imburgs agblad

Kaalbinet

...dag 28 mei 1994 — 76e jaargang nr. 123.

...versmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,75



● Ruud Hesp, Roda-doelman.



...s jaar geëist ...en goochelaar

...OOR FRANK SEUNTJENS

...MOND – Goochelaar/magiër ...n O. (64) uit Helden-Panningen ...orde gisteren voor de Roer... ...e rechtbank zes jaar gevan... ...raf tegen zich eisen voor een ... tot moord op Victor Saulus ... Losser (Ov). Volgens officier ...stitie J. Eland kan dat mis... ...iet los worden gezien van de ...e moord op Van O.'s vrouw, ...e Schellevis (31). Daarvan ...de goochelaar – artiesten... Ted Tevano – ook verdacht, uiteindelijk wegens gebrek ...ewijs vrijgesproken.

...and, die tegen dat vonnis ho...eroep aantekende, is ervan ...igd dat Van O. de wurgmoord ...entje Schellevis in de schoe... ...n Saulus wilde schuiven om ...reigende veroordeling door ...f in Den Bosch te ontlopen.

...der pagina 13

...ar plan Ted van O.

Politiek reageert gelaten op vertrek Hirsch Ballin en Van Thijn

'Aftreden was onvermijdelijk'

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – In politiek-Den Haag is gelaten gereageerd op het aftreden van de ministers Hirsch Ballin (CDA, Justitie) en Van Thijn (PvdA, Binnenlandse Zaken). Hun stap werd als 'begrijpelijk' en 'onvermijdelijk' afgedaan na het Kamerdebat over de IRT-zaak. Hirsch Ballin wordt opgevolgd door zijn PvdA-staatssecretaris Kosto. Mevrouw De Graaff-Nauta, CDA-staatssecretaris op Binnenlandse zaken, neemt de stoel van Van Thijn in. De staatssecretariaten blijven onbezet.

VVD-leider Bolkestein noemde het 'verstandig' dat beide ministers zijn vertrokken. Zijn partijgenoot Dijkstal noemde hun stap 'onvermijdelijk'. CDA-leider Brinkman zei het vertrek van partijgenoot Hirsch Ballin te betreuren maar het ook te begrijpen. In CDA-kring wordt het juist geacht dat PvdA'er Van Thijn het voorbeeld van zijn CDA-collega volgde.

PvdA-leider Kok vond het opstappen van partijgenoot Van Thijn 'niet per se nodig', Hij legt zich er echter bij neer. Op het vertrek van Hirsch Ballin had Kok geen commentaar. De PvdA-fractie liet in een verklaring weten het besluit van beide ministers te respecteren. Het aftreden van Van Thijn werd als 'een gevoelig verlies' omschreven. PvdA-voorzitter Rottenberg zei dat Van Thijn volgens hem in de toekomst zo weer minister kan worden. Voor Hirsch Ballin achtte hij dat veel moeilijker.

D66-leider Van Mierlo noemde het opstappen van Van Thijn 'begrijpelijk' en 'verstandig'. Zijn partijgenoot Kohnstamm vond de stap van Hirsch Ballin 'onvermijdelijk'. GroenLinks-leider Rosenmöller vond het aftreden van beide ministers de enig juiste stap. Elk ander besluit zou in een martelgang voor beiden zijn uitgemond.

Van Thijn, pas vier maanden minister, liet gistermiddag na afloop van het kabinetsberaad weten dat hij aftrad. Dat was zes uur nadat zijn collega Hirsch Ballin die stap bekend had gemaakt. Volgens Van Thijn viel niet uit te leggen waarom hij wèl zou aanblijven nadat zijn collega-politieminister was vertrokken. Het verhaal zou te ingewikkeld worden. „Het sop was de kool niet waard", aldus Van Thijn, temeer omdat hij met de kwestie de voortgang van de kabinetsformatie niet verder wilde belemmeren.

Geen reden

Volgens Van Thijn was er 'inhoudelijk' geen reden om zijn functie neer te leggen. „Ik ben ook niet ten val gebracht", beklemtoonde de PvdA'er. Van Thijn zei zijn vertrek 'pijnlijk' te vinden. „Maar ik ben een professional". Hij sloot een terugkeer als minister niet uit. Hirsch Ballin wilde op die mogelijkheid niet ingaan. Hij zei de beschikbaarheid voor dat ambt in de toekomst, nu niet te willen uitstralen.

Zie verder pagina 5

● **Hirsch Ballin wilde al eerder aftreden**



● Ex-minister Hirsch Ballin knoopt zijn jasje dicht na afloop van de persconferentie, waar hij zijn aftreden bekend heeft gemaakt. Foto: ANP

Zege aardige opsteker voor Oranje

UTRECHT – Aan het einde van een week zwaar trainen bleek het Nederlands elftal gisteravond in Utrecht net niet te vermoeid om met aardig spel en redelijk verschil te winnen van Schotland, 3-1. Het was een aardige opsteker in de aanloop naar de wereldtitelstrijd. Conclusies kunnen na zes dagen voorbereiding niet worden getrokken. De oefensessies stonden vooralsnog in het teken van het verrichten van zo veel mogelijk arbeid en het terugvinden van de vorm. Pas later zal worden gezocht naar de juiste balans en de eerste elf.

Zie verder pagina 19

● **Hoopvolle start Oranje**

Moskou afkerig van Europese 'betutteling'

PARIJS – Rusland heeft gisteren demonstratief geweigerd om onder supervisie van de Europese Unie onderhandelingen te beginnen met de Baltische Staten over problemen rond grenzen en minderheden. De Russen toonden daarmee hun reserves over het 'Stabiliteitspact' voor heel Europa, waarvoor gisteren in Parijs door ministers uit meer dan veertig landen het startschot werd gegeven. Het Stabiliteitspact moet over een jaar een alomvattende akkoord hebben opgeleverd over de problemen rond etnische minderheden en grensgeschillen in Midden en Oost-Europa.

De Balten zijn enthousiast over de internationale belangstelling voor hun problemen. Maar de Russen verzetten zich nog tegen het idee dat de Europese Unie de onderhandelingen zou moeten leiden, omdat dat als 'betutteling' wordt gezien.

CBS meet grote veranderingen onder kiezers

Minderhedenproblematiek nu belangrijker dan milieu

Van onze redactie binnenland

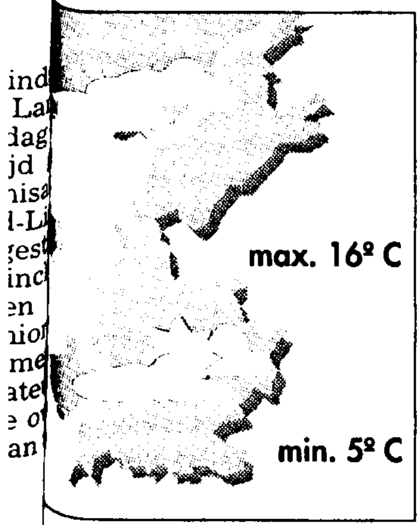
DEN HAAG – De minderhedenproblematiek gold bij de laatste kamerverkiezingen als belangrijkste issue voor de kiezers. In 1989 stond het milieu bovenaan. Ook de voorkeuren voor regeringscoalities zijn veranderd. Dat concludeert het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) uit de resultaten van het Nationale Kiezers Onderzoek.

Het milieu is bij de laatste kamerverkiezingen door 18 procent genoemd als belangrijk probleem terwijl in 1989 58 procent dat nog deed. Hiermee zakt de koploper uit 1989 naar een vijfde plaats in 1994. De problematiek rondom minderheden heeft de eerste plaats op de lijst ingenomen.

De helft van de kiezers noemt nu de problematiek rondom minderheden als belangrijk vraagstuk, waarmee deze kwestie de eerste plek heeft ingenomen. Daarna volgt de werkgelegenheid die vier van de tien ondervraagden aandragen. Op de derde plaats eindigen de sociale voorzieningen met een score van drie op de tien kiezers. Nummer vier is de criminaliteit die door twee van de tien kiezers naar voren wordt gebracht.

D66 krijgt ditmaal van twee op de drie kiezers een plaats in een nieuw kabinet. In 1989 kwam nog maar eenderde met die voorkeur. De keuze voor een coalitie met het CDA kelderde van 72 procent naar 53 procent. Met de steun van twee op de drie kiezers bleef een kabinet met de PvdA even populair. De aanhang van een paarse regering steeg van 3 procent naar 11 procent.

Het demissionaire kabinet Lubbers is behoorlijk in populariteit gedaald. Sprak in 1989 nog 36 procent zich positief uit over de ministersploeg, ditmaal was slechts de helft daarvan tevreden over het kabinet.



...RIODEN MET ZON

...t een noordelijke stroming ...rdt helder en steeds drogere lucht aangevoerd. Hierin ...en naast wolkenvelden ...e perioden met zon voor. De ...d is zwak tot matig uit ...rdelijke richting. De middagtemperatuur wordt ongeveer 16 graden. De komende ...cht daalt het kwik naar circa 5 graden. Morgen verandert er weinig aan het weerbeeld.

...or verdere informatie betreffende het weer in Limburg ...t u bellen 06-9775.

...NDAAG:
...n op: 05.27 onder: 21.42
...n op: 00.00 onder: 08.59
...RGEN:
...n op: 05.26 onder: 21.44
...n op: 00.37 onder: 10.13

Watersportdag in Roermond



Spaanse dirigent vertrekt na zes jaar uit Maastricht

Laatste ronde voor Mas Conde bij LSO

DOOR JOS FRUSCH

MAASTRICHT – De uit Barcelona afkomstige chefdirigent van het LSO, Salvador Mas Conde, verruilt na zes jaar Maastricht voor Düsseldorf. Deze maand geeft hij met het Orkest van Maastricht zijn twee laatste series abonnementsconcerten. De eerste daarvan begint donderdag in de Heerlense Stadsschouwburg, vrijdag gevolgd door De Maaspoort in Venlo en zaterdag door het Theater aan het Vrijthof in Maastricht.

Salvador Mas Conde is een waardevolle dirigent geweest voor het LSO. Meteen bij zijn komst in 1988 bracht hij het orkest de noodzakelijke discipline bij. Die stond aan de basis van de orkestdiscipline, wat sindsdien hoorbaar is aan frasering, samenspel en orkestbalans; aan de musiceervreugde ook en aan de intensiteit van het orkestspel.

De klank van het LSO is door de inbreng van Mas Conde vol en rijk geworden. De Spanjaard heeft elke instrumentengroep, iedere individuele musicus naar zijn hand gezet. Het resultaat: een hoge klankcultuur, waarbij de registers uitstekend met elkaar mengen, een goede balans tussen de blazers en de strijkerssectie en een homogene klank van de diverse registers.

Zijn aanpak en de muzikale resultaten daarvan hebben ook in mentaal opzicht doorgewerkt: het spel van het LSO is volwassener en overtuigender geworden. Mas Conde heeft de musici bewust gemaakt van hun eigen mogelijkheden en van hun verantwoordelijkheden ten opzichte van muziek en publiek.

De invloed van Salvador Mas Conde, die volgend seizoen nog een aantal keren als gast bij het LSO te bewonderen is, is op het gebied van het repertoire het minst merkbaar.

Toen avonturen op programmatisch gebied negatief op de bezoekerscijfers bleken te werken, nam hij het in zijn ogen enig juiste besluit: hij programmeerde het bekende (populaire) klassiek-romantisch repertoire om zo het publiek aan het orkest te binden en – nauw in verband met dat laatste – de musici te motiveren en de speelvreugde te verhogen. Mas Conde zal dan ook niet de geschiedenis ingaan als de man die de hedendaagse Limburgse componisten kansen gaf.

Ook in de op een na laatste serie geen Limburgse composities, maar het Oktet voor strijkers van Mendelssohn, het Hoornconcert nr. 1 in es van Strauss en de Eerste Symfonie van Mendelssohn. Soliste is de Amerikaanse hoorniste Julia Heirich, van 1991 tot 1993 solohoorniste bij het LSO.

● Salvador Mas Conde

k

Kunstkring al te kolderiek

DOOR MYA MAAS

HEERLEN – De blijspelteksten van Annie M.G. Schmidt zijn zelf al luchtig genoeg, daar hoeft niet nog eens een schep bovenop te worden gedaan. Toch heeft regisseur Carlo le Sage die teksten in 'Los Zand', door de Dramatische Kunstkring uit Heerlen opgevoerd in de kleine zaal van de Stadsschouwburg, flink aangedikt. Enkele rollen werden daardoor al te kolderiek uitgespeeld, ze hielden geen gelijke tred met de rollen van de andere acteurs of actrices, die onderling ook al niet op dezelfde golflengte zaten.

In dit toneelstuk, uit 1989, husselt de auteur allerlei persoonlijke, actuele en wereldproblemen door elkaar. Men vangt flarden op van racisme, milieuschandalen, belastingfraude en levensproblemen. Het blijft echter bij het aanstippen daarvan, niets wordt uitgewerkt. Wij stoorden ons nu en dan zelfs aan al te simplistische denkbeelden of oprispingen.

Een directeur van een farmaceutische fabriek, tevens wetenschapper, wordt gehuldigd om zijn verdiensten. Dat is althans de bedoeling. Als de man niet komt opdagen, slaat bij de familieleden de fantasie op tilt. Daarbij komen persoonlijke zaken bovendrijven die de afwezige in een verkeerd daglicht stellen.

Dat de gesprekkken kleurrijk zijn mag bovendien blijken uit de aanwezigheid van een ex-medewerkster van de directeur en van de lesbische jeugdvriendin van diens vrouw.

Lydia van Leijenhorst en Jos Hofland behoren tot de vaste cast, ze acteren met grote zekerheid. De best-afgewogen rol, zonder extravagante maniertjes, vonden wij bij Diana Glimmerveen, als Saar, de lesbische vriendin van Winnie, echtgenote van de [illegible], gebracht door Janneke Brinkman. Een actrice die over een scala van mogelijkheden beschikt. Suzanne Ries, als de journaliste Roos, deed het niet gek. Bepaalde scènes, waaronder het opsluiten van de lastige journaliste in een kast, buitte de regisseur niet uit. De mannenrollen werden door de vrouwenrollen gedomineerd. Vaart zat ook (nog) niet altijd in de vertoning. Aan het slot kon een enkel gesproken woord van Diane, althans bij ons, die echt-geamuseerde glimlach tevoorschijn toveren.

Langevoort directeur Reisopera

ENSCHEDE – Louwrens Langevoort (36), produktieleider bij de Opera van Keulen, wordt artistiek directeur van de nieuwe Reisopera, de opvolger van Opera Forum. Zijn benoeming komt als een verrassing. Beoogd directeur van het nieuwe reisgezelschap was, zoals bekend, de Schot John Fisher. De Schot zou om 'zakelijke redenen' hebben afgehaakt. Het bestuur van Forum betreurt zijn beslissing. Louwrens Langevoort was onder meer werkzaam bij de Muntschouwburg in Brussel, de Salzburger Festspiele en de Opera van Leipzig. Sinds 1993 is hij in dienst van de Opera van Keulen.

exposities

Digital Directions

MAASTRICHT – De mind painting perfcormance van de Kerkraadse kunstenaar René ter Horst vormde afgelopen donderdag de aanzet tot de manifestatie Digital Directions, die tot en met 5 juni wordt gehouden in galerie Símera-Signe, Bogaardenstraat 40 B. Met uitzondering van maandag is de manifestatie dagelijks van 13.30 tot 17.30 te bezoeken.

Tijdens de manifestatie is werk te zien van tien kunstenaars. Zij tonen elektronische kunsttoepassingen van digitale technieken en nieuwe werkelijkheidsgebieden, zoals hypermedia, cyberspace en virtual reality.

De manifestatie bestaat niet alleen uit een expositie, maar ook een reeks demonstraties, performances en een lezing. De manifestatie komt tot stand in samenwerking met het Elektronisch KunstKollectief Limburg.

De tien deelnemende kunstenaars zijn: René ter Horst, Rod Summers, Giel Clement, Berto Aussems, Jos Mulders, Nelis Paashuis, Adnan Elmecky, Raymond Herben, Hans Kockelmans en Ben Brack.

Acryl en tekeningen in Tracé

MAASTRICHT – De Canadese kunstenaar Jean Marois woont sinds anderhalf jaar in Maastricht. Vandaag begint in galerie Tracé, Alexander Battalaan 31, een expositie met acrylschilderijen en tekeningen van zijn hand. Deze tentoonstelling loopt tot en met 2 juli en is te bezichtigen op donderdag van 14 tot 18 uur, vrijdag en zaterdag van 12 tot 17 uur.

● 'Paysage Rouge', 1992, acryl op multiplex van Jean Marois.

In zijn schilderijen probeert Marois op verscheidene vlakken te duiden, iets bloot te leggen: zowel de opgeroepen werkelijkheid als het schildermateriaal en het proces van de illusie worden zichtbaar gemaakt. Karakteristiek voor zijn werk is de monumentaliteit van bepaalde schilderijen op multiplex waarvan het formaat en de vorm variëren.

verder

... loopt van 29 mei tot en met 10 juli in galerie Van Laethem, Kanaalstraat 9 in Lanaken – Oud Rekem, een tentoonstelling met werk van Oscar Creemers. Open donderdag tot en met zondag van 14 tot 18 uur.

... zijn beelden, schilderijen en mixed media van Christian Silvain tot en met 19 juni te zien in galerie De Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10 in Cadier en Keer. Open donderdag tot en met zondag 13 tot 17.30 uur.

... exposeert Clemens Bindels zijn Limburgse landschappen tot en met 11 juli in het Gemeentehuis van Brunssum, Lindeplein 1. Open tijdens kantooruren.

... worden schilderijen van Jac Bisschops (Bocholtz, 1952) vanaf morgen tot en met 27 juni geëxposeerd in galerie Zabawa, Agricolastraat 152 in Sittard. Open woensdag tot en met vrijdag 16 tot 18 uur, zondag 14 tot 17 uur.

... zijn foto's van Jaap Schmidt tot en met 19 juni te bekijken in galerie Hanenhof, Groenstraat 44 in Geleen. Open donderdag en vrijdag 18-20 uur, zaterdag en zondag 14-17 uur.

... begint vanmiddag in galerie Lot Duynstee, Hoogbrugstraat 18 in Maastricht, een expositie met raku-aardewerk van John Dunn, Martin Mindermann, Ulrike Hagemeier en Mieke Selleslagh. Tot en met 2 juli, open woensdag tot en met vrijdag 13.30 tot 17 uur, zaterdag 11 tot 17 uur.

puzzel

cryptogram

P&P 107

HORIZONTAAL: 1 Plaats dat hout (4); 4 Leesprogramma op t.v. (… 6 Dat is genoeg, meer kan er niet bij (6); 8 Gevuld voor de nati… draaien (8); 9 Bles blaas (5); 10 Mal uiterlijk (4); 13 Poëtisch nad… bij de dode (10); 15 Dat heet stekelig (6); 17 Dek de pony (5); … Feestelijk geroemd (7); 21 In plaats van de rest van het salaris (… 22 Druk gebruik (5).

VERTIKAAL: 1 In Amerika wordt van veel bomen een vat gemaa… (6); 2 De fauteuil van de hoogleraar is niet van stof (9); 3 Op dat m… ment en ook binnenkort op de vlakte (7); 5 Met z'n tweeën sta… sterk (10); 7 Twee keer niet gevuld (10); 9 Dat deden ze handig (… 11 Zijn vriend is rustiger (6); 12 Ze krijgt het op de heupen van d… grote monden (6); 14 Hij gleed over de mijt (6); 16 Bij de armen p… len (6); 18 De eerstvolgende alhier (2); 19 Lidwoord voor koffie (2… 20 Streekworp (4).

kruiswoordraadsel

P&P E329

26	31	22	1	23	54	56	62	34	28	5	30	14	29	42

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 vogel; 6 godin; 12 voorganger; 14 weinig; 15 Kon. Majesteit; 17 borstvliesontsteking; 20 Gem. Universiteit; 21 wagen; 23 laaghartig; 24 jonge hond; 25 rijstdrank; 27 myth. fig.; 28 kledingstuk; 29 pakken; 31 gelofte; 32 rijdier; 33 wand; 35 opening; 36 stationsstoep; 37 heldhaftige vrouw; 39 sluwheid; 41 top; 43 slingerplant; 45 groente; 47 voordeel; 49 scheepstouw; 50 feest; 52 draaiende trommel; 53 voordat; 54 afdelingen; 56 open bosplek; 57 centimeter; 58 gloeien; 60 dominee; 61 tocht; 62 tentoonstelling; 64 rangschikken; 65 uitgeloogde bodem.

VERTIKAAL: 1 opvallend; 2 legerafdeling; 3 ampère; 4 Indn. eiland; 5 Gr. letter; 7 gebruiken; 8 vaatwerk; 9 kunstwerk; 10 vaartuig; 11 stompzinnig; 13 eesten; 16 bericht; 18 verbond; 19 ibidem; 20 schraal; 22 mannetjeshaas; 24 dominee; 26 onderzoek; 28 strekking; 30 verpleegster; 32 verzekeringsakte; 34 bedorven; 35 tik; 38 muurschildering; 40 ouwel; 42 maansteen; 44 hetzelfde; 45 gevoelsmatig; 46 gebeurtenis; 48 karakter; 50 beslist; 51 plant; 54 teken; 55 toonafstand; 58 boerenbezit; 59 Ned. Ped. Inst.; 61 eerw. heer; 63 rund.

oplossing gisteren

OPLOSSING E 288

HORIZONTAAL: 1 wingerd; 6 akelige; 11 Ierland; 12 ei; 13 Isis; 14 poot; 15 hu; 17 es; 19 PC; 21 telen; 24 oom; 26 hiaat; 29 ijver; 30 snoek; 32 Mali; 33 nat; 34 TT; 35 la; 37 lee; 38 smoes; 39 tiara; 40 kok; 42 re; 44 nl.; 45 nep; 48 roos; 50 kriek; 53 egel; 54 ereis; 56 lep; 57 geste; 58 Ab; 60 on; 61 po; 62 emoe; 64 smog; 65 kt.; 67 Bredero; 69 lichaam; 70 timpaan.

VERTIKAAL: 1 woestijn; 2 nr.; … sen; 4 reis; 5 drs; 6 aap; 7 kn… edoch; 9 ik; 10 eruptie; 16 klets… 18 kool; 20 faalangst; 22 Eva; … 24 on; 25 me; 27 i.m.; 28 a… steek; 31 klink; 34 tor; 36 aal; 40… pel; 41 oor; 43 bier; 46 eet; 47 p… 49 si; 51 Rl; 52 ep; 53 Ee; 55 s… 57 gnoom; 59 bora; 60 Omri; 63 … 64 set; 66 cc; 68 ka.

Winwoord: KAMPEERBOERD…

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.
Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Vermeer
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966
Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739284
Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 36 936
Postbank 10 35 100
Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 045-746066
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 29,00
per kwartaal ƒ 86,90
Per acceptgiro:
per maand ƒ 30,56
per kwartaal ƒ 88,40
Losse nummers ƒ 1,75
Bfr. 32
Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

het aruba-dossier

de rechter

recept

Italiaanse kalfsstoofschotel

U kunt de stoofschotel met bij voorbeeld groene tagliatelle eten, maar ook kleine nieuwe aardappeltjes smaken er lekker bij. U kunt de schotel overigens heel goed een dag tevoren maken en opwarmen!

500 gram kalfspoulet
gelijke delen boter en olijfolie
5 tomaten
1 klein blikje tomatenpuree
2,5 - 3 dl bouillon
1 theelepel suiker
2 laurierblaadjes
tijm
peper en zout

Tomaten kruislings insnijden in heet water leggen en ontvellen. Tomaten in vieren snijden. Boter en olijfolie verwarmen en hierin het kalfsvlees rondom aanbraden. Kruiden met peper en zout en aansluitend stukken tomaat 3/4 van de bouillon en de kruiden en suiker toevoegen.

Laat het vlees een klein uurtje stoven, Leng de tomatenpuree uit blik aan met de resterende bouillon en voeg dit bij het stoofvlees in de pan, roer alles zorgvuldig dooreen en laat alles nog zo'n 20-25 minuten stoven.

ERLEN – De markt voor 4x-terreinauto's is in de eerste vijf maanden van dit jaar volledig ingestort als gevolg van de nieuwe regeving voor grijze kentekens. Volgens Suzuki-importeur BV Nimag is er 'niets meer aan te verdienen'. Nissan Motor Nederland zegt dat de verkopen drastisch zijn gekelderd en Daihatsu Holland meldt dat de verkopen zich „teleurstellend" ontwikkelen.

Daihatsu en Suzuki hebben een geweldig probleem opgelopen doordat beide merken kort voor januari 1994 voor vele miljoenen terreinauto's met geblinderde ramen en zonder achterbank hebben ingekocht en de kentekens op eigen naam hebben gezet. Kopers van grijs-kenteken-auto's in 1993 mochten namelijk nog tot 1 januari 1995 met grijze tarief voor de motorrijtuigenbelasting rijden.

Markt stort in door wet grijs kenteken

Aan terreinauto's is niets te verdienen

Het BPM-voordeel is blijvend. Dat geldt ook als de auto's dit jaar worden doorverkocht. Op die manier 'verkocht' Daihatsu aan zichzelf zeshonderd Rocky's ter waarde van circa 21 miljoen. BV Nimag nam vijfhonderd terrein-Suzuki's af voor circa 15 miljoen. Deze importeur leverde het merendeel van de auto's aan de dealers die de kentekens op hun beurt op hun eigen naam lieten registreren.

Volgens de importeurs is de terugval helemaal te wijten aan de nieuwe eisen die de wetgever aan het gebruik van grijze kentekens stelt. Daarmee wilde het kabinet het 'oneigenlijke gebruik' van grijze (bestelwagen)-kentekens door particulieren tegengaan. Per 1 januari zijn veel modellen buiten de boot gevallen, waaronder de meeste (Jeepachtige) terreinauto's. Met de echte bestelwagens, die volgens de nieuwe richtlijnen door Nederlandse carrosseriebedrijven worden omgebouwd, gaat het in de verkoop overigens ook heel slecht.

'Bezuinigingsmogelijkheden nog niet uitgeput'

Ambtenaren willen mes in subsidies

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het mes moet in de subsidiëring van het onderwijs, de huisvesting, de rechtsbijstand en ook de gezondheidszorg. Op al deze terreinen is door een mengeling van kortingen, invoering van leningstelsels of de verhoging van eigen bijdragen nog honderden miljoenen guldens te besparen. Dit stelt een ambtelijke werkgroep van financiën in gisteren aan de Tweede Kamer gestuurde 'heroverwegingsrapporten'. De rapporten dienen als bouwsteen bij het opstellen van begrotingen of het nieuwe regeerakkoord.

Volgens de ambtenaren zijn de bezuinigingen op de rijkssubsidies nog lang niet uitgeput. Vooral bij de studiefinanciering zijn nog grote bedragen te 'snijden'. Zo suggereert het rapport de uitkeringen voor uitwonende studenten gelijk te schakelen (opbrengst: 550 miljoen). Het omzetten van de aanvullende beurs in een lening kan nog eens 920 miljoen opleveren. HBO-instellingen en universiteiten zouden het collegegeld kunnen verhogen, waardoor het rijk minder hoeft bij te dragen in de bekostiging.

Circa 130 miljoen gulden denkt de ambtelijke werkgroep nog te kunnen besparen op de subsidies voor rechtsbijstand, die eveneens zouden moeten worden omgezet in leningen. Door een andere normstelling in de individuele huursubsidie zou maximaal 900 miljoen gulden bezuinigd kunnen worden. Ook in de gezondheidszorg stellen de ambtenaren ingrepen voor. Zo zou een verplichte eigen bijdrage voor alle AWBZ- en ziekenfondsvoorzieningen van 13 procent van de zorgkosten met een maximum van 200 gulden per verzekerde een besparing geven van 800 miljoen gulden. Ook zou per verzekerde een eigen risico van 200 gulden kunnen gelden. Invoering van een eigen bijdrage voor medicijnen, de huisarts en andere medische diensten kan 1,1 miljard gulden opleveren.

Het rapport merkt op dat een verhoging van de eigen bijdrage niet ten koste hoeft te gaan van de toegankelijkheid van de voorzieningen.

punt uit

● Gijzeling

Het gijzelingsdrama dat Rusland een etmaal in de ban hield, is gisterochtend zonder bloedvergieten beëindigd. Politie in de rebelse Kaukasusrepubliek Tsjetsjenië wist een helikopter met vier zwaarbewapende terroristen en zeven gijzelaars aan boord te overmeesteren. Eén van de terroristen wist te ontsnappen. De Russische autoriteiten hadden de eisen van de gijzelaars eerder ingewilligd. Er werd een helikopter ter beschikking gesteld, zware wapens, morfine en tien miljoen dollar losgeld.

● Toegejuicht

De autoriteiten in China hebben de verlenging van de speciale handelsstatus en het ontkoppelen van het vraagstuk van de mensenrechten en de handel door president Clinton toegejuicht. „Deze beslissing zal gunstige condities scheppen voor de verdere versterking en uitbreiding van de handel en economische samenwerking tussen de twee landen en de groei bevorderen van de betrekkingen in het algemeen," aldus een verklaring van het ministerie van Buitenlandse Zaken.

● Opgeheven

Honderden Palestijnen trokken gisteren uit de Gazastrook om een baan te zoeken in Israël, nadat het Israëlische leger de afsluiting van het gebied had opgeheven. Zij lieten hun vreugde blijken over de Palestijnse agenten die de nieuwe wachtposten bemanden. Het Israëlische leger sloot het gebied af, nadat militante moslims bij een wachtpost twee Israëlische soldaten hadden gedood en naar het door de Palestijnen bestuurde gebied waren gevlucht.

● Huurauto

Leden van de ANWB kunnen vanaf vandaag bij 125 uitgiftepunten in Noord- en Zuid-Holland en Almere een auto huren. ANWB-leden die gebruik maken van deze dienstverlening moeten wel een abonnement afsluiten à raison van 125 gulden per jaar. Afhankelijk van het type auto betaalt men voor een afroep-auto minimaal 75 gulden per maand. Daarvoor heeft de automobilist gedurende twintig dagen in één jaar de beschikking over een wagen, waarmee hij per dag honderd kilometer vrij kan rijden. Brandstof komt voor eigen rekening.

● Smogalarm

De smog blijft de Griekse hoofdstad Athene teisteren. De vier miljoen inwoners van de oude metropool worden opgeroepen zoveel mogelijk binnen te blijven. Autoverkeer in het centrum is verboden, in de wijken rond de binnenstad mag slechts de helft van alle autobezitters hun voertuig gebruiken. De luchtvervuiling boven Athene bereikte deze week een recordhoogte. Honderden mensen zijn met ademhalingsmoeilijkheden in ziekenhuizen opgenomen.

● Te weinig

De strijd tegen seksuele intimidatie van vrouwen binnen de politiekorpsen staat één jaar na het aangekondigde offensief alweer op een laag pitje. Uit een onderzoek bleek vorig jaar dat seksuele intimidatie tegen politievrouwen zeer vaak voorkwam. De resultaten zorgden voor grote opschudding, maar een jaar later blijkt dat slechts drie regionale korpsen daadwerkelijk wat hebben gedaan.

● Bagagedieven

De NV Luchthaven Schiphol gaat werklozen inzetten om reizigers te waarschuwen tegen bagagedieven. Voor de zomer moeten werklozen zijn opgeleid tot zogenoemde 'pickpocket-watchers'. De in opvallende kledij gestoken surveillanten gaan reizigers, die nonchalante passagiers aanspreken op hun gedrag en waarschuwingsstickers plakken op onbeheerde koffers. Een kleine proef met deze vorm van preventie is volgens een woordvoerder van Schiphol goed bevallen. Vorig jaar deden 1600 reizigers aangifte van bagagediefstal op Schiphol.

PvdA-leider dringt aan op spoed bij formatie

Kok wil binnen twee weken duidelijkheid

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – „Omdat er geen verloren jaar mag komen," moet binnen twee weken duidelijk zijn of een paars kabinet haalbaar is. Dat stelt PvdA-leider Kok, die aandringt op spoed. Als blijkt dat zo'n kabinet mogelijk is, kan de formateur het beoogd premier vanaf 15 juni het regeerakkoord schrijven.

Gisteren kwamen de drie informateurs en de partijleiders Kok, Bolkestein (VVD) en Van Mierlo (D66) even kort bijeen, vanwege het aftreden van de ministers Hirsch Ballin en Van Thijn. Volgens Kok heeft het duo-ontslag als gevolg van een paars van VVD en D66, geen invloed op de gesprekken over een PvdA/VVD/D66-kabinet.

De partijleiders bogen zich over de vraag waarop meer laagbetaalde banen geschapen kunnen worden. Daarbij kwam onder meer het minimumloon aan de orde, evenals het algemeen verbindend verklaren van cao's. De partijen zijn hierover niet tot overeenstemming gekomen. gestemd.

Volgende week worden de gesprekken over de sociale zekerheid en de gezondheidszorg voortgezet. De informateurs hopen eind volgende week een tussenrapportage gereed te hebben, waaruit moet blijken of het zin heeft door te gaan met de gesprekken. Als dat het geval is, wil men de informatieronde binnen een week afronden.

Er wordt overigens nog steeds niet onderhandeld: dat wil zeggen strak en doelgericht gesproken om tot compromissen te komen. Er vinden tussen de fractieleiders wel discussies plaats. Indien meningsverschillen blijken, worden die genoteerd door de informateurs. Daar moet dan later op teruggekomen worden. Zo staan de partijen inzake de wao lijnrecht tegenover elkaar. Kok vindt dat er wel genoeg gebeurd is. Bolkestein vindt juist van niet.

In ingewijden rond de informateurs ontkennen gisteren dat de formatie al eind op streek is. „De beslissende momenten moeten nog komen," werd gezegd. Het is niet uitgesloten dat de informateurs daartoe concrete voorstellen gaan doen. Tot nu toe is dat niet gebeurd.

Solzjenitsyn terug



● *De in 1974 door de Sovjet-autoriteiten verbannen Russische schrijver en Nobelprijswinnaar Aleksandr Solzjenitsyn is gisteren in zijn vaderland teruggekeerd. De 75-jarige auteur van 'Goelag Archipel' en andere boeken die de Stalin-dictatuur aan de kaak stelden, landde tegen het middaguur met een lijnvlucht van Alaska Airlines in de havenstad Vladivostok. Hij werd in Vladivostok opgewacht door een groot aantal geestelijken, vertegenwoordigers van de lokale overheid en, volgens Tass, het grootste aantal journalisten dat Vladivostok ooit heeft gezien. „Ik heb al mijn boeken al geschreven en mijn literaire taken vervuld", zei hij na het traditioneel Russische welkom van zout en brood. „Nu heb ik geen tijd meer om te schrijven. Het is tijd om te beginnen met de wederopbouw en de wederopstanding van Rusland". Om aan te geven dat hij in Rusland eerst en vooral met gewone Russen wil praten, heeft Solzjenitsyn iedere officiële ontvangst geweigerd. Ook de pers wil hij zoveel mogelijk mijden.* Foto: REUTER

Buurt tegen optredens van Yomanda

TIEL – Omwonenden van de Evenementenhal in Tiel hebben een boze brief aan het Tielse gemeentebestuur geschreven, waarin zij protesteren tegen de overlast die de optredens van het bekende medium Yomanda veroorzaken. Naar deze séances, die twee keer per week in de Evenementenhal worden gehouden, komen regelmatig meer dan tienduizend belangstellenden.

De buurtbewoners zeggen in sterk toenemende mate last te hebben van geparkeerde auto's in hun woonwijk. Daarnaast veroorzaken de optredens geluidsoverlast, omdat buiten de hal luidsprekers zijn opgehangen waardoor mededelingen worden gedaan. Na afloop van het optreden raakt de omgeving totaal verstopt door vertrekkende bezoekers, die bovendien straten en tuinen vervuilen met resten eet- en drinkwaren.

Volgens de omwonenden is het duidelijk merkbaar als Yomanda weer eens op televisie is geweest. Afgelopen zondag, kort nadat Yomanda op RTL4 te zien was, waren er zeker vijftienduizend bezoekers in Tiel.

Financiën krijgsmacht zorgwekkend

COESFELD – De financiële situatie van de Nederlandse krijgsmacht is zorgwekkend. De aankoop van gevechtshelikopters voor het paradepardje van Defensie, de luchtmobiele brigade, moet daardoor mogelijk worden uitgesteld.

De staatssecretaris van Defensie, A.B.M. Frinking, sprak gisteren zijn verontrusting uit tijdens een oefening van het Eerste Nederlands Legerkorps. Door de voortdurende financiële zorgen zou de motivatie van de manschappen worden aangetast.

Bij verdere kortingen wordt volgens de staatssecretaris de werving van personeel ter vervanging van de dienstplichtigen een probleem.

In de afgelopen vier jaar zijn de Defensie-uitgaven met 20 procent gedaald. Daarnaast heeft inzet van Nederlandse eenheden bij vredesoperaties een zware tol geëist.

Kerkvorst verlaat ziekenhuis met stok

Paus zegt 'nee' tegen vrouwelijke priesters

Van onze redactie buitenland

ROME – Paus Johannes Paulus II zal volgende week een brief doen uitgaan waarin hij verklaart dat het vrouwelijk priesterschap voor het Vaticaan niet acceptabel is. De paus, die gisteren werd ontslagen uit het Romeinse ziekenhuis Gemelli na een heupoperatie, stelt dat Christus uit vrije wil besloot mannen en niet vrouwen tot zijn apostelen te benoemen. Het 'nee' tegen de vrouwen moet volgens de paus dan ook niet worden geïnterpreteerd als discriminatie op basis van geslacht.

Vier weken geleden werd de paus in het ziekenhuis opgenomen nadat hij was uitgegleden in zijn badkamer en daarbij de kop van zijn rechter dijbeen brak. De behandelende artsen verklaarden dat de revalidatie van de 74-jarige paus zeer voorspoedig verloopt en dat hij over enkele weken al zonder stok zal kunnen lopen.

De paus was gisteren in een uitstekend humeur. Tegen de medici zei hij: „Ik bedank jullie allen; jullie zijn zeer goed voor me geweest. Ik hoop echter dat jullie me niet snel hier weer zullen zien." Voor de paus was het de vijfde keer sinds 1981 dat hij werd geopereerd in Gemelli. Johannes Paulus II ging gisteren ging naar zijn appartement in het Vaticaan, hetgeen erop duidt dat hij al zijn normale werkzaamheden zal hervatten. Hij zal morgen op het Sint Pietersplein het traditionele Angelus zeggen en volgende week donderdag Bill Clinton ontmoeten. De Amerikaanse president zal twee dagen in Italië verblijven in verband met de herdenking van de landing in 1944 van de geallieerden in de ten zuiden van Rome gelegen plaatsen Anzio en Nettuno.

De discussie omtrent de wijding van vrouwen bereikte eerder dit jaar een hoogtepunt nadat de Britse Anglicaanse kerk overging tot de wijding van vrouwen. Dit besluit veroorzaakte grote spanningen tussen Londen en het Vaticaan. Vorige maand besloot de paus wel meisjes toe te laten als misdienaar. Dit werd gezien als een belangrijke concessie, maar was, zo blijkt nu, geen voorbode van het vrouwelijke priesterschap.

Hoekzema nieuwe voorzitter VVD

BREDA – De algemene vergadering van de VVD heeft de burgemeester van Huizen en oud-staatssecretaris van Defensie Hoekzema gisteravond tot nieuwe voorzitter gekozen. Hoekzema volgt Dian van Leeuwen op, die na vier jaar aftreedt als voorzitter.

De VVD houdt dit weekend in Breda haar jaarlijkse algemene vergadering.

Van Leeuwen benadrukte in haar afscheidsspeech het belang van de overwinning van VVD en D66 bij de kamerverkiezingen. Het 'vrijzinnig democratisch blok' heeft het overtuigend gewonnen van het 'paternalistisch blok' van PvdA en CDA, aldus Van Leeuwen.

Twee andere gijzelaars in Jemen ook vrij

DEN HAAG – De twee nog vastgehouden Nederlandse gijzelaars in Jemen zijn vrijdagavond vrijgelaten. Dat heeft het ministerie van Buitenlandse zaken meegedeeld. Het gaat om dr. G. Jeurissen en ing. A. van der Gun. Zij werden sinds eind maart vastgehouden in de bergen ten noorden van de hoofdstad Sana. De twee gijzelaars, medewerkers van TNO, verkeren volgens een woordvoerder van het ministerie in een goede lichamelijke conditie. Ze worden vanmorgen op de Nederlandse ambassade in Sana verwacht. Het ministerie zal dan nadere inlichtingen over hun vrijlating verstrekken.

De TNO-medewerkers bevinden zich momenteel op een plaats op enkele uren afstand vanwaar zij lange tijd werden vastgehouden. In een eerste reactie op hun vrijlating zegt de Nederlandse regering waardering te hebben voor de hulp die de Jemenitische autoriteiten de afgelopen weken hebben gegeven om de twee vrij te krijgen. „Er zijn zeer vele en hechte contacten geweest met de autoriteiten, uiteraard in een moeilijke situatie", aldus de woordvoerder vna het ministerie. Met de autoriteiten wordt in dit geval bedoeld het bewind van de Noordjemenitische president Ali Abdulah Saleh. Zuid-Jemen verklaarde zich vorige week onafhankelijk, nadat noordelijk en zuidelijke troepen al weken lang strijd hadden geleverd.

De vrijlating van de twee Nederlanders komt negen dagen na die van W. Elderhorst. De drie TNO'ers werkten voor hun ontvoering aan een waterproject voor de Jemenitische regering. Met dit project wil de regering de watervoorraden voor de drinkwatervoorziening in Sana voor de komende tientallen jaren zo goed mogelijk exploiteren.

Sjeik Mubarak Bin Saleh al-Zayidi, die hen eind maart in gijzeling nam, eiste van de regering van Jemen huur voor een oliepompstation dat de regering liet bouwen op het land van zijn stam.

De burgeroorlog in Jemen heeft vertragend gewerkt op de vrijlating van de drie medewerkers van TNO.

VN prijzen eigen optreden in Rwanda

Van onze redactie buitenland

NAIROBI – Na wekenlang een golf van kritiek over zich heen te hebben gekregen vanwege falend beleid en gebrekkig optreden in Rwanda, was een succesje zeer gewenst voor de Verenigde Naties. Vandaar dat gisteren de loftrompet werd gestoken over een eigen, zonder noemenswaardige problemen uitgevoerde evacuatie van vijfhonderd Rwandese burgers uit de hoofdstad Kigali naar veiliger oorden buiten de stad.

„Dit was duidelijk een 'test-case' voor ons," verklaarde een VN-woordvoerder na afloop. „Ons mandaat behelst het beschermen van de burgerbevolking en we hebben die opdracht nu met succes volbracht.

Dat de VN er na 500.000 doden nu in geslaagd zijn - voorlopig - het leven te redden van vijfhonderd Rwandezen lijkt niet meer dan een uiterst mager succesje. Maar de VN zelf zien dat anders. Zij beschouwen deze reddingsmissie - een eerdere mislukte drie weken geleden - als cruciaal voor hun toekomstige optreden van de VN in de nog immer door zwaar oorlogsgeweld geteisterde hoofdstad van Rwanda.

Hopelijk kunnen we op korte termijn meer van deze positieve operaties uitvoeren. Het is wel duidelijk dat we om grotere aantallen Rwandezen te kunnen helpen veel meer soldaten nodig hebben."

Even dreigde het allemaal toch nog mis te gaan toen het konvooi bij het verlaten van het centrum van Kigali in de vuurlinie terecht kwam. Maar dit gevaar was slechts van korte duur.

Het feit dat de Hutu-milities die de door het regeringsleger bezette stadsdelen onveilig maken en een groot deel van de massaslachtingen op hun geweten hebben tijdens de gehele evacuatieoperatie koest hielden, wordt als positief omschreven. Hieruit blijkt dat het leger en de interim-regering, waarmee de VN intensief hebben onderhandeld over deze evacuatie, wel degelijk controle kunnen uitoefenen op de milities.

Dit zou een gunstige invloed kunnen hebben op de besprekingen over een wapenstilstand die voor maandag op het programma staan. Het Rwandees Patriottisch Front (RPF) zegt dan met de interim-regering te willen gaan praten op voorwaarde dat die enige bereidheid toont de moordlustige milities in te tomen.

Ministers hoefden staatsrechtelijk niet af te treden

Politieke zuiverheid gediend met vertrek

DOOR CAREL GOSELING

DEN HAAG – Vanuit staatsrechtelijk oogpunt hadden de ministers Hirsch Ballin en Van Thijn niet hoeven opstappen naar aanleiding van de IRT-affaire. Volgens het staatsrecht is dat pas nodig nadat de Tweede Kamer een motie van wantrouwen of afkeuring heeft aangenomen. Dat was bij het duo niet het geval. Woensdagnacht besloot een krappe kamermeerderheid er gezien de demissionaire status van beide ministers toe, om een andersoortige uitspraak te doen.

De beide politieministers waren volgens de Kamer ernstig tekort geschoten in hun samenwerking bij de afdoening van de IRT-zaak. Daarom moesten een nieuwe vormgeving en aansturing van de interregionale rechercheteams worden overgelaten aan een volgend kabinet.

Een uitspraak die voor velerlei uitleg vatbaar was. Wat was immers nieuw? Toen Hirsch Ballin en Van Thijn elk voor zich constateerden dat zij gewoon konden doorgaan met de lopende zaken, werd dat door de indieners van de motie (VVD'er Dijkstal, D66-kamerlid Kohnstamm en GroenLinkser Rabbae) niet bestreden.

Desalniettemin was het voor Hirsch Ballin toen al duidelijk dat hij, nadat de motie was aangenomen, diende te vertrekken. Die conclusie trok hij echter niet in het openbaar maar in het eigen hoofd en hart. Donderdag volgde een ronde van gesprekken maar Hirsch Ballin hield vast aan zijn mening. Een besluit dat gisteren werd geopenbaard.

Gevoel

De CDA'er bewees met zijn daad een prima gevoel voor politieke zuiverheid te hebben. Ook al erkende hij dat er aan de IRT-zaak twee kanten zaten. De ene kant, de opheffing van het IRT Noord-Holland/Utrecht door de Amsterdamse politie en justitie, was een incident.

De andere zijde, het rapport van de commissie-Wieringa over het falen van het IRT, was echter structureel van belang. Daarin stonden immers talloze aanbevelingen waardoor de georganiseerde misdaad beter bestreden zou kunnen worden.

Het incident was nog tot daar aan toe, betoogde Hirsch Ballin.

● *Minister Kok en zijn inmiddels ex-collega Van Thijn konden toch nog lachen na het aftreden van de laatste.* Foto: ANP

POLITIEK VIZIER

Nee, het ging hem om het structurele beleid. Dat kon hij met de kameruitspraak niet meer vormgeven. Hij, Hirsch Ballin, kon bijvoorbeeld niet meer met de procureurs-generaal praten over de aanpak van de zware criminaliteit. Dus viel er niet meer te werken en kon hij beter gaan.

Hirsch Ballin viel daarbij terug op de Wet van Carrington. De Britse minister van buitenlandse zaken die bij het uitbreken van de Falklandoorlog met Argentinië aftrad omdat de Britse geheime diensten de Argentijnse bedoelingen onjuist hadden ingeschat. Carrington trof geen blaam, maar hij voelde zich wel verantwoordelijk en vertrok. Of, om in Hirsch Ballins woorden te spreken, „het gaat niet om posities maar om beleid".

Opvallend

Het is opvallend dat Van Thijn de Wet niet hanteerde. Hij vond woensdagnacht al dat er eigenlijk niets aan de hand was en dat hij rustig minister kon blijven. Een houding die hij ook nog had toen collega Hirsch Ballin de verzamelde pers kond deed van zijn besluit op te stappen.

Van Thijn vond dat de Amsterdamse politie eigenlijk niets te verwijten was in de IRT-zaak. Het was allemaal een zaak van Justitie. Van Hirsch Ballin dus. Het feit dat Van Thijn zelf burgemeester van Amsterdam (en dus politiebaas) was toen daar het besluit viel het IRT op te heffen, zal daar niet vreemd aan zijn geweest.

Van Thijns positie was echter, met de stap van Hirsch Ballin, onhoudbaar geworden. Dat de CDA-ministers op zijn vertrek aandrongen na het verdwijnen van hun partijgenoot, is niet verwonderlijk. Er kwam echter druk vanuit PvdA-kring waarbij partijleider Kok een cruciale rol speelde.

Kok realiseerde zich donders goed dat Van Thijn niet kon blijven. Al zijn pleidooien voor politieke zuiverheid, het herwinnen van het vertrouwen in de politiek door de burger door een te vormen kabinet, zouden op slag ongeloofwaardig worden. Bovendien zou de relatie met het CDA dan grondig verziekt zijn. Met een nog onzekere afloop van de kabinetsformatie was dat niet erg handig.

Verkopen

Een vertrek van Van Thijn is, hoe vervelend ook, te verkopen. Juist met een beroep op de politieke zuiverheid. Bovendien kon Kok zich de échte leider tonen. De man die knopen doorhakt ook al gaat het om een geliefd partijgenoot die hij zelf in januari naar Den Haag had gehaald.

Dat er voor deze gang van zaken uiteindelijk omzichtige formuleringen gezocht werden, is niet meer dan een doekje voor het bloeden. Van Thijns stellingname dat hij wel weg moest omdat de situatie na het aftreden van zijn collega 'te complex' was geworden, is een lachertje. Datzelfde geldt voor zijn mededeling dat het beraad in de ministerraad hem geen directe aanleiding gaf op te stappen. Indirect kennelijk wel.

De verwijzing naar een voorspoedige en ongestoorde voortgang van de kabinetsformatie als reden voor zijn besluit, gaf Van Thijns knieval voor Kok perfect aan. De partijleider kon al dat gezeur er niet bij hebben: dat staat er eigenlijk. Waarmee Van Thijn precies aangaf wat er feitelijk was gebeurd. Kok moest hem ervan overtuigen te verdwijnen. Zoals gezegd: goed voor de politieke zuiverheid waarbij Hirsch Ballin wel meer ruggegraat toonde dan Van Thijn.

commentaar

Aftreden

Hirsch Ballin en Van Thijn hebben de boodschap, die het parlement hen woensdag gaf, uiteindelijk toch begrepen. Zij hebben de eer min of meer aan zichzelf gehouden, hoewel zij in feite als demissionair minister al afgetreden waren. Natuurlijk hadden de bewindslieden in april moeten vertrekken, toen hun falen ten aanzien van de IRT-affaire in het parlement al zonneklaar werd. Maar met de verkiezingen in zicht zou het ontslag van Hirsch Ballin het CDA ongetwijfeld nog meer schade hebben opgeleverd dan nu het geval is geweest. Een meerderheid van de CDA-fractie had hem op dat moment echter al wel degelijk laten vallen.

Het zou verstandig zijn geweest als Van Thijn de stap van zijn collega-minister gisteren onmiddellijk had gevolgd, maar de een trekt zijn conclusies blijkbaar wat later dan de ander. Van Thijn heeft vanaf het begin geblunderd. Ook als burgemeester en korpsbeheerder van de Amsterdamse politie was hij verantwoordelijk voor het IRT. Hij heeft geen woord van excuus geuit over zijn onhandige optreden. Zijn reacties kenmerkten zich door vage nietszeggende uitlatingen en hij heeft in geen enkel geval daadkracht getoond. Daarnaast heeft Van Thijn ook nog psychologische blunders gemaakt door hoofdcommissaris Nordholt voor zijn slecht gedrag te belonen. Van Thijn zal zich nog wel eens achter de oren krabben wanneer hij terugdenkt aan het moment waarop hij besloot zijn baan van lintjesknipper en kransenlegger in Amsterdam in te ruilen voor de ondankbare taak Ien Dales op te volgen.

Hirsch Ballin is eveneens diep gevallen. Als slimste jongetje van de klas was hij tot een derde plaats op de verkiezingslijst van het CDA gestegen. Hirsch Ballin moet het zichzelf aantrekken dat hij de zaak zo uit handen heeft gegeven en laten ontsporen. Hij had consequenties moeten trekken uit het feit dat hij zelf chef van het Openbaar Ministerie was. Toen hij geen verantwoording voor de uit de hand gelopen zaken nam, had hij zijn ondergeschikten moeten straffen. Maar hij koos noch de ene noch de andere weg.

De politieke carrières van Van Thijn en Hirsch Ballin kunnen nu als geëindigd worden beschouwd. Zij behoren tot de in ons land langzamerhand vrij grote categorie 'aangeschoten wild' en mogen een nieuw ministerschap wel vergeten. Gewoon kamerlid, voorzitter van een regionale omroep of burgemeester van Purmerend zijn nu het maximaal haalbare.

De promotie van de staatssecretarissen De Graaff-Nauta (CDA) en Kosto (PvdA) tot demissionaire ministers is uniek in de parlementaire geschiedenis. Nooit eerder werden scheidende staatssecretarissen op een dergelijke manier opgewaardeerd. Het is te hopen dat zij wel met elkaar kunnen opschieten.

P.S.

lezers schrijven

● Vuilverbrander

Bij deze wil ik reageren op het artikel d.d. 21-05-94 'Geen nieuw onderzoek lokatie vuilverbrander'. De heer Tindemans zegt in dit artikel dat het terrein voor de afvalverbr[illegible] op een terrein [illegible] het terrein in Kelpen hiervoor niet in aanmerking komt. De heer Tindemans weet echter net zo goed als iedereen dat het door hem beoogde terrein in Maasbracht ook geen industriële bestemming heeft en deze ook niet op de gebruikelijke manier zal krijgen omdat de gemeenteraad van Maasbracht unaniem heeft uitgesproken geen enkele medewerking te verlenen aan de afvalverbrandingsinstallatie.

De provincie gaat dus straks zelf door middel van een aanwijzing het bestemmingsplan wijzigen. De uitspraken van de heer Tindemans kloppen dus wederom niet, de plaats Nederweert is in de hele procedure al bij herhaling genoemd, het idee van de Kamer van Koophandel is dus niet nieuw. De heer Tindemans wil echter voorkomen dat hij zelf onder de stank van een kwalmende afvalverbrander komt te wonen.

LINNE **J.H.M. Geraedts**

postbus 3100

In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van correcte naam, adres en het telefoonnummer, waar men overdag te bereiken is. Brieven op rijm, in dichtvorm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

● NCB-Janmaat

Het artikel 'Hans Janmaat bestaat niet' over het Nederlands Centrum Buitenlanders wekt ten onrechte de indruk dat Mohamed Rabbae, David Pinto, Thanasis Apostolou en ik rond de tafel zittend met elkaar in discussie zijn gegaan. Dat is niet het geval. Alleen de pen van Hofland zorgt ervoor dat het op een discussie lijkt en dat de geïnterviewden op elkaar lijken te reageren. Het resultaat is dat uitspraken niet weersproken worden, zoals in een echte discussie ongetwijfeld zou zijn gebeurd. Uitspraken blijven daardoor 'hangen' alsof de anderen het ermee eens zijn.

Dat geldt bijvoorbeeld voor het verwijt van Pinto dat het NCB mede-verantwoordelijk is voor de werkloosheid onder migranten en dat Mohammed Rabbae als voormalig NCB-directeur migranten heeft gestimuleerd zich tevreden te stellen met een uitkering. Wat betreft Rabbae: nergens is een uitspraak van zijn hand te vinden die wijst op het stimuleren van een dergelijke passieve houding onder migranten. Integendeel, onder zijn directeurschap heeft het NCB zich voortdurend ingezet voor een actieve participatie en opstelling van migranten in alle sectoren van de samenleving. De invloed van het NCB wordt wel erg overschat wanneer van een dergelijke instelling verwacht wordt dat die in staat zou zijn de werkloosheid onder een grote groep inwoners van Nederland op te heffen. Dat pogingen om de werkloosheid te bestrijden niet zijn gelukt, wil nog niet zeggen dat die pogingen fout waren.

De uitspraak van Apostolou dat het NCB zich alleen bezig houdt met de juridische positie van migranten, is ten enen male onjuis[t] en kan beslist niet op deze wij[ze] door hem zijn gedaan. Apostolo[u] is zeer goed op de hoogte van d[e] inspanningen van het NCB o[m] het onderwijs voor migranten e[n] hun kinderen te verbeteren.

Het artikel komt een goede b[e]richtgeving over migranten [in] Nederland niet ten goede. Inte[gendeel], met dergelijke bijdr[a]gen wordt de indruk gewekt d[at] er sprake is van een onoplosba[ar] probleem waar zelfs de me[est] betrokkenen het niet over ee[ns] kunnen worden. Zo wordt h[et] gevoel van machteloosheid o[n]der migranten en autochtone[n] gevoed en zal een passieve hou[ding] eerder toe- dan afnemen.

DEN HAAG **I. Ak[illegible]** **Directeur NC[B]**

● Coalitie

Het dictaat van D66-leider Va[n] Mierlo over een paarse coalit[ie] ergert mij mateloos, omdat h[et] niet getuigt van respect voor d[e] stembusuitslag. Daaruit spree[kt] namelijk geen voorkeur voor z[ijn] geesteskind.

Op 3 mei hebben de kiezers (e[ind]elijk) de (ondemocratische) dom[i]nantie van het CDA doorbroke[n] en zo de machtsverhouding[en] eindelijk recht getrokken of g[e]democratiseerd. De politieke vertaling daarvan vraagt niet om een paarse coalitie waarvan het CDA is uitgesloten, maar juist om een paarse coalitie aangevuld met het CDA. Een purperen coalitie die niet alleen verzekerd is van de steun van de overgrote meerderheid, maar bovendien vruchtbaar weet samen te werken op basis van de sociale grondrechten.

LANGENHOLTE **Wouter ter Heide**

Hirsch Ballin van kandidaat-kroonprins tot roemloos afgetreden minister

Politieke afbrokkeling van een 'briljant' geleerde

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Van kandidaat-kroonprins tot roemloos afgetreden minister. Het politieke leven van de Tilburgse bestuursrechtdeskundige is harder gebleken dan hij en zijn CDA tevoren ooit hadden gedacht. De als 'briljant' omschreven professor Ernst Hirsch Ballin (43) werd in 1989 door premier Lubbers geroepen tot het ambt van minister. De [illegible] zijn poli[illegible] waren hoog gespan[illegible] Hirsch Ballin stond in [illegible]A-kringen bekend als een [illegible]gevraagd en gerespecteerd [illegible].

[illegible] rooms-katholiek [illegible] populair onder de CDA-achterban en in het begin van zijn ministeriële loopbaan ook onder [illegible]. Zijn gedreven[illegible] en goed doortimmerde betogen werden gezien als een aanwinst voor partij en kabinet. Gaandeweg zag het CDA in de Amsterdamse Brabander zelfs een goede opvolger van Lubbers, als redelijk alternatief voor de veel minder ideologisch gedreven Brinkman.

Boeven vangen

Het is er niet van gekomen. Met name de afgelopen twee jaar nam de kritiek op Hirsch Ballin toe. In de CDA-fractie werd men wat wrevelig over zijn mooie verhalen over normen en waarden. „Hij is er toch in de eerste plaats om boeven te vangen," zo luidde het in de wandelgangen. De minister werd bijna door zijn eigen fractie de wacht aangezet in een debat over de zoveelste heenzending van een moordenaar vanwege het cellentekort. Ook buiten zijn eigen partij en op het departement van Justitie groeide het ongenoegen over de bewindsman. Ambtenaren klaagden over de eigenzinnigheid van hun minister die soms letterlijk wegliep van de discussie als hem de uitkomst daarvan niet zinde.

achtergrond

Wat Hirsch Ballin in zijn hoofd had, wilde hij niet snel prijsgeven.

Het gevolg van slecht luisteren naar zijn medewerkers ondervond de minister vorig jaar in het debat in de Eerste Kamer over de Vreemdelingenwet. De afschaffing van het hoger beroep bij asielaanvragen lag zeer gevoelig, zo bezwoeren zijn ambtenaren hem keer op keer. Hirsch Ballin wilde van geen bezwaren weten, hield halsstarrig vast aan zijn eigen zienswijze en werd tenslotte door de GroenLinkse senator De Boer zelfs als 'welhaast autistisch' betiteld. Hirsch Ballin mag dan een uitsekend jurist zijn - volgens sommigen een 'uitstekend studeerkamergeleerde' - maar politieke behendigheid heeft hij de afgelopen jaren niet getoond en ook niet aangeleerd.

Het 'veld' kreeg ook steeds meer moeite met de CDA-politicus. De Amsterdamse criminoloog Rüter noemde hem een 'amateur op het gebied van het strafrecht'. En voorzitter Van Delden van de Nederlandse Vereniging van Rechtsspraak beklaagde zich over het grote aantal wetten dat over elkaar heen tuimelde zonder dat werd nagegaan over ze ook allemaal uitvoerbaar waren.

Rechters klaagden dan ook openlijk over de sterk toegenomen werkdruk. Ook werd zijn eenzijdige aandacht voor rechtshandhaving ten koste van rechtsbescherming gehekeld.

Over al deze zaken is Hirsch Ballin echter niet gestruikeld. Het werd de nasleep van de IRT-kwestie die hem de das om deed. Bleef hij in het eerste debat in april nog overeind - ondanks een eerste opwelling om het bijltje er maar bij neer te gooien -, mede dankzij collega Van Thijn werd de nasleep van de zaak hem uiteindelijk noodlottig. Het Parool-interview waarin de PvdA-minister van Binnenlandse Zaken uithaalde naar zijn justitiecollega greep Hirsch Ballin erg aan en zette de IRT-kwestie opnieuw op scherp. Met de 'fundamentalist' Hirsch Ballin wenste Van Thijn niet meer in een volgend kabinet te zitten, zo liet de bewindsman weten. Het lijkt erop dat hij gelijk krijgt.

● *Hirsch-Ballin tijdens zijn persconferentie gistermorgen waar hij zijn aftreden bekend maakte.* Foto: GPD



Europa leeft niet. De kiezers die een Europees parlement samenstellen laten het in de meeste lidstaten van de EU afweten. Ook in Nederland. De recente peilingen wijzen uit dat de opkomst in ons land beneden de vijftig procent zal liggen. Piet Dankert, staatssecretaris van Buitenlandse Zaken, reden om zich zorgen te maken. Hij staat voor de PvdA op de derde plaats van de kieslijst voor dat Europese parlement. Het vertrek naar Brussel en Straatsburg betekent voor hem een afscheid van de Nederlandse politiek. Hij gaat de laatste jaren van zijn politieke loopbaan werken in een parlement dat 'nu eindelijk over genoeg bevoegdheden beschikt om wat voor te stellen'.

Dankert terug naar Straatsburg en weg uit Den Haag

Europees Parlement blijkt te ver weg



● *Piet Dankert: „Lage opkomst bij verkiezingen ondermijnt het Europese proces."*
Foto: DIJKSTRA

DOOR FRITS VAN OTTERDIJK

Europees Parlement heeft door de jaren heen de naam verworven een traag en geldverslindend instituut. Talrijk zijn de incidenten bij Europarlementariërs zijn gebleken. De gevallen van fraude, ... en deviezenmanipulatie ... telkens breed uitgemeten in de pers. Maar het is niet alleen de publicistiek die de heren en dames Europarlementariërs in een kwaad daglicht stelden. De EP'ers zelf werden vaak door afwezigheid. Voor hun riante inkomen en onkostenvergoeding zouden ze de 58 parlementaire zittingen bij behoren te wonen die wisselend in Brussel en Straatsburg worden gehouden. Slechts enkelen haalden een voldoende van dertig. Topscorers ... de Italiaanse afgevaardigden ... een score van bijna zes. Afgezien van de politici die regelmatig ... in het Europese bankje ... gesignaleerd. Europarlementariërs als een stelletje dure ... ten.

... Van het begin af aan is dat het beeld van het Europarlement geweest. Om wat voor reden dan ook," meent Piet Dankert. „Voor de meeste journalisten is er maar één parlement en dat is hun eigen nationale parlement. Brussel en Straatsburg is voor hun ver weg, Te ver weg."

Een Europees Parlement dat nauwelijks bevoegdheden heeft en alleen maar geld kost. Is dat geen kiezersbedrog?

„Nee. De vorige drie verkiezingen gingen altijd over het democratisch tekort. Het gebrek aan bevoegdheden van het parlement. Vast staat dat Europa nog lang niet democratisch is. Maar sinds de Europese akte van 1987 en sinds het Verdrag van Maastricht heeft het Europees Parlement zoveel bevoegdheden gekregen dat het zichzelf redelijk kan redden. Of in ieder geval een basis heeft om verdere bevoegdheden af te dwingen. Dat zal de komende jaren moeten gebeuren. Maastricht werkt nèt. In de toekomst kom je meer in het verlengde te zitten van de Tweede Kamer."

„Ik vind dat er meer samenwerking moet komen tussen Europees en nationaal parlement. Hoofdthema's als economie, milieu en sociaal beleid beperken zich niet meer tot één land. Nationaal en Europees belang zijn sterk verweven en tegenwoordig wordt rond de veertig procent van de wetgeving gemaakt door *Europa*. Het is toch van de gekke dat als een Europese richtlijn tot een Nederlandse wet verwordt, je er alles aan doet om te verdonkermanen dat de wet een Europese oorsprong heeft. Daar maken zowel de ministeries als Tweede Kamer zich aan schuldig."

Is de Europese gedachte niet gebaseerd op fictie en idealisme?

„Niet op fictie, wel op enig idealisme. Europees beleid krijg je alleen, en werkt alleen, als het nationale belangen dient. Maar het ene nationale belang moet niet tegen de andere in gaan werken. Dan is er een grens. Afgezien van de hele fundamentele problematiek van oorlog en vrede die natuurlijk zeer gediend wordt met Europese eenwording.

Het is moeilijk uit te rekenen wat dat mag kosten. Het Europees Parlement kan niet boven Europa zweven met mooie idealen. Het bestaat echter uit meer dan de optelsom van nationale belangen."

Er is geen evenredige vertegenwoordiging in het Europees Parlement. Aantal inwoners en zetels per land komen niet overeen. Niet erg democratisch...

„Nee, maar anders zou dat simpelweg betekenen dat een aantal landen zo goed als zou verdwijnen uit het Europees Parlement. Luxemburg zou er helemaal niet meer in voorkomen. Je hebt namelijk drie Luxemburgen nodig om één Duitse zetel te bemachtigen. Daarom moet er toch in een bepaalde mate een gebrek aan proportionaliteit zijn."

Partijpolitiek of nationaal belang?

„Wat nou het zwaarst weegt? Tja. Je komt met christen-democraten en liberalen toch uit een bepaald land. Hoewel er in het Europees Parlement gekozen is voor fractievorming op politieke basis. Dat werkt redelijk goed. Maar wanneer je bijvoorbeeld over milieu praat, sta je als PvdA'er dichter bij een CDA'er dan bij een Griekse socialist."

Wat heeft de gewone burger aan de Europese Unie?

„Voor de gewone burger in Griekenland heeft de EU een positieve uitstraling. Daar gaan ladingen geld naar toe. De resultaten zijn daar ook zichtbaar. Voor mensen in Nederland is dat veel minder. Aan hen kan je de resultaten steeds moeilijker verkopen als produkt van de eenwording. Dat we nu bijvoorbeeld zoveel Nederlandse kaas afzetten in Frankrijk wordt niet meer in verband gebracht met de EU."

„Public relations is geen antwoord op dat probleem. Het probleem is gebrek aan kennis. Er is onderzoek gedaan naar de respons van je werk als Europarlementariër. Die is nul komma nul. Europa bestaat niet voor de burger. Althans niet in concrete zin."

Vliegende brigades na het akkoord van Schengen. Triest voorbeeld van het failliete ideaal?

„Nog niet. Het kan het blijken te zijn. We zijn nog steeds bezig om de open grenzen van het akkoord van Schengen te laten werken. De computer voor personenregistratie werkt echter niet mee. Misschien dat de Franse regering niet alle moeite heeft gedaan om die computer aan de gang te krijgen. Dat is allemaal *in confesso*.De oude werkwijze biedt geen oplossingen meer. Kijk maar naar het huidige personenverkeer met duizenden mensen die de grensposten passeren. Je kunt niet meer controleren achter de slagboom. De internationale criminaliteit bedient zich van de nieuwste technische snufjes, niet gehinderd door een grenspaal. Als je iemand in Lissabon moet hebben via Interpol doe je daar vijf dagen over. Met de computer van Schengen gebeurt dat in vijf minuten. Voor het ministerie van Binnenlandse Zaken in Frankrijk is dat blijkbaar toch nog even wennen. Het domein van dat ministerie is *het binnenland* en dus blijft die grens iets heel symbolisch. Die moet je hebben volgens hen, dan ben je pas *Binnenlandse Zaken*. Maar die grens bestaat niet! Dat is 19e eeuwse lulkoek! De moderne maatschappij gaat er overheen en dat moet je adequaat oplossen. Omdat die afspraken over Schengen nu nog niet werken krijg je nu die vliegende brigades. Een stukje psychologische oorlogvoering zodat iedereen kan zien dat wij toch goed opletten dat er vreemdelingen niet ten onrechte binnenkomen."

Voor u een afscheid van de Nederlandse politiek met ere?

„Nou ja, dat is aan een ander om dat te beoordelen. Maar ik vind van wel. Mijn terugkeer naar Europees Parlement wordt altijd heel slecht begrepen. 'Je had toch ook naar de Tweede Kamer kunnen gaan?' Daar heb ik al dertien jaar gezeten, dus dat is op zich al een argument. Ik zou niet naar de Tweede Kamer terug willen. Ik vind het daar veel te benauwd. Ja, het Europees Parlement zèlf is een vreselijk orgaan, het werk echter vind ik harstikke leuk."

Socialisten starten Europese campagne op drielandenpunt

Het officiële startsein voor de Europese verkiezingscampagne van de sociaal-democraten uit Nederland, België en Duitsland wordt vandaag gegeven bij het drielandenpunt in Vaals.
In café-restaurant Wilhelminatoren worden vanaf 13.30 uur korte toespraken gehouden door PvdA-lijsttrekker Hedy d'Ancona, PvdA-leider Wim Kok, de Belgische minister van Buitenlandse Zaken en partijvoorzitter Willy Claes, de Belgische minister van Binnenlandse Zaken Louis Tobback en Klaus Hänsch die lijsttrekker is voor de Duitse sociaal-democraten.

Tijdens de bijeenkomst worden de belangrijkste actiepunten voor de komende zittingsperiode van het Europees parlement gepresenteerd.

Hirsch Ballin wilde woensdag al aftreden

Vervolg van pagina 1

DEN HAAG – Hirsch Ballin kwam ... stap ondanks druk van ... premier Lubbers aan te ... Feitelijk had de CDA'er ...dagnacht zijn beslissing al ...en. Toen nam de Kamer een ... aan waarin hem en Van Thijn ... opgedragen de nieuwe vorm... en aansturing van irt's aan ... volgend kabinet over te laten. ...mee kon hij niet meer werken, ...klaarde Hirsch Ballin.

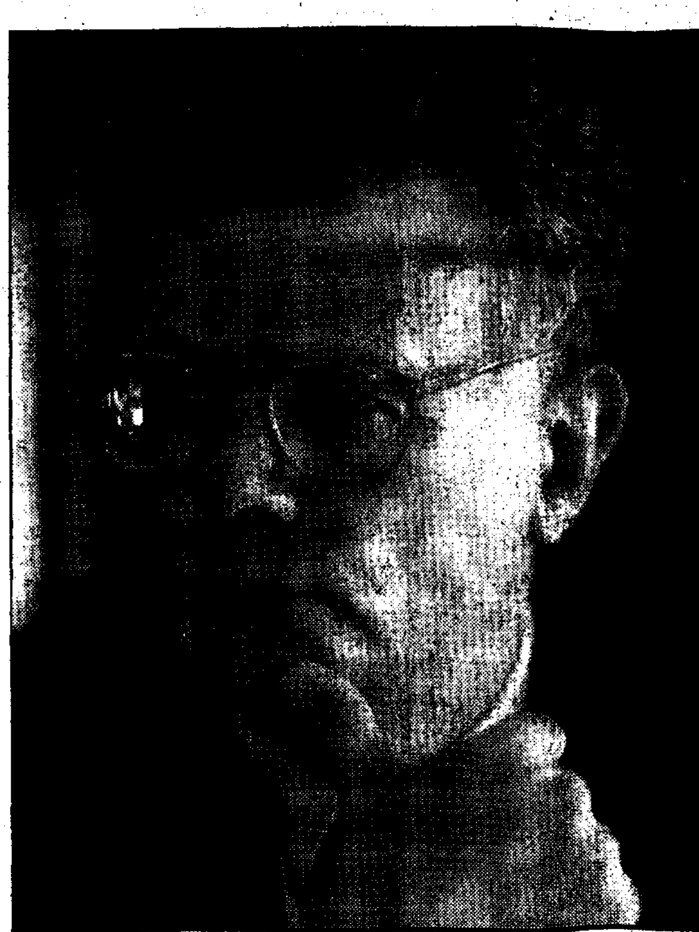
...ier Lubbers gaf te kennen nog ...oging te hebben willen doen ...an Thijn te behouden. Hij was ...an de Kamer via een brief te ... wat de aangenomen motie ...Van Thijn moest betekenen. ...daarop volgend Kamerdebat ...an duidelijkheid moeten bren... Van Thijn en PvdA-leider Kok ...enden beiden van Lubbers' ...op de hoogte te zijn geweest.

...ers sprak over een 'bizarre en ...atische' dag voor zijn kabinet. ...voelde zich beschadigd, want ... ministers verliest wordt je al... beschadigd". Het derde kabi... Lubbers heeft sinds het aantre... november 1989 negen van de ...den zien vertrekken. Het is ... het eerst in de geschiedenis ... een demissionaire status twee ...ndslieden opstappen en twee ...de staatssecretarissen hen op...n.

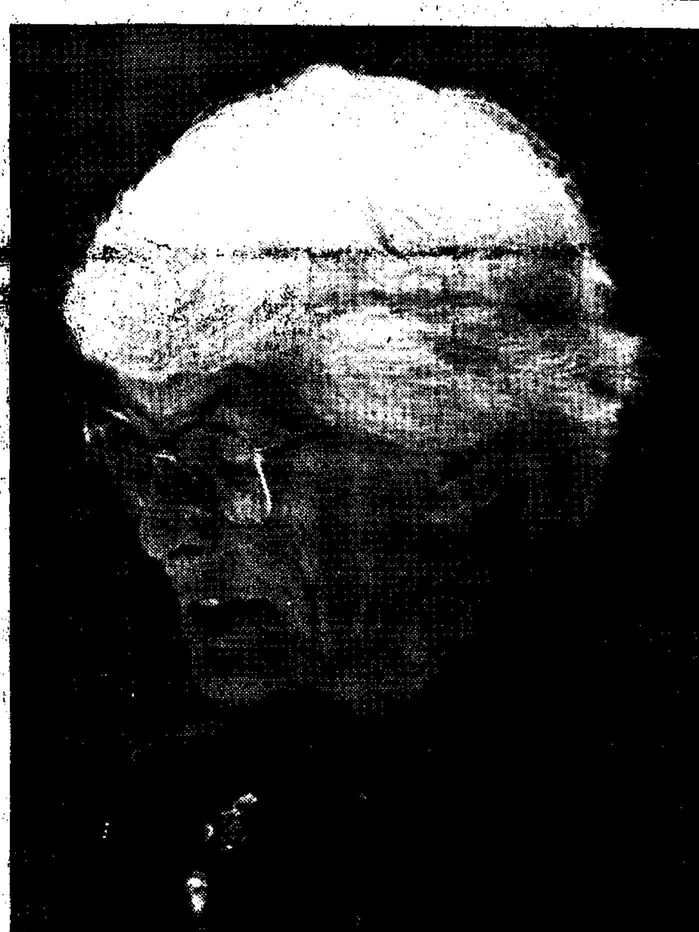
Kabinet loopt langzaam maar zeker leeg

DEN HAAG – Het kabinet Lubbers-Kok is langzaam maar zeker ...het leeglopen. Met het vertrek ...de ministers Hirsch Ballin en ... Thijn zijn er maar liefst negen ...ndslieden voor het einde van ... vertrokken.

November 1990, een jaar na het ...reden van het CDA-PvdA-kabinet viel minister Braks over de vis... Daarna trad minister Van ... Broek (ook CDA) van buiten...se zaken af. Hij werd lid van de ...pese Commissie. Staatssecre... Ter Veld (Sociale Zaken) ... het veld ruimen vanwege ...municatieproblemen' met de ... PvdA-fractie. De voor haar in ...laats gekomen In 't Veld hield ...een week vol. Een paar maan...later, in juni 1993, mocht de bij ... publiek volstrekt onbekende ...secretaris baron Van Voorst ...Voorst gouveneur van Limburg ...en. Triester was het verlies van ...ister Dales (Binnenlandse Za...) die begin dit jaar aan een hart... overleed. Na de gemeente...verkiezingen was het tenslotte ...moegestreden staatssecretaris ...ons van Volksgezondheid die ... terug keerde als wethouder in ...erdam.



● Kosto



● De Graaff-Nauta

Bewust van opvolgingsregels afgeweken

Kabinet verrast met keuze Kosto en De Graaff-Nauta

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De keuze van de staatssecretarissen Kosto (Justitie) en De Graaff-Nauta (Binnenlandse Zaken) als opvolgers van hun afgetreden ministers Hirsch Ballin en Van Thijn, is verrassend. Volgens het staatsrecht dienen de staatssecretarissen de minister, hun politieke baas, bij een aftreden te volgen. Ook zij moeten opstappen.

Het kabinet is gisteren bewust van de regel afgeweken. Dat kon echter alleen als Van Thijn het besluit van zijn collega Hirsch Ballin zou volgen. Formeel immers zou PvdA'er Van Thijn de taken van CDA'er Hirsch Ballin hebben overgenomen. Een optie die gezien de zaak waarover het ging, het IRT, en de politieke kleur van de bewindslieden, was geblokkeerd.

Een tweede optie was om Hirsch Ballin te laten opvolgen door PvdA-staatssecretaris Kosto. Daarmee zou echter de verdeling van de ministersposten in het kabinet tussen CDA en PvdA zijn verstoord. Bovendien zou het een indirecte beloning zijn geweest voor Van Thijn. Die bleef immers zitten en kreeg ook nog een partijgenoot als mede-politieminister.

De derde mogelijkheid was om premier Lubbers te belasten met Justitie. Kosto bleef dan staatssecretaris en Van Thijn minister van Binnenlandse Zaken. De PvdA vreesde echter de dadendrang van de eerste minister op Justitie. Door het vertrek van Van Thijn konden beide staatssecretarissen minister worden. De verdeling van posten over de coalitiepartijen bleef daarmee gelijk. Alleen wisselde de politieke kleur op Justitie en Binnenlandse zaken.

Kosto

Aad Kosto (56) werd in 1989 staatssecretaris op Justitie belast met gevangeniswezen en vreemdelingenbeleid. Tussen 1972 en 1989 zat hij voor de PvdA in de Kamer. Kosto's vreemdelingenbeleid ontmoet vanuit de eigen kring veel kritiek. Het wordt als 'te hard' ervaren. Bij coalitiegenoot CDA wordt Kosto echter op handen gedragen.
Zijn vreemdelingenbeleid leidde op 13 november 1991 tot een bomaanslag door de actiegroep Rara op zijn woning. Het bracht echter geen wijziging in Kosto's opstelling. Bij de kamerverkiezingen stond Kosto nummer zes op de PvdA-lijst. Hij zit nu ook in de Tweede Kamer. Woensdagnacht stemde hij in de Kamer niet mee bij de behandeling van de IRT-motie. Hij had de presentielijst wel getekend. Kosto geldt als zeer genuanceerd en deskundig.

De Graaff-Nauta

Diewke de Graaff-Nauta (64) stond op het punt afscheid van de Haagse politiek te nemen nu zij alsnog minister is geworden. De Friezin werd in juli 1986 door toedoen van CDA-leider Lubbers tot ieders verbazing staatssecrètaris op Binnenlandse Zaken belast met de bestuurlijke herindeling. Tot dat moment leidde mevrouw De Graaff een in de rest van Nederland onopgemerkt bestaan als gedeputeerde in Friesland. Zij was dat in 1982 geworden, nadat zij 20 jaar in de provinciale staten actief was geweest.

In politkiek-Den Haag staat de vrij stille De Graaff te boek als een politica die haar zaakjes goed voor elkaar heeft. Zij zou echter te veel leunen op de ambtelijke adviezen en te weinig eigen beleidslijnen uitzetten.

'Zonder weerga', 'dramatisch', 'bizar' en 'uniek'

Superlatieven begeleiden vertrek van twee ministers

DOOR MARC PEEPERKORN

DEN HAAG – Hij wilde niet weg, hoefde dat ook niet van de Tweede Kamer, maar verdween uiteindelijk toch: minister Ed van Thijn (PvdA) van Binnenlandse Zaken. Zijn val gistermiddag werd enkele uren eerder ingeluid door het vertrek van CDA-collega Hirsch Ballin. „Het zou nauwelijks uit te leggen zijn als ik nog zou aanblijven," aldus Van Thijn.

'Dramatisch', 'bizar', 'uniek', de superlatieven buitelen over elkaar heen. Het vertrek van twee demissionaire ministers op een dag kent zijn weerga niet in de Nederlandse parlementaire geschiedenis. Voor Van Thijn zijn de druiven nog het zuurst: is de ruzie met Hirsch Ballin net een beetje bijgelegd ('we gaan niet in bitterheid uit elkaar'), moet hij toch nog van het politieke toneel af.
De bijltjesdag werd ingeluid door Hirsch Ballin. De moraalridder was weliswaar uit het zadel geworpen, maar niet verslagen. Hirsch Ballins karakteristieke tred heeft niets aan veerkracht ingeboet, als hij vrijdagochtend de pers zijn aftreden als minister van Justitie toelicht. Van mokken, natrappen, of de politiek de rug toekeren is geen sprake. Hirsch Ballin wil zuiverheid: „Het gaat om het beleid, niet om de posities."
Zonder zichtbare emoties beantwoordt Hirsch Ballin de vragen. Dat hij reeds bij het eerste IRT-debat begin april wilde opstappen, maar toen onder druk van het duo Lubbers-Kok daarvan afzag. Na het tweede debat woensdagavond en de beperkingen die Kamer hem oplegde, staat zijn besluit echter vast: aftreden.
Overleg gisteravond met wederom Lubbers en Kok, maar ook CDA-fractievoorzitter Brinkman en 'collega' Van Thijn, deden Hirsch Ballin niet van mening veranderen. „Ik kan niet spreken over bestrijding van de zware criminaliteit met voortdurend de vraag in mijn achterhoofd: ga ik mijn boekje niet te buiten?," aldus Hirsch Ballin.
De commissie-Wierenga die de IRT-affaire onderzocht, had immers harde conclusies getrokken. Een berisping her en der en overplaatsing van de betrokken functionaris zou een blamage zijn, alleen een fundamenteel andere aanpak van de georganiseerde misdaad zou volstaan. En juist dat werd de politieministers Hirsch Ballin en Van Thijn door de Kamer verboden.
Waar Hirsch Ballin direct koos voor helderheid („het beleid moet de doorslag geven, ook vandaag"), legde Van Thijn zijn lot eerst in handen van de ministerraad. De Kameruitspraak staat volgens de minister van Binnenlandse Zaken een verder aanblijven niet in de weg. Hij wordt daarin gesteund door de overige PvdA-ministers en enkele CDA-bewindslieden.

Maar het vertrek van Hirsch Ballin legt de verdere loop van de geschiedenis vast. Van Thijn erkent het, evenals partijleider Kok die zijn gewezen minister met een strak gezicht tegenover de pers terzijde staat. Kort schetst Van Thijn zijn schrikbeeld bij aanblijven: eindeloze uitlegverhalen die uiteindelijk weinigen overtuigen. „Het sop is de kool niet waard," concludeert Van Thijn.

Zoals Hirsch Ballin zich beroept op 'het beleid' als hoger belang waarvoor hij moet wijken, beroept Van Thijn zich op de kabinetsformatie. Hij wil Kok niet voor de voeten lopen. Zeker niet omdat hij een terugkeer in een paars kabinet zeker niet uitsluit. „Ik ben een professional, en zo hoop ik ook met dit vertrek om te gaan."

Limburgs Dagblad
piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) D930

Still hooked?? Be square NOXPOP Varenbeuk vandaag 12.50 uur.

Genezen van Therapy? Laat Harry over je komen NOXPOP vandaag Varenbeuk.

Voerendaal kampioen dankzij meneer pastoor!! The Churl voor de duivel niet bang op NOXPOP.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Tweede prijs Landgraaf Revanche op NOXPOP: Wicked Willy!!!

ƒ 1.000,- Beloning voor de tip die leidt tot terug verkrijgen v. gestolen motor HONDA Shadow VT600C kl. rood kent.: MN-09-PL, bwj. '92. Gestolen in de nacht v. wo. 17 mei '94 te Girsbeek op de Dorpstr. 18. Telefoon 04492-1009.

Schildersbedrijf VAN EYCK
kan nog binnen en buiten schilderwerk aannemen voor particulieren en bedrijven. Vraag vrijblijvend prijsopgave.
☎ 045-322222 / 043-213775 / 04750-11196.
Dagelijks van 9.00-21.00 uur, zat. van 9.00-17.00 uur.

Dakdekkersbedrijf AADAK kan nog dakwerk aannemen. Bel voor vrijblijvende offerte 045-226377, b.g.g. 226668.

Oud-VERPLEEGSTER wil graag enkele uren p. w. oppassen bij ouder iemand. Br. o.nr. B-05529, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Vrouw biedt zich aan voor hand-, brei- en NAALDWERKEN, voor uw te verrichten tegen aantrekkelijke prijzen. ☎ 046-525465, Sittard

Auto-electro- en trouble shooter MONTEUR, zoekt passend werk, evt. halve dagen. Ruime ervaring. Br.o. nr. B-05536, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

HOVENIER biedt zich aan voor tuinonderhoud op zat. Tel. 045-251119.

ELECTRO-MONTEUR kan nog werk aannemen. Telef. 045-272670 b.g.g. 251081.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Diversen personeel

Part-time job in slijterij
Interesse in een zelfstandige parttime baan bij Gall & Gall in Brunssum?
Leeftijd vanaf 23 jaar. Plm. 32 uur per periode van 4 weken.
Drankenkennis en winkelervaring is een pré.
Schrijf of bel met:
A. Offermans-Thissen
Winkelcentrum de Pan el no. 5 A, 6441 BZ Brunssum
Tel. 045-270754/250907.

Promotion en Sales Services
WIJNEN TIMMERS
biedt aan enthousiaste telefonistes
leuke bijverdiensten
op free-lance basis. De werkzaamheden kunnen thuis verricht worden op door Uzelf in te plannen uren!
Gevraagd wordt: beleefd, vriendelijke stem, leeftijd tussen 25 en 50 jaar, woonachtig in Zuid-Limburg.
Bel ons geheel vrijblijvend tijdens kantooruren:
PROMOTION EN SALES SERVICES, 045 - 75 40 88
MIRBACHSTRAAT 4, 6367 CW VOERENDAAL
Lid van DMIN (Direct Marketing Instituut Nederland).

Kinderkoor "De Botterblumkes"
Mechelen-Wittem
zoekt op korte termijn
Dirigent(e)
Wij zoeken 'n enthousiaste musicus met grote pedagogische kwaliteiten, die de uitdaging aandurft aan de slag te gaan met een van Nederlands vermaardste kinderkoren. Reeds vele jaren behoren de "BOTTERBLUMKES" tot de nationale kinderkorentop. Internationaal worden regelmatig concertreizen gemaakt c.q. concoursen bezocht.
Voor nadere informatie kunt u recht bij: Dhr. J. Mertens.
Telefoon: 04455-1911.
U mag ook meteen schrijven aan:
Kinderkoor "De Botterblumkes", t.a.v. mevr. I. Kikken, Maliesiep 41, 6281 NP Mechelen.

Wij zoeken voor direkt
Magazijn/expeditiemedewerker
M/V. Leeftijd 23 tot 30 jr. Liefst met diploma meubelmaker. In bezit van rijbewijs BC. Sollicitatie aan:
Vegers Meubelen
Postbus 395, 6400 AH Heerlen. Telef. 045-713082.

Gevraagd
Chauffeur/verhuizer
Omgeving Hoensbroek/Heerlen.
Zonder ervaring onnodig te solliciteren.
Br.o.nr. B-05543, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

COUPEUSE! Prima mogelijkheid voor ervaren coupeuse, overname of pacht van goedlopend kledingverander- en reparatie atelier in Stein. Informatie: Goudse Schaar 05902-4575 na 18.00 uur.

Sind Sie doch mal ehrlich! Wollen Sie wirklich in Ihrer Freizeit etwas tun? Wenn ja, dann beginnen Sie bei uns. ☎ 00-49.2405-... zw. 10.00-15.00 u.

AMC Ned. zkt. ADVISEUR, m/v, voor het bezoeken van klantenbestand. Bel tussen 8.00-12.00 u. 04951-24928.

CONSULENTES gevr. voor nette lingerie, nachtkleding, badmode. Bel 04498-53470.

Te koop aangeb. d + h KAPSALON, goede uitbreidingsmogelijkheden, goede winst. Br.o.nr. B-05534, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Harry Maas Modeschoenen vraagt VERKOOPSTER, 20-30 jaar, met verkoopervaring (schoenen), voor ca. 20 uur per week. Tel. afspraak 045-714473.

AUPAIR GIRL wanted for U.S.A., over 20 jears for Jersey-shore obligation to stay for one jear, if you stay for one jear we will pay the trip. We have four little girls from 2 months til 7 years. Information: call mrs. C. Lippi 04454-61617 or write: Postbox 74, 6290 AB Vaals.

Welke handige MAN wil mij in juni helpen met het opknappen/verven/behangen van mijn huis. Tel. 045-742433 of 045-713067.

Volkskrant en Trouw zoeken BEZORGERS voor Heerlen (Heerlerheide). Goede bijverdiensten. 045-226077/tijdens kant.uren: 040-121775.

Zuverlässige REINIGUNGSKRAFT für eigenverantwortl. dauertätigkeit in Praxis nach Laurensberg gesucht. ☎ 00-49.241.174974 ab montag 18.00 uhr.

Ben jij die aktieve WAOer/AOWer m/v die in 't 6300 postcode gebied woont en heb je interesse om geadresseerde post e.d. te bezorgen. Bel dan van ma. t/m vr. tijdens kantooruren ☎ 043-250114.

Dierenartsenpraktijk in Sittard zoekt OPROEPKRACHT met computerervaring, bemanning balie en interesse voor dieren om assistentes bij verlof of ziektes te vervangen. Br.o.nr. B-05547, Limb. Dagbl., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Brood- en banketbakkersgezel gevr., geen nachtdienst. BAKKERIJ P. Scheeren, Dahliastraat 76, Kerkrade-W. 045-412174.

Met SPOED gezocht!!! Gemotiveerde verzorgde jongemannen tot 30 jaar, voor secuur produktiewerk in 2 ploegen. Opleiding LBO/MBO-niveau met ervaring in produktiewerk. Ben je minimaal 6 maanden beschikbaar en heb je geen vakantie gepland, bel dan a.s. maandag 30-05-1994, tel. 045-710566.

MEDEWERK(ST)ER gevraagd voor afdeling verkoop van groothandel in speelgoed en geschenken voor provincies Limburg en/of Noordbrabant. Eventueel part-time. Br.o.nr. B-05549, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Bouwvak personeel

Becu BV
zoekt voor langdurige projecten in Duitsland
betontimmerlieden en metselaars.
☎ Dhr. H. Eggen, 045-330308.

Gevraagd:
Machinist
voor zware minigraafmachine, op basis van zelfstandig ondernemen. Geen eigen kapitaal vereist. Wel allround vakmanschap. Evt. schrift. reakties binnen 8 dagen naar: A.G.V., Sleedoornstr. 26, 6101 MR Echt.

Bouwbedrijf Borger Brunssum
zoekt met spoed voor Duitsland en grensstreek
ervaren metselaars en betontimmerlieden
Telefoon: 045-275772.

Wolf Europabouw vraagt voor langdurige projekten in Duitsland ervaren BETONTIMMERLIEDEN. Telef. 04499-4899. Na 13.00 uur: 04499-4479.

J.v.L. BOUW vraagt met spoed metselaars voor projecten in Duitsland. Telef. 043-633757 / 639710.

EINFÜGER gesucht für sofort. Telef. 00-49.2435.1636.

Gevraagd ervaren METSELAARS voor schoonmetselwerk, tegen goede betaling. Telefoon 04454-61009.

Gevraagd met spoed METSELPLOEG. Telefoon 046-516602.

Mechelse Montage Bouw zoekt BETONTIMMERLIEDEN en metselaars voor Duitsland. 00-32.89774749.

Chauffeurs

Gevraagd ervaren chauffeur buitenland
Moet bereid zijn ook weekends te werken.
Reactie's: Fa. Wiel Brassé, Nuth, tel. 045-241410.

Laadschop-machinist
of bereid om hiervoor opgeleid te worden.
Leeft. tot 25 jr.
Int. chauffeur
Kipper-oplegger.
Leeft. tot 30 jr.
Tel. (niet zaterdag):
☎ 043-641691 werkdag.
Wijnands Transport Bunde

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden.

Horeca personeel

Per direct gevraagd:
Kelner/serveerster
met ervaring, leeft. 20-26 jr.
Hotel-Restaurant "Des Ardennes",
L-9376 Hoscheid. (Luxemb.)
Ned. eig. Fam. De Heus.
Telef. 00-352.90077

Gevraagd: ervaren BUFFETJUFFROUW, b. 20 jaar, vr. en/of zat. Aanm. ☎ 045-213350 na 12.00 uur.

Gevr. v. friture in K'rade een erv. FRITUREHULP full- of part-time. Tel. 045-353735 tussen 10.00 en 12.00 uur.

SERVEERSTER gevr. voor ma., di., en wo. of vrij., za. en zond. van 10.00 tot 18.00 uur. Restaurant "Zum Schiffgen" in Aken. Telef. afspraak 0049-2413.3529

Ervaren vr. FRITUREHULP gevraagd voor 2 à 3 avonden per week, leeftijd 20-40 jaar. Tel. 045-457845.

Gevraagd voor Pizzeria in Kerkrade ervaren BEDRIJFSLEIDER m/v, min. leeftijd 25 jr. Telef. 045-353735 maandag tussen 9.00-12.00 uur.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Huishoudelijk personeel/Oppas

Gevr. nette betrouwbare hulp in de HUISHOUDING voor 4 uur p/week. Telef. 04405-3630.

OPPAS gevr. v. 5 ochtenden p.wk. voor baby v. 4 mnd. omg. U.o.Worms. Br.o. nr. B-05533, L.D., Postb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Gevr. HULP in de huishouding, 1 dag (8 uur) per 14 dagen. Liefst op donderdag. Tel. 04499-4567.

Gevraagd HULP in de huishouding, werktijden in overleg. Info: vanaf 10,00 uur ☎ 045-729904.

HULP in de huishouding gevr. voor 16 uur per week. Tel. 045-319951.

Kantoorpersoneel

American Legends BV
zoekt voor direct kracht voor licht administratief werk voor halve dagen op oproepbasis. Leeftijd tot 35 jaar.
Kan snel uitgroeien tot parttime baan.
Tel. aanmelden maandag 30-05-'94 op 045-451406.

Jong dynamisch en sterk groeiend bedrijf zoekt commercieel ingestelde MENSEN M/V. Bel 043-296125.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Medisch pers.

KRANKENGYMNAST/-tin (Physiotherapeut) als Teilhaber/-rin gesucht. Auch als Teil-, Halb- oder Ganztagskraft. Beste Verdienstmöglichkeiten nach 50126 Bergheim. Tel. 00-49.22741768, Udo Hoffmann.

Technisch personeel

Equi Expo Group B.V.
Int. tentoonstellingsbouw
Met 25 vaste medewerkers verzorgen wij wereldwijd produkt-en bedrijfspresentaties op beurzen en congressen:
Wij vragen:
1 ervaren standbouwer
2 leerling-standbouwers
Een timmer/meubelmakersopleiding is vereist.
Schrijf naar:
Equi Expo Group B.V.
Termiekstraat 19, 6361 HB NUTH, t.a.v. Bram Verhoog

Gevraagd gemotiveerde jonge man voor het assembleren van aanhangwagens in onze werkplaats. Venter 045-219475.

Installatiebedrijf zoekt volwaardige LOODGIETERS c.q. c.v.-monteurs of bedrijven die bij grotere werken kunnen assisteren. Tel. 043-210518.

Uitzendbureaus

Adia Personeelsdiensten
heeft per direct werk voor m/v
Slachters
Voor een relatie in Heerlen. Wij zoeken ervaren kandidaten die allround inzetbaar zijn. De werktijden liggen tussen 07.00 en 16.00 uur. Eigen vervoer is vereist.
Onderhoudsmonteur
Voor een vleesverwerkend bedrijf in Heerlen. Het betreft het onderhoud van machines en het verzorgen van de werkomgeving. Ervaring is noodzakelijk voor deze baan die een langere periode gaat duren. De werktijden liggen tussen 07.00 en 16.00 uur.
Interesse? Neem dan voor meer informatie maandag a.s. contact op met onze vestiging in Heerlen, Dr. Poelsstraat 16. ☎ 045-713120 of met een van de andere vestigingen. Hoensbroek, Kouvenderstraat 81. ☎ 045-231680 Kerkrade, Hoofdstraat 39a. ☎ 045-463700.
ADIA

Autocentrum P. VEENSTRA: Opel Vectra 1.6 GLi '92 ƒ 25.750,-; Toyota Corolla 1.3i XL '90 ƒ 17.500,-; Nissan Micra 1.2 GL type '92 ƒ 14.250,-; Nissan Micra GL 5-drs., '89 ƒ 10.250,-; Daihatsu Charade '88 ƒ 9.900,-; Ford Siërra 2.0 CLXi 5-drs. '91 veel access. ƒ 22.600,-; Mazda 626 GLXi 2.2 '91 ƒ 21.500,-; BMW 316i Edition '90 ƒ 22.500,-; Nissan Sunny 1.3 Trend '87 ƒ 7.250,-; Fiat Uno 60 '87 ƒ 6.750,-; Volvo 340 '86, ƒ 4.900,-; Opel Kadett 1.6i '91 ƒ 18.500,-; Opel Kadett 1.3 Club '88 ƒ 11.250,-; Toyota Corolla 1.3 SLX 4-drs. '87 ƒ 8.500,-; Citroën Visa '87 ƒ 1.750,-; Opel Ascona '86 ƒ 4.250,-; Toyota Corolla 1.3 '85 ƒ 3.750,-; Bovaggarantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

Autohandel O.K. CARS: Corsa HB '84; 2 x Kadett '86-'88; Manta GTE '84; Nissan 1.5 '85; Mercedes 280 S '85; Ford Siërra '86; Golf GTD '87; Audi 100 autom. '81; BMW autom. 1.6 '83; Toyota Corolla LB 1.6 '84; Escort XR3i '84; Honda CRX 16V '86; Inr., financ., gar. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel.: 04492-5782.

Excellent Cars
Opel Omega 2.0i '90; Alfa 75 1.8 '90 veel extra's; Chrysler Le Baron Cabrio, als nieuw '88; Ford Fiësta XR2, zwart '86; Nissan Sunny 1.6 coupé SLX rood '88; Peugeot 205 XE '85; 3x Ford Siërra diverse uitvoeringen; BMW 318i '83; Mercedes 190 E, div. extra's '84; Citroën AX 1.1i nieuw, donkergrijs '93; Fiat Panda rood '88; Peugeot 205 GTi rood '85; Nissan Micra GL roodmetal. '86; Opel Kadett combi 1.3i '89; VW Passat combi 1.8i rood veel extra's '82; Ford Escort 1.3 blauw, '82; VW Golf 1600 '84; Peugeot 205 XT wit '86.
Hoek Kaalheiderssteenweg/Burg. Franssenstr. 2A, Kerkrade, 300 mtr. van Politie-buro. Tel. 045-423841.

Stationcars
Passat 1.8i CL wit '91-'92
Passat 2.0 GT autom. '91
Peugeot 405 GR autom. '93
Siërra 1.8 groenmet. '88
Citroën BX 1.6 TRi rood '88
Renault Nevada 1.7 GTS '90
Mazda 323 1300 5-drs. '87
Escort 1.6 CLX schuifd. '91
Inr. mog.+ garantie
Autobedrijf Ad van Neer
Zandweg 160, Heerlen.
☎ 045-416023.

Wij zoeken
Oproepkrachten
Bent u op zoek naar een leuke bijverdienste?
Voor een bedrijf in Kerkrade zoeken wij bij voorkeur herintredende vrouwen die gemiddeld 15 uur per week willen werken. Het is zittend, secuur productiematig werk. Het werk is voor langere tijd.
Bel voor info:
Start Kerkrade: 045-460847.

Winkelpersoneel

Wij kunnen plaatsen een zeer nette enthousiaste VERKOOPSTER voor 25 uur p.wk. plusm. 18 jr. Traiteur Slagerij Jos Aben, Amstenraderweg 82, Hoensbroek. 045-212813.

Gevraagd VERKOOPSTER, plm.30 jaar voor zaterdags en doordeweek op oproepbasis. Banketbakkerij Huntjens, Markt 9, Schaesberg. Tel. 045-313217.

Auto's

Diversen

MITSUBISHI Colt 1300 '89; Nissan Sunny 1.6 GLX 10-'86; Fiat Panda 1000 L IE '89; Opel Manta 18S HB '85; Opel Kadett E GSi 5-drs. '85; 2 x Opel Kadett Caravan '80 en '84; 2 x Opel Kadett D 1200 '81 en '83; Opel Ascona 1600 HB '82 ; VW Passat Sedan '85; Mitsubishi Colt 1200 GL '84; Opel Kadett 1600 diesel '83; Peugeot 305 Break Caravan '81; Jeep GJ7 4x4 Hardtop met zomer- en winterkap, als nieuw. Alle auto's APK gekeurd. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek. 045-215557.

Suzuki Swift 1.0 5-drs. '88 '94; Opel Kadett 5-drs. automaat '83; Nissan Cherry 5-drs. '83; Ford Fiësta XR2 '82, Mazda 626 2.0 GLX diesel '91; Mazda 626 LX diesel '84; Mazda 626 2.0 GLX Coupé, uitgeb. '84; Mazda 323 HB 1.5 '86; Seat Marbella rood '92, Autobedrijf BODELIER. ☎ 045-441721.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Inruil Koopjes
VW Golf diesel 1981 ƒ 1.250,-; Renault 9 diesel 1983 ƒ 1.500,-; Talbot Horizon 1984 ƒ 950,-; 2x Volvo 245 GL combi 1979 v.a. ƒ 950,-; VW Golf 1978 ƒ 750,-; Opel Kadett 1980 v.a. ƒ 1.500,-; BMW 518 1983 ƒ 3.500,-; Volvo 244 GL autom. 1983 ƒ 3.500,-; 2x Opel Record combi 1983/'84 v.a. ƒ 1.250,-; Saab 900 GL 1983 ƒ 2.500,-; Saab 900 Turbo 1980 ƒ 2.500,-; VW Passat diesel 1979 ƒ 950,-; M.G. Maestro 1983 ƒ 1.500,-; Datsun Laurel autom. 1980 ƒ 1.500,-; Nissan Micra 1983 ƒ 2.750,-; Nissan Sunny 1500 coupé 1984 ƒ 2.750,-; Toyota Corolla Liftback 1980 ƒ 1.000,-; 4x Fiat Ritmo's 1983/'84 v.a. ƒ 1.000,-; Hyundai Stellar 1984 ƒ 1.500,-; Nissan Sunny diesel 1984 ƒ 2.500,-; VW Jetta 1980 ƒ 1.500,-; Volvo 360 GLT 1982 ƒ 2.250,-; 2x Ford Fiësta 1980 v.a. ƒ 750,-; 2x Renault Alpine Turbo 1983 v.a. ƒ 3.250,-; Mazda 626 aut. 1984 ƒ 4.000,-; Opel Manta GTE aut. 1984 ƒ 3.750,-; 3x Toyota Celica 1982/'84 v.a. ƒ 3.750,-; Ford Taunus combi 1981 ƒ 1.500,-; Ford Siërra combi 1983 ƒ 3.250,-; Renault 5 Avenue 1984 ƒ 3.000,-; Audi 80 1.6 1983 ƒ 3.500,-.
St. Maartensdijk Auto's BV
Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080

AUTO'S, u belt, wij kopen!! Ook 's avonds, met vrijwaringsbewijs!! ☎ 045-427671.

Te k. GEVRAAGD: loop- en sloopauto's alle bwj., wij bet. hoogste pr. ☎ 045-273933.

Proficiat!

Proficiat Mam en Pap Derks
met Uw 45-jarig huwelijksfeest, wensen U familie Derks-Paauwe en kinderen, familie Derks-C... en kinderen, familie Nowak-Derks en kinderen

Proficiat met jullie
40-jarig huwelijk
Tot straks kinderen en kleinkinderen

Moppie
Het klimmen der j... bij jou als rode ... Voor - dieper - m... Zullen wij drink...

Geslaag...

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Proficiat! Pap en ...

Communie

Proficiat
Robbert
van Opa en Oma

Gefeliciteerd
Tim
met je 1ste H. Com...
Bjorn en Yoëlle

Auto Kaldenborn. Wij betalen de HOOGSTE prijs voor Uw auto!!! 045-411572.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Opel Ascona 16S 4-drs '87; Subaru Justy SL '85; DAF 400 bestelbus '89; Ford Siërra 2.3D Laser '86; Alfa Romeo 75 1.8 10-'86; Seat Ibiza LD grijs kent. '86; Ford Siërra 2.0 Laser 11-'86; Volvo 360 2.0 5-bak '85; Citroën Visa 17 RD 11-'86; Ford Siërra 20 L V6 '83; Fiat Ritmo 60 L 1e eig. '85; VW Jetta C 4-drs '83; Opel Kadett 1.2S '82; Renault 9 TL '83; BMW 315 '81; Opel Kadett 16 D 5-bak '82; Peugeot 104 GL '83; VW Kever '73; Ford Escort 1.1 combi '81; Opel Kadett 13S '80; Ford Taunus 2.0L ƒ 950,-. Inkoop, verkoop, financiering. Div. inruilers. Akerstr. Nrd. 52C, Hoensbroek. 045-224425. Geopend van 10-18 uur, zaterdag 10.00-17.00 uur.

Met bovag-garantie, ANWB gekeurde auto's: Ford Escort 1400 CL '87 ƒ 8.900,-; Ford Siërra 1.6 '87 ƒ 7.900,-; Opel Corsa 1.3 '87 ƒ 8.750,-; Opel Omega 2.0i '87 ƒ 11.950,-; Opel Kadett GSi 2.0 16 V '90 ƒ 24.950,-; Opel Kadett 1300 '87 ƒ 8.750,-; Opel Kadett 1300 '88 ƒ 10.750,-; Vectra 2.0 GLS automaat '89 met stuurbekr. ƒ 20.950,-; Opel Omega 2.4i stationcar LPG '90 ƒ 21.750,-; Kadett 1200 '85 ƒ 3.600,-; Peugeot 204 '87 ƒ 7.900,-; Volvo 340 Sedan '87 ƒ 6.900,-; Renault 9 TL '87 ƒ 4.900,-; BMW 318 '88 ƒ 14.950,-; Subaru Justy '87 ƒ 5.900,-; Opel Kadett City '79 ƒ 750,-. WEBER, Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. ☎ 045-314175.

Off. FSO Dealer. Autobedrijf P. van DIJK & Zn. Mazda 323 F 1.8 GT '91, ƒ 29.750,-; Ford Mondeo 1.6 CLX, 8-'93 ƒ 34.750,-; Audi 100 2.3E automaat '90 ƒ 28.750,-; Audi 80 1.6 div. access. '91 ƒ 26.750,-; VW Passat 1.8 GL '90 ƒ 20.750,-; Peugeot 605 SLi '91 ƒ 26.750,-; Peugeot 309 1.6 GLX autom. '93 ƒ 23.750,-; Peugeot 205 Look '93 ƒ 16.900,-; Opel Astra 1.4 GL 5-drs. '92 ƒ 23.750,-; Opel Kadett 1.3 LS '87/'89 5-drs. v.a. ƒ 9.750,-; Alfa Romeo 75 '92 ƒ 19.750,-; Ford Siërra 2.0i Solar '93 ƒ 27.750,-; Ford Siërra 2.0 CL Sedan '92 ƒ 24.750,-; Ford Siërra 1.6 Azur Sedan '91 ƒ 17.750,-; Ford Siërra 2.0 Sedan Special '89 ƒ 14.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL aut. '88 ƒ 18.750,-; Honda Civic Shuttle 1.5 autom. '90 ƒ 19.750,-; Renault 25 TX 2.2i '91 ƒ 26.750,-; BMW 316 div. access. '85 ƒ 7.250,-; Opel Ascona 1.6 '84 ƒ 3.750,-; Fiat Ritmo '86 ƒ 3.500,-; Inruil, financiering. Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf en APK keuringsstation. P. van Dijk & Zn., Hompertsweg 33, Landgraaf. 045-311729.Wij blijven bereikbaar via Schaesbergerweg/Kakertsweg en Moltberg.

Te k. Opel KADETT GSi 2.0 16V '88; Honda Prelude 1.8 EX '87; VW Scirocco 1.8 GTX 66Kw. '85; Ford Fiësta 1.1 CTX autom. '88; Rover 416 GSi autom. 11-'91; Rover 214 Si 3-drs. 11-'91; Mazda 626 HB 1.8 GLX met LPG '89; Mercedes 230 E als nieuw 85.000 km. met ANWB-rapport '88; Mitsubishi Galant 2.0 GLX 5-drs. '90; Volvo 360 GLX 2.0 5-drs. '85; Volvo 340 Winner 3-drs. 10-'87; Opel Vectra 1.8i 4-drs. '90; Opel Kadett HB 1.3 S '84; VW Jetta 4-drs. '84; VW Jetta 1600 C '85; Samba cabrio '83; Vauxhall HB 2.0 '79; Nissan Sunny coupé 1.5 GL '86; VW Passat 1.8 stationcar 5-drs. '91. Automobielbedrijf HAVE, Industriestr. 31, Sittard, ☎ 046-515195. Auto's zijn met APK en BOVAG-garantiebewijs. Financiering binnen 24 uur.

LUCAR Kerkrade ... bielen. Mercedes 30... '86 blauwmet.; 23... blauw; 190E '86 zilv... D '86 zwart; Rena... diesel 1.9 rood '93 ... Volvo 740 GL D ... Estate; Omega co... LPG onderb.; BMW ... zilv.; 520i '90; BMW ... Porsche 924/944 ... Carera; Opel Kadett ... rood; GSi '90 16V ... cort 3x XR3i; Volvo ... 440 autom.; VW Go... zwart nieuw type ... VR6 2.8 '93 alle ... interieur; VW Golf ... GTi '88 rood; Jeep ... Samurai zilver '87; ... bus '85/'87 vanaf ... Jeep Patrol D hard... cial painting ... ƒ 10.750,-; Alfa ... Alfa 75 Twin Spa... '91; passat 1.8i GL ... geot 205 GTi '88 zil... san King Cab 2.5D ... '90; Mazda L300 bes... Fiat Uno '89; Uno '88; ... '87; Fiësta '87; Esco... '87/'89; Escort combi; ... Samara '88; 3x Au... Cabrio's 5x. Inr. auto... ren, caravan's, bro... enz. Inkoop á conta... reparaties en bande... APK keuringsstation. ... Holzstr. 67, kerkrade ... foon 045-456965.

Te k.: TOYOTA Land... 2.4 Turbo DLX nieu... ta Landcr. Hard-Top ... LPG, schade, bwj. ... subishi Pajero TDi b... VW Golf Cabrio 18i G... uitv. nw. model '87; ... Accord Sedan, 4-drs. ... bwj. '85; Opel Rekord ... 4-drs. 1e eigenaar ... Ford Siërra Station... 18 D Turbo, ... bwj. '90; Ford Siërra ... drs. '84; Daihatsu ... TS Turbo Diesel ... gerveldweg 72, ... 045-729710 b.g.g. 7230...

AUTOBEDRIJF G.G. ... voor U in voorraad ... ANWB techno ... nationale autopas en ... tie mogelijk tot 2 jaar ... swift 1.6 GLX 16 klep ... drs. bwj. '90; Ford E... drs. 1.4 iCL bwj. '90; ... 5 GTX 1700 speciale ... uitvoering bwj. '89; V... 1.3 CL 3-drs., bwj. ... Kadett Sedan 4-drs ... '88; Toyota Corolla ... type '86; VW Polo ... bwj. '87; Opel Corsa ... sportieve uitvoering b... Opel Ascona 4-drs. ... '87; Toyota Corolla 1... per bwj. '88; Mitsubishi ... 1.2 GL 3-drs. bwj. ... batu Justy 1.2 sportie... voering bwj. '87; ... Micra automaat bwj ... Ford Fiësta 1.1 Festi... '88; Ford Escort ... '86; Fiat Panda 1000 C... '90; Fiat Uno injectie b... en '87; Fiat Uno 60 S... bwj. '87; Fiat Ritmo 6... drs. bwj. '87; Seat Ibi... XL bwj. '89; Seat Ma... drs. in nieuwstaat b... Toyota Starlet chic ... ring bwj. '87. Diverse ... in de goekopéren p... sen. Alle auto's zijn ... van prijs en technisc... gevens. U kunt dus ... rond kijken. Autobedrijf ... Heerenweg 284/286, ... len. Tel. 045-224172 ... weg Heerlen/Brunssum ... ? Tot Ziens ?????

KIJKZONDAG bij A... Maastricht. Elke ... kijkzondag van 12 tot ... Meer dan 300 occ... Maastricht, Mol... Randwyck wijk 29. ... autoweg A2 afslag AZM...

Autoverhuur

Renault CLIO-AKTIE
ƒ 65,-
p/dag incl. btw, verz. 50...
AutoRent Bastiaans
Spoorsingel 50, Hee...
Bel 045-724141.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Van onze redactie economie

LYSTAD/DEN HAAG – De ...kameruitvinders' J. Spronk ...M. Weber uit Lelystad hebben ...opening geforceerd in de ...akkingsindustrie met een ...die gemiddeld vijftien procent karton bespaart. De recycle-...kartonnen strooidozen ...r bijvoorbeeld hagelslag) ...in april bekroond op de Ge-...se internationale uitvinders-...rs en deze maand in produk-...nomen bij het verpakkings-...rijf Zedek in Deventer. ...rikaanse patenten zijn al ...eend en de Europese aanvra-...zijn in behandeling. Volgens ...uitvinders zal hun doos een ...e revolutie in de kartonnen ...akkingen betekenen, die ...werkt tot in alle Europese

Besparing van vijftien procent karton

Uitvinders scoren met eco-verpakking

en Amerikaanse keukenkastjes. In Frankrijk en Engeland zijn inmiddels licentiecontracten afgesloten.
Volgens Spronk en Weber wordt met hun simpele kartonnen doosjes tot 25 procent op het materiaal bespaard. Bovendien zijn milieu-onvriendelijke onderdelen zoals plastic deksels en aluminiumklepjes volledig overbodig geworden.

De dozen van Spronk en Weber worden uit één stuk karton gestanst en sluiten op hun eigen veerkracht honderden keren achter elkaar, zonder aan sluitkracht te verliezen. Daardoor worden kunststof en metalen onderdelen overbodig en lastige, uitscheurende perforaties vermeden. Tegelijkertijd kan het volume van de verpakking tot een kwart kleiner worden, doordat de opening in de bovenkant zit en er dus geen verticale ruimte nodig is om uitstromende hagelslag of muisjes tegen te houden. Kortom: gaten waarover is nagedacht en die volgens de uitvinders perfect passen in de afspraken over beperking van kartongebruik die met de overheid zijn gesloten.
Er zijn verschillende modellen voor cornflakes en ander grof strooigoed, voor middelfijne- en fijne waar. Volgens Spronk en Weber kunnen de besparingen door hun vinding oplopen tot vijf cent per verpakking, bijvoorbeeld bij een bus poedersuiker waarin veel aluminium is verwerkt. Het uitvindersduo is inmiddels in een tot 'lab' dienende Lelystadse een-gezinswoning bezig z'n dozen ook geschikt te maken voor melk en andere vloeistoffen.

Rechtbank Amsterdam vernietigt acht opgelegde wao-boetes

AMSTERDAM – De rechter in Amsterdam heeft gisteren acht wao-boetes vernietigd die waren opgelegd aan werkgevers in uiteenlopende branches. In enkele resterende zaken wordt over drie weken uitspraak gedaan.
De rechtbank volgt met deze uitspraak het voorbeeld van de rechtbank in Assen die onlangs al elf wao-boetes voor werkgevers vernietigde. De werkgevers hadden de boete gekregen, omdat zij een personeelslid in de wao hadden zien gaan. De rechter in Assen kwam tot de slotsom, dat zonder de medische dossiers van keuringsarts en arbeidsdeskundige niet tot een oordeel kon worden gekomen over de rechtmatigheid van de boete. De werkgevers mochten er niet over beschikken, evenmin als de rechter, zodat er geen eerlijk proces mogelijk was. De werkgevers verkeerden derhalve in een zwakkere positie dan de bedrijfsvereniging die de boetes oplegen.
De rechter in Amsterdam kreeg vervolgens het aanbod van de bedrijfsverenigingen die de boetes opleggen, om vertrouwelijk de medische dossiers van keuringsarts en arbeidsdeskundige in te zien. De Amsterdamse rechter meent echter dat het Europees verdrag voor de rechten van de mens voorschrijft, dat voor een eerlijk proces ook de werkgever over de gegevens moet kunnen beschikken. Bovendien moet de werkgever een medische contra-expertise kunnen laten uitvoeren.

Dat mag allebei slechts met uitdrukkelijke toestemming van de afgekeurde werknemer, meent de Amsterdamse rechter, die zich daarbij wederom beroept op het Europees verdrag voor de rechten van de mens. Het gaat immers om eerbiediging van de onaantastbaarheid van zijn lichaam en persoonlijke levenssfeer.

...nloos bedrijf actief voor bestelwagenfabriek van Ford en Volkswagen in Portugal

...orse order voor Frans Maas

...LO – De Frans Maas Groep neemt de logistiek op zich ...de bestelwagenfabriek die Ford en Volkswagen onder ...aam AutoEuropa in Portugal bouwen. De eerste auto's ...en begin volgend jaar van de band rollen. Vanaf eind ...moet de produktie volgens de plannen op 170.000 wa-...per jaar uitkomen.

...Maas, die zich beweegt op ...erreinen van transport en ...tverlening bij aan- en afvoer, ...voor de logistieke onder-...ing van het project een con-...met een looptijd tot eind 1999 gesloten. De groep trekt daarvoor 150 mensen aan.
De opbouw van AutoEuropa betekent de schepping van ongeveer 10.000 banen in Portugal. Het project kost in totaal ongeveer f 6,2 miljard. Aan de financiering neemt het Europese Fonds voor Regionale Ontwikkeling, een orgaan van de Europese Unie, deel.
AutoEuropa gaat produceren als 'mager' bedrijf, wat wil zeggen dat alle niet tot de kernactiviteiten behorende bedrijvigheid wordt uitbesteed aan derden. Frans Maas komt in beeld voor de ontwikkeling van de aan- en afvoerlijnen van AutoEuropa, de coördinatie voor de ontvangst van alle produktiemiddelen.

Verder gaat het bedrijf zich bezighouden met het beheer en exploitatie van het centrale magazijn, ontvangst van goederen van toeleveranciers uit de naaste omgeving en aflevering van onderdelen uit het magazijn bij de lopende band op het ogenblik dat zij daar nodig zijn voor de produktie. Frans Maas gaat ook het beheer voeren over het industriepark waar AutoEuropa samen met elf toeleveranciers is gevestigd. Dat gaat in samenwerking met een Portugese onderneming.

Melkprotest

● Melkboeren blokkeerden gisteren in het Westfranse Ploudaniel de wegen met brandende autobanden. Ze eisen een minimumprijs voor hun zuivelprodukten. Foto: EPA

Michelin in Brabant levensvatbaar

DEN BOSCH – De met sluiting bedreigde bandenfabriek van Michelin in Den Bosch heeft wel degelijk kansen om te overleven. Dat concludeert de Somo, Stichting Onderzoek Multinationale Ondernemingen, in een studie in opdracht van de ondernemingsraad. De Franse bandenproducent wil van haar Bossche vestiging af wegens de 'zorgwekkende financiële situatie' binnen de Europese Michelin-groep. Wil de fabriek blijven doordraaien, dan moeten wel 50 van de 435 arbeiders verdwijnen. Bovendien moet de Franse hoofddirectie de produktie in Den Bosch opschroeven van 200.000 naar 350.000 banden per jaar. De laatste tijd heeft de directie de bandenproduktie in deze nog recent gemoderniseerde fabriek juist geleidelijk tot nul wil verminderen. Als aan de voorgestelde maatregelen van Somo wordt voldaan, daalt de kostprijs met 30 tot 35 procent. In dat geval is de Bossche vestiging weer concurrerend, zo meent het onderzoeksbureau.

Oud-topman Boskalis hangt uitlevering boven het hoofd

Van onze redactie economie

ALKMAAR – Justitie in Haarlem besluit binnen een paar dagen over de arrestatie van de oud-topman van Boskalis, Th. Danel. De Duitse justitie heeft om de aanhouding gevraagd. Zij verdenkt de tegenwoordig in Heemstede wonende ondernemer van medeplichtigheid aan investerings- en subsidiefraude voor een bedrag van 21 miljoen mark. Hij zou daarbij betrokken zijn als mede-eigenaar van het baggerbedrijf BBB in Rostock. Dat bedrijf hoogde in de zomer van 1992 nog het strand bij Den Helder op.

Justitie in Rostock verdenkt Danel er al sinds de zomer van 1992 van het vroegere staatsbedrijf op criminele wijze te hebben 'leeggezogen'.

De Bagger-, Bugsier- und Bergungsreederei uit Rostock werd in 1991 overgenomen van de Treuhandanstalt, die verantwoordelijk is voor de privatisering van voormalige Oostduitse staatsbedrijven. Danel deed dat samen met een andere Nederlandse ondernemer, J. Zwagerman uit Nederhorst den Berg. De privatisering werd een fiasco; vorig jaar ging BBB failliet, waardoor 900 mensen werkloos werden. Danels medevennoten, Zwagerman en de Duitser D. Borchers, zijn deze week veroordeeld tot gevangenisstraffen van respectievelijk zes en vijf jaar. De Heemstedenaar hangt een maximale gevangenisstraf van tien jaar boven het hoofd.

Op 5 januari hebben de Duitse autoriteiten aan de Nederlandse justitie gevraagd Danel op te sporen. Daarover vindt op het moment overleg plaats tussen de officier van justitie in Haarlem en het ministerie van Justitie in Den Haag.
De Duitse justitie kreeg in 1992 verdenkingen tegen de eigenaren van het bedrijf. Ze zouden ten onrechte kredieten hebben gekregen van de Duitse deelstaat Mecklenburg-Vorpommern en van de Dresdner Bank (in totaal 21 miljoen mark). De waarde van de bagger-apparatuur zou in de boeken kunstmatig zijn verhoogd; op basis van die verhoogde bedragen werden de kredieten toegekend.

beurs

...nderuit

...TERDAM – De aandelen-...in Amsterdam is gistermid-...behoorlijk onderuitgegaan op ...nduidelijkheid in de rente-...en daarmee samenhangende ...obligatiekoersen. In de och-...stond de beursbarometer - de ...index van 25 hoofdfondsen - ...ruim een punt boven het slotni-...van donderdag. Gistermiddag ...de zaak echter aan het schui-...Gisterochtend was er nog spra-...n enige 'affaire' van de zijde ...e beroepshandel, maar die viel ...ddags weg. Verder werden er ...posities afgebouwd, met name ...et langere weekeinde in de VS ...nden voor de boeg. De finan-...markten zijn daar maandag ...ten. De effectenbeurs in Lon-...sloot overigens vrijdag op ruim ...nten verlies. In de dollarkoers ...er saldo nauwelijks beweging. ...e obligatiemarkt zakte het der-...ig staatspapier met 0,45 punt ...ote diepte, 98,95 punten. De ...rige staatsobligatie (5,75 pro-...minderde twee dubbeltjes tot ... Handelaren klagen volop ...onduidelijkheid over de rich-...waarin de rente zich beweegt. ...de recentelijke verhoging van ...nte in de VS en de renteverla-...in Duitsland heeft die duide-...id niet kunnen brengen.
...fors verlies boekte ABN Amro. ...nk sloot een gulden lager op ...30. ING wist daarentegen nog ...cent te stijgen tot f 76. Aegon ...1,20 vallen en sloot op f 97,70. ...de uitgevers waren in de aan-...g. Elsevier verloor f 3,50 op ...VNU en Wolters Kluwer daal-...beide f 1,10 in koers tot respec-...lijk f 173,90 en f 114,90.
...de koersontwikkeling van Océ-...der Grinten (kopieerappara-...viel de onzekerheid van de ...t goed af te lezen. Vrijdagoch-...liep de koers f 1,30 op tot ...0. Uiteindelijk sloot het aan-...op twee dubbeltjes verlies.

Hoofdfondsen

	v.k.	sk.
ABN Amro Hold.	61,30	60,30
ABN Amro A.in F.	89,50	89,30
ABN Amro L.Gr.F.	181,10	181,20
ABN Amro Obl.Grf.	201,50	201,30
Aegon	98,90	97,70
Ahold	47,00	46,00
Akzo Nobel	209,80	210,70
Alrenta	247,00	245,80
Amev cert.	73,70	73,80
Bols Wes. c.	40,10	40,10
CSM cert.	66,00	65,70
Dordtsche Petr.	193,10	191,60
DSM	134,00	135,00
Elsevier	171,50	168,00
Fokker cert.	16,70	16,50
Gist-Broc. cert.	49,30	49,10
Heineken	228,00	227,30
Heineken Hold.	199,50	199,00
Hoogovens nrc	71,70	71,00
Hunter Douglas	73,80	73,50
ING c.	75,70	76,00
KLM	51,80	51,80
Kon. KNP BT	48,90	48,10
Kon. Olie	196,40	194,60
Nedlloyd	72,50	71,10
Océ-v.d.Gr.	80,00	79,80
Pakhoed cert.	50,40	50,20
Philips	52,30	51,30
Polygram	77,40	76,10
Postb.Beleggf.	62,00	61,80
RG Florente F.	129,80	129,70
Robeco	119,60	119,70
Rodamco	60,00	59,90
Rolinco	121,60	121,70
Rorento	91,80	91,80
Stork	49,00	49,00
Unilever cert.	189,80	190,40
Van Ommeren nrc	53,50	54,00
Ver.Bezit VNU	175,00	173,90
Wolters-Kluwer	116,00	114,90

Avondkoersen Amsterdam

Kon. Olie 194,00-194,50 (194,60)
Unilever 190,00 (190,40).

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	80,00	80,00
ABN AmroHld.prf.c.	6,16	6,13
ABN Amro pref.	60,80	59,50
ACF-Holding c.	45,10	45,50
Ahrend Groep c.	152,50	152,00
Asd Options Tr.	18,10	18,10
Asd. Rubber	2,96	2,85
Ant. Verff.	425,00	–
Atag Hold. cert.	149,00	148,00
Athlon Groep	69,50	71,50
Athlon Groep nrc	69,50	70,00
Aut.Ind.R'dam	118,00a	–
Ballast Nedam c.	76,40	76,10
BAM Groep	116,40	116,50
Batenburg	135,00	135,00
Beers	172,00	175,20
Begemann Groep	48,70d	47,00
Belindo	287,00	287,00
Blydenst.-Will.	29,90	29,90
Boer De Winkelb.	65,70	66,00
Borsumy Wehry	154,00	154,00
Boskalis cert.	45,80a	44,20
Braat Beheer	30,20	30,00
Breevast	9,40	9,40
Burgman-Heybroek	1600,00b	1650,00
Calvé-Delft pref	892,00	850,00
Calvé-Delft cert.	1330,00	1295,00
Cap Volmac	20,90	21,00
Ceteco Hold.	37,60e	37,50
Cindu Intern.	106,00	106,00
Claimindo	281,50	281,50
Content Beheer	26,50	26,00
Credit LBN	49,40	50,00
Crown v.G. cert.	154,50	153,70
CSM	65,70	65,20
Delft Instrum.	23,80	23,80
Dorp-Groep	44,20	44,20
Draka Holding	41,60	41,00
Econosto	25,80	25,40
EMBA	187,00a	–
Eriks Holding	109,20	109,30
Flexovit Int.	73,00	73,00
Frans Maas cert.	56,30	56,60
Fugro McClelland	35,80	36,10
Gamma Holding	101,50	101,50
Gamma pref.	6,40	6,40
Garzarelli $	11,00	11,00
Getronics	44,30	44,20
Geveke	33,50	35,50
Giessen-de N.	52,50	53,70
Goudsmit	26,00	26,00
Grolsch cert.	50,00	50,00
GTI-Holding	179,00	180,00
Hagemeyer	136,00	134,80
HAL Trust B	18,80	18,70
HAL Trust Unit	18,60	18,60
HBG	315,00e	315,00
Hes Beheer c.	23,20	23,30
Heijmans	58,20	58,50
Hoek's Mach.	79,00	79,00
Holl. Colours	75,00	75,20
Holl.Sea S.	0,37	0,40
Holl. Ind. Mij	79,20	79,20
Hoop Eff.bank	9,20	9,20
Hunter D.pref.	1,80	–
IHC Caland	38,60	39,50
Internat.Muell.	83,80	83,00
ING	7,38	7,46
Kas-Associatie	65,60	65,60
Kempen & Co	13,30	13,30
Klene Holding	142,00	142,00
Kondor Wessels	46,50	45,50
KBB	106,10	105,50
Kon. Sphinx	52,50	52,00
Koppelpoort	429,00	429,00
Krasnapolsky	154,00	154,00
Landré & Gl.	45,50	46,00
Macintosh	59,00	59,00
Maxwell Petr.	182,00	–
Moeara Enim	1685,00	1720,00
M.Enim OB-cert.	90,50	91,50
Moolen Holding	46,00	45,70
Mulder Boskoop	42,00a	–
Multihouse	2,20	–
Naeff	435,00b	–
NAGRON	88,00	88,00
Nat. Inv. Bank	136,50	136,50
NBM-Amstelland	16,60	16,50
NEDAP	60,30	60,30
Nedcon Groep	38,70	38,10
NKF Holding	241,50	240,00
Ned.Part.Mij	50,00	50,00
Ned.Springst.	5900,00b	6100,00
Norit	19,90	19,80
Nutricia VB cert.	81,60d	82,40
Nijv.-Ten Cate	84,00	83,50
OPG cert.	45,00	44,80
Orco Bank cert.	89,90	90,30
OTRA	287,50	288,00
Philips Electronics	–	–
Pirelli Tyre	17,50d	17,40
Polynorm	182,00	177,00d
Porc. Fles	28,40	28,40
Randstad	83,50	84,00
Reesink	114,00b	115,00b
Rothmans Int.	3,87	3,79
Roto Smeets Boer	42,50d	42,50
Samas Groep	57,40	57,20
Sarakreek	8,70a	–
Schuitema	1830,00	1830,00
Schuttersveld	41,00	41,00
Smit Intern.	46,00	46,00
St.Bankiers c.	18,30	18,30
Stad Rotterdam c.	40,20	39,50d
Telegraaf De	175,00	171,50d
Textielgr.Twente	75,00	75,00
Tulip Computers	16,50d	16,40
Tw.Kabel Holding	198,00	197,00
Ubbink	115,00	115,00
Union	39,00a	38,20
Vereenigde Glas	599,00a	585,00h
Volker Stevin	86,40	85,50
Vredestein	15,50	15,20d
Wegener	112,00	112,00
West Invest F.	13,50a	13,50a
West Inv.F. wb	70,00	70,00
Wolters Kluwer	465,00e	–
Wyers	27,00	27,00
Pie Medical	4,90	5,00
Pitcher	45,50	45,60
Rood Testhouse c.	3,90	3,90
Satcom Hold.	10,00	9,80
Simac Techniek	15,10	15,10
Suez Gr.Fund	52,30	52,40
VHS Onr. Mij	3,60	3,70
Wolff	58,90	58,30

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	99,00	99,10
ABN Amro Amer.F.	75,50	76,70
ABN Amro Eur. F.	90,00	89,80
ABN Amro Far E.F.	81,40	81,60
ABN Amro Neth.F.	117,40	117,40
ABN Amro rent.div	160,50	160,20
Aegon Aandelenf.	47,30	47,30
Aegon Spaarplus	5,00	5,00
Aldollar BF $	30,80	30,80
Alg.Fondsenbez.	257,00	257,00
Alliance Fund	10,20	10,20
Amvabel	104,30	104,30
Asian Cap.F.$	60,40	60,90
Asian Tigers F.	111,60	111,80
Asian Select. F.	105,80	106,00
Austro Hung. F.	8,00	8,00
Bemco RentSel.	63,30	63,10
Bever Holding	4,70	4,70
CL Aandelenfonds	99,00	99,40
CL Liq.Groeifonds	101,10	100,90
CL Obl.Dividendf.	112,60	112,50
CL Obl.Waardef.	129,70	129,20
Delta Lloyd Inv.	38,80	38,80
DP America Gr.F.	35,50	35,50
EGF Investm.	170,00	169,00
EMF Rentefonds	83,30	83,10
Eng-Holl.Bel.Tr.	21,50a	–
Eng-Holl.Bel.T1	10,60	–
Envir.Growth F.	43,70	43,50
Esmeralda part.	39,80	39,80
Eur.Ass. Trust	8,50	8,50
EMS Growth Fund	105,60	105,30
EMS Income Fund	95,20	94,90
EMS Offsh. Fund	105,00	104,80
EOE Index Fnd	441,00	441,00
Euro Growth Fund	65,20	65,20
Euro Spain Fund	8,70	8,70
Far East Sel.F.	86,50	86,50
Gim Global	60,70	60,50
Groeigarant	1,37	1,37
Holland Fund	89,40	89,40
Holl. Eur. Fund	63,00	61,80
Holl. Obl.Fonds	136,00	136,00
Holl. Pac. Fund	141,50	145,00
Holl. Sel.Fonds	98,30	98,30
Hooge Huys Hypf.	131,80	131,50
ING Bnk Dutch F.	61,80	61,40
ING Bnk Geldm.F.	60,15	60,20
ING Bnk Glob.F.	56,00	55,60
ING Bnk Oblig.F.	37,50	37,30
ING Bnk Spaard.F.	104,11	104,06
ING Bnk Rentegr.F	132,60	132,30
ING Bnk Vastg.F.	24,50	24,50
INB Bnk Verre Oost. F.	49,00	49,40
Innovest	65,50	65,50
Interbonds	512,00	512,00
Intereffekt 500	30,10	30,10
Intereffekt wt	46,80	48,50
Intereffekt Yen Value	92,60	92,60
Investa part.	87,00	85,50
IS Himal.Fund $	15,60	15,70
IS Himal.Fund c.	8,40	8,30f
Jade Fonds	231,50	230,00
Japan Fund	24,00	23,70
Jap.Ind.Alpha F.	7050,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5400,00	–
Korea Pac.Tr. $	12,20	12,70
Leveraged Cap	60,00	60,00
Liquirent	53,75	53,75
Mal.Capital F.$	14,30	14,20
Mees Obl.Div.F.	117,50	117,20
Mexico Income F.	17,50	17,50
Mondibel	81,00	81,00
Nat.Res.Fund	81,20	81,10
New Asia Fund	10,30	10,30
Nomura Warr. F.	0,40a	–
Obam, Belegg.	326,80	326,80
OAMF Rentefonds	11,95	11,90
Orange Fund	28,30	28,30
Pac.Dimensions	114,50a	114,50a
Pac.Prop.Sec.F.	36,00	36,00
Pierson Rente	129,20	129,00
Postb.Aandelenf.	58,70	58,60
Postb.Obl.f.	51,60	51,50
Postb.Verm.gr.f.	62,10	62,10
Rentalent Bel.	169,40	169,40
Rentotaal NV	39,60	39,50
RG America F.	141,50	142,00
RG Divirent F.	53,80	53,80
RG Europe F.	133,50	132,60
RG Hollands Bezit	98,20	98,20
RG Nettorente F.	104,20	104,30
RG Pacific F.	150,60	150,60
RG SP Groen	64,60	64,60
RG SP Blauw	63,20	63,40
RG SP Geel	62,50	62,60
Rodameo Ret.Ned.	98,60	99,00
Rodin Prop.$	75,00	70,00
Rolinco cum.p	94,00	–
Schrod.Int.Pr.F	29,60	29,60
Sci/Tech $	15,30	15,30
Suez Liq.Grf.	198,20	198,20
Technology Fund	17,20	17,20
Tokyo Pac.Hold.	256,00	260,00
Tolsteeg, Beleggmij	358,40	359,00
Trans Eur.Fund	91,50	92,20
Transpac.F.	384,00	389,00
Uni-Invest	21,90	21,90
Unico Inv.Fund	73,50	72,50
Unifonds DM	34,80	34,00
Vaste Waard.Ned	56,20	56,00
VastNed	113,00e	113,00
VIB NV	53,50	53,50
VSB Aand.F.	102,30	100,30
VSB Mix Fund	62,50	62,60
VSB Obl.Groeif.	110,00	110,40
VSB Rente Fonds	101,70	101,30
WBO Intern.	74,80	74,50
Wereldhave NV	109,00	108,00a
ZOM Florida F. $	32,00	–
Zonnespectrum	9,15	9,30

Parallelmarkt

ABF	116,20	116,20
ARTU Biolog.	3,60	3,60
ASN Aandelenf.	52,80	52,70
Austria Global	1203,00	1203,00
AXA E&L Belegg.1	92,30	92,50
AXA E&L Belegg.2	90,70	90,90
AXA E&L Belegg.3	116,40	116,40
AXA E&L Belegg.4	88,60	88,70
AXA E&L Kap.Rente F.	118,80	118,90
Besouw Hold.	32,00	33,00
Biogrond Belegg.	10,20	10,50
Comm.Argeus F.	92,60	92,20
Comm.Benacus F.	94,30	94,10
Comm.Cea F.	94,10	93,60
De Drie Electr.	14,90	14,90
Delta Ll.Dollarf.	58,90	58,60
Delta Lloyd ECU	56,80	56,80
Delta Lloyd Mix	74,00	73,90
Delta Lloyd Rent	61,00	60,80
Free Record Shop	29,40	29,40
German City Est.	33,00	32,50
Gouda Vuurvast	70,00	67,50d
Groenendijk	33,70	33,70
Helvoet Holding	24,70	24,70
Inter/View Eur.	5,40	5,50
Management Share	1,50	1,80
Neways	10,30	10,20
Ohra Aand.F.	64,20	64,20
Ohra Liq.Grf.	53,70	53,70
Ohra Obl.Df.	55,20	55,10
Ohra Obl.Grf	55,60	55,50
Ohra Onr.G.F.	66,40	65,90
Ohra Totaal F.	59,10	59,10
Pan Pac. Winkel	3,50	3,50
P & C Groep	113,90	113,90

Parallel top-15

Alanheri	41,00	39,50d
Bergh. Pap.	53,00	53,40
DICO Intern	81,50	78,50d
EHCO KLM	35,40	34,40d
Gelderse Pap.	72,90	72,90
Grontmij	65,30	65,30
Kühne+Heitz	42,30	42,30
LCI Comput.Gr.	3,40	3,45
Melle, van nrc	120,00	119,50
Nedschroef Hold.	73,50	73,50
Ordina Beheer	21,00	20,90
Sligro Beheer	64,70	64,60
Vilenzo	43,50	43,50
Welna	47,00	48,50
Weweler	33,10	32,90

Wall Street

allied signal	35⅛	34¾
amer.brands	32⅝	32⅞
amer.tel.tel	55½	54¾
amoco corp	58⅞	58
asarco inc.	27	26
bethl. steel	19⅞	19⅝
boeing co	46⅞	46⅝
can.pacific	16⅛	16
chevron	87¼	86½
chiquita	13⅜	13⅝
chrysler	49⅝	49¼
citicorp	38⅝	39⅞
cons.edison	28	28
digit.equipm.	23¼	22⅞
dupont nemours	61⅜	61⅝
eastman kodak	47	46½
exxon corp	61⅜	61¼
ford motor	57¾	58⅛
gen. electric	48½	49
gen. motors	54¼	54¼
goodyear	38	38¼
hewlett-pack.	79⅜	79
int. bus.mach.	64	63⅞
int. tel.tel.	84¼	84¼
klm airlines	28⅛	27⅞
mcdonnell	122	122½
merck co.	30⅝	30½
mobil oil	82⅜	81⅜
omega financ.	24¾	24
philips	28	27⅞
royal dutch	106⅛	105½
sears roebuck	49¾	50¼
sfe-south.pac.	22¾	22½
texaco inc.	64¼	64⅛
travelers	33⅛	33½
united techn.	65½	65⅞
westinghouse	13	13
whitman corp	15¼	15⅝
woolworth	15⅞	15¾

Advieskoersen

amerik.dollar	1,785	1,905
austr.dollar	1,29	1,41
belg.frank (100)	5,28	5,58
canad.dollar	1,270	1,390
deense kroon (100)	27,10	29,60
duitse mark (100)	109,50	113,50
engelse pond	2,65	2,90
finse mark (100)	32,65	35,15
franse frank (100)	31,25	34,00
griekse dr. (100)	0,65	0,83
hongkong dlr.(100)	21,25	25,25
ierse pond	2,60	2,85
ital.lire (10.000)	10,00	12,30
jap.yen (10.000)	172,50	178,50
noorse kroon (100)	24,40	26,90
oost.schill. (100)	15,68	16,18
port.escudo (100)	0,98	1,16
spaanse pes. (100)	1,26	1,45
turkse lira (100)	0,0035	0,0080
zuid afr.rand	0,33	0,48
zweedse kr. (100)	22,30	24,80
zwits.fr. (100)	128,75	133,25

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,84625-1,84875
antill.gulden	1,0250-1,0550
austr.dollar	1,3400-1,3500
belg.frank (100)	5,4465-5,4515
canad.dollar	1,33175-1,33425
deense kroon (100)	28,625-28,675
duitse mark (100)	112,1050-112,1550
engelse pond	2,7875-2,7925
franse frank (100)	32,805-32,855
griekse dr. (100)	0,7050-0,8050
hongk.dollar (100)	23,7750-24,0250
ierse pond	2,7290-2,7390
ital.lire (10.000)	11,585-11,635
jap.yen (10.000)	176,700-176,800
nwzeel.dollar	1,0820-1,0920
noorse kroon (100)	25,885-25,935
oostenr.sch. (100)	15,9380-15,9450
port. escudos (100)	1,0800-1,1000
spaanse pes. (100)	1,3530-1,3570
zweedse kr. (100)	23,905-23,955
zwits.frank (100)	131,385-131,435
ecu	2,1575-2,1625

Goud en zilver

Goud onbewerkt 22.800-23.100, vorige 22.540-23.140, bewerkt 24.700 laten, vorige 24.740-laten.

Zilver onbewerkt 285-355, vorige 290-360, bewerkt 400 laten, vorige 400 laten.

Indexen

EOE-index	404,74	401,63
cbs koersindex	273,00	271,30
Dow Jones	3757,14	+3,68

Optiebeurs

	serie		omzet	vk.	sk.
abn amro	c jul	62,50	708	1,60	1,20
abn amro	c jul	65,00	1237	1,00a	0,60
abn amro	c jul	70,00	253	0,40a	0,20
abn amro	c jul	72,50	1044	0,20	0,10
abn amro	c okt	60,00	256	4,10	3,50
abn amro	c okt	65,00	225	2,00	1,50
abn amro	c okt	75,00	100	0,00a	0,30
abn amro	c j96	50,00	225	12,10a	11,20
abn amro	p jul	60,00	1363	1,10	1,50
ah	p jul	50,00	251	3,30a	4,20
bsw	c jul	42,50	200	0,80	0,80
els	c jul	180,00	185	2,70	2,00
eoe	c jun	400,00	204	10,00	7,00
eoe	c jun	405,00	554	6,80	5,00
eoe	c jun	410,00	675	4,60	3,00
eoe	c jun	415,00	350	2,50	1,80
eoe	c jun	420,00	190	1,00	0,90
eoe	c jul	425,00	209	3,00	2,30
eoe	p jun	385,00	352	1,30	1,40
eoe	p jun	390,00	201	1,90	2,10
eoe	p jun	395,00	400	2,00	3,20
eoe	p jun	400,00	478	2,90	3,10
eoe	p jun	405,00	706	5,00	7,20
eoe	p jun	410,00	322	8,50	10,00
eoe	p jun	415,00	216	12,00a	14,00a
eoe	p jul	380,00	237	0,80	0,70
eoe	p jul	390,00	372	2,50	2,90
eoe	p jul	395,00	340	3,00	4,00
eoe	p jul	400,00	355	6,30	7,00
hoog	c jul	70,00	277	4,00b	5,00a
hoog	c jul	75,00	174	2,00	3,00
hoog	c okt	75,00	250	5,30b	6,00
ing	c jul	75,00	684	3,00	3,00
klm	c jul	55,00	307	1,60	1,20
nedl	c jul	70,00	244	6,00	6,50
nedl	c jul	72,50	224	5,00a	4,50
nedl	c jul	80,00	407	2,70	1,70
nedl	p jul	67,50	104	2,30	2,30
nedl	p jul	70,00	253	3,00	3,00
nll	c aug	90,00	200	2,70a	3,40
nll	c aug	102,00	250	1,50a	1,10
nll	c nov	100,00	225	3,00	2,90
phil	c jul	55,00	368	1,30	1,10
phil	c okt	55,00	874	3,20	2,80
phil	p okt	55,00	226	4,90	5,20
top5	c jun	770,00	300	7,50a	5,50
top5	c jun	780,00	304	4,10	3,30
unil	c jul	200,00	209	2,60	2,80
x004	c m96	–	502	6,23a	4,90
x037	c nov	–	107	2,08a	2,21

amsterdam eoe-index	401,63
omzet totaal	35343
omzet calls	21445
omzet puts	13898
open contracten	1677583

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	f=laten+ex.div.
c=ex-claim	h=gedaan+b
d=ex-dividend	i=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	slk=slotkoers gisteren

S O L O V A U T O ' S

Auto's

Alfa

Te k. ALFA 33 1.7 QV, rood, bwj. '91, vele extra's, APK gekeurd. Tel. 043-649585.

Te koop Alfa 33 1.7 QV, zwart, 118 PK, alarm, c.v., el. ramen, bwj. '88, deurschade, vr.pr. f 7.500,-. Tel. 045-444471/443753.

Te koop ALFA 33 Quardo Verde, bwj. '85, i.z.g.st. f 4.500,-. Tel. 04492-1304.

Te koop Alfa GIULLIETA 1.6 bwj. '85, i.z.g.st., electr. ramen, centr. deurvergr., pr. f 4.750,-. Tel. 046-751417.

Te k. ALFA 164 Twin Spark, bwj. '90, 68.000 km, donkergroenmet., alles electrisch, 4 spoilerst., i.nw.st., vr.pr. f 20.750,-. 045-322582.

Te k. Alfa ROMEO Alfetta GTV 6 2.5, bwj. '82, i.z.g.st., f 17.500,-. ☎ 04406-16797.

Te koop ALFA 33 1.7 16V, bwj. '90, km.st. 40.000, rood, f i.z.g.st., pr. f 20.750,-; Alfa 33 1.3 S bwj. '88, kl. blauw, km.st. 70.000, f 8.250,-; Alfa GTV 6 bordeauxrood, i.z.g.st., f 12.500,-. Overhoven 69, Sittard. 046-511428.

ALFA 33 stationwagon, bwj. 12-'88. Telef. 046-339325.

Audi

Te k. AUDI 80 diesel, bwj. '89, vraagprijs f 17.000,-. Telef. 04498-59851/53575.

AUDI 80 1.8 S, oud mod., trekh. afneemb., stootdemper gebr. (liftdempfer), nwe. uitlaat. ☎ 045-462273.

Te koop AUDI 80 20 E, bwj. 10-'88, 87.000 km, div. extra's, o.a. lm-vlgn., cv., verl., afst.alarm enz., ABS, nw.st., pr.n.o.t.k. Tel. 04409-3403.

Austin

Te koop MINI Magic, bwj. 12-'87, rood, f 6.500,-; Mini Mayfair, '88, pr. f 5.750,-. Beide verkeren in uitst. st. Telef.: 045-444481.

Te koop MINI 1000, rood, bwj. '83, APK mrt. '95. Telefoon: 045-315894.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

BMW

BMW-OCCASIONS

3-Serie

316 4-deurs lachssilbermet. 02-'89
318i 4-deurs automaat blauwmetallic 06-'89
318i 2-drs. diamantzwart, lm-vlgn. + div. extra's 08-'89
318i 4-drs. lazurblauw Edition-uitvoering 06-'90
318i 2-drs. zapat 15" sportvlgn. spoilers etc. 11-'90
318i 4-drs. automaat diamantzw. + div. extra's 06-'89
318i Touring diamant lm-vlgn. trekh. enz. 12-'90
318i Touring automaat st.bekr. diamantzwart 11-'91
320i 2-drs. Delphin-grijs lm-vlgn. c.v. alarm etc. 03-'90
324 Diesel brilliantrood radio-voorb. trekh. 09-'86

* Speciale Aanbieding *

320i Cabrio, rood, shadowline, c.v. lm-vlgn. alarm, 5-'90
325i Cabrio Lachssilber, zwart leder, lm-vlgn., alarm, 1-'88

3-Serie nieuw model

316i zwart, toerenteller, verlaagd 03-'92
318i diamantzw. ABS hoofdst. armst. colorline 12-'92
318i coupé Mauritiusblauw div. opties 04-'94
318i coupé zwart. sch.dak el. ramen mistl. etc. 10-'91
318i diamantzw. el. ramen, ABS airbag radio 03-'94
320i automaat Lagunengroen airbag alarm 07-'91
325i automaat Mauritiusblauw alarm m-stuur 08-'92
325i coupé diamant el. sch.dak alle opties 03-'92
325 TD diamantzwart ABS airbag Executive 07-'93
325 TD diamantzwart lm-vlgn. eurobag etc. 03-'94

5-Serie

518i brokatrood ABS radio-voorb. 04-'92
535i automaat Sterling Silber armst. alarm 01-'90

* Speciale Aanbiedingen *

524 TD [illegible]
525 TDS [illegible]
525i automaat lachssilber lm-vlgn. + div. extra's 06-'89

Andere merken

Citroën BX 14 wit 03-'88
Ford Sierra 1600 3-drs. wit trekhaak 05-'85
Ford Scorpio 2.8i aut. Ghia d.blauw alle extra's 02-'86
Opel Vectra 1.6i 4-drs. donkerroodmetallic 05-'91

* Speciale aanbieding *

Toyota Carina E 1600 XLi 5-drs. donkergrijsmet. 06-'92
Range Rover V8 d.bruinmet. LPG sportvlgn. trekh. 06-'81
VW Golf 1600 CL 3-drs. donkergrijsmet. 05-'87

Frans Bouwens BV
Bredeweg 18 Roermond
Telefoon 04750-30440.

BMW 3-serie
[illegible]

BMW 5-serie
[illegible]

Kerk Kerkrade
[illegible]

Te k. BMW Cabrio 320, bwj. '89, alle extra's, z.g.a.n. vr.pr. f 56.000,-. Tel. 045-322071, tussen 12.00-18.00 uur.

BMW 316, bwj. '84, (nw. model), APK 5-'95, verlaagd, lm. velgen, vr.pr. f 4.750,-. Tel. 045-722741.

Te k. BMW 320i, bwj. '83, verlaagd, sportvlgn., sportstuur, c.v., zeer mooi, vr.pr. f 6.250,-. Tel. 045-705302.

Te koop BMW 520i, bwj. '82, APK tot '95, f 1.500,-. Tel. 04742-3309.

BMW 325i, bwj. '85, vele extra's, vraagpr. f 10.900,-. ☎ 046-519544, na 17.30 uur 046-581538.

Te koop BMW 525, bwj. '78, i.z.g.st., APK, vr.pr. f 950,-. Telef. 046-338284.

Te koop BMW 323i, bwj. '85, 150.000 km, brocemet., sportvelgen, f 6.900,-. Tel. 04404-2693.

Te k. BMW 323 bwj. '84, i.z.g.st., sch.dak, Kont-versn., 5-bak. ☎ 045-313309.

[illegible]

Cabriolet

Ford ESCORT Cabrio 16i, stereo, sportvlg., alles electr., m' 86, kl. ferrari-rood, geh. uitgeb., verl., vr.pr. f 12.950,-. Tel. 045-229538.

Te koop GOLF Cabrio 1989, zwartmet., zeer mooi, f 24.750,-. Zandweg 160, Heerlen. ☎ 045-416023.

GOLF Cabrio, type '93, compl. vernieuwd, leder int., lm-velgen enz., taxatie f 19.000,-, bwj. '79, f 12.500,-. Platanenstr. 37, Kerkrade.

ESCORT Cabrio XR3i, '86, 5-versn., rood, 67.000 km's, f 13.750,-. 045-424128.

GOLF Cabriolet GLi, met lichte schade, f 11.750,-, bwj. '85. Tel. 045-315095.

Te k. PEUGEOT 205 Cabriolet, bwj. '88, sportwielen, veel extra's. ☎ 045-313937.

Te koop Fiat 124 SPIDER bwj. '69, kl. rood, 1400 CC, vraagprijs f 14.500,-. Julianastr. 24, Hulsberg.

Cadillac

Te koop Cadillac SEVILLE 1977 elk bod boven f 6.000,-. 045-425519.

Te koop Cadillac ELDORADO cabrio, zeer geschikt voor partijen en bruidswagen. Tel. 046-529153 of 523404.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Chrysler

CHRYSLER DEALER
American-Cars Schimmert
Groot Haasdal 6
Tel. 04404-1888.

Chevrolet

Chevrolet CORVETTE T-roof, '81, vr.pr. f 19.000,-. Julianastr. 24, Hulsberg.

CAPRICE 1978, aut., airco, V8, LPG, APK nov. '94, pr.n.o.t.k. 046-515713.

Citroën

Merk	bwj.	km.st.
XM Turbo diesel autom. airco schuifd.		55.000
XM V6 autom. excl. airco sportw.	1991	96.000
XM V6 airco sportwielen ABS	1990	170.000
XM 2.0i sportwielen	1990	48.000
Xantia 1.8X schuifdak LPG-inst.	1993	30.000
Xantia 1.8 SX ABS	1994	7.000
Xantia 2.0 VSX schuifd. ABS hoofdst.	1993	9.000
ZX 3-drs. 75 Pk schuifd. stuurbekr.	1994	330
AX 1100 TGE 3-drs. c.v. schuifd.	1992	20.000
BX 19 RD break stuurbekr.	1987	125.000
BX 19 TZI schuifd. stuurbekr	1990	85.000
BX 16 TZI stuurbekr.	1990	70.000
BX 19 TRD Break stuurbekr.	1987	200.000
ZX 1.8 3-drs. schuifdak ABS	1993	7.000
CX 25 GTi Turbo 2 airco schuifd.	1987	150.000
CX 25 GTi Prestige aut. airco ABS	1986	96.000
Visa 1100 Cabrio	1985	
Visa 11 RE	1985	96.000
Honda Civic Shuttle	1988	112.000
Fiat Uno 60S	1988	90.000
Nissan Micra	1983	74.000
VW Derby	1982	120.000
Citroen C 25 bestel diesel stuurbekr.	1992	46.000
Iveco Euro Cargo 80E15 chassis-cab.	1993	9.000
Fiat Uno 70 S	1991	54.000
XM 2.0 inj.	1991	150.000

Bovag May Crutzen
Hunsstraat 33, Ubachsberg. Tel. 045-752121.

Eurocasions zoals het hoort

Demonstratie-auto's
Citroën XM 2.0i Break 1994
Citroën Xantia 2.0i SX 1994
Citroën Xantia 1.8i X 1994

Tot f 10.000,-
Citroën Visa 1.1 RE 1986
Citroën Visa 1.1 RE 1985
Citroën BX 1.4 RE 1988
Fiat Panda 1000 CLI 1989
Seat Marbella GL 1989
Citroën AX 1.1 TRE 1987
Citroën BX 1.4 RE 1988

Tot f 20.000,-
Citroën AX 1.1i TGE 1992
Citroën AX 1.1i First 1992
Citroën BX 1.9 GTi 1987
Nissan Blue Bird 2.0i 1989
Mazda 626 2.0i LX 1990
Ford Escort 1.6i 1989

Tot f 30.000,-
Citr. BX 1.6 Progress 1991
Ford Siërra 1.8 Turbo CL '91
Opel Kadett 1.6i GL 1991
Audi 100 cc + airco 1988
Citr. ZX 1.6 Avantage 1992
Citroën ZX 1.4 Reflex 1992
Citroën BX 1.9 TZi 1990
Peugeot 405 GRi 1.6 1992
Daih. Applaus 1.6 GTi 1991
Renault 21 Nevada 1991

Rij nu betaal later
Uw actieve Citroëndealer

Autocentrum SONDAGH BV
☎ 045-223300

Te koop CITROËN BX 14 E, wit, bwj. '89, 1e eigenaar, pr. n.o.t.k. Tel. 045-752215.

Te k. EEND 6CV, bwj. '83, opknapper, geen APK, f 750,-. Telef. 045-751438.

CITROËN GSA X1, '84, 130.600 km, in prima staat, f 1.850,-. Tel. 045-415840.

BX 14 RE f 4.750,- met APK, '86, nw. mod. Achter de Heggen 51, Hulsberg.

Te koop Citroën VISA GTI, bwj. '86, met zonnedak, getint glas, sportvelgen. Maastrichterlaan 153, Vaals.

Citroën VISA Club, '83, (2 cyl.), APK 3-'95, f 1.450,-. Tel. 045-252947.

Te koop. Leuk EENDJE Club, vaste pr. f 3.250,-, bwj. '86, APK gek. Tel. 045-313465.

BX 14 RE type '84, APK '95, zeer mool. Rimburgerweg 1c, Brunssum.

Te koop CITROËN CX GTI, bwj. '82, i.g.st. Telef. 045-461107.

CITROËN XM Ambiance, bwj. '90, APK gek., nieuwe banden, incl. alarm, vr.pr. f 26.000,-. Tel. 045-461428.

CITROËN BX 14 E, bwj. '88, rood, APK 6-'95, z.g.a.nw., pr.n.o.t.k. Tel. 045-228370.

Te koop CITROËN CX 25 RD, grijsmetallic, bwj. '87, i.z.g.st. Tel. 044450-3126.

AX 1.1 injectie 6-'92, nieuw type, kl.wit, in perfecte st., zeer zuinig. ☎ 045-720139.

CITROËN BX bwj. '85, i.z.g.st. vr.pr. f 3.250,-. Schaesbergerweg 180, Heerlen.

CITROËN BX 16 TRS bwj. '84, zeer mool, vr.pr. f 2.250,-. Unesco-plantsoen 9, Vrieheide, Heerlen.

CITROËN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën. May Crutzen, 045-752121.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Daihatsu

DAIHATSU DEALER

Garage Ruud Tiems
Geleen, Zeinstr. 16
Tel. 046-753016

Te koop zuinige Daihatsu CHARADE, type '86, nw.st., pr.n.o.t.k. Tel. 046-375664.

Fiat

FIAT DEALER

Automob.bedrijf Creusen BV
Parallelweg 34, Heerlen.
Tel. 045-74 21 21.

Autobedrijf Klankstad BV
Kaalheidersteenweg 185
Kerkrade. Tel. 045-41 39 16.

Te koop Fiat UNO Suite, kl. groenmet., km.st. 14.000, bwj. 6-93, pr. f 18.500,-. Tel. 04499-3504.

Te koop FIAT Uno 75 SX 1500 CC, bwj. '89, te eig. 1e st. 66.000, elec. ramen, digitaal dashboard, centr. vergr. alarm, i.z.g.st. pr. f 8.500,-. Tel. 045-222569.

Te koop FIAT X19 Targa, Amerk. model. 5-speed, zeer mooi, bwj. '80, f 7.500,-. Telef: 045-414174 na 18.00 uur.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop Fiat PANDA, bwj. '83, APK 5-'95, pr. f 1.900,-. Tel: 045-459797.

Te koop Fiat FIORINO, bwj. 8-'90, 1e eigenaar, blijft grijs kenteken houden, f 7.250,-. Telefoon: 045-457075.

Te koop Fiat UNO 45 Carrera, nw.st., '87, i.z.g.st., f 5.750,-. Tel. 045-513880.

Te koop Fiat PANDA 750, bwj. '87, APK 6-'95, f 2.900,-. Tel. 045-317675.

Te koop Fiat PANDA, bwj. '88, APK 5-'95, f 3.200,-. Telef. 045-416807.

Te koop Fiat ARGENTA 2.0, LPG, bwj. '83, i.z.g.st., vr.pr. f 1.150,-. Tel. 045-752257.

Te koop FIAT 600, bwj. '72, geh. gerestaureerd, f 120,-, vr.pr. per jaar, vr.pr. f 5.350,-. Tel. 045-717604.

Te k. Fiat PANDA 1000 IE, '90, km.st. 34.600, vr.pr. f 6.500,-. Tel. 045-320748.

Te koop kellsrode Fiat UNO, bwj. '85, i.z.g.st. APK. Telefoon 045-369922.

Te k. FIAT 127, blauw, APK 12-'94, bwj. '82, 5-versn., f 850,-. Tel. '19 of 17 uur 045-274218.

Mercedes 190 E 1.8 zwartmetallic 10-'91
Mercedes 190 E 2.0 zwartmet. 11-'86
Mercedes 190 E (2.3-16V motor), zwart 11-'85
Mercedes 190 D wit 09-'86
Mercedes 190 D 2.0 d.blauw 06-'89
Mercedes 190 D 2.0 groenmet. 04-'89
Mercedes 200 T d.blauw VAN (combi) 05-'87
Mercedes 200 D antracietmet. 02-'91

Mercedes C 200 Elegance nieuw
Mercedes C 250 D Elegance nieuw

Mercedes 230 E blauwmet. 11-'86
Mercedes 260 E perlm.grijs 01-'88
Mercedes 300 SE autom., zwartmetallic 01-'88
Mercedes 280 SL automaat rood 01-'81
Mercedes 300 SL autom., zwartmet. 06-'86

Nissan Micra 1.3 LX, 3-drs., d.groen 11-'92
Nissan Micra 1.0 LX, 5-drs., rood 11-'92
Nissan Sunny 1.3 en 1.4, 3-drs. 4x vanaf 1988
Nissan Sunny 1.4 en 1.5, 4-drs. 4x vanaf 1989
Nissan Florida 1.6 SLX d.blauwmet. 03-'89
Nissan Sunny 2.0 diesel 4-drs., wit 03-'92
Nissan Primera 1.6 LX, 5-drs, d.grijs 12-'92
Nissan Primera 1.6 LX airco, 4-drs., d.rood 09-'93
Nissan Primera 2.0 SGX rood, airco 06-'91
Nissan Primera Wagon SLX, diesel, zilver 05-'91
Nissan Primera Wagon autom. SLX 10-'92
Nissan 100 NX 1.6 SLX d.roodmet. 12-'92
Nissan Laurel 2.8 diesel antraciet 10-'89
Nissan 300 ZX Twin-turbo, autom., zilver 01-'92

Alfa Romeo 75 1.8 rood 01-'90
Citroën BX 1.4 rood 02-'89
Daihatsu Charade 1.3i TX rood 01-'90
Ford Fiesta 1.1 CL wit 03-'89
Ford Escort 1.6i blauwmet. 01-'86
Ford Escort 1.4 Bravo rood 12-'92
Honda Civic 1.6i SR rood 02-'90
Honda Accord 2.0i EX roodmet., LPG 09-'91
Mazda 626 1.8 GLX antraciet 05-'91
Mitsubishi Galant 1.8 GLi blauwmet. 01-'91
Opel Kadett 1.2 LS 4-drs. d.groen 05-'86
Opel Kadett 1.4i Caravan rood 03-'92
Porsche 911 SC concoursstaat 06-'78
Porsche 928 S, autom., d.paarsmet. 06-'84
Seat Toledo 1.8 GLX, zilvermetallic 01-'93
Seat Ibiza 1.2 XL rood 06-'89
Suzuki Swift 1.3 GL 3-drs., d.blauw 12-'91
Toyota Corolla 1.3 XL 3-drs., d.groen 10-'88
Toyota Carina II 1.6 XLI groengrijs 05-'91
Toyota Celica 2.0 GTi-16 d.rood met. 06-'90
VW Golf 1.3 groenmetallic 01-'87

4x4 TERREINWAGENS + BEDRIJFSWAGENS
Nissan Patrol 3.3 diesel hardtop, geel kent. 12-'88
Nissan Patrol 2.8 diesel grijs kent. wet '94 04-'90
Nissan Patrol 2.8 diesel, grijs kent. volg. wet '94 02-'91
Nissan Terrano 2.7 SLX 5-drs., geel kent. 07-'93
Nissan King cab. 2.5 D dub.cab. rood 12-'93
Nissan Urvan 2.5 D LWB, wit 10-'90

MOTOR
Suzuki DR 350S wit, off-the-road, 350 km 07-'93
BMW K100 LT blauwmetallic 09-'91

3-24 maanden garantie.
Alle auto's voorzien van nationale autopas.

Langheckweg 32-40, Kerkrade, Industrieterrein Dentgenbach.

045-452570

Ford

Ford DEALER
Lautenslager bv Heerlen
Breukerweg 201
Tel. 045-22 20 30.

VOLVO KLIJN

Escort 1.6 CLX
rood, 1990, sportieve uitvoering, schuif/kanteldak, vele extra's.
VOLVO KLIJN HEERLEN BV
De Koumen 7.
Tel. 045 - 220055

Ford ESCORT 1600 XR3i Cabrio, sportvelgen, electr. kap, bwj. '89, APK 95, van weg niet te onderscheiden, f 18.500,-. Tel. 045-322178.

I.v.m. auto v.d. zaak te k. Ford ESCORT 1.4i Bravo, 10-'88, kl. zwart, nw. APK gekeurd/grote beurt (80.000 km) gehad, auto kan bij de overdracht, pr.n.o.t.k. Tel. 045-713008.

Ford FIËSTA 1.1, '87, wit, in zeer goede staat, vraagprijs f 6.500,-. Tel. 045-229719.

Ford GRANADA 2.0 station, bwj. '82 met lichte schade, f 650,-. Tel. 045-725833.

Te k. Ford FIËSTA, bwj. '81, i.z.g.st., APK 5-95, vr.pr. f 1.650,-. Slotstr. 11, Hoensbroek.

Te koop van part. Ford ESCORT station, bwj. '85, vr.pr. f 5.600,-. Telef. 046-333156 b.g.g. 324294.

Ford ESCORT 1.6 Diesel, model CL, '87, 5-bak, APK f 4.750,-. Tel. 045-45467.

Te k. Ford FIËSTA 1.1 inj. laatste nw. model, '89, i.g.st., pr. n.o.t.k. Inruil mogelijk. Tel. 04492-5132.

Te k. ESCORT 1.4 Bravo, bwj. '87, met sportvlgn., vr.pr. f 8.000,-. Tel. 045-720580.

Te koop Ford TAUNUS 1.6 L Station, bwj. '82, vr.pr. f 1.800,-. Tel. 045-754426.

Te koop Ford SIËRRA station 2.0i GL, bwj. 9-'88, APK '95, mooie auto, vraagpr. f 6.500,-. Tel. 045-324637.

Ford SIËRRA 1.6 CL Sedan, 4-drs. zilvermet. bwj. '89, zeer mooi en goed, gunstige prijs. Telef. 046-331949.

Ford FIËSTA 1.1 Bravo, nieuw model '88, f 4.800,-, in nw.st. 045-210911.

Te koop Ford ESCORT 1.3 L, bwj. '78, groen, APK okt. '94. Tel. 045-226283.

SCORPIO 2.4i, bwj. '87, 6-cylinder, automaat, veel extra's, inr. mog. ☎ 046-582602.

Te koop Ford ESCORT 1.6 L, bwj. '85, APK '95, pr. f 3.950,-; Ford Escort 1.1, bwj. '83, APK gek., vr.pr. f 1.950,-. Tel. 045-724729.

Ford ESCORT 1100 Bravo, bwj. '83, APK, i.z.g.st. Telefoon 045-245099.

Te koop FORD Fiësta 1100, bwj. '83, prijs f 1.900,-. Telefoon: 045-421373.

Te koop weg. omst.heden Ford FIËSTA Fun, bwj. '93, 2 ½ jr. fabr.garantie, zwart, f 16.500,-. Tel. 045-208157.

Te koop FIËSTA bwj. '79, APK 10-'94, f 650,-. ☎ 045-721688.

Te koop Ford ESCORT, bwj. '84, L.T. Wielenstr. 17, Brunssum. 045-255304.

Te koop Ford ESCORT XR3i, zwart, bwj. '86, incl. ANWB-keuringsrapport, pr. f 5.750,-. Tel. 045-318107.

FORD Siërra XR4i, '83, wit, 97.000 km, schuifk.dak, vr. pr. f 5.750,-. ☎ 045-214307.

Te koop Ford ESCORT XR 3i, cabriolet, bwj. '87, 79.000 km, perfecte staat, prijs f 15.500,-. ☎ 04750-29923.

Te k. Ford ESCORT 1100, bwj. '84, APK m. schade, pr. n.o.t.k. Tel. 045-462098.

Te k. Ford PICK-UP F100, bwj. '87, i.z.g.st., techn. 100%, div. nieuwe onderdelen, V-8 circa, gesch. v. dag. vr.pr. f 12.500,-. Tel. 04406-12820.

Ford SIËRRA 2.0i CL, zilvergrijsmet., 92.000 km, bwj. '91, pr. n.o.t.k. 045-272487.

ESCORT CLX '91, zwart, 75.000 km. c.v., f 16.750,-. Tel. 046-528336/519291.

FIËSTA type 1.1 Laser, '87, 1e eig., rood, zeer mooi, f 6.950,-. ☎ 045-424128.

Te koop Ford ESCORT XR3, bwj. '82, APK t/m apr. '95, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. 045-714177.

Te koop Ford SCORPIO, bwj. '85, kl. blauw, i.g.st., vr. pr. f 6.200,-. ☎ 046-511624.

Te koop zeer mooie Ford SIËRRA 1.6, '91, 4-drs., Azur blauw, schuif/kanteldak, get. glas, centr. vergr., 32.000 km. Tel. 045-272678.

Te koop Ford FIESTA, bwj. '79, APK sept. '94, prijs f 600,-. Tel. 045-465171.

Te koop Ford SIËRRA 1.6 CL, bwj. 5-'90, m. '91, 61.000 km, veel extra's, f 12.500,-. Tel. 045-719286.

Ford THUNDERBIRD Elan, bwj. '85, vr.pr. f 11.000,-. Tel. 046-526819.

Te k. SCORPIO 2.8i Ghia, '86, autom., APK, airco enz. Koningsbeemd 11, Heerlen.

FORD Fiësta 1.1 L, in nw.st., model '85, weinig km's, vr.pr. f 4.250,-. Tel. 045-215516.

Te k. weg. omst. Ford ESCORT 1.4 CL LPG, sportvelgen, bwj. '86, i.z.g.st.vr.pr. f 5.750,-. Tel. 045-412293.

Te k. Ford ESCORT 1300 GL, bwj. '78, APK 4-'95, vr. pr. f 650,-. Tel. 045-227419.

Te koop Ford ESCORT XR3i cabriolet '87, kl. blauw, div. extra's, vr.pr. f 19.500,-. Tel. 045-217877 of 045-428287.

Ford FIËSTA 1600 D, mod. '85, lichte achterschade, f 2.750,-. Tel. 045-223742.

Te koop Ford SCORPIO 2.0 CL, bwj. '87, APK gek., moet weg, gunstige prijs. Telef. 045-751225.

Honda

HONDA DEALER
Autobedrijf Rotor BV
Heerlerbaan 229, Heerlen
Tel. 045-41 69 00.

(Afslag Geleen McDonald's)
CROMBAG
☎ 046 - 74 62 60

HONDA Prelude autom., '79, uitgebouwd, APK tot 3-'95, f 900,-. Tel. 045-254494.

Honda PRELUDE 1.8 EX bwj. b-'85, APK 12-'94, rood, zeer veel extra's, abs. nw.st., 15" vlg., verl., stuurbekr., elec. dak, etc. etc., i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Wilhelminastr. 42, Brunssum, ☎ 045-252463.

Te koop Honda ACCORD 1.8 EX, bwj. '85, grijsmet., stuurbekr., sunroof, trekhaak, km.st. 98.000, i.z.g.st., f 7.500,-. Tel. 045-719417.

HONDA CRX 16V, bwj. '87, zilvermet., div. extra's, inruil mogelijk. Tel. 046-582602.

Honda ACCORD 2.0 EX, i.z.g.st., d.blauw, 8-'91, LPG + extra's. Tel. 04409-3574.

Te koop Honda PRELUDE EX, bwj. '83, geheel uitgebouwd, tax.rap. f 9.500,-, bordeauxrood, f 6.500,-. Telef. 045-416291.

Te k. AUTOMAAT Honda Civic, bwj. '81, 5-drs., APK tot 5-'95, vr.pr. f 1.750,-. Telefoon 045-310406.

HONDA CRX 1.6i, 16V, bwj. '87, electr. schuifdak, zilvermet., f 14.700,-, inruil mogelijk. Tel. 045-227710.

HONDA CRX 16V, rood, bwj. '91, 43.000 km, in nw.st., boekjes aanw. 045-742257.

Te k. HONDA Prelude 1.6, bwj. '82, APK 7-'94, 145.000 km., electrisch schuifdak, sportstuur, sportvelgen en banden + winterbanden, pr.n.o.t.k. Tel. 04454-65089.

Te koop HONDA Prelude, bwj. '83, zilvergrijs, i.z.g.st., vr.pr. f 2.200,-. Broekstr. 8, Obbicht. Tel. 04498-55824.

Te koop HONDA CRX 1.6i 16V, 130 pk, bwj. '88, wit, nw. model, 85.000 km, APK 5-'95, i.z.g.st., vele extra's, f 21.950,-. 045-742243.

Te koop Honda CIVIC 1.2, bwj. '85, f 4.250,-. Telef. 045-215053.

Hyundai

HYUNDAI DEALER
Auto Vaessen Heerlen
Beitel 19
Tel. 045-42 40 10.

Jeep

Jeep DEALER
American-Cars Schimmert
Groot Haasdal 6
Tel. 04404-1888.

DAIHATSU Rocky Wagon, bwj. '86, i.z.g.st., blijft grijs kenteken. Inruil mogelijk. Tel. 046-582602.

TOYOTA Hi-luxe, 2.4 D, 4 WD, dubb. cab., 5-pers., '90, pr. f 18.500,-. ☎ 046-519343.

Daih. FEROZA '92, gr. kent., geel kent. mog., gar. inr.mog. Texacars 4x4 ☎ 04702-3040.

Te koop Jeep WAGONEER Pick-Up, gr. kent., bwj. '76, APK '95, pr.n.o.t.k. Tel. 045-252301.

Te k. SUZUKI Jeep SJ 410 Q, bwj. '83, vraagprijs f 5.800,-. Tel. 046-517383.

Lada

Wij kopen alle LADA'S en ook andere auto's. Telefoon: 045-423973.

Lancia

LANCIA DEALER
Automob.bedrijf Creusen BV
Parallelweg 34, Heerlen.
Tel. 045-74 21 21.

Te k. Lancia BIANCHI A112, bwj. '84, i.z.g.st., rood, f 3.500,-. Tel. 045-712313.

Land Rover

Te koop LANDROVER diesel f 8.000,-. Haefland 36, Brunssum.

RENAULT

Renault Kerres

Heerlen:
Alfa Romeo 164 TS '92
Citroën BX 1.4 '89
Ford Escord 1.4 5-drs. '87
Ford Sierra 1.6 '86
Honda Civic 1.5 LS i '92
Lancia Y10 turbo '88
Mazda 626 1.8 GLX HB '89
Mazda 626 1.8 Millionaire '91
Opel Kadett 1.4 5-drs. '91
Opel Omega 2.0 LS '89
Peugeot 309 XR 1.4 '90
Peugeot 205 1.1 3-drs. '89
Saab 900 i 4-drs. '87
Seat Ibiza 1.2 GL 5-drs. '89
Subaru Justy 1.2 '87
Subaru Mini Jumbo SDX '92
Suzuki Swift 1.6 GLX 4-drs. '91
VW Jetta 1.3 '89
Renault 5 TR Roxane '90
Renault Clio 1.2 RL '91
Renault Clio 1.8 V '92
Renault 9 TL '88
Renault 19 GTR 5-drs. '90
Renault 19 TR 4-drs. '92
Renault 21 GTS HB '90
Renault 25 TX '89

Kerkrade:
BMW 316 i '88
Citroën XM '91
Hyundai Stellar '87
Mitsubishi Galant '89
Nissan Sunny '92
Opel Ascona 1.6 '87
Opel Corsa '86
Opel Vectra '89
Peugeot 309 '87
Toyota Carina 1.6 '91
Toyota Corolla 1.3 '91
Renault Clio RL 1.2 '92
Renault Clio RT 1.4 '92
Renault 11 GTL 5-drs. '88
Renault 18 stat.car '86
Renault 19 GTR 3-drs. '91
Renault 19 GTS 5-drs. '89
Renault 19 GTR 4-drs. '90
Renault 21 GTS 4-drs. '91
Renault 21 GTS HB '90
Renault Express combi '88

Autobedrijven Kerres
Breukerweg Heerlen
045-230999, Dom.
Mijnstraat 25 Kerkrade
045-452424

Mazda

MAZDA DEALER
Mazda Caubo Kerkrade
Langheckweg 2.
☎ 045-46 46 46.

MAZDA 323 F bwj. '91, zwart, div. extra's, 50.900 km, f 24.500,-. 046-331543.

Rode MAZDA 323 F 1.6i, '91, km.st 30.800, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-272487.

MAZDA RX7, sportauto, rood, nw. mod. '87, extra's, f 17.500,-. 045-424128.

Mercedes

DEALER
SMEETS Mercedes Benz
Heerlen 045-794575
Maastricht 043-613200
Geleen 046-757575

Moet weg! MERCEDES 280 SE, 1974, zeer mool. Caumerweg 70. ☎ 045-411786.

Te k. MERCEDES 300 CE automaat, bwj. 8-'91, km.stand 83.000, met vele extra's, i.st.v.nw., vaste pr. f 75.000,-. Tel. 045-319784.

Te k. MERCEDES 190, bwj. '85, in nieuwstaat, vr.pr. f 15.000,-. Tel. 046-523404.

Te koop MERCEDES 190E, bwj. nov. '85, donkerrood, schuifdak, automaat. Tel. 046-334411.

Te koop MERCEDES 300 diesel, bwj. '79, vraagpr. f 2.750,-. Kasteelstr. 22, Brunssum. Tel. 045-274995.

Te k. MERCEDES 190 E, 2.5/16 V, bwj. '85, motor '93, 17 inch 3-spaakvelgen, leer, enz. Tel. 046-210964.

190 E AUTOM., bwj. 12-'85, antraciet, vele extra's, alarm. Tel. 045-246051 of 424128.

Te koop MERCEDES 207 diesel, 9-pers., bwj. '80, pas gek., goede bus, vr.pr. f 6.250,-. Tel. 04950-42836.

Te k. part. MERCEDES 200 D, in st.v.nw., ieder onderz. toegest., bwj. '87, beigemet., getint glas, schuifd., radio, km.st. 150.000, met onderh. boekje. Tel. 045-456619.

MERCEDES 200, bwj. '74; Mercedes 240 D 3.0, bwj. '74. Tel. 04404-2109.

Te k. MERCEDES 190 diesel, bwj. '86, antr.met., vele extra's, i.z.g.st., vr.pr. f 15.750,-. 046-519707.

MERCEDES 300 D, type 124, bwj. '85, vr.pr. f 17.500,-. Corisbergweg 36 Heerlen.

Te k. Mercedes Benz 300 Diesel, automaat, electr. schuifdak, centr. vergr., getint glas, bwj. 2-'88. Autobedr. Klankstad BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade, ☎ 045-413916.

Te koop 200 D, bwj. 8-'88, wit, f 16.500,-. Telefoon 04405-3829.

MERCEDES 200 D bwj. '81, met trekh., schuifd. Kasperenstr. 25, Kerkrade na 18u.

Te k. MERCEDES [illegible] bwj. '84, d.blauw, [illegible] gev. type '93, nw. t[illegible] motor bwj. '89, a[illegible] sportvlgn. Tel. 045-270109. Na 18.00 uur.

Te koop MB 190E [illegible] '84, antr. grijs, getin[illegible] 15 inch zender, ver[illegible] dio/cass., CD-[illegible] versterker 2x 150[illegible] boxen Pioneer. f [illegible] Telefoon 045-214080.

Te k. MERCEDES [illegible] alle extra's, i.z.g.s[illegible] 1977. Tel. 046-517313.

Te koop BMW 520i, [illegible] Moet weg! Caumerw[illegible] Heerlen.

KOOPJE!! 190 E 2[illegible] bwj. '84, lichte schad[illegible] b. Tel. 045-313135.

Te koop MERCEDES [illegible] 190E 2.3 16, duurs[illegible] antraciet, nieuw [illegible] f 27.500,-. 06-5288736[illegible]

Mitsubishi

Mitsubishi GALANT [illegible] Stationcar, 5-drs., LP[illegible] '86, nw. model, AP[illegible] '95, in st.v.nw., f [illegible] Telef. 045-323178.

Te k. MITSUBISHI L[illegible] nibus (8-pers.), bwj. [illegible] prijs f 15.500,-. Te[illegible] 529328.

HAN VAN SINT MAARTENSDIJK

Alfa Romeo 164 V6 3.5 aaval uniek	m. '91		[illegible]
Alfa Romeo 33S	'88-'91	v.a.	[illegible]
Alfa Romeo 33 1.7 iE	'91		[illegible]
Alfa Romeo 75 18 iE	'90-'92	v.a.	[illegible]
Alfa Romeo 75	'87-'88	v.a.	[illegible]
Alfa Romeo 164 Twin Spark	'90-'92	v.a.	[illegible]
Alfa Romeo 155 1.8 Twin Spark	'92		[illegible]
Alfa Romeo 164 V6 3.0	'88		[illegible]
Audi 100 cc aut.	'85-'88	v.a.	[illegible]
Audi 80 1.9 D	'89-'91	v.a.	[illegible]
Audi 80 66 Kw	'92		[illegible]
Audi 80 coupé	'86		[illegible]
Audi 80 1.8S	'88-'92	v.a.	[illegible]
BMW 518 i	'90		[illegible]
BMW 730 i aut.; 735	'88-'89	v.a.	[illegible]
BMW 316i	'88		[illegible]
BMW 316/318i/323i	'84-'91	v.a.	[illegible]
BMW 525i 24V full options	'91		[illegible]
BMW 635 CSi	'84		[illegible]
BMW 318i	'91	v.a.	[illegible]
Citroën BX 19 D	'87-'90	v.a.	[illegible]
Citroën XM V6 aut. airco	'92		[illegible]
Citroën AX II Jub.	'89		[illegible]
Citroën XM Ambiance	'90-'92	v.a.	[illegible]
Citroën BX 14E/16 TRS	'84-'90	v.a.	[illegible]
Citroën BX 19 t2i	'89		[illegible]
Citroën XM comfort	'90		[illegible]
Daihatsu Charade GT ti	'87	v.a.	[illegible]
Fiat Croma c.h.t.	'86		[illegible]
Fiat Tipo turbo D	'89		[illegible]
Fiat Tipo DGT	'89-'91	v.a.	[illegible]
Fiat Tipo	'91		[illegible]
Fiat Tipo D	'91		[illegible]
Fiat Uno	'86-'91	v.a.	[illegible]
Fiat Panda	'85-'91	v.a.	[illegible]
Ford Sierra 2.0i sedan	'90-'92	v.a.	[illegible]
Ford Sierra combi	'84-'89	v.a.	[illegible]
Ford Sierra GLD	'86-'91	v.a.	[illegible]
Ford Sierra	'88-'91	v.a.	[illegible]
Ford Escort GLD	'87-'91	v.a.	[illegible]
Ford Escort	'85-'92	v.a.	[illegible]
Ford Fiesta D	'86-'89	v.a.	[illegible]
Ford Scorpio 2.0 GLi aut.	'91		[illegible]
Ford Scorpio 2.0i sedan	'90-'91	v.a.	[illegible]
Ford Scorpio 2.0, 2.4i	'88-'92	v.a.	[illegible]
Ford Orion 1.6	'85-'90	v.a.	[illegible]
Ford Orion 1.4i	'89		[illegible]
Honda Accord 2.0 EX	'91		[illegible]
Honda Accord EX	'86-'91	v.a.	[illegible]
Honda Civic shuttle	'88		[illegible]
Lancia Thema i.E	'90-'91	v.a.	[illegible]
Lancia Dedra	'90		[illegible]
Mazda 626 GLX 2.2i HB	'91		[illegible]
Mazda 626 GLX	'89-'91	v.a.	[illegible]
Mazda 626 GLX combi	'91		[illegible]
Mazda 626 GLX 2.0 combi	'88		[illegible]
Mazda 626 2.0i GLX coupé aut.	'89		[illegible]
Mercedes 280 SE	'83-'87	v.a.	[illegible]
Mercedes 190 D	'85-'88	v.a.	[illegible]
Mercedes 190 E	'84-'91	v.a.	[illegible]
Mercedes 190 E	'91		[illegible]
Mercedes 250 D	'88		[illegible]
Mitsubishi Colt turbo	'89		[illegible]
Mitsubishi Colt	'87-'90	v.a.	[illegible]
Mitsubishi Colt GLD	'88		[illegible]
Nissan 280 ZX targa	'83		[illegible]
Nissan 300 ZX Targa	'85-'86	v.a.	[illegible]
Nissan Patrol T.D.	'86-'88	v.a.	[illegible]
Nissan Micra G SLX	'86		[illegible]
Nissan Primera 2.0i SLX hatchback	'92		[illegible]
Nissan Maxima 3.0 aut.	'90		[illegible]
Nissan Sunny 1.6 SLX coupé	'90		[illegible]
Opel Corsa	'84-'91	v.a.	[illegible]
Opel Corsa	'87		[illegible]
Opel Vectra 2.0	'90-'91	v.a.	[illegible]
Opel Vectra 1.6i/18i	'90-'92	v.a.	[illegible]
Opel Kadett D sedan	'86		[illegible]
Opel Kadett 1.6 S combi	'88		[illegible]
Opel Kadett 1.6i	'89-'91	v.a.	[illegible]
Opel Kadett	'85-'90	v.a.	[illegible]
Opel Kadett GT	'85-'90	v.a.	[illegible]
Opel Kadett GSi	'86-'87	v.a.	[illegible]
Opel Kadett D. Van	'87		[illegible]
Opel Omega 2.3 D combi	'89		[illegible]
Opel Omega 2.0i aut.	'89-'91	v.a.	[illegible]
Opel Manta 1.8	'88		[illegible]
Peugeot 405 GRD break	'91		[illegible]
Peugeot 205 GLi testa-look	'88		[illegible]
Peugeot 205 GTI	'87		[illegible]
Peugeot 405 GR	'88-'91	v.a.	[illegible]
Peugeot 405 GLi combi	'90		[illegible]
Peugeot 605 SRi	'90-'91	v.a.	[illegible]
Porsche 944	'84		[illegible]
Porsche 924	'81		[illegible]
Renault 25 GTX	'85-'90	v.a.	[illegible]
Renault 21 GTS	'86-'88	v.a.	[illegible]
Renault 19 TS Chamade	'90		[illegible]
Rover 216 SE	'88		[illegible]
Rover 216SE	'86		[illegible]
Saab 900 C	'86		[illegible]
Seat Ibiza	'86-'88	v.a.	[illegible]
Suzuki Swift 1.6i GLX 16V sedan	'91		[illegible]
Suzuki Swift 1.3 sedan	'90		[illegible]
Suzuki Swift GL	'86		[illegible]
Suzuki Swift aut.	'88		[illegible]
Suzuki Swift 13 GLX	'86		[illegible]
Toyota Celica	'85-'86	v.a.	[illegible]
Toyota Celica liftback	m. '87		[illegible]
Toyota Corolla	'86-'91	v.a.	[illegible]
Toyota Corolla 1.6 XL 16 V	'88-'91	v.a.	[illegible]
VW Passat combi D	'90		[illegible]
VW Passat 1.8	'88-'92	v.a.	[illegible]
VW Passat D	'90-'91	v.a.	[illegible]
VW Golf 1.6/1.8	'85-'90	v.a.	[illegible]
VW Scirocco	'84		[illegible]
VW Polo coupé	'87		[illegible]
Volvo 480 GL	'90		[illegible]
Volvo 940 GL combi	'91		[illegible]
Volvo 740 GL 2.3i	m. '91		[illegible]
Volvo 340 GL/GLD	'86-'89	v.a.	[illegible]
Volvo 440 DL	'92		[illegible]

Enorm aanbod v. supervoordelige inruilauto's
Informeer naar onze unieke en veelzijdige financieringsmogelijkheden
MEER DAN 250 AUTO'S IN ALLE PRIJSKLASSEN

LIMBURGS GROOTSTE IN GEBRUIKTE AUTO'S
TRICHTERWEG 109 BRUNSSUM/TREEBEEK
TEL. 045-[illegible]

Nissan/Datsun

NISSAN DEALER
Nissan Garage Schoenmakers
Limbrichterweg 78, Sittard.
Tel. 046-51 28 14.

Jurgen Autocentrum
Langheckweg 36, Kerkrade.
Tel. 045-452570

Te k. Nissan MICRA 1.[illegible] '89, wit, z. zuinig, [illegible] f 9.500,-. Tel.: 045-42[illegible]

Nissan SUNNY [illegible] 1.3 DX, bwj. '85, APK, [illegible] in achterklep, geled[illegible] f 3.250,-. Tel. 045-42376[illegible]

Te k. Nissan CHERRY [illegible] D, 3-drs., bwj. '87, 1[illegible] km., i.z.g.st., vr.pr. f [illegible] Dorpsstraat 19, Bingelrade.

Voor Piccolo's zie verder pagina 9

Nissan/Datsun

...n SUNNY stationcar ..., bwj. '86, i.g.st.,vr.pr. ...0,-. Tel. 04492-1304.

...koop Nissan PRIMERA SLX Sedan, '91, com-...auto. ☎ 046-334411.

...koop NISSAN Primera ...LX autom., 1991, 5-drs., ...0 km., ƒ 30.000,-. Te-...l 04752-1585.

Te koop NISSAN Micra 1.0, bwj.'86, i.z.g.st., ƒ 5.600,-. Tel. 04404-1571.

Te koop Nissan VANETTE 2.5 diesel, bwj. 7-'88. Telef. 045-270707.

Te koop NISSAN Stanza 1.8, bijna '86, zeer mooi, ƒ 3.000,-. Tel. 045-455030.

Oldtimers

...k. Oldtimer MERCEDES ...190D, bwj. '60, veel ... pr.n.o.t.k. Tel. 045-...4, v. 18.00-20.00 uur.

...koop Spitfire TRIUMPH, ... '74. Telefoon 046-...24.

...k. TRABANT 600, bwj. ... in goede st., ƒ 600,-. ...str. 214, Hoensbroek.

...koop PEUGEOT 504, ...'77, TI automaat, i.z. ... APK, pr.n.o.t.k. Tel. ...750669 of 750246.

...k. Triumph SPITFIRE ... bwj. 1973, APK 5-'95, i. ...045-416699 (21-23u).

BMW touring 1802, bwj. '74, i.g.st., schuifd., alu-velgen, reserveonderd., vr.pr. ƒ 4.400,-. 04405-3091.

Mooie WILLY-JEEP bwj. 1941. Te bevragen: Raar 49, Meerssen.

Te koop Vauxhall VIVA bwj. 1970, prijs nader overeen te komen. 00-32.89764209.

Te k. DS 19 PALLAS, '65,in perf. st., 100.000 km., vr.pr. ƒ 15.000,-. Tel. 043-624805.

MGB, bwj. '66; Glas 1700 GT, bwj. '66. Hans Rinkens. Telefoon: 04750-11228.

Opel

VECTRA 1.6i GL '93; Astra 1.4i GL '93; Vectra 1.8i GL '91; Kadett 1.3i type '90; Kadett 1.3 Club '89; Kadett Sedan 1.3 S '86 en '87; Kadett 1.2 S '86; Corsa 1.2 S Sport '86; Ascona 1.6.S HB '86; Escort 1.3 CL '87. Met Bovaggar. Denneman Automobielbedrijf, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te koop Opel KADETT Club 1.6i, bwj. '88, zwartmet., bestuurdersstoel met lift, km.st. 86.800, vr.pr. ƒ 9.950,-. Telef. 046-583740.

Opel KADETT 1.2 N, LPG, APK 15-5-'95, bwj. 24-8-'83, ƒ 2.750,-. Tel. 045-231002.

KADETT 17 D, bwj. '84, mechanisch i.z.g.st., ƒ 2.650,-. ☎ 04493-5179.

Opel MANTA GTE 2.0, bwj. '87, sportwielen, Abbart uitlaat, verlaagd, Recaro inter. Spiders, APK '95, ƒ 7.750,-, in st.v.nw. Tel. 045-323178.

Opel KADETT 1.6i SC, HB, 3-drs., get. glas, 4 hoofdst., ABS, sportstoelen, RDW gek., bwj. t. '91, ƒ 14.500,-. Telef. 045-323178.

Te k. Opel KADETT 1200, type '81, APK 5-'95, ƒ 1.250,-. Tel. 045-724993.

Te k. Opel KADETT GSi Cabrio, bwj. '90, kl. wit, div. extra's, pr.n.o.t.k.: 046-515528.

Te k. Opel REKORD 2.0, bwj. '86, met LPG, in nieuwstaat, vr.pr. ƒ 5.250,-. ☎ 04750-36293/04750-15802.

Opel KADETT 1.6i Club, rood, bwj. 7-'88, onderh. boekje aanw., 89.000 km., pr. ƒ 10.950,-. ☎ 045-751278.

Opel GT AL, '72, gerest. '94, tax.w. ƒ 23.000,-, vr.pr. ƒ 18.500,-. 043-610426.

Te koop Opel CORSA type '85, APK, ƒ 3.750,-. J. de Witplein 8, Landgraaf/Kakert.

Te k. Opel KADETT Stationcar, bouwjr. '86, i.z.g.st., ƒ 5.800,-. Tel. 04450-4145.

Te k. OPEL Corsa 12 S, bwj. '83, vr.pr. ƒ 2.500,-. Op den Toren 18, Nuth, na 16.00 uur.

Opel KADETT 13 SGT, bwj. '86, km.st. 96.600, i.nw.st., ƒ 6.600,-. Tel. 045-462637.

Opel KADETT GSi, bwj. '85, div. extra's, i.z.g.st., pr. ƒ 7.550,-. Tel. 045-417483.

Te koop Opel MANTA 2.0 GTE, i.z.g.st bwj. '79, ƒ 3.000,-. Tel. 045-321608.

Te k. KADETT 1.2 autom., Berlina, bwj. '78, APK nov. 94, ƒ 850,-. 045-719766.

Opel MANTA GTE, bwj. '80, APK 19-3-'95, veel extra's, ƒ 2.250,-. Tel. 045-453497.

Te k. Opel KADETT Diesel bwj. '89, kl. antraciet, vr.pr. ƒ 8.000,-. Tel. 04492-4696.

Opel ASCONA 19N, 1979, i. z.g.st., trekh., APK 100%, t.e. a.b. Info 045-256048.

Opel KADETT 1.3 S 4-deurs, z. mooi, 100% bwj. m. 1987, ƒ 6.250,-. 045-727169.

Opel OMEGA 2.0i diamond, m. '92, alle extra's, in st.v. splinternieuw, ƒ 22.750,-. Tel. 043-254462.

Omega STATIONCAR 2.4i, automaat, CD-uitv., alle extra's, bwj. 10-'90, inruil kleine auto evt. mogelijk. Tel. 045-414659 - 04454-64840.

Te k. Opel OMEGA 2.0 LS station, bwj. '89, APK 5-'95, trekhaak en sunroof, wit, km.stand 125.000, vraagpr. ƒ 14.495,-. ☎ 046-514205.

Opel KADETT 1.3S, 4-deurs, bwj. 1986, APK mei '95, ƒ 5.500,-. 045-753564.

Opel ASCONA 1600, bwj. '86, vr.pr. ƒ 4.500,-. Corisbergweg 36 Heerlen.

Opel KADETT HB, 4-drs., bwj. '83. Dr. L.T. Wietenstr. 17, Brunssum. 045-255304.

Opel KADETT Caravan, bwj. '84, APK 2-'95, ƒ 2.000,-, i.g. st. 045-271282 na 13.00u.

Opel KADETT 2.0 GSi, bwj. '89, zwart, sch.dak kat., inr. mog. Tel. 04493-3675.

Opel KADETT 1300 GT, bwj. '86 met div. extra's, pr.n.o.t.k. ☎ 045-753927 b.g.g. 750012.

KADETT 1.2 GLS, '86, Hatchback, l.m. velgen, als nw. ƒ 5.500,-. 045-424128.

CORSA type 1.2 S Hatchback, '84, zeer mooi, ƒ 3.750,-. 045-424128.

KADETT type 1.3 LS Hatchback '87, l.m.-velg. zeer mooi ƒ 6.750,-. 045-424128.

Opel Kadett CARAVAN '83, ƒ 1.650,-. Tel. 045-229584/ 224967.

Opel OMEGA Stationcar Diesel, 5-drs. '87, ƒ 7.750,-. Tel. 045-229584/ 224967.

Te k. Opel KADETT 12 S, bwj. '84, i.z.g.st., APK 7-'95, vraagprijs ƒ 3.650,-. Tel. 045-274619.

Opel KADETT 12S, bwj. '83, APK 16/5/95, i.z.g.st. ƒ 2.100,- Tel. 046-513425.

CORSA LS, 3-drs, wit, bwj. '83, i.z.g.st., kent. '93, ƒ 3.500,-. 045-312044.

Te koop Opel KADETT Combo 1.7 D, 6-'89, vr.pr. ƒ 6.900,-. ☎ 045-322167.

Te koop Opel CORSA, bwj. '83, APK eind nov. '94, i.g.st., ƒ 2.750,-. Tel. 045-316576.

Te k. Opel OMEGA 2.0i, bwj. 23-11-'89, centr.verg., st. bekr., schuif-/kanteldak, radio en trekhaak, 77.000 km., pr. ƒ 14.500,-. Tel. 045-258262 na 17.00u.

Te k. Opel CORSA 12 S TR bwj. '84, APK 4-'95, goede en nette auto, pr. n.o.t.k. Te bevr. Julianastr. 33 Bocholtz.

KOOPJE! Opel Kadett 12 S HB, '84, APK '95, i.g.st., vr. pr. ƒ 2.250,-. ☎ 045-728919.

Te k. Opel REKORD Stationcar 2.3 D, bwj. '85, APK 3-'95, zr. mooie auto, vr.pr. ƒ 3.500,-. Wilmenweg 2 B, Merkelbeek. ☎ 04492-3029.

Te k. Opel KADETT E Caravan 1.6D 5-drs. wit, bwj.'87, i.z.g.st. inr. mog. vr.pr. ƒ 6.750,-. Tel. 04492-3164.

Opel ASCONA 19, bwj. '81, trekh., radio, voorspatborden iets spuitwerk, verder i. o., ƒ 300,-. Tel. 04492-2164.

Peugeot

PEUGEOT 405 Break GL, okt. '89, LPG onderbouw, zonnedak en trekhaak. Tel. 04936-95997.

PEUGEOT 309 GTi, bwj. '89, APK 5-'95, nw. koppeling, pr. ƒ 12.900,-. ☎ 043-610426.

Te k. PEUGEOT 205, bwj. '87, met sunroof, APK tot '95, vr.pr. ƒ 6.500,-. Mooie en goede auto. Tel. 045-424441 na 10.00 uur.

PEUGEOT 205 GTi 1.6, bwj. '87, rood. Inruil mogelijk. Telefoon 046-582602.

PEUGEOT 309 XR '87, 5 versn., 3-drs. ƒ 4.750,-. Tel. 045-229584/ 224967.

Te koop PEUGEOT 205 GTi verlaagd, 15" wielen, bwj. '85, ƒ 5.500,-. 045-419572.

Te koop PEUGEOT 405 GLi bwj. '90, km.st. 73.000, div. extra's, inr. mog. vr.pr. ƒ 15.000,-. 04408-3120.

PEUGEOT 205 GTi 1.9 bwj. '87, lichte schade, Duits. Vr. pr. ƒ 7.900,-. ☎ 04759-1781.

PEUGEOT 205, 5-drs. '84 ƒ 3.200,-. Tel. 045-229584/ 224967.

Porsche

Te k. PORSCHE 911 T Targa-Sportomatic, bwj. '71, zwartmet., i.z.g.st., ƒ 27.000,-. 04409-4340.

PORSCHE 911 Targa rood, Fuchs velgen, i.z.g.st., ƒ 25.750,-. 046-331543.

Te k. i.o. zeer mooie PORSCHE 924, kleur zilvermetallic, bwj. '77, 1e lak, (keiharde auto), ƒ 5.750,-. Telef. 04492-5473.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Renault

Te k. RENAULT 5 SL, 1988, 65.000 km., i.nw.st., ƒ 8.250,-. Tel. 045-412433.

RENAULT 19 TR, 5-bak, 3-deurs, bwj. '90, in staat van splinternieuw, ƒ 11.950,-. Telefoon: 043-254462.

Te koop RENAULT 4 '83, APK gek., in pr.st., ƒ 1.750,-. Zandweg 160, Heerlen.

Te koop RENAULT 5 TRi, bwj. '90, sportieve uitv., pr.n. o.t.k. Telef. 04498-57030/ 046-335702.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Rover

Sportieve rode ROVER 111, nov. '90, APK, 21.000 km., ƒ 11.500,-. Tel. 045-712566.

Saab

Te k. SAAB 900i 2.1, 16V, bwj. '91, vr.pr. ƒ 26.500,-, metallicgroen en schuifdak. Telefoon 04492-5303.

Te koop SAAB 900 GL, bwj. '84, APK okt. '94, pr.n.o.t.k. ☎ 043-252978, na 18.00 uur.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

SAAB 900, 4-deurs, Sedan, LPG, getint glas, i.z.g.st., ƒ 4.950,-. Inruil Ford mogelijk. Tel. 045-411427.

Z.g.a.n. oerdegelijke 99 GL, '82, geen roest, met acc., ƒ 5.750,-. Tel. 046-520115.

Seat

Te koop Seat MARBELLA, bwj. '88, kl. rood, in nw.st., ƒ 5.900,-. Tel. 045-255092.

Te k. Seat FURA 900 L, bwj. 10-'86, APK 4-'95, i.z.g.st., inr. mog. Tel. 046-758257.

Weg. omst. te koop Seat RONDA 1.6 SX, i.z.g.st., sportv., getint glas, electr. ramen enz., bwj. '84. Vr.pr. ƒ 3.450,-. Tel. 045-441044.

Seat IBIZA 1200 GL, '85, 5 versn., APK 5-'95, als nieuw, ƒ 4.250,-. Tel. 04752-4826.

Te koop Seat FURA 900 L, bouwjaar '85, vraagprijs ƒ 2.000,-. Tel. 045-216328.

Subaru

Suzuki

Te koop Suzuki INTRUDER 1400, bwj. '90, nw.st. Telefoon 04756-1348.

Te k. Suzuki Cabrio JEEP SJ 410, bwj. '82, i.pr.st., geel kenteken, APK, ƒ 5.200,-. Telef. 045-428652.

Te k. SUZUKI SJ 410, bwj. '83, 4 WD, i.z.g.st., APK 4-'95, ƒ 4.995,-. Tel. 045-310749, tussen 14-17 uur.

Te k. Suzuki ALTO, bwj. '82, klein defect (motor), APK, vr. pr. ƒ 550,-. Tel. 045-229526.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Toyota

TOYOTA MR 2, T-Bar, 6-'89, vele extra's, pr.n.o.t.k. Tel. 045-226677.

Te koop Toyota CELICA ST coupé, bwj. '86, lm velgen, APK-gek., wit, juweeltje, ƒ 10.025,-. Tel. 046-520673.

Te k. voor liefhebber: Toyota COROLLA hardtop coupé, bwj. '78, compl. gerest. (foto's), + taxatierapp., heel veel extra's, in nieuwst., APK '95. ☎ 045-428453.

TOYOTA Celica GT Cabrio 140 pk, 12-'88, zwart, 53.000 km, zeer apart. Tel. 045-242068.

Te koop TOYOTA landcruiser BJ 40, geheel gerestaureerd met soft en hardtop. en vele extra's, inruil mog. Tel. 045-256596.

Te koop Toyota COROLLA 1.6 XLi stationw., bwj. 9-'91, 29.000 km, i.z.g.st., ƒ 22.500,-. Tel. 045-250706.

Te k. mooie TOYOTA Celica 1600 ST wit, 1982, open dak, trekhaak, nieuw: banden, uitlaat, accu, remcil., vr.pr. ƒ 3.000,-. Tel. 04492-3173.

Te koop Toyota COROLLA 1.6 XL Hatchback, bwj. '89, i. z.g.st. Tel. 043-645490.

Toyota STARLET automaat, bwj. '82, APK 6-'95, pr. ƒ 1.350,-. Tel. 04746-2797.

Toyota COROLLA 1.3 DX, bwj. '85, APK 3-'95, i.z.g.st., ƒ 5.650,-. Tel. 04454-62092.

Toyota COROLLA 1.6 Si GTS, 107 pk, diverse extra's, kl. wit, km.st. 62.000, bwj. 6-'90, vraagpr. ƒ 19.750,-. Tel. 045-213544 na 17.00 u

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Volkswagen

Te koop VW JETTA diesel, in zeer goede staat, bwj. '82, ƒ 2.600,-. Tel. 04405-2755.

Te koop VW GOLF Cabrio, bouwjr. 1988, prijs n.o.t.k. ☎ 046-758214 na 17.00 uur.

Te k. VW GOLF 1.6C, bwj. 12-'83, kleur wit, vraagpr. ƒ 4.750,-. ☎ 045-272294.

Te koop mooie VW GOLF 1800i, bwj. 10-'90, pr. ƒ 16.900,-. ☎ 045-243634.

Te koop VW PASSAT, APK, pittig goed wagentje, ƒ 850,-. Telef. 045-751438.

VW GOLF 1.3, '87, 79.000 km., d.blauw, 5-drs., vr.pr. ƒ 8.200,-. ☎ 046-740254.

GOLF Turbo Diesel intercooler, bwj. '90, Madisonuitv. ☎ 046-581492 tijd. kant.u.

Te k. VW PASSAT, bwj. 10-'91, st.bekr., centr. lock, bordeauxroodmetallic, vr.pr. ƒ 22.000,-. Tel. 045-217204.

GOLF 1600 Diesel, 3-deurs, type '85. Tel. 045-220870.

GOLF Diesel, bwj. '84, met GTD-motor, bwj. '90, ƒ 5.750,-. Tel. 046-524256.

VW POLO Coupe, bwj. '85, nieuwstaat, ƒ 6.250,-. Tel. 046-524256.

Te k. VW GOLF D, zwart, bwj. '89, 3-drs., vr.pr. ƒ 11.750,-. Tel. 045-250631.

Te koop GOLF 1.8 GT bwj. '87, kl. rood. Tel. 045-444610 na 16.00 uur.

Te koop VW PASSAT Variant, '84, Diesel, i.z.g.st., vr. pr. ƒ 3.000,-. Tel. 043-630621 / 624805.

Te koop VW GOLF 1300, blauw, zonder uitbouw, i.z.g. st., bwj. 11-'81. Tel. 046-758257, na 18.00 uur.

Te koop GOLF Diesel, bwj. '85, APK 5-'95, topconditie, vr.pr. ƒ 5.850,-. 046-755106.

Te koop GOLF GTI, bwj. '79, i.g.st., veel extra's. Telef. 046-582602.

VW POLO CL 1.3, bwj. '84, kl. rood, i.z.g.st., pr. ƒ 4.500,-. Tel. 045-753053.

Te koop VW GOLF 13 CL, 5-bak, bwj. '86, sportvlgn., nwe. APK, vr.pr. ƒ 6.250,-. Telefoon 046-580118.

GOLF Cabrio '86, quartet uitv., i.z.g.st., ƒ 18.500,-. Tel. 046-331543.

Te koop VW GOLF 1600 CL, bwj. '76, motor '84, zeer goed onderh., spec. velgen, trekhaak, APK 5-'95, vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 043-473854.

Te koop GOLF GTi, veel extra's, APK 6-'95, rood, bwj. '83, i.z.g.st, vr.pr. ƒ 5.250,-. Tel. 046-377126.

VW GOLF Diesel, '87, i.z.g. st., lm-velgen, 5-bak, dubb. koplampen, vr.pr. ƒ 9.350,-. Tel. 046-742823.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

Personeel Kontakten/Klubs

...te BARDAME gevraagd.
Club Paris
Oirsbeek, 04492-1873.

...ij dat MEISJE tot 25 ...met haar hart op de juis-...ats, leuk om te zien, vol ...e en wil je ook nog ... goed verdienen in een ...club neem dan vlug ...ct met ons op. Tel. 046-...14.

...JE gevraagd voor Club. ...g- en avonduren. Tel. ...2-2650.

Meisjes gezocht voor privéwerk in combinatie met vakantie in GRIEKENLAND. Direct beschikbaar. Hoge verdiensten. Telef. 00-49. 172-7187917.

Bemidd. buro zoekt nog jonge MEISJES en jongens. Verd. ƒ 500,-/ƒ 800,- p.dag gegarandeerd! ☎ 045-275564.

Hoog garantie LOON voor goed-uitziend meisje of vrouwtje op leeftijd in goedlopend en gezellig privéhuis te Kerkrade. Al 10 jaar bekend. ☎ 045-425100.

06-lijnen

Kontakten/Klubs

Te koop VW GOLF GTi 16V, ABS, airco 15" velgen, centr. deurvergr., bwj. sept. '87, in nieuwstaat, vr.pr. f 14.000,-. Telef. 04405-2218.

Te koop VW JETTA 1.3, bwj. '89, 2-deurs, kleur blauw, vr. pr. f 9.000,-. Telefoon 045-422158/457452.

Te k. VW Jetta T diesel, bwj. '84, kleur wit, 117.000 km, vr. pr. f 5.000,-. 045-462159 457452.

VW KEVER bwj. 1969, APK mei '95, vr.pr. f 3.100,-. Tel. 045-728639.

Te koop VW GOLF 1.3C, bwj. '86, div. extr. o.a. mooie velgen, zeer goed onderh., f 7.350,-. Telef. 045-321966 of 420672.

KOOPJE! VW Golf GT, bouwjaar '85, f 5.100,-. Tel. 045-224135.

GOLF 1.6 CL katalysator, 1987, 1e eig., ATS-velg., nw. st. f 7.950,-. ☎ 045-424128.

Te koop GOLF GTi, in pr.st., vele extra's, 1e eig., zwart, '84, f 12.500,-. Zandweg 160, Heerlen, ☎ 045-416023.

GOLF typ 18 GTS '86, 5-bak, Kamei uitgeb., 15" wiel, f 7.950,-. Tel. 045-424128.

Te k. VW SCIROCCO 1800 GTI, bwj. '82, type '89, zeer lichte schade, APK 5-'95, vr. pr. f 5.500,-. 045-254613.

VW POLO, bwj. '85, 1 jaar APK, i.z.g.st. f 3.450,-. Telefoon 046-513425.

SCIROCCO GTI, '89, 59.000 km, Duits kenteken, lichte schade, f 6.500,-. Telefoon 045-312044.

VW SCIROCCO GT, bwj. '83, APK 5-'95, rood, nw. mod., pr.n.o.t.k. 04450-3002.

GOLF, bwj. '80, APK, veel extra's, f 1.250,-. Achter de Heggen 51, Hulsberg.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Volvo

VOLVO DEALER
Autobedrijf Volvo Klijn
Strijthagenweg 123
Kerkrade, Tel. 045-45 80 00.

VOLVO KLIJN

440 GL
antracietmetallic 1989, centr. vergr., velours interieur, slechts 67.000 km

440 GLT
1.8 inj. tricoblauw, 08-1989, centr. vergr., getint glas, sportvelgen etc., slechts 55.000 km

440 DL automaat
1992, smokesilver metallic, 1e eig., slechts 46.000 km

440 GL
1.8 inj., rood, 1992, achterspoiler, getint glas, centr. vergr. etc., 40.000 km

440 GL
2.0 inj., rood, dec. 1992, getint glas, centr. vergr., achterspoiler, 19.000 km

460 GL
2.0 inj., blauwmetallic, nov. 1992, electr. schuif/kanteldak, electr. ramen + spiegels, getint glas, centr. vergr. etc., 33.000 km

240 GL
2.3, wit, okt. 1987, stuurbekrachtiging, LPG, velours interieur etc.

740 GL
2.3, zilvermetallic, 1989, blackline uitvoering, lichtmetalen velgen, stuurbekrachtiging etc.

740 GLE automaat
2.3, wit, 1990, lichtmetalen velgen, centr. vergr., stuurbekrachtiging etc., slechts 81.000 km

740 GL Estate
2.3, wit, 1987, leder interieur, schuif/kanteldak, lichtmetalen velgen, absoluut nieuwstaat.

VOLVO KLIJN HEERLEN BV
De Koumen 7
Tel. 045 - 220955

Te k. van part.: VOLVO 740, bwj. '89, div. extra's, km. stand 149.000, met onderh. boekje, LPG. ☎ 045-313510.

Te k. VOLVO 430 DL, bwj. '83, i.z.g.st., APK jan. '95, f 2.500,-. Tel. 045-421094

Te koop VOLVO 740 GL, bwj. '85, zilvermet., perf. st., interessante prijs, APK mrt. '95. Tel. 045-421094.

VOLVO 340 DL, 4-drs., 72.000 km, aut., bwj. '85, f 3.850,-. Tel. 04405-2704.

VOLVO 360 GLE 2 ltr., trekh., bwj. '83, vr.pr. f 2.950,-. Tel. 045-259497.

Koopje VOLVO 440 DL, bouwjaar '91, LPG, APK 5-'95, i.z.g.st., f 12.950,-. Tel. 045-330885.

Te koop van Volvo-medewerker VOLVO 440 GL 1.8, bwj. juni '93, blauwmet., km. st. 19.000, incl. accessoires. Telefoon 04498-52664.

Te koop VOLVO 343 DLS, bwj. '81, 1900cc, APK 8-'94. Vr. pr. f 1.500,-. 046-528082.

Te koop VOLVO 340, bwj. '83, APK tot 3-'95, f 1.750,-. Telefoon 046-520935.

Te k. VOLVO 480 ES turbo uitvoering, alle extra's o.a. boordcomputer en alarm, bwj. '87, kl. rood, in nieuwstaat. Tel. 04498-53027.

VOLVO 460 GLE inj., kleur wit, bwj. '90, in uitstekende staat, met veel extra's, f 16.500,-. Tel. 045-419056.

Te k. VOLVO 340 GL 3-drs., bwj. '87, APK 4-'95, i.z.g. st. f 5.250,-. ☎ 04454-62092

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

[illegible]

Wij betalen de [illegible] voor uw AUTO [illegible]. Telef. 046-523828.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen, Joep Wolters. Telef. 045-411480.

RAPIE vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade, ☎ 045-423423.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Meerer. ☎ 045-720418.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körver, ☎ 045-229045.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KORFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S en auto-onderdelen te koop ☎ 045-512824/046-519637

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Te k. AANHANGWAGEN voor 2 honden f 300,-. Telefoon 045-421167.

Te k. AANHANGER m. oplooprem, 256 x 135 x 35 cm, als nieuw. Tel. 045-258390.

AKTIE!!! Bagagewagens, nieuw vanaf f 695,-. Ook verhuur. Venter 045-219475.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Motoren en scooters

Motorverzekering??
Vroom en Dreesmann verzekeringen!!
Bel voor gratis premievergelijking
045-717263 of 043-290580 of 046-582721.

Verbouwingsopruiming

Nieuwe motoren:
Op diverse in voorraad staande motoren hoge kortingen.
Alle 1994 modellen!!!

Gebruikte motoren:
Diverse occassions tegen spotprijzen te koop.
Choppers, toer, sport, enduro. Wij hebben ze allemaal.
Bezoek nu onze occassionhal achter de zaak
met plm. 200 gebruikte motoren. "" ALLES MOET ERUIT ""

Helmen en kleding:
Kom naar onze goed gesorteerde kledingshop
en profiteer van diverse aktieprijzen.
Wij zijn exclusief ""Dianese" dealer voor Limburg.
Dus kom nu naar:

REKERS MOTOREN
Heerlen-Noord, ☎ 045-215375.

Huur nu uw CHOPPER, Dream's verhuurcentrum Heerlen-Noord. Jongmansweg 39, Heerlerheide. Telefoon 045-214942 b.g.g. 06-52759767/045-210575.

Te koop MOTORBANDEN tegen scherpe prijzen. Bandenspecialist Abel, Reeweg 143, Landgraaf. ☎ 045-314027.

Te koop YAMAHA XS 400, bwj. '84, vraagprijs f 3.250,-. Telefoon 04493-3412.

Te k. KAWASAKI GPX 'Ninja', bwj. '91, 600 CC, kl. zwart/grijs, 13.000 miles, absoluut i.nw.st., vr.pr. f 11.500,-. ☎ 045-722741.

Te koop SUZUKI GS 750, volle tuig, '78, in zeer goede staat. Tel. 045-708836.

Te k. HONDA XL 600R, bwj. '86, pas gereviseerd, f 5.500,-. Tel. 04450-1075.

YAMAHA XJ 900, '92, met acc., 8.200 km., z.g.a.n., vaste pr. f 13.000,-. ☎ 046-515070 of 020-6005128.

Te koop Vespa SCOOTER PX 200 E, km.st. 36.000, bwj. '84, veel accessoires, f 2.750,-. Tel. 046-374233.

HONDA CBR 1000 F, bwj. '90, 15.000 km, zeer interessante prijs. Tel. 045-217944.

Te k. YAMAHA Virago XV 250, bwj. '91, 3.000 km., interessante prijs. Telef. 045-217944.

Te k. KAWASAKI GPX 600R, bwj. '91, km.stand 11.500, kleur zwart, z.g.a.n., vr.pr. f 9.950,-. Telef. 045-465218, b.g.g. 045-457503.

Te k. YAMAHA 1000 FZR Genesis, 20-klep, als nieuw, kleur parlemoer, wit, rood, blauw. Telef. 046-751255.

Dancing Gorissen
KERMIS
Zaterdagavond 28 mei, 20.30 uur
Alpha Trio
Zondagmiddag 29 mei, 16.00 tot 21.00 uur matinee
Duo Royal
Zaterdag 4 juni geen dansen i.v.m. vakantie.
Kerkstraat 49, Brunssum

Motor trailer RENT. Neem uw motordroom mee op vakantie. Ook verkoop motor trailers vanaf f 950,-. Venter 045-219475.

Te koop zeer aparte YAMAHA XT 500, bwj. '81, loopt perfekt, vr.pr. f 3.700,-. Telef. 045-419318.

Te k. HONDA CBR 600 F, bwj. 9-'87, km.st. 23.000, perf. st., vr.pr. f 10.500,-. Telef. 045-252247.

Te koop YAMAHA FZR 1000 Naked Bike, bwj. '88, zeer speciaal, vr.pr. f 13.500,-; FZR 1000 bwj. '87, zwart, vr.pr. f 12.500,-. Telef. 04408-3120.

Te koop HONDA Gold Wing Interstate 1100, bwj. '82. Telef. 04457-2014.

Te koop YAMAHA XV 1100, Virago, bwj. 1986, weinig gelopen, als nw. Telefoon: 045-469828.

Te koop YAMAHA XT 350, bwj. '86, km.stand 12.000, i. z.g.st. Telefoon 045-428488.

Te koop HONDA crossmotor 125, i.z.g.st., f 1.950,-. Hoofdstr. 214, Hoensbroek.

Te k. HONDA CBR 400 RR, bwj. '88, i.z.g.st., f 10.000,-. ☎ 046-377165 na 18.00 uur.

Te k. HONDA CBR 1000 F, bwj. '92, kleur zwart/rood, km.stand 6.500, prijs f 17.500,-. Tel. 045-320395.

Te k. YAMAHA XS 1100, bwj. '78, z.g.a.nw., met acc. Tel. 046-754425.

Te k. div. motoren: H.D., racers, Custom. DEZA motoren B.V., Rotterdamstraat 98, Heerlen. ☎ 045-708781.

Te k. BMW K 100 LT, met koffers, groen, bwj. '86, pr.n. o.t.k. Telef. 04459-2922/04451-1997.

Te k. CHOPPER Kawa Vulcan, 8.000 km, f 13.000,-, veel extra's, nw.st., inruil mog. Tel. 045-329969.

BMW K100 RS bwj. '88, zwart, rode bank met toebeh. pr. f 11.000,-. Tel. 00.49-2411-78428, vr. zondag.

Te koop KAWASAKI GPZ 750 R, bwj. '86, pr. f 8.000,-. Tel. 04455-2361

Te koop KINDERCROSS-MOTORS: Yamaha PW 50; Yamaha PW 50 met zijspan; Suzuki DS 80 schakel. Telef. 045-321427.

Te k. HONDA XR 500 R, Off the road, bwj. '84, i.z.g.st., f 3.250,-. Tel. 04406-1571.

Te k. voor liefh. M.Z ETZ 250 Luxe, model Chopper, bwj. '82. Tel. 046-758257.

Te koop HONDA CB 900 F2 Bol d'or, bwj. '81, rd-wt, vr.pr. f 4.500,-. Tel. 045-441791, na 18.00 uur.

Te koop YAMAHA 650 cc, 2 cyl. bwj. '80, vr.pr. f 5.000,-. Tel. 045-227216.

Te koop KAWASAKI LTD 454 chopper, bwj. '86, i.z.g. st. Telef. 045-254641.

Te koop SUZUKI intruder 1400, bordeauxrood, bwj. 4-'93, 3.400 km, zeer mooi. Tel. 04408-51596.

Te koop HONDA Super Magna 700, bwj. '87, 11.000 km, [illegible] verk. in abs. nw. st., [illegible] zo mooi, vr.pr. f 12.750,-. Tel. 045-726044.

Te koop 2 MOTORHELMEN mt. XL en S, Telef. 046-[illegible].

Te koop HONDA Magna 700 cc, bwj. '86, weinig km. Telef. 046-376933.

Te k. YAMAHA FJ 1200, in nieuwst., bwj. '91, zwart/goud/lila. ☎ 04754-84356.

Te koop KAWASAKI Spectra 750 cc, bwj. '84, motor verk. in perf. staat, vr.pr. f 5.950,-. Tel. 046-580118.

Te koop HONDA Dominator NX 650, blauw, bwj. '90 met extra's. Telef. 045-417518.

Te koop HONDA CB 400 N, bwj. '82, i.z.g.st., vr.pr. f 2.650,-. Tel. 045-219595.

Te koop YAMAHA RD 350 bwj. '87, zeer mooi, i.z.g.st., pr. f 5.000,-. ☎ 045-411550.

HONDA CB 400 N '82 alles nieuw f 1.975,-; XL 250 S f 1.400,-. ☎ 04493-1910.

KAWASAKI Vulcan 750, zwart, sept. '90, 5.300 miles, [illegible]. Tel. zaterd. vanaf 16.00 uur 046-270704.

5 x INTRUDER 1400 en 2 x 700, bwj. '86 tot '91. Telefoon: 04970-15307.

Div. mooie BMW-MOTORFIETSEN K100, K100RS, K100RT, R100GS Paris Dakkar. RAM Motorcycles, 045-256758/04742-4159.

INTRUDER 1400 1988 met spuitwerk, pr. f 10.950,-. Telef. 04970-15307.

Te k. YAMAHA XTZ 750 Super Tenere, '90, rood/wit, i.z.g.st., f 12.500,-. Tel. 046-332310 na 12.00 uur.

Honda SHADOW 500, rood, 1985, i.z.g.st., f 7.000,-. Tel. 04493-4088.

Diverse SUZUKI Intruders 700-750; Honda Shadow 600, bwj. '90; Virago 1100, bwj. '90. Tel. 04750-11228.

Te koop SUZUKI GSXR 750, bwj. '91. Telef. 045-226193.

Te koop MOTO GUZZI V 65 C, bwj. '84, zwart, f 6.750,-. Zandweg 160, Heerlen. Tel. 045-416023.

Te koop SUZUKI Intruder, bwj. '86, i.z.g.st. Tel. 045-458670.

YAMAHA 250 Special Chopper, bwj. '80, bagrek, scherm, nw. banden, accu, f 2.250,-. Tel. 045-274149.

HONDA CBR 900 RR, bwj. '94, 2 maanden oud, 1.300 km, fabrieksgarantie, f 23.000,-. 045-226332.

KAWASAKI KLX 650 C, bwj. '93, f 9.500,-. Tel. 04493-1827, na 17.00 uur.

Te koop CHOPPER Honda Speed VLX 400, bwj. '91, z.g. a.n. Tel. 045-461206.

Fiets of bromfiets nodig, nu halen na de FINALE betalen. Rens Janssen, 045-211486.

BATAVUS en Dawes racefietsen en ATB's nog enkele '93 modellen, 10% korting, Look pedalen, 40% korting, Hybride-fietsen v.a. f 398,- o.a Dealer Batavus, Specialized, Dawes. Olthof, Tweewielerspeciaalzaak, Marisstr. 14, Geleen-Zuid. Tel./fax 046-749237.

Te koop gevraagd HONDA Scopy of te ruil tegen Vespa snorbrommer. 045-311763.

Te koop SPARTAMET. Telef. 045-321277.

Te koop VESPA Ciao, bwj. '92. Tel. 045-465166.

Te koop RACEFIETS en sportfiets, in goede staat. Tel. 045-317564.

Te koop witte MAXI Puch 2 jaar oud, i.z.g.st. Info t.a.v. prijs ed. bij D.T.S. Shop, Bautscherweg 44, Heerlen. Telef. 045-410327.

Te koop paarse VESPA Ciao, met sterwielen, bwj. '92, met verzekering. Telef. 045-320507.

Te koop racefiets COLNAGO Master Olympic, mt. 55. Bloemenweg 80, Maastricht.

Te koop dames CITYBIKE, als nieuw f 350,-. Telefoon 045-212954.

Te koop WIELRENFIETS Kyoso, prijs f 475,-. Tel. 077-871430.

Te koop VESPA Ciao met sterwielen, zeer mooi, vr.pr. f 850,-. Tel. 045-714177.

Zwarte MOUNTAINBIKE te koop, Specialized, prijs f 650,-. Tel. 045-320866.

Te koop VESPA Ciao met sterwielen, kl. paars/zwart, zeer mooi. Tel. 04492-4170.

Te koop VESPA Ciao met sterwielen, vr.pr. f 675,-. Vignonstraat 26, Heerlen.

Te k. MEISJESFIETS, 6-11 jaar, wit, in prima staat. Telef. 04493-3661.

Te k. HERENSPORTFIETS met versnelling f 250,-. Dorpstr. 10, Biegelrade.

Te k. dames- en HERENFIETS zonder versnellingen, f 100,- p.st. ☎ 045-243634.

Te koop Puch MAXI, sterwielen, i.z.g.st., bwj. '90, f 650,-. Tel. 045-270690.

Te k. alle onderdelen voor YAMAHA DT, 70CC voor f 35,-. Tel. 045-353203.

Sport & Spel

Te k. COMPOUNDBOOG Infinity Grafite LD 300 Toxonics, vizier nw. 077-871430.

Te k. LUCHTBUKS HW 80, nieuw, Tel. 077-871430.

VERFBALSCHIETEN bij Paintbalgames Limburg, voor personeelsver., groepen en familiefeestjes. Info van 15.00-24.00 uur 045-243790 of 244385.

Vakantie en Rekreatie

Zeilen/Boten/Surfen

Te k. JETSKI Kawasaki 650 SX, bwj. '91, kl. mintgr., vr.pr. f 3.500,-. ☎ 04492-5303.

Te k. CATAMARAN Hobie-cat 14, inclusief trailer, pr.n.o.t.k. Telef. 045-270474.

Te koop SURFPLANK AHD 2.79 met North Spectro 5.5 tuig, als nieuw, zeer gunstige prijs. Telef. 046-526190.

Te k. stalen TOERBOOT, z.g.a.nw., l. 4.70m. compl. f 900,-. Tel. 04762-2163.

Huur 'n Maria JACHT, 2-pers, 10 Pk., 4.90l., staal, nieuw, f 100,- per dag. Tel. na 18.00 uur 045-441772.

Te koop polyester MOTORBOOT met trailer f 2.900,-. Telefoon 045-257598.

Te k. SURFPAK m. 50; kinderpak m. 3; heuptrapeze; surfkar en opblaasboot. 046-316789 na 14.00 uur.

Te koop SURFPLANK Malibu, all-in, f 800,-. Telefoon 046-378213.

Te koop gr. RUBBERBOOT 5.2 x 2 m, 25 pk motor en trailer, in prima staat, f 4.800,-. Tel. 043-637375.

Direct uit U.S.A. 20 alum. sport- visboten, merk STARCRAFT, aantrekkelijk geprijst v.a. f 1.500,-. Op is op. Jachtwerf Snijders, Korvetweg 14, Maastricht. Tel. 043-633034.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Overijssel

Te huur caravan juli/augustus direct aan VELUWEMEER. Info: Camping Strand Nulde. Tel. 03418-61304.

N-Holland

HOORN, leuk hoekhuis, in rustige buurt, periode: 6-8 tot 20-8, prijs f 650,-. Telefoon: 02290-44009.

Zeeland

Bungalowpark "Oud-Kempen" op het eiland Tholen Zeeland
AANBIEDING
Comfortabele bungalows te huur
f 100,- per dag (min. 3 dagen)
voor maximaal 6 personen, geen huisdieren
AANWEZIG: Satelite T.V.-Telefoon-open keuken- 3 [illegible]
[illegible]
Adres: Bulsweg 3, Bungalow 1A, 4696 RV Stavenisse.
Tel.: 01663-2550 / Fax: 01663-3000. Bank no. 360952135
Vakantie 10% toeslag: 21-3 tot 9-4 en 26-6 tot 6-8.

Te huur VRIJSTAANDE [illegible] woning voor max. 5 pers., van 9-7 t/m 23-7, f 1.200,-. 01184-14264.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te huur 2-pers. CARAVAN op minicamping Walcheren. Telefoon 046-513542.

Te h. app. aan Walcherse kust, incl. STRANDHUISJE, 26/6 tot 2/07. ☎ 01184-67903.

Duitsland

FERIENHAUS im Naturpark Südeifel, bis 6-pers. Idyllische lage direct am Fluss, waldreiche Gegend, schöne wanderwege. Tel. 00.49. 6555.748.

Vacantie op de boerderij! Hebt u zin in een vakantie op 'n vrij centraal gelegen boerderij? Bel dan met Familie Fritz Ehwald. Hun boerderij ligt op ca. 18 km. van MANNHEIM en Heidelberg. Voor logies en ontbij betaalt u slechts DM 16,-. Hebt u er zin in? Bel of schrijf ons, u kunt ook in het NL schrijven: Fam. F. Ehwald, Oberdorfstr. 5, D-69253 Heilig-Kreuzsteinach. ☎ 09-49.62206816.

Sommerfrische in MONSCHAU: Ferienhaus mit Ruriterasse zu vermieten. ☎ 00-49.2404-84863.

FERIEN im Naturpark Süd Eifel, deutsch-luxemb. Grenze, waldreiche Gegend, schöne Wanderwege, Liegewiesen (hauseigene Tennisanlage, Reit- u. Angelmöglichk. mod. Zim. m. Du-sche/WC, Etagenbad, Gaststätte Weltzeit-Theis, D-5529 Uberdorf[illegible]. Tel. 09-49.6524.822.

Luxemburg

LUXEMBURG, prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071.

Frankrijk

SOL org. van 11 t/m 22 juli een bijz. interessante beeldende KUNSTREIS met operabezoek (Nabucco, Zauberflöte en 9e van Beethoven) per luxe touringcar naar Orange, Nîmes, Arles, Aix-en-Provence en Avignon onder deskundige leiding. Deze 12-daagse reis op basis van halfpension kost f 1.850,-. Voor meer info St. Opera Limburg 043-615390.

Te h. ARDECHE-Frankrijk, op 4-** camping 3-4 pers. voll. inger. caravan, voor/na seizoen f 350,-; hoogseizoen f 500,-. 045-410274.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Spanje

Te huur Costa del Sol, FUENGIROLA Boulevard: appartement 2 slpk., vol. inger., terras, zicht op zee. Inl. prijzen ☎ 00-32.11-323201.

Oostenrijk

Seefeld/Tirol
Te h. in centrum 2 tot 4 pers. appartement. 043-215817.

Hongarije

Buspendel BOEDAPEST en BALATOMEER
Eke vrijdag 1 April t/m 29 okt. v.a. f 175,-.
Speciale prijs, maandag heen = dinsdag terug. 4 Juli t/m 22 augustus v.a. f 140,-. Diverse opstapplaatsen, bestemmingen + Royal Class, fietsbus en maatwerk voor groepen.
Bel voor inlichtingen, boekingen of brochure
Rapide Tours Tynaarlo
05921-4300.

Caravans/tenten

Lease een Adria
Voor f 185,- p.m. kunt u geen caravan huren maar
v.a. f 185,- p.m.
kunt u wel eigenaar worden van een gloednieuwe Adria.
Dus erop uit wanneer het u uitkomt!

BEZOEK ONZE SHOWROOM
en maak uw keuze uit het Adria-programma. Wij geven u dan alle details over onze Financial Lease voor het door u gewenste model.

Bezoek de Adria-dealer in uw regio:
R. Moonen Caravanning, Trichterweg 27-29,
Treebeek-Brunssum
Adria Caravan Promotie Nederland: ☎ 078-180100.

Te k. 3 à 4 persoons CARAVAN, '76, met verwarming, koelk., voortent met erker, f 2.600,-. Tel. 04493-6875.

Te koop mooie KIP caravan KL 35 de Luxe, bwj. '89, 3-pers. vele extra's. Telef. 045-241879.

Zoek de zon op!

Kies voor vrijheid. Kies voor gaan en staan waar u wilt. Kies voor de mooiste vakantieplekjes in Europa. Zoek de zon op met uw eigen caravan!. De vakantietijd nadert met rasse schreden. Daarom heeft Beckers Sittard opnieuw gezorgd voor een grote kollektie nieuwe en gebruikte caravans van de bekende merken. Kom nu bij Beckers op uw gemak kijken, keuren en kopen. Dan bent u er zeker van dat u deze zomer lekker op vakantie kunt gaan met uw eigen comfortabele, veilige "huis op wielen".

Zoekt u een extra ruime caravan? Bij Beckers vindt u ook een aantal r-o-y-a-l-e tandemassers: Hobby Prestige 660 TD 1990 (2.5 breed), zeer complete uitrusting! LMC Münsterland 550P 1993 met oa. vaste slaapkamer, toilet etc.; Chateau Cantara 2000 988T 1992 met oa. dure voortent, toilet etc.; Chateau Cantara 998 1985 in perfekte konditie en zeer compleet!

Inruil en financiering mogelijk.

Beckers Sittard

Off. dealer: Kip, Wilk, Caravelair, Predom toercaravans; Conway vouwwagens, Willerby stacaravans (vanaf f 15.900,-!). Occasions van alle bekende merken (Hobby, Bürstner, Knaus, TEC, Chateau enz.) met Bovag keuringsrapport.

Handelsstraat 31, Sittard (tegenover onze grote rekreatie supermarkt) (Handelscentrum Bergerweg). Volg de witte ANWB-borden "Ind. terrein Bergerweg). Open tijdens de normale winkel-uren / donderdag koopavond.

Ridderbeks
Met de grootste collectie vouwwagens van Limburg:
Trigano, Europa-Camper en Tago
Officieel dealer van ERIBA en HOME CAR caravans.
Tevens een ruime keuze in occasions.
Allemaal toppers in prijs en kwaliteit
Tot ziens in KONINGSBOSCH, Prinsenbaan 180.
☎ 04743-2213, lid BOVAG.

CHATEAU & HOMECAR
Verkoop, verhuur, reparatie, taxatie van alle merken caravans. De '94 modellen zijn uit voorraad leverbaar. RALON, Brommelen 58A, GEULLE. Tel. 043-645079.

Atlas stacaravans
Nieuw model Albino 9 m, 8.50 x 3.10 m, modern interl., incl. schitterende standplaats op jaarcamping f 24.995,-, geh. compleet. Uw Atlas Importeur Camping High Chaparral, Hagerweg 20, Oirsbeek. Tel. 04492-2044. Zondag open.

Te koop ADRIA 380 G, nw. interieur, douche, verw. en ijsk., f 2.750,-. 045-250472.

Te koop Caravan DE REU 3 à 4 pers., bwj. '86, Kakertsweg 162, Landgraaf.

Te h. 4 pers. CARAVAN, compl.inger., staanpl. Heimbach (Eifel). ☎ 045-211705.

ERIBA Fam./Pan, '81, kopkeuken, i.z.g.st. van onderh., f 6.000,-. Tel. 04405-3986.

De grootste sortering van Ned. nieuw en gebruikt. Alle merken v.a. f 4.950,-. Ook houten chalets. Inruil en financiering mogelijk, gratis transport. De BERGJES Caravans, Schaapsbrug 2 Roggel (L). ☎ 04749-5079.

SHOW van Nederlands meest populaire Beyerland en Award caravans. Raclet vouwwagens en de eerder genoemde luxe Deense Larsen voortenten. Tevens alle voor in en om Uw caravan of vouwwagen bij, De Olde Caravan, Dr. Nolenslaan 141, Sittard. Tel. 046-513634. Donderdag rekreatiekoopavond.

Te koop TOURCARAVAN 3.20 m. met tent, vr.pr. f 2.500,-; caravan 5.50 m. met vaste voortent en staanpl. in Lanaken, vr.pr. f 4.500,-. Telef. 045-275706/253834.

Te koop i.z.g.st. TOERCARAVAN Eriba-Taigra, met voortent en toiletr. Julianastr. 6, Nieuwenh.-Landgraaf

Te koop CARAVAN Tabbert, 4.50 mtr, 4 à 5 persoons, '79, met voortent, verw., koelkast, reservewiel, nieuwe banden. f 5.750,-. Te bez. zaterdag van 15.00 tot 17.00 u. Koolweg 25, Landgraaf.

Te koop [illegible] BERGLAND caravan, bwj. '7[illegible], met kachel, koelkast, voort., pr. f 2.200,-. Tel. 045-[illegible]4252.

Te koop VOORTENT [illegible] uitbouw, omloopmaat 8.40m-8.60m, 1 seizoen gebruikt. Telef. 045-241210.

Te koop BÜRSTNER Holiday, 4300 TN, bwj. '90, met cass.toilet, luifel, vraagprijs f 13.500,-. 04754-85676.

Te k. ADRIA met ijskast, 4 à 5 pers., nieuwe voort. en bekl., + chemisch toilet, vr.pr. f 3.250,-. Tel. 045-317968.

6-Pers. BUNGALOWTENT, z.g.a.n., vr.pr. f 550,-. ☎ 045-429056.

Te koop STACARAVAN te Montfort, 8.50 mtr lang, 8-persoons. Tel. 045-251945.

Te koop VOUWWAGEN merk Cabanon 1980, i.g.st., vr.pr. f 950,-, campingbed f 30,-. Tel. 045-743606.

OPRUIMING!! Show- en inruilcaravans, nu zeer aantrekkelijk geprijsd: Bartels Caravaning ********* Te huur nieuwe tourcaravans, nog enkele weken vrij: Bartels Caravaning ********* Voortenten- caravan- en campingaccessoires: Bartels Caravaning ********* Voor reparatie en schadebemiddeling, alle merken: Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade. Tel. 04492-1870. Vrijdagavond koopavond!!

Te koop ADRIA caravan 425 TD, 4-persoons, incl. voortent, doucheruimte, bwj. '87, i.z.g.st. Tel. 045-258991.

Super koopje tourcaravan type CONSTRUCTAM met heel veel extra's, f 3.750,-. Telef. 045-225913.

Te koop VOUWWAGEN Walker plus vele extra's, f 750,-. Telef. 045-424835.

In uitst. st. verkerende grote dubbel asser CARAVAN, Tabbert Senator, '81 met alle opties incl. nwe. voort., ook als stacaravan te gebruiken, f 8.500,-. Tel. 045-715911.

4-pers. KNAUSS Azur, '84, 3.80 mtr, rondverw., ijskast, voort., luifel, alles in perf. st., f 8.250,-. Tel. 04746-4457.

Te koop CARAVAN 4-pers. met voortent, koelkast en verwarming, f 1.500,-. Telef. 045-417306.

Te koop CARAVAN IT 410, bwj. '80, i.z.g.st., geheel compleet, vr.pr. f 6.000,-. Tel. 045-229791.

Te koop KIP KK 37 EK (1990) incl. voortent, f 10.500,-. 046-750846.

Te koop VOUWCARAVAN (vaste wanden), bwj. 1979, met luifel en voortent. Tel. 043-641285.

Te koop 4-pers. BUNGALOWTENT incl. luifel. Tel. 045-255564 b.g.g. 258591.

Te k. ALPENKREUZER met voortent en luifel, 4-5-persoons, f 950,-. 046-516367 na 18.00 uur.

HOBBY S 350 '89; 400 '89; 420 '90; 470 '91; 495 '85. R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt. Tel. 04498-54664.

Te k. 4-pers. VW CAMPER '82, met org. Westfalia slaaphefdak, APK 3-'95, in perf.st. Tel. 046-753617.

Te koop caravan EIFELLAND 3 à 4 pers. met ijskast en voortent, f 1.500,-. W. v. Oranjestr. 16, Landgraaf.

Te k. HOBBY eindkeukens 350 '90-'91, 425 '92 toilet voortent, ☎ 04498-54390.

HOBBY 350 '90-'91; 420 '92; 425 '92; 520 '90-'93. Sprite Alpine '91; Bürstner 480 '92. Tel. 04498-54390.

Te koop CHATEAU [...] persoons, ijskast, pl[...] nieuwe voortent, f 4.000,-. Tel. 045-4513[...]

Camping SCHO[...] TENNES 99 kanalen [...] ID Abed., 35 cm, va. [...] Tel. 046-755067.

CARAVAN vo[...] kampeer tenten. Ned[...] ste en voordeligste [...] 110 modellen per fi[...] gestald tegen Theo [...] tie prijzen Eindhove[...] 040-482945.

CARAVAN- en bote[...] aangeb.: Gronsveld, [...] tionsstr. 44. ☎ 04408-1[...]

Campers

Te koop CAMPER Ford Transit Westfalia uitbouw. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-441978.

Te koop CAMPER Mercedes 508, APK gekeurd. Tel. 04746-5285 b.g.g. 04498-51628.

Te k. Camper MERCEDES onderst. Bergland opbouw, L. 7 m., bovenslaper, compl. inger. f 20.000,-. Overhoven 69, Sittard. 046-511428.

Te koop CAMPER VW LT 28, compleet uitgerust, 4-pers. Tel. 045-224135.

Te k. FORD Transit Camper, 4-pers., bwj. '84, opbouw '93. Elandstr. 41, Heerlen.

Te k. fabr. camper VW-LT, 4 pers., inb. '87, 60 dgn. kaart, vakantiekl. geh. compl. f 14.500,-. ☎ 04498-53397.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te huur van part. [...] CAMPER, zeer comp[...] voor- en naseizoen [...] voordelig! Tel. 04409-3[...]

Kampeerauto Ford SIT 100, bwj. '80, als camper, APK [...] f 3.500,-. Tel. 045-3231[...]

Te huur bij Slij[...] Kampeerauto's, 4-6 [...] KAMPEERAUTO'S. 24/6-16/7; 13/8-27/8; 2/7; 9/7-15/7; 6/8-26/8 10/6. V.a. f 900,- p.w. ☎ 045-216476 - 04492-[...]

Te koop CAMPER [...] des 307D, 1980, 2-p[...] bouw 1992, verlengd [...] hoogd, van alle ge[...] voorzien KTV, video, CD, koelkast, [...] stromend water, geen [...] mooi, iedere keuring [...] Tax.rapport aa[...] f 35.000,-. 045-325729.

Diversen Buitenland

Prachtige....brochure opvragen
Rusland-Cruises
Kiel-St.Petersburg-Kiel met MS Anna-Karina 7 dgn. 2 pers. hut, douche/wc/vp. va. DM. 795,- visum-vrije dag[...] (2 dgn.) in St.Petersburg. (Sluits-spr. gids) aankomst [...] trein of auto. Extra-cuise-KERST-22-12 t/m 28 [...] Enkele vrije hutten Holiday-Reizen. Kirchstr. 22, Ubach-Palenberg. Telefoon 0049-2451-44757. Fax 42998[...]

Huwelijk/Kennismaking

Jongeman, 24 jaar, leuk om te zien, wel last van depressiviteit, zoekt kennismaking met meisje/VROUW voor serieuze relatie. Br. liefst met foto. Br.o.nr. B-5532, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Vrouw zoekt eerlijke [...] 55-65 jr., plm. 1.80 m[...] ook LAT-relatie. B[...] liefst met tel.nr. Br.o.[...] 6540, Limb. Dagblad, [...] bus 2610, 6401 DC Heerl[...]

WEDUWNAAR 67 jr. [...] nette vrouw tussen 55 [...] Br.o.nr. B-05548, Li[...] Dagblad, Postbus [...] 6401 DC Heerlen.

Sport. man, 26 jr, 1.80 m., MBO, zoekt lieve VRIENDIN. Br.o.nr. B-05538, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Poolse vrouw, 36 jr. (momenteel 3 wkn. in Ned.) zkt. Ned. MAN, goed karakter. Br.o.nr. B-05539, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't [...] kwijt. Piccolo's doen wonderen... Probeer [...] Tel. 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 2[...]

Te koop

VW Transporter
[illegible], 87.000 km, wit. Tel. 045-460087.

BESTELAUTO, Ford Escort, '85, APK [illegible], [illegible] groen, [illegible], f 2.950,-. Tel. [illegible].

[illegible] L 300 D, '84, [illegible], f 4.750,-. Tel. [illegible]

MERCEDES Bus 207D, [illegible], bwj. '8[illegible], grijs [illegible], APK, i.z.g.st. Tel. 045-[illegible].

[illegible]: Fiat Ducato [illegible] Diesel, aug. '91, perf. st., [illegible]

IVECO Daily 25D open laadbak '90, nw.st. f 18.500,- ex.; Fiat Ducato 20 D geel 31-12-'91, f 16.500,- ex.; Citroën C25 turbo D open laadbak '89 f 11.000,- ex; Seat Terra 15D 24.000 km, bestel '93, f 11.000,- ex; Ford Fiesta Curier 18Dd bestel '93, f 15.000,- ex; Daf 800 oprijauto plm. 7.5 mtr '86, pr.n.o.t.k. Fax 045-354074, tel. 045-451832 na 18.00 uur.

CITROËN C 25 Bestel diesel, stuurbekrachtiging, 46.000 km, '92. Bovag May Crutzen. Tel. 045-752121.

IVECO Euro Cargo 80 E 15 chassis-cabine, 8.000 km. '93. Bovag May Crutzen. Tel. 045-752121.

[illegible]

In- en verkoop schade-auto's.
Autodemontage Deumens
Verkoop gebruikte en nieuwe onderdelen van alle recente merken auto's. Tevens nieuwe trekhaken.
Heufland 20 (industrieterrein) Brunssum. 045-254482.
Geopend dag. v. 9.00-18.00 uur, zaterdags 9.00-15.00 uur.

[illegible] gebr. AUTOBANDEN, [illegible], Passartweg [illegible] Heerlen. ☎ 045-229975.

[illegible] 175 / 70 x 13, [illegible] f 95,- per [illegible] Bandenspecialist [illegible] 045-314027.

Te koop SPORTVELGEN voor Mercedes met nieuwe banden f 600,-. Volkswagen sportvelgen met banden f 400,-. Telef. 046-729736.

Te koop ZOMERKAP van Daihatsu Feroza 1 x gebruikt, kl. zwart. Telef. 04405-2218.

Te koop MOTORBLOK VW Kever 1600 CC, f 500,-. Telefoon 045-462159.

MAGNUM-boxen 150W, 2-weg systeem, 2 mnd. oud, uit Escort Clipper 1994. Passen standaard in voordeurs, nw.pr. f 550,- nu f 360,-. Tel. 045-425725.

[illegible]

Te koop 1½-PAARDSTRAILER, bwj. '8[illegible], in prima staat; [illegible], in prima staat. Telef. 045-751898.

AANHANGWAGENS, alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

WIJ WENSEN U EEN FIJNE VAKANTIE
maar... laat ons even weten wanneer u gaat.

U hebt de vakantieplannen al gemaakt? En u gaat langer dan één week? Vul dan onderstaande bon in en u maakt het uzelf en uw bezorger gemakkelijk. Laat de bezorging van het Limburgs Dagblad tijdelijk stoppen. Dan heeft u straks geen stapels oude kranten achter de deur. Het door u teveel betaalde abonnementsgeld wordt automatisch met uw eerstvolgende betaling verrekend. Wilt u het Limburgs Dagblad ook op uw vakantie-adres niet missen of op een ander adres bezorgd hebben? Geef ons dan uw tijdelijke adres op en wij zorgen ervoor dat uw krant elke dag wordt bezorgd.

Naam: ....
Adres: ....
Postcode: .... Woonplaats: ....
Vakantie van: .... t/m ....
(tenminste 1 aaneengesloten week)
O s.v.p. geen krant bezorgen
O s.v.p Limburgs Dagblad wel bezorgen, maar op het volgende adres:
Adres: ....
Postcode: .... Woonplaats: ....
Land*: ....
Telefoon (i.v.m. controle bezorging): ....

*) Bezorging per post is duur, vooral naar het buitenland. Wij zullen u de portokosten helaas in rekening moeten brengen. Helaas kan het Limburgs Dagblad niet instaan voor de (tijdige) postbezorging van de krant.

De portokosten bedragen:
Nederland f 0,55 per dag (alleen van toepassing buiten het verspreidingsgebied van het Limburgs Dagblad).
Buitenland f 3,50 per dag.

Vul bovenstaande bon in en stuur deze in open envelop, zonder postzegel, naar
Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, 6400 VB Heerlen

DE KRANT VAN LIMBURG

Limburgs Dagblad Regionaal

Zaterdag 28 mei 1994

Pagina 11

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Cultuurdeputé: eindelijk hoop voor monumentenzorg

'Fiscus lacht bij elke gulden voor opknapbeurt'

Van onze verslaggever

ROERMOND – Het voorstel van – inmiddels demissionair – cultuurminister Hedy d'Ancona om het budget voor de restauratie van monumenten zeer fors te verhogen, zal niet alleen van het rijk zelf, maar ook van de provincies, gemeenten en particuliere organisaties grote extra inspanningen vergen. Maar over deze vrijwel algemeen als noodzakelijk aangemerkte budgetverhoging van negentig naar 230 miljoen gulden per jaar mag vooral niet dramatisch worden gedaan. Want elke gulden die in de restauratie van monumenten wordt gestoken, levert op zijn beurt weer een investering van een rijksdaalder op.

Die rechtlijnige conclusie trok cultuurgedeputeerde Ger Kockelkorn gisteren, bij gelegenheid van de opening van de twintigste Interlimburgse Monumentendagen in Roermond. Bovendien, zo betoogde Kockelkorn in zijn 'pleitrede', wordt het rijk nauwelijks armer van zo'n forse verhoging van het restauratiebudget. Van elke restauratiegulden vloeit uiteindelijk immers weer 65 cent terug in de staatskas aan belasting op loon en materiaal.

Het onlangs door zijn Haagse partijgenote ontvouwde 'strategisch beleidsplan' stemt de Limburgse PvdA-deputé alsnog redelijk optimistisch over de toekomst van de nationale monumentenzorg. „Eindelijk gloort er nu hoop aan de horizon."

Kern van d'Ancona's plannen is om over tien jaar negentig procent van het vaderlandse monumentenbezit gerestaureerd te hebben. Op dit moment is dat nog zestig procent.

Kockelkorn benadrukte overigens dat de provincie Limburg op het gebied van de monumentenzorg een duidelijke voortrekkersrol heeft vervuld. Hoewel de Monumentenwet slechts een marginale adviestaak toebedeelt aan de provincies, voert het Limburgs provinciebestuur – onafhankelijk van en in aanvulling op het rijk – een eigen monumentenbeleid. Voor dat doel stelt de provincie ook eigen financieringsmiddelen beschikbaar.

Ideeën over verdere toepassingen dateren al van 1991

Mijnafval kan meer worden uitgebuit

Van onze redactie economie

MAASTRICHT – Mijnafval kan meer worden uitgebuit dan tot nu toe het geval is. De nog resterende naar schatting 36 miljoen ton mijnsteen in de Oostelijke Mijnstreek is geschikt om gebruikt te worden als hoogwaardig keramisch bouwmateriaal. Dat stellen de ingenieursbureaus Iwaco in Den Bosch, Coman in Heerlen en Heijmans Milieutechniek in Rosmalen in een studie naar de toepasbaarheid van mijnsteen. Woensdag aanstaande zullen tijdens een internationale conferentie over bouwmaterialen in het Mecc in Maastricht verdere details en gegevens bekend worden gemaakt.

In het kort komt het erop neer dat de zwavelverbindingen in de steenkool onschadelijk worden gemaakt door toevoeging van kalksteen. Na verbranding en behandeling onder hoge druk en een hoge temperatuur ontstaat een nieuw keramisch bouwmateriaal.

Na verbranding blijft ook een soort steenslag over dat gebruikt is als opvulmateriaal bij de wegenbouw. Daar is eveneens grote vraag naar, menen de opstellers. De benodigde wervelbed-oven zou een capaciteit moeten krijgen van zevenhonderdduizend ton mijnsteen per jaar. Met de bouw van zo'n installatie zou tweehonderd tot tweehonderdvijftig miljoen gulden gemoeid zijn. De oven zal aan vijfenzeventig man werk bieden. Volgens de initiatiefnemer zou de oven in Brunssum gebouwd kunnen worden, niet ver van de deze week in gebruik genomen wasinstallatie voor mijnsteen.

Los van dit initiatief lopen er al langere tijd onderzoeken. De Nederlandse Maatschappij voor Energie en Milieu (Novem) in Sittard kondigde al in 1991 aan de mogelijkheid te onderzoeken een kleine (vijftig Megawatt) elektriciteitscentrale in de Oostelijke Mijnstreek te willen bouwen die mijnsteen als brandstof had. Eerder al kondigde de Novem aan dat van reststoffen uit kolengestookte centrales prima cement te maken is. Of van mijnsteen ook cement gemaakt kan worden, is nog de vraag. Maar we zullen aantonen dat het echt kan," zei een woordvoerder van de Novem in 1991.

Awacs-kerosine zou kerstdennen hebben vernield

SCHINVELD – Een inwoner van Landgraaf eist twintigduizend gulden van vliegbasis Awacs. Geloosde kerosine van dalende en stijgende vliegtuigen zou een groot aantal kerstdennen op een terrein in Schinveld vernield hebben. Vorige maand stuurde de man een schadeclaim naar de Awacs-basis in Geilenkirchen en het verzoek aan het ministerie van Defensie om hem te helpen. Ook vraagt hij de Awacs-commissie te bemiddelen. Die zou komende donderdag vergaderen, maar deputé Tindemans heeft de bijeenkomst geannuleerd wegens gebrek aan agendapunten. De Landgravenaar moet nu tot 1 september wachten.

GGD controleert op tbc-besmetting

STEIN – De gezondheidsdienst GGD controleert in Stein uit voorzorg of meerdere mensen een tbc-besmetting hebben opgelopen. Eén patiënt blijkt het slachtoffer te zijn van open-tbc, de besmettelijke vorm van longontsteking. Een groep van ongeveer dertig mensen, die contact heeft gehad met de patiënt, wordt op een eventuele besmetting onderzocht. Dat gebeurt door middel van een routineus onderzoek met de Mantoux-prik. Mensen die vroeger zijn gevaccineerd tegen tbc moeten een longfoto laten maken. Gisteren was nog niet bekend of nog meer mensen besmet zijn geraakt. In de loop van volgende week wordt het onderzoek in de kring rond de patiënt afgesloten. Volgens de GGD komt tbc de laatste jaren weer meer voor. De infectie wordt bestreden met anti-biotica. Er is geen aanleiding tot het nemen van extra maatregelen.

Problemen voor kennistechnologie

MAASTRICHT – De studierichting kennistechnologie, een samenwerking tussen de Rijksuniversiteit Limburg en het Limburgs Universitair Centrum in Diepenbeek is in de huidige omvang niet levensvatbaar. De ambitieus aangekondigde studie trekt onvoldoende studenten. Op korte termijn zullen acties worden ondernomen om de instroom van nieuwe studenten te verbeteren. Daarvan hangt af of de opleiding voortgezet kan worden. De belangstelling voor de opleiding op voorlichtingsdagen is weliswaar groot, maar de uiteindelijke inschrijvingen zijn gering.

Beeks vliegbedrijf breidt vloot uit

BEEK – De Turkse luchtvaartmaatschappij Air Alfa heeft in Beek gisteren een nieuw toestel in gebruik genomen. De Airbus met een capaciteit van 327 passagiers werd officieel gedoopt. Het vliegtuig kreeg de namen Umay en Ural, afgeleid van de tweeling van Mehmet Hasançebi. Hij is directeur/eigenaar van Sultan Reizen en mede-eigenaar van Air Alfa. De Turkse maatschappij heeft nu een vloot van vier toestellen en vliegt vanaf Maastricht Airport naar diverse bestemmingen in Turkije, zowel met charters als lijndiensten. Het op de luchthaven gevestigde reisbureau Sultan Reizen verzorgt een deel van de boekingen voor Air Alfa.

Limburgers bij Aids Memorial

AMSTERDAM – Een aantal buddy's van het Aidssteunpunt Limburg zullen de Aids Memorial Day bijwonen die aanstaande zaterdag voor de negende keer in Nederland gehouden. Vrienden, bekenden en familieleden van mensen die aan aids zijn gestorven herdenken hun doden. De herdenking in het Amsterdamse beursgebouw zal vrij sober zijn. Een man vertelt over zijn broer die gestorven is, een seropositieve vrouw over haar vriend die er niet meer is. In de beurs hangen quilts, kleurrijke naamdoeken die door nabestaanden zijn gemaakt. Naast de centrale bijeenkomst in Amsterdam houdt de HIV-vereniging afdeling Limburg in Roermond een Aids Memorial 'in het klein.' In het Sint Laurentiusziekenhuis is onder meer een informatiestand ingericht. De afgelopen tien jaar zijn in Limburg naar schatting zeshonderd aidspatiënten overleden.

Campagne voor Euro-verkiezingen

MAASTRICHT – Minister-president Lubbers spreekt maandagavond op een verkiezingsmanifestatie van het CDA in Fort Sint Pieter, aan de Luikerweg. Ook de Europarlementariër Ria Oomen, Kamerlid René van der Linden en lijsttrekker Maij-Weggen zijn van de partij. De verkiezingsavond begint om 19.30 uur. De VVD/Europese Liberaal-Democraten houden woensdag 8 juni een verkiezingsavond in theater Royal in Echt. Thema van de bijeenkomst is: Limburg aan de vooravond van een liberaal Europa. De organisatie is in handen van de VVD, de Belgische VLD en de Duitse FDP, die allen sprekers leveren. Burgemeester Schaftenaar van Echt houdt een inleiding.

Zwemwater in Limburg goed

HEERLEN – De kwaliteit van het open zwemwater in Limburg is aanvaardbaar tot goed. Dat blijkt uit onderzoek van het Zuiveringsschap Limburg, uitgevoerd op 16 mei. Op vijf plaatsen in de provincie nam het Zuiveringsschap watermonsters. Bacteriologisch onderzoek wees uit dat het water bij dagstrand WRC in Eijsden 'aanvaardbaar' is. Hommelheide in Susteren, de Dilkenspilas in Ohé en Laak, de Kis in Stevensweert en de Grote Heg in Thorn kregen de kwalificatie 'goed'.

o/z

enduizenden Limburgse jongeren nemen 'pretpil' samen met andere drugs in

Steeds meer XTC-slikkers

OOR GEERTJAN CLAESSENS

TARD – Het gebruik van C neemt toe. De 'pretpil' rdt door tienduizenden nburgers geslikt. Voortige schattingen van het nsultatiebureau voor Alol en andere Drugs AD) wijzen – uitgaande een landelijk onderzoek op minimaal tienduizend bruikers. Volgens medeerkers van het CAD-Westee Mijnstreek ligt het aaneerder tussen twintig- en ertigduizend.

ewel meer dan de helft van het ruik plaatsvindt bij houseparof in uitgaansgelegenheden, t het slikken van XTC-tabletniet beperkt tot jongeren. In burg leidde deze drug tot nu niet tot ernstige problemen. gens preventiemedewerker J. Hoof van het CAD-Westelijke nstreek is het onder jongeren d allerlei drugs door elkaar te en. Dat heeft volgens hem t te maken met het feit dat dise middelen door XTC-pillen rden gemengd. Ook de illegale tus van XTC zou daar niet mee maken hebben.

t druggebruik in Limburg pt in de pas met de rest van derland, hoewel XTC (net als dere middelen) in Limburg ene jaren later doordrong. Vanaf d jaren '80 werd het middel r steeds vaker gesignaleerd. or die toename is de handel n het vervuilen. In de als XTC rkochte pillen zit vaak niet of uwelijks het werkzame middel DA, MDMA of MDEA.

eeds vaker worden middelen LSD (of andere hallucinerende ddelen als DOB) of pepmiddeln als cafeïne) door de pillen verngd. XTC is een combinatie n een bewustzijnsveranderend een opwekkend middel.

esten

n de gevaren daarvan tegen te an, wil het CAD in de Westelijke Mijnstreek verkochte drugs an testen bij house-parties. Op e manier kunnen kopers controen of de verkochte pillen wel ht XTC-tabletten zijn. Dergelijke controles worden al uitgevoerd Amsterdam. Tot nu ontbreken aarvoor de mensen en het geld j het CAD-Westelijke Mijnreek.

edewerker Van Hoof van het AD-Westelijke Mijnstreek hoopt at in deze regio ook snel een exeriment komt. Volgens hem erkt de voorlichting het beste in e omgeving waar jongeren bij elaar komen: de discotheek. „Wie oblemen heeft met XTC, komt et naar het CAD. Jongeren denen dat het CAD er alleen is voor nks en alcoholisten."

j het CAD-Limburg hebben ch drie mensen gemeld met psyo-sociale problemen nadat ze aren gestopt met intensief XTCebruik.

e verder pagina 16
Handel in XTC is niet in te dammen

Twee turven hoog



● Leerlingen van 'Op gen Hei' in Nieuwenhagen kunnen verstoppertje spelen in het gras, dat de laatste maanden niet meer wordt gemaaid. Foto: CHRISTA HALBESMA

Landgraaf staakt groenonderhoud rond basisscholen

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De afdeling openbare werken van de gemeente Landgraaf is gestopt met het onderhoud van de groenvoorzieningen bij de twaalf basisscholen. Bij sommige scholen is het gras sinds maart niet meer gemaaid. Op de bijdragen voor groenonderhoud die scholen jaarlijks van het ministerie ontvangen, is dermate gekort dat de gemeente Landgraaf het niet langer haalbaar vindt de werkzaamheden voor de scholen te verrichten. De gemeente, die de rijksvergoedingen rechtstreeks van de scholen ontvangt, zou in 1994 ruim 17.000 gulden moeten bijpassen.

„Zo kan het niet langer," meldt een woordvoerster van de gemeente Landgraaf. „De scholen zullen zelf voorzieningen moeten gaan treffen. Uiteraard wil de gemeente de scholen daarbij adviseren door bijvoorbeeld banenpoolers in te zetten."

Ad Jeurissen, directeur van de bijzondere school 'Op gen Hei' in Nieuwenhagen, erkent dat op 16 juni overleg plaatsvindt over het 'groen-probleem'. „Maar voordat een oplossing is gevonden, is de omgeving van de school helemaal dichtgegroeid. De gemeente heeft het probleem te laat gesignaleerd. Bovendien is de afdeling openbare werken abrupt gestopt met het onderhoud. De kinderen kunnen zich bijna verstoppen in het gras..."

Ruziezoeker meldt zich bij politie

ROERMOND – De verdachte van een schietpartij, donderdagavond in een woning aan de Plechelmusstraat Roermond, heeft zich 's nachts nog bij de politie gemeld. De 25-jarige man loste bij een burenruzie twee schoten.

Niemand raakte gewond. Alleen een ruit sneuvelde. De man was met zijn auto gevlucht, maar hij besloot zich even later toch maar bij de politie te melden. Het onderzoek is nog niet afgesloten.

'Dure' oplegger weer terecht

HEERLEN – De oplegger, die woensdagnacht op de Heerenweg in Heerlen werd gestolen, is terecht. Een oplettende werknemer van een bedrijf uit Oirsbeek, die wist dat de oplegger was gestolen, ontdekte het voertuig, met een lading aluminium ter waarde van 800.000 gulden, op een parkeerplaats in het Brabantse Best. Uit een eerste onderzoek is gebleken dat nagenoeg de hele lading nog aanwezig was. De oplegger is inmiddels weer terug bij de eigenaar.

Op zaterdag 4 juni 1994 trouwen

Monique Simons & Herrald Meijers

om 12.00 uur in de St.-Remigiuskerk te Slenaken.

U bent van harte welkom op onze receptie van 19.00 tot 20.00 uur.

Kokkelerthof
Kokkelertstraat 6
6116 AR Roosteren

---

†

Intens verdrietig, maar dankbaar voor alle liefde die zij ons heeft geschonken, geven wij u kennis dat kalm en vredig van ons is heengegaan, onze dierbare moeder, schoonmoeder en oma

Maria Catharina Engels-Leunissen

weduwe van

Franz Heinrich Engels

Zij overleed, voorzien van de h.h. sacramenten, in de gezegende leeftijd van 89 jaar.

Vaals: Kathy Engels
Eugène en Francie, Wendy Wallace en Rosalie
Heerlen: Mathieu en Anita Engels-Mol

6412 SM Heerlen, 26 mei 1994,
Saffierstraat 32.

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 31 mei om 11.00 uur in de parochiekerk H.H. Martelaren van Gorcum aan de Sittarderweg te Heerlen, waarna om 12.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Voor vervoer per bus is gezorgd.

Overtuigd zijnde van uw medeleven, is er geen condoleren.

De dierbare overledene wordt bijzonder herdacht tijdens de h. mis van zondag om 9.30 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Graafsebroekerweg 20; gelegenheid tot rouwbezoek zondag van 14.00 tot 15.00 uur en maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons gedaan en betekend heeft geven wij u kennis, dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan onze dierbare vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Gerard Kleijnen

weduwnaar van

Maria Degens

Hij overleed in de leeftijd van 83 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken.

Simpelveld: Jo Kleijnen
Annie Kleijnen-Hollanders
Landgraaf: Mia Hoesen-Kleijnen
Wim Hoesen
Simpelveld: Annie Huits-Kleijnen
Sjef Huits
Eys: Hub Kleijnen
Ine Kleijnen-Loomans
Klimmen: Beppie Hoenjet-Kleijnen
Karel Hoenjet
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Kleijnen
Familie Degens

Simpelveld, 27 mei 1994
Loretostraat 12
Corr.adres: Sougnezstraat 3
6369 EH Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 1 juni om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld, gevolgd door de begrafenis aldaar.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake, dinsdag om 19.00 uur, in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium gelegen aan de Dr. Ottenstraat te Simpelveld alwaar gelegenheid is tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† **Jean Weusten**, 75 jaar, echtgenoot van Corrie Ummels. Corr.adres: Fibrillendonk 34A, Maastricht. De uitvaartdienst en de begrafenis hebben in besloten kring plaatsgevonden.

† **Maria van Hoven**, 45 jaar, echtgenote van Jo Janssen, Pastoor Rosierstraat 2, Oost-Maarland. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 30 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Oost-Maarland.

† **Margot Partouns**, 81 jaar, echtgenote van Jacques Duijckers, Breusterhof 8, Eijsden. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 30 mei om 10.30 uur in de kerk van St.-Christinus te Breust-Eijsden.

---

†

Na een dapper en geduldig gedragen lijden is toch nog onverwacht van ons heengegaan, onze lieve vader, broer, zwager, oom, neef en vriend

Arno Stevelmans

Hij overleed in de leeftijd van 46 jaar, voorzien van het h. oliesel, na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek Schuttershof te Brunssum.

Uit aller naam:
Kinderen
Familie Stevelmans
Familie Davis

Brunssum, 26 mei 1994.
Corr.adres: St.-Lambertusplein 14,
6456 AV Bingelrade.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 31 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Rozenkransgebed tot intentie van Arno, maandag 30 mei om 18.45 uur, aansluitend avondmis in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Arno

bedankt voor alles, we zullen je erg missen.

Je dartvrienden
DC Auwt Aelse

Arno

bedankt voor tien mooie jaren.
Wij wensen zijn familie sterkte in deze moeilijke tijd.

Bestuur, ereleden, leden
van de Limburgse Dartbond

De eerste jaardienst voor onze lieve man en vader,

Karel Keulen

zal worden gehouden heden, 28 mei, om 19.00 uur in de Remigiuskerk te Klimmen.

Familie Keulen-Jacobs

Enige en algemene kennisgeving

†

Tot ons groot verdriet moesten wij afscheid nemen van onze lieve vader, schoonvader en opa

Aat Lievaart

weduwnaar van

Suus Steinhart

Hij overleed in de leeftijd van 74 jaar.

Nieuwstadt: Marcel Lievaart
José Lievaart-van den Heuvel
Nigel
Nieuwstadt: William Lievaart
Meerssen: Jaccobien Lievaart-van Bruggen
Bob Lievaart †
Familie Lievaart
Familie Steinhart

Heerlen, 26 mei 1994, Hambosklíniek.
Corr.adres: Markt 15, 6118 BB Nieuwstadt.

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op maandag 30 mei a.s. om 13.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 13.15 uur, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Uit onze bijzondere kring van Secondhand Rose boetiekjes is door een ongeluk ons ontvallen

Henriëtte Postma

onze lieve medewerkster van Maastricht.

Anca Struycken-Landwehr

Wij zijn geschrokken.
Bedroefd namen wij afscheid.

Eugene

we zullen je missen.

Klas AW 2 M.D.G.O. Heerlen

Voor uw belangstelling, persoonlijk, schri[ftelijk] of in welke vorm dan ook tot uiting geb[racht] na het overlijden van

Sophie Haerden

betuigen wij u langs deze weg onze op[rechte] dank.

Frans Urlings
Marianne van der G[...]
Carlijn

Heerlen, mei 1994.

De zeswekendienst wordt gehouden in d[e] Lambertuskerk te Bingelrade op zondag [...] a.s. om 10.00 uur.

OVERLEDEN

† **Truke Jutten**, 81 jaar, weduwe van Piet [...] huisen. Corr.adres: Brouwerstraat 17, 61[..] Echt. De plechtige uitvaartdienst zal word[en ge]houden dinsdag 31 mei om 10.30 uur in de [paro]chiekerk van de H. Pius X te Echt.

† **Huub Coenen**, 82 jaar, echtgenoot van [...] Theunissen, Schepenhof 14, 6015 BX Ne[...] De plechtige uitvaartdienst zal worden geh[ouden] maandag 30 mei om 11.00 uur in de parochi[ekerk] van de H. Lambertus te Neeritter.

† **Peter Slaats**, 77 jaar, Middelstestraat 71, [...] Corr.adres: E. Slaats, Gruttolaan 94, 60[..] Weert. De plechtige uitvaartdienst zal word[en ge]houden heden, zaterdag 28 mei, om 10.00 uu[r in de] parochiekerk van de H. Matthias te Leuken-W[eert].

Jeugd luistert ademloos naar verhaal vluchteling

DOOR GEERTJAN CLAESSENS

GREVENBICHT – „Waren we maar altijd zo stil, hé?" zegt een meisje na afloop. Twintig leerlingen van de Deelemanschool in Grevenbicht keken gisteren ademloos toe bij de eerste uitvoering van het stuk 'Mirad, een jongen uit Bosnië'. De try-out maakte diepe indruk. Hoewel de drie acteurs slechts tekst lazen en voordroegen, zagen kinderen de gruwelijke taferelen die de hoofdpersoon meemaakte als het ware voor zich. „Het is net een boek, waarvan je de plaatjes zelf kunt invullen."

'Mirad' is een Nederlandse tekst, die veelvuldig is vertaald en in tal van Europese landen wordt gespeeld, meestal door professionals. „Wij zijn denk ik de enige amateurs in Europa die dit stuk brengen," denkt Jos Prop, een van de spelers.

'Mirad' vertelt sober, maar indringend het verhaal van een 14-jarige vluchteling en zijn oom en tante in Sarajevo, waar hij heen vlucht voor hij in Nederland terecht komt. In de scenes worden afwisselend stukken uit het dagboek en brieven van Mirad voorgelezen, en gesprekken gespeeld tussen de oom en de tante. Mirad beschrijft hoe zijn zusje getroffen wordt door granaatscherven en zijn vader op een mijn loopt als die gedwongen wordt door een mijnenveld te lopen met andere gevangen.

Als hij in Sarajevo aankomt is Mirad broodmager, net als zijn oom en tante. Als die hem willen helpen verder te vluchten, stuiten ze op een Servische wachtpost en wordt de oom (een journalist) gemarteld en naar een kamp gestuurd. Tante blijft in Sarajevo wachten tot hij terugkomt. Mirad mag uiteindelijk naar Nederland.

Falen

De martelingen, de dood van het zusje en de 'ontploffing' van Mirad's vader maken diepe indruk op het jonge publiek. Gruwelijke details worden niet gespaard, want „wat de jongerne dagelijks op tv zien is net zo erg," vindt Prop. In het stuk komen thema's als racisme, tolerantie voor vluchtelingen, de moedeloosheid en het falen van de Verenigde Naties aan bod. De bedoeling is de toeschouwers te laten voelen wat zich in Bosnië afspeelt.

De tekst van 'Mirad' is geschreven door de Nederlander Ad de Bont. Voor Limburg heeft de Stichting Amateurtoneel Swentibold uit Grevenbicht de rechten voor uitvoering. Jos Prop, Maria Kapteyns en Karlo Severdida spelen het stuk. De laatste is zelf vluchteling, een Kroaat die Servië ontvluchtte om onder de legerdienst uit te komen. Volgens hem is het stuk realistisch. „Ik heb zelf gevangen gezeten, en ik kan me voorstellen dat het zo toegaat in Bosnië".

Na afloop willen de leerlingen alles van hem weten: waarom en hoe hij gevlucht is, of hij ook gemarteld of gediscrimineerd is en of hij nog contact heeft met zijn familie in Joegoslavië. En hij moet het lied dat hij in het stuk zong nog eens zingen. Maar de vraag of hij moppen uit Joegoslavië kent gaat de jongens en meisjes echt te ver.

'Mirad' is zondag 5 juni om 11 uur en om 15 uur te zien in LFA-theater Klein Carré in Sittard. Reserveren kan via tel. 046-514545. Het stuk is bedoeld voor kindern vanaf 10 jaar en volwassenen.

● Jos Prop, Maria Kapteyns en Karlo Severdida (vlnr) spelen het stuk 'Mirad' voor het eerst in de Grevenbichtse Deeleman-[school].

Steenbrekerij wil langere werktijden

DEN HAAG/ROERMOND – De Steenbrekerij Roermond be voorziet grote problemen in de Limburgse wegenbouw indien de provincie volhardt in de weigering om de asfaltmenginstallatie op het bedrijf gedurende tien dagen langer te laten draaien. Met name de renovatie van de provinciale weg Weert-Roermond zou hierdoor in gevaar kunnen komen aldus de steenbrekerij gisteren in een bezitting bij de Raad van State in Den Haag.

De steenbrekerij wil dat de Raad van State een voorlopige voorziening treft waardoor het bedrijf tien werkdagen van 02.00 tot 22.00 kan doorwerken.

De vergunning is door GS geweigerd met verwijzing naar de vergunningvoorschriften die slechts werktijden van 04.30-18.00 uur toestaan en bij uitzondering tot 21.00 uur. Verder dan deze uitzondering wil de provincie niet gaan omdat omwonenden al regelmatig geklaagd hebben over de steenbrekerij.

Raad-van-State rechter J. de Vries doet maandag uitspraak in deze kwestie.

Kwaliteitsonderzoe[k] in ziekenhuizen

Van onze verslaggever

HEERLEN – De Vereniging van Patiënten/Consumentenorganisaties in Limburg (PCL) en de stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg onderzoeken de klantvriendelijkheid van de ziekenhuizen in Brunssum en Heerlen. Het project maakt deel uit van een landelijk onderzoek waarbij in totaal tien ziekenhuizen zijn betrokken. Bij het onderzoek zijn de afdelingen cardiologie, eerste hulp en radiodiagnostiek betrokken van het De Weverziekenhuis en de afdeling chirurgie van het Gregoriusziekenhuis. Centraal in het onderzoek staan zaken als organisatie, communicatie, informatie, bejegening, steun en de mondigheid van patiënten.

Observators hebben inmiddels al de verschillende afdelingen bezocht. Het bezoek werd 's ochtends aangekondigd om een zo objectief mogelijk beeld te krijgen van de werkzaamheden. „Het aardige van deze methode is dat de onderzoekers door de ogen van een patiënt zien wat zich afspeelt. Dat is toch heel anders dan als wij zo'n onderzoek doen. Wij kijken toch veel meer door een gekleurde bril," licht Margot Eussen toe, hoofd van het Patiëntenservicebureau van het Heerlense ziekenhuis. Volgens haar ligt dit project precies in het verlengde van het kwaliteitsbeleid dat door beide ziekenhuizen wordt nagestreefd. Zo wordt in de loop van dit jaar een interne klachtencommissie ingesteld waarin het PCL als externe kandidaat is vertegenwoordigd. Voor het PCL heeft dit kwaliteitsonderzoek met name het voordeel dat ook met staf en management van de betreffende afde[lingen] wordt gesproken.

Op dit moment worden de ge[gevens] van de onderzoeken verwer[kt. Na] de zomervakantie hopen bei[de par]tijen de gegevens zodanig te h[ebben] geïnterpreteerd dat een pla[n van] aanpak kan worden opgeste[ld en] duidelijk blijkt wat er aan sch[ort en] wat goed functioneert. „Som[s zijn] het kleine dingen die voor i[rritatie] van patiënten zorgen. Een s[imple] voorbeeld: in ons ziekenhuis [heb]ben we een invalidentoilet [...] het informatiebord wordt [aange]duid met de r van rolstoe[l]. Iemand die met twee kr[ukken] loopt, let niet op de r, maar [...] de i van invalidentoilet in de g[...]" geeft Eussen aan.

Joep Wilting in Zuid-Limbu[rg]

HEERLEN – Op uitnodigin[g van] diverse kerken in Zuid-Li[mburg] houdt Joep Wilting een [...] spreekbeurten over zijn erva[ringen] als oud-lid van de sekte der [Jeho]vah's Getuigen. Wilting was v[...] jaar voor de groepering actie[f. Nu] waarschuwt hij ervoor. Vo[lgens] hem heeft de sekte een lan[ge] toenemende, negatieve uitwe[rking] op het leven van de leden. H[ij ver]telt vrijuit over de onderv[...] liefdeloze behandeling, het h[...] in een psychiatrisch ziekenh[uis en] het opbloeien van zijn leven[...]ting is te beluisteren in Tre[...] (Baptisten Kerk, 30 mei). S[...]berg ('t Eikske, 31 mei), G[...] (Evangelische Gemeente, 1 [juni]), Valkenburg (Jeugdheim 'Ach[...]erke', 2 juni), Maastricht (Eva[ngeli]sche Gemeente, 4 juni) en [...] Einde ('t Heitje, 7 juni).

Wies Stael-Merkcx bij presentatie boek 'Het gezin gezien'

'Liefde is geen mooie roze wolk'

Van onze verslaggever

MARIAPAROCHIE – „Liefde is een afgesleten woord, dat vaak misbruikt wordt. Liefde is niet een mooie roze wolk of een eeuwigdurend geluk, maar een werkwoord. Liefde tussen mensen gaat altijd gepaard met problemen en conflicten. In een goede relatie kan er ruzie gemaakt worden, maar dan moeten de partners wel weten hoe ze daar mee om moeten gaan."

Dat zei Wies Stael-Merkcx, voormalig stafhd van het Katholiek Bureau voor Voorlichting en Begeleiding bij Sexualiteit en Relatievorming te Utrecht, ter gelegenheid van de presentatie van het boek 'Het gezin gezien' van de Almelose pastor Marinus van den Berg.

Kerk en maatschappij hebben volgens Wies Stael-Merkcx het gezin soms teveel op een voetstuk geplaatst en er een mythe van gemaakt. Maar er is wel degelijk vaak een misgroei van het gezin ontstaan. „In feite zijn veel gezinnen vaak gesloten gemeenschappen, kleine bolwerkjes, waar een buitenstaander geen toegang toe heeft. Veel gezinnen sluiten zich in zichzelf op, omdat ouders vinden dat ze aan elkaar en aan de zorg voor hun kinderen genoeg hebben. Ouders kunnen hun kinderen soms met zoveel zorg en liefde omringen, dat die kinderen niet meer de kans krijgen hun eigen aard te ontwikkelen en hun eigen verantwoordelijkheid te nemen."

Oefenplaats

De voormalig voorzitster van de Acht Mei Beweging benadrukte echter vooral de positieve mogelijkheden die het leven in een gezinsverband biedt. In een gezin kunnen mensen zichzelf zijn, aldus Wies Stael-Merkcx. „Al hun verdriet, vreugde, twijfels en angsten mogen ze er uiten in vrijheid. Ze moeten daarbij niet worden vastgepind op hun vrouw-, man-, jongen-, of meisje-zijn. Maar ze mogen er hun eigen capaciteiten ontplooien." Bovendien is het gezin een oefenplaats voor menselijke relaties om er te leren wat gelijkwaardigheid tussen mensen betekent. Daarbij zal wel de ongelijkheid moeten worden opgeheven tussen mannen en vrouwen die ontstaat als de man uit het gezin buitenshuis werkt en de vrouw alleen de zorg voor de kinderen heeft. „Veel vrouwen zijn teleurgesteld, omdat de zorgarbeid vaak als inferieur wordt beschouwd. Die onvrede van vrouwen blijft, als er niet overal gezocht wordt naar mogelijkheden om de zorgarbeid en de betaalde arbeid eerlijk te verdelen. Mannen hebben wel degelijk een zorgzame kant. Niet alleen voor de partner, maar ook voor de kinderen."

Wies Stael-Merkcx wees er op dat het gezin ook van belang is als een plaats waar normen en waarden aan de volgende generatie kunnen worden doorgegeven. „Het geloof doorgeven aan kinderen, dat is een heikele kwestie. Dat kan alleen als ouders zich bezinnen op wat hun eigen geloof voor henzelf betekent. Het geloof doorgeven is niet een zaak van allerlei regeltjes en wetjes. Het geloof doorgeven is jezelf en je kinderen in aanraking brengen met de bron in jezelf, met het goede in mensen, met God, met het onuitsprekelijke. Jonge ouders zouden veel meer daarover met elkaar in gesprek moeten gaan."

Gezinspolitiek

Henk Degen, verbonden aan de kerkelijke rechtbank van het bisdom Den Bosch, plaatste het gezin meer in een wereldwijd perspectief. Hij somde de drie grote problemen op waar gezinnen over de hele wereld mee te kampen hebben. Veel gezinnen lijden onder een afgedwongen gezinspolitiek van de overheid, zoals in China. Daar staat de regering aan ouders toe slechts één kind te hebben. Hebben ze er mee[r dan] één, dan moeten die gedood w[orden] of is een vrouw verplicht o[m bij] zwangerschap een abortus te o[nder]gaan. „Zeer veel gezinnen m[oeten] leven terwijl de vader afwezig [is. In] de Verenigde Staten zit 26 pr[ocent] van de gezinnen zonder vader. [En] in Azië, Afrika en Zuid-Am[erika] moeten 100 miljoen kinderen [zon]der ouders leven, waarvan 30 [mil]joen kinderen niet eens een [dak] boven hun hoofd hebben."

Henk Degen pleitte ervoor d[at de] r.k. kerk meer aandacht sc[henkt] aan de voorbereiding van [jonge] mensen op het huwelijk e[n de] hulp van jonge ouders bij o[pvoe]dingsvragen. Dat zou kunnen [door] speciaal toegeruste vrijwillige[rs of] door het opzetten van gesp[reks]groepen.

Het boek van Marinus van den [Berg] is geschreven vanwege het do[or de] Verenigde Naties uitgeroepen [Jaar] van het Gezin. Het eerste exem[plaar] daarvan bood hij aan zijn m[oeder] aan. Uit waardering voor he[t feit] dat zij veertien kinderen heeft [opge]voed. En de opbrengst van het [boek] (uitgegeven bij Kok, Kampen. [...] f 18,50) heeft de Almelose past[or en] krantecolumnist bestemd voo[r het] starten van een project in Ove[r...] voor jonge weduwen en wedu[waa]ren met opgroeiende kinderen.

Heerlen en Sittard door voorraad heen

ID-kaarten in trek

Van onze verslaggeefster

[HEE]RLEN – Er is een behoorlijke vraag naar de gemeentelijke identiteitskaart (ID-kaart). Dit is een van de acht geldige [iden]titeitsbewijzen die vanaf 1 juni op verzoek overlegd moet [wor]den. Met name in Heerlen blijkt de belangstelling zo groot [dat] de ambtenaren door de voorraad heen zijn. In de maand [...] werden daar meer dan honderd kaarten aangevraagd. In [a]nderhalf jaar daarvoor slechts 35.

Sittard heeft de hele voorraad [...]arten verstrekt. Bijna een jaar [...] het geduurd voordat de vijftig [...]en op waren. De vraag naar de [...]art is behoorlijk gestegen na[...] gemeente Sittard in een pu[...]tie de inwoners heeft gewezen [...] identificatieplicht per 1 juni.

[...]t uitgeput

[...]s de invoering van de ID-kaart [...] januari 1993 zijn er in Geleen [...]tig verstrekt. De voorraad is [n]iet uitgeput.

[In] Roermond loopt het minder [...]. Deze maand werden 35 kaar[ten] verstrekt. In de eerste vier maanden van 1994 waren er dat 24. Volgens een woordvoerder van de gemeente is de behoefte aan een paspoort of toeristenkaart groter.

Populairder

In Maastricht is de vraag naar de ID-kaart niet spectaculair gestegen. Ook in de Limburgse hoofdstad zijn het paspoort en de toeristenkaart populairder. In mei werden in Maastricht per week gemiddeld 325 identiteitsbewijzen verstrekt, waaronder 75 ID-kaarten. Vorig jaar waren dat in mei 225 per week. Tijdens een rustige periode worden per week zo'n 150 identiteitsbewijzen aangevraagd.

[B]izar plan Ted van O.

Vervolg van pagina 1

[ROE]RMOND – De rechtbank [...] gisteren urenlang stil bij het [...]e plan dat Van O. daarvoor [...]bedacht. Boze geesten, zwarte [...]e en kabouters speelden daar[...]n belangrijke rol. De zwakbe[...] Saulus geloofde dat duistere [...]ten het op hem hadden voor[...]. Alleen een zogeheten hobbit, [...]abouter die wordt beschreven [...] boeken van de auteur Tolkien, [...]hem kunnen redden. Nadat [...]s bij toeval getuige was van [...]optreden van Van O, waarbij [...]abouter werd gebruikt, zocht [...]ntact met de goochelaar.

[...]an uit Losser was zo bezeten [...]en hobbit dat bij Van O. in de [...]r van vorig jaar een duivels [...] opborrelde. Hem een kabouter [...]vend, kreeg de goochelaar Sau[...]over dat hij, zonder het te be[...], een door Van O. opgestelde verklaring tekende waarin hij de in 1992 gepleegde moord op Leentje Schellevis bekende.

Ook zette Saulus zijn handtekening onder een eveneens door de goochelaar geschreven brief dat hij uit wroeging niet meer verder wilde leven en de hand aan zichzelf zou slaan. Die 'zelfmoord' werd door Van O. zorgvuldig beraamd. Hij nodigde Saulus uit voor een séance in de bossen van Losser, voerde hem dronken en bond hem met een touw om zijn nek achter een auto. Saulus had het geluk dat hij op tijd bij zinnen kwam, waardoor hij zich nog kon loswurmen. Boos omdat hij niet in zijn opzet was geslaagd, sneed Van O. daarna met een mes de polsslagader van Saulus door in de hoop dat hij zou doodbloeden. Als door een wonder wist de man uit Losser te ontsnappen en een dokter te bereiken die erger kon voorkomen.

Opvallende afwezige in de rechtszaal was gisteren de goochelaar zelf. Van O. liet zich afvoeren naar zijn cel nadat zijn raadsman A. Vonken uit protest de verdediging had neergelegd. Mr. Vonken verving zijn kantoorgenoot mr. Th. Hiddema die verhinderd was omdat hij in Amsterdam een strafzaak had. Vonken vroeg de rechtbank zonder succes het proces tegen Van O. uit te stellen omdat hij zelf niet in de gelegenheid was geweest de dossiers door te nemen. Omdat ook Van O. per se Hiddema als advocaat wilde, koos de goochelaar voor de 'verdwijntruc'.

De als getuige opgeroepen Saulus beefde als een rietje toen de rechtbank de nachtelijke séance in de bossen in zijn herinnering riep. "Ik was doodsbang voor Van O. Ik dacht echt dat ik er was geweest."

De uitspraak is op donderdag 9 juni.

[R]ijksgeld voor bestrijding [in]dustrielawaai

[DEN] HAAG – Het rijk zal de pro[vincie] Limburg 5,5 miljoen gulden [...] voor de bestrijding van in[dustrie]lawaai. Tussen 1995 en 2003 [...] de provincie met het geld de [...] rond industrieterreinen te[...]ingen. Daarbij gaat het om [...]regelen als de isolering van ge[...]n, de isolering van omliggen[...]oningen en het verplaatsen van [...]iven. In totaal geeft het rijk 71 [...]en gulden aan de twaalf pro[...]s voor de bestrijding van in[dust]rielawaai.

Beeldenstorm



● *De politie heeft tijdens een onderzoek in een woning en een garage in de Heiveldstraat in Kerkrade 22 bronzen beelden en een zogenoemde 'zwartkruitrevolver', inclusief kruit, slaghoedjes en kogels in beslag genomen. De beelden hebben een totale waarde van 45.000 gulden. De 27-jarige bewoner verklaarde tegen de politie dat hij de beelden voor 'een prikje' had gekocht op de markt in Luik. Ook de beelden werden in beslag genomen. Tegen de Kerkradenaar werd proces-verbaal opgemaakt wegens verboden wapenbezit en heling.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Fietstochten naar Hulsberg

HULSBERG – De onderafdelingen van de Fietsersbond ENFB Zuid-Limburg houden aanstaande zondag fietstochten voor het hele gezin naar het middelpunt van Zuid-Limburg, in Hulsberg. De tochten starten in Heerlen, Maastricht en Sittard en worden speciaal voor deze dag uitgezet. Ze voeren over verharde wegen naar Camping 't Hemelke in Hulsberg. Het middelpunt is voor deze gelegenheid een paar honderd meter verplaatst. De terugweg voert via een andere route naar het startpunt.

Alle ENFB-leden en belangstellenden kunnen deelnemen, mits ze zich vooraf even aanmelden. In Heerlen wordt om 11.00 uur vertrokken aan de voorzijde van het station. Aanmelden bij Jenny van Houdt, telefoon 045-742256. In Maastricht wordt om 10.45 uur vertrokken op het (kerk)plein aan de Wethouder van Caldenborghlaan in Scharn. Aanmelden bij Leon Poels, telefoon 043-619029. In Sittard wordt om 10.30 uur bij het station vertrokken en om 11.00 uur bij het Station Geleen-Oost. Aanmelden bij Wim Hendriks, telefoon 046-755734.

Provincie wil beter begrip kweken

Symposium over 'Duitslandhaat'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het Limburgse provinciebestuur gaat actief werken aan een betere onderlinge beeldvorming tussen Nederlanders en Duitsers en aan een beter begrip tussen beide bevolkingsgroepen. Daarom wordt samen met het Landesverband Rheinland in de Maaspoort in Venlo een symposium georganiseerd, waarbij het verstrekken van kennis over elkaar centraal staat.

Het symposium met als titel 'Het beeld van de ander' is bedoeld om de irritaties tussen Nederlanders en Duitsers weg te nemen. Volgens de organisatoren kan niet ontkend worden dat deze regelmatig voorkomen.

„Directe nabijheid is niet altijd een garantie voor een vreedzaam naast elkaar bestaan. Dat het vooral tussen directe verwanten regelmatig mis kan gaan, weet en ervaart een ieder die de werkelijkheid ziet zoals ze is. Dat het ontbreken van kennis over de ander vaak de basis vormt voor wederzijdse misverstanden is eveneens evident. De redenen daar voor leren kennen, is vaak al een eerste stap op weg naar begrip vooral bij directe buren," aldus het Limburgse provinciebestuur.

Tijdens het symposium, dat woensdag 1 juni plaatsvindt, staat de grensoverschrijdende rol van de media en cultuur centraal. Het staat onder leiding van W.L. Brugsma en begint om 10.00 uur met een toespraak door gedeputeerde Kockelkorn (cultuur). Informatie is verkrijgbaar via telefoonnummer 043-897195.

Tentenkamp tegen geplande afvaloven

MAASBRACHT – Actievoerders van de stichting 'Het waait niet over' hebben gisteren nabij de Clauscentrale in Maasbracht een tentenkamp opgeslagen als protest tegen de geplande afvalverbrandingsinstallatie die hier zal worden gebouwd.

Woordvoerder Jack Schlicher noemt het de actie 'Wig-wham'. „De naam duidt op de reden van de actie. Wham betekent; weg met de wig tussen burgers en politiek. Daarnaast duidt de naam ook op de vorm; tenten oftewel wigwams. Indianen werden ook als minderwaardig beschouwd. De Middenlimburgers ook, gezien het feit dat de vermeende acceptatie van de afvaloven door de bewoners hier als een van de motieven wordt genoemd voor de poging de oven hier neer te planten.

De indianen werden grotendeels uitgemoord. De Middenlimburgers kunnen blijkbaar best nog wat meer schade oplopen dan er al is door de slechte luchtkwaliteit," aldus een sarcastische Schlicher. Volgens hem zijn de wigwams een vreedzaam verzetsmiddel en een uiting van niet aflatende vastberadenheid.

Congres Expogé in Rolduc

KERKRADE – Het 49ste congres van de Nederlandse Vereniging van Ex-Politieke Gevangenen (Expogé) wordt van woensdag 1 juni tot en met vrijdag 3 juni voor de zesde keer gehouden in Rolduc-Kerkrade.

De leden van Expogé houden woensdagmorgen 1 juni in aanwezigheid van gouverneur Baron Van Voorst tot Voorst de algemene ledenvergadering. Het eigenlijke congres is 's middags om 15.00 uur en wordt geopend door loco-burgemeester Zeeuwen van Kerkrade. Sprekers zijn verder oud-Tweede-Kamerlid Maarten Schakel (CDA) en Peter Molthoff, oud-burgemeester van Hulst.

Het gezelschap wordt donderdag 2 juni om half elf ontvangen in het gouvernement in Maastricht. Daarna volgt een tocht door het historisch centrum van de stad. 's Avonds is een uitvoering van het koor Musica Cantat in Rolduc. De driedaagse wordt vrijdag 3 juni afgesloten met een kleine tocht door Zuid-Limburg. Daarbij wordt een bezoek gebracht aan het Amerikaans kerkhof in Margraten.

Maastrichtse hulp voor gedupeerde poppenspeler



● *Ruben Scheffer bij zijn uitgebrande sponsorbusje.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Er daagt snel hulp voor de Maastrichtse poppenspeler Ruben Scheffer, die zijn sponsorbusje door brand verloren zag gaan. Tal van inwoners hebben met de 'gedupeerde artiest' te doen en willen hem geld geven. Exploitant Vic Ackermans van babyzaak Bébel op het O.L.Vrouweplein heeft een rode bolvormige spaarpot in de winkel gedeponeerd waarin bijdragen kunnen worden gestopt. Op de etalageruit hangt de leuze: 'Help Ruben uit de brand'. Het idee kwam van leverancier Peijs uit Geleen. Diverse mensen hebben al een bijdrage in de bol gedaan.

Ook bij de gemeente Maastricht, met name het kantoor van wethouder Raymond Leenders, zijn positieve reacties binnengekomen. De wethouder heeft verleden zaterdag bij de presentatie van het sponsorbusje zijn waardering uitgesproken over deze vorm van cultuur die aanslaat bij de jeugd. Zijn secretaresse heeft diverse telefoontjes gekregen van meelevende Maastrichtenaren. Onder hen moeders die hun kinderen geregeld van de poppenkast De Kleine Wereld op het O.L.Vrouweplein (het 'Onze Lieve Kinderen-plein', zoals Scheffer het noemt) laten genieten.

„We maken er geen officiële actie van; het moet spontane hulp blijven," aldus de wethouder. Hijzelf wordt door de SNS-bank in de gelegenheid gesteld een stevige bijdrage te leveren. PR-man Clim Hoeberechts van de SNS bevestigt dat de wethouder een cheque van vijfduizend gulden mag bestemmen voor een ideëel doel naar zijn keuze. Dat bij gelegenheid van de opening van het nieuwe rekencentrum van SNS-Nederland aan de Batterijstraat. Volgens Leenders heeft de actualiteit al meteen voor een goed doel gezorgd.

In het busje van de poppenspeler brak, waarschijnlijk ten gevolge van kortsluiting in de bedrading, brand uit toen hij woensdag op de autoweg in Midden-Limburg reed naar een voorstelling in een tehuis voor gehandicapten. Het busje raakte total loss en een groot deel van de poppen-inventaris ging verloren. Het busje, dat de poppenspeler van sponsors cadeau heeft gekregen, had een garagehouder voor hem in Amerika op de kop getikt. Het uitgebrande karkas werd, toen het 's nachts bij de garage stond in Oostermaas, nog geplunderd. Enkele boxen van de geluidsinstallatie, een draadloze microfoon en de polaroid camera, die de brand nog net hadden overleefd, werden gestolen. Daarvan heeft de poppenspeler aangifte gedaan bij de politie.

DE LIMBURGSE PERSONEELSGID

Mark Dreesen portretteert grimmig gelaat van Maas

Boek over waterellende in Belgisch Maasland

Van onze correspondent

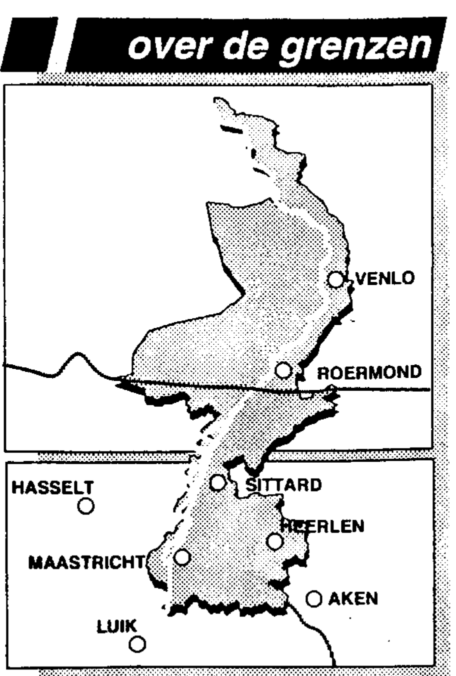
ANKLAAR-DILSEN – Het pastorale landschap van de elgisch-Limburgse Maasvallei werd door menig auteur in oëtische bewoordingen bezongen. Hoewel enkele industriële vestigingen het Maasblazoen bevlekken, zakken ooral in de lente en zomer duizenden toeristen af naar het oene natuurlint langs de stroom tussen Lanaken en Kinoi om zich te ontspannen.

aar de lieflijke Maas toont ms een grimmiger gelaat. In 93 kregen de Maaslanders ee keer af te rekenen met erstromingen. Mark Dreesen, dactioneel medewerker van de elgische krant 'Het belang van imburg' en auteur van verheidene heemkundige uitgan, werd met de neus op de iten gedrukt. Hij beleefde de lende van de Belgische Maasnders uur na uur en bracht er rslag over uit.

 december 1993 zijn er dagen weest dat hij om vijf uur 's chtends onder de wol kroop om ee uur later, bepaald niet uitslapen, op te staan. Gedreven oor zijn journalistieke inzet ed hij naar het rampgebied.

an zijn hand verscheen het oek 'De Overstromingen van 93-1994'. „Eigenlijk had ik liever geen boek geschreven over een ramp," aldus Mark Dreesen.

over de grenzen

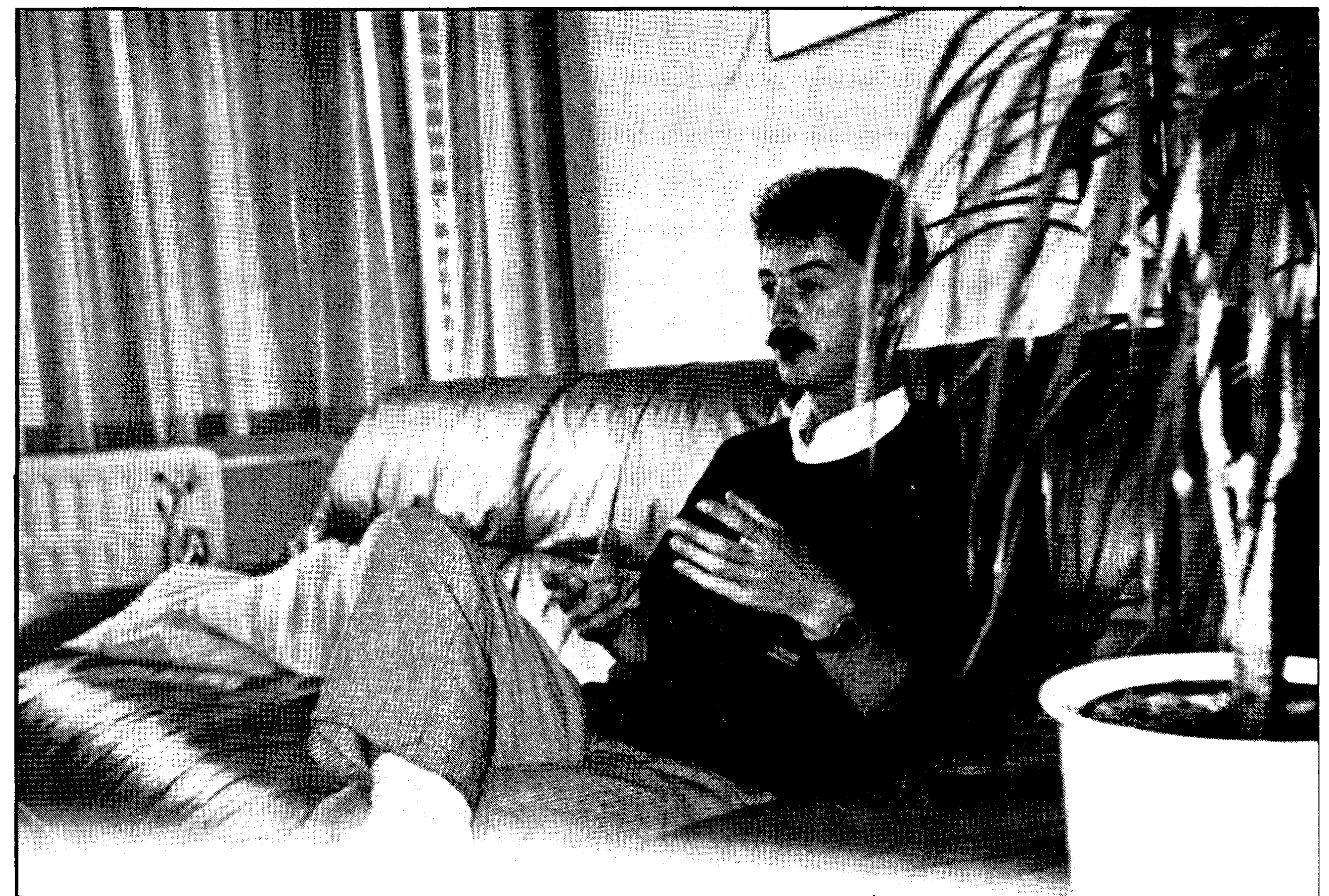


„Als je zulk nationaal nieuws verslaat, kom je in een steeds toenemende berichtenstroom terecht. Waarom dan nog een boek over een ramp, die in dag- en weekbladen uitvoerig aan bod kwam? Voor mij is het een bundeling. Je plaatst het in je bibliotheek en je neemt het vlugger ter hand. Het is een samenvatting van de gebeurtenissen met aandacht voor alle onderwerpen die rechtstreeks met de overstroming te maken hadden."

Evacuatie

Voor Mark Dreesen was de beslissing van het crisiscomité om de dorpen Uikhoven, Boorsem, Kotem, Meeswijk en Leut te ontruimen de meest aangrijpende. Hij maakte de evacuatie mee. Op tweede kerstdag zag Dreesen boer Monissen, uit de Halstraat in Kotem, tijdens een televisie-interview in de kolkende Maas zakken, toen hij zijn vernielde stallingen wilde aanwijzen. BRTN-reporter Rudi Vranckx sprong meteen in het water om de boer te redden. Intussen bleef de camera draaien.

„Een boek schrijven over de Maasoverstromingen betekent alle gebeurtenissen opnieuw meemaken, opnieuw in woorden gieten, elk verhaal uitschrijven, maar dan op een andere wijze dan men het in een krant kan lezen," vervolgt Dreesen. „Ik wilde er geen fotoboek van maken.



● *Mark Dreesen maakte door zijn werk als journalist de recente Maasoverstroming van nabij mee.*

Omdat ik ook verslag wou uitbrengen over wat zich na de ramp afspeelde, kon het werk niet eerder verschijnen. Het werd een uitgave in eigen beheer omdat de uitgevers er niet onmiddellijk brood in zagen. Het boek is zeker geen toeristische folder over de Maas, maar een weergave van wat hopelijk voorgoed tot het verleden behoort."

Hommage

De meeste foto's, die Dreesen in zijn boek publiceerde, zijn gemaakt door hemzelf, maar ook andere persfotografen en regionale persmedewerkers leverden beeldmateriaal.
In het boek wordt ook de overstroming van januari 1993 – klein vergeleken met die van december – beschreven. 'De Overstromingen van 1993-1994' is een hommage aan de talrijke hulpverleners, die dagenlang in de bres sprongen (soms zelfs letterlijk) voor de veiligheid van de Maaslandse bevolking. In het voorwoord, geschreven door Dreesens persconfrater Sylvester Housen, drukt die de hoop uit dat de overheid met de nodige financiële middelen over de brug komt om de sporen van de watersnood uit te wissen en om veiligere oevers en dijken aan te leggen. Want het Maasland ziet liever dagjesmensen komen dan ramptoeristen.

'De Overstromingen van 1993-1994', in eigen beheer uitgegeven door Mark Dreesen, is verkrijgbaar bij de auteur, Soerveldweg 1, B-3650 Lanklaar (Dilsen-Stokkem), telefoon 00-32-89-75 70 18. Het kost 450 frank, eventueel te verhogen met verzendingskosten. Het boek is ook voor 25 gulden te koop in de handelszaak 'Bellino', bij Eddy Bemelmans, Stokstraat 11 in Maastricht.

Ook de docent blokt op het eindexamen

DOOR JEROEN VAN HATTUM

EERLEN – Met respectievelk zeventien en achttien eindamenleerlingen hebben naurkundeleraar Jan Vrijland en eschiedenisleraar Martin van r Weerden van het Bernardiuscollege in Heerlen het dit jaar g makkelijk. Voor leraar Nederlands Han Hos van het Sinttonius-College in Kerkrade gen de kaarten anders. Hij oet samenvattingen en opstellen van tweeënzeventig leerlingen van de havo en het vwo kijken.

j begint met het tellen van oorden in de samenvattingen. Achtentwintig samenvattingen oet ik nakijken. Ik tel dus bij kaar zo'n veertienduizend oorden." Als er beduidend eer of beduidend minder dan ijfhonderd woorden zijn, moeten er punten in mindering worden gebracht. Met corrigeren is j per samenvatting of opstel emiddeld twintig tot vijfentwintig minuten bezig.

et sociale leven gaat bij hem uis een week lang op een laag itje. Zijn vrouw is ook docent ederlands en moet examens an twee gymnasiumklassen naijken. Hos: „Wij zien elkaar niet o vaak die week. Onze kinderen moeten er ook rekening mee houden, maar het is ook niet zo at zij op hun tenen door het uis moeten lopen."

eschiedenisleraar Martin van er Weerden heeft dit jaar een uxe-probleem, zegt hij. Maar chttien leerlingen om werk van a te kijken. „Daar ben ik drie vonden mee bezig. Maar ik heb r ook wel eens zestig gehad en an ben je een week lang met ijna niks anders bezig. „Je werkt dan in etappes. Telkens wee uur geconcentreerd nakijken en dan even stoppen. Ga je een blokje lopen, een stukje fietsen of wat theedrinken en daarna weer verder. Niet te lang pauze houden. Je isoleert je. Je sluit je op als een monnik en het s door, door, door."

Voor natuurkundeleraar Jan Vrijland schuilt het meeste werk n het narekenen van de antwoorden. „Soms heb je het antwoord uit opgave 'a' in opgave 'd' nog nodig. Als je dan in het begin een rekenfout maakt, blijft dat tot die opgave 'd' zijn gevolgen hebben." Als bepaalde fouten hardnekkig gemaakt worden, pakt Vrijland de al nagekeken opgaven erbij om te kijken hoe het zit. Het geheel kan leiden tot een herwaardering van het al gecorrigeerde werk. Met het nakijken denkt hij drie avonden bezig te zijn.



● *Geschiedenisdocent Martin van der Weerden 'blokkend' op de eindexamens*
Foto: CHRISTA HALBESMA

Het nakijken wordt soms belemmerd door de meest gruwelijke handschriften die leerlingen weten te produceren. Vooral bij vakken als Geschiedenis en Nederlands moet veel geschreven worden. Hos: „Ik wijs de leerlingen er al van te voren op dat ze duidelijk moeten schrijven. Maar er zijn handschriften..." Van der Weerden zegt er soms zelfs een vergrootglas bij nodig te hebben. „Ik heb tijdens mijn studie een cursus paleografie gevolgd om oude handschriften te kunnen ontcijferen. Die komt me nu soms ontzettend goed van pas."
Een hekel aan het nakijken, hebben de docenten niet. Het is eerder spannend, ze willen weten hoe hun leerlingen het gedaan hebben. Vrijland: „Het is niet zo dat hun punt mijn punt is, maar als je ziet dat ze lager scoren dan je verwacht had, ben je wel teleurgesteld."
Een leraar weet hoe zijn leerlingen ervoor staan. Hij weet dat een paar tienden een wereld van verschil kunnen uitmaken. Hij houdt daar soms ook rekening mee. Van der Weerden: „Je hebt als docent een bepaalde mate van soepelheid. Je gaat zoeken of je niet iets kan vinden. Docenten hebben een bepaalde rek, maar die rek is niet oneindig. De grens leg je per geval."

Uitslagen

Het vwo heeft gisteren examen gedaan in het vak Frans. De door ons benaderde leraar gaf - onder voorbehoud - de volgende antwoorden.

Frans vwo (50 vragen)
1 A; 2 B; 3 C; 4 C; 5 C; 6 B; 7 C; 8 B; 9 C; 10 B; 11 B; 12 C; 13 C; 14 B; 15 A; 16 C; 17 C; 18 A; 19 A; 20 D; 21 B; 22 B; 23 B; 24 B; 25 C; 26 D; 27 A; 28 D; 29 B; 30 A; 31 B; 32 D; 33 B; 34 A; 35 D; 36 C; 37 C; 38 D; 39 A; 40 C; 41 C; 42 B; 43 C; 44 B; 45 D; 46 C; 47 B; 48 A; 49 A; 50 C.

(Examen maandag: Engels havo)

examens

Of de laatste loodjes daadwerkelijk het zwaarst wegen, blijkt deze weken. Ruim 17.500 Limburgse scholieren zwoegen momenteel op de centraal schriftelijke eindexamens. Het Limburgs Dagblad doet verslag van het wel en wee van de examenkandidaten. Vandaag nabeschouwingen op de vakken van gisteren en een portret van blokkende docenten.

'De Schreeuw' van Munch duikt op in tekenexamen

Van onze verslaggevers

MAASTRICHT – Chagrijnig komen ze het examenlokaal uit. Sommen hadden de leerlingen van vijf havo van het Sint Maartens College in Maastricht verwacht op het examen handelswetenschappen. Geen theorie.

Ze hebben weinig zin om veel te zeggen over het examen. Met naam in de krant willen ze helemaal niet. Docent Joep Huisman verbaast zich over dat laatste. „Normaal is het toch een leuke ploeg." Het examen was volgens hem een standaardwerk, maar wel een waarvoor de leerlingen de tijd moesten nemen. Overdreven veel theorie zat er volgens hem niet in. „Het was voor hun misschien wel een pittig examen. Maar als je het vak het hele jaar normaal bijhoudt, is het niet moeilijk om een voldoende te halen."

Economie I voor het vwo was ook een standaardwerk, volgens docent Peter Habets. Financieringstekort, Keynesiaans model, geldverkeer, het kwam allemaal aan de orde. De eerste leerlingen stonden een uur voor tijd al buiten. „Makkelijk," zegt Christian Rijkaards over het examen. „Een paar vragen waren gewoon binnenstappers. Daar hadden ze net zo goed de antwoorden bij kunnen zetten." Van Rosanne van Poelevoorden had dat ook wel gemogen. „Ik vond het toch wel redelijk moeilijk. Veel rekenen." Habets waarschuwde er wel voor dat leerlingen niet moesten denken dat het te gemakkelijk was. „Je moest wel goed lezen wat er gevraagd werd."

's Morgens moesten de havoleerlingen bij het examen tekenen eveneens goed kijken wat werd gevraagd. Docente Marjon Orbons van het Romboutscollege in Brunsum vond het een leuk en uiterst veelzijdig examen. „Heel aardig was dat er linken tussen heden en verleden getrokken moesten worden, bijvoorbeeld tussen het monument van de Arc de Triomphe en het kantoorgebouw Grande Arche in Parijs." In het examen was ook aandacht voor het onlangs teruggevonden gestolen schilderij 'De Schreeuw' van Edvard Munch.

„Niet echt moeilijk, alleen hadden er meer meerkeuzevragen in mogen zitten," overpeinst de 16-jarige Elco Vonken van het Bisschoppelijk College Weert het mavo-examen tekenen. Wie een beetje opgelet heeft het afgelopen jaar kan zich echter geen buil vallen, meent hij. Dat verticale lijnen en kleine deurtjes in een kerkgebouw het godshuis extra hoog laten lijken, ligt volgens Elco voor de hand.

Maatschappijleer wordt steeds harder, constateert docent Hub Widdershoven van de Heerlense scholengemeenschap Herland tevreden na het examen voor de mavo en het vbo. „Het is een vak met inhoud geworden. Surveillerende collega's fronsten hun wenkbrauwen toen ze het examen zagen. Hoewel veel leerlingen vroeg klaar waren en het gemakkelijk vonden."

limburgs weerhoekje

door Bob van der Moolen

Droog, maar eerst nog fris

Het weer in de afgelopen week verdiende bepaald geen hoge waardering. Weliswaar kon de zon op tweede pinksterdag nog voor een warme dag zorgen en werd dinsdag zowaar de twintigste warme dag van 1994 genoteerd. Daarna was dit hemellichaam de grote afwezige. Er viel een grote hoeveelheid neerslag tijdens veel 'paraplu-uren'. Nu kon met name Zuid-Limburg nog wel wat regen gebruiken want tot woensdag was nauwelijks de helft van de normale hoeveelheid gevallen. Met 20 tot 25 millimeter in Zuid-Limburg en 10 tot 15 millimeter hemelwater in Midden-Limburg werd het tekort behoorlijk gereduceerd. Thermisch liet mei het na woensdag behoorlijk afweten, want met dagtemperaturen van slechts 13 à 15 graden bleef het kwik bijna 6 graden onder de normale waarde voor eind mei.

Stadsklimaat

Vorige week werd in deze rubriek ruim aandacht besteed aan de KNMI-meetposten in Limburg, die vrijwel overal in open gebieden staan opgesteld. In Limburg zijn daarnaast ook een aantal weeramateurs actief die dagelijks hun metingen verrichten. Deze meetposten daarentegen staan veelal in verstedelijkte gebieden, waardoor opvallende verschillen naar voren komen. Na grondige bestudering van alle metingen kan worden vastgesteld dat de stad min of meer een eigen klimaat heeft. De belangrijkste conclusie is wel dat het in de stad altijd warmer is dan in de open gebieden.
Nu ligt dat wel voor de hand, want in de zomermaanden fungeert met name een grote stad als een steenwoestijn. De zonnewarmte overdag wordt door de gebouwen opgenomen en tijdens de nachtelijke afkoeling weer afgegeven. Daardoor geven de thermometers in de stad zowel overdag als in de nacht meestal hogere standen aan. Aangezien ons land in snel tempo verstedelijkt, zijn deze soms grote verschillen voor de klimatologie zeer interessant. Om in de pas te blijven lopen met het KNMI worden de gemiddelde temperaturen bij de weeramateurs via een kleine correctie aangepast.
Verder blijkt dat in de stad minder mist voorkomt. Alleen in waterrijke gebieden komt vaker mist de stad 'inwaaien'. Tot slot geeft ook de totale hoeveelheid neerslag in grote steden verschillen te zien. Door industriële uitstoot komt het in Rotterdam vaker tot een wolkbreuk dan elders in Nederland. In Limburg verhoogt het complex chemische fabrieken van DSM af en toe de intensiteit van een lokale bui. Een weeramateur in Limbricht heeft dit vastgesteld en houdt dit nauwkeurig bij.
Voor velen, met name voor fruittelers en landbouwers, is het van belang dat de thermometer de precieze temperatuur aangeeft. Om een betrouwbare minimum-temperatuur te meten dient u de thermometer in een bakje met smeltende ijsblokjes te plaatsen. Een juist werkende thermometer dient dan precies 0 aan te geven.
Voor een goede maximum-temperatuur-meting verwarmt u een bakje water tot 40 graden. Met een koortsthermometer is deze stand heel juist af te lezen. Plaats daarna de door u te testen thermometer in hetzelfde bakje en die moet dan uiteraard dezelfde temperatuur aangeven. Op deze wijze kunt u zelf bepalen of u een betrouwbare thermometer ter beschikking heeft.

Een gebied met hoge luchtdruk gaat het komend weekeinde het weer bepalen. Vooralsnog neemt dit weersysteem een ongunstige plaats in voor hoge kwikstanden. Daarna zal meer zon de temperatuur tot meer normale waarde laten oplopen, waarbij de neerslagkansen niet groot zijn. Het ziet er naar uit dat mei 'in stijl', dus met zonnig en warm weer zal eindigen.

weerspreuk

'Het weer wat koel en
een bui daarbij,
dat maakt in mei de boeren
blij'

Na jarenlange verliezen gaat het met autofabriek NedCar dit jaar weer iets beter. Voor het eerst sinds eind jaren '80 wordt wellicht weer een bescheiden winst behaald. Maar ronduit uitstekend gaat het met NedCars eigen ontwerp-activiteiten, die zijn ondergebracht in de afdeling Product Design & Engineering (PD&E) in Helmond. Onder leiding van de energieke afdelingsdirecteur Jan Mengelers uit Brunssum (41) zijn de ontwerpers van NedCar bezig met een opmerkelijke opmars. Basis van dat succes is dat - in tegenstelling tot vroeger - nadrukkelijk over de eigen bedrijfspoorten heen wordt gekeken.

Auto-ontwerpers oogsten bewondering bij concurrenten

Opmerkelijk succes voor Nedcars buitenbeentje

in het nieuws

DOOR PETER BRUIJNS

HELMOND – De ingenieurs van PD&E worden tegenwoordig met open armen ontvangen bij andere bedrijven. Zelfs concurrerende autofabrikanten zijn tegenwoordig klant in Helmond. Zo is PD&E betrokken bij de ontwikkeling van nieuwe Renault-motoren, het ontwerpen van een carrosserie voor Ford en de ontwikkeling van onderdelen voor Zweedse Volvo's. Voor Stork Wrtsil worden enorme scheepsmotoren getekend en voor Océ-van der Grinten wordt de kopieerapparatuur getest.

En zo zijn er nog tientallen kleinere klussen. De opdrachtgevers hoeven niet bang te zijn dat hun ideeën en bedrijfsgeheimen in Helmond uitlekken. Elke opdracht wordt apart behandeld op elektronisch afgeschermde werkplekken, waar alleen geautoriseerde ingenieurs met een magneetkaart toegang hebben.
PD&E is op het ogenblik ook betrokken bij een zeer interessant Nederlands experiment: de bouw van een milieuvriendelijke auto van aluminium en kunststof. Het is een grootschalig en kostbaar project, waar Hoogovens, DSM en vijftien andere Nederlandse toeleveranciers aan meedoen om te laten zien waartoe Nederland op dit ogenblik technisch in staat is.

Mengelers benadrukt dat dit niet zomaar een vrijblijvend project is, zoals je dat vaak ziet met 'concept-cars' die eenmalig op een autobeurs worden geshowd. Zijn afdeling ontwerpt de auto dit keer alsof hij straks daadwerkelijk in serie geproduceerd gaat worden. Over twee jaar is de auto gereed. Woordvoerder Buij van NedCar benadrukt echter dat zijn fabriek geen plannen heeft de aluminium wagen daadwerkelijk op grote schaal te gaan produceren.

De ontwikkelingsafdeling is het enige onderdeel van NedCar dat in het voormalige hoofdkwartier van de autofabriek in Helmond gevestigd blijft. Alle andere afdelingen verhuisden vanaf midden 1993 van het Oostbrabantse stadje naar Born, waar de fabriek staat.

De ontwikkelingsafdeling is altijd al een buitenbeentje geweest. Drie jaar geleden leek dit onderdeel nog ten dode opgeschreven. Volvo Car was als autofabriek eigenlijk veel te klein om op eigen benen te staan. Met het geld dat werd verdiend met de produktie van 100.000 auto's per jaar, kon onmogelijk het geldverslindende ontwerpen, modelleren in klei, aanpassen, bouwen en testen van nieuwe modellen worden bekostigd.
Zo'n proces 'van klei tot klant' vergt al gauw een miljard gulden per model. Voor een fabriek als NedCar is het op de markt zetten van een nieuwe auto in principe net zo duur als voor Volkswagen of General Motors. Het verschil is dat die grote autofabrikanten de investeringen makkelijker terug kunnen verdienen door miljoenen auto's van dat model te produceren.

Toen eind 1992 NedCar werd gevormd, doordat naast Volvo Zweden en de Nederlandse staat ook het Japanse Mitsubishi eenderde van de aandelen kreeg, is er toch alles aan gedaan de kostbare ontwikkelingsafdeling te behouden. Mengelers: „Als je in Nederland zelf geen auto's meer kunt ontwerpen, ben je gedoemd voortaan een internationaal onbeduidende rol te spelen. PD&E is een essentieel kenniscentrum voor dit bedrijf en voor Nederland. Bovendien is deze afdeling een belangrijke verschaffer van kwalitatief hoogwaardige werkgelegenheid."
Onder druk van het ministerie van Economische Zaken mocht de afdeling blijven voortbestaan, al was het in afgeslankte vorm. Er konden 340 vakmensen aan de slag blijven. Maar dan moest wel intensief worden gezocht naar externe opdrachten, want de aandeelhouders Volvo en Mitsubishi hadden samen slechts behoefte aan tweederde van de beschikbare ontwikkelingscapaciteit.

Klantgericht

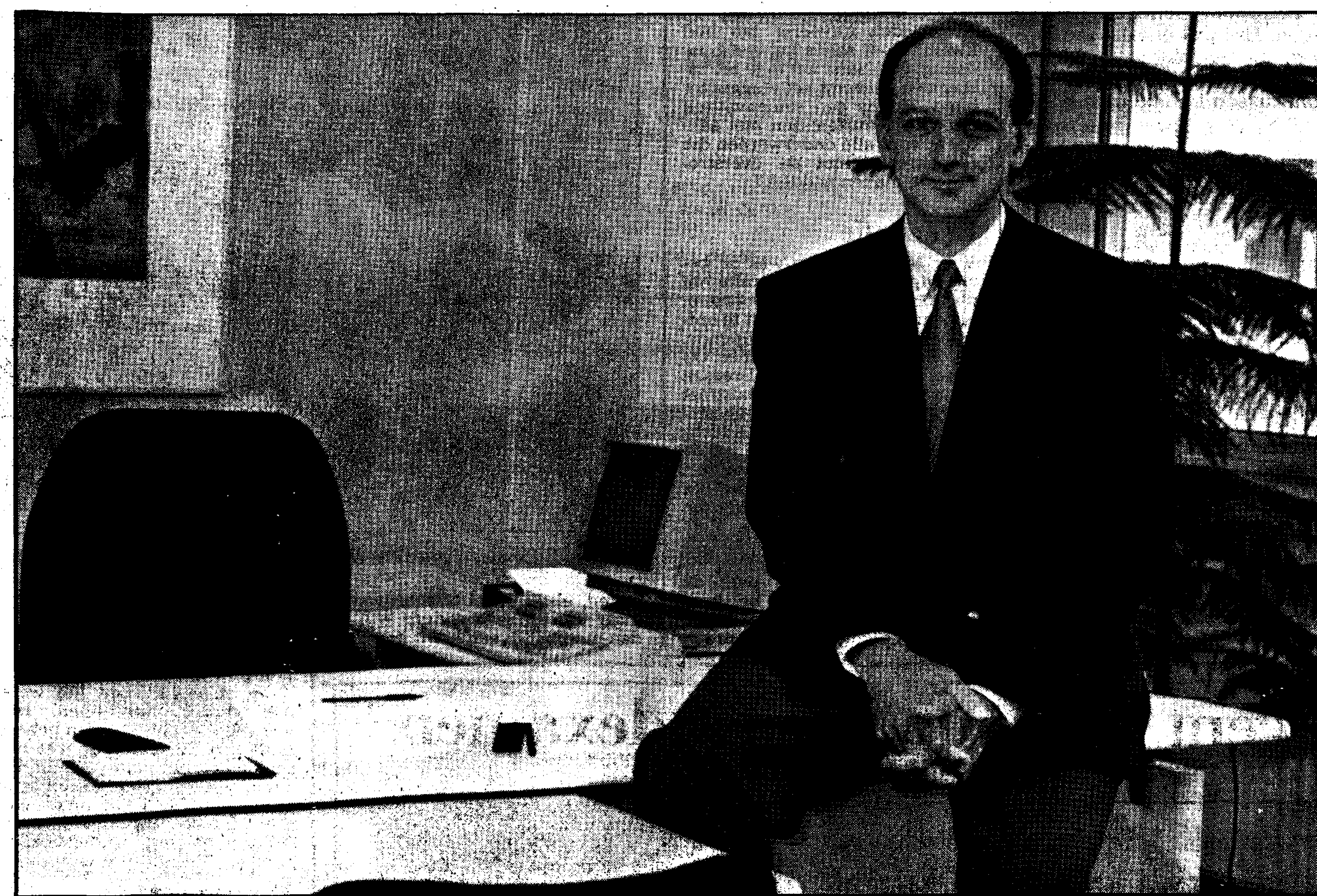
Aan Mengelers de taak om PD&E om te toveren van een naar binnen gerichte ontwikkelingsafdeling in een klantgerichte organisatie. Binnen anderhalf jaar tijd zijn 'dank zij mijn koppigheid en ondernemersgevoel' opmerkelijke successen geboekt.
Voor de komende jaren is PD&E ruimschoots verzekerd van opdrachten. Mengelers heeft nu al meer dan vijftig ingenieurs uit binnen- en buitenland tijdelijk moeten inhuren. En hij verwacht dat over een jaar of twee zijn bedrijf met honderd ingenieurs kan worden uitgebreid, ook al wil hij binnenkort 25 vaste medewerkers wegsturen, omdat ze niet meer in de organisatie passen.
Mengelers heeft een aantal verklaringen voor het feit dat PD&E in korte tijd zo'n grote voorsprong wist te behalen op andere ontwikkelingsbedrijven in Europa. De faciliteiten in Helmond zijn volgens hem perfect. Op slechts vijftig meter afstand van de ontwerp-computers staat een uiterst moderne testafdeling. Alle voorzieningen zijn niet alleen aanwezig, maar ook nog binnen handbereik. De organisatie heeft de juiste omvang om zonder bureaucratie projecten op te pakken.
Wat de klanten ook waarderen, is de unieke ervaring die PD&E heeft met het tegelijkertijd samenwerken met collega-auto-ontwerpers in Japan (Mitsubishi), Zweden (Volvo) en Frankrijk (Renault). Die ervaring is voor nieuwe klanten een reden om de keus op NedCar te laten vallen als ze een complexe ontwikkelingsactiviteit willen uitbesteden.

Partners

Mengelers heeft nu alle vertrouwen in de toekomst. Was de ontwikkelingsafdeling voorheen altijd een kostenpost voor NedCar, vanaf volgend jaar denkt hij vanuit Helmond voor het eerst een bijdrage te kunnen leveren aan de winst van de Nederlandse autofabrikant.
Tijd om op zijn lauweren te rusten, gunt Mengelers zichzelf echter niet. Om de toekomst veilig te stellen, is het volgens hem noodzakelijk dat NedCar een vergelijkbare partner vindt. Samen kunnen ze dan met de gebundelde capaciteit grote ontwikkelingsprojecten aan, die PD&E nu nog niet alleen kan behappen.

In Europa zijn volgens Mengelers zeven potentiële partners, waarvan twee Duitse en twee Engelse bedrijven de meeste kans maken. Zijn eigen voorkeur gaat wegens de afstand uit naar een van de Duitse bedrijven. Dat zou weleens het Porsche-ontwikkelingscentrum kunnen zijn.

Overigens is Mengelers lange tijd een groot voorstander geweest van en bundeling van alle Nederlandse capaciteiten op het gebied van product design & engineering. Hij heeft intensieve gesprekken gevoerd met zijn collega's bij DAF, Fokker en TNO om de beschikbare kennis te bundelen in een groot Nederlands ontwikkelingscentrum. Het ministerie van Economische Zaken was daar nauw bij betrokken. Concrete vorderingen zijn er nog niet gemaakt, want met name bij DAF en Fokker hebben ze op het ogenblik wel andere zorgen.



● *Jan Mengelers uit Brunssum staat aan het hoofd van de succesvolle ontwikkelingsafdeling van NedCar.*

bioscopen

● **HEERLEN**
Royal: The naked gun 33 dag. 19.15 en 21.15 uur, za zo 14.30 16.30 uur, wo 14 uur. **Ri li:** Schindler's list, dag. 20 za zo16 uur. Free Willy, za zo wo 14 uur. **Maxim:** The peli brief, dag. 20.30 uur, za zo 15 en 18 uur. **H5:** Look wh talking now, dag. 14.15 18 20.45 uur, za zo ook 16.15 u za 23.30 uur. Philadelp dag. 18 20.30 uur, za ook 23 uur. Aladdin (ned), dag. uur, za zo 16 uur. Cool r nings, dag. 14 18.30 21 uur zo ook 16.15 uur, za 23.30 u Sister act 2, dag. 14 en 18 uur, za zo 16.15 uur. Inters tion, dag. 18.30 21 uur, za 23.30 uur. Mrs. Doubtfire, 14 21 uur, za zo 16.15 u Sneak preview, za 23.15 uu

● **LANDGRAAF**
Autokino: Waney's world 2, za zo 22 uur, za 0.15 uur.

● **MAASTRICHT**
Mabi: The naked gun 33 1/3, d 19.15 21.30 uur, za zo wo 14.30 uur. The secret gard dag. 18.15 21.15 uur, za zo 14.30 uur. Free Willy, za zo 14.30 uur. The pelican brief, d 18 en 21 uur. Schindler's l dag. 20 uur, za zo wo 14 u **Ciné-K:** Passion fish, dag. uur. **Cinema-Palace:** Inters tion, dag. 18.30 21.30 uur, za wo 14.30 uur. Aladdin (ned), zo wo 14.30 uur. Shadowlan do vr za 21 uur, zo ma di wo uur. Cool runnings, dag. (beh) 18.15 21.15 uur, za zo wo 14.30 uur. Sneak preview, ma uur. **Lumière:** Raining ston dag. 20 uur. Naked, dag. 20 uur. Ardillo roja o.v., dag. 22 u

● **GELEEN**
Roxy: Naked gun 33 1/3, d 20.30 uur, za zo en wo ook uur. Look who's talking no dag. 20.30 uur, za zo wo ook uur.

● **SITTARD**
Forum: Schindler's list, dag. uur. The Pelican Brief, d 20.30 uur.

● **ECHT**
Royal-MicroRoyal: Look wh talking now, do t/m di 20.30 u zo ook14.30 uur. Carlito's w do t/m di 20.30 uur.

● **ROERMOND**
Royal: Schindler's list, do t/ wo 20 uur. **Royaline:** Naked g 33 1/3, do t/m wo 19.30 en 21. uur.

in de theate

● **HEERLEN**
di. 31/5: muziek: David Ku met pianorecital.

● **KERKRADE**
Geen voorstellingen !!

● **SITTARD**
Geen voostellingen !!

● **MAASTRICHT**
za. 28/5: musical: Koninklijk b van Vlaanderen met Jesus C Superstar.
zo. 29/5: musical: Koninklijk b van Vlaanderen met Jesus C Superstar.
ma. 30/5: muziek: Berliner S phoniker met Beethovenpro ma.
di. 31/5: komedie: Art en Pro Oom Wanja.

● **ROERMOND**
Geen voorstellingen !!

● **WEERT**
Geen voorstellingen !!

● **VENLO**
Geen voorstellingen !!
Tenzij anders aangegeven be nen de voorstellingen om 20.00 behalve Maastricht dat om 2 uur begint.

CAD-medewerker pleit voor huisdealers bij houseparties

'Handel in XTC is niet in te dammen'

Vervolg van pagina 11

SITTARD – De handel in XTC (of pillen die daarvoor moeten doorgaan) en de uitwassen daarvan zijn niet te voorkomen. Ook het oprollen van drugsbendes, zoals vorige week in Geldrop, kan daaraan weinig afdoen. De dealers hebben de 'afzet' landelijk verdeeld; handelaren verdelen onderling de feesten waar zij hun drugs zullen afzetten, zo is volgens CAD-medewerker J. van Hoof gebleken uit kentekenregistraties van de politie.

Van Hoof denkt dat het voor 'handige jongens' veel te gemakkelijk en te winstgevend is (surrogaat-)pillen te verkopen. „Er zijn jongeren van dertien, veertien die de medicijnkast van hun ouders leeghalen en de pillen in de disco verkopen als XTC."
Bovendien is de chemische 'designer drug' redelijk gemakkelijk te maken. Het verbod op XTC is ook te omzeilen. Wie iets van chemie weet, kan een middel maken waarvan de samenstelling niet onder het verbod valt.

Volgens Van Hoof is het zaak niet strak vast te houden aan het verbod van XTC, maar het gebruik ervan als een feit te aanvaarden. Hij pleit voor zakelijke informatie over het middel en de risico's, liefst in de omgeving waar jongeren elkaar ontmoeten.

Van Hoof is niet voor het legaliseren van XTC. „Het moet niet bij de kruidenier of de apotheek te koop zijn. Maar tussen verbieden en vrije verkoop zit wel een aantal mogelijkheden."
De CAD-medewerker kan zich voorstellen dat het genotmiddel gecontroleerd wordt verstrekt aan een beperkte groep. Ook denkt hij dat het goed zou zijn de handel te controleren. Op houseparties zouden zogenoemde huisdealers (die binnen een gelegenheid mogen verkopen) kunnen opereren, die mogen verkopen zolang de pillen die ze leveren van goede kwaliteit zijn.
Het fenomeen huisdealer kwamen in de jaren '70 op in jongerencentra, als een middel om de oogluikend toegestane handel in softdrugs in goede banen te leiden. Door de gecontroleerde verkoop door één persoon heeft het centrum en de overheid een instrument om de kwaliteit van de handel te bewaken.

Ook het testen van XTC op house-parties, zoals Van Hoof wil, is een vorm van erkenning.

Daarom verwacht hij dat zaaleigenaren nog wel eens moeilijk kunnen doen over het geven van toestemming voor de controles. Dat zou betekenen dat ze toegeven dat in hun zaak wordt gehandeld of geslikt.
Van Hoof is preventiemedewerker, maar heeft niet de illusie dat hij druggebruik kan voorkomen. „Je moet niet met een opgeheven vingertje vertellen dat ze dat vooral niet moeten. Dat werkt averechts, dan wordt het alleen maar aantrekkelijker." Bij informatiebijeenkomsten op scholen en in jongerencentra (meestal met vijftien tot 25 jongeren) zitten volgens Van Hoof altijd mensen die ervaring hebben met XTC of die anderen kennen die er ervaring mee hebben.

Mecc gekozen tot best bereikbare congrescentrum

MAASTRICHT – Het Mecc in Maastricht is het best bereikbare congrescentrum van Nederland. Die mening zijn de grootverbruikers van congrescentra en conferentie-oorden volgens het gisteren verschenen Financieel Economisch Magazine (FEM) toegedaan. De nabijheid van het NS-station, de kleine kans op files, de ruime parkeergelegenheid, de goede bewegwijzering en de nabijheid van de autosnelweg, werden opgegeven als belangrijkste positieve argumenten.

Helemaal aan top staat het congrescentrum Koningshof in Veldhoven. Dat mag zich volgens de ondervraagden in het algemeen het beste congrescentrum van Nederland noemen.

Het 'best bereikbaar' is dus het Mecc, 'de beste service' heeft Barbizon in Amsterdam en The Grand Amsterdam heeft volgens de ondervraagden 'de beste accommodatie'.

Hogeschool, waar gaat gij heen?

DOOR JOOS PHILIPPENS

HEERLEN – Een fonkelnieuw gebouw aan de rand van natuurgebied Terworm. Weliswaar wat verder van het centrum, maar wel fijn in Heerlen-zuid. Dat beeld heeft het bestuur van de Hogeschool in Heerlen voor ogen. Met de 87 miljoen gulden van minister Ritzen moet een stukje grond van vijf hectare in het Geleendal aardig gevuld kunnen worden.

Bij de gemeente Heerlen zijn ze met deze visie minder gelukkig. Het Geleendal is eigenlijk bestemd als bedrijvenpark voor kleinschalige, hoogwaardige zaken als computerbedrijfjes en laboratoria. De Hogeschool werpt tegen dat ze haar facilitair centrum, dat onderzoeken en diensten levert in opdracht van bedrijven, wil uitbreiden. In het Geleendal zit dat dicht bij potentiële opdrachtgevers. Bovendien zit je dan op de lip van de Open Universiteit.
Heerlen heeft echter al jarenlang een vijf hectare groot terrein in Zeswegen tegenover het CBS-hoofdkantoor gereserveerd voor de Hogeschool. Niet alleen dreigt Heerlen met die grond te blijven zitten, de gemeente zet tegenover de 'Terworm'-visie van de Hogeschool een andere.

achtergrond

Heerlen wil namelijk het gebied aan de noordkant van het station een heel nieuw aanzien geven. Met rijkssubsidie wordt de stationsomgeving aangepakt, onder meer met kantoren. Er komen een nieuw belastingkantoor ten noorden van het station en tweehonderd woningen in een parkachtige omgeving. Samen met de nieuwbouw van de Hogeschool betekent dat een enorme impuls voor centrum-noord.

En dat is ook nodig. In centrum-noord stond vanaf 1895 de enorm grote Oranje Nassaumijn. De stadskern, met al zijn levendigheid, ontwikkelde zich vooral ten zuiden van de spoorlijn. Het belastingkantoor, de Hogeschool en de tweehonderd woningen zouden dit stadsdeel in één klap van zijn negatieve imago af kunnen helpen. En de Hogeschool-studenten zitten dicht bij het centrum en vooral vlak bij het station.
Maar het Hogeschoolbestuur is bevreesd voor het drugsimago van dit stadsdeel. En wil geen straathoertjes voor de deur. Die vrees lijkt ongegrond. De gemeente heeft plechtig beloofd dat de gedoogzone bij Zeswegen te verplaatsen, nog voor de nieuwbouw van de Hogeschool open gaat. Maar dat gegeven weegt blijkbaar niet op tegen het Terworm-visioen.
Officieel heet het dat de gemeente en de Hogeschool beide varianten (Zeswegen en Geleendal) onderzoeken. Maar de Hogeschool heeft al laten doorschemeren in het uiterste geval naar Sittard te verhuizen. Je kunt je afvragen of een zo belangrijk instituut als de Hogeschool niet ook een lokaal-maatschappelijke functie heeft. Ze heeft een enorme kans om een grote bijdrage te leveren aan een levendig Heerlens stadscentrum.
Maar ja, die realiteit botst met dromen over de natuur.

Kans op tientallen banen in bewaking auto's en fietsen

HEERLEN – In Limburg kunnen tientallen banen ontstaan in de bewaking van fietsenstallingen en parkeerplaatsen. Dat verwachten CNV en Milieufederatie Limburg. Zij kondigden deze week een onderzoek aan naar de haalbaarheid van meer bewaakte stallingen en parkeerplaatsen.

Dat onderzoek moet ertoe leiden dat gemeenten of andere overheden en organisaties toezicht organiseren, dat zichzelf op den duur moet bedruipen.

De gemeenten Maastricht, Sittard en Venlo zouden al positief hebben gereageerd, hoewel die nog wat huiverig zijn voor de kosten. De gemeente Sittard heeft onlangs op diverse plekken in de binnenstad toezicht georganiseerd met banenpoolers. Het CNV wil dat daarvoor in de plaats permanente betaalde banen in de bewaking ontstaan.

Voor het opzetten van de bewaking is landelijk 17,5 miljoen gulden beschikbaar, genoeg om de loonkosten voor vierhonderd toezichthouders voor de helft te dekken. De andere helft moet de initiatiefnemer voor zijn rekening nemen.

Het geld is afkomstig van werkgevers en werknemers in de verzekeringsbranche. Zij hebben in de cao een deel van de loonkosten gereserveerd voor het werkgelegenheidsproject, dat 'werk in bewaking' heet. Volgens het CNV wordt het geld toegekend aan ieder project dat goed onderbouwd is.

Begin juli willen CNV en Milieufederatie met een rapport komen, waarin een overzicht van kansrijke plekken moet staan.

Verder zouden een aantal stallingen en parkeerplaatsen gebruikt kunnen worden als opstapplaats voor carpoolers of als lokatie voor aansluiting op bus of trein.

Henk Luesink dirigeert 25 jaar 'knoppenorkest'

'Geen penspiano of trekzak, voor mij is het accordeon'

DOOR BENTI BANACH

Accordeonist, dirigent en architect Henk Luesink viert dit weekeinde zijn veertigjarig lidmaatschap van accordeonorkest Accordia uit Eygelshoven. Het valt gelijk met zijn zilveren jubileum als dirigent van het ensemble. „De accordeon, dat is een compleet concertinstrument. En het enige draagbare concertinstrument."

ERKRADE – „Wat zou ik toch hebben bereikt als ik naar het conservatorium was gegaan en niet naar de hts?" Henk Luesink staart heel even voor zich uit, maar is twee tellen later weer meteen bij de les. Want daarvoor is hij te veel realist. Het leven is keuzes maken, weet hij. Zo koos hij voor de Beatles in plaats van de Stones en sloeg hij de weg van de architectuur in. Waarmee hij vaarwel zei tegen een baan als profmuzikant.

De keuze voor de knoppenaccordeon heeft hij niet bewust gemaakt. Het komt eigenlijk door zijn oom. „Ik was een jaar of tien en mijn oom speelde toen accordeon. Door hem ben ik les gaan nemen. Maar als hij pianist was geweest, was ik waarschijnlijk piano gaan spelen. Je moet het zien als bij een arts, die zijn zoon ook arts laat worden," zegt de 53-jarige Luesink.

In 1969 nam hij noodgedwongen, Accordia had geen dirigent meer, het roer bij het eerste orkest van de vereniging over.

Veel tijd om te spelen heeft hij sindsdien niet meer. Het dirigentschap vergt te veel tijd en een vinger die hij brak tijdens het skiën wil niet meer zo. „Om goed te spelen moet je het instrument iedere dag toch in je handen houden." Heeft een dirigent nooit de behoefte om zelf geluid te produceren? Luesink: „Oh, maar ik produceer heus wel wat. Je haalt geluid uit het orkest, je zegt wat de spelers moeten doen. Je wijst ze op expressie, melodie, noem maar op."

Aansluiting

Als dirigent van Accordia won hij tijdens het WMC van 1990 de officieuze wereldtitel. „Jammer dat er vorig jaar bij het WMC geen accordeonwedstrijden waren. We hadden onze titel graag willen verdedigen," zegt Luesink. De in Heerlen woonachtige dirigent vindt juist bij de wereld van harmonieën en fanfares de meeste aansluiting. „Je kunt ons accordeonorkest het best vergelijken met een harmonieorkest. We hebben ook slagwerkers, we spelen vergelijkbare werken."

De accordeon is momenteel in opmars dankzij groepen als Rowwen Hèze en illustere figuren als Astor Piazolla. „Het orgel heeft de accordeon lange tijd onderdrukt, maar nu gaat het goed. We krijgen jongeren erbij via muziekscholen. De gemiddelde leeftijd ligt nu op circa 35 jaar." Toch lijdt Luesink nog altijd onder het oubollige imago van het instrument. „Daar vechten we al jaren tegen. Ik heb het bijna opgegeven."

De accordeon is een volksmuziekinstrument bij uitstek. Het heeft bijnamen als penspiano of armeluisorgel gekregen. „Voor mij is het accordeon," zegt Henk Luesink uit respect voor het instrument. Want het is zo'n veelzijdige kast. „Het is een compleet concertinstrument, en het enige draagbare concertinstrument. Een viool of saxofoon is altijd op een ander instrument aangewezen. En een piano kun je niet onder je arm meenemen."

En de accordeon heeft meer mogelijkheden dan de *wiener*, het instrument dat in deze contreien zo populair is. „Ik heb niks tegen dat volkse karakter. Er zitten bij de *wieners* ook hele goeie spelers tussen. Maar met een accordeon heb je veel meer mogelijkheden. Ons orkest speelt alles, van expressionistisch, romantisch, verantwoord populair, filmmuziek tot werk met dissonanten. Dat kan niet met een *wiener*."

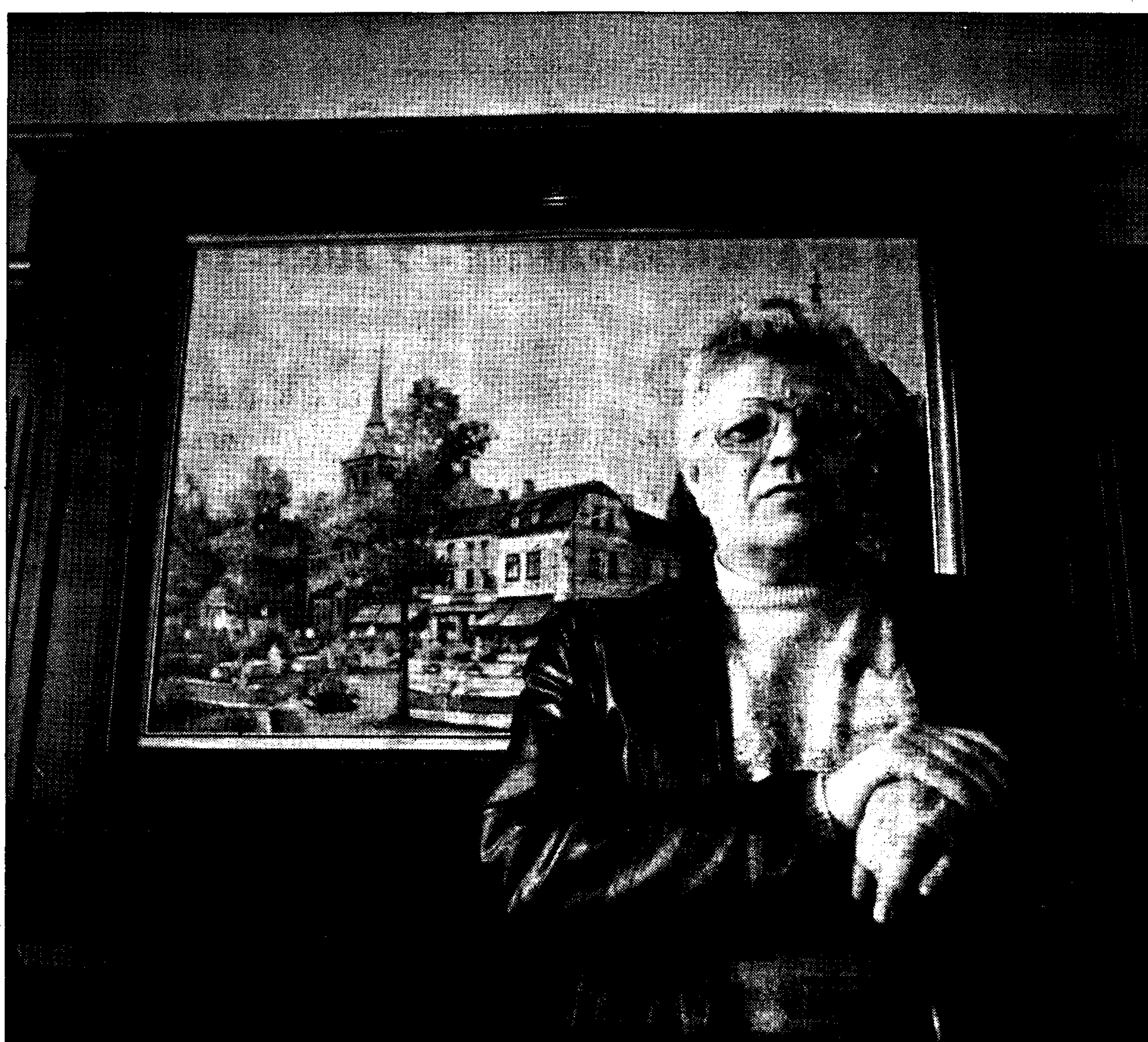
Omnivoor

Luesink waardeert vooral de klankkleur van de accordeon. „Maar mooi viool is ook mooi," zegt de dirigent. En hij houdt net zo goed van Mussorgsky, Beethoven, Mahler, Beatles, Rowwen Hèze en Pink Floyd. Hij is meer een muzikale omnivoor. Daarnaast is hij architect bij de gemeente Kerkrade, een baan die veel overeenkomsten heeft met zijn instrument. „We maken gebruik van hetzelfde jargon: spanning opbouwen, afbouwen, accenten leggen, markante punten. Architectuur en muziek zijn allebei kunst."

Ja, Josef Huppertz heeft hij zeker gekend. Deze onlangs gestorven Kerkradenaar heeft furore gemaakt bij het duo Schriebl & Huppertz. „Die was best goed, ik heb hem vaker horen spelen."

Maar helemaal zijn muziek is het niet. Uit het lijstje Huppertz, Kermisklanten, Malando en Tren van Enckevort (van Rowwen Hèze) zet hij Malando op één, Van Enckevort volgt.

Vandaag luistert Accordia in de kerk van Johannes de Doper in Eygelshoven om 19 uur een mis op. Van 20 tot 21 uur is er een receptie in zaal Hagenrode aan de Meuserstraat op Haanrade. „Of ik dan zelf nog iets speel? Ik weet het niet," lacht Luesink.



● Henk Luesink: „Om goed te spelen moet je het instrument iedere dag toch in je handen houden." Foto: CHRISTA HALBESMA.



Fietsers



● *Daar komen de fietsers! Acht militairen van het Afcent-hoofdkwartier in het Duitse Rheindalen werden gisteren in Brunssum ontvangen. Generaal Hansen (rechts) gaf 'kopman' brigade-generaal Cherrie een aandenken als bewondering voor de 1300 kilometer die de fietsers afleggen voor het Rode Kruis en Unicef. Voor Cherrie (links op foto) is dat een extra prestatie omdat de Vietnam-veteraan een kunstbeen heeft. Via Geilenkirchen trappen de acht weer terug naar Rheindalen. Daar gaan ze de opbrengst tellen.*

Goodwill

● *Ze speelt al tien jaar gratis voor bejaarden, revalidanten, gehandicapten en zieken. En dus verdient de Goodwillband van de Hamboskliniek een pluim. De 12-koppige band van Frans Hellenbrand viert het tweede lustrumfeest vandaag met een optreden in de Hamboskliniek (tijdelijk in Heerlerbaan), samen met het Oberkrainerkwintet Die Bachtaler uit Beek bij Nijmegen. Iedereen is van twee tot half vijf welkom!*

Rotsen

● *Mannen-van-stavast. Zo kun je Henk Kessels en Bert Neelis wel noemen. Ze nemen vandaag afscheid als bestuurslid van de Sportvereniging Schaesberg. Kessels is ruim 40 jaar in het bestuur geweest, waarvan de laatste 24 als voorzitter. Neelis zit ook al een robijnen periode achter de bestuurstafel. Ze hebben dus wel een receptie verdiend. Die is vanavond van half acht tot half negen in café Berg en Dal aan de Heerlenseweg in Landgraaf. Daarna doen deze twee rotsen in de branding het wat rustiger aan. Als ze dat tenminste kunnen. Want het bloed kruipt waar het niet gaan kan.*

Schilder

● *De schilder is op het kantoor aan het werk. In de ene ruimte zie je als de muren weer keurig wit geverfd zijn nauwelijks verschil met vroeger. Maar in een andere is het onderscheid opvallend. Daar waren de muren eerst asgrauw en nu weer hagelwit. Hoe dat kan, terwijl in beide ruimten de vorige schilderbeurt toch evenlang geleden is? Het antwoord is eigenlijk heel simpel, in het ene lokaal wordt niet en in het andere wel gerookt. Waarmee in ieder geval bewezen is dat roken niet alleen ongezond is maar ook duur. Je hebt bijvoorbeeld vaker een schilder nodig.*

Organisatie op zoek naar nieuw kantoor in Kerkrade

WMC: dit jaar alleen een dirigentencursus

Van onze verslaggever

ERKRADE – De traditionele dirigentencursus is dit jaar de enige muzikale activiteit die onder de vlag van het WMC in Kerkrade wordt gehouden. De cursus, waaraan enkele Limburgse dirigenten meedoen, vindt plaats in Rotterdam en start op 27 juni. Het WMC is verder op zoek naar een nieuw kantoor in Kerkrade.

Tijdens het twaalfde Wereldmuziekconcours vorige zomer liet de organisatie weten de vierjarige periode tussen twee WMC's ook met muzikale projecten in te vullen. WMC-secretaris Harry Reumkens zegt dat het voor volgend jaar enkele 'grote muzikale projecten' op het programma staan.

We hadden gehoopt het symfonieorkest van Sint Petersburg hierheen te halen, maar dat was financieel niet haalbaar. Maar een groot project voor dit jaar waren we sowieso niet van plan."

Harnas

Reumkens zegt dat de organisatie druk bezig is geweest met de afwerking en evaluatie van het vorige WMC. En de voorbereiding voor nieuwe evenementen kost veel tijd. „We moeten als WMC voorzichtig tussen allerlei instanties en financiers door laveren en mogen niemand tegen ons in het harnas jagen. Dat kost veel tijd. We zijn verder bezig met een nieuwe promotiefilm en folders. Daarmee moet je ook eerder beginnen."

Het WMC-kantoor in Kerkrade wordt bemand door twee fulltimekrachten. Reumkens streeft naar meer personeel en een nieuw kantoor. „Zoals we hier vorige zomer in het kantoor zaten (aan de Markt), dat kan echt niet meer. Er komt heel wat in beweging in Kerkrade de komende tijd. Het stadion, de Rodahal, het gemeentekantoor. Dat willen we even afwachten." Mogelijk dat de WMC-organisatie in één van de vrijkomende gemeentepanden terechtkan.

Onderzoekster

'Heerlen is best klantvriendelijk'

Van onze verslaggever

HEERLEN – „Ik was zelf verbaasd over hoe positief de burger is over de dienstverlening bij de gemeente Heerlen." Kerensa Kuijpers (22) deed onderzoek naar de klantvriendelijkheid bij deze gemeente en mag zich sinds kort doctorandus noemen in de Bedrijfswetenschappen.

Kuijpers richtte zich vooral op de gemeentelijke diensten die veel met burgers te maken krijgen. In de periode van januari tot juni 1993 vroegen 16.950 Heerlenaren een paspoort aan, een rijbewijs, uitkering, vergunning, lieten ze zich inschrijven als woningzoekende of gaven ze een geboorte aan. Van hen stuurde Kuijpers 879 mensen een vragenformulier. Ze kreeg er 322 terug. „Dat is genoeg voor een representatief resultaat."

De publieksdiensten, die ze onderzocht, functioneren blijkbaar goed. Deze diensten zijn er speciaal op gericht om met burgers om te gaan. Maar hoe zit dat met andere afdelingen?

„Ik denk dat ze daar te weinig aandacht besteden aan klantgericht werken. Het is een ondergeschoven kindje. Maar dat zou nader onderzocht moeten worden," stelt Kuijpers diplomatiek.

Het rooskleurige beeld van de klantgerichtheid dat Kuijpers schetst, zal in dat geval ongetwijfeld enigszins bijgesteld moeten worden. Maar toch vindt ze dat de stereotiepen over luie, ongeïnteresseerde ambtenaren evident niet kloppen.

„De burgers geven aan dat ze zich vaak van het kastje naar de muur gestuurd voelen, terwijl ze in werkelijkheid slechts zelden verkeerd doorverwezen zijn, " stelt als illustratie.



● *Kerensa Kuijpers: gemeente Heerlen verwijst weinig burgers verkeerd door.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Kuijpers denkt dat de mensen een verkeerd beeld krijgen in de media en door onderzoeken als Lokettenleed van de Consumentenbond. „Die worden breed uitgemeten, maar over de talloze positieve rapporten lees je zelden iets."

Eén apart kritiekpunt is de instelling van het zogeheten Stadswarenhuis in het Heerlense gemeentehuis. „Hier zijn de meeste publieksdiensten gebundeld. Maar men heeft vooraf niet de mening van de burger gepeild. Die wist toch al de meeste gemeentelijke afdelingen te vinden. Je kunt je afvragen of dat stadswarenhuis nodig is."

Onderschat de burger niet, vindt Kuijpers dan ook. „Maar voor de ambtenarentoren geldt dat die absoluut klantonvriendelijk is, zeker voor gehandicapten en ouderen. In die toren zijn de publieksdiensten te zeer verspreid. Een betere bewegwijzering, dat moet toch kunnen?"

Kerensa Kuijpers weet niet of de gemeente iets met haar aanbevelingen doet. „Ik heb ze gepresenteerd op de diverse afdelingen. Ook was er een toelichting voor burgemeester en wethouders. Maar die kwamen niet."

Politie vindt zwaargewonde man op grasveld

HEERLEN – Een politiepatrouille trof woensdagnacht op een grasveld aan de Landvoogdstraat in Eikenderveld een 22-jarige Heerlenaar zwaargewond aan.

De man werd met ernstig hoofdletsel overgebracht naar het ziekenhuis waar in de loop van de nacht een levensreddende operatie werd uitgevoerd. Hij is tussen 00.30 en 01.00 uur mishandeld door een onbekende man in de omgeving van de Landvoogdstraat/Hofmeijerstraat.

De polite van de basiseenheid Heerlen-Centrum heeft een team van acht personen samengesteld om dit ernstige misdrijf op te lossen. De 22-jarige Heerlenaar verkeert buiten levensgevaar.

De dader is een blanke man, 20-25 jaar, 1.80 meter lang, stevig postuur en kort opvallend stekelig haar. Hij was gekleed in een fel oranje T-shirt, een spijkerbroek en hij droeg stevige, zogenoemde soldatenkistjes. Getuigen van de vechtpartij of mensen die de gezochte man kennen, kunnen bellen: ☎ 045-700800.

Fatsoensrakkers in Simpelveld

DOOR BENTI BANACH

SIMPELVELD – „Ik ervaar de warmte waarmee de mensen in Simpelveld met elkaar omgaan als zeer positief." Burgemeester Peter Cammaert zal die woorden niet gauw meer in de mond nemen. Want sinds twee maanden moet hij toezien hoe zijn raadsleden elkaar bevechten met 'vuilspuiterij', grove verwijten en natrappen. De storm op de Huls lijkt zich bergafwaarts richting gemeentehuis te hebben verplaatst. Na het conflict Kleijnen-Muytjens zijn het nu de Simpelveldse coalitie en oppositie die elkaar in de haren vliegen. Vanwaar deze heisa in het normaal zo rustige kerkdorp? Ach ja, die vermaledijde verkiezingen natuurlijk.

Het CDA kwam daarbij als winnaar uit de bus, maar zag de winst niet vertaald in een coalitieplek. Zelfs een heuse protestmars van de christen-democraten kon het blok Frijns-Ewals niet stuk krijgen. CDA-fractievoorzitter Wiel Weijers vond dat fatsoens- en omgangsnormen roekeloos waren overtreden. Fractiegenoot Lemmens uitte zich in veel fellere bewoordingen.

Tijdens de raadsvergadering van donderdagavond vond een nieuwe aflevering van deze loopgravenoorlog plaats. Anja Widdershoven-Frijns van de coalitiepartij Frans-sen-Frijns had schoon genoeg van de 'vuilspuiterij' van het CDA en de andere oppositiepartij Burgerbelangen. „Het CDA heeft ons verweten dat we harlekijns en meesterknechten zijn, belust op macht. En dat voor het CDA, de beschermers van het fatsoen," aldus Widdershoven.

Ook noemde zij het verwerpelijk dat Hein Beckers van Burgerbelangen het 'gerucht' had verspreid dat zij haar vader wethouder Bèr Frijns

pit-bulletin

tussentijds zou opvolgen. Beckers: „Ik ben opgelucht dat het niet waar is, ik wijs er wel op dat de geruchten uit uw eigen fractie komen."

Voor CDA'er Weijers begon de hele affaire op een klucht te lijken. Waarop wethouder Harrie Ewals de raad probeerde te kalmeren. „Die vele persoonlijke aanvallen, dat zint mij niet." Maar collega Bèr Frijns gooide nog wat olie op het vuur met „ik dacht dat de C van CDA voor christelijk stond." Zelf kwam Frijns nogmaals onder vuur te liggen naar aanleiding van zijn Malaga-reis.

Uiteindelijk suste Cammaert de schermutselingen. „Het zou jammer zijn als dit debat eindeloos zou worden," zei de burgemeester. En het zou jammer zijn als de warmte waarmee Simpelveldenaren met elkaar omgaan voorgoed is verdwenen.

in gesprek

● Palmen

Naar aanleiding van een artikel in uw krant 'Palmen krijgt een schrobbering', wil ik reageren. Als aanvulling: niet alleen Palmen, maar ook D66 en PvdA hebben tegen de motie van het Progressief Akkoord gestemd. Kritiek heb ik op de gang van zaken rondom het gebeuren en vooral vanuit het college. Een toneelspel met veel geblaas en gekrakeel en nog slecht gespeeld ook.

Hier werd een tribunaal opgevoerd. Als je dat doet moet je je aan de juridische spelregels houden anders is het niet echt. De aanklager, (de medezeggenschapscommissie van de ambtenaren), vraagt aan het gerecht, (de raad met als opper burgemeester van 't Hoofd), de voorzitter (mr. J. Palmen), te veroordelen voor uitspraken die hij deed naar aanleiding van een gebeurtenis die op 1 april plaatsvond. Op het moment dat de raad aan een stellingname begint, maakt zij zich ook gereed tot het afgeven van een oordeel en dat is dan een tribunaal. Een rechtbank dus.

Bewijs dient dan onomstotelijk te zijn. Bij twijfel volgt geen veroordeling. Getuigenverhoor, hoor en wederhoor moet er zijn. De rechtbank moet onafhankelijk zijn enz...

Welnu: de rechtbank was niet onafhankelijk omdat de voorzitter bevooroordeeld was en de meerderheid bestaat uit politieke tegenstanders van de aangeklaagde. De klagers werden niet openbaar gehoord. De aanklacht was niet compleet en expliciet. De aangeklaagde werd niet toegestaan getuigen te verhoren zoals topambtenaren en wethouders. Geen onderzoek vond plaats naar de omstandigheden en werkelijke toedracht die voor de aangeklaagde wellicht ontlastend waren geweest. En als het geen toneelspel is geweest dat hier werd opgevoerd, ga ik me toch zorgen maken over rechtszekerheid en vrije meningsuiting. We gaan toch geen vijftig jaar terug?

BRUNSSUM Jeu Borger

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Wnd-chef regioredactie: Joos Philippens
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264
Servicekantoor: Geerstraat 5, 6411 NM Heerlen, tel: 045 - 717719, fax: 045 - 713279
Kerkrade
Rayonkantoor: Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455606
Brunssum
Rayonkantoor: Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056

Vrouw gewond bij aanrijding

NUTH – Een 46-jarige vrouw uit Nuth raakte donderdagmiddag gewond bij een aanrijding op de Stationstraat in Nuth. De vrouw stapte even voor half zes uit een VSL-bus en stak zonder te kijken de weg over. Ze werd toen geschept door een auto, bestuurd door een 34-jarige Sittardenaar. De automobilist trachtte nog te remmen, maar hij kon een aanrijding niet meer voorkomen. De vrouw werd met een gebroken elleboog en een hersenschudding opgenomen in het ziekenhuis.

Autovernieler aangehouden

KERKRADE – De politie heeft donderdagavond om negen uur een 51-jarige Kerkradenaar aangehouden die op de Pricksteenweg een auto had vernield met een wielmoersleutel.

Uit een onderzoek bleek dat de oorzaak van de vernieling gezocht moet worden in de relationele sfeer. De man kreeg een procesverbaal en mocht tegen middernacht het politiebureau verlaten.



Fortuna Sittard krijgt vier ton voor doelman

Hesp zeven jaar Roda JC'er

DOOR HANS STRAUS

[T]TARD/NEERITTER – Doelman Ruud Hesp verdedigt de [ko]mende zeven jaar de kleuren van Roda JC. De bliksem[tran]sfer van de Fortuna-goalie naar Kaalheide, waarmee een [bed]rag van vier ton gemoeid is, kwam tot stand ten huize van [Rod]a JC-bestuurslid Nol Hendriks. Voor Hesp ging daarmee [een] hartewens in vervulling, want de 28-jarige keeper was na [tie]n jaar Fortuna Sittard aan een nieuwe uitdaging toe. Rond [Hes]p was het na de bekendmaking van Fortuna Sittard dat de [kee]per voor een gelimiteerde transfersom weg mocht, lang [stil]. De Abcoudenaar - ontdekt door Piet Schrijvers - was dan [ook] dolgelukkig toen Roda zich meldde en de transfer letter[lijk] binnen een tijdsbestek van enkele uren rond kwam.

[„Ik] ben hier echt ontzettend blij [mee]," reageerde Hesp gisteravond [in] Neeritter, waar Fortuna een [af]duel afwerkte. „Fortuna is blij [met] het geld, Arno van Zwam krijgt [de k]ans te bewijzen dat hij een goe[de e]erste keeper van Fortuna kan [zijn] en ik kan me sportief verbete[ren]. Dat laatste telt voor mij heel [z]waar, want ik was toe aan een [nieu]we uitdaging. Die heb ik nu, [een] contract voor zeven jaar en de [garan]tie op de eerste positie in het [doel] van Limburgs beste club."

Er zullen in Limburg weinig voetballiefhebbers te vinden zijn die de sympathieke Hesp zijn geluk zullen misgunnen. Toch stond Hesp ook gisteravond even stil bij de Ronald Waterreus, de jonge en getalenteerde keeper die tot nu toe het doel van Roda JC verdedigde. „Voor hem is het rot dat het zo moet gaan, maar naar wat ik begrepen heb, heeft Roda met deze aankoop de continuïteit willen waarborgen omdat er voor Waterreus ook interesse is. Als hij weggaat, moet Roda toch een goede keeper hebben. Als hij blijft, zal hij op de bank moeten zitten, want ik ben toch echt gehaald als eerste keeper. Anders krijg je ook geen zevenjarig contract."

Dat bevestigde Roda-directeur Servé Kuijer gisteravond. „Hesp is onze eerste keeper en we zijn heel blij dat we hem vast hebben kunnen leggen. Roda wilde Hesp allang inlijven, maar hikte tegen de transfersom aan. Nu was dat geen probleem meer en zijn we heel blij dat het ons alsnog gelukt is Hesp naar Kaalheide te halen. Hij is een uitstekende keeper, die ook buiten het veld van waarde is voor Roda. Maar wat het zwaarst heeft gewogen in de beslissing om Hesp te halen, is het feit dat Roda het risico niet mag lopen de positie in de subtop kwijt te raken. Daar is ons beleid op gericht, we willen de zekerheid hebben dat we een goede keeper kunnen opstellen.

Als Waterreus vertrekt, mag dat geen gevolgen hebben voor de continuïteit bij Roda. Het was een moeilijke beslissing, maar in een gesprek met Waterreus hebben we hem meegedeeld hoe de vork in de steel zit. Het is rot voor hem, maar we nemen geen risico. Op de keepersmarkt is geen peil te trekken.

PSV is al maanden bezig met Menzo, maar komt niet tot een akkoord. We konden niet langer afwachten, want het kan heel snel gaan in het betaalde voetbal. Als Waterreus straks niet te houden is, moet Roda een vervanger klaar hebben staan," aldus Kuijer.

De algemeen directeur van Roda beweerde ten stelligste dat de aanvaringen die Waterreus met bestuurslid Nol Hendriks heeft gehad, hebben meegespeeld in de aankoop van Hesp. „Absoluut niet. Het gaat ons om de positie van Roda. Die mag niet in gevaar komen bij een eventueel vertrek van Waterreus.

Ronald is een uitstekende, jonge keeper die bij Roda goed heeft gepresteerd, maar we konden niet langer blijven afwachten. Anders was ons Hesp wellicht ook nog door de vingers geglipt," aldus Kuijer.



● *Symbolisch overhandigde de naar Roda vertrekkende Ruud Hesp (rechts) gisteravond in Neeritter zijn keepershandschoenen aan zijn opvolger bij Fortuna, Arno van Zwam.*

Foto: JAN-PAUL KUIT

Kans voor Van Zwam

[SIT]TARD/NEERITTER – De [pos]itie van Ruud Hesp bij Fortu[na] Sittard wordt overgenomen [doo]r diens jarenlange stand-in [Ar]no van Zwam. De 24-jarige [kee]per krijgt het vertrouwen van [Fo]rtuna en zal worden gerugge[ste]und door de jeugdkeeper Van [...]er.

[„]Arno heeft Fortuna een ta[len]tvolle keeper," aldus Fortuna[ma]nager Opgenoord. „Hij zal [zic]h nog moeten bewijzen, maar [we] hebben het volste vertrou[wen] dat hem dat zal lukken. Wij [vin]den het natuurlijk jammer [dat] een man als Ruud Hesp weg[gaa]t, maar we hebben ook altijd [gez]egd dat we Ruud niets in de [weg] zouden leggen als hij zich [spor]tief zou kunnen verbeteren. [We] verliezen hem niet graag een groot [spe]ler met een groenegeel hart, [maa]r Hesp verdient een nieuwe [kan]s." En Fortuna kan de trans[fers]om goed gebruiken.

sportprijsvraag

[...]Ten: 2 - 5 - 9 - 12 - 13 - 14 - 22 - 34 - 35 [...]0 - 50 - 54 - 55 - 59 - 62 - 68 - 74 - 76 - [ond]er voorbehoud).

Waterreus haalt uit naar Roda

Van onze verslaggever

[KERKRADE/]HEERLEN - Doelman [Ronal]d Waterreus is teleurgesteld [over] werkgever Roda JC. Niet zo[zeer va]nwege de transfer van Ruud [Hesp] naar Kerkrade als wel vanwe[ge het] feit dat Hesp eerste doelman [wordt] en de redenen die het Roda[best]uur opgeeft voor de genomen [beslissi]ng, te weten het eventuele, [naderen]de vertrek van Waterreus [en het] feit dat langgemaande goalie [voor] mijn te duur zou worden voor [Roda], duurder zelfs dan Hesp.

[„Ro]da heeft me gezegd dat ik niet [wege]ns onvoldoende prestaties [het] tweede plan wordt verwe[zen,]maar omdat Roda zich wil in[dekken] tegen mijn eventuele ver[trek]. Nou, van een vertrek is geen [spra]ke tot nu toe, anders zou ik het [wel] weten. Er zitten andere be[weegr]edenen achter de transfer van [Hesp] naar Roda," aldus Waterreus. [„Er] mij telt nu nog maar één [ding]: zo snel mogelijk naar een an[dere] club. En als dat niet lukt, wat [ik be]twijfel, zal ik me zeker niet [neerl]eggen bij een stek op de reser[vebank]. Over mijn lijk."

[Water]reus zet zijn vraagtekens bij de [offi]ciële lezing van het Roda[bes]tuur, omdat er tegen zijn per[soon] eerder oppositie was van de [kant] van bestuurslid technische za[ken] Nol Hendriks en van trainer [Hu]ub Stevens.

[„De] keeper uit Lemiers is bovendien [verb]olgen dat hij niet eens de kans [kreeg] om de concurrentiestrijd aan [te g]aan met Hesp. „Dat is me letter[lijk] verboden. Mijn positie wordt [ge]vallen, maar ik mag me niet [verde]digen. Ik heb twee jaar lang [het] doel van Roda verdedigd en [nooi]t iets gehoord, en nu zou ik [ine]ens niet goed genoeg meer zijn. [Dat] bestaat toch niet? Blijkbaar [wo]rd ik niet beoordeeld op mijn [pre]staties, maar op andere zaken."

[Over] het conflict met Nol Hendriks [wa]n nu alsnog parten speelt, lijkt Waterreus ver gezocht. „Ik heb destijds met de heer Hendriks alles uitgepraat. Hij gaf me toen zelfs de verzekering, dat zolang ik bij Roda speelde er geen andere keeper zou komen. Dat is hij kennelijk nu vergeten. Van Stevens kreeg ik gisteren nog de garantie dat Hesp geen basisplaats zou kunnen claimen als hij naar Roda kwam. Blijkbaar is hij zijn woorden ook vergeten, of bepaalt hij de opstelling niet. Je zou toch denken dat de trainer de beste keeper opstelt, dat de concurrentiestrijd bepaalt wie er onder die lat komt te staan. Zo werkt het bij Roda kennelijk niet."

Niet alleen de acties van het Roda-bestuur en trainer Stevens kunnen geen genade vinden in de ogen van Waterreus, ook de handelwijze van Hesp acht hij weinig collegiaal. „Het schijnt professioneel te zijn om ergens binnen te stappen en meteen de eerste stek op te eisen. Alleen de prestaties horen te tellen. Dat zijn ook de meeste spelers van Roda met mij eens, want die hebben me al gebeld om hun verbazing uit te spreken. Mij verbaast het gebeurde niet eens meer. Ik kwam de laatste weken toch al met tegenzin naar Roda. Ik voelde dat er iets groeide tegen mij. De heren Pickée en Kuijer gingen zelfs zo ver om te beweren dat Hesp voor een beperkt bedrag naar Roda komt. Dat ze hem minder moesten betalen dan ze dachten dat ik zou kunnen gaan kosten. Dat geloof ik dus echt niet. Alsof Hesp voor een habbekrats voor Roda gaat spelen. Dat geloof je toch zelf niet?"

Trainer Huub Stevens wenste gisteravond niet inhoudelijk in te gaan op de kritiek van Waterreus. Hij gaf het officiële standpunt ten beste: „Waterreus is toch een risicofactor voor Roda. Er is nog steeds interesse van PSV voor hem, dus konden wij niet anders dan ons indekken," aldus Stevens.

Roda-bestuurslid Hendriks was gisteravond niet bereikbaar voor commentaar.

Geslaagde rentree Gullit tegen Schotten

Hoopvolle start Oranje

DOOR IVO OP DEN CAMP

UTRECHT - Oranje heeft zijn eerste oefenwedstrijd in de voorbereiding op het wereldkampioenschap met overmacht gewonnen. Tegen het zwakke Schotland, dat de Nederlandse defensie amper op de proef kon stellen, werd het 3-1. En dat zonder vedetten als Ronald Koeman, Dennis Bergkamp en Frank Rijkaard, die met blessures aan de kant bleven. Een hoopvolle start derhalve, al zijn de Schotten geen maatstaf voor de tegenstand die Oranje in de Verenigde Staten ongetwijfeld te wachten staat.

Uiteraard stond de interland tegen de Schotten in het teken van de terugkeer van Ruud Gullit. De 31-jarige aanvaller, die na een jaar Sampdoria met ingang van volgend seizoen weer terugkeert bij zijn oude liefde AC Milan, maakte dertien maanden geleden zelf een einde aan zijn interlandloopbaan in Oranje. Zo leek het althans, toen 'De Zwarte Tulp' twee dagen na de WK-kwalificatiewedstrijd op Wembley tegen Engeland bondscoach Dick Advocaat belde met de mededeling dat hij nooit meer in het Nederlands Elftal zou spelen.

Nederland - Schotland 3-1 (1-0). 18. Roy 1-0, 62. Van Vossen 2-0, 73. Irvine 3-0 (eigen doel), 82. Shearer 3-1. Scheidsrechter: Roca. Toeschouwers: 17.000.
Nederland: De Goey; Valckx, Jonk en Frank de Boer; Winter, Wouters en Witschge; Overmars, Ronald de Boer (46. Numan), Gullit (46. Van Vossen) en Roy (73. Taument).
Schotland: Leighton (46. Gunn); Clarke, Hendry, Irvine en McGimmie; Billy McKinlay (89. Nevin), McAllister, McCall en Collins; John McGinlay (76. Shearer) en Durie (46. Jess).

Maar zoals wel vaker in het leven, kwam Ruud Gullit ook dit keer terug op een eerder genomen besluit. De trotse voetballer, die zich in Londen vorig jaar tot op het bot gekrenkt voelde toen Dick Advocaat hem een kwartier voor het eindsignaal wisselde, beleefde bij Sampdoria een soort voetbal-renaissance. Gullit bloeide weer helemaal op en werd als spits zelfs topscorer van de club uit Genua.

Opeens heette de eerder afgeschreven aanvaller onmisbaar voor Oranje. Dick Advocaat, de man die de wetten voorschrijft, werd onder druk van de media gevraagd te pleiten voor een terugkeer van Gullit in het nationale elftal, dat in de Verenigde Staten een gooi naar de wereldtitel wil doen. Gullit had er opeens weer zin in en verklaarde zich bereid zijn rentree te maken.

Gisteravond was het dan zover. De 65ste interland van de 'meest perfecte voetballer van de wereld', zoals in 1988 de toenmalige Duitse bondscoach Franz Beckenbauer hem tijdens het voor Nederland zo succesvol verlopen Europees kampioenschap noemde. Tegen Schotland mocht Gullit in een uitverkochte Galgenwaard, waar weer een ouderwets Oranje-sfeertje hing, laten zien waartoe hij nog allemaal in staat is.

De Schotten zijn voor het eerst sinds 1974 niet van de partij bij het eindtoernooi van het wereldkampioenschap. Bij de ploeg van trainer Craig Browm staat dan ook alles in het teken van de voorbereiding op het Europees kampioenschap, over twee jaar bij de Britse buren in Engeland. Schotland zit duidelijk in de hoek waar de klappen vallen. Dat Italië in de voorronde van het WK te sterk zou zijn, was ingecalculeerd. Maar dat de Schotten het hoofd zouden moeten buigen voor Zwitserland, lag minder voor de hand.

Met Gullit in zijn geliefde rol in de punt van de aanval, lag het initiatief uiteraard bij de thuisploeg. Dat Oranje echter nog lang geen ingespeeld team is, bleek ook overduidelijk. De ongetwijfeld fraaie bedoelingen werden te vaak niet in daden omgezet.

Het meeste gevaar kwam in de eerste helft van Gullit. De in Oranje teruggekeerde aanvaller stond ook aan de basis van de openingstreffer. Een prima individuele actie werd gevolgd door een minstens even fraaie voorzet, die in tweede instantie door Bryan Roy schitterend werd afgerond. Oranje bleef ook daarna de spelbepalende ploeg, met Gullit als gevaarlijkste pion. Twee keer was de 'verloren zoon' dicht bij een doelpunt. Zowel een kopbal als een schot misten echter net de juiste richting.

De bondscoach vond dat Gullit zijn visitekaartje voldoende had afgegeven en besloot de tweede helft Peter van Vossen in de punt van de aanval te posteren. Dat de afgelopen seizoen door blessures geplaagde Ajacied het scoren niet verleerd is, bleek snel. De Schotten zochten meer en meer de aanval, daarmee Oranje de gelegenheid biedend met snelle tegenaanvallen toe te slaan. Een dergelijke counter stelde Van Vossen, na een snelle en vloeiende combinatie, in staat 2-0 te scoren.

Even leek Nederland op een hoge score af te stevenen. Jonk kreeg vanaf de penaltystip - Witschge was gevloerd - de gelegenheid Oranje naar 3-0 te schieten. De lat stond een treffer echter in de weg. Drie minuten later hielp de Schotse defensie Oranje een handje. Irvine schoot in eigen doel na een onschuldige voorzet van Numan. Dat de Schotten toch nog konden tegenscoren was vooral te danken aan de verslapte aandacht in de Nederlandse defensie. Duncan Shearer nam het presentje gretig in ontvangst en bepaalde de eindstand op 3-1.



● *Ruud Gullit wordt fel op de huid gezeten door zijn Schotse bewaker Brian Irvine.*

Foto: ANP

Suvrijn en Loop naar SC Hasselt

Van onze sportredactie

HEERLEN – De Limburgse voetballers Wilbert Suvrijn en Roel Loop spelen komend seizoen voor de Belgische derde divisieclub Sportclub Hasselt. Oud-international Suvrijn werd begin dit jaar afgekeurd voor betaald voetbal; Roel Loop kwam afgelopen seizoen uit voor hoofdklasser Wilhelmina 08 uit Weert. Bij Hasselt, dat getraind wordt door David Dany, speelt reeds ex-MVV'er Hans Spilman.

Voordat Wilbert Suvrijn uit Sittard verloren ging voor het profvoetbal, verdedigde hij achtereenvolgens de kleuren van Fortuna Sittard, Roda JC en Montpellier. Bij Hasselt maakt de middenvelder zijn come-back op de grasmat na een inactiviteit van ruim anderhalf jaar.

Roel Loop (23) uit Voerendaal behoorde zes jaar tot de beloften van Roda JC. Vervolgens speelde hij twee seizoenen voor Chevremont en een jaar voor Wilhelmina 08.

„Na een jaar hoofdklasse ben ik blij, dat ik naar Hasselt kan overstappen," vertelde centrumspits Loop gisteravond. „Hasselt is een nieuwe, ideale uitdaging. Ik heb de indruk, dat deze Belgische club volgend seizoen iets van plan is."

MVV moeiteloos voorbij Vaesrade

VAESRADE – MVV voerde tegen de plaatselijke derde klasser geen verplicht nummertje op: 1-7. Halverwege de eerste helft keek Vaesrade al tegen een 0-3 achterstand aan door doelpunten van Knarren, Joordens en Roelofsen. Eenzelfde tempoversnelling was er na rust de oorzaak van dat de voorsprong door Knarren, Joordens en Dirk-Jan Derksen werd verdubbeld: 0-6. Uit een van de spaarzame Vaesrade-counters scoorde Liacci tien minuten voor tijd tegen, waarna Roelofsen de voorsprong prompt weer vergrootte: 1-7.

Fortuna met schrik vrij

NEERITTER – Ruim een uur koesterde Veritas de illusie dat het Fortuna Sittard met een blamerende nederlaag huiswaarts kon sturen.

Twee bevliegingen van Ronald Vromans deden de balans echter alsnog in het voordeel van de semi-profs doorslaan: 1-2. Veritas was in de eerste helft door een strafschop van Johan Smeets op voorsprong gekomen en kreeg tegen het in een bijzonder laag tempo en teleurstellend spelend Fortuna zelfs de beste kansen. Vrij voor Hesp en in de tweede helft Van Zwam was de angst om te scoren bij de Veritas-spelers blijkbaar zo groot, dat Fortuna van geluk mocht spreken niet op grotere achterstand te worden gezet.

Advocaat: 'Goed en dominant gevoetbald'

UTRECHT – Minstens zo belangrijk als de winst op de hobbelige grasmat in Utrecht was de bezieling en geestdrift die de ploeg van bondscoach Dick Advocaat aan de dag legde. Dat gold bijna zonder uitzondering voor de hele ploeg, maar toch in het bijzonder voor Bryan Roy, de onbetwiste uitblinker in Nieuw Galgewaard. De maker van het schitterende openingsdoelpunt was het symbool van de Oranje-vreugde en liet andermaal zien dat hij in Italië met sprongen vooruit is gegaan.

„Voor het moreel van de ploeg is dit een goede overwinning", meende Ruud Gullit naderhand. Dick Advocaat was na afloop tevreden over het spel van Gullit. „Als hij aan de bal was ging er voortdurend dreiging van hem uit. Daarom stond hij er ook".

De totaalprestatie was de bondscoach eveneens goed bevallen. „Er werd bij vlagen heel goed en dominant gevoetbald. En heel gedisciplineerd. Bij balverlies werd er compact gespeeld, we hebben vrijwel geen kans weggegeven". Andermaal werd er echter te weinig gescoord, zeker in de eerste helft. „Ik heb twee kansen gehad, daar had ik er een van moeten maken", stak Gullit de hand in eigen boezem.

Rijkaard

De blessure waarmee Frank Rijkaard kort voor de wedstrijd van het Nederlands elftal tegen Schotland afhaakte, blijkt mee te vallen. De middenvelder had last van het kapsel van de knie. Waarschijnlijk kan hij maandag weer normaal trainen.

MODERNE MEUBELEN

IN ONZE SPECIAALZAAK, LOCHT 2, VERLENGDE HEERLERBAAN

In dit interieur voegt Interstyle verschillende natuurlijke elementen samen tot een volstrekt harmonieus geheel. De struktuur van het hout blijft zichtbaar onder transparante lak. Leer laat zich zien in al zijn levendigheid.

Aktief zitkomfort. Uitgekiend ontwerp met ergonomisch gevormde lendesteun. Een tijdloos model voor probleemloos gebruik gedurende vele jaren!
2- en 2½-zitsbank leder B-kwaliteit **5750,-**

Salontafel. Zwart marmer kolom, plexi onderblad met lektuurbak, afgedekt met een plaat van helder glas. **1490,-**

SLAAPKAMERS

IN ONZE SPECIAALZAAK, HEERLERBAAN 235, HEERLEN

Een slaapkamer die in vakkringen werd bekroond om zijn flexibele karakter. De variabele mogelijkheden zijn namelijk legio! De ingehouden toepassing van kleuraksenten onderstreept het gedistingeerde karakter van een modern ontwerp met kwaliteitsuitstraling.

Ledikant, 180 x 200 cm **845,-**
Achterwand met halogeenspotjes **1235**
Nachtkastjes met laden p.st. **490**

Het programma omvat verder losse elementen als toilettafel, spiegel, kasten en ladenblokken in diverse maten. Ook verkrijgbaar in effen grafiet of alpine wit.

Ook in onze zaak Heerlerbaan.

AUPING PULLMA VELD

VEGERS MEUBELEN

Eiken klassiek	Slaapkamers	Moderne Meubelen
Honigmanstraat 47	Heerlerbaan 235	Locht 2
Heerlen	Heerlen	Kerkrade

Feesten/Partijen

Partytenten 6x3 m
vanaf ƒ 95,- per weekend



Verhuur van feestgoederen
Ganzeweide 179 Heerlen
☎ 045 - 22 22 84 Fax 045-213602

Genoten van Björk?? Moet je de Choice eens zien: NOXPOP!!

The Stones naar Landgraaf?? Slow Dice op NOXPOP.

Dulfer gemist, pak je kans bij Messaka, NOXPOP Sportpark Varenbeuk Heerlerheide.

Energie over van de Squad, raak het kwijt bij Honky Soul NOXPOP, 21.00 uur vandaag.

Bedrijven/Transacties

In centr. gel. plaats in Zd-Limburg te k. dames en heren-KAPSALON in winkelstraat, recent geh., gerenov. o.l.v. architect. Schrift. reacties VFA-Advies Postbus 926, 6200 AX Maastricht.

Precious Design, nieuwe kledinglijn van aerobic en BADMODE zoekt dealers of wederverkopers in Limburg, Duitsland en België. Vraag de folder aan: ☎ 079-617819, fax. 079-617093.

Huwelijksbureaus



Maak vrijbl. een afspraak
Ik vertel U graag, ook bij U thuis, hoe U via MENS EN RELATIE, een partner kunt vinden.
Meer dan 75% succes. Erkend AVR!
HEERLEN E.O.: 045-726539. Mevr. Luchtman.
GRATIS BROCHURE: Postbus 5050, 6401 GB Heerlen.
* Vraag ook naar onze Vivid-activiteiten *
Mens en Relatie.

MARJA SCHIKS
Partner Consult
Adviesbureau voor partnerkeuze in Zuid-Nederland, voor het Acad., HBO en goed MBO-niveau.

U hebt het druk, vrienden en hobby's, maar mist die ene partner. Gebaseerd op uw wensen en mijn ervaring, mijn intuïtie en kennis over mijn cliënten, houd ik een persoonlijke zoektocht, namens u, naar een passende partner.
Informatie: 043-255448, Postbus 272, 6200 AG Maastricht
Erkend Alg. Ver. Relatiebureaus.

CUPIDO brengt u bij elkaar! Indien gewenst reeds binnen 1 week uw eerste contact. Vraag gratis en vrijblijvend de folder aan: 03451-11486 (automatisch) of 03451-31364 (telefoniste). 24 uur per dag, 7 dagen per week. Cupido: erkend, voordelig en één van Nederlands grootste relatie-organisaties.

Baby en Kleuter

Rieten FIETSMAND ƒ 20,-; baby-uitzet ƒ 25,-; speelgoed v.a. ƒ 2,50; box ƒ 15,-; reisw. ƒ 25,-. ☎ 04493-2036.

Te k. metalen TRAPHEKJE en Storchenmühle kinderautostoel, i.g.st. Telef. 045-424045 na 18.00 uur.

WANDELWAGEN Bebe-Confort, met voetenzak, paraplu en orig. regenscherm, ƒ 250,-. Tel. 04498-57583.

Kapper/Cosm.

Te koop gevraagd VAPAZONE met kruidenreservoir. Telefoon: 045-210587.

SCHOONHEIDS-massageped.- stoelen, beursmod. Tel. 04923-66561.

Bel de Vakman

Riet- en BIEZENSTOELEN, vernieuwen ƒ 50,- per stuk, met garantie. Telefoon 043-435761 b.g.g. 646919.

Gaat U VERHUIZEN. Bel 046-377122, wij verhuizen U tegen een betaalbare prijs.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

Erkend INSTALLATEUR, de vakman op het gebied van gas, water, c.v. en sanitair. Telef. 04450-3126.

Hans LIPS voor timmer-, lood- en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Topmerk SATELIET-SCHOTEL 60cm alu. schotel 199 kanaals stereotuner, 2 GHZ syst. Nu incl. montage ƒ 599,-. Antennebouw Kochen sinds 1968. Telef. 045-441693.

INSTALLATEUR biedt zich aan voor alle voorkomende werkzaamheden betreffende gas, water, sanitair evt. loodgieterswerkzaamheden. Telef. 046-743252.

METSELAAR heeft weer ruimte voor nieuwe opdrachten tegen scherpe prijs. Tel. 06-52915882.

Wij maken BESTRATING, groot of klein. Tel. 045-708293, na 18.00 uur.

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

Computers

COMPUTER BEURS AACHEN

Duitse computer-koopjesbeurs
Voor hobbyist en zakelijke gebruiker.
PC/AMIGA/ATARI/MIDI/GAMES
Hardware, software en supplies tegen dumpprijzen.
Standhouders uit Nederland, België en Duitsland.
Eurogress-Halle, Monheimsallee 52, Aachen (Aken).
Zondag 29 mei van 11.00 tot 17.00 uur, entree ƒ 7,50.
Voor informatie: EURO-EXPO ☎ 053-328116.

Philips 286-AT met monitor, software, muis, printer, etc. Prijs ƒ 475,-. ☎ 045-712887.

AMIGA 500, 1 MB met stereo-kleurenmonitor, muis en veel software, pr. ƒ 900,-. Tel. 045-723748.

PC CDROM, software. Vraag gratis katalogus aan. Telefoon 043-647815.

Te koop Highscreen COMPUTER 486DX50 incl. 2 x 3½ en 1 x CD rom. Prijs in overleg. Telef. 045-315874.

Te k. 386 SX, 40/80 MB HD, kleurenmonitor; copieerapparaat. Tel. 045-221545.

Te koop PC Philips NMS G100 incl. monitor groen en harddisk, vr.pr. ƒ 500,-. Tel. na 18 uur 04493-1013.

CPC Kerkrade, COMPUTERS nieuw en gebruikt. Niersprinkstr. 61. Tel. 045-351588.

TV/Video

Goede kleuren TV's, zeer grote sort., met garantie va. ƒ 95,-. Meer dan 25 jaar TV Occasion Centrum GEEL, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 60,- met afst.bed. v.a. ƒ 125,- met teletekst v.a. ƒ 250,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. ☎ 045-213432.

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. ☎ 045-213879.

Foto/Film

Te koop MINOLTA 7 Xi met accessoires. Tel. 045-729996.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Huishoudelijke artikelen

Massale magazijnverkoop van duizenden apparaten.
In de Witte Hal
Met volledige garantie en service!
Koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleurenTV-video's etc. waar nieuwe, licht-beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst....
60% korting
OP = OP. Slechts enkele stuks!
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

AEG WASAUTOMAAT
LAV 610, volautomaat met 850 toeren centrifuge, kleine wasjes, RVS trommel en kuip, energiespaarprogramma's.
GEEN ƒ 1.599,- OF ƒ 1.199,- MAAR:
ƒ 999,-

BAUKNECHT KOELKAST
KVC 2833, ruime koeling van 200 liter inhoud, automatische ontdooiing, drie-sterren vriesvak van 45 liter.
GEEN ƒ 1.098,- OF ƒ 899,- MAAR:
ƒ 699,-

ZANKER DIEPVRIES
GS 125, ruime diepvrieskast, vier lades, regelbare thermostaat, snelvriesschakelaar.
GEEN ƒ 1.099,- OF ƒ 699,- MAAR:
ƒ 499,-

WHIRLPOOL/PHILIPS MAGNETRON
AVM 760, 32 liter inhoud, 850 Watt, 10 vermogensstanden, geschikt voor twee borden, digitaal.
GEEN ƒ 995,- OF ƒ 599,- MAAR:
ƒ 299,-

KENWOOD MIDISET
UD 300, 2x 45 Watt versterker, dubbel cassettedeck met autoreverse, digitale tuner met voorkeuzezenders, programmeerbare CD.
GEEN ƒ 1.498,- OF ƒ 1.099,- MAAR:
ƒ 699,-

JVC VERSTERKER
AX-R 437 TN, 2x 40 Watt vermogen, diverse aansluitpunten, 4 boxen aan te sluiten, CD-direct aansluiting.
GEEN ƒ 769,- OF ƒ 499,- MAAR:
ƒ 199,-

GRUNDIG VIDEORECORDER
GV 201 PDC, inclusief afstandsbediening, stilstaand beeld, programmeerbaar tot 8 programma's, PDC.
GEEN ƒ 1.099,- OF ƒ 899,- MAAR:
ƒ 599,-

PHILIPS KTV
17 AA 3342, inclusief afstandsbediening, 42 cm. beeld, 60 voorkeuzezenders, automatische zenderzoeker.
GEEN ƒ 999,- OF ƒ 799,- MAAR:
ƒ 599,-

WITTE HAL
SITTARD, Bergerweg 51-53, telef. 046-518162.
HEERLEN, Heerlerbaan 273, telef. 045-426842.
MAASTRICHT, Scharnerweg 66-70, telef. 043-633162.

IJSK., gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Te koop KOEL/VRIESCOMBINATIE Bosch Electronic, 2 jaar oud, kl. bruin. Tel. 045-255578.

Telecommunicatie

Te koop PORTABLE telefoon, pocket-line 8100, 6 mnd. oud, vr.pr. ƒ 975,-. Pl. 2 protofoons. ☎ 045-274149.

Kunst en Antiek

Open huis
Ook dit jaar bent u van harte welkom tijdens om onze gehele collectie Antiek te komen bezichtigen tijdens ons OPEN HUIS van zaterdag 28 mei t/m zondag 12 juni a.s.
Wij zijn vooral gespecialiseerd in mahonie, noten en eiken stijlmeubelen en alle typen klokken.
Schäfer Antiek
Eindhovenseweg 27, Waalre. Nederl. Tel. 04904-14802
Openingstijden: ma./zat. 10.00-17.00 u. Zondags gesloten.

De mooiste grenen en eiken keus volgens VT-Wonen en Ariadne vindt u bij
Interart Antiek Simpelveld.
Irmstraat 64, ☎ 045-443161. Eigen restauratie en logerij. Maandag gesloten, donderdag koopavond.

Grote ANTIEKSHOW in mei bij Wijshoff Antiques, elke dond., vrijd. en zaterd. geopend. Op 2000 m2 bieden wij u een grote keuze aan in antieke meubels, klokken en kachels etc. Amstenraderweg 9, Hoensbroek-centrum. Telef. 045-211976.

Te koop eiken ROLBURO uit Grootmoeders tijd, i.z.g.st. Telefoon: 045-211536.

Antiek SIMONS gespecialiseerd in noten, grenen, eiken antieke meubelen, lampen, klokken enz. Dorpstraat 45A, Nuth (in het centrum t.o. kerk). ☎ 045-243437. Een begrip voor de regio!

Te koop antieke strakke eiken 2-deurs BOERENKAST ƒ 750,-. Tel. 045-445227.

Te koop prachtige antieke GODSLAMP, koper/brons met engelen, prijs ƒ 1.950,-. Telefoon: 045-222530.

Komt U eens vrijblijvend kijken naar onze enorme collectie ANTIEK o.a.: kasten, tafels, stoelen, klokken, brons, koper, tin enz. Wim Scheepers, Panheelderweg 28, Heel. Tel. 04747-1593. Iedere dag geopend.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Muziek

Accordeons
Te k. diverse merken zowel Knop als Klavier.
Tel. 045-410733.

Te koop GITAAR Ovation, made in New Hardford USA. Tel. 077-871430.

Te koop FENDER Stratocaster limited edition '82. Telefoon: 045-426766.

Te k. mnd. TOP-40 c.d., chartbusters meer c.d.'s korting. Reserv. schrift. aan C. Hoogeveen, Postb. 211, 6461 CP Kerkrade. Ook v. info. Voldoende frankeren, vermeld naam, adres, tel.nr. Sluit een postz. v. 80 ct. bij.

Te koop ROLAND W30 Workstation met SCSI/harddisk en prof. sounds/KORG Wavestation AD/EV-geluidsboxen/Roland GP16 git. eff. en git. synth. GR50/MESA BOOGIE MK3 git.verst., alle optie's. Inl. 045-324651.

Op zoek naar showverlichting? Kom dan naar HIGHLITE en bezoek onze showroom. Zaterdag open van 10.00 tot 16.00 uur. Highlite International, Kissel 47 Heerlen. Tel. 045-729500.

Te k. Disc-Jockey INSTALLATIE incl. licht, CD-'sen aanhangwagen, alles los verkrijgb. Tel. 046-375792.

In en om de tuin

Unieke tuindecoraties
Bloembakken, tuinbeelden, fonteinen, spuitfiguren, kabouters, dierfiguren.
Galerie Schoonbroodt Droomkasteel
Ganzeweide 115, Heerlen-Noord.
Tel. 045-211676 - Ingang bij de olifanten.

Peukens Beek
Hoolstr. 62A
Graszoden ƒ 3,50 per m2.
Bielzen 2 m. ƒ 26,-.
Bielzen 2.50 m. ƒ 32,50.
Maaskeien 0,15 per kg.
Vijverfolie ƒ 5,- per m2.
Siertuinbemesting ƒ 50,-/m3.
Cobbelstones ƒ 30,- per m2.
Ma. t/m vr. 13.00 tot 18.30 u.
Zaterdag v. 9.00 tot 16.00 u.
☎ 046-375189.

KWEKERIJ Persoon-Ramakers. Geraniums, fuchsia's, ƒ 1,50, stammargrieten ƒ 7,50, stamfuchsia's ƒ 7,50, perkplanten ƒ 0,25. Haverterstraat 52, Koningsbosch. Telef. 04743-2380.

ACTIE! Blokhut 260x200 ƒ 1.310,-; planken toogscherm 180x180 ƒ 99,-; vijverbruggen va. ƒ 230,-; pergola's etc. Ook in hardhout! Impreg Tuinhout B.V. In de Cramer 18, Hrl. Tel. 717733.

Te k. Gas- HOUTSKOOL-BARBEQUES, Reker Kachels, Kluis 28, Geleen, telef. 046-740785.

KINDERKOPPEN, alle soorten aanzienlijk goedkoper dan in Ned. Zutendaal. Telef. 00-32.89611290.

ZITMAAIER 1½ jr. nw.pr. ƒ 3.200,- vr.pr. ƒ 1.850,-; Atco kooimaaier ƒ 350,-. Telefoon 04404-2257.

Te koop 2 HANDGRASMAAIERS samen ƒ 75,-. Telefoon 045-251911.

DOMPELPOMPEN voor kelders en vijvers, 7.000 liter per uur, 220 V, ƒ 225,-. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Komo-keur geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen. Tuinhuisjes, vlonderplanken. Houthandel Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Telef. 04458-1982.

TUINDECORATIES: sierbestrating, boomschors, zand, grind, cement, keien, natuurstenen, tuinschermen, tuinhout, plantenbakken, bielzen, palissaden, etc.Veel keus! Scherpe prijs! Cremers BV, Valkweg 32-Industrieterr. Abd.-bosch Landgraaf. Tel. 045-312127.

Winkel & Kantoor

Kantoormeubelen
TEGEN FABRIEKSPRIJZEN
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen o.a: brandkasten, dossierkasten, tekentafels, flip-overs, whiteborden enz. enz.
NERGENS GOEDKOPER !!!
Inruil inventaris: palletstelling, magazijnstelling, burokasten, burostoelen, buro's enz. enz. Alles tegen kostprijs.
ALLES UIT VOORRAAD !!!
Voor de goedkoopste met de meeste service naar de grootste van Zuid-Nederland: Rockmart KANTOORMEUBELEN. Kissel 46a, Heerlen. ☎ 045-723142, geopend van ma. t/m vr. 09.00-18.00 uur, za. 10.00-16.00 uur.

Kassa's, weegschalen en copiers IN DE AANBIEDING
tevens kantoormeubelen en -machines
Nieuw - Occasion - Koop - Lease - Huur
Roltex, ALLES voor winkel & kantoor. Daelderweg 25, bedr.terrein Horsel Nuth. Tel. 045-242880. Fax 045-241690. Open: ma.-vr. 8.30-17.30 u. Do. tot 21.00 u.

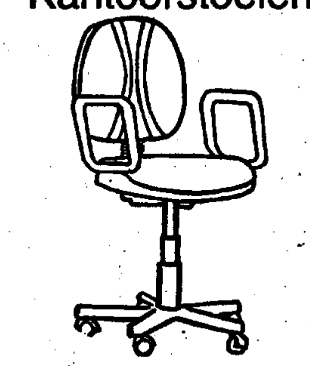
Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-
Tevens ook verkoop van Type-machines, Rekenmachines, Kasregisters, Telefax. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Telef. 045-443961.

Ter overname groot FITNESS-CENTER gelegen op toplocatie in de Oost. Mijnstreek. Overnameprijs incl. moderne app. en kantine, ƒ 48.000,-. Zender cont. onh. te wenden: Jusio en Partners, tel. 046-512410, Postbus 676, 6130 AR Sittard.

Te koop ongekoeld VERKOOPMEUBEL / toonbank, i.v.m. opheffing zaak, kl. wit met glasvitrines, 3.80 x 0.87 x 1.26 m. Tel. 045-740483 of 327895.

Te k. VIDEOTHEEK (230m), 3.000 films, 100 SEGA spellen. ☎ 046-360071 na 14.00u.

Aanbieding
Kantoorstoelen



vb. Rock II Za ƒ 165,-
Armleggers ƒ 50,-
Steeds 5000 stuks op voorraad, tegen fabrieksprijzen
Rockmart
kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

Te koop stalen of houten LEGBORDSTELLING, nw. uit voorraad! Hoogtes van 2 tot 3 mtr, diepte van 30 tot 80 cm. incl. 5 legborden p. mtr. v.a. ƒ 120,-. Rockmart Kantoormeubelen Kissel 46 A, Heerlen. ☎ 045-723142.

Ter overn. aangeb. leuke CADEAUSHOP in Kerkrade mog. m.i.v. 1-7-'94, huur ƒ 600,- p.mnd., invent. n.o.t.k. Br.o.nr. B-05544, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Hrl.

Ter overname aangeboden compleet ingericht goedlopend FITNESS CENTRUM, in westelijke mijnstreek, zeer gunstige ligging (A-lokatie). Br.o.nr. B-05545, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven ☎ 040-457080. Discrete verzilvering van waardepapieren aan toonder. Advies voor discreet sparen in verband met EG-maatregelen. Boschdijk 363.

Ter overname aangeboden goedlopend CAFÉ. Br.o.nr. B-05541, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop Sharp KOPIEERMACHINE plus doc. feed plus sorter. 046-741015.

KOELTOONBANK, koelvriescel, koelvrieskast, cuter, weegschaal, snijmachine en menger. ☎ 045-213477 of 06-5298937.

Te koop 2e hands DOSIERKASTEN, 4 ladig, ƒ 200,-. Telef. 046-741015.

Woningruil

Heerlen-Z. aangeb. riante 3-kamerflat ruilen tegen 3 k. flat in BRUNSSUM, liefst Brs.-Nrd. Tel. 045-252987.

Te ruil mooi ruim APPARTEMENT aan rand v.d. heide, of ruime flat te Brunssum tegen eengezinswoning te Brunssum. Tel. 045-252364.

Diversen

TRADERS City Bazaar, de plek waar u moet zijn voor de inrichting van uw hele huis. Goede kwaliteit meubels tegen lage prijs (bezorgen mog.). Heggenstr. 16, Maastricht. 043-210830.

Te k. geelgouden ALLIANCE ring met 27 briljantjes. Telefoon: 045-422686.

Te k. BILJART + toebehoren en ovalen noten salontafel, pr.n.o.t.k. Telef. 045-326528.

Te koop zware BRANDKAST en aluminium profielen. Telef.045-225532.

APPARATUUR fysiotherapie te k. ☎ 00-32.89755152 na 20 uur of 043-685224 v.m.

Te koop AUTOTEL. ATF 2 Benelux portabel plus inbouw. Tel. 046-741015.

Verkregen uit FAILLISEMENTEN en partijen nieuwe en beschad. deuren v.a. ƒ 40,-; dakleer (Rubberroid) A + B keus v.a. ƒ 20,- t/m ƒ 65,- p. 10 m.; laminaat parket topkwal. A + B keus ƒ 20,- t/m ƒ 40,- p.m2; Monica draad geplastif. v.a. 1x25 m. ƒ 75,- enz.; volière draad geplastif. vierk. kl. maas, 0.50x25 m., ƒ 65,-; kuikengaas geplastif., kl. maas, 1x25 m. ƒ 75,- verz. ƒ 55,-; schapengaas verz. 0.78x50 m. ƒ 50,- enz., enz. Zolang de voorraad strekt. Rennemigerveldweg 70 A, Heerlen, ☎ 045-729710.

Te k. 2x A4 OFFSETPERS, Océ 2110, z.g.a.n., nu met gratis plaatsmaker, perfect voor vereniging of parochiehuis. Tel. 077-871430.

Te k. camping KOELBOX op gas/electra 12V ƒ 70,-; bak/grill oven Moulinex ƒ 60,-. Tel. 045-317371.

Akai versterker z.g.a.n.; Sony equalizer nieuw; 4 Boze luidsprekerboxen; 1 Godin potkachel rond. 045-454253.

Vakkundige REPARATIES aan horloges en klokken. Gedipl. Horloger- Juwelier Hugo Verhoeven, Kerkplein 32 Voerendaal. 045-750850.

Braderieën/Markten

EETHOEKEN, div. stijlen. eethoeken; biedermeier, barok, lodewijk en modern v.a. ƒ 195,-; clubs in rundl. v.a. ƒ 95,-; pracht. stijlkasten in noten eiken en mahoniehout, ook pracht antieke stukken spotgoedk. Ook inruilen mogelijk. Betaling binnen 6 mnd.is contant. De snuffelhal, Oude Maastrichterweg 27, Geleen (deze weg loopt parallel met Rijksweg Noord, let op videotheek de kijkdoos, daarachter is de hal).

Zonnebank/-he

Zonnecentrum VIVI: koop hemels v.a. Nu 24 lamps co voor ƒ 2.995,-. Verh weken v.a. ƒ 150,-. kuren, 10 keer voor Stanleystr. 2, Heerlerh 045-214628.

Nu halen, na de V betalen! 10-Lamps hemel, compleet ƒ 795,-. Zonnehe huur met bezorgen, voor ƒ 175,-; 6 weke ƒ 275,-. groothand trum AU SOLEIL BV, 38, Kerkrade. ☎ 045-46

Sla nu uw slag! Su prijzen! GOERGEN hemels. De grootste vak-speciaalzaak in gio. Alles met 3 jaar g Uit voorraad le Rijksweg Noord 97, Telef. 046-583002 pand Smeco t.o. zie bij tankstation).

Reparaties

DIEPVRIES- en koe paraties, zonder vo ten. ☎ 046-745230. binnen 24 uur met garant

SATELIET-PROBLEMEN Antennebouw Kochen. 045-441693.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en Vroko 045-441566/46165

VAKKUNDIGE rep van alle merken was automaten. 04405-2148.

Te koop gevr

Wij betalen de hoogst voor al uw oude MET Gebr. Swinkels, Beite Heerlen. 045-422025.

Voor Piccolo's zie verder pagina 3

OPRUIMING
IS NIET HET GOEDE WOORD

MUZIEKHUIS GUUS ARONS BV moet wat kwijt. Dat is hieronder zeer duidelijk.
Waarom? Muziekhuis Guus Arons demonstreert en gebruikt voor demonstratiedoeleinden dive se muziekinstrumenten. Deze demonstratie- en inruilinstrumenten bieden wij nu aan.

2 weken zal deze actie duren voor lage prijzen. In enkele gevallen zijn meerdere exemplar aanwezig. Wie het eerst komt ...

ORGELS

Yamaha	B-35n	O	3295	1250
Yamaha	FE-50	O	7450	2750
Yamaha	EL-60	N	15990	12500
Yamaha	EL-15	N	5990	4990
Eminent	1500	O	12000	1990
Eminent	F 225	O	9990	3500
Technics	E 55	O	14990	3995
Technics	U 90	O	19990	5990
Riha-Orchestra		O	17990	2995
Eminent	T-250	O	5990	1495
Böhm				1495
Wersi	Omega	O		2250
Hammond B +	box	O		p.o.a.
Yamaha HX-1 +	boxen	KA 30		p.o.a.

SYNTHESIZERS

Korg	05-RW	N	1760
Korg	X-3	N	4350
Korg	01-W/FD	N	6235
Korg	I-3	N	6235
Korg	I-32	N	8235
Roland-Sampler	W-30	O	2695
Roland	JV-35	N	2940
Roland	JV-80 4750	N	3550
Roland	JV-90	N	4350
Roland	JV-1000	N	5600
Yamaha	SY-99	N	6800

PIANO'S en VLEUGELS

Lindner	O	2250
Adam	O	2750
Normimelle	O	3250
Hertman	O	4250
Eisenberg	O	4250
Zimmerman 3x	O	4750
Rosler	O	4750
Hupfeld 2x	O	4500
Nema	O	6750
Ibach D-110	O	9500
Schimmel 118T	O	10900
Kimble	N	10990
Yamaha U 1 a	O	10000
Feurich	N	18990
Yamaha SU 131 handmade	O	16990
Ibach	N	24835
Ibach	N	25995

VLEUGELS

Aug. Forster	O	8200
Yamaha C1 H	N	19990
Schimmel 174 T	D	34900
Schimmel 208 T	D	41900

KEYBOARDS

Yamaha	Psr 8	O	299
Yamaha	Psr 75	N	299
Yamaha	Psr 150	N	595
Yamaha	Psr 36	O	795
Yamaha	Psr 210	N	775
Yamaha	Psr 60	O	895
Yamaha	Psr 310	N	1045
Yamaha	Psr 410	N	1420
Yamaha	Psr 6100 2x	N	795
Yamaha	Psr 510	N	1835
Yamaha	Psr 1700	N	2495
Yamaha	Psr 2700	N	3495
Yamaha	Psr 6700	O	3495
Technics	KN 220		990
Roland	E 20	O	1290

DIGITALE PIANO'S

Yamaha Clav.	YPR-30	0	990
Kurzweil	M 3		5900
Roland	KR 500	D	3990
Roland	KR 650	N	7400
Roland	KR 4500	N	10300
Roland	HP 1300 e	N	3450
Roland	EP 9 e	N	2900
Yamaha Clav.	CLP 124	N	8740
Yamaha Clav.	CVP 85a	N	9595
Yamaha Clav.	CLP 87a	N	11795

Prijzen onder voorbehoud, zolang de voorraad strekt.
N = nieuw D = demonstratiemodel O = occasion
Financiering mogelijk vanaf ƒ 35,- per maand

Muziekhuis Guus Arons bv
Honigmanstraat 5-7-9, Heerlen-Centrum
hoek Promenade-Honigmanstraat
tel. 045-717155



...ijzigingen ...mateurvoetbal

...RLEN – Het bekerduel tus... ...Volharding en Heerlen Sport ...t niet morgen, maar vandaag ...vang 18.00 uur) plaats. Bo... ...en zijn de aanvangstijden ...en aantal wedstrijden in de ...mpetitie gewijzigd. De ...Heilust-FC Gracht (vierde ...e C) en Groene Ster-Vaesra... ...derde klasse B) beginnen ...en om 16.30 uur. Witten... ...en FCV (tweede klasse B) ...en morgen om 18.00 uur af, ...lo-Bevo (vierde klasse G) ...om 19.00 uur. Tenslotte is ...edstrijd Victoria-Crescentia ...de klasse F) verplaatst naar ...aag, aanvang 18.00 uur.

...ssure Blind ...t mee

...ECHT – Danny Blind blijft ...uitmaken van de selectie ...het Nederlands elftal. Foto's ...n gisteren uit dat de blessu... ...n de lies van de verdediger ...valt. Er is geen sprake van ...spierscheuring, wel van een ...e verrekking.

...d staakte donderdagochtend ...raining. Bij het spelen van ...partijtje raakte hij plotseling ...esseerd. Aanvankelijk be... ...d de vrees dat hij langdurig ...de roulatie zou zijn en moge... ...de wereldtitelstrijd ging mis...

...olfkamp tweede ...Triptique

...DRIMONT – De Nederland... ...mateurwielrenner Jos Wolf... ...p is gisteren als tweede ge... ...igd in de eerste etappe van ...Triptique Ardennais, die in ...stricht van start ging. Wolf... ...p werd in de Waalse finish... ...ts Andrimont door de Belgi... ...veteraan Jean-Michel ...nister (34) geklopt. In de ...groep, die bij het ingaan van ...twee plaatselijke omlopen ...elk 16 kilometer in Andri... ...ontstond, zat ook Cees ...renhout van de nationale se... ...ie. Moerenhout eindigde met ...conden achterstand als vier... ...Van de Limburgse vertegen... ...rdigers viel niemand in de ...en. Clubteams van TWC ...ndslaster, WC Bergklimmers ...TWC Midden-Limburg zijn ...de partij in de Triptique Ar... ...nais.

...len kampioen

...NHEM – Baer Selen en Mark ...Breemen zijn gisteren natio... ...kampioen zweefvliegen ...orden. Selen zegevierde op ...nationaal zweefvliegcentrum ...et bij Arnhem in de stan... ...ndklasse, Van Breemen was ...beste in de 15 meter-klasse. ...NK bestond uit vier wed... ...ddagen. Tweevoudig wereld... ...pioen Selen bleef met 2695 ...ten ruim 400 punten voor op ...c Borgmann. Hein Romeijn ...d derde.

...ascimento bijna ...nd met Sporting

...RKRADE – David Nasci... ...nto speelt vrijwel zeker in het ...uwe seizoen voor Sporting ...sabon. De Portugese verdedi... ...van Roda JC is vrijwel rond ...t de topclub uit zijn geboorte... ...d. Roda vraagt een half mil... ...n gulden voor Nasimento, die ...e jaar geleden voor amper 35 ...lle van RKC overgenomen ...rd.

sport op tv

...ANDAAG
...-17.23 Ned 3: Studio sport: wielren... ...n (Ronde van Italië), tennis (Roland ...rros) en een samenvatting van de vol... ...ybalwedstrijd Nederland-Duitsland.
...-19.05 Dld 1: Sport extra: tennis, ...en Franse Kampioenschappen vanaf ...oland Garros (Parijs).
...-11.30 Dld 2: Pfiff-extra: sportpro... ...mma voor de jeugd.
...-17.00 Dld 3: Sport 3 extra.
...-18.40 RTL 5: Sport: WK voetbal.
...-18.48 Ned 2: Sportjournaal.
...-22.50 Ned 3: Studio sport.
...-22.45 BRT 1: Sport op zaterdag.
...-07.55 Dld 1: Sport extra: tennis, ...en Franse Kampioenschappen.

...ORGEN
...-12.50 Ned 2: Open Franse tennis... ...mpioenschappen.
...-17.00 RTL 5: Sport: auto- en mo... ...rsport.
...-17.45 Dld 2: Sport extra: tennis: ...en Franse Kampioenschappen vanaf ...oland Garros (Parijs).
...-17.53 Ned 3: Open Franse tennis... ...mpioenschappen.
...-18.00 RTL 5: WK Voetbal '94: ac... ...eel programma over de wereldkam... ...oenschappen.
...-19.58 Dld 1: Sport extra: voetbal, ...itsland-Ierland.
...-18.40 RTL 5: Major League base... ...ll: Amerikaans honkbal.
...-20.15 Ned 3: Studio Sport.
...-19.00 Dld 3: Sport im Westen.
...-19.10 Dld 3: Sport aus dem Rhein... ...d und Westfalen.
...-21.00 RTL 5: Autosport: Indy 500 ...dianapolis.
...-20.15 BRT 1: Sportweekend.
...-22.30 Dld 2: Sport am Sonntag: ...t o.a. tennis (Open Franse Kampioen... ...happen) en voetbal (Duitsland-Ier... ...d).
...-00.15 RTL 5: Autosport: samen... ...ting GP Formule 1 Spanje.
...-02.10 RTL Television: Autosport: ...menvatting van de GP van Spanje ...or Formule 1-wagens.
...-05.15 Dld 2: Sport extra: tennis, ...menvatting van de Open Franse Kam... ...oenschappen vanaf Roland Garros ...rijs).

Van onze sportredactie

Dhaulagiri (8.167 meter) onbereikbaar

Bart Vos weggeblazen

KATHMANDU/HEERLEN – Bart Vos is er niet in geslaagd de top van de 8.167 meter hoge Dhaulagiri te bereiken. De 42-jarige alpinist uit Eemnes die in 1984 als eerste Nederlander de Mount Everest beklom, werd met zijn tent en complete uitrusting van de berg geblazen. Omdat hij een paar dagen eerder ook al was meegesleurd door een lawine, zag hij af van verdere pogingen. Het is een mirakel dat hij het avontuur overleefde, want hij was gedurende een aantal weken verstoken van elk contact met de buitenwereld.

Bart Vos had de Himalayareus, een van de veertien achtduizenders, solo willen bedwingen en bovendien zonder gebruik te maken van kunstmatige zuurstof. De eenmansexpeditie die net als zijn geslaagde trip naar de Cho Oyu (8.201 meter) in 1987 op touw was gezet door het bureau Alpinisme Sport Promotion van Valkenburger Frans Vermeulen, stond onder slecht gesternte. Door miserabele weersomstandigheden, sneeuwval en loeiende storm stagneerde de voortgang soms dagenlang.

Bij zijn eerste poging arriveerde hij op een hoogte van zevenduizend meter. Daar werd hij gegrepen door een lawine die hem honderd meter meenam. Hij daalde af naar het basiskamp om op beter weer te wachten.

De hernieuwde aanval strandde in het tussenkamp op vijfduizend meter, waar de verslechterende condities hem bijna een week lang vasthielden. Een vlak bij zijn bivaktent-je neerstortende serac (ijstoren) boorde de laatste illusies de grond in. Het gevaarte veroorzaakte zó veel luchtverplaatsing dat Vos met zijn hele hebben en houden over een afstand van vijftig meter door de lucht zeilde.

Gehinderd door gapende gletsjerspleten en voortdurend lawinegevaar bereikte hij ten koste van grote inspanning heelhuids het basiskamp. Vandaag keert de solist terug in Nederland. Zonder berg, maar gezond van lijf en leden.

Haarhuis, Krajicek en Oremans uitgeschakeld in Parijs

Eltingh enige lichtpuntje

PARIJS – Er zijn van die dagen dat de nummer 226 zich de nummer een van de wereld voelt. Sterk en niet kapot te krijgen. Richard Krajicek liep gisteren tegen zo eentje op. Hij werd uitgeschakeld voordat hijzelf zijn ware kracht kon meten met de echte nummer een van de wereld.

Paul Haarhuis deed dat wel, maar hij struikelde al over de drempel toen hij op audiëntie ging bij Pete Sampras. Ook Miriam Oremans speelde zwakker dan van haar werd verwacht. Als gevolg van dit alles kreeg de eerste vrijdag van Parijs voor het Nederlands contingent een zwart randje.

Het enige lichtpuntje was dat Jacco Eltingh met 7-6 (8-6) 7-6 (7-4) 2-6 6-3 won van Daniel Vacek en na Melbourne 1991 voor de tweede keer doordrong tot de laatste zestien van een Grand Slam-toernooi.

Voor Krajicek kwam de uitschakeling niet als een schok. Sinds zijn comeback op het circuit heeft hij zich geen specifieke doelen gesteld. Ook al omdat hij diep in zijn hart geweten moet hebben dat een herhaling van de prestatie van vorig jaar, toen hij de halve finales bereikte, er niet in zat.

Maar dat een zekere Mikael Tillström hem de weg naar de achtste finales van Parijs zou versperren, had hij niet kunnen dromen. Hij kende de Zweed niet eens.
Zo nu en dan haalden Krajiceks opslagen een vaart van tegen de tweehonderd kilometer, maar zijn Zweedse tegenstander leek wel over een interne radar te beschikken en sloeg alles terug. Zelfs toen de Nederlander niet meer langs, maar door hem heen probeerde te slaan. Een belangrijk moment deed zich voor bij een voorsprong van 6-5 in de eerste set. Krajicek probeerde te forceren, maar werd gepasseerd. Het was in feite zijn laatste kans op een doorbraak. Tillström won de tiebreak met 7-4 en stormde door naar 7-6 6-2 6-3.

Krajicek nam de nederlaag filosofisch op. „Soms ga je een innerlijk gevecht aan, waarbij het je niet lukt het niveau omhoog te krikken. Ik bewoog eenvoudig niet goed genoeg."

Hoe het voelt als schietschijf voor „Pistolen Pete" te fungeren, ondervond Paul Haarhuis op het centrecourt (6-1 6-4 6-1). Haarhuis: „Ik heb voor mijn gevoel niet slecht gespeeld, maar ik kwam toch een paar maatjes te kort. Vooral zijn service en backhand waren nog sterker dan ik had verwacht."

Eltingh, die zelf al tweemaal van Sampras heeft gewonnen, demonstreert in Parijs zijn grote vorm. Hij blijft op eerste en tweede service naar voren gaan. Het maakt niet uit wie er tegenover hem staat. Tegen Daniel Vacek was het buigen of breken. Pas in het begin van de vierde set kon Eltingh een doorbraak forceren. Hij stond toen al op 2-1 omdat hij zich in de tiebreaks meer doortastend had getoond: 8-6 en 7-4. Hij treft in de vierde ronde de als vierde geplaatste Andrei Medvedev.

Miriam Oremans tenslotte liet een vrije doortocht naar de laatste acht onbenut. Na een goed begin bleek zij over veel te weinig sprintkracht te beschikken om de Oostenrijkse Petra Ritter (103 op de ranglijst) er definitief onder te houden: 6-4 2-6 1-6.



● Jacco Eltingh bedankt het publiek op Roland Garros na zijn overwinning tegen de Tsjech Vacek. Foto: ANP

Boycot Formule 1 afgewend

BARCELONA – De boycot is voorlopig afgewend, maar de crisis in de Formule I is nog lang niet bezworen. De messen zijn geslepen, ondanks de dood van Ayrton Senna en Roland Ratzenberger begin deze maand in Imola en het ernstige ongeluk van Karl Wendlinger twee weken geleden in Monaco.

Gisteren hing op het circuit van Catalunya, waar morgen de Grand Prix van Spanje wordt gehouden, geruime tijd een staking van de coureurs in de lucht. De teams eisen meer inspraak in de maatregelen die de Internationale Automobiel Federatie (FIA) heeft afgekondigd.

De voorzitter van de FIA, Max Mosley, werd gistermorgen zwaar onder druk gezet. Op initiatief van manager Flavio Briatore van Benetton-Ford weigerde het gros van de topteams aanvankelijk deel te nemen aan de vrije trainingen. Pas één uur voor het begin van de kwalificatietrainingen besloten zij toch in actie te komen. Dat gebeurde nadat Mosley had toegezegd dat de volgende veranderingen aan de Formule I-bolides pas in Frankrijk op 2 juli dienen te zijn uitgevoerd en niet al over twee weken in Canada.

Vervroegd einde voor Graef

VENLO – Maurice Graef komt in de nacompetitie niet meer in actie voor VVV. De 24-jarige centrumspits van de Venlonaren laat de laatste twee duels van de na-competitie schieten. VVV wordt gaan omdat hij al geruime tijd problemen heeft met zijn rechterknie.

Gène Hanssen is nog een duel geschorst. Driessen keert na zijn schorsing terug in het VVV-team dat morgen om 18.00 uur in De Koel zijn voorlaatste wedstrijd speelt tegen De Graafschap.

Opstelling: Roox, Smits, Polman, Spee, Janfada, Verberne, Driessen, Van der Meer, Vincent, Van Leenders, Laros.

Programma nacompetitie

Groep A
Morgen, 18.00 uur:
AZ-Telstar
RKC-ADO Den Haag

Stand:

AZ	4	2	1	1	5	10- 5
RKC	4	2	1	1	5	9- 5
ADO Den Haag	4	2	0	2	4	4- 7
Telstar	4	1	0	3	2	5-11

Groep B
Morgen, 18.00 uur:
NEC-Heracles
VVV-De Graafschap

Stand:

NEC	4	4	0	0	8	9- 2
Heracles	4	2	0	2	4	8- 7
VVV	4	1	0	3	2	5- 8
De Graafschap	4	1	0	3	2	6-11

OSSENDRECHT – Henk Vogels maakt de verwachtingen waar. In de individuele tijdrit reed de gestrafte favoriet voor de eindzege in Olympia's Ronde al zijn concurrenten op ruim een minuut achterstand. Met nog twee etappes heeft de Australiër met Nederlandse vader de paarse leiderstrui stevig om de schouders. Limburger Pascal Appeldoorn verspeelde zijn riante positie in het klassement. De renner uit Velden

Vogels stevig in zadel

reed een slechte tijdrit en duikelde in de totaalstand van de derde naar de 15e plaats, met een achterstand van 5 minuten en 53 seconden op Vogels.

De ochtendetappe werd gewonnen door Niels Boogaard. De Italiaan Colombo, eerder winnaar van de proloog, zette met 39 minuten en 47 seconden de snelste tijd in de individuele ronde door Ossendrecht neer.

De klassementsleider was zeer gespannen voor de start van zijn tijdrit. Hij heeft al de hele week last van verkoudheid en koorts. Na zijn goede tijd in de race tegen de klok was de Australiër nog niet zeker van de eindoverwinning. „De koers is pas gedaan als ik zondag in de paarse trui op het erepodium ga. In twee etappes kan natuurlijk nog heel wat gebeuren."

De Nederlandse ploegen werken echter niet goed samen. Dat werkt al de hele week in het voordeel van Vogels.

„Een buitenlander krijgt dan alle gelegenheid te winnen. Het zou mooi zijn als ik dat nu in Nederland zou kunnen doen."

sport in cijfers

WIELRENNEN

Ronde van Italië. Zesde etappe, Potenza-Caserta: 1. Saligari 215 km 5.39.38 (37,982 km/u, 0.12 tijdvergoeding), 2. Ghirotto z.t. (0.08), 3. Imboden z.t. (0.04), 4. Gotti, 5. Faresin, 6. Pierobon 3.01, 7. Abdoesjaparov, 8. Di Basco, 9. Bartoli, 10. Svorada, 11. Baldato, 12. Lombardi, 13. Fontanelli, 14. Fidanza 15. Spruch, 83. Nijboer. Algemeen klassement: 1. Berzin 27.45.03, 2. Bugno 0.57, 3. De Las Cuevas 1.00, 4. Indurain 1.05, 5. Belli 1.26, 6. Giovanetti 1.31, 7. Della Santa 1.32, 8. Pellicciolí 1.36, 9. Pantani 1.43, 10. Hampsten 1.53, 11. Tonkov 2.01, 12. Casagrande 2.07, 13. Podenzana 3.14, 14. Rebellin 3.23, 15. Argentin z.t, 125. Nijboer 31.29.
Hofbräu Cup. Derde etappe Circuit Stuttgart: 1. Peron 201 km 5.37.55, 2. Gianetti 1.08, 3. Boscardin 1.34, 10. Van Aert z.t. Algemeen klassement: 1. Aldag 9.35.44, 2. Peron 1.05, 3. Serpellini 1.30, 10. Van Aert 3.13.
Triptique Ardennais: eerste etappe Maastricht-Andrimont: 1. Thimister 144 km in 3.32 uur; 2. Wolfkamp op 1 sec; 3. Pedersen op 2 sec; 4. Moerenhout op 7; 5. Demaret op 10 sec; 11. Reinerink op 53; 16. Withag; 17. De Poel op 1.16 min.; 21. V.d. Meulenhof 1.26; 27. Bouwmans 1.42; 43. Delahaye op 1.52; 46. V.d. Leeuw op 1.52; 54. V.d. Heyden; 60 Cox 1.52; 69. Peeters; 72. Sathof; 80. Vranken 2.45; 84. Vos 8.21; 90. Frey 20.20; 91. De Loo op 20.25; 82. Hofstee; 83. Görtzen; 96. V.d. Wal; 98. E. Vereeken op 29 min.

Olympia's Ronde, achtste etappe, Harmelen-Ossendrecht: 1. Boogaard 169 km in 3.47.02, 2. Compas, 3. Appeldoorn, 4. Zuijderwijk, 5. Godert de Leeuw, 6. Van der Wolf, 7. Kroes, 8. Pankov, 9. Lenting, 10. Dekker, 11. Jan de Leeuw, 12. Froeling, 13. Konings, 14. Vinke, 15. Den Braber. Algemeen klassement: 1. Vogels 29.34.15, 2. Godert de Leeuw 1.18, 3. Appeldoorn 1.46, 4. Vegt 1.50, 5. Engels 1.58, 6. Duyn 2.00 7. De Jongh 2.11, 8. Theus 2.13, 9. Touz 2.39, 10. Vierhouten 2.41, 11. Contri 2.43, 12. Zuijderwijk 2.50, 13. Compas 2.57, 14. Van der Helm 2.58, 15. Luppes 3.08.
Individuele tijdrit, Ossendrecht - Ossendrecht: 1. Colombo 31,6 km in 39.47 47.654 km/pu, 2. Vogels 0.47, 3. Lehmann 0.51, 4. Gutte 1.09, 5. Contri 1.11, 6. Andriotto 1.18, 7. Sörensen 1.30, 8. Salvato 1.59, 9. De Jongh 2.00, 10. Luppes 2.05, 11. Romio 2.17, 12. Bastiaanse 2.20, 13. Touz 2.32, 14. Steigenga 2.34, 15. Nefedov 2.35. Algemeen klassement: 1. Vogels 30.14.49, 2. Contri 3.07, 3. Godert de Leeuw 3.20, 4. De Jongh 3.24, 5. Colombo 3.32, 6. Duyn 4.16, 7. Engels 4.18, 8. Touz 4.24, 9. Luppes 4.27, 10. Vierhouten 4.50, 11. Vegt 5.34, 12. Theus5.45, 13. Compas 5.47, 14. Jacobsen 5.49, 15. Appeldoorn 5.53.

BASKETBAL

New York. NBA, finale Eastern Conference (best-of-seven): New York Knicks-Indiana Pacers 89-78. Stand: 2-0.

TENNIS

Hilversum, nationale ranglijst: heren: 1 Krajicek; 2 Haarhuis; 3 Eltingh; 4 Siemerink; 5 Wibier, 6 Schalken; 7 Kok; 8 Davids; 9 Kempers; 10 Winnink: 12 Nijssen; 30 Wassen; 43 Lacroix; 65 Verheijen; 69 Voorbraak; 85; Savelkoul; 86 Boeke- ma; 101 Horsmans; 102 Merry; 110 Friebel; 130 van Oirschot; 133 Feijen; 143 Sistermans; 167 Hooijmaijers; 182 Mol; 193 Beekman; 195 van Oppen; 208 Wouters; 240 van de Hoek; 240 Jongen; dames: 1 Schultz; 2 Oremans; 3 Rottier; 4 Boogert; 5 Muns-Jagerman; 6 Kamstra; 7 Bollegraf; 8 Vis; 9 Wegink; 10 van de Berg; 20 Snijders; 30 Hamers; 46 Dullens; 50 Joosten; 54 Bartels; 76 Huyberts; 79 Savelkoul; 81 Mostard; 82 Brutsaert; 89 ter Riet; 104 Beltgens; 113 Leenen; 119 Knols; 144 Druyts; 157 Doppen; 157 Vingerhoeds;

Parijs. Roland Garros, 16,2 miljoen gulden: Mannen Derde ronde: Sampras - Haarhuis 6-1 6-4 6-1, Tillström - Krajicek 7-6 6-2 6-3, Eltingh - Vacek 7-6 7-6 2-6 6-3, Courier - Björkman 6-3 6-1 6-1, Delaitre - Santoro 1-6 3-6 7-6 6-4 6-2, Rafter - Muster 6-4 5-7 6-3 6-3, Medvedev - Rusedski 2-6 6-3 6-4 3-6 6-2.
Eltingh - Vacek 7-6 7-6 2-6 6-3. Bruguera - Agenor 6-3 6-3 6-3.
Dubbelspel, eerste ronde: Bergh/Oosting - Golmard/Roux 6-3 6-4, Eltingh/Haarhuis - Devening/Van Emburgh 6-1 6-1.
Vrouwen Tweede ronde: Zvereva - Wiesner 7-5 7-5. Derde ronde: Ritter - Oremans 4-6 6-2 6-1, Graf - Kruger 6-0 4-6 6-2, Spirlea - Fernandez 6-4 6-1, Gorrochategui - Sukova 7-6 7-6, Coetzer - Kochta 6-0 6-3, Majoli - Kschwendt 3-6 6-3 6-2, Pierce - McNeil 6-0 6-0, Dragomir - Richterova 6-3 6-4,

Dubbelspel, eerste ronde: Bollegraf/Navratilova - Driehuis/Novelo 6-1 6-4, Boogert/Muns-Jagerman - Hetherington/Stafford 3-6 7-5 6-3, Grossman/Vis - Quentrec/Testud 7-6 3-6 7-5, Oremans/Huber - Harvey-Wild/Rubin 6-3 7-5
Gemengddubbel, eerste ronde: Boogert/Oosting - DeSwardt/DeGagger 6-4 3-6 8-6. Vis/Norval - Collins/Bauer 6-3 4-6 6-2. Radford/Pugh - Schultz/Murphy Jensen 4-6 6-2 8-6.

VOETBAL

Basel. Vriendschappelijke interland: Zwitserland - Liechtenstein 2-0 (1-0).

Saligari solist

CASERTA – Ongewone gebeurtenissen in de Ronde van Italië. Marco Saligari won de zesde etappe van de Giro na een monsterviucht met vier andere renners. De Rus Berzin behield de roze leiderstrui.
Saligari vluchtte gisteren onmiddellijk na het vallen van de startvlag in Potenza met drie andere Italianen -Faresin, Gotti en Ghirotto- alsmede de Zwitser Imboden uit het peloton. Voor hen lagen nog 215 kilometer over lijdt glooiende wegen naar Caserta. Geen van de vijf was gevaarlijk voor het klassement, al had de latere etappewinnaar wel de Ronde van Zwitserland '93 op zijn erelijst staan.
Een dergelijke strijdlust komt zelden voor in de Giro d'Italia. Het peloton met Berzin, Indurain en andere kanshebbers hield de vluchtgroep binnen bereik maar liet haar wel begaan. De maximale voorsprong bedroeg zes minuten, de uiteindelijke winst drie minuten. Saligari was meester in de sprint voor Ghirotto en Imboden. Saligari is langzamerhand een stamgast op het erepodium van de Ronde van Italië. De 29-jarige Italiaan won ook in '92 en '93 een etappe.
De favorieten hielden zich wellicht in voor de eerste grote tijdrit, morgen over 44 kilometer.

sport kort

● VOETBAL – Daniel Fonseca verhuist voor 18 miljoen van Napoli naar AS Roma. Met het geld voor de 24-jarige Uruguayaanse spits kan het noodlijdende Napoli een deel van de schulden aflossen.

● VOETBAL – De Zwitser Knup (25) heeft getekend bij Karlsruhe. De international, die een verbintenis voor twee jaar aanging, was de afgelopen twee seizoenen actief voor Stuttgart.

● VOETBAL – In Parma versloeg Italië in een vriendschappelijke interland Finland met 2-0. Signori en Casiraghi waren de doelpuntenmakers.

Vroege start bekercompetitie

ZEIST – De eerste ronde van de KNVB-beker, komend seizoen verspeeld onder de naam Amstel Cup, vindt al op 8 juni plaats. Pas in de tweede ronde zullen de eerste profclubs hun intrede doen. Loting: Hoek - Achilles Veen, Babberich - Sportclub Enschede, Heerlen Sport - Panningen, IJsselmeervogels - ADO'20, Blauw Wit - Hollandia, ADO - Nieuwenhoorn, FC Lisse - Zwart Wit'28, Quick H - Quick Boys, RKVVL - RBC 2, RKSVO - Longa, Baronie - Papendrecht, Nieuw Woensel - Volharding, Holland - GVVV, VVOG - Geldrop, DCV - Rozenburg, SC Genemuiden - SVBO/Hoogezand, Vitesse 2/Quick'20 - De Treffers, FVC/HZVV - Appingedam/Leweborg/Aduard, DOSK - Be Quick/Drachtster Boys/Germanicus.

Patrick Deckers naar Eindhoven

SITTARD – Patrick Deckers heeft een tweejarig contract getekend bij Eindhoven. Behalve de ex-Fortunees die transfervrij mocht vertrekken, trok de eerstedivisionist uit de lichtstad Elden de Getrouwe (Sparta) en Kees Ploegsma (PSV) aan.

PSV onderhandelt met Vink

EINDHOVEN – PSV onderhandelt met Marciano Vink en Genoa over een transfer naar Eindhoven. Technisch manager Frank Arnesen heeft gisteren bevestigd dat er al oriënterende gesprekken zijn geweest met de middenvelder en diens Italiaanse werkgever. Er zit echter nog een behoorlijk verschil tussen wat Genoa-voorzitter Spinelli vraagt voor de oud-Ajacied en wat PSV wil betalen. Vink ging vorig jaar voor ongeveer vijf miljoen gulden zijn ploeggenoot Van 't Schip achterna naar de Serie A. Volgens Arnesen voelt Vink veel voor een terugkeer naar Nederland. PSV hoopt korte termijn ook de overgang van Anderlecht-aanvaller Luc Nilis af te ronden.

Museeuw naar ploeg Rominger

BRUSSEL – GB wordt volgend seizoen co-sponsor van Mapei, de wielerploeg waarvoor Toni Rominger rijdt. De Zwitser krijgt volgend jaar onder andere Johan Museeuw, de winnaar van de Amstel Gold Race, als teamgenoot. GB, een Belgisch warenhuisketen, financierde sinds 1992 met de Italiaanse kledingfabrikant MG de wielerformatie. Patrick Lefevere, ploegleider bij GB-MG, maakte in de Duitse rittenkoers Hofbrau Cup bekend dat behalve Museeuw ook de Belgen Bomans, Willems en Peeters deel gaan uitmaken van de nieuwe ploeg. Lefevere zelf stapt ook over. Mapei heeft dit jaar het Spaanse Clas nog als co-sponsor. MG gaat op eigen benen verder met de huidige Italiaanse kern (Baldato, Rebellin, Sciandri en Saligari), de Deen Sörensen en de Zwitser Richard.

Limburgers in titelstrijd

HEERLEN – In Hoogeveen speelt L. Jetten uit Simpelveld voor de nationale biljarttitel bandstoten tweede klasse. In Zevenbergen komt DBA uit Maastricht aan de biljarttafel voor de landstitel in de categorie libre voor clubteams.

Supporters gewond

AALST – Tweeëntwintig supporters zijn in België gewond geraakt tijdens het promotieduel tussen de tweedeklassers Aalst en Lokeren. Bij het eerste doelpunt van Aalst werd een groot aantal toeschouwers door de al te enthousiaste fans tegen de hekken gedrukt. Meer dan twintig dienden zich te laten behandelen in het ziekenhuis. Drie moesten wegens gebroken enkels en benen voor verpleging in het ziekenhuis blijven. Aalst won de thuiswedstrijd met 2-1 en promoveerde naar de Belgische eerste klasse.

Joeran verlaat Benfica

LISSABON – Sergej Joeran zal naar alle waarschijnlijkheid een vierjarig contract tekenen bij Arsenal. De Portugese kampioen, raakte eerder al de Zweedse middenvelder Stefan Schwartz voor ongeveer vijf miljoen gulden kwijt aan de Londense ploeg.

Dodelijk ongeval in Sprintcarrace

WINCHESTER – De drievoudig Amerikaans Sprintcar-kampioen Robbie Stanley is gisteren bij een wedstrijd in Winchester (Indianapolis) om het leven gekomen. De 26-jarige coureur, op weg naar de vierde titel, overleed op de plek van het ongeval aan de gevolgen van zwaar hoofdletsel en talrijke breuken.



LINSCHOTEN – Topatletiek kent geen compromis. Gezelligheid is dodelijk, werken zal ze. Ester Goossens is gezwicht. Voor de sport en de 800 meter in het bijzonder. De 22-jarige Hellas-atlete heeft haar studie fysiotherapie omwille van de atletiek een poosje voor zich uit geschoven. De nummer vijf van het EK-indoor in Parijs is net als Ellen van Langen bereid om knetterhard te trainen, om zich het laplazarus te lopen en om onwijs kapot te gaan op de 800 meter. Ze is een onmiskenbaar talent. Gretig, gedreven en wilskrachtig. Geprikkeld ook. „Ik zag allemaal mensen op tv, waar ik samen mee in de jeugdploeg heb gezeten. Zij waren in Barcelona en Stuttgart. Ik niet. Toen heb ik gezegd: dat gebeurt mij niet meer. De volgende keer ben ik er ook bij."

800 meter-talent Ester Goossens vastberaden om zich in Kerkrade te plaatsen voor EK

Volgens kenners is Ester Goossens een ware olympiër. Een gebeeldhouwde atlete die alles opzij zet voor pure topsport. Qua beleving en qua mentaliteit. Inderdaad zijn er slechts bitter weinig atleten die het kunnen opbrengen om zich tijdelijk in een volkomen isolement te begeven. Om dat ene doel te bereiken. De Olympische Spelen. „Vorig jaar heb ik alles op een rijtje gezet en gezegd dat ik naar de Spelen wil."

Het olympisch perspectief op de 400 meter was gelijk nihil. Goossens ontdekte een volledig nieuw scala aan mogelijkheden. „Vorige zomer klokte ik in een zevenkamp de 800 meter in 2.04. Ik liep zo belachelijk goed, dat ik wel gek zou zijn als ik niet was overgeschakeld," zegt de atlete, die zich deze en volgende week in Kerkrade en Hengelo (APM-games) nadrukkelijk wil manifesteren.

De switch naar de 800 meter lag al jaren in het verschiet. „Ik had alleen nooit zin om lange afstanden te trainen. Dat moet je ook mentaal aankunnen. Ik ben van huis uit een sprintster, dus ga ik duurlopen nooit zo zitten. Een half uurtje lopen. Ik dacht: jezusmiena, wat een klere end." Ondertussen heeft de Utrechtse van het monotone draven een deugd gemaakt. „Ik heb nooit geweten dat ik in mijn eentje kon trainen. Ik kon het me niet voorstellen. Maar ik vind het harstikke leuk nu. Ik begin er echt van te genieten."

Doortastend

Ester Goossens zag het licht in Parijs. Haar eerste kennismaking met de 800 meter op topniveau. Ze stapte aanvankelijk tijdens de EK-indoor een tikkeltje onwennig de 'nieuwe wereld' binnen, maar baarde in de halve finales al meteen opzien met haar doortastende optreden en bijtende eindschot. Ze werd bevangen door een robuustheid die bij menig loopster respect afdwong. „Ik kan goed verzuren." In de finale bleek de pupil van trainer Verlooy nog de nodige ervaring te ontberen. Vijfde slechts. Goossens reageerde pissig. Ze was boos omdat ze aan het begin van de race het hoge tempo niet had aangedurfd. „Ik had de intentie om hard te lopen, maar begon te twijfelen of ik het wel aankon. En dan ben je weg. Gewoon heel stom. Dat gebeurt me nooit meer."

Ze is jong en ze weet wat ze wil. Een goede 800 meter vergt echter behalve een portie onverzettelijkheid ook de nodige rij-


door
FRANS DREISSEN

pheid. Ester Goossens is momenteel nog volop in ontwikkeling en bezig met het aftasten van haar grenzen. Ze kocht thans 2.02.79 achter haar naam. Een mooi vertrekpunt. „Dit seizoen ga ik kijken wat ik kan. Soms denk ik wel eens: waar gaat dat heen met deze tijd?"

Grenzeloos vertrouwen en volledige overgave. Ester Goossens legt zich sinds januari helemaal toe op de atletiek. „Geen gehannes meer met tentamens. Dat werkt relaxter." Ze heeft gekozen voor de weg van de geleidelijkheid. Rustig opbouwen en ook wat 400 metertjes blijven lopen voor de tempohardheid. „De 400 meter is eigenlijk niet leuk. Je loopt constant in je eigen baan. Op de 800 meter ben je afhankelijk van wat anderen doen. Je loopt met zijn allen op een kluitje en wilt voorin blijven. Hard knokken, zodat je ook kansen hebt in een sterk veld. Je moet opletten, nadenken en hebt voortdurend contact met andere loopsters."

Vertrouwen

Op de 800 meter komt het aan op intuïtie, inzicht en geduld. Een totaal nieuwe sensatie voor Ester Goossens. „Alles is nog nieuw. Het is even wennen." Toch hebben manager Jos Hermens en het duo Ducrot/Van Breukelen van het bureau Top Support veel fiducie in Goossens. „Ik heb veel meer mogelijkheden dan vroeger. Ik kan lekker op trainingsstages en Hermens kan betere wedstrijden voor me regelen."

Goossens is een beetje beduusd onder alle lof en aandacht. „Ik ben een paar keer Nederlands kampioene 400 meter geweest, heb records gelopen en heb aan de WK-indoor deelgenomen. Maar echt in de publiciteit is het nooit geweest. Nu ik de 800 meter loop sta ik volop in de belangstelling. Ik ben naar de EK-indoor geweest, maar wat stelt dat nou voor. Ik heb geen titels, geen records. Ik geloof dat het allemaal komt door Ellen van Langen. Ze is olympisch kampioen en heeft baanbrekend werk verricht."

Ellen van Langen is ook de enige die in staat is om onder totale vermoeidheid de techniek nog optimaal te behouden. Tot en met de laatste meter. Maar Ester Goossens is een snelle leerlinge. Ze werkt hard aan de finesses. Ze kan ook de pijn verbijten, maar heeft geduld nodig op de 800 meter. „Ellen heeft 1.55 gelopen, ik 2.02. Dat is dus nog niks."

Ze concentreert zich de komende maanden vooral op haar eindsprint. „Er doorheen zitten en toch hard blijven lopen." Wedstrijden nabootsen in de t[...]ning. Goossens pakt de zak[...] energiek en professioneel a[...] Zes keer per week trainen [...] dan nog de wedstrijden. „M[...] een volwaardige 800 meter lo[...] je nog niet binnen een jaar."

● *Jong, charmant en ambitieus. Ester Goossens in de slipstream van Ellen van Langen. De Utrechtse atlete leeft al weken naar het gala in Kerkrade toe.*
Foto: WIM HENDRIKS

Bonus

Het outdoor-seizoen dient zi[...] aan. Vanavond Kerkrade, v[...]gende week zaterdag Henge[...] Ester Goossens is gretig. „Ik [...] meteen een goede tijd lopen. [...] limiet voor Helsinki. 2.01, da[...] ga ik op weg." Een tijd die [...] Kerkrade wordt beloond m[...] een bonus. Een premie. „Ma[...] daar gaat het niet om. Mijn b[...]nus moet een EK-ticket worde[...] Als het niet snel genoeg gaat, [...] ik op kop lopen en sjezen. M[...]schien komen ze op het eind d[...] over mij heen, maar dan heb [...] wel een mooie tijd."

Aan de instelling zal het dus ni[...] liggen. „Ik ga ervoor. Altijd [...] overal." In tegenstelling tot so[...]mige collega's, die het bijvo[...]beeld in Barcelona lelijk liete[...] afweten. Ester Goossens k[...] zich soms ergeren aan de oge[...]schijnlijke gelatenheid van enk[...]le atletes. Ze werd er misseli[...] en zelfs lichtelijk onpasseli[...] van. „De Olympische Spele[...] Dat is toch de Grote Uitdagin[...] Dan wil je toch hard lopen en [...] niet in de eerste ronde al uit li[...]gen. Ik zou mezelf tenminst[...] voor de kop slaan. Als ik da[...] voor de televisie hoor wat so[...]mige mensen denken, dan vraa[...] ik me wel eens af: hoe komen [...] erbij. Eerste ronde eruit en jam[...]mer. Had dan mij gestuurd, i[...] zou er tenminste voor hebbe[...] geknokt."

Het tekent de fanatieke inste[...]ling van Ester Goossens. Z[...] heeft er plezier in. „Ik wacht n[...] al weken op de eerste 800 me[...]ter." Ze heeft er zwaar voor ge[...]traind. „Soms zat ik er helemaa[...] doorheen. Kon ik amper slapen[...] was ik wakker en hyperactief[...] Maar ze nam ook haar rust e[...] ontspanning. „De disco? Nik[...] voor mij. Ik vind het verschrik[...]kelijk om pas om zes uur op be[...] te liggen. Ik ga liever uit-eten. I[...] houd niet van dat hektische alle[...]maal. Soms is het ook lekker o[...] gewoon op bed te liggen met ee[...] mooi boek. Rust is ook een trai[...]ning zeggen ze. Anders houd j[...] het niet vol."

Ze is klaar voor het zomerse[...]zoen en wil zo snel mogelijk d[...] limiet lopen. „Dan kan ik me rus[...]tig ok de EK voorbereiden. He[...] is een mooi toernooi om naar d[...] 800 meter toe te groeien." Vech[...]ten zit haar in het bloed. Knok[...]ken wil ze en het liefst winnen[...] Ook in Kerkrade en Hengelo. Z[...] komt volkomen onbevangen aa[...] de start en heeft de snelste basi[...] van alle Nederlandse loopsters[...] „Ik ben jong. 22 jaar en mag nu[...] beginnen met presteren. Ik heb[...] er wel zin in. En ik heb er voo[...] getraind."

W = wereld; E = Europees; N = Nederlands; ZN = Zuidnederlands

100 m:			
W	9.86	Carl Lewis, USA	Tokio '91
E	9.87	Linford Christie, GBR	Stuttgart '93
N	10.25	Achmed de Kom	Bratislava '88
ZN	10.29	Patrick Stevens	Sestriere '90
200 m:			
W/E	19.72	Pietro Mennea, Ita	Mexico '79
N	20.60	Achmed de Kom	Keulen '87
ZN	20.72	Patrick Stevens	Brussel '88
400 m:			
W	43.29	Henry Reynolds, USA	Zuerich '88
E	44.33	Thomas Schoenlebe, Dui	Rome '87
N	45.68	Arjen Visserman	Hengelo '86
ZN	46.11	Harry Schulting	Roosendaal '79
800 m:			
W/E	1.41.73	Sebastian Coe, GBR	Florence '81
N	1.43.56	Rob Druppers	Keulen '85
ZN	1.46.4h	Sjef Hensgens	Papendal '71
1000 m:			
W/E	2.12.18	Sebastian Coe, GBR	Oslo '81
N	2.15.23	Rob Druppers	Utrecht '85
ZN	2.20.33	Bob Dielis	Tilburg '89
1500 m:			
W	3.28.82	Nourredine Morceli, Alg	Rieti '92
E	3.29.67	Steve Cram, GBR	Nice '85
N	3.35.07	Rob Druppers	W-Berlijn '85
ZN	3.37.50	Bob Dielis	Sittard '89
1 mijl:			
W	3.44.39	N. Morceli, Alg	Rieti '93
E	3.46.32	Steve Cram, GBR	Oslo '85
N	3.53.93	Han Kulker	Hechtel '85
ZN	4.02.3h	Mark Borghans	Sittard '87
2000 m:			
W	4.50.81	Said Aouita, Mar	Parijs '87
E	4.51.39	Steve Cram, GBR	Boedapest '85
N	5.01.27	Joost Borm	Bordeaux '82
ZN	5.07.85	Mark Borghans	Hechtel '87
3000 m:			
W	7.28.98	Moses Kiptanui, Ken	Keulen '92
E	7.32.79	David Moorcroft, GBR	Londen '82
N	7.44.4h	Jos Hermens	Oslo '74
ZN	7.51.76	Henk Gommer	Rhede '93
5000 m:			
W	12.58.39	Said Aouita, Mar	Rome '87
E	13.00.41	David Moorcroft, GBR	Oslo '82
N	13.21.68	Gerard Tebroke	Zuerich '78
ZN	13.30.25	Henk Gommer	Hechtel '93
10.000 m:			
W	26.58.38	Yobes Ondieki, Ken	Oslo '93
E	27.13.81	Fernando Mamede, Por	Stockholm '84
N	27.36.64	Gerard Tebroke	Praag '78
ZN	27.57.53	Cor Lambregts	Aken '86
20.000 m:			
W	56.55.6h	Arturo Barrios, Mex	La Fleche '91
E	57.18.44	Dionisio Castro, Por	La Fleche '90
N	57.24.2h	Jos Hermens	Papendal '76
ZN	1.00.23.4h	Cor Lambregts	Roosendaal '82
Uurloop:			
W	21.101 m	Arturo Barrios, Mex	La Fleche '91
E/N	20.944 m	Jos Hermens	Papendal '76
ZN	19.871 m	Cor Lambregts	Roosendaal '82
25.000 m:			
W	1.13.55.8h	Tosjihiko Seko, Jap	Christchurch '81
E	1.14.16.8h	Pekka Paivarinta, Fin	Oulo '75
N/ZN	1.18.53.1h	Cor Vriend	Veldhoven '81
30.000 m:			
W	1.29.18.8h	Tosjihiko Seko, Jap	Christchurch '81
E	1.31.30.4h	Jim Alder, GBR	Londen '70
N/ZN	1.34.36.4h	Cor Vriend	Veldhoven '81
Marathon:			
W	2.06.50	Belayneh Densimo, Eth	Rotterdam '88
E	2.07.12	Carlos Lopes, Por	Rotterdam '85
N	2.09.01	Gerard Nijboer	Amsterdam '80
ZN	2.11.02	Cor Lambregts	Rotterdam '85
110 horden:			
W/E	12.91	Colin Jackson, GBr	Stuttgart '93
N	13.85	Robin Korving	S. Sebastian '93
ZN	14.05	Robert de Wit	Breda '88
400 horden			
W	46.78	Kevin Young, USA	Barcelona '92
E	47.48	Harald Schmid, BRD	Athene '82
N/ZN	48.44	Harry Schulting	Mexico '79
2000 m st.:			
W	5.14.43	Julius Kariuki, Ken	Rovereto '90
E	5.18.68	Aless. Lambruschini, Ita	Rovereto '90
3000 m st.:			
W	8.02.08	Moses Kiptanui, Ken	Zuerich '92
E	8.07.62	Joseph Mahmoud, Fra	Brussel '84
N	8.18.02	Hans Koeleman	Boedapest '85
ZN	8.34.66	Marcel Laros	Amersfoort '93
Hoog:			
W	2.45	Javier Sotomayor, Cub	Sevilla '93
E	2.42	Patrik Sjoeberg, Zwe	Stockholm '87
N	2.28	Ruud Wielart	Leiden '79
ZN	2.15	Kees Verspaget	Vught '75
Polshoog:			
W/E	6.13	Sergej Boebka, Oek	Tokio '92
N	5.50	Chris Leeuwenburgh	Hechtel '86
ZN	5.31	Richel Keijsers	Sittard '91
Ver:			
W	8.95	Mike Powell, USA	Tokio '91
E	8.86	Robert Emmijan, Sov	Tsatskatsor '87
N	8.19	Emile Mellaard	Groningen '88
ZN	8.07	Frans Maas	Hengelo '89
Driesprong:			
W	17.97	Willie Banks, USA	Indianapolis '85
E	17.92	Christo Markov, Bul	Rome '87
N/ZN	16.15	Peter van Leeuwen	Dublin '83
Kogel:			
W	23.12	Randy Barnes, USA	Los Angeles '90
E	23.06	Ulf Timmermann, Dui	Chania '88
N	20.95	Erik de Bruin	Leiden '86
ZN	16.62	Robert de Wit	Eindhoven '88
Discus:			
W/E	74.08	Juergen Schult, Dui	N.brandenb. '86
N	68.12	Erik de Bruin	Sneek '91
ZN	55.40	Harry Zitsen	Cwmbran '73
Speer:			
W/E	95.66	Jan Zelezny, Tsj	Sheffield '93
N	80.00	Jeroen vd Meer	Leiden '90
ZN	79.16	Johan v Lieshout	Hengelo '90
Hamer:			
W/E	86.74	Joery Seditsj, Sov	Stuttgart '86
N	67.98	Peter van Noort	Groningen '88
ZN	59.16	Luigi Bellu	Kerkrade '91
10-kamp:			
W	8891 p	Dan O'Brien, USA	Talence '92
E	8847 p	Daley Thompson, GBR	Los Angeles '84
N/ZN	8447 p	Robert de Wit	Eindhoven '88
4x100 m:			
W	37.40	USA	Barcelona '92
E	37.77	Engeland	Stuttgart '93
N	39.46	Nationale ploeg	Gissingen '93
ZN	40.02	Rotterdam	Vught '93
4x200 m:			
W	1.18.68	Santa Monica TC, USA	Walnut '94
E	1.21.10	Italie	Cagliari '83
N	1.23.61	Nationale ploeg	Hilversum '93
ZN	1.27.37	Sprint Breda	Lisse '88
4x400 m:			
W	2.54.29	USA	Stuttgart '93
E	2.57.53	Engeland	Tokio '91
N	3.03.18	Nationale ploeg	Mexico '79
ZN	3.13.97	Prins Hendrik	Vught '81
4x800 m:			
W/E	7.03.89	Engeland	Londen '82
N	7.25.94	Nijmegen	Lisse '88
ZN	7.33.66	PSV Eindhoven	Lisse '88
4x1500 m:			
W/E	14.38.8h	BR Duitsland	Keulen '77
N	15.08.90	Nationale ploeg	Sheffield '92
ZN	15.32.63	Unitas	Rotterdam '87
4x1 mijl:			
W/E	15.49.08	Ierland	Dublin '85

W = wereld; E = Europees; N = Nederlands; ZN = Zuidnederlands

100 m:			
W	10.49	Florence Griffith, USA	Indianapolis '88
E	10.81	Marlies Goehr, Dui	O-Berlijn '83
		Irina Privalova, Sov	Moskou '92
N	11.08	Nelli Cooman	Stuttgart '86
ZN	11.24h	Wilma van Gool	Potsdam '72
200 m:			
W	21.34	Florence Griffith, USA	Seoel '88
E	21.71	Marita Koch, Dui	K.M Stadt '79
		Heike Drechsler, Dui	Stuttgart '86
N	22.81	Els Vader	Pescara '81
ZN	22.90	Els Vader	Sittard '84
400 m:			
W/E	47.60	Marita Koch, Dui	Canberra '85
N	51.92	Els Vader	Hengelo '86
ZN	52.93	Marjo van Agt	Hengelo '86
800 m:			
W/E	1.53.28	Kratochvilova, Tsj	München '83
N	1.55.54	Ellen van Langen	Barcelona '92
ZN	2.02.63	Maria Gommers	Mexico'68
1000 m:			
W/E	2.30.67	Christine Wachtel, Dui	Berlijn '90
N	2.35.21	Ellen van Langen	Sheffield '93
ZN	2.51.5h	Marielle Schiltmans	Uden '93
1500 m:			
W	3.50.46	Yunxia Qu, Chi	Peking '93
E	3.52.47	Tatjana Kazankina, Sov	Zürich '80
N	4.03.63	Elly van Hulst	Rome '87
ZN	4.11.9h	Maria Gommers	Athene '69
1 mijl:			
W/E	4.15.61	Paula Ivan, Roe	Nice '89
N	4.22.40	Elly van Hulst	Brussel '86
ZN	4.36.8h	Maria Gommers	Leicester '69
N	5.39.52	Elly van Hulst	Londen '86
3000 m:			
W	8.06.11	Yunxia Wang, Chi	Peking '93
E	8.22.62	Tatjana Kazankina, Sov	Leningrad '84
N	8.33.97	Elly van Hulst	Zurich '88
ZN	9.08.07	Rita Delnoye	Walnut '88
5000 m:			
W/E	14.37.33	Ingrid Kristiansen, Noo	Stockholm '86
N	15.07.68	Christine Toonstra	Hechtel '92
ZN	15.44.25	Rita Delnoye	Hechtel '88
10.000 m:			
W	29.31.78	Yunxia Wang, Chi	Peking '93
E	30.13.74	Ingrid Kristiansen, Noo	Oslo '86
N	31.43.55	Christine Toonstra	Lommel '92
ZN	32.28.28	Carla Beurskens	Oslo '85
1 uur:			
W/E	18.084 m	Silvana Cruciata, Ita	Rome '81
20.000 m:			
W/E	1.06.55.5	Rosa Mota, Por	Lissabon '83
Marathon:			
W/E	2.21.06	Ingrid Kristiansen, Noo	Londen '85
N/ZN	2.26.34	Carla Beurskens	Tokio '87
100 Horden:			
W/E	12.21	Jordanka Donkova, Bul	Stara Zagora '88
N	12.77	Marjan Olijslager	Lille '89
ZN	13.28	Ine Langenhuizen	Hengelo '93
400 horden			
W/E	52.72	Sally Gunnell, GBr	Suttgart '93
N	55.59	Gretha Tromp	Hechtel '88
ZN	58.62	Ingrid Stoot	Sittard '84
Hoog:			
W/E	2.09	Stefka Kostadinova, Bul	Rome '87
N	1.88	Mieke van Doorn	Utrecht '75
N/ZN	1.88	Mirjam van Laar	Sittard '77
N/ZN	1.88	Monique vd Weide	Diekirch '90
Ver:			
W/E	7.52	Galina Tsjistjakova, Sov	Leningrad '88
N	6.61	Tineke Hidding	Roosendaal '88
ZN	6.23	Pauline vd Roest	Eindhoven '91
Driesprong:			
W/E	15.09	Ana Birjoekava, Rus	Stuttgart '93
N	12.49	Ingrid van Lingen	Hengelo '92
ZN	11.95	Saskia van Bezu	Helmond '92
kogel:			
W/E	22.63	Natalja Lisovskaja, Sov	Moskou '87
N	18.12	Corrie de Bruin	Hengelo '93
ZN	14.73	Monique vd Weide	Innsbruck '88
discus:			
W/E	76.80	Gabriele Reinsch, Dui	N.brandenb.
N	71.22	Ria Stalman	Walnut '84
ZN	53.58	Monique Kuenen	Vught '93
speer:			
W/E	80.00	Petra Felke, Dui	Potsdam '88
N	61.98	Ingrid Lammertsma	Rotterdam '89
7-kamp:			
W	7291 p	Jackie Joyner, USA	Seoel '88
E	7007 p	Larisa Nikitina, Sov	Briansk '90
N/NZ	6213 p	Marjon Wijnsma	Eindhoven '88
4x100 m:			
W/E	41.37	Duitsland	Canberra '85
N	43.44	Nationale ploeg	Mexico '68
ZN	47.14	Sprint Breda	Roosendaal '84
4x200 m:			
W/E	1.28.15	Duitsland	Jena '80
N	1.34.8h	Nationale ploeg	Londen '68
4x400 m:			
W/E	3.15.17	Sovjetunie	Seoel 88
N	3.33.01	Nationale ploeg	Pescara '81
ZN	3.51.8h	PSV	Zwolle '82
4x800 m:			
W/E	7.50.17	Sovjetunie	Moskou '84
N	8.29.41	Nationale ploeg	Sheffield '92
ZN	9.27.12	Kimbria	Lisse '88

GRAND PRIX

mei 15	Sao Paulo
mei 22	New York
mei 28	San Jose
jun 04	Hengelo
jun 08	Rome
jul 06	Lausanne
jul 08	Lille
jul 14	Stockholm
jul 15	Londen
jul 19	Nice
jul 22	Oslo
aug 02	Monte Carlo
aug 18	Zürich
aug 19	Brussel
aug 21	Keulen
aug 30	Berlijn
sep 03	Parijs, Finale

IAAF/EAA

mei:	
28	Kerkrade
28	Riga
28	Woerrstedt (hoog)
28,29	Goetzis (10-kamp)
29	Bad Homburg
juni:	
01	Granada
01	Bratislava
01	Grudziadz
01/02	Drammen/Oslo
03	Jena
03	Boedapest
03	Moskou
04	Lublin
04	Belfast
05	Sevilla
05	Rome
06	Sevilla
07	Innsbruck
07	Zagreb
08	Reims
10	Saint-Denis
11	Neurenberg
11	Warschau
12	Formia-Caserta
12	Dijon
12	Duisburg
14	Formia
15	Cottbus
15	Praag (polshoog)
15	Madrid
16	Praag
18	Dublin
18	Lissabon
21	Tampere
24	Cork
25	Kuortane
25	Reykjavik
26	Tartu
26	Lapinlahti
28	Luzern
29	Helsinki
29	Verona
juli:	
01	Gateshead
02	Nurmijarvi
02	Krakow
02	Alcala de Henares
04	Linz
05	San Marino
06	Varazdin
07	Aarhus
07	Edinburgh
09	Papendal
10	Padova
10	Eberstadt (hoog)
10	Bad Constah (ver)
13	Athene
16	Caorle
16	Stara Zagora
16	Jablonec
16	Maia
17	Istanboel
20	Toensberg
20	Ingolstadt
22	Salamanca
24	Rovereto
25	Barcelona
26	Lappeenranta
27	Grosseto
29	Rhede
29	Tallinn
30	Hechtel
31	Lindau
31	Sestriere
augustus:	
02	Sint-Petersburg
06	Moskou
24	Byrkjelo
25	Bratislava
26/27	Kiev
27	Praag
27	Nitra
27/28	Banska Bystrica
28	Kopenhagen
28	Stuttgrt
28	Rieti
31	Bologna

INTERNATIONAAL

jul 20/24	Lissabon, WK junioren
aug 07/14	Helsinki, EK
sep 03/04	Winschoten, EK 100 km
sep 10/11	Freiburg, WK berglopen
sep 24	Oslo, WK halve marathon

NATIONAAL:

jun 12	Landgraaf, NK berglopen
jun 24/26	Den Haag, NK junioren
jun 25/26	Amsterdam, NK vet.
jul 02/03	Apeldoorn, NK estafette
jul 15/17	Assen, NK senioren
jul 23	Goes, NK halve marathon
sep 18	Nijmegen, NK studenten
okt 09	Utrecht, NK werpdriekamp

DISTRICT ZUID:

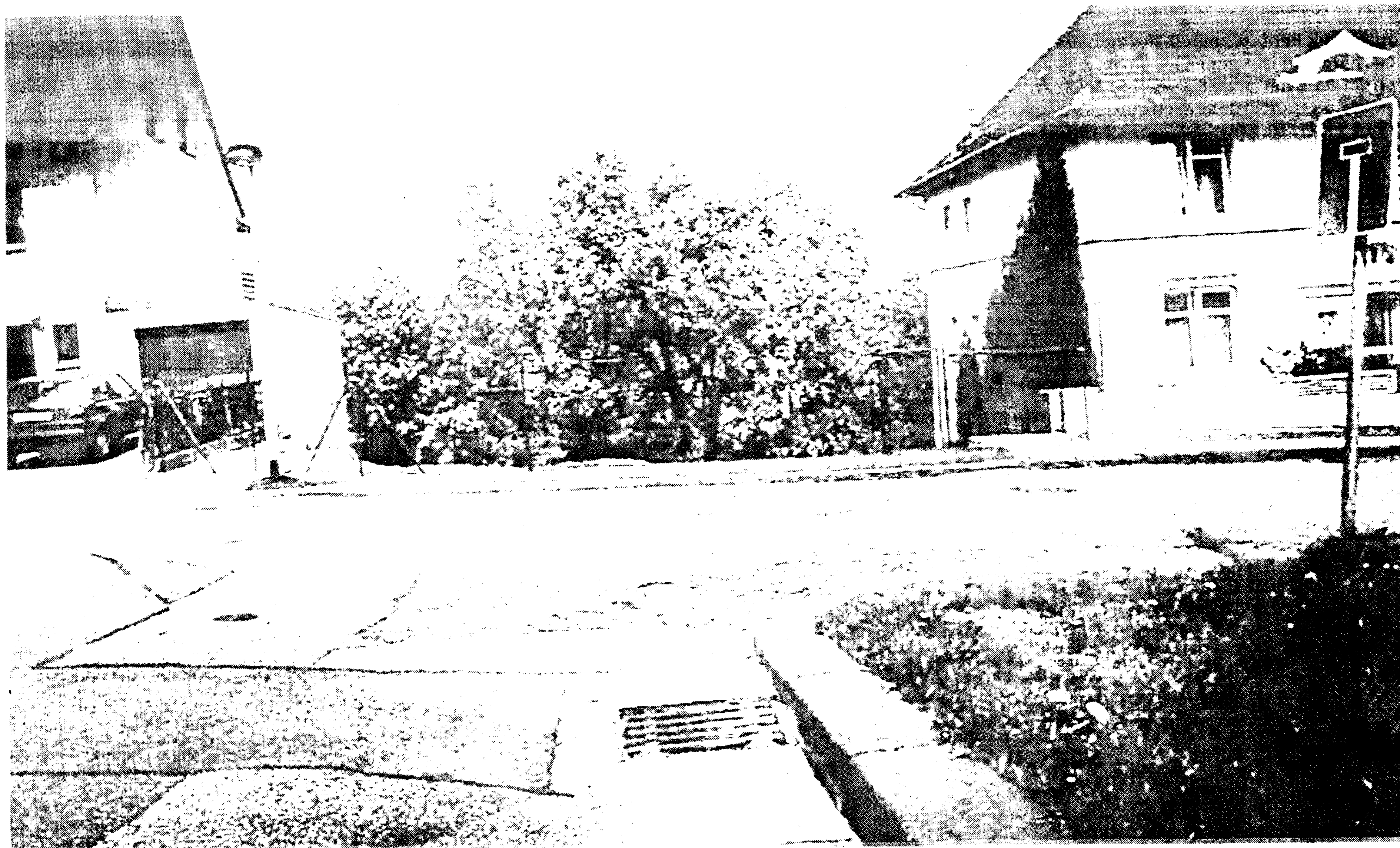
mei 28	Breda, ZK junioren A/B
mei 29	Uden, ZK algemeen
jun 19	Breda, ZK clubteams B-jun.
jun 21	Deurne, ZK 10.000 m man.
jun 21	Deurne, ZK 5000 m vr./JA
jun 25	Eindhoven, vriendschapsb.
jul 8/9	Vught, ZK 7- en 10-kamp
aug 28	Zevenaar 5-distr. jun.
sep 25	Promotiewedstrijden clubs
jan 08	Someren, ZK cross-country

REGIONALE WEDSTRIJDEN

mei 29	Beek, Makadoloop 10 km
mei 29	Bemelen, 10 km
mei 31	Maastricht, baan
jun 04	Kerkrade, Centrumloop
jun 07	Belfeld, bergloop 1 mijl
jun 09	Venlo, baan
jun 10	Maastricht, baan
jun 17	Weert, Singelloop 10 km
jun 18	Sittard, 1/2 marathon
jun 25	Kerkrade, baan
jun 26	Bilzen, 1/2 marathon
jun 30	Venlo, baan
jul 02	Sittard, baan
jul 02	Stein, 1/2 marathon e.a.
jul 05	Maastricht, baan
jul 09	Kerkrade, baan
jul 16	Sittard, baan
jul 23	Kerkrade, baan
jul 30	Sittard, baan
aug 06	Kerkrade, baan
aug 13	Kerkrade, baan
aug 20	Sittard, baan
aug 21	Eindhoven, invitatie baan
aug 24	Venlo, werpavond
aug 28	Heerlen, Telematicaloop
sep 03	Sittard, baan
sep 03	Eijsden, Nacht van Maarland
sep 04	Beek, bliksem 7/10-kamp
sep 04	Heythuysen, 10 mijl
sep 10	Roermond, opening baan
sep 10	Brunssum 1/2 marathon
sep 14	Geleen, Promenadeloop
sep 16	Maastricht, baan
sep 17	Heerlen, Stap/Brooks 10 mijl
sep 23	Roermond, baan
sep 25	Maastricht, stadsloop
sep 25	Venray, centrumloop
okt 08	Roermond, baan
okt 09	Berg en Terblijt, Geuldalloop
okt 16	Maastricht, Wijckerloop
okt 22	Roermond, baan
okt 23	Heerlen, Welterhofloop
okt 23	Swartbroek, 1/2 marathon
okt 29	Roermond, werpmiddag
okt 30	Herkenbosch, Toren-loop

VOORLOPIG:

nov 06	Tegelen, Snelle Sprong-cross
nov 13	Maastricht, Encibergloop
nov 13	Stiphout, Molenvencross
nov 20	Nijmegen, 7-heuvelenloop
nov 20	Kerkrade, Herfstloop
nov 27	Tilburg, Warandecross
dec 04	Deurne, Zandbos-cross
dec 11	Wassenaar, Duindigt-cross
dec 18	Den Haag, 10 mijlsloop
dec 18	Mesch, 15 km Kerst-bergloop
dec 18	Weert, IJzeren Man-cross
dec 26	Heerlen, Kerst-cross
dec 31	Soest, Sylvester-cross
dec 31	Elsloo, Sylvesterloop
dec 31	Swartbroek, Sylvesterloop
jan 08	Someren, ZK cross
jan 08	Egmond, 1/2 marathon
jan 15	Breda, Sprintcross
jan 29	Kerkrade, Abdijcross



● *Op deze lege plaats stond vorig jaar het huis aan de Untere Wernerstrasse.*
Foto: GPD

De kapotte ruiten van bang Solingen

Niets zichtbaars in Solingen herinnert aan de brand die op 29 mei 1993 vijf Turkse vrouwen en meisjes het leven kostte. Niets ook aan de rellen en demonstraties daarna. Het uitgebrande huis is afgebroken en de leuzen op muren en wegen zijn spoorloos verwijderd. Wat gebleven is, is de angst. Angst voor vreemdelingen, voor onrust en de dag van morgen. Veel Duitsers hebben de stad deze dagen verlaten. 'Onder Duitsers wordt niet meer over de moorden gesproken, maar over de kapotte ruiten.' Solingen, een jaar later.

DOOR MONIQUE DE KNEGT

Licht gevangen door een hek. Het huis van de familie Genc is niet meer. Uitgebrand en opgeruimd. De zwart geblakerde gevel aan de Unter Wernerstrasse was vorig jaar twee maanden lang een bedevaartoord voor mensen uit binnen- en buitenland. Mensen huilden er, baden, brachten bloemen, drappeerden vlaggen en ontstaken vreugdevuren. Toen heeft de gemeente het huis gesloopt, puin geruimd en een hek geplaatst. „Op verzoek van de nabestaanden," zegt burgemeester G. Kaimer van Solingen. M. Yilmaz van de Turkse vereniging schudt het hoofd. „De familie Genc is door de gemeente omgepraat. Het uitgebrande huis zou een gedenkteken blijven."

Niemand die weet waar de Genc's wonen. „Dat is geheim," zegt een vrouw op complottoon. Maar binnen de achtduizend leden tellende Turkse gemeenschap blijft weinig geheim. Het is een nieuw appartementengebouw waarin vader, moeder en zoon Kamil tijdelijk zijn ondergebracht. Op de deurpost een schuilnaam in zwart getypt. Een jongeman doet open. Het verbrande hoofd gevlekt en in het verband van de zoveelste operatie. Geen commentaar.
Buurtbewoners zijn blij dat het 'monument' is geruimd. Een overbuurvrouw: „Als ik 's avonds de auto in de garage rijd, ben ik nog altijd bang. Dan denk ik terug aan al die mensen die protesteerden en rouwden bij het huis. Het wemelde hier van de mensen en auto's."
Mensen met zwarte haren, donkere ogen en vaak andere gewoonten. Ze hebben haar niets aangedaan. „Maar de hele situatie had iets bedreigends."
Mevrouw is dit weekeinde niet thuis. Evenals tientallen andere buurtbewoners. „Natuurlijk zijn wij weg. Uit angst voor rechtsradicale Turken. We hebben vorig jaar al een burgeroorlog meegemaakt. Het is genoeg zo. Ze zeggen wel dat het gaat om een vreedzame demonstratie, maar veel groeperingen zullen er munt uitslaan en hun eigen zaak propageren. Ik heb dat theater al meegemaakt, het heeft niets met rouw van doen."

Wraak

Niet de moorden, noch het proces tegen de verdachten zijn onderwerp van gesprek in Solingen. De onrust in Solingen kort ná de brandstichting heeft veel meer indruk op de Duitsers gemaakt dan de dood van vijf stadgenoten. Honderden Turken uit geheel Duitsland kwamen vorig jaar eind mei naar Solingen om te rouwen, tientallen om hun woede te koelen. Autonome Duitsers wakkerden het vuur verder aan. Etalageruiten werden aan diggelen geslagen en vervolgens door winkeliers met hout dichtgespijkerd. Over de brede Konrad Adenauerstrasse reden auto's luid toeterend met uit de ramen wapperend de bloedrode Turkse vlag. Er achteraan een colonne van groene busjes vol ME'ers. Vijftienhonderd helmen en wapenschilden belegerden de stad. Camera's uit bijna alle werelddelen filmden zich scheel.
In drie dagen tijd was Solingen het toneel van woede en machteloosheid. Veel Duitsers vreesden een opstand van Turken, maar daarvoor was de verdeeldheid te groot. Slechts weinig Turken zinden op wraak. Geweld zou de vreemdelingenhaat alleen maar verder aanwakkeren. Het was zaak samen met Duitsers de strijd tegen racisme aan te binden. 'Schouder aan schouder, hand in hand.'
De dood van vijf burgers zou toch tenminste in Solingen een hechte band moeten scheppen tussen Duitsers en buitenlanders. Er werd een bankrekening geopend voor de slachtoffers van de brand, in het stadhuis plaatsten honderden Solingers hun handtekening tegen racisme, Turkse parlementariërs kregen een warm onthaal, alsmede scholieren uit Engelse, Franse, Israëlische en Nederlandse (Gouda) partnersteden. Racisme was onderwerp van gesprek op conferenties, in vergaderingen en bijeenkomsten met organisaties van buitenlanders. En toch is er weinig veranderd in het 165.000 inwoners tellende Solingen.
„Het bewustzijn voor vreedzaam samenleven is gescherpt," probeert burgemeester Kaimer. Maar waarom ontvluchten dan zoveel mensen deze dagen de stad? „Ik wil de zaken ook niet te optimistisch voorspiegelen. Er zijn ook problemen. In Solingen bestaat een latente angst voor rellen. Drie dagen lang was het hier een uitzonderingstoestand. Een heleboel demonstranten en wraaklustigen vandaan. Radicale Turken uitten hun helse woede op straat. Dat moeten we accepteren. We moeten ons in hun schoenen verplaatsen en begrip tonen."

Rechten

M. Yilmaz merkt niets van begrip. Ja, het vorig jaar opgerichte 'Solinger Appèl' neemt het op voor buitenlanders. Maar dat is een smeltkroes van organisaties die vóór de brand ook al opkwamen voor de belangen van allochtonen. „Er is niets verbeterd. Nul. Ik heb nog steeds dezelfde vrienden. Niet eentje meer. De situatie is zelfs verslechterd. Turken worden aangezien voor vandalen. Vanwege die ruiten die vorig jaar zijn ingegooid onder leiding van rechtsradicalen. Dat is natuurlijk ook niet goed te praten, maar ik vind wel dat Duitsers daar begrip voor moeten hebben."
Kort na de brandstichting is de Turkse vereniging in Solingen tien, twintig maal bedreigd per fax, post en telefoon. Het laat Yilmaz koud, evenals beleefde knikjes van medeleven. „Ik geef niets om een vriendelijk knikje. Ik wil dezelfde rechten als Duitsers. Ik voel me Solinger. Ik ben hier nu twintig jaar. Heb m'n eigen reisbureau. Ik weet meer over Solingen dan de gemiddelde Duitser hier, maar heb niet dezelfde rechten. Ik mag niet stemmen omdat ik geen Duits paspoort heb. Als je Duits staatsburger wil worden moet je aan zware eisen voldoen en dan nog kan het jaren duren voordat de aanvraag wordt gehonoreerd. Ik heb geen zin op de knieën te gaan voor een paspoort, dat moeten ze me na al die jaren maar aanbieden. En anders moeten we de mogelijkheid krijgen van een dubbel staatsburgerschap."



● *Huseyin Ari van de DIDF, organisatie die zich inzet voor de rechten van buitenlanders in Duitsland.*
Foto: GPD

Yilmaz neemt vandaag deel aan de door het Solinger Appèl georganiseerde demonstratie tegen racisme en fascisme. De gemeente heeft de protestmars afgekeurd uit angst voor onlusten. Burgemeester Kaimer: „De oproep voor een demonstratie heeft ons geschokt. Allerlei lieden zullen de bijeenkomst uitbuiten. Wij houden het bij een stille tocht zondag naar de Unter Wernerstrasse waar iedereen een bloem kan leggen op de plek waar het huis heeft gestaan."
Yilmaz en medestanders willen niet langer zwijgen. De wereld moet weten wat er in Duitsland gaande is. „Het gaat niet louter meer om vreemdelingenhaat, maar om fascisme. In dit land worden invaliden aangevallen en mensen met lang haar in elkaar geslagen.

Iedereen die zich onderscheidt, is prooi voor neo-nazisten. Als we niets doen breekt het Hitler-tijdperk weer aan," zegt Huseyin Ari van de Didf, een organisatie die zich inzet voor de rechten van buitenlanders in Duitsland. Hij is teleurgesteld. Hij had gehoopt dat rouw zou verenigen, maar „onder Duitsers wordt niet meer over de moorden gesproken, maar over de kapotte ruiten. Solingen heeft niets geleerd van de moorden."

Dat een grote demonstratie trekpleister is voor mensen die kwaad in de zin hebben, nemen Yilmaz en Ari op de koop toe. „Ik ben ook bang dat Duitse autonomen of rechtsradicale Turken de bijeenkomst zullen verstoren, maar daarom moeten wij niet thuis blijven. De Duitse regering zelf heeft een voedingsbodem gelegd voor radicalisme. Als wij dezelfde rechten krijgen als Duitsers zal het geweld van rechtsradicalen wegebben."
De gebeurtenissen in Solingen heeft de verdeeldheid onder de achtduizend Turken in de stad zichtbaar gemaakt. Wie vandaag deelneemt aan de demonstratie behoort tot de groep linkse geëngageerde Turken die wars zijn van geweld en vlagvertoon. De stille tocht op zondag is voor de politiek gematigden. Vlaggen staan voor nationalisme en fundamentalisme. De (uit)dragers ervan omringen de moskeeën. Het zijn veelal aanhangers van de fundamentalistische Welvaartspartij (RP), de grote winnaar bij de verkiezingen in Turkije. Ekrem Celen: „Waarom mogen wij niet met de Turkse vlag lopen? Wie zijn er nu dood? Geen Duitsers toch!" Op de grond zit Abdullah Yilmaz, de imam van de moskee aan de Konrad Adenauerstrasse. Hij is een half jaar in Rotterdam geweest en heeft zich hogelijk verbaasd over het projekt 'Perron Nul' van dominee Visser. Het verstrekken van drugs aan verslaafden vindt hij verderfelijk. De imam is een aanhanger van de RP. Draagt ook de ideeën uit van de partij. Scheiding van kerk en staat is hem vreemd.
„De RP is een beweging die tegen alcohol, drugs, corruptie en Amerikaans imperialisme is. Een beweging die de mensen wil redden door hun identiteit en tradities terug te geven. Maar dat betekent niet dat we een groot rijk willen."
De imam is vóór kiesrecht van buitenlanders en de invoering van een dubbel staatsburgerschap. Maar hij neemt vandaag niet deel aan de demonstratie. Ook zondag is hij er niet bij. „Ik ben voorstander van een gezamenlijke demonstratie en andere niet. Maar het is natuurlijk schandalig dat Turken die dertig jaar lang Duitsland mee hebben opgebouwd, nauwelijks zeggenschap hebben."
Hij wijst naar het televisietoestel in het voorportaal van de moskee. „Na de aanslag in Maagdenburg heeft de Turkse premier ons opgeroepen ons spaargeld niet te besteden in Duitsland maar in Turkije."

Imago

Weet u hoeveel spaartegoeden wij op de Duitse banken hebben staan? Achtendertig miljard marken! Maar Duitsland is ons tweede thuis. We zullen ons geld dus hier besteden, mits onze situatie verbeterd. Als er nog meer bedreigingen volgen, zullen wij ons geld naar Turkije brengen."

Na de brandstichting vorig jaar zijn er in Solingen geen aanslagen op buitenlanders meer gepleegd. Links en rechts zijn het erover eens dat Solingen niet meer neonazisten herbergt dan welke andere gemeente in Duitsland. „Dit kon overal gebeuren." Maar het was Solingen. Geen mens die de Duitse stad nog associeert met de wereldbefaamde messen en scharen. Solingen is racisme. Tot in Brazilië en Azië hebben klanten orders afbesteld. De naam Solingen als kwaliteitsproduct is geschaad. En dat is niet eerlijk.
„Racisme is niet typisch Solings of Duits. Het is overal. Het aanzien van deze hele stad is in diskrediet gebracht omdat toevallig hier een huis is aangestoken. We willen niet de stad zijn die het voorbeeld is van neo-nazisme", zegt burgemeester Kaimer. En dat dacht de reclamewereld ook. De doden waren nog maar net begraven of handige mannen en vrouwen boden zich aan het vuile bestek weer op te poetsen. Verontwaardigd stuurde de gemeente alle lijkenpikkers huiswaarts.
Toen de zwartste rouw verwerkt was, diende Ton Koper zich aan; Nederlands communicatiedeskundige en docent aan de Zwitserse school voor Marketing en Communicatie. Koper presenteerde zijn ideeën niet als marketingstrategie, maar als missie: de Duitse bevolking moet leren omgaan met angst, te beginnen in Solingen. Uit onderzoek blijkt dat de helft van de Duitse bevolking angst heeft dat ze kultureel overheerst zal worden door de acht procent buitenlanders die in Duitsland woont. Een ander onderzoeksresultaat: de helft van alle scholieren in Leipzig vindt acties tegen buitenlanders gerechtvaardigd.
De ideeën van Koper vielen in de smaak. H. Laute, hoofd Pers en Informatie: „Iedere poging het aanzien van de stad weer te repareren wordt als een rechtvaardiging geïnterpreteerd. En dat kunnen we ons niet permitteren. Het plan van Koper behelst een tegenaanval."
Scharfsinn gegen Stumpfsinn heet de campagne die voor een belangrijk deel betaald wordt door de fabrikant van scharen en messen, het vroegere handelsmerk van Solingen.
De Postbus-51-achtige campagne spreekt mensen aan op hun verantwoordelijkheidsgevoel en roept hen op openlijk op te treden tegen haat en geweld. Of zoals Koper zelf formuleert: „De grote groepen toekijkers moeten de mond opendoen. Van statisch hoofdschudden moeten zij opstaan." Deze week zal Solingen met prikkelende posters worden behangen. Daarna volgen andere steden in Duitsland, Oostenrijk, Zwitserland en waarschijnlijk ook Nederland, te beginnen in Gouda, partnerstad van Solingen.

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGID

Kansen in tijdelijk werk

Commercieel talent m/v

Eerste monteur m/v bedrijfsvoertuigen

Loodgieters m/v

Vakmensen m/v

Ziekenverzorgenden m/v

Activiteitenbegeleider m/v

randstad uitzendbureau

tempo-team uitzendbureau

En wie kan studeren en werken combineren?

PRINTSERVICE BV

tempo-team uitzendbureau

Sittard, Rosmolenstraat 4, Thei Moons 046 - 51 42 22

BOUWMACHINES

Parttime of fulltime werken

randstad uitzendbureau

Vliegen woninginrichting

Vakman

VLIEGEN WONINGINRICHTING

KOELTEX

KOELTEX B.V.

Vlechtersbedrijf Akkoord

Boschstraat 27, Brunssum

zoekt met spoed

ERVAREN IJZERVLECHTERS

HULP-IJZERVLECHTERS

LEERLING-IJZERVLECHTERS

Sollicitatie na telefonische afspraak 045-254592

van Ophoven bv

VERWARMINGSINDUSTRIE

Onze onderneming is al ruim 25 jaar werkzaam op het gebied van verwarmingsinstallaties. Door de groei van onze orderportefeuille bestaan er in ons bedrijf plaatsingsmogelijkheden voor:

C.V.-MONTEURS

Functie-eisen:
vereiste vakopleiding en ervaring op dit gebied.

SERVICEMONTEURS

Functie-eisen:
ten minste MTS-opleiding en ervaring op dit gebied.

Als u interesse heeft in een van beide functies, kunt u schrijven naar:

van Ophoven Verwarmingsindustrie B.V.
Hogeweg 30,
6367 BD Voerendaal,
t.a.v. directie,
tel. 045-753160.

HOMIJ Technische Installaties bv

HOMIJ Technische Installaties bv is een werkmaatschappij ... Koninklijke Volker Stevin nv. Onze ca. 550 medewerkers, v... spreid over 8 regionale vestigingen, realiseren projecten op ... gebied van elektrotechniek, werktuigbouwkunde en data- ... telecommunicatie.
Wij concentreren ons voornamelijk op de utiliteitsbouw, gezondheidszorg, industrie en infrastructuur.

Voor de regio Zuid (werktuigbouwkunde en elektrotechn... installaties) hebben wij een vacature voor

Projectleider Werktuigbouw (m/v) en Projectleider Elektrotechniek (m/v)

die verantwoordelijk zijn voor de begeleiding van grote werktuigbouwkundige respectievelijk elektrotechnische projecten in zowel technisch, financieel, sociaal als organisatorisch opzicht.

Functie-eisen:
Naast een opleiding op HTS- of vergelijkbaar niveau, hee... ruime leidinggevende ervaring alsmede een groot organi... torisch vermogen. Daarnaast bent u commercieel ingest... en beschikt u over goede communicatieve vaardigheden. Bij voorkeur heeft u ruime ervaring opgedaan in een soo... gelijke functie.
U bent minimaal 35 jaar en woonachtig in de directe om... ving van Geleen.

Meer informatie over bovengenoemde vacatures wordt u verstrekt door de heer ir. L.A.M. Ummels (Regiomanager) tijdens kantooruren bereikbaar via tel. nr. 046-787444.

Uw schriftelijke sollicitatie, voorzien van curriculum vitae kunt u tot uiterlijk 11 juni 1994 zenden aan
HOMIJ Technische Installaties bv,
Postbus 1236, 3430 BE Nieuwegein,
t.a.v. Afdeling Personeel & Organisatie.

RUBBER- EN KUNSTSTOFFABRIEK

ENBI BV NUTH

Just clever

Onze vennootschap maakt deel uit van de ENBI-Groep, met vestigingen in Nederland (Nuth), Ierland, Zwitserland en de Verenigde Staten.

ENBI-Groep is gespecialiseerd in de engineering en fabricage van hoogwaardige technische onderdelen van rubber, kunststof en metaal en combinaties daarvan voor de industrie, met een accent op de kantoormachine-industrie. Wij vervaardigen zowel enkelvoudige produkten als complete assemblages.

Onze klantenkring bestaat voornamelijk uit multinationale ondernemingen.

Ter uitbreiding van onze afdelingen, zoeken wij op korte termijn een

HTS'ER WERKTUIGBOUW M/V
Functienr. 1

Functie-eisen:
Ruime ervaring op het gebied van:
– arbeidskundige aangelegenheden;
– voor- en nacalculaties;
– technische werkvoorbereiding;
– capaciteiten berekenen ...
– ...
– ...
– bereid zijn om bij een van onze buitenlandse vestigingen gedetacheerd te worden.

HTS'ER CHEMISCHE TECHNOLOGIE M/V
Functienr. 3

Functie-eisen:
Bij voorkeur ervaring op het gebied van:
– research op het gebied van rubbermengsels;
– bewaking van kwaliteit van lopende produkties;
– trouble shooting in lopende produktie;
– goede kennis van de Engelse en Duitse taal;
– bereid zijn om bij een van onze buitenlandse vestigingen gedetacheerd te worden.

Opleiding:
HTS chemische technologie.

HTS'ER WERKTUIGBOUW M/V
Functienr. 2

Functie-eisen:
Bij voorkeur ervaring op het gebied van:
– assemblagetechnieken;
– flexibele produktie-automatisering;
– goede kennis van de Engelse en Duitse taal;
– bereid zijn om bij een van onze buitenlandse vestigingen gedetacheerd te worden.

Opleiding:
HTS werktuigbouw met afstudeerrichting constructietechniek of produktietechniek.

MTS'ER WERKTUIGBOUW M/V
Functienr. 4

Wij zoeken MTS'ers werktuigbouw en elektrotechniek, die bereid zijn om in de diverse produktie-afdelingen van ons bedrijf te werken. Het is onze bedoeling onze medewerkers ruime bedrijfservaring op te laten doen en hen bij gebleken geschiktheid kansen aan te bieden om door te stromen naar hogere functies.
Ook hier wordt het als een pre beschouwd dat men bereid moet zijn bij een van onze buitenlandse vestigingen gedetacheerd te worden.

Gunstige beloning volgens de CAO voor de rubber- en kunststoffenindustrie en daarenboven diverse gunstige secundaire arbeidsvoorwaarden.

Heeft u interesse, schrijft u dan binnen 14 dagen, onder vermelding van een van de bovengenoemde functienummers naar ons hoofd P.&O. dhr. L. de Bres.

Rubber- en Kunststoffabriek ENBI B.V., Kamperweg 1, 6361 GZ Nuth, telefoon 045-242000.

Geen geboren bioloog, Midas Dekkers. Meer een koekoeksjong onder de natuurvorsers. Nooit lag hij als opgeschoten jongen waterpas in het duinpan om door de verrekijker naar broedende roodborsttapuiten te koekeloeren. Professor natuurkunde wilde Dekkers worden. Het kwam er niet van. Als tamelijk bleue knaap van de paterschool gekomen, leerde hij als student de aantrekkelijkheden van het leven zó goed kennen dat hij aan studeren amper toekwam. Bij toeval raakte hij verzeild in de biologie. Vandaag de dag probeert de nu 48-jarige Midas Dekkers de medemens tot nadenken te stemmen met zijn boeken, zijn columns in Vara's TV-Magazine en met zijn radio- en tv-praatjes in 'Vroege Vogels', 'Pootjes' en 'Midas'. Een monoloog.



● *Midas Dekkers: 'Of ik het wel eens met een dier heb gedaan, gaat niemand wat aan.'* Foto: GPD

Midas Dekkers: een koekoeksjong onder biologen

DOOR GERARD VAN PUTTEN

Vroeger heb ik geen seconde zelfs maar het vermoeden gehad dat ik ooit nog eens bioloog zou worden. Professor in de natuurkunde, dat was het voor mij helemaal. Natuurkunde leek mij de ultieme vorm van wetenschap. En professor in het vak het ultieme beroep. Net van de paterschool gekomen, ben ik die studie gaan volgen. Dat wil zeggen: ik heb dat jaar eigenlijk gebruikt om het leven te leren kennen. Ik heb het geluk gehad te mogen opgroeien in de kentering der tijden. De maatschappij onderging een enorme verandering, in de jaren zestig. En zelf kenterde ik van brave puber naar verstandig student. Op de middelbare school moest ik nog verplicht naar de mis. Meisjes bestonden daar absoluut niet. Als je ze wilde zien, moest je naar de school een eindje verderop. Achter de hekken zaten ze. Ik kreeg bijna de neiging ze te gaan ederen. Maar ik durfde niet eens naar die hekken toe. Als student natuurkunde aan de Gemeente Universiteit van Amsterdam heb ik een jaar rondgehangen in de kroeg en in de sociëteit. Ik was lid geworden van de roemruchte studentenvereniging Olofspoort. Voor het eerst zat ik ook aan een meisje."

De overstap naar de biologie berustte louter op toeval. Ik wist na dat ene jaar wat het leven zo ongeveer inhield, maar de studie natuurkunde kon ik wel op m'n buik schrijven. Ik moest omzwaaien, zoals dat heet. Nou, toen heb ik domweg de lijst gepakt van de vakken die je aan de Gemeente Universiteit allemaal kon volgen. Is voor mij een kwestie van afstrepen geworden. Theologie na een jaar natuurkunde leek me al te dol. Uiteindelijk bleef biologie over. Dat ik die studie dus uit een soort roeping of hartstocht heb gekozen, nou nee."

„Zo ik in de biologie al een buitenbeentje mocht zijn, komt dat daardoor. Alle biologiestudenten die ik later ontdekte, lagen in de wieg al met een verrekijkertje. Of die hadden een vader en moeder, die van geitewol gemaakt waren. Elk vooroordeel dat ik had over die biologiestudenten klopte. Ik kon de jongens en meiden niet eens goed uit elkaar houden. Die baarden bij die knullen wilden namelijk nog niet zo goed groeien."

Voorstelling

„In de tijd dat ik studeerde, in 1964, werden biologen geitewollensokkendragers genoemd. Maar mijn hoogleraar Slijper kon onmogelijk tot die categorie gerekend worden. Hij was een echt ouderwetse professor. Driedelig pak, horlogeketting, deftigheid, decorum, stentorstem, archaïsch, vrouwonvriendelijk. Maar ja, wel een dijk van een man. Hij was de eerste die mij geleerd heeft dat biologie ook heel leuk kan zijn. Hij maakte van zijn college een voorstelling, waar iedereen graag naartoe kwam. Een groot didactus. Alles wat hij op college heeft gezegd, weet ik nog. En ongeveer een kwart daarvan heb ik gejat en in allerlei stukjes verwerkt. Meestal zonder bronvermelding, maar onlangs eens een keertje met."

„Professor Slijper wist zijn gehoor niet alleen te boeien door de stijl van zijn voordracht, ook door de onderwerpen. Het ene jaar behandelde hij het mannelijk geslachtsapparaat, in het andere het vrouwelijk geslachtsorgaan. Dus de collegezalen zaten altijd goed vol."

„Hij timede zijn grappen vakkundig. Aan het einde van een college, waarin Slijper ook had verhaald van een Afrikaanse stam waarvan de mannen de allergrootste en allerdikste ter wereld hadden, was het zijn grootste plezier om een stierelul tussen de meisjes op de eerste rij te werpen. Prompt maakten die meisjes, die toch al tabak van hem hadden vanwege zijn vrouwonvriendelijke opmerkingen, zeer verontwaardigd aanstalten de collegezaal te verlaten. Maar dames, riep Slijper toen, blijft u toch nog even zitten, de boot naar Afrika vertrekt pas morgenochtend."

„Nadat ik tot het inzicht was gekomen dat een hoogleraarschap in de natuurkunde niet voor mij was weggelegd, wou ik professor in de biologie worden. Maar ik heb het geluk gehad tijdens mijn studie een paar jaar te kunnen werken als assistent aan de universiteit. Zodoende heb ik die van binnenuit goed leren kennen. Ik zie in mijn gedachten nog dat Zoölogisch Museum met die lange gang en al die vertrekken. In het ene kamertje zat iemand te werken aan de linkerachterpoot van de zeemuis, in het andere was iemand bezig met de rechtervoorpoot van de bosmuis. Enzovoorts. En als de heren elkaar op de gang tegenkwamen, sloegen ze bekant elkaars hersens in voor een halve secretaresse. Of voor een driekwart excursie. Echt waar, het liefst zou ik wetenschap bedrijven in de zin van pootjes tellen achter een microscoop. Maar zo leuk de wetenschap is, zo afschuwelijk is de universiteit. Of althans het monstrum dat daarvan in de loop der tijden is gemaakt. Ik had geen zin om tussen al die mannen een hartkwaal te krijgen."

„Het alternatief is dat je als bioloog het onderwijs in gaat. Ik heb een aantal collega's gezien voordat ze voor de banken gingen staan. En ook vijf jaar later. Nou, dat lokte me niet zo vreselijk. Bij toeval ontdekte ik toen dat je ook biologie kunt bedrijven zonder verrekijker, zonder een microscoop, maar met de tikmachine."

Loopbaanplanning

„Ik word altijd moe van jonge mensen die aan loopbaanplanning doen. Helemaal carrièregericht zijn ze. Ik ben niet gelovig, maar ben wel aanhanger van de stelregel: God die geeft het en wie vangt die heeft het. Bij mij is het allemaal vanzelf gegaan. Ik zat in een milieuwerkgroep, alleen maar omdat ik de omslag van een rapport kon tekenen. Het was nog in de tijd dat er van die hele milieuwerkgroep maar eentje telefoon had. Dat was ik, omdat ik nog thuis woonde. Dus de pers belde mij. En omdat ik die journalisten telkens weer te woord moest staan, ben ik alles wat ik te zeggen had maar eens op papier gaan zetten. Naar aanleiding daarvan vroeg iemand of ik een schoolboekje wilde schrijven. Naar aanleiding van dat schoolboekje werd mij gevraagd bij De Nieuwe Linie te komen werken. Naar aanleiding van een stukje dat ik voor dat blad schreef, werd ik geïnterviewd voor het Vara-radioprogramma Vroege Vogels, dat toen net bestond. Dat vraaggesprekje viel kennelijk in de smaak, ik werd gepolst voor een columpje. Naar aanleiding van die column ging ik boekjes schrijven. Naar aanleiding van die boekjes kwam ik voor de televisie. Omdat die boekjes goed verkochten, vroegen ze me nog eens voor de camera's te verschijnen."

Mijn carrière wordt voornamelijk bepaald door de grenzeloze luiheid van radio- en TV-mensen. Blijkbaar hebben ze maar een paar laatjes. En als ze een bioloog nodig hebben, trekken zat het desbetreffende laatje open. Vroeger lag de helaas overleden Dick Hillenius boven, na zijn dood kwam ik boven te liggen."

„Het laatste boek dat ik heb geschreven heet Lief Dier, gaat over neuken met beesten. Ben ik heel trots op. Een heel enkele keer heb je zo'n onderwerp waarvan je denkt: whamm. Liefde bedrijven met dieren geoorloofd? Als het dier het lekker vindt en de mens ook... Het enige criterium om sex te toetsen in dit verband is dat zowel het dier als de mens het lekker vindt. Sommige dieren hebben er echt bezwaar tegen. De kip staat echt niet vleugelwrijvend klaar om de kippeneuker te ontvangen. Of ik het zelf wel eens met een dier heb gedaan? Dat gaat niemand wat aan."

„Als ik aan het schrijven ben, heb ik uitsluitend voor ogen dat de lezer moet worden geamuseerd. Maar ik ben wel zo veel Hollander dat ik wil dat de mensen er ook nogiets van opsteken. Informatie overbrengen in de verpakking van een grap, dat is het mooiste."

„Volgens mij zijn er twee mechanismen. Het ene is het relativeren. Dat is natuurlijk iets dat in de natuurliefhebberij zelden wordt gedaan. Omdat natuur altijd wordt ervaren als iets heiligs. Mijn tweede dogma is: de natuur, een beest op zich is niet interessant. Als op dit moment in een of ander bos een lijster zit te kakken, is dat absoluut oninteressant. Het wordt pas belangwekkend als er iemand onder staat. Als die de kak op z'n hoofd krijgt. Dieren zijn pas interessant als ze iets met mensen te maken hebben. Als de zeldzaam voorkomende ijsvogel het waagt in mijn achtertuin rond te fladderen, wordt-ie interessant. Want ik zie hem. En nog wel in mijn achtertuin. Kijk, ik ben natuurlijk niet helemaal a-biologisch. Maar dat jubelende gevoel dat de meeste biologen krijgen als ze iets zeldzaams zien, ken ik ook wel, alleen niet in die mate."

Onderscheid

„Het onderscheid tussen de meeste schrijvende biologen en mij is dat mijn collega's die jubel beschrijven. Koos van Zomeren kan zó mooi weergeven welk een mooi gevoel bij hem opkomt als hij de drijfsijs of de dwarsfluit tegenkomt, dat de lezers van NRC-Handelsblad niet eens meer naar buiten hoeven. Dat bejubelen van de natuur is heel legitiem. En dat overdragen van dat mooie gevoel ook. Maar er zit een valse bodem in. In die zin dat bijna alle schrijverij over de natuur zoals wij die kennen voortkomt uit wat ze in Engeland natural theology noemen. Dat is wat Engelse dominees deden in de Victoriaanse tijd. Die liepen de hele week door bos en hei, constateerden daar dat de hele boel prima in elkaar stak en klommen dan zondag op de kansel om te zeggen: nou, degene die de natuur zo mooi inelkaar heeft gezet moet wel een bijzonder iemand zijn. Die kun je maar beter loven en prijzen. Vanuit die traditie ziet men in de natuur alleen maar het mooie. En alles wat klopt. Maar je de natuur met andere ogen bekijkt, zie je dat het één grote moord- en slachtpartij is. List, bedrog, roddel en achterklap. Als je toch ziet dat onnoemelijk veel beesten de boot in moeten om een paartje tot voortplanting te laten komen, zie je dat de natuur in wezen een heel ineffectief systeem is. Als een willekeurige fabriek in Nederland zou draaien volgens de principes van de natuur, was die al lang failliet."

„Hoe komt het nou dat men in de natuur, die ronduit fascistisch is, toch altijd weer iets moois ziet? Dat komt, omdat men net als een echte fascist voortdurend het perspectief inneemt van de overwinnaar. Dus in een film over roofvogels wordt bezongen hoe de uil, hoewel het donker is, toch z'n prooi weet te vinden. En ook dat zijn geluidloze vleugelslag de muis niet op de vlucht doet slaan. Tjonge, tjonge, wat is de natuur toch mooi! Maar wat je niet ziet is dat de arme muizenkindertjes verweesd in het nest achterblijven, omdat pappa en mamma zijn gegrepen door die fantastische uil met z'n geruisloze vleugelslag."

„Er worden ook wel films gemaakt over muizen, maar dan is het vanuit het muizenperspectief. Van hoe prachtig die tandjes toch altijd maar weer doorgroeien, zodat ze altijd scherp blijven om planten te kunnen knabbelen. En hoe ze dank zij hun fijne gehoor aan die uil weten te ontsnappen. Ja kijk, als je voortdurend partij kiest voor degene die je portretteert, ziet het er inderdaad uit alsof het allemaal dik in orde is. De werkelijkheid is anders. Als ik in het voorjaar een kastje ophang voor de koolmeesjes, mag ik een paar weken later trots kijken naar de vier wolkjes van mezen die daar zitten. Grootgebracht met rupsen uit mijn tuin. Ik voel me dan bijna de opa van deze kleine rakkers. Maar als bioloog weet ik natuurlijk wel dat van die mezen in het volgende voorjaar er hooguit eentje over is. De rest heeft de pip gekregen, of is opgevreten door de kat."

„Wat ik in mijn koolmezenkastje heb gekweekt is dus niet het leven, maar de dood. Maar ja, wij verheugen ons op die kleine rakkers. En daarbij komt de godsdienst weer om de hoek kijken, want zo'n mezennestje is natuurlijk de absolute metafoor van het gelukkige huisgezinnetje. Daarom zie je bij de EO en de NCRV ook altijd films over vogels. Want in zo'n nest heb je pappa vogel, mamma vogel en de kindjes vogel. Veel minder vaak zie je in natuurfilms zoogdieren tijdens hun voortplanting. Omdat negenennegentig procent van de zoogdieren niet monogaam is. Daar is het een kwestie van: pa springt erboven op, bevrucht ma en maakt vervolgens dat-ie wegkomt, ma met het kroost in ontreddering achterlatend."

„In dit land heb je een rare tweedeling. Je hebt dierenbeschermers en je hebt natuurbeschermers. Dierenbeschermers beschermen dieren die ze om de een of andere reden zielig vinden, bij natuurbeschermers overheerst nog steeds de gedachte dat een diersoort waardevoller is, naarmate er minder exemplaren van zijn. Laatst kwam de Vogelbescherming met de mededeling dat de grutto dreigde uit te sterven. Het is zo dat alles wat de Vogelbescherming en de Natuurbescherming zeggen door het publiek voor zoete koek wordt aangenomen. Vanuit de gedachte: het doel dat die verenigingen nastreven is goed, dus de mensen die erachter zitten zullen ons geen onzin op de mouwen spelden. De trieste werkelijkheid: het is vaak wél het geval. Wereldnatuurfonds, Greenpeace, Vogelbescherming en nog een aantal andere instanties liegen en bedriegen het Nederlandse volk bij voortduring met voorbedachte rade. Omdat ze op deze wijze meer geld bij de mensen uit de zakken kunnen kloppen. De Vogelbescherming zegt dat het slecht gaat met de vogels in Nederland. Is gewoon niet waar! Er zijn meer vogelsoorten in Nederland dan ooit tevoren. Greenpeace suggereert voortdurend dat er walvissoorten uitsterven. Er is nul komma nul walvis uitgestorven."

„Ik hou me mijn hele leven al bezig met de vraag waarom we nou eigenlijk dieren moeten beschermen. Waarom is het erg dat de panda uitsterft? Met biologisch evenwicht heeft een panda niets van doen. Beesten waarvan er nog zo weinig van over zijn, kunnen daarop geen enkele invloed uitoefenen. Moeten we dan panda's in leven laten omdat ze zo schattig zijn? Dacht het niet, hè. Als je alleen maar schattig uitziende dieren in leven zou laten, zag de wereld er al heel gauw uit als een krankzinnig geworden poppenhuis. Omdat een beest Gods schepping is? Nou, ik geloof niet in God, dat argument valt dus ook af. Eerbied voor het leven, zoals Albert Schweitzer ooit zei? Tot het moment dat de voorzitter van het Wereldnatuurfonds zijn vrouw aandient als lintwormenreservaat, geloof ik niet zo in eerbied voor alles wat leeft."

'Informatie overbrengen in de verpakking van een grap, dat is het mooiste'



Souvenirs

Berlijn leeft, en hoe. Ondanks alle mogelijke aanloopproblemen en natuurlijk de onzalige dicussie over de verhuizing van regering en parlement naar de Duitse hoofdstad, worden nu eindelijk de handen uit de mouwen gestoken.

Wie privé of zakelijk in de stad onderweg is, komt er letterlijk en figuurlijk niet omheen. Waarschijnlijk staan er in geen stad ter wereld op dit moment zoveel bouwkranen als in Berlijn. En vrijwel nergens zullen zoveel straten opengebroken zijn. Voor de afstand van mijn huis naar het internationale perscentrum bij de beroemde Friedrichstrasse in het Oosten, had ik vroeger met de auto hooguit 25 minuten nodig. Nu moet ik er minimaal een uur voor uit trekken, meestal duurt het nog een half uur langer. In feite is de stad een grote bouwput.

Maar ja, de om- en uitbouw van de zo lang gedeelde stad tot het nieuwe snel kloppende hart van Duitsland heeft nu eenmaal zijn prijs. En waar gebouwd wordt, moeten ook gaten worden gegraven en dat brengt in de Duitse hoofdstad weer heel andere problemen met zich mee. Berlijn heeft immers een zeer bewogen verleden. Vooral de twaalf jaar durende nazi-heerschappij van 1933 tot 1945 heeft zijn sporen achtergelaten. Op de plek waar het nieuwe regeringscentrum moet komen, bevinden zich diep onder de grond nog uitgestrekte bunkercomplexen waar eens Hitler en zijn trawanten bescherming zochten tegen de geallieerde bommen. Maar het stadsbestuur is wel zo verstandig geweest alle mogelijk ingangen dicht te laten metselen om nazi-toeristen te weren.

Anders ligt dat op de bouwplaatsen, vooral in het Oostberlijnse deel van het centrum. 's Nachts als de machines zwijgen en de noodverlichting de bouwkranen en draglines in een spookachtig licht hult, worden vooral jongeren aangetrokken door de bouwputten. Bijzonder geliefd zijn die plekken, waar de grote gaten in de grond nog vers zijn en nog geen betonnen fundamenten zijn gestort. Daar is, zo vertellen ze elkaar, met wat geluk van alles uit de Tweede Wereldoorlog te vinden. De links-alternatieve Berlijnse krant TAZ speelde op 1 april in op de sensatiezucht door te melden dat het kadaver van Hitlers lievelingsherder, Blondie, was gevonden. De identificatie was makkelijk geweest, schreef de krant, want hij had het gouden partijteken van de Führer om zijn hals.

De truc van de avonturiers om op de verboden bouwterreinen te komen is even simpel als effectief. Een paar leiden de eenzame bewaker met zijn hond af, de rest klimt razendsnel over de hekken. Natuurlijk is dit de Berlijnse politie ook niet ontgaan en dus worden er veel meer patrouilles gedraaid. Maar ja, het gaat hier om zulke grote complexen dat de politie een kansloze strijd voert. En eigenlijk zou het ook allemaal niet zo erg zijn, ware het niet dat er nog veel onontplofte explosieven liggen. Het opvallende is namelijk dat er van de bouwplaatsen zelf nauwelijks materiaal wordt gestolen. Daar zorgen de bewakers met hun viervoeters wel voor. Ondanks alle sterke verhalen, wordt er behalve wat munitie hoogst zelden werkelijk iets gevonden. Een verroeste helm is al een sensationele vondst. Maar zonder buit willen ze niet naar huis en daarom verdwijnen er ontzettend veel verkeersborden in de buurt. Een zelf gepikt verkeersbord schijnt ook in Berlijn in geen enkele jongenskamer te mogen ontbreken.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS



Stichting Bejaardenzorg Amstenrade

„ELVIRA"

Het verzorgingshuis Elvira maakt deel uit van deze stichting, het richt zich op het verzorgen van ouderen in hun derde levensfase.

Gestreefd wordt naar een emancipatorische benadering van ouderen. Het verzorgingshuis biedt plaats aan 114 bewoners, die elk een verschillende vorm van wonen en zorg behoeven.

Ter uitbreiding van haar zorgverleningssector en in verband met een daarom noodzakelijke organisatiewijziging, is er een vacature voor de nieuwe functie van:

BELEIDSMEDEWERKER

voor een deeltijdfunctie van 50%.

Functie-informatie

De beleidsmedewerker heeft met name een ... en ondersteunende taak naar de directie van verzorgingshuis Elvira.

Concreet betreft het voorbereiding en ... op het terrein van wettelijke verplichtingen, ... maatschappelijke ontwikkelingen etc.

Functie-eisen

Voor deze functie denken wij aan kandidaten met ... HEAO-E.J. ...

...

Stichting Bejaardenzorg Amstenrade e.o.
de Gijselaar 10,
6456 AX Amstenrade,
t.a.v. de directie.

...

GAS/WATERFITTERS/MONTEURS
GRONDWERKERS

Werkgebied Midden- en Zuid-Limburg.

...

Vertegenwoordiger m/v

...

telefoon 01711 - 19316

DE OPBOUW

De Instelling voor ambulante Jeugdhulpverlening De Opbouw, is een landelijk werkende instelling voor Jeugdbescherming die zich voornamelijk richt op asielzoekers en andere vluchtelingen. De instelling is verdeeld over 12 regio's. Per regio wordt, onder leiding van een praktijkleider, door een team van maatschappelijk werkers zorg gedragen voor de begeleiding van ca. 2000 minderjarige asielzoekers en vluchtelingen en de gezinnen waarin zij (tijdelijk) wonen. De direktie en centrale administratie zijn in Utrecht gevestigd. In totaal werken er 130 medewerkers.

De instelling voor Ambulante Jeugdhulpverlening De Opbouw die landelijk werkzaam is, zoekt ten behoeve van haar regioburo in Limburg:

MAATSCHAPPELIJK WERKERS M/V

voor 32 uur per week

De aanstelling geschiedt voor één jaar, met mogelijkheid tot verlenging en uitbreiding van uren.

Wij zoeken kandidaten die over een professionele houding in de omgang met asielzoekers en vluchtelingen beschikken.
Sollicitanten die reeds ervaring hebben opgedaan in het werken met vluchtelingen of in de jeugdhulpverlening genieten de voorkeur.

De taken zijn:
- als voogd of gezinsvoogd leiding geven aan opvoedingssituaties;
- hulp bieden bij het opvoeden van minderjarige vluchtelingen (0-18 jaar);
- het uitplaatsen van de minderjarigen uit de eerste opvang;
- het begeleiden van de gezinnen waar de minderjarigen verblijven;
- opstellen van hulpverleningsplannen;
- verzorgen van rapportages.

Vereist wordt:
- HBO-M.W. of HBO-J;
- woonachtig in de regio;
- in het bezit van een rijbewijs, zo mogelijk een auto.

Salaris en overige arbeidsvoorwaarden volgens C.A.O.-Jeugdhulpverlening (max. salaris f 4.916,- bij een full-time dienstverband).

Informatie over de funktie kunt u inwinnen bij de praktijkleider: Laurent Hermans, tel.nr. 04750 - 34858.

Sollicitatiebrieven kunt u binnen 14 dagen richten aan Instelling voor Ambulante Jeugdhulpverlening De Opbouw, t.a.v. de heer L. Hermans, Munsterstraat 1a, 6041 GA Roermond.

De instelling maakt deel uit van Stichting de Opbouw gevestigd te Utrecht, een landelijke instelling werkzaam in de jeugdbescherming, de gezondheidszorg en de welzijnszorg. Het is een instelling op ... grondslag. In totaal hebben onze 2000 medewerkers ... zorg voor 2600 jongeren en volwassenen.



Voerendaal

Voerendaal, gelegen in het ... Limburg, ... is een aantrekkelijke woongemeente met uitstekende verbindingen, een goed voorzieningenniveau, ruime recreatiemogelijkheden en mooie natuurgebieden. De ambtelijke organisatie (75 functies) bestaat uit de sectoren: middelen, burgerzaken, grondgebiedzaken en een stafbureau.

Wij hebben een vacature voor een:

stafmedewerker personeel en organisatie

...

De congregatie "Zusters Onder de Bogen" ... Maastricht ...

LOCATIEDIRECTEUR M/V

...

Het salaris en overige arbeidsvoorwaarden zijn gebaseerd op de CAO bejaardentehuizen.
De pensioenregeling van het PGGM is van toepassing.
Geïnteresseerden in deze functie gelieven hun schriftelijke sollicitatie met curriculum vitae, binnen 14 dagen te richten aan: ... Zusters Onder de Bogen, postbus 206, 6200 AE Maastricht.

Stichting Bejaardentehuizen Kuborn

Wethouder Paulssenlaan 8
6301 ZZ Valkenburg aan de Geul

De stichting beheert een drietal verzorgingshuizen, te weten Oosterbeemd, Wethouder Paulssenlaan 8, 6301 ZZ Valkenburg aan de Geul, met 100 verzorgingsplaatsen, Fonterhof, Valkenburgerstraat 114, 6325 BR Berg en Terblijt, met 60 verzorgingsplaatsen, en Oranjehof, Kloosterweg 6, 6301 WK Valkenburg aan de Geul, met 20 verzorgingsplaatsen.
De stichting is zeer actief op het gebied van flankerend ouderenbeleid en beheert eveneens een complex van 23 aanleunwoningen. Een woonzorgcomplex van 27 woningen nabij Oosterbeemd is in aanbouw.

Binnen de stichting bestaat thans de vacature

personeelsfunctionaris m/v

voor 20 uur per week
uitbreiding naar 32 uur behoort tot de mogelijkheden

Functie-informatie:
- het ontwikkelen van procedures voor werving en selectie van personeel, de uitvoering en de afhandeling;
- het adviseren over de toepassing van arbeidsvoorwaarden en regelgeving op het gebied van sociale zekerheid;
- het samenstellen van adviezen over de vormgeving en uitvoering van het personeels- en opleidingsbeleid;
- het organiseren en in stand houden van de toepassing van personeelsbeoordelingen en functioneringsgesprekken;
- het beheren van de personeelsdossiers;
- het in beeld brengen en houden van arbeidsomstandigheden en het adviseren van de directie over het te voeren ARBO-beleid.

Functie-eisen:
- kennis van personeel en organisatie;
- kennis van sociale wetgeving, automatisering en registratiesystemen;
- kennis van de managementstijl, zorgvisie, administratie en organisatie;
- uitdrukkingsvaardigheid voor het formuleren van beleidsadviezen en arbeidsrechtelijke overeenkomsten;
- sociale vaardigheid voor het voeren van adviesgesprekken.

De salariëring en overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de C.A.O. bejaardenoorden. De P.G.G.M. pensioenregeling is van toepassing.
Inlichtingen zijn te verkrijgen onder telefoonnummer 04406-14455 (directie).
Uitsluitend schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan de directie van de Stichting Kuborn, postbus 908, 6300 AZ Valkenburg aan de Geul.

AANNEMERSBEDRIJF B.V.



Rimburgerweg 38B, Brunssum

VERTROUWEN IN BOUWEN

zoekt wegens uitbreiding van zijn activiteiten:

all-round onderhoudsvakman

Uw werkzaamheden zullen o.a. bestaan uit:
- alle voorkomende metselwerken;
- reparatie en/of vervangen van stukwerk en/of tegelwerk.

Functie-eisen:
- ruime ervaring in soortgelijke functie.

all-round onderhoudstimmerman

Uw werkzaamheden zullen o.a. bestaan uit:
- alle voorkomende onderhoudstimmerwerkzaamheden.

Functie-eisen:
- ruime ervaring in soortgelijke functie.

Correspondentie-adres: postbus 160, 6440 AD Brunssum, t.a.v. de directie.

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

Wil je kapper of kapster worden?

Wil je creatief bezig zijn?

OPEN DAGEN:

dinsdag	31 mei	van	9.00-21.00	uur
woensdag	1 juni	van	9.00-16.00	uur
zaterdag	4 juni	van	9.00-13.00	uur

Dag- en avondopleiding
Dames- en herenvak
De school met de meeste praktijkervaring



Deutzenbergstraat 53, Heerlen
telefoon 045-715771

Dan kies je voor 'n beroep met toekomst!

De opleiding staat onder zeer deskundige leiding, met jarenlange onderwijservaring.

Voor informatie:
Vraag vrijblijvend onze brochure aan of loop even binnen.



Helft van alle ambtenaren komt pensioen tekort

De bij het ABP verzekerde ambtenaren ... Binnenkort ontvangen alle ABP verzekerde ambtenaren een overzicht van hun pensioenrechten. ... het nieuwste product van AEGON: de Ambtenarenpensioen. ...

Deze aanbieding ... Tijd vliegt. Reageer snel.

Stevens / De la Haye / Wald / Dogge

Antwoordnummer 6510
6300 ...
045-...

Snel, ik wil meer weten over de Ambtenarenpensioen van AEGON.
Stuur mij de speciale brochure over het pensioentekort van ambtenaren.

Naam
Adres
Postcode / Plaats
Telefoon

Stuur deze bon in een ongefrankeerde envelop aan: Stevens / De la Haye / Wald / Dogge, Antwoordnummer 6510

● *Ver in de diepte staat de vuurtoren van Beachy Head.* Foto: GPD

Beachy Head, gelegen op de kust van Sussex, is een der mooiste plekken van het Verenigd Koninkrijk. Maar in Engeland - en daarbuiten - wordt de plek vooral met de dood geassocieerd. „Dit is de op een na populairste lokatie voor zelfmoorden in de hele wereld," zegt de politieman. „We leggen het alleen af tegen de Golden Gate Bridge in San Francisco."

Beachy Head, de rand van de afgrond

DOOR CEES VAN ZWEEDEN

dubbele spoor door het hal- ge gras is nog vers. Hoewel de ste dauwdroppels al zijn ver- apt, heeft de warme middagzon platgereden gras nog niet doen chten. De twee lijnen die de over de zachtgolvende bodem n getrokken, zijn met het oog akkelijk te volgen. Dat wil zeg- tot ze tweehonderd meter ver- plotseling in het niets verdwij-

r de flauwe helling van sma- volgen we het spoor. Links nbaart Eastbourne zich aan het , recht vooruit schuimt de At- ische Oceaan. Het dubbele or eindigt waar het gras over- t in brokkelig krijt. Is de auto ggereden in haar eigen spoor? llereerste gedachte die op- t, getuigt van grote naïefheid. werkelijkheid is cynischer. De is verder gereden over het , en vervolgens over de rand. kijken angstvallig naar bene- en daar, ruim honderd meter r, ligt het wrak, opengereten r de scherpe rotsen.
achy Head is een geliefde plek r zelfmoordenaars," zegt Terry ffith. „Ik kom hier vaak om op strand naar fossielen te zoeken, ltijd ligt er wel een wrak. Vorig was ik hier toen de lijken wer- geborgen van een jonge moe- en haar beide kinderen. De sjes waren misschien vijf jaar; st de auto lagen hun teddybe- ."

vrouw had haar man verloren kanker. Ze had een auto ge- rd, een Ford Escort XR2, en daarin met kinderen en al van ots gereden. Ze waren daar- helemaal uit Londen geko- ."

ama

: een gezin. Nu: een oude . Zijn ontzielde lichaam is al maar als stille getuigen van rama liggen het hoedje en de oken wandelstok nog bij het . Op de vloer van de oude Ci- is tussen het versplinterde en opengevouwen kaart van land zichtbaar. De weg naar chy Head, voor zovelen de weg de dood, is omcirkeld met rte inkt.
krijgen hier mensen uit de he- ereld," verklaart Michael Da- de politieman die verslag t uitbrengen aan de lijkschou- „We hebben een Amerikaan d die hier zelfmoord heeft ge- gd, twee Duitsers, veel Schot- Beachy Head is de op een na lairste plek ter wereld voor moorden." Davey grinnikt. leggen het alleen af tegen de den Gate Bridge in San Fran- ."
antrekkingskracht van Bea- Head is voor Davey gemakke- te verklaren. „Niet alleen kun er zowel naar beneden sprin- als rijden, je weet bovendien a zeker dat je het niet overleeft. *uccess-rate* van Beachy Head is heel hoog. Als je een overdosis neemt, weet je maar nooit of er niet iemand is die je naar een ziekenhuis troont waar ze je maag leegpompen. Maar voor wie hier over de rand gaat, is er geen weg terug." In zijn loopbaan, die ruim twintig jaar omspant, is Davey slechts gestuit op vier mislukte pogingen. „Dat waren mensen die in een boom belandden of terecht kwamen op een richel. Maar ze raakten wel allemaal ernstig gewond, want Beachy Head is een plek waar niet mee te spotten valt."

Morbide

De morbide statistieken van Beachy Head zijn vervat in een twintigtal dikke mappen, zorgvuldig opgeborgen in Davey's kantoortje. „De meesten laten bovenaan de rots wel iets achter waarmee wij hen kunnen identificeren," zegt hij. „Soms is dat een paspoort, een handtas of een ring, vaak ook een briefje."
Het gaat gewoonlijk slechts om een paar regels, maar die luttele woorden verraden een martelgang van vele jaren. „Nu hoef je tenminste niet meer op ziekenbezoek te komen," schreef een bejaarde vrouw met kanker aan haar dochter. En een 22-jarige man liet de vrouw van wie hij hield, weten: „Gefeliciteerd met je huwelijk. Ik hoop dat jullie echt gelukkig zullen zijn."
Soms echter, vermoedt Davey, gaat het niet om zelfmoord. „Dit is ook de perfecte plaats voor een moord," zegt de politieman. „Waarschijnlijk worden hier ook mensen van de rotsen afgeduwd. Maar hoe bewijs je dat? Vorig jaar koesterden we heel ernstige verdenkingen, toen het lijk was gevonden van een man wiens handen en enkels waren geboeid."

De kuststreek ten westen van Eastbourne gaat door voor een der mooiste gebieden van Engeland. Over een afstand van tientallen kilometers strekt zich een plateau uit van grazige weides, dat slechts door rechtstandige krijtwanden van de Oceaan worden gescheiden. Het hoogste en tevens meest zuidelijke punt is Beachy Head. Hier bereikt de krijtwand een hoogte van 150 meter, hoger dan de eenzame vuurtoren beneden op het strand. Het was op deze plek waar de afgelopen vijftien jaar honderden mensen de dood tegemoet sprongen.

Bij Beachy Head zijn door de jaren heen verscheidene defensielinies ontstaan. Naast het parkeerterrein staat nu een telefooncel van waaruit mensen-in-nood kunnen bellen. Er hangt ook een bordje naast. De tekst: 'De Samaritanen zijn er voor u - dag en nacht. Bel 735555'.
Wie dat negeert, stuit honderd meter verder op een steen die als een soort grafzerk uit het gras oprijst. Het opschrift is bijna een wanhoopskreet: 'God is altijd Groter dan al onze problemen'.

Maar de meest formidabele kustverdediging wordt bemand door James en Carol Cunningham, beheerders van de pub bij Beachy Head. „Je haalt ze er heel snel uit," zegt James. „Meestal kruipen ze weg in een hoekje met een glas bier. Daar zitten ze dan enige tijd, alleen. Soms huilen ze, soms staren ze alleen in het glas."
James of Carol zullen altijd pogen 'een vriendelijk gesprekje' te beginnen, zoals James het noemt. „Vorige week hadden we hier een man die duidelijk heel erg van streek was. Hij droeg een donkere bril, maar we konden zien dat hij gehuild had. Hij bestelde een whisky en dronk die snel op. Carol sprak even met hem, maar ineens schreef hij een chèque van 100 pond uit en liep naar buiten. Ik volgde hem naar de afgrond, terwijl Carol de politie belde.

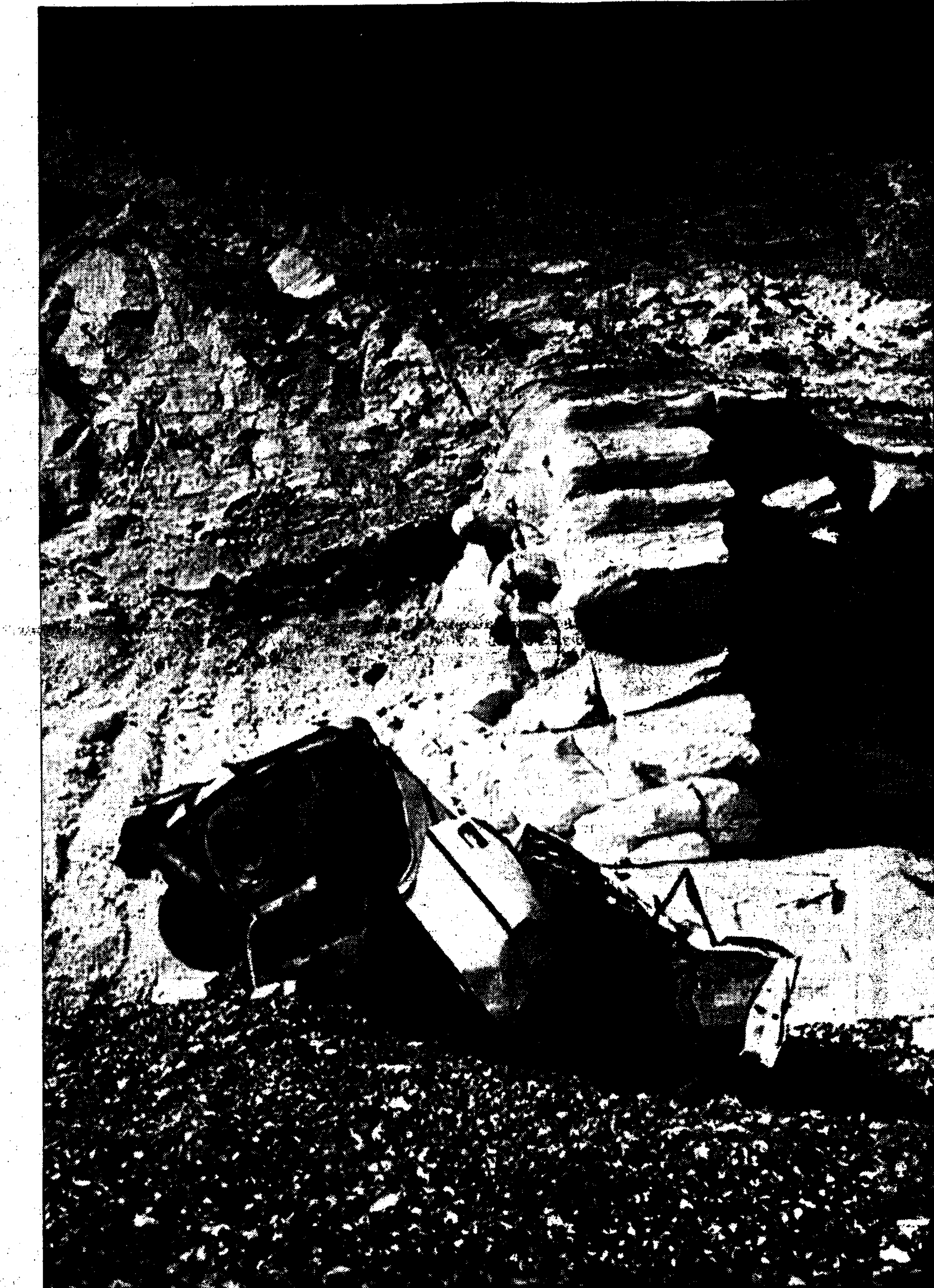
„Toen ik hem had ingehaald, zei ik eenvoudig: 'Is er iets, misschien?' Die vraag was voldoende. Hij hield stil, barstte in snikken uit, en begon zijn verhaal te doen. Twee weken eerder waren zijn vrouw en kinderen omgekomen bij een verkeersongeval, zei hij. Het leven had voor hem geen zin meer. Maar terwijl wij spraken, arriveerde de politie, die hem wegvoerde."
James beseft dat hij een kroegbaas is, geen psychiater. „Drie weken geleden hadden we jonge man aan de bar. Hij dronk een aantal glazen, praatte wat met de andere gasten, lachtte zelfs. Toen liep hij naar buiten... en sprong." James had als psychiater gefaald.

„De meeste mensen die echt zelfmoord willen plegen, doen het 's nachts, als de pub dicht is," zegt James. „Vaak komen ze per taxi uit Eastbourne, waar ze eerder met de trein zijn gearriveerd. De chauffeurs hebben ook een hoop ervaring. Als iemand zich in het holst van de nacht bij Beachy Head laat afzetten, bellen ze altijd de politie. Maar die is dan gewoonlijk te laat."
Er is weinig dat James in de nacht kan uitrichten, hoewel hij boven de pub woont. Maar voor diegenen die tijdens zijn openingsuren springen, voelt hij zich verantwoordelijk. „Carol en ik hebben ons ingeschreven voor een cursus psychiatrie," zegt hij. „Het zal ons helpen de springers onder onze klanten er eerder uit te halen."

Stijgende lijn

De zelfmoordcijfers zijn in Groot-Brittannië de afgelopen twee decennia dramatisch gestegen. Voor mannen tussen de 15 en 44 jaar bedroeg de stijging tussen 1974 en 1989 ongeveer 70 procent. Die stijgende lijn zette zich de afgelopen jaren voort, zeggen de Samaritanen, maar onder vrouwen nam het aantal zelfmoorden recentelijk af. „Driekwart van alle zelfmoorden wordt door mannen gepleegd," aldus Paul Farmer van de liefdadigheidsorganisatie. „Wat dat betreft loopt Groot-Brittannië uit de pas met andere Europese landen, waar het aantal mannelijke en vrouwelijke zelfmoordenaars ongeveer gelijk is. Dat zegt misschien iets over de Britse samenleving, die het mannen moeilijk maakt hun gevoelens te uiten."

Niemand weet waarom het aantal zelfmoorden tot 1990 zo explosief toenam. Een klassieke verklaring was altijd werkloosheid, maar die lijkt niet langer steekhoudend. Na 1990, toen de werkloosheid explosief toenam, begon de zelfmoordcurve (voor mannen en vrouwen samen) juist horizontaal te lopen. Bij Beachy Head was 1990 met 26 doden het 'topjaar'. „Vorig jaar," zegt politieman Michael Davey, „hadden we er nog maar negentien." Maar James Cunningham, de kroegbaas, wenst zichzelf wijs te maken dat de daling misschien een gevolg was van zijn barmhartige werk. „We hadden hier vorig jaar ook 53 mensen die wilden springen, maar op tijd door de politie weggevoerd konden worden," zegt hij. „Als je die erbij optelt, hadden we hier in 1993 ruim zeventig incidenten."
De kroegbaas zucht. „Dat was elke vijf dagen een zelfmoordpoging."



● *Onderaan de steile rotswand ligt een stille getuige: een door de val verkreukelde auto.* Foto: GPD

Val kabinet-Cals was PvdA niet onwelkom

DOOR KEES WIESE

e 'Nacht van Schmelzer' van 13 op 14 oktober 6, waarin het kabinet-Cals/Vondeling viel na n motie van KVP-leider Schmelzer, was niet als Vondeling later schreef 'moord met voorbedachten rade'. In de PvdA waren de gemoeren over tal van zaken zo verhit, dat 'er omenten waren waarop het weinig scheelde de PvdA had zelf het kabinet vaarwel gegd'. Na de val van het kabinet 'was de sfeer in t PvdA-bestuur niet alleen maar verontwaard; er heerste ook opluchting dat een steen s aanstoots was weggenomen en de rijen konn worden gesloten'.
it stelt de Groningse hoogleraar eigentijdse schiedenis dr. D.F.J. Bosscher in een bijdrage het boek 'Honderd jaar sociaal-democratie Nederland 1894-1994, uitgegeven door uitgeij Bert Bakker en de Wiardi Beckman Stich, het wetenschappelijk bureau van de PvdA. boek wordt vandaag officieel gepresenrd.

Volgens prof. Bosscher betekent het overigens niet dat de KVP in de Nacht van Schmelzer niets te verwijten viel. Uit alles werd duidelijk dat deze partij na de val van het kabinet-Marijnen in 1965, als er geen omroepvraagstuk in de weg had gestaan, veel liever met CHU en VVD was blijven regeren. Dat trok een zware wissel op de samenwerking met de PvdA. Bosscher: 'De socialisten kregen nauwelijks een kans hun signatuur aan het kabinetsbeleid te geven'. 'De PvdA was in zoverre medeschuldig dat zij zonder veel reflectie in het avontuur met KVP en ARP was gestapt. Toen de uitslagen van de statenverkiezingen in 1966 tegenvielen brak er in de PvdA paniek uit. Al gauw ontaardde de strijd in de boezem van de partij tussen exponenten van 'stoppen' en 'doorgaan' in een chaos', aldus prof. Bosscher. De toenmalige partijsecretaris Eibert Meester sprak tijdens de 1-meiviering van 1966 uit dat de partij 'linksaf' zou gaan. Hij moest door fractieleider Nederhorst worden teruggefloten. 'Dit incident onderstreepte de onzekerheid van het kader over de houding die men moest aannemen'.

Vervolgens werd PvdA-minister en vice-premier Vondeling 'op de schopstoel gezet' door het partijbesluit om met zeven lijsttrekkers de verkiezingen van 1967 in te gaan. 'Overal in de partij gistte het. Onrust en protest grepen steeds verder om zich heen. Het gonste van de geruchten dat een breuk met het kabinet zou worden geforceerd', aldus prof. Bosscher. 'Bovendien ademde het nieuwe politieke basisprogramma 'Socialistisch Bestek 1967' dank zij NieuwLinks een geest die voorzetting van de samenwerking met de KVP na de komende verkiezingen bij voorbaat problematisch, zo niet onmogelijk maakte. De aversie tegen alles wat met rooms-rode samenwerking te maken had is sinds maart 1966 van week tot week gegroeid. KVP-fractievoorzitter Schmelzer had gegeven dit alles gegronde redenen zich af te vragen of de PvdA het kabinet niet zou laten vallen voor hij daar zelf überhaupt de kans toe zou krijgen'.
Bosscher pleit Schmelzer hiermee niet vrij. 'Door het vertoon van gekwetstheid in PvdA-kringen na de Nacht van Schmelzer is echter enigszins versluierd dat Schmelzer met het naar huis sturen van het kabinet-Cals/Vondeling de PvdA weliswaar vernederde, maar ook uit een groot lijden verloste', aldus de hoogleraar.

ander-zijds

Jan Maat

DOOR PETER STIEKEMA

We moeten natuurlijk allemachtig blij zijn dat Hans Janmaat – ik zou trouwens niet graag zijn aanhangers de kost willen geven die denken dat hij Jan Maat heet, in dit geval zonder zijn Rap, zal ik maar zeggen – van de Centrum Democraten zo'n ongelooflijke kwast is met dat door zelfgekweekte ratten aangevreten gezicht en die afgrijslijke jengel in zijn stem. Stel je voor dat de man werkelijk enig niveau zou hebben en niet als schaamlap fungeerde voor iedere doctorandus die nog trots is op zijn titel.

Ik bedoel maar, niet voor niets wordt die doctorandustitel straks afgeschaft. Daar zijn mensen als Janmaat debet aan, omdat zij kennelijk in staat zijn met een IQ dat lager is dan het netnummer van Rotterdam (010) een universitaire graad te behalen. Ons onderwijs moet dus al jarenlang heel beroerd zijn en heus niet alleen omdat Janmaat tijden les heeft gegeven (maatschappijleer, god betere 't) op middelbare scholen. Je houdt je hart vast voor wat die man zijn leerlingen allemaal heeft meegegeven. In principe ben ik niet voor 'Berufsverbote', maar de figuur Janmaat in het onderwijs indachtig zou je er haast voor gaan pleiten.
Gelukkig heeft Jan Maat zich met een dergelijk 'Rap-alje' omgeven dat de CD nu heel snel – om niet te zeggen – Rap – desintegreert tot een verzameling onduidelijke clubjes, waarvan de leden allemaal om het hardst roepen dat ze geen racisten zijn. Dat is dus nog behoorlijk oppassen geblazen. Burger Belangen in Roosendaal is er één van. Alleen de naam al doet het ergste vrezen.
Het mag duidelijk zijn, de CD wankelt als nooit tevoren. Maar het lijkt er niet op dat de absolute leider Janmaat zal toegeven aan de opstandigen die vinden dat de Centrumdemocraten al te radicale leden moet lozen. Ongetwijfeld handhaaft hij de taktiek die hij altijd toepast: verwijdering van de opstandelingen. Het heeft er alle schijn van dat Janmaat nog eerder als laatste CD'er het licht uitdoet dan dat hij zelf opstapt. Ook met zijn eenbenige vriendin Wil Schuurman heeft Janmaat nu ruzie omdat zij – terwijl zij de zetels in de Haagse gemeenteraad en de Tweede Kamer al bezet houdt – met haar rolstoel het Europees Parlement wil binnenrollen. Zoveel macht voor één persoon is zelfs Hans Janmaat kennelijk te gortig.

Van de 77 gemeenteraadszetels die onverstandige kiezers de rechts-extremen gunden, heeft Janmaat op zeker een kwart geen grip meer. Dat komt niet alleen doordat raadsleden zich afkeren van Janmaat wegens het oogluikend toelaten van racisme, maar ook door zijn onaantastbare positie. Geen besluit valt zonder het fiat van de leider. Velen vinden verder dat Janmaat door zijn eigengereid en ontaktisch optreden de partij in diskrediet brengt.
Dat moet te maken hebben met een trauma bij Janmaat sinds hoog opgelopen meningsverschillen midden jaren tachtig de toenmalige Centrumpartij scheurde in Centrumdemocraten en de radicalere CP'86. Hij heeft de structuur van zijn nieuwe partij daarom zo in elkaar gezet dat er geen besluit kan vallen zonder dat hij daarbij betrokken is. Hij is bovendien als enige bevoegd besluiten in zijn eentje te nemen. De CD is eigenlijk niet meer dan een 'one man show' Er wordt nauwelijks aan kadervorming gedaan, terwijl de partij in betrekkelijk korte tijd toch flink is gegroeid. Een opvolger voor Janmaat is er niet en er is geen enkele CD'er die enige ideologie in zijn mars heeft of er anderszins boven uitsteekt. Wie hebben er nou eigenlijk iets te vertellen bij de CD? Hans Janmaat, zijn vriendin en een hondstrouw lid. Dan heb je het wel gehad.
Rechts radicaal Nederland zit ondertussen met smart te wachten op de ideale schoonzoon, nu Janmaat een heel scala onbenullen om zich heen blijft verzamelen zodat hij als eenogige koning kan regeren in het land der zeer bijzienden.

Dat die 'ideale schoonzoon' bijtijds onder de trein moge komen!

Vakantie & Recreatie

NU RUIM 1.700.000 EXEMPLAREN!

RDP Vakantie & Recreatie is Nederlands grootste dagbladcombinatie.
Met een betaalde oplage van ruim 1.700.000 exemplaren, goed voor een bereik van 4.2 miljoen reislustige Nederlanders
Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar,
Sluittijd woensdag 16.00 uur. Kaderadv. mits gereserveerd donderdag 10.00 uur.

Tel.: 072.196.596, Fax 072.196.484 Advertentiecombinatie van 40 Regionale Dagbladen.

TERSCHELLING te huur stacaravans; 2 slpkmrs, douche, toilet, radio/ktv, tuinset, voll. inger.; vrij voor 11/6, van 1/7-15/7 en na 26/8; Tel : 05620-2562 .

Terschelling-Midsland t.h. 4-p. app. van alle gemakken voorz. Vrij v.a. 4-6 tot 23-7 v.a. ƒ 500,- p.w.: 05620-9091.

Texel De Koog, HOTEL BOSCHRAND 5-d fietsarr. ƒ 225,- h.p.p.p. incl. 50% kort. op subtr. zwemb.: 02220-17281

●TERSCHELLING-OOSTEREND● ****appartementen 2 tot 4 pers. Vrij tot 8 juli en na 19 aug.:Tel. 05620-9099

TERSCHELLING RECREATIE
Appartementen, chalets op bung. evt. met sauna. v.a. 10 juni tot 1 juli 20% korting Tel: 05620-8981 of 2948.

Uw advertentie in 44 kwaliteits-dagbladen, verspreid over heel Nederland? Bel 072 - 196596

GA TOCH FIETSEN !!
Fietsarrangement in het kleurrijkste hotel van TEXEL.
* HOTEL OP DIEK ** Tel. 02220-19262.

Kamperen op Terschelling
Huur 'n ingerichte tent!
PRIMAKAMP 05620-8583.

AMELAND 6 pers. huis alle comf. Tel. 05191-42735.

Camping rekr.Hoeve 't Dalheem gel. aan vis/vaarwater. genieten van ruimte, rust in 't verrassende Oost Gr. Verh. v. caravans ƒ 175,-/ƒ 225,-. N.Pekela: 05978-47338

ZUIDLAARDERMEER
KAMPEERTERREIN-JACHTHAVEN MEERWIJCK
Strandweg 2, 9606 PR Kropswolde.
Verdraaid leuke gezinscamping door:
strand, strandbad, surfen, roeien, kanoën, restaurant, jeugdruimte, ruime plaatsen.
Vraag folder!! 05980-23659.

Het GOUDMEER, Gezell. Fam. camp. ruime pl. rondom zwem-vis-, en roeivijver. Car's t.h.,.: 05160-88281.

"Minicamping" ruimte en rust, watersp., visw. Huur een voll. inger. caravan v.a. ƒ 250,- p.w. 05130-31485/31839.

Harlingen " DE ZEEHOEVE " aan de Waddenzee. Camping met seizoen/jaarpl. a/h water. Trekkershutten. NIEUW: Pension L/O & groepsverblijf. Inl.:05178-13465.

Gezellige fam. camping 'DE ZANDPOL' verhuur stacar's en bung.: Last Minut boeking juni. Zeer scherpe prijzen. Zeer ruime kampeerpl. Bel 05915-53002 (Gr. kl. fld).

05915- RECREATIEPARK ERMERSTRAND -64014
Grote plas, witte stranden, bosrijke omgeving
!!Mnd. juni: van vr. tot zo. avond kamperen ƒ 45,-!!.

BUNGALOWPARK HET ZUIDERVELD
Vindt u in de driehoek Coevorden - Hoogeveen en Emmen. Vrijstaande 4* en 5* bungalows, met elk ca. 1000 m2 tuin, bieden u veel privacy. En uw buren?? 1100 ha. bos-heide en vennen. Tennisbaan, kinderbad, mini-golf, recr.team, bistro, enz. Nog enkele mogelijkheden. Vraag kleureninfo bij Krovac bv. Geesbrug, 05249-1350.

Fiets 4 dagen in Drenthe
26 / 27 / 28 / 29 juli 1994
Vanuit vier startplaatsen hebt u keuze uit routes van 30 tot 150 km per dag.
DRENTSE RIJWIEL DAAGSE
Vraag de uitgebreide folder aan:
Stichting Drentse Rijwielvierdaagse
Postbus 10010, 9400 CA Assen, 05920-53838

Kom naar Langelo, voor een mooie rustige fietsvakantie in een schitterende bosrijke omgeving. Vanaf ƒ 35,- p.p. p.d. Gratis fietsen beschikbaar. Café/Petit Restaurant/Pension 'Bralts', Hoofdweg 10, 9333 PB, Langelo. 05928-12289.

ZILVERBERK PARKEN
heeft in juni nog (beperkt) enkele bungalows en kampeerplaatsen vrij. Reserveer nu het nog kan: 033-560303 !

FIETS/WANDELVAK. Hotel Pension Nathalia in Borger. Inl. 05998-34791.

Hotel-Restaurant „ 'T WAPEN VAN OOTMARSUM"
Een persoonlijke ervaring in huiselijke sfeer.
Tel: 05419-91500. Speciale Arrangementen Folder.

HOTEL TUBBERGEN*** in Tubbergen, Div. fietsarr. met GRATIS FIETS in het mooie Twents-Duitse grensgeb.: 8 dgn (7n) ƒ 595, 5 dgn (4n) ƒ 340. W-kend v.a. ƒ 205 H.P. elke dag 4 gang. diner alle kmrs do/wc/ktv : 05493-1480

HOLTEN T.h. in bos rustig en vrij gel. comf. bung's, Fiets- en wandelmog. Hoogseizoen nog enk. vrij 05483-63592.

●● CAMPING DE PAPILLON DENEKAMP ●●
Camp. met 270 toerpl., 150 m. van de groene grens er is ruim baan voor rust en ruimte in het meest N.O. gel. van Twente. Verw. zwemb./kinderb., visvijver, tennisb, recr. team. etc. Div. kort. in voor -en naseizoen: 05413-51670

●● BUNG.PARK DE PAPILLON DENEKAMP ●●
T.h. 23 bung's, 3 types. -Woonk., 3 slpka., keuken, ktv. + sat.- Div. kort. in voor -en naseizoen. Info? 05413-51670.

OMMEN, 2-15p. bosbung's midw./wk-end 05291-52926.

ZILVERBERK PARKEN
heeft in juni nog (beperkt) enkele bungalows en kampeerplaatsen vrij. Reserveer nu het nog kan: 033-560303 !

Ruurlo ...♥ Achterhoek Ouderwets goed. Ook buiten het seizoen. Volop betaalbare pensions en vakantieoorden. Rust, ruimte en recreatie. Info VVV, Postbus 75, 7260 AB Ruurlo, tel. 05735-1** b.g.g. 05735-2204.

ERMELO, bung. park De Witte Burchten, nwe vrijst. luxe bung. 3 slpk. badkam. ktv. met satelliet ontv.: 074-664360.

VELUWE-VAASEN, "De Bosrand" luxe appartementen o.a. met bubbelbad en kampeerplaatsen, overdekt verw. zwembad, fietsverh., tennisbaan etc.: 05788-71343.

3-4-......8 daagse vakantie Veluwe
GRATIS: tennisbaan, midgetgolf, zwembad, etc. en fietsen t.h. Ook: 4/6 pers. appartementen, kinderen spec. prijs. Inl. Hotel Bosoord, Loenen tel. 05765-1264 / 2193.

Subtropen in Achterhoek
Te huur op ons BUNGALOW-KAMPEERPARK 4-6-(8) pers. bungalows of chalets (vol in de periode 1/7 t/m 26/8/1994). Op ons park vindt meer dan alleen een SUBTROPISCH ZWEMBAD. Reservering KAMPEERPLAATSEN mogelijk. Folder op aanvraag.
MARVELD RECREATIE
Elshofweg 6, 7141 DH Groenlo. Tel. 05440-61638.

In de ACHTERHOEKSE BOSSEN tussen Ruurlo en Zelhem rustig gelegen park. Verhuur van nieuwe ZEER LUXE vrijstaande bungalows. GEEN Disco-Bingo: WEL restaurant, terras, tennis, midgetgolf, verwarmd buitenbad enz. PRIVACY. Buiten schoolvakanties 10% korting voor 55+ gezelschappen. Info/brochure: 08342-1513 of 2958.

WINTERSWIJK, Luxe bung. en stacar., camping vele facil. zwemb./glijb. bowling, rest. hoogseiz. nog vrije weken. Tel. 05437-52203.

WIJK AAN ZEE, app. 2-5 pers., 300 m. van zee, v.a. ƒ 390,- p.w. Inl.: 02517-5956.

T.H. 4 pers.ZOMERHUISJE in Spierdijk, rust. gel. West Friesland. 02296-1324.

Herberg 't Hengeveld, recr. bung's, kl. camping, Oase in de achterh. 08354-7406.

ZILVERBERK PARKEN
heeft in juni nog (beperkt) enkele bungalows en kampeerplaatsen vrij. Reserveer nu het nog kan: 033-560303 !

Droomvak., boerencamp., gr. ponyrijden, stacar. t.h. bezet 9/7 - 20/8. 08358-6202

Te huur luxe stacaravans in Warmond bij Kagerplassen en dicht bij duin, strand, steden en recreatieparken. Bijv. luxe stacar. voll. inger., alle comfort. Info. 01711-10486.

T.H. PART. BUNG'S OP SCHOUWEN-DUIVENLAND, a.h. Grevelingenmeer, enk. min. v. Noordzeestrand. Voord. arr. Info. 01119-1866 of fax 1355. Ook s'avonds/w'end.

SCHOUWSE KUST REKREATIEWONINGEN
v.a. ƒ 350,- p.w. nu met dinerbonnen!!! Inl. 01107-2214.

BRESKENS, bungalows te huur aan zee, strand en duin.
NAPOLEON HOEVE * * * * * 01172-3500
Overd. zwembad, reuze glijbaan. cafe rest. tennisbaan.

Hotel HUYS TER SCHELDE, 6 minuten v/h strand. Kamer DO/WC/KTV/TEL incl. Diner en fiets v.a. ƒ 83,50. KOUDEKERKE Info: 01185-3003.

VERHUUR VAN LUXE INGER. BUNGALOWTENTEN in Zeeland en de Biesbosch. Nu extra plaatsen in juli en augustus. KOKO HOLIDAYS 01100-32301.

Vóór de vakantiedrukte... naar Aquadelta in Zeeland
BUNGALOWS EN APPARTEMENTEN. Schouwen-Duiveland, natuur, Grevelingenmeer en alle binnen- en buiten-recreatie voor groot en klein. NIEUW: Zwembad met 35m. superglijbaan en kinder-waterspeelplaats. (gratis). Kinderappartementen.
WEEKEND, AANKOMST 3/6: APP. 4 P. v.a. ƒ 375,- all-in!
Bel 01113-1940 AQUADELTA RECREATIE, BRUINISSE.

SCHOUWSE KUST luxe 4-6 pers. chaletcaravans en campingpl. Tel. 01115-1639.

Nog alle data. VAK.HUIZEN, stacar., app., kmrs/ontb.
FREETIME HOMES
01185-2735

Vrij in juli/aug.! 25 vak.woningen in Vlissingen ƒ 599,- tot ƒ 699,- p.w. Zeeland Vacanties 01184-11048. (9 tot 12 uur, za. 10 - 5 uur)

Te huur; 4 persoons stacaravan volledig ingericht, met TV/douche/toilet, op recreatiecentrum/camping 'Hazeduinen' te Putte (N.Br.), het gehele seizoen nog vrij! Huurprijs all-in ƒ 450,- per week. Tel. 01645-3917.

Verhuur van NIEUWE stacaravans 6-8 p. Zeer aantrekkelijke camping arrangementen. Vraag snel de uitgebreide folder. Camping Oostappen, Asten. Tel. 04936-92398 Fax 91433.

VRIJETIJDSPARK HILVARENBERG: voor de fijnste kamper- of bung.vakantie! Gelegen aan het Speelpark en Safaripark Beekse Bergen te Hilvarenbeek: 013-360032

● ● CHAAM ● ●
Bungalowverhuur 't Boswachtertje te midden van 2400 ha. natuurgebied. Prettige huisjes voor 'n doevakantie. Inl 01619-1215

Fax uw advertentie naar: 072 - 196484 voor een gratis prijsopgave

Gezell. GEZINSCAMPING nabij Valkenburg biedt aan: 4-6 pers. stacar. v.a. ƒ 375,- p.w. all-in. Acc.: zwemb., speeltuin, kinderboerderij, pony's, bar. Inl. 04492-1822.

Gulpen, EXCLUSIEVE LANDHUIZEN in parkachtige tuin. 10-30 p. en bung's 2-8 p. Ook w'kend/midwk 04450-1180.

SCHIN OP GEUL. Hotel De Kroon 1 week HP Kamer/douche/toilet voor 2 pers. ƒ 875,-. Vr. onze folder 04459-1518.

EPEN " HOTEL CREUSEN " * * * *
Zit/slp.kamer met bad/douche, toilet, radio, tv, minibar, lift aanw. Prijs v.a. ƒ 93,- hp/pp. Prospectus op aanvraag. Wilhelminastr 50, 6285 AW Epen Tel. 04455-1215 fax 2101

VALKENBURG: FAMILIE HOTEL BUITENZORG **
t.o. station afgesl. park.pl, uitst. keuken, gezell. sfeer. LO v.a. ƒ 270,- p.wk HP ƒ 360,- VP ƒ 410,-. 04406-13570.

STA-CARAVANS TE HUUR. Camping HIGH CHAPARELL Ofrsbeek, 12 km van Valkenburg. Voordeel van 25 juni t/m 9 juli. Stacaravans v.a. ƒ 650,- all-in voor 2 weken. Nog vrij 9/7 tot 23/7. Inl. 04492-2044.

EYSDEN-Z.L. Landg. 't Böske. Bung. en app., cv + tv, speelt. Nu boeken spec. kort. Vr. folder? Tel. 04409-2034.

MEER DAN ALLEEN MAAR KAMPEREN
Op gezinscamping bij uitstek aan de rand van het heuvelland. Natuurbad met strand en ligweides, 35 m. glijbaan, visvijver, roeien, waterfietsen, midgetgolf, tennisbanen, tafeltennis, jeu de boules, midgetgolf, fiets- en skelterverhuur, jeugdhonk, kantine, restaurant, supermarkt, evenementen en activiteitenprogramma. Gunstige tarieven. In voor- en naseizoen rustig, aktief en sportief tijdens schoolvakanties. Chalets en stacaravans te huur (m.u.v. 8/7 tot 22/8).
Bel voor gratis folder 04499-2900.
RECREATIEPARK HOMMELHEIDE TE SUSTEREN.

HULSBERG Hotel/Pension van SOMEREN. Kamers met do/wc. Gezellige bar, biljart, speelt., terras, eigen parkeerpl., fiets aanw., 2 km van Valkenburg. Inl. 04405-1646

FIRST MINUTE - DUS 15% KORTING
In hoog tempo nadert fase 1 van RESORT ARCEN zijn voltooiing. De eerste groep vakantievilla's is opgeleverd en staat gloednieuw en stralend op U te wachten. Maar.......de ambiance van het park is nog niet helemaal zoals het zou moeten zijn. DAAROM kunt u tot 8 juli profiteren van een korting van 15% op de vastgestelde huurprijzen. PLUS gratis kaarten voor het Thermaalbad Arcen. PLUS een gespreid bedje bij aankomst. PLUS de unieke ontbijtservice van het restaurant van RECREATIEPARK "DE SCHANS".
Bel snel voor INFO en RESERVERING: 04703-1957.

ZILVERBERK PARKEN
heeft in juni nog (beperkt) enkele bungalows en kampeerplaatsen vrij. Reserveer nu het nog kan: 033-560303 !

Vak.app. omg. Valkenburg, alle comfort, vrij v.a. heden. Walem 11a, tel.04459-1237.

Informeer naar het voordelige combinatie-tarief: 072 - 196596

VALKENBURG
8-dgs reizen mei t/m okt. v.a. ƒ 530,- p.p. met halen en brengen per bus VP of HP/3 bustoch/kmr + do/to vele extra's. Hotel Spronck Bondshotel ANWB. App. 2-6 pers. v.a. ƒ 500. Bel nu!! Gratis folder 04406-13017.

ZEIL*ZWERF*VAKANTIES
Geheel verzorgd, deskundig begeleid!
Info. PREGO 04704-7099.

POLEN - TSJECHIE: Per luxe bus 8 dgn. hotel H.P. incl. excursies. Prijs ƒ 355,- p.p. Info: Euro 90 Tel. 077-548884.

FIETS-KAMPEERVAKANTIES door het Loiredal (Frankr.) en Zeeland/België v.a. ƒ 290,-. 010-2141228.

AVONTUURLIJKE ZEIL ZWERFTOCHTEN langs zonnige stranden v. Sardinië. 2 wk zeilen/surfen-catamaran zeilen. Al va ƒ 495 AMFIBIE TREKS 015-623683/070-3645836

UCPA Sportieve vakanties
Surf, catamaran, duiken, raft, golf, kayak , tennis.
Uniek in NL! Brochure? BIZZ:050-144255 (ANVR/SGR).

60 AKTIEVE ZEILREIZEN
Ned., Scand., Oostzee, Kanaaleil., Spitsbergen.
* Mei t/m Okt. * weekend, week, 14 dgn. * v.a. ƒ 240,-
Info: 'de Zeilvaart'
02280-12424 (24 uur p.d.)

U WILT EEN ADVERTENTIE OP DEZE PAGINA?
B E L : 072-196596

●● EEN LANGE HETE ZOMER..... ●●
Razendvoordelige bus- en vliegreizen v. jongeren inkl. camping of hotel al vanaf ƒ 195,-.
Brochure? BIZZ TRAVEL 050-144255 (SGR/ANVR)

Actieve kindervakantieweken met ponys e.a. dieren 6-12 jr. De Gele Broek 05939-2806. Ook t.h. groepsacc.tot 50 p.

T.h. 6-pers. STACARAVANS met douche, toilet, kl.tv. Vrij voor 23/7 en na 20/8. Voor- en naseizoen 1/2 prijs. Tev. bungalowtenten. Inl. Elians 02510-40818 b.g.g. 37602.

STA-CARAVANS te huur in de Belgische Ardennen. v.a. ƒ 250,- all-inn. p.w.: 04459-1598. Bezet van 16-7 t/m 13-8.

Arden. t.h. luxe 6 p. stacar's met badk./wc/tv op kindvr. camping. Inl: 02207-17262.

BRUSSEL V.A.
35.-
retour 60.-
eurolines Nederland

EIFEL, t.h. schitterende chalet 5-pers. Vrij v.a. 14-5 tot 23-7. Info: 05160-12791.

Compl. inger. bung.tenten op camping a.d. Franse Westkust. Juni 2 wk ƒ 450,- PALMARES Tentvak. 05753-1048.

300 geïnspekteerde VAK.HUIZEN in het binnenl. Mog heden tot 16/7 of v.a. 13/8 HAPPY HOME 072-15.11.25

CARAVANE CLUB FRANCE. Les Vacances 'Relax'. Uw voll. inger. caravan/bung. staat klaar op 12 ****campings verspreid door Frankrijk. Gratis brochure 033-950745.

ONBEZORGDE KAMPEERVAKANTIES,
in luxe bungalowtenten en caravans. In juni 2 wkn. v.a. ƒ 489,-. betaalbare prijzen in hoogseizoen.
EUROSPORVAC Tel. 078-414562.

TE HUUR Karakteristiek Frans huis -rustig gel.- met grote tuin te Salviac, op de grens Lot/Dordogne, ca. 6 pers. Huur ƒ 1350,- p.w. juni/juli/aug.: 02945-3121.

Stacaravan of tent op topcampings! Standpl. op eigen camp. Zd Bretagne SOLAIRE Holidays * 05910-15075.

BAAI V. ST. TROPEZ. Nieuwe stacaravans op ****camping 900 m. v. strand + stacar's in Fréjus op ****camping met zwembad/tennis. **CARAZUR** 077-517117.

VILLAGE LE CHAT
In de Charente, 1040 km. vanaf Utrecht, met eigen meer, zwembad, restaurant- en bar, tennisbanen, golfbaan en recreatie team. Uitsluitend vrijst. bungalows, dus veel privacy in de zon. Nog enkele mog. in hoogseizoen. Vraag kleureninformatie bij Kroonvakanties bv. tel. 05249-1350.

Te Koop:
Uw vakantiewoning in Frankrijk

BORT-LES-ORGUES AUVERGNE
Nog enkele vrijstaande luxe chalets, gelegen aan 22 km. lang meer. Uitstekende zomer- en wintervethuurmogelijkheden. KOOPSOM VANAF ƒ 159.975,- V.O.N.

BRIVE/CHASTEAUX CORREZE
28 vrijstaande vakantiebungalows, gelegen aan prachtig meer. Geschikt voor 6 personen, hoog rendement bij verhuur. KOOPSOM VANAF ƒ 107.000,- V.O.N.

Inlichtingen, bezichtigingen of info-pakket:
Koppes France
Evenaar 190 2408 JT Alphen aan den Rijn
Tel: 01720-25717 Fax: 01720-26848.

JONGERENCAMPING incl. bus vanaf ƒ 199,-. Bel voor folder. Holiday Express 020-6916020 SGR/ANVR.

Voor JONGEREN. Camping met luxe ingerichte tent aan/bij strand en disco's. Bel Camping Holidays 020-6910619 of 071-232020 SGR

LAST MINUTE AANBIEDING: ƒ 200,- p.w. korting in juli. Vak. won., gîtes, bung. parken en mobilhomes Gratis. gids. SEJOUR EN FRANCE: 085-257800 SGR.

Camp. LE BAS MEYGNAUD Dordogne Brantôme 4 km ri. Perigueux. Zwemb., bar, sp.veld Inl. 05928-14221.

BRIVE V.A.
140.-
retour 240.-
eurolines Nederland

JONGERENREIZEN
Camping incl. bus v.a. ƒ 199,-. Go Go Tours 010-4142599 SGR/ANVR.

NATURISTEN
KAMPEER-VAKANTIES T.h luxe bung.tenten op Franse naturistencampings. Bel Bon'Nature: 085-629694.

BASIC TRAVEL huizen, villa's, app. en bung.parken. Zomergids: 050-265100.

Hoe bereikt u 4,2 miljoen reislustige lezers?
Bel 072 - 196596

De nieuwe vakantiefolder 94 is uit!
HOTEL AM BERGHANG
net over de grens!
Sfeervol en gastvrij genieten in Bad Bentheim.
Schitterend gelegen hotel met royale kamers en luxe suites met alle denkbare comfort, zwembad 29°C - sauna, solarium whirlpool, gezellige bar, restaurant met meesterlijke kok.
Luxe - Midweek - Vakantie 5 dagen, DM 299,- p.p.
Happy Weekend 3 dagen, DM 199,- p.p.
Incl. ontbijtbuffet en 4 gangen keuze menu's
Hotel Am Berghang, Postbus 1412, D-48445 Bad Bentheim
Gratis brochure?
Bel 00-49-5922-2047
Fax 00-49-5922-4867

EGGEGEBIRGE/SAUERLAND
T.h. bungalows v.a. 2 t/m 7 p. in rustig park. Ned. beheer. Wandel- of excursiegebied, ca. 250 km v.a. Arnhem Spec. korting in mei of sept. Info/doc. C. Hage 05753-2098

BOPPARD, Gezell. Holl. fam. ANWB-hotel dir. a.d. Rijn. Alle kamers met do./wc/telef./ktv met RTL-4. HP v.a. DM 48,- p.p.p.d. v.a. 7 nachten. Hotel Bergschlösschen alle kamers met do./wc/telef./ktv. Kamer met ontbijt v.a. DM 38,- p.p.p.n. v.a. 7 nachten. Bel (wij spr. Ned.) of schrijf ons even voor een folder:
HOTEL L'EUROPE***
Mainzerstr. 4, D-56154 Boppard.
Tel. 00-496742-8020 Fax. 802802. Fam. A. Potharst.

Hotel Grossfeld
Droomvakantie in 't bergstadje net over de grens
Het gezellige familiehotel in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, KTV, mini-bar en telefoon. Zwembad (30°), sauna, solarium, bowling, bar en konditorei.
4-daags midweekarrangement DM 225.- p.p.
Incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner.
Tevens aantrekkelijke weekend- en meerdaags-arrangementen.
Hotel Grossfeld, Schloßstraße 6, 48443 Bad Bentheim, Duitsland. Fax 09-4959224349.
Bel 053-353246 (NL) of 09-495922828 (D) voor prospectus.

●GRATIS GIDS 10/17 dgn. juni Lloret hot.** ƒ 269 Hot*** ƒ 299, Salou** ƒ 349 Jongeren hot** juli/aug. ƒ 499 + camping ƒ 319. Boosten Busreizen SGR 045-227777.

PRACHTAANBIEDINGEN 10 en 17 daagse Freeline busreizen in juni: Hotels en app. Tossa, Lloret, Malgrat, Pineda, Calella, Salou en Benidorm. Hoogseiz. nog beperkt mogelijk. Boek nu ook voordelig sept. en okt. Voor snelle inform. bel Freeline (ANVR/SGR)
04970-16461 24 uur per dag.

Solmar Tours, laatste juni plaatsen. Htl Delfin Park***, centrum van Salou, volp. Nederl. direktie. 6-10/6 10 dgn ƒ 285, 17 dgn ƒ 499, 13-17/6 ƒ 325/499, 20/6 10 dgn ƒ 325, 27/6 14 dgn ƒ 575. Htl Bella Playa***, Malgrat halfp. 6-20/6 14 dgn ƒ 449, 10/6 13 dgn ƒ 420. Htl Monturiol**, Lloret volp., t/m 24/6 10 dgn ƒ 275, 27/6 14 dgn ƒ 425. Htl Papi**, Malgrat halfp. 6-10-13-17/6 10 dgn ƒ 265, 17 dgn ƒ 389. App. hotel Montagut, Malgrat halfp. 24/6 10 dgn ƒ 465, juli tot 5/8 nagenoeg vol, vanaf 8 aug. en later weer aanbiedingen. GRATIS FOLDER, bel 040-460560. Bijk. kosten: Royal Class ƒ 40, garantief. ƒ 15, adm.kst. ƒ 5.

LAST-MINUTE-AANBIEDINGEN, 10 dgn VOLPENSION: LLORET DE MAR: Hotel Goya* met zwembad, badkamer en balkon vertrek: 3 + 6 + 10 juni ƒ 269,-. SALOU: ***hotels op indeling met zwembad en buffetmaaltijden, vertrek 3 + 6 + 10 + 13 + 17 + 20 juni ƒ 349,-. MALGRAT DE MAR ***hotels, op indeling, vertrek 3 + 6 + 10 juni ƒ 299,-. Extra kamers ingekocht ook voor het hoogseizoen; vraag naar de mogelijkheden! Toeslag Royal Class ƒ 50. Info bij uw ANVR of V & D reisburo of bel SNOEYINK BUSREIZEN 05413-53200 ANVR/SGR.

COSTA BRAVA-Blanes. Vakantiewoningen te huur. CodaB Reizen: 050-415210.

SIROCO Benidorm
Gezellig en verzorgd
Vertrek .... in juni
10 dagen ƒ 375,-p.p.
17 dagen ƒ 495,-p.p.
App. incl. luxe busreis.
Ook nog bus-/vliegreizen mogelijk in juli en aug.
01820-84555
Bel voor 'n folder. Lid SGR.

JONGERENCAMPING incl. bus vanaf ƒ 249,-. Bel voor folder. Holiday Express 020-6916020 SGR/ANVR.

ROSAS app./villa a./zee, zwemb. CBS: 04929-64555.

Voor JONGEREN. Camping met luxe ingerichte tent aan/bij strand en disco's. Bel Camping Holidays 020-6910619 of 071-232020 SGR

JONGERENREIZEN
Camp./hotels incl. bus v.a. ƒ 225,-. Go Go Tours 010-4142599 SGR/ANVR.

FAO-LIS-OPO charter/lijndienst juni specials, juli-aug. laagste prijs. AprilOri 020-6002511 SGR.

LAST-MINUTE-KORTING Juni 50%, juli ƒ 100,- per week. Vakantiewoningen Levico- en Caldonazzomeer. Bel Tempo Vakanties 074-777377.

●HOTEL** H.P. Riccione 800m zee 17-24 juni ƒ 379,-, 1-8 juli ƒ 429,-. Boosten Busreizen SGR 045-227777.

GARDAMEER-TIGNALE. 'Panorama La Forca' T.h.luxe 4/6 pers. app. in bosrijke omg., 600 m boven meer met zwembad, balkon op Zuiden, uitz. op meer. 01814-2427.

TOSCANE: 10-daagse afwisselende reis incl. kunst-inleiding v.a. ƒ 825! 15-daagse vlieg-rondreis SICILIE & ZUID-ITALIE incl. kunst-inleiding v.a. ƒ 1795! ROME & LAZIO: 8-dgse vlieg-excursiereis v.a. ƒ 1099! Veel vertrekdata, ook binnenkort en in de zomer nog (beperkt) plaats! Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 anvr/sgr.

ZOMER IN ITALIE! Prachtige 12- en 15-daagse bus-rondreizen langs o.a. FLORENCE, ROME en VENETIE v.a. ƒ 999,-. VENETIE: 8-daagse afwisselende excursiereis v.a. ƒ 699,-! Tussen Rome & Florence: complete 9-daagse excursiereis met o.a. Rome, Florence, Siena, Assisi & Arezzo voor slechts ƒ 799,-! Veel vertrekdata, ook in juni en juli nog (beperkt) plaats! Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 anvr/sgr.

Voor JONGEREN. Camping met luxe ingerichte tent aan/bij strand en disco's. Bel Camping Holidays 020-6910619 of 071-232020 SGR

JONGERENCAMPING incl. bus vanaf ƒ 199,-. Bel voor folder. Holiday Express 020-6916020 SGR/ANVR.

Bel 072 - 196596 en vraag de RDP-brochure aan!

JONGERENREIZEN
Camping incl. bus v.a. ƒ 199,-. Go Go Tours 010-4142599 SGR/ANVR.

Voor JONGEREN. Camping met luxe ingerichte tent aan/bij strand en disco's. Bel Camping Holidays 020-6910619 of 071-232020 SGR

WARSCHAU V.A.
150.-
retour 235.-
eurolines Nederland

LONDEN IS MUSEUMSTAD NUMMER ÉÉN.
En Big Ben Tours is Londen-specialist nummer één. Regelt alles en brengt u er via Hoek van Holland-Harwich. Al v.a. ƒ 97 boekt u een dagje Londen. Haal de brochure bij uw reisagent of bel 01747-86412.
BIG BEN TOURS

RUIM 25.000 VAKANTIEWONING
EN SPECIALE HOTELARRANGEMEN
MET GRATIS TOEGANGSKAARTEN VOOR LEGOLA
Vraag tegen portokosten ons infopakket
● DANSOMMER ● DANCENTER ● NOVASOL ● ULFBORG
● LANGELAND / FYN / AERO ● ODDER ● DIV. TOURISTBU
D.F.B.
Geen reserveringskos
DANSK FERIEHUS BOOKINGBUR
Hoofdweg 99, Midwolda. Tel. 05975-1416. Fax 05
Onbetwist de Denemarken Specialist

300 geïnspekteerde VAK.HUIZEN in Tsjechië. M heden tot 23/7 of v.a. 13/8 HAPPY HOME 072-15.1

PRAAG 10 dgn bus hotel l/o ƒ 375,-, vliegretour busretour ƒ 195,- combinatiereis POLEN/TJECHIE bus hotel hp ƒ 595,-. Verhuur vak.woningen in TJ EN SLOWAKIJE, MEVO REIZEN HOLTEN: 05725-

* UP HILL VAKANTIEHUIZEN * GIDS? TEL.020-681

PRAAG-C., pension, km./badk. + bew. parking l/o Vak.huizen hele land. BoB Travel: 02290-3976

Vraag onze TSJECHIE brochure aan voor pende excursie- en low budgetreizen. 10 dgn al v.a. ƒ 2 Info: GEBO REIZEN 05280-67000.

SRC biedt weekelijks 5 verschillende reizen naar PR Bijvoorbeeld:6- en 7-daagse nachtbusreizen v.a. ƒ 7-daagse excursiereis met eigen ***-HOTEL CARO ƒ 599,-! 8-daagse verzorgde excursiereis v.a. ƒ Lang Weekend Vliegreis v.a. ƒ 599,-. Gratis reisgi Bel snel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

WENEN, BUDAPEST & PRAAG: afwisselende 12-d rondreis v.a. ƒ 1198! Schitterende 12-daagse PRAAG & MORAVIE met veel excursies: nat Praag maar ook Brno, Wenen en de hoogtepunt van Moravië v.a. ƒ 998. Gratis reisgids? Bel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

DE BETERE BUNGALOWS, VILLA'S & CHALET Op de mooiste plekjes ** Volop keus ** All-In Prij Topic Travel Autovakantie-gids: 070-35.033.09 (lid

PRAAG ZIEN! Busretour vertrek di/do ƒ 180,- hotel v.a. ƒ 22,-. Tel. 04138-72853.

SUPERAKTIE Recrea. 10 % Nu korting voor woningen Gratis. kl.gids:05780-13992.

MARCO POLO
REISGIDSEN
REIZEN MET TIPS VAN KENNERS
meer dan 60 bestemmin
ƒ 9,90
verkrijgbaar in de boekhandel

Voor JONGEREN. Camping met luxe ingerichte tent aan/bij strand en disco's. Bel Camping Holidays 020-6910619 of 071-232020 SGR

JONGERENCAMPING incl. bus vanaf ƒ 199,-. Bel voor folder. Holiday Express 020-6916020 SGR/ANVR.

JONGERENREIZE
Camping incl. bus v ƒ 199,-. Go Go Tou 010-4142599 SGR/AN

2000 VAKANTIEWONINGEN:* Mevo Reizen 05725-

BUDAPEST: 7-daagse nachtbusreis voor slechts 4-daagse vliegreis v.a. ƒ 740! Afwisselende 8-da excursiereis v.a. ƒ 699! Prachtige 12-daagse ROND met o.a. Budapest, Eger, Balatonmeer en Pécs ƒ 998. Ook nog vertrek mogelijk in zomer! Gratis gids? Bel Speciale Reizen Centrale 050-12010 (24 uur per dag) of 020-6202121 anvr/sgr.

Aktieve rondreis GRIEKENLAND 22 dgn ƒ 1795,- i vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata Folder? DJOSER 071-126400. Lid SGR.

JONGERENCAMPING incl. vlucht v.a. ƒ 649,-. Bel voor folder. Holiday Express 020-6916020 SGR/ANVR.

CORFU en SAMOS
vak. won./pensions 2-8 p.
Alle vlak bij zee
Vanaf ƒ 135,- p.w.
Eventueel ook met vlucht.
Vraag de gratis brochure
ROSS HOLIDAYS
08894-24848 lid SGR.

VAKANTI
ANWB-Reisbur
Thuis in de hele we
ANWB

Z.W. KRETA (Sougia). Mooi rustig dorpje ƒ 30,- per pers. per nacht + ontbijt. Info: 05250-84783.

Voor JONGEREN. Camping met luxe ingerichte tent aan/bij strand en disco's. Bel Camping Holidays 020-6910619 of 071-232020 SGR

OASE VAN RUST, ZON EN ZEE.
Comfortabele appartementen op Z.O.-KRETA, schalig fam.park, Ned. eigenaars, logies-ontbijt o pension, PRIJSVRIENDELIJK! Gratis brochure b Ina v.d. Hei, telefoon 02520-22476.

DALYAN - hotel met zwembad in natuurgebied (Ned. eig.) LO ƒ 25,-. 03488-8920.

SPONSORED by KL Operated by Professio Per landrover op avo door Tunesie, Vanaf ƒ Vertrek o.a. 29 mei, 5 juni. Bel 030-292474 Bivouac. SGR.

Voor JONGEREN. Camping met luxe ingerichte tent aan/bij strand en disco's. Bel Camping Holidays 020-6910619 of 071-232020 SGR

Privé CRUISE max. 5 pers. VP. ƒ 3000,- pw. incl. bemanning. tel. 02248-2187.

SPONSORED by KL Operated by Professio fantastisch avontuur sfeervol Marokko. ƒ 998,-. Vertrek o.a.: 3 juni. Bel. 030-292474 info. Afrika Bivouac.

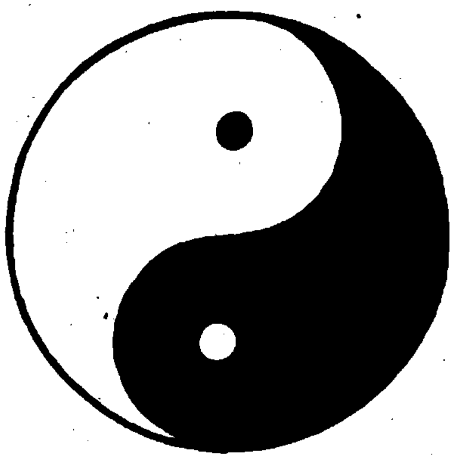
ASKJA REIZEN, Onbetwist de IJslandspecialist! Ook reizen naar Groenland Bel 055-789959 (Lid SGR).

Aktieve rondreis Ecuador 27 dgn. ƒ 3195,- incl. vlieg hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400. Lid SGR.

AVONTUURLIJKE RONDREIZEN door Mexico 30 dg ƒ 3250/ Guatemala, Honduras 31 dg ƒ 3695/ C Rica 28 dg ƒ 3650/ Ecuador 31 dg ƒ 3195/ Peru, Bo Chili 30/37 dg ƒ 3650/ Patagonië 29 dg ƒ 4550/ Bra 29/36 dg ƒ 3950/ Z-Amerika expeditie 10/24 wk vi ƒ 4250. Ook trips in Afrika/Azië.
ASHRAF 020-6232450. Lid VAR/SGR.

eurolines Nederland
NAAR 22 LANDEN IN EUROPA
ROKIN 10, AMSTERDAM 020 - 627 51 51
CONRADSTR. 20, ROTTERDAM 010 - 412 44 44

Genezers zonder bul



aflevering 3

Tegenstanders blijven hen steevast kwakzalvers noemen. Alternatieve therapieën zijn niet wetenschappelijk bewezen en daarom afkeurenswaardig, vinden zij. Maar de maatschappelijke realiteit is anders. Ruim een miljoen patiënten bezoeken per jaar zo'n zesduizend alternatieve artsen en therapeuten. Ook de wetgeving uit de vorige eeuw, die stelde dat alle 'alternatieve' genezers vervolgd moesten worden, is inmiddels verleden tijd. Met de nieuwe wet op de beroepen in de individuele gezondheidszorg (beter bekend als wet BIG), die eind vorig jaar door de Eerste Kamer werd aangenomen, heeft Justitie zich aan de praktijk aangepast. Iedereen mag zich nu genezer noemen, zonder het gevaar van vervolging, mits hij of zij de gezondheid van de patiënten niet schaadt, zo meldt de vernieuwde wetgeving. Wetsveranderingen of niet, de Inspectie voor de Volksgezondheid blijft waarschuwen voor het vele kaf onder het alternatieve koren.

Het verhaal van kinderarts en acupuncturist Joep de jong uit Heerlen is het derde in een serie over bekende en minder bekende alternatieve geneeswijzen.

Acupunctuur

De geschreven historie van acupunctuur is drieduizend jaar oud, maar uit grafvondsten blijkt dat de acupunctuur al veel langer werd toegepast. Net zoals in Egypte waren er in het oude China priester-artsen, taoïstische monniken, die eerst een spirituele training kregen waarna ze pas mensen mochten behandelen. Een van de vruchten van hun training was helderziendheid, waardoor ze aura's konden zien. Ze zagen dat die aura's, die zij zagen als het het energieveld van mensen, uit zeven lagen is opgebouwd. Vlak om het lichaam drijft als een mistlaagje op de huid de eerste laag, het etherlichaam genoemd. Dat laagje dringt op veel plaatsen het lichaam binnen en verdeelt zich over alle organen. Het 'vitaliseert' zodoende het lichaam. De energie die in de aura of in het etherlichaam zit, noemden zij Chi of Ki. Ze zagen dat die energie ook in de natuur voorhanden is en dat je hem met bepaalde oefeningen in de aura kunt opnemen. Chi Kung noemden ze die oefeningen.

Toen China in de vijftiende eeuw door allerlei 'barbaren' werd aangevallen, ontstond behoefte aan een verdedigingstechniek en gebruikte men de inzichten van Chi Kung voor de vechtkunst Tai Chi. In veel sportscholen wordt tegenwoordig deze vechtkunst onderwezen. De taoïstische artsen zagen dat ziekten pas ontstaan als de Chi, de vitale energie, afneemt. Hun behandeling was er dan ook op gericht die energie weer te laten toenemen, zodat de zieke voldoende kracht kon opdoen voor zijn of haar herstel. Zij werkten onder ander met diëten, kruiden en ademhalingstechnieken.

In de loop van vele duizenden jaren werd duidelijk dat de energie-overdracht versterkt kon worden door met naalden in de plaatsen te prikken waar de vitale energie de huid binnendringt. Dat worden de zogenaamde acupunctuurpunten genoemd. Door die punten aan te prikken wordt gepoogd de vitale energie te laten stromen naar die plaatsen waar er tekort aan is. Acupuncturisten meten tegenwoordig met elektronische apparaten waar energietekorten zijn. Met de apparatuur kan ook worden gemeten welke geneesmiddelen of kruiden een gunstig effect hebben op de energietekorten.

Acupunctuur wordt tegenwoordig, ook in de westerse wereld, regelmatig in pijnklinieken en bij operaties gebruikt. In Nederland werken over het algemeen alleen artsen en fysiotherapeuten met naalden. Vormen van acupunctuur die ook worden toegepast door 'leken' zijn bijvoorbeeld massage en behandelingen met laserlicht of kleuren.
Er zijn verschillende beroepsverenigingen, die ook aan kwaliteitsbewaking van hun leden doen. Zij verzorgen ook basisopleidingen die drie tot vijf jaar duren. De tarieven zijn niet landelijk vastgelegd, maar variëren tussen de vijftig en tweehonderd gulden, afhankelijk van de tijd die aan het consult wordt besteed. Het aanvullingsfond van Liass en VGZ vergoedt 300 gulden per verzekerde per jaar, als de behandeling door een arts gebeurt. De meeste particuliere verzekeringen vergoeden acupunctuurbehandelingen.

Voor meer informatie: NGVA, 030-314678, OF: NSA, 02550-36888.

Kinderarts Joep de Jong uit Heerlen combineert alternatief met regulier

Acupuncturist is meer dan een prikboer

ecialisten, die na het voltooien van hun dische opleiding zowel iets zien in de ernatieve als in de reguliere eeskunde, zijn er in Nederland maar nig. De Heerlense kinderarts Joep de g (1946) had tijdens zijn opleiding al gen over de aanpak van de reguliere eeskunde en bekwaamde zich onder dere in de acupunctuur. Twintig jaar aring in de alternatieve en reguliere eeskunde heeft hem immuun gemaakt en kritiek vanuit de 'reguliere hoek' op onwetenschappelijkheid' van deze ernatieve geneeswijze. „Als ik gemerkt l dat het allemaal kul was, dan was ik er ng mee gestopt. Mij zegt het genoeg nneer iemand met een knallende opijn binnenkomt en zonder pijn weer ggaat. Ik ben er vooral in geïnteresseerd emand de pijn kwijtraakt."

door

CINDY JASPERS

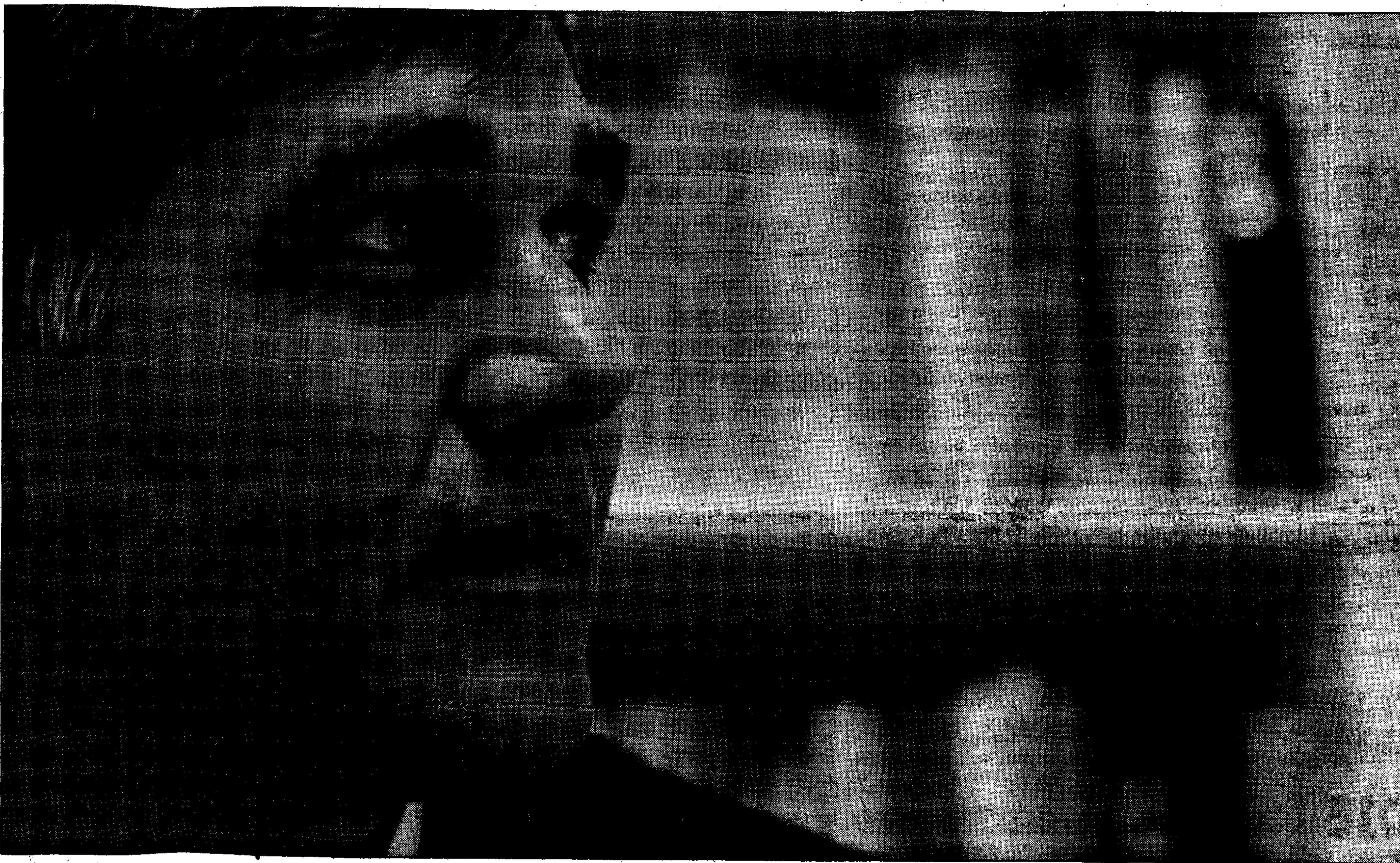


cupunctuur," zegt De Jong, „is genlijk een schakel tussen energtische en fysieke geneeskunde. het oude China was het heel gewoon energiebanen te kunnen en. Om de acupunctuur te mogen oefenen was dat destijds zelfs n vereiste. „Ik zie de energie zelf et, maar werk soms samen met nand die dat wel doet. Dat is een uchtbare samenwerking. Hij kan n wat er gebeurt met de energie s ik prik en kan mij zodoende bij behandeling van moeilijke panten helpen."

egenwoordig werken de meeste upuncturisten, net zoals De ng, met elektronische apparaur, die de energie meet. De acunctuur gaat, net als de paranorle geneeswijze en de acupresur, uit van een energiesysteem, t in iedereen aanwezig is. Dat steem behoort te stromen. Waner het blokkeert, treden klachop. „Veel mensen zijn verstard. rdoor blokkeren en verzwaks de energiebanen, waardoor ringen ontstaan. Met de behanng probeer je mensen bewust naken waar ze vastzitten. Dat n je nooit alleen met een paar aldjes bereiken. Daar is meer or nodig, zoals praten, meditatie, i Kung, ademhalingsoefeninn."

let het zetten van een naaldje mobiliseer je iemands geneeskracht. Voor genezing is ook een innerlijk veranderingsproces nodig, een verandering van de levensinstelling. Acupunctuur is dan ook meer een echte geneeskunde. Je kunt als arts niet genezen. Je kunt alleen iemand helpen bij zijn eigen genezingsproces."

„Je kunt wel iemand aan het infuus rijgen of antibiotica geven, maar patiënten moeten toch zichzelf genezen. De een noemt die geneeskracht 'God', de andere 'natuur'."



● *Joep de Jong: „Helaas heb ik nogal eens met de brokken van anderen te doen."* Foto: CHRISTA HALBESMA

Wat De Jong vooral aanspreekt in de acupunctuur is de holistische aanpak. „In het ziekenhuis heb je voor ieder aanhangsel een specialist. Wij gaan uit van het totaal. Lichaam en geest is daarbij een geheel." Het onderscheid tussen fysieke geneeskunde aan de ene kant en de psychiatrie aan de andere is volgens hem dan ook verwarrend. „De mens is meer dan een biochemisch/biofysisch organisme." „Welterhof en De Wever, Vijverdal en het AZM. Die scheidingen, dat zijn volgens mij denkfouten. Niemand is alleen geestelijk of alleen lichamelijk ziek. We zijn er als cultuur aan toe het grensgebied tussen lichaam en ziel te exploreren.

De emotionele en spirituele kant van het leven mag niet worden uitgesloten. De alternatieven proberen dan ook geen scheiding te maken tussen lichaam en geest."

Aan sceptische reacties op zijn opvattingen, is de Heerlenaar gewend. „Iemand die zich niet in deze zaken verdiept, denkt misschien... 'hmm'." De Jong kijkt vragend, trekt zijn mondhoeken naar beneden en zet grote ogen op.

„Maar als je dat wel doet en ziet wat er gebeurt dan is dat heel leuk."

De kinderarts is in de eerste plaats acupuncturist. Hij is aangesloten bij de Naas (Nederlandse Artsen Acupunctuur Stichting) en leidt andere artsen, tandartsen, dierenartsen en fysiotherapeuten op. Maar helemaal afscheid heeft hij van de reguliere geneeskunde nooit genomen. Een periode per jaar werkt hij als kinderarts in een van de Limburgse ziekenhuizen. Het is belangrijk dat je beide systemen goed kent, vindt hij.

„Veel alternatievelingen hebben een afkeer van de regulieren en andersom. Meestal berust dat op onwetendheid. De doorsnee dokter weet heel weinig van alternatieve zaken. Ze hebben hoogstens een houding van, ach ze doen maar."

De reguliere gezondheidszorg heeft nogal eens kritiek op het ontbreken van wetenschappelijk onderzoek in de alternatieve geneeswijzen. Dat ligt niet zozeer aan de onwil van de alternatieven om onderzoek te doen, aldus De Jong, maar meer aan de eisen die aan het onderzoek worden gesteld. „De reguliere geneeskunde werkt met standaardoplossingen. Zodra je gaat individualiseren kom je met dat systeem in botsing. Bij de acupunctuur, en ook bij andere alternatieve geneeswijzen is de aanpak nu eenmaal zeer individueel. In de alternatieve aanpak is wel heel goed te onderzoeken hoe één patiënt reageert op de behandeling, maar het is moeilijk groepen patiënten te vergelijken. Daarom zijn de onderzoeksmethoden van de reguliere geneeskunde ook niet geschikt voor alternatieve geneeswijzen." En waar het tenslotte om gaat, is dat iemand de klachten kwijtraakt. Wetenschappelijk bewezen of niet, dat maakt de patiënt niet veel uit.

„Als wij van die minkukels zouden zijn, dan moeten de regulieren maar bewijzen dat ze beter zijn. Ik zeg altijd: 'Wanneer jullie iedereen zouden kunnen genezen, zou niemand meer bij ons aankomen'."

Dat op het uitoefenen van de alternatieve geneeskunde geen controle wordt uitgeoefend, ziet De Jong wel als een probleem. „Er zitten nu eenmaal heel wat rommelaars bij. Prikboeren. Hup, naaldjes erin, een mooie juf haalt ze eruit. Volgende patiënt. Kassa. Maar om het goed te doen, moet je wel heel wat weten. Een gedegen kennis van anatomie is onontbeerlijk. Zolang 'leken' bijvoorbeeld acupressuur doen, is dat geen probleem, maar bij acupunctuur is dat heel wat anders."

Voor de mensen die hulp zoeken is het moeilijk om te kunnen onderscheiden wie goed is en wie niet. „Helaas heb ik nogal eens met de brokken van anderen te doen."

Bij wat voor behandeling dan ook, regulier of alternatief, wanneer na vijf tot tien keer niets gebeurd, moet je stoppen, is De Jongs stelregel. „Een eerlijke therapeut zal dat ook zelf aangeven. Je moet je niet door een arts of genezer in de luren laten leggen. Als ze zeggen, het gaat de goede kant op, maar je merkt er zelf niets van, dan is dat onzin. Dan moet je de behandeling stoppen."

denkwijzer

In 1978 sprak George Sheean, in die tijd de internationale goeroe op het gebied van hardlopen en gezondheid, de gedenkwaardige woorden: 'I am running, therefore I am' – 'ik ren, dus ik ben'. Een treffender typering van de ingrijpende culturele omslag die zich al sinds het einde van de jaren zestig aan het voltrekken is, is nauwelijks denkbaar. Kern van de omslag is dat we ons gevoel van identiteit, zelfrespect en welbevinden steeds minder halen uit het bouwen aan samenleving, gezin en beroep en steeds meer uit het werken, het bouwen aan ons lichaam, uit 'body-building' in zijn talloze varianten.

door

RENÉ DIEKSTRA



GELUK UIT HET LICHAAM

Er is bij mijn weten nog nooit een tijd geweest waarin er zo'n intense, aan bezetenheid grenzende aandacht voor het lichaam in alle lagen van de bevolking is geweest als de onze. In stad en land richten we hele machine-parken in om ons lichaam zo veel mogelijk vorm te geven, door bos en hei leggen we ren- en trimbanen aan om een zo goed mogelijke conditie 'op te lopen' en we voeden ons volgens steeds weer andere recente wetenschappelijke inzichten.

De tijdschriftenafdeling van een groot warenhuis waar ik een geregelde klant ben, is daarvan een onthutsend getrouwe weerspiegeling. Het is in feite een doorlopende expositie van catalogi over het menselijk lichaam in steeds wisselende posities, gedaantes en behoeftes. Van absoluut naakt in de sex-hoek via minuscuul bedekt op de fitness- en building-planken en half-in-half-uit op de motor-, mode- en pop-afdeling tot (vaak, maar lang niet altijd) netjes in de kleren in de gezondheidssector. Zelfs de actualiteitsmagazines proberen steeds vaker over de rug van het lichaam de lezer te versieren.

Vanwaar die aan het maniakale of religieuze grenzende preoccupatie met het lichaam? Voor een deel hangt het samen met onze veranderde houding ten aanzien van gezondheid en ziekte. Voor ons is gezondheid niet langer alleen maar de afwezigheid van ziekte. Gezondheid is vooral goed in je vel zitten, van je lichaam houden, ervan kunnen genieten en er goed voor zorgen. Gezondheid is daarmee haast hetzelfde geworden als geluk. Maar het is een vorm van geluk die we veel meer dan andere vormen of voorwaarden voor geluk, zoals leven in vrede of een goede baan of relatie hebben, zelf in de hand lijken te hebben.

Gezondheid is maakbaar geluk. Wie actief aan zijn gezondheid werkt, toont daarmee zijn persoonlijk vermogen om het leven te leven zoals het bij voorkeur geleefd zou moeten worden. Hij bewijst, zoals de Duitsers dat zo fraai uitdrukken, zijn 'Glücksfähigkeit', zijn bekwaamheid van het leven en van zichzelf iets moois, iets goeds te maken. Wie niet actief aan zijn gezondheid werkt, deze verwaarloost of zelfs ondermijnt door 'slechte' leefgewoonten, wordt in toenemende mate met afkeuring en zelfs morele verontwaardiging bekeken.

De behandeling van bijvoorbeeld rokers begint verrassend veel te lijken op die van lepralijders. Het is zelfs zo dat de mate waarin iemand aan zijn gezondheid werkt of zijn conditie bijhoudt, steeds vaker als een bewijs van zijn psychisch en sociaal verantwoordelijkheidsbesef wordt opgevat. Dat is de reden waarom politici zich graag sportend, joggend, fietsend of zwemmend laten fotograferen.

Typerend is dat we iemand tegenwoordig nauwelijks een groter compliment kunnen maken dan hem of haar sportief of een sportief type te noemen. Typerend is ook dat steeds meer mensen er in hun dagelijkse leven blijk van willen geven dat ze sportief zijn door in hun gewone bezigheden sport-attributen te dragen, variërend van schoenen via die merkwaardig gekleurde trainingsjacks en -pakken tot het merk fietsen waarmee ze van en naar hun werk racen.

Bij steeds meer van wat we doen, wordt door ons zelf of door anderen de vraag gesteld of het wel gezond is. We kunnen nauwelijks méér aan het twijfelen worden gebracht dan wanneer iemand over iets dat we doen of gebruiken, zegt: 'ik vraag me af of dat wel gezond is'. En er is nauwelijks grotere geruststelling, tevredenheid of aansporing denkbaar dan wanneer we te horen krijgen dat het echt heel erg gezond is wat we doen of van plan zijn.

Vandaar dat we zelfs de keuze van onze vrijetijdsactiviteiten in toenemende mate laten afhangen van de gezondheidskwalificaties daarvan. Zo zijn er bijvoorbeeld steeds meer mensen die naar klassieke muziek luisteren, omdat dat zo goed is voor je hersenen. Zo zijn er ook steeds meer mensen die op dans- of balletles gaan omdat het zo therapeutisch is, op zangles omdat zingen stress reduceert of op masturbatie-cursus omdat seksuele ontlading helpt de geblokkeerde energie-potentialen in het lichaam vrij te maken.
Het lijkt er, kortom, op dat we allemaal in toenemende mate gebukt gaan onder de plicht tot gezond leven.

Waar komt deze wending naar het lichaam als voornaamste bron van zelfvertrouwen en geluk vandaan? Een van de redenen is dat de klassieke bronnen van zingeving - traditie, religie, politieke ideologieën, het vaderland, gezin, relatie, beroep – steeds meer gerelativeerd zijn geworden als voor iedereen en onder alle omstandigheden geldig of verplichtend. We worden ons steeds meer bewust van de tijdelijkheid, de impermanentie, van zelfs zeer persoonlijke zaken als een partnerrelatie, een gezin, een beroep.

Een groot aantal mensen heeft in de loop van hun leven meerdere partnerrelaties, behoren tot meerdere gezinnen en hebben verschillende beroepen of loopbanen. Het enige tastbare, aanraakbare, dat gedurende ons hele leven meegaat, op de permanentie waarvan we kunnen blijven rekenen, is ons lichaam. De enige ontwikkeling die we echt volledig of in ieder geval grotendeels zelf in de hand lijken te hebben, is eveneens die van ons lichaam. Omdat het lichaam ook de authentieke bron en oorzaak van onze gevoelens en ervaringen is, is het daarmee in deze tijd ook het meest authentieke, meest geschikte en populaire instrument voor zingeving, zelfrespect en geluksbeleving.

Dus buigen we ons steeds meer over ons eigen lichaam als medium voor zelfvertrouwen en voor zelfbewondering en kunnen we – net als Narcissus in de Griekse sage die niet genoeg kon krijgen van het kijken naar zijn eigen spiegelbeeld in het water – maar niet genoeg krijgen van het kijken naar ons eigen en ander mens' lichaam. 'Hoe zie ik eruit' is de meest gestelde vraag in het heelal vandaag de dag, niet alleen van de ene mens aan de andere maar ook van de mens aan zichzelf.

De spiegels in de fitness-studio of de schoonheidssalon zijn eigenlijk niets anders dan permanente waarschuwingssignalen om vooral aan de gang te blijven. Alleen wie continu bezig blijft, aan zichzelf blijft werken, kan de bedreiging van de altijd op de loer liggende vervetting, verval en verlies van profiel of conditie onder controle houden. En zolang dat lukt, geniet de bezitter van en voelt bewondering voor zijn of haar lichaam, is er een soort van erotisch-sensuele verhouding tussen bezitter en lichaam. Die verhouding is in veel gevallen zo sterk, dat niemand anders daar tussen kan komen.

Er zijn cultuurcritici die daarom menen dat een van de kenmerken van deze tijd is het feit dat veel mensen te zeer met zichzelf bezig zijn, te veel van zichzelf houden en daardoor te weinig van anderen. Ik ben van mening dat het hier niet gaat om zelfliefde maar om zelfzucht en dat zijn twee heel verschillende dingen. Zelfzuchtige mensen zijn niet in staat om anderen lief te hebben, maar evenmin zijn ze in staat om zichzelf lief te hebben. Zoals Meister Eckhart aan het einde van de 12e eeuw al zei: 'Als je jezelf echt liefhebt, heb je een mens lief en als je een mens lief hebt, heb je in zekere mate alle mensen lief. Alleen zulk een mens gaat het werkelijk goed'. Van mij mag u het laatste woord ook als 'gezond' lezen.

ZOMER vakantie

NU RUIM 1.700.000 EXEMPLAREN!

HELEMAAL WEG EN TOCH ZO DICHTBIJ

TEXEL

❑ Waddeneiland Texel, verblijfsadressen en rekreatie ❑ Campingfolder 1994 ❑ Reisgids Texel, met informatie, hotels, bungalows en sportieve reizen. Kruis de gewenste informatie aan, plak de advertentie op een briefkaart en stuur deze naar: Stichting VVV Texel Promotie, Postbus 3, 1790 AA Den Burg. Telefoon 02220 14741

Lekker weg in eigen land.

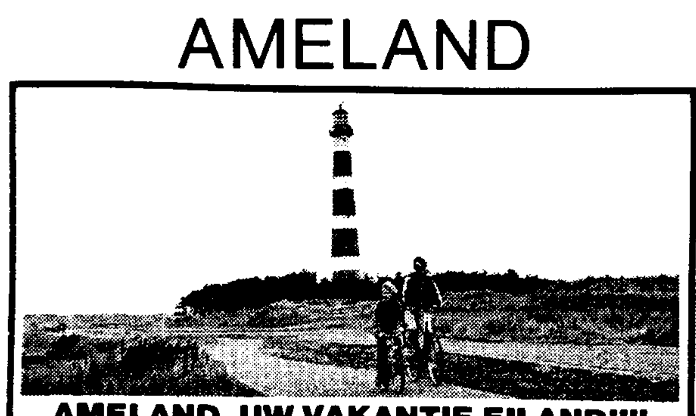
AMELAND, HOTEL 'BOS EN DUINZICHT'; 3-5-8-dgse arr. + fiets- en bootkaart, HP v.a. ƒ 160 p.p. Tel.05191-42368.

AMELAND, T.H. stenen bung's (3 slpkmr) en chalets (2 slpkmr) vrij voor 9-7 na 20-8. Terschelling t.h. stacar's (2 slpkmr) vrij voor 16-7 na 27-8: 05180-1206 n.o. zond.

Bungalowpark "T HOOGELANDT-TEXEL": 02220-17396. Luxe bungalows vrij tot 24-06 en vanaf 12-08-1994.

TERSCHELLING, t.h. mooi gelegen, luxe rekr. bung's en unieke boerderij voor ca. 14 p. Inl./folder: 05620-2888.

AMELAND



UW VAKANTIE EILAND

Vraag de speciale reserveringsgids met verschillende accommodaties en arrangementen. VVV AMELAND, Pb 14, 9163 ZL Nes. Bel: 05191-42020.

Terschelling: direct gel. aan de rand van bos en duin ***Hotel-Café-Rest. BORNHOLM. Alle kamers v.v. eigen terras, d.t. of b.d.t., ktv en tel. Inl. 05620-2266.

"TERSCHELLING-AMELAND". T.h. chalets + Stacar's, voll.inger, ktv. Vrij voor 16-7 JUNI KORTING!! 05180-1581

TERSCHELLING-Oosterend a/d voet v.d. duinen vrijst. huisje*** voor 2 pers. van 18-6 tot 2-7 ƒ 450,- p.w. all in. Luxe app.**** 2-5 pers. na 3-9. Tel : 05620-8447.

Nationaal Park Schiermonnikoog

STRANDHOTEL

NODERSTRAUN

Luxe appartementen direct aan zee

MIDWEEKARRANGEMENT INCL. ONTBIJT

bij 2 pers.	bij 4 pers.
3 n ƒ 342,- p.p.	3n. ƒ 252,- p.p.
4 n ƒ 456,- p.p.	4 n ƒ 336,- p.p.
5 n ƒ 570,- p.p.	5 n ƒ 420,- p.p.

Penthouse + ƒ 15,- p.p.p.n.: 05195-31111/fax. 31857.

"AMELAND", kom er even uitwaaien. App. 2-3-4 p. met badk. en ktv. : 05191-42166.

TERSCHELLING, eiland met brede stranden. Hotel-Pension 'De Holland', L.O. v.a. ƒ 40,-. Tel. 05620-2302.

AMELAND t.h.bung/app. stacar. 05191-42809/42378.

AMELAND nieuwe, 4-6 p.luxe app. en bung's. Hoogseiz. nog enk. plaatsen vrij: 05191-54423.

TERSCHELLING: Te huur div. stacar's :05620-8344

TEXEL: 4 - 6 pers. app. + minicamping bij boerderij. Tel. 02220-11454.



Mini Camping BARKELA Kamperen op de boerderij voor een vriendenprijs. Tev. stacar. t.h. Inlichtingen? Tel: 05990-13397

RONDJE TEXEL

Geniet van 100 km. fietspad op een uniek eiland en van de betaalbare luxe en comfort van ons hotel.

Zomerarrangementen (4 nachten in juli & augustus) v.a. ƒ666,00 p.p. half pension.

Vanaf 19 juni tot 15 juli 6 dagen (5 nachten), 4 betalen! (inclusief fiets gedurende uw verblijf)

Hotel Opduin Texel 02220-17445 - waar men terugkomt -

Kamperen op boerderijcamping in 't mooie Westerkwartier! Rust en ruimte, leuke fietsroutes, tevens car t.h. 4 à 5 pers. Inl. „Reydeheerd", Lucaswolde, tel. 05945-49024

LAUWERSMEER (NOORDWEST-GRONINGEN) Nog bungalows te huur in uniek natuurgebied. VVV Lauwersmeer-Oost, pb 8 Zoutkamp, tel: 05956-1957

Boek nu uw droomvakantie! 70 pers. kampeerboerderij de Urnenhoeve bij Villapark Weddermeer. Alle fac. Evt. in 't hoogseizoen t.h. voor grote gezinnen. ƒ 350,- p.d. Gids info Hogenboom Recreatie 02977-45797.

Groningse Oldambster Kamp. boerd. LEEUWENBORG gel. in vogelres. aan vaarw. kano en visvmog. + trekkerhutten 't Waar: 05984-6404, fax 6405.

SCHILDERSWEEK van 25-6 t/m 1-7 op boerd. LEEUWENBORG gel. in vogelres. te Gron. o.l.v. Lector Rijksac. Asd. Prijs incl. overn. (trekkershutten) alle [illegible] pp [illegible] 405.

Vraag het 48-fullcolour pagina's tellende Gaasterland Sloten magazine aan bij: VVV GAASTERLAND Sloten, De Brink 4, 8567 JD Oudemirdum, tel.: 05147-1767

GAASTERLAND BIEDT AAN: een geheel gerenoveerde groepsaccomodatie voor een vriendelijke prijs. Bel met de fam. Dooper 05140-3343.

T.h. Dieselmotorjachten 6-8 p. nog enk. weken vrij in juni-juli en va. 6-aug. Jachtw. v/d Werff, Drachten 05120-12601

T.H. aangeb. Vrijstaande Bungalows 4/6/8/ pers., aan vis-vaarwater in uniek merengeb. + privé-aanlegplaats: : 05154-69566 /fax: 69925. Ook voor uw appartementen.

** NIEUW ** VILLAPARK MAKKUMERSTRAND ** Direct aan het IJsselmeer in Makkum (Fr). Open vanaf 1-7-1994 met HOGE KORTINGEN. Luxe en ruime villa's aan het water met alle voorzieningen op loopafstand. Reserveer via kortingslijn: 05158-32285.

Friese meren

Verhuur van bungalows en open zeilboten. Bij het huren van een bungalow van 27-5/8-7, 19-8/28-10, een zeilboot of visboot gratis erbij. Vraag kleuren folder: Sjerp de Vries-Terhorne : 05668-9265. fax: 05668-9261.

Balk, Eernewoude en Makkum. T.h. villa's a.h. water. Alle watersporten en fac. kort. 55 + 14 = 12, 21 = 14. Gids info Hogenboom Recreatie : 02977-45797.

BAKKEVEEN, 2-8 p. vrijst. 4* bung's, nog plaats voor 16-7 na 6-8. GRATIS Folder! 050-334708 (b.g.g. 05980-93190).

App. t.h. tussen Dokkum en Ameland, geh. compl. 4 à 5 pers. Tel. 05197-2112.

RDP is de grootste dagbladcombinatie, 44 regionale dagbladen met een betaalde oplage van 1.728.912 exemplaren! Bel 072 - 196596 of fax 072 - 196484

ZEILCENTRUM "Oer 't Hout" Voor een grandioze watersportvakantie in Grou. ANWB/CWO erkende kursussen in Valken en Lasers. V.a. ƒ 575,- 8 dgn. all-in. Luxe accomm. ook geschikt voor volw. en gezinnen. Voor brochure bel: 05662-1528. Daar vaar je wel bij!

Denekamp, Bungalowpark "BAVELDS DENNEN" T.h. 6-pers. luxe bungalows vrij gelegen op 900m². Div. faciliteiten. Vol van 15-7 tot 2-9. Info: 05413-52625.

OMMEN, T.h. inger. stacar's op vak.centr. Besthmenerberg, overd. en buitenzwemb, v.a. juni ƒ 230/ sept. ƒ 165. Herfstvak. ƒ 295,- Vrij voor 16-7 na 27-8: 05274-1267

Recreatiecentrum 'HET STOETENSLAGH' Camping en bung.park, zwemv., zandstranden, recr.team aanw. Info: 11e Wijk 42, 7797 HH Hardenberg 05230-38260/38350.

OMMEN, a.d. Lemelerberg, 4-pers. stenen vakantiehuisjes, vrijst. in bos nú ƒ 320 van 9-7 tot 20-8 ƒ 495,-, van 20-8 tot 3-9 ƒ 375, na 3-9 ƒ 235 p.w. g/l/w inbegr. 070-3251454.

Ommen, 't Reggehuus. T.h. 2- 5- en 6 pers. bungalows in de bossen. Restaurant, buitenzwembad, kinderboerderijtje, wandelen, fietsen enz. aantr. kortingen. Gids info Hogenboom Recreatie 02977-45797.

HARDENBERG in bos gel. comf. vrijst. stenen bung's nabij recreatiemeer, staatsbossen en ponypark Inl: BUNG.PARK DE RHEEZERBELTEN Tel:05232-67679.

CAMPING 't MOLKE, Nijverdal ****/4 vlaggen. Zwemmen, fietsen, kanoën. tennis, vissen, recreatie. Volop kamp.pl. a/h water en op kindvriendelijke veldjes. Verhuur van nieuwe zeer luxe stacar's: 05480-12743.

OMMEN, nw inger. bung. 5 pers. geen huisd. afh. st. NS mogelijk. Tel. 02157-1465

ZWARTSLUIS omgev. Giethoorn T.h. voll inger. 2 en 4 pers. app. in 17-eeuws pand, tevens 5 pers. vakwoning a.h. water. Inl. 05208-67431.

OMMEN, 2-18 p. bos-bung's veel recr. Inl. 05722-3086.

BEL & BOEK voor rust & privacy, verschillende locaties in Dr. 05910-16743.

H.C.R. Hotel Adolfs Unieke arr. HP v.a. ƒ 172,- Bel voor info. 05999-12204.

HOTEL " DE DRIFT" 'n gezellig thuis in 't hartje van Drenthe.
● ZOMERARR. .... 7 overn. van zat. tot zat. ƒ 447,50.
● FIETSARR.. 4 overn. HP ƒ 290,- + fiets en fietsroutes
Folder op aanvraag. Tel. 05219-1538. Dwingeloo.

Voor een verblijf vol voordelige en rustige vakantie naar b.park "Het Drouwenerzand" op de prachtige hondsrug. Vr. de folder voor meer info. Tel 05999-64201. Er is een kleine camping met op elke plaats sanitair.

Gezellige, eenvoudige EN luxe bungalows te huur in Bungalowpark "Het Drouwenerzand", 05999-65093.

NW. BALINGE, de Breistroeken. HET park voor de rustgenieters HET HELE JAAR DOOR!! Ook fietsverh. Vraag folder W. Hutten, tel. 05282-1238.

Havelte, z.w. Dr. de Parel van Drenthe sportief ontspannen en volop rust en ruimte. Vraag info. aan: VVV Havelte. 05214-1222, b.g.g. 1270.

Camping 'De Tip' Schoonoord, **** 5 vl. aan bos. 15 wandel en 20 fietsroutes overdekt zwembad, sauna, tennis, enz. Ook chalets te huur .Inl. :05918-1279.

Hotel Hartlief-Buinen, ANWB erkend. Gezellig-Centraal. Bosr. wandel-fietsgeb. Uitst. keuken: 05998-12205.

Het is lente in Drenthe

Het is lente in Drenthe, tijd voor een weekendje of een paar dagen er lekker tussen uit. Dat is volop genieten van rust in een schitterende natuur. Juist in deze periode! Drenthe heeft fiets- en wandelmogelijkheden en een keur aan vriendelijke hotelletjes, comfortabele bungalows en prettige groepsaccommodaties. Arrangementen bieden volledig verzorgde wandel-, fiets- of huifkar vakanties.

De lente wordt anders in Drenthe

Informatie en boekingen: VVV Vakantiecentrale telefoon: 05920-54888 Postbus 10012 9400 CA Assen fax: 05920-54648

Of vraag de gratis Vakantiereisgids 1994 aan

BESTELBON
Naam:
Adres:
Postcode/plaats:
Telefoon:

De ingevulde coupon kunt u sturen naar: de VVV Vakantiecentrale Postbus 10012 9400 CA Assen

DRENTENT
Een unieke vorm van kamperen in Drenthe. Een luxe bungalowtent, volledig ingericht voor 6 personen, staat voor u klaar op prachtige campings in Drenthe.
Ons speciale Drentent-arrangement mag met recht een buitenkansje worden genoemd. Een unieke vakantie in de maand juni: 2 weken boeken 1 week betalen.

Lekker weg in Drenthe

BEEKBERGEN. Gez. fam. hotel, mod. kamers douche/toilet, ktv, tel., prima keuken, dichtbij bos en zwembad. H.P v.a.51,- p.p. Info. Hotel De Zwaan*** Tel. 05766-1393.

2-3-4-5 AUGUSTUS 1994
Fiets 4 Daagse "DE ACHTERHOEK"
U FIETST TOCH OOK MEE
kleurenbrochure op aanvraag
Bel NU 05730-51898
VVV Lochem/Laren/Barchem.

CAMPING DE VLINDERHOEVE **** in Gorssel (GLD.) Grens Veluwe Achterhoek, Voor vakantie of seizoen. Ook 6 pers. stacaravans te huur. (m.u.v. 23-7 tot 6-8.). Folder? Bel 05733-1354.

GORSSEL, achterhoek t.h. comf. 5 en 6 pers. bungalows op klein bosrijk park. Schitt. omgeving. Ook weekend/midweekarr. Bungalowpark CALLUNA. Tel. 05733-1790.

WIT U OP HET MOOISTE BUNGALOWPARK BOEKEN? DAN HOEFT U NIET MEER VERDER TE ZOEKEN!



In Ermelo ligt in een bosrijke omg. het nwe bungalowpark De Witte Burchten. De moderne en luxe, compl. inger. 6 pers. bung. met 3 slpk., met vloerverw., badkamer + ligbad, open haard, K.T.V. met sateliet-ontv., enz. Veel recreatie mogelijkh.: wandelen, fietsen, zwemmen, watersport Strand Horst. Reserveringen & info.: HAYCAP HOLIDAYS B.V. Postbus 8237 - 6710 AE Ede - telefoon 08380-51120.

Vakantiecentrum Dennenhoek in de Veluwse bossen heeft Vakantie bungalows, kampeerpl. op park met verw. zwembad, tennisb., sportveld, restaurant, bar, winkel enz. Inl. Parallelweg 25, 3849 ML Hierden / Harderwijk 03413-1415.

Kinderhotel Hotel De Botel. Het leukste logeeradres voor kinderen van 2-12 jaar. Bel voor meer info over thema-arrangementen: 080 - 77 62 89

T.h. bij Otterlo, 6 pers. bungalow op park met zwembad. 08380-18707 na 18.00 u

Voorthuizen: luxe BUNG t.h. max 5 pers. op rustig park 750,- pw. 02248-2187.

Camp.'T KLUMPKE Neede, verw. zwemb., viswater, bung,trekkersh,kampeerpl Info/reserv. 05450-91780.

Achterhoek-Twente kamp. centr. Den Blanken, kampeerpl. bung. trekkersh. Tennis, verw. zwemb. fietsroutes. Neede: 05475-1353.

HARDERWIJK t.h. luxe, compl. inger. 6 pers. bung. in bosr. omgeving. Recr. mogelijkh.: zwemmen, tennis, fietsen, watersport. Tel: 01820-25110.

KAMPEREN? Bespreek nu uw plaats op de gezellige familiecamping De Biltse Duinen in Bilthoven, op de bosrijke Utrechtse Heuvelrug. Verwarmd zwembad met reuzenwaterglijbaan. Tennisbanen en midgetgolf. Uitgebreid Recreatieprogramma in hoogseizoen. Gezellige horeca. Wasserette en prima sanitair, elektra-aansluiting. Vakantiepark De Biltse Duinen Bilthoven. Tel. 030-286777. De Biltse Duinen — Daar straalt het plezier van af.

HET MOOISTE DEEL VAN DE NOORDZEEKUST. Vraag brochure VVV Bergen-Bergen aan Zee. Ook 3-dgs. arrangement "Bergen Uit de Kunst" v.a. ƒ 116.50 p.p. Fietsen/wandelen/museum. Tel. 02208-13100/12400. Fax 13890 of 13173.

30 % KORTING op alle week prijzen bung.'s aan zee/ subtrop. zwemb. Boek nu St. Maartenszee 02246-1596.

DE CAMPING BIJ ZEE Natuur - Zwemparadijs - Attraktiepark Ook bungalows te huur voor w'kend en midweek. Brouwer Rekreatie, St. Maartenszee: 02246-3109.

Pens. Zonneweelde kamers met do/wc centr. tussen A'dam, Volendam, Alkmaar en Hoorn. 02991-1317

MEDEMBLIK bij ijsselmeer Pens. Opperdoes L/O ƒ 35,- p.p. Ook app. 02274-5082.

MEDEMBLIK bij ijsselmeer Pens. Opperdoes L/O ƒ 35 p.p. Ook app. 02274-5082.

WIJK AAN ZEE Pension Heydenreich. T.h. vakantiehuisjes 2-4 en 6 pers. kamers m. ontb. 02517-4434.

HEILOO t.h. finse bungalow met cv en tv, 100 m. van zwembad. 072-333463

T.h. op RECR. CENTR. SOMEREN onder Eindhoven: 6-pers. bung's en stacar's + losse pl. Manege met stalling en les, midgetgolf, kantine en zwemb. aanw. 04926-1216.

OISTERWIJK Hotel Pension de BELVERTSHOEVE. Gezell. fam. hotel in de bossen, kmrs. gelijkvloers met douche en toilet. Op arrang. aantr. korting. Vr. folder met prijzen; Scheibaan 13, 5062 TM. Tel. 04242-82384.

KAMPEREN? Bespreek nu uw plaats op de gezellige familiecamping 't Wolfsven in Mierlo, 'n uniek stukje natuurlijk Brabant. Overdekt zwembad, natuurbad met stranden, reuzen-waterglijbaan, tennisbanen en midgetgolf. Fietsen te huur. Uitgebreid recreatieprogramma in hoogseizoen. Gezellige horeca. Winkelen en wasserette. Prima sanitair en elektra-aansl. Vakantiepark 't Wolfsven-Mierlo. Tel. 04927-61661 't Wolfsven. Ook comfortabele bungalows te huur!

ZEER AANTREKKELIJKE ARRANGEMENTEN ! Ideale 4**** ANWB gezinscamping. LUXE KAMPEERPLAATSEN v.v. elektra, water, riolering, cai, gelegen aan zwem- en surfwater. Moderne sanitaire voorzieningen. Uitgebr. aktiviteitenprogr. Vraag snel de uitgebr kleurenfolder. 7 dagen per week geopend. Kranenverweg 23, 5724 PN Asten Tel. 04936 - 92398 Fax. 91433 Tevens nieuwe stacaravans te huur. CAMPING STRANDBAD OOSTAPPEN

25% KORTING Week(end) bungalowhuur 27 mei t/m 8 juli 1994 Recreatiepark 'De Bloemert' Zuidlaardermeer Drenthe BEL SNEL! 05905-91555.

Bij RUINEN, 5* vak. bung's, rand bos. 05280-63599.

Zweeloo, app.-pension "De Zwil" Billijke prijzen, eigen parking, rustige omgeving. Bel nu voor info. 05917-1798

KLEINE GROENE CAMPINGS 070-3202598.

VVV Noordwijk Uitwaai-arrangement in Noordwijk aan Zee. Om er eens een paar dagen heerlijk tussen uit te zijn biedt Noordwijk in de maand juni en in het najaar een driedaags uitwaai-arrangement v.a. ƒ 99,- p.p., LO. (incl. 1 dag fiets, golfslagbad en sauna, entree Noordwijk Space Expo). Bel de VVV voor de uitgebreide arrangementsfolder, tel. 01719-19321.

HOTEL PIROMBO: Gezellig vertoeven in Noordwijk a. Zee, sfeervol fam.hôtel, goede keuken en rustig gel. Info-folder 01719-12417

NOORDWIJK AAN ZEE: Familie hotel DE OSSEWA heeft in juli/aug. nog kamers vrij. Weekprijs v.a. ƒ 350,- HP ideaal voor gezinnen! Vraag folder 01719-12139.

GENIET VAN DE ZOMERZON! Huur een 5 sterren appartement met zicht op de zee, en voel U vrij. Tot 16/7 en na 13/8. Bel Jan van Kan tel. 01719-12223 of 20678 fax 46230. Palacepl. Noordwijk/Zee

GEZELLIG FAMILIEPENSION ADRIANA TE NOORDWIJK ca. 200 m. van het strand in juli en aug. nog enkele kamers vrij ƒ 315,- p.p.p.w. geheel verzorgd aantrekkelijke kinder/groepskorting Fam Lemain 01719-13039 / 19611.

HOTEL DE INSTUIF, net iets beter! Riant gelegen fam.hotel, speelruimte, tennisbaan, eigen parkeergelegenheid en fietsenstalling. HP v.a. ƒ 295,- p.p. per week. vraag folder 01719-15462 Duinweg 14 2202 ZN Noordwijk a. Zee

Hotel De Witte Raaf, zeer spec. zomeraanb. in juli en aug. Vriendelijk en gerenommeerd privé-bedrijf in natuurlijke omg., trop. zwemb., tennisb., poolbiljart, dart, terras en pub/bar. Nabij golfb./maneges. 02523-75984.

Uiterste inlevertijd voor uw advertentie is WOENSDAG 16.00 uur

Hotel Noordzee NOORDWIJK. 4 sterren hotel direct aan zee op de boulevard van Noordwijk! Zomerarrangement al vanaf ƒ 120.00 p.p.p.n. inclusief ontbijt en 3-gangen diner. Gratis gebruik van zwembad, sauna en fitness. Kinderen tot 4 jr. gratis. Kinderen 5-12 jr. 50% korting. Voor info/reserveringen: bel 01719-19205

OUDDORP AAN ZEE. Voorjaar op de Kop van Goeree, vraag nu onze gids aan! VVV Ouddorp, Postb. 6, 3253 ZG Ouddorp. Tel. 01878-1789. Fax. 3783.

KAMPEREN? Bespreek nu uw plaats op de gezellige familiecamping De Krabbeplaat in Brielle, aan het Brielse Meer en vlakbij zee. Surfen, zeilen vissen en zwemmen. Eigen jachthaven en tennisbanen. Fietsen te huur. Uitgebreid recreatieprogramma in hoogseizoen. Gezellige horeca. Winkel en wasserette. Prima sanitair en elektra-aansl. Vakantiepark De Krabbeplaat Brielle. Tel. 01810-12363.

TE HUUR LUXE SOLLASI-BUNGALOWS Noordwijkerhout. Bij bos en duin, strand en SURFMEER. Vraag folder, telefoon: 02523- 75179

Zomer ***Arrangement: 4 dagen hotel ƒ 195,- p.p. v.a. heden tot 4/9/94. Incl. welkomstdrankje, 3x ontb., 3x diner, kamer met douche/wc/tv. In rustig landelijk 3-sterren hotel (50 kamers) bij Brasemermeer en Kagerplassen, 15 km van de kust. Leiden 7 km, 20 autominuten van A'dam en Den Haag. Verlenging onbeperkt mogelijk ƒ 55,- p.p.p.n. HP basis. Kinderkorting t/m 11 jaar. Gratis parkeren op hotelbinnenplaats. Hotel "Rijnland"***Hoogmade" Kerkstraat 37, 2355 AE HOOGMADE. Tel. 01712-8000. Fax. 2222.

ZEELAND/GREVELINGENMEER PARK PORT GREVE, dát is pas genieten! • T/m juni: 7 dagen 4-6 pers. villa (o.a. met sauna) huren, 5 dagen betalen vanaf ƒ 520,-. Ook weekend en midweek mogelijk. In hoogseizoen nog enkele villa's vrij. • Vlakbij Brouwersdam/Noordzeestranden • zwemmen, squash/tennis, surfen. Bel voor informatie: 01119 1855 PARK PORT GREVE Brouwershaven (Schouwen-Duiveland)

RENESSE Vakantiepark Schouwen huisjes, chalets, en caravans voor uw lente zomer en herfstvak. 900 meter van zee Hoogenboomln 28 4325 DJ 01116-1231 fax 2666

Zeeland Recreatie Charter heeft bungalows, vak.won., en stacar. vrij op de MOOISTE lokaties in Zeel. Lage prijzen in voor en naseizoen. Tel. 010-4751466 fax 4751569.

Camping "De Witte Raaf" te Arnemuiden (Zld). Ruime plaatsen voor caravans en tenten. Ook verh. van luxe 5-pers. CHALETS. Tel. 01182-1212. folder op aanvraag

STRAND EN ZEE
KAMPEREN IN DE ZOMER
08/07 - 15/07 (7 dagen) ƒ 395,- all in incl. een diner in het restaurant, toegang tot het zwemparadijs.
ROOMPOT RECREATIE, 01107-4200.

Te huur aan STRAND en ZEE
luxe bungalows met sauna of bruisbad;
03/06, 10/06, 17/06, 24/06 ƒ 750,- per week (4 pers.)
Tel. 01107-4200 / Fax 01107-1095
ROOMPOT RECREATIE, KAMPERLAND

Een heerlijk Bungalowweekend aan zee. Lekker genieten van prachtige stranden en rustige wandel- fietspaden vanuit Uw 5***** bungalow in juni. Bel voor een folder: Schoneveld, Schoneveld 1, 4511 HR BRESKENS (Zld) tel. 01172-3220, fax 3650.

Pr. Vak.Bung. nabij Knokke Cadzand, Zeel. 04956-1444.

Zw.-Vl. Kamp. bij de boer. Vis, kano, 10 min. van strand. Inl: 01170-53043.

WALCHEREN, t.h. op minicamping: kampeerplaatsen & stacar. Tel. 01189-1485.

VALKENBURG, t.h. vakantiebungalows rustig gelegen op prive terrein in bosrijke omgeving en 10 min. te voet van centrum. Voor folder: 05964-2774

Schin op Geul, Hotel Heuvelzicht, alle kamers do/toilet, tv op aanvraag. Div.terassen, zonneweide eigen park.pl. ideaal wandelgebied, 3 min. van station. Tel. 04459-1324

Gulpen V.V.V. Wijlre. Voor een fijne vak. in 't Zuid-Limb. heuvelland, pr. gel. in Geul- en Gulpdal. Geniet van wandel- en fietsmogelijkheden. Vr. de gids. Pb. 27, 6270 AA Gulpen. (04450) 1444.

CAMPING "ONS BUITEN" gezellige gezinscamping even buiten Venlo. Grote speeltuin, zwembad, winkel, kantine, modern sanitair. St. Urbanusweg 120, 5914 HC Venlo, 077-515821.

VALKENBURG? Hotel à Campo. V.a. ƒ 37,50 p.p.p.n. incl. ontbijt., gerenov. kamers, Broekhem 58. 04406-12455.

NOG net Nederland! CAMPING COTTESSERHOEVE****. Gezinscamp. met verw. zwemb., kleuterb., kampw., kant., snackb., speelt., sportv. en comf. sanitair. Tev. verh. van ruime stacar. en app. 2-6 p. Gratis kl.prosp. Fam. Bleser, Cottessen 6, 6294 NE Vijlen. 04455-1352.

Nieuw luxe vakantie app. in centrum Vijlen, eventueel met ontbijt. 04454-61810.

HULSBERG Pension Datura L.O. ƒ 210,- p.w. H.P. ƒ 315,- p.w. Inl. 04405-2620.

VALKENBURG Hotel Berkelpoort, 200m van centr[um] en terras. LO v.a. ƒ 37,50, HP v.a. ƒ 52,50. 04406-12[…]

Kl. sfeerv. hotel, 10 km v. M'tricht, in Voerstreek mooi/rust. gel. 04409-1475.

GULPEN, fam.hotel** Fontaine LO ƒ 32,5[…] ƒ 52,50 toesl. kam. [...] ƒ 10 p.p. p.d. Voor/na 60 + 10% kort. 04450-[…]

● EPEN, Zuid-limburg ● Uniek gelegen luxe vak.-appartementen. Inl.04455-1510.

Hotel/Pension ORAN[JE] Valkenburg, VP v.a. ƒ [...] p.p. p.d. Inl. 04406-130[…]

PROTENNIS Nederland, het gehele jaar tennisva[…] Duitsland, Italie en Oostenrijk. 02246-3500.

LOW-BUDGET in Frankrijk. Kano, klim, duik, delta, etc. bel Sportiek: 08870-17770.

De REISGENOTENKR[…] Gratis info: 040-128601

JONGEREN-CAMPING-REIZEN incl. bus, evt. met tent, v.a. ƒ 195,-. Lid SGR. Tel. 010-2330513.

Zeilschool PEAN[…] Goed in jeugdvaka[…] Optimist-, (8-12 jr.) surf- en combiweken ([…] en 15-17 jr.). ANWB/[…] Tehuis erkend. 05663-1[…]

PLUTO reizen div. jeugd- en jongerenreizen naar binnen- en buitenland. Vr. broch. 020-6140418 SGR.

T.H. Voll. inger. stacaravans op camping aan zwem[…] viswater i/d ARDENNEN (GOUVY): 03407-71422 of 74[…]

TE HUUR AANGEB.: Voll. inger. stacaravans op camp[…] KNOKKE, 600 meter van zee. Tel.: 03407-71422 of 74[…]

BELGISCHE ARDENNEN te huur in schitterend nat[…] gebied, luxe vakantiewoningen inger. voor 2-8 per[…] ARD-INVEST Tel.00-3284478025 ook weekend (Ned-[…]

BOURSCHEID, te huur volledig ingerichte caravan[…] v.a. ƒ 395,- per week. Tel: 04750-27265.

STA-CARAVANS te huur in de Belgische Ardennen[…] ƒ 250,- all-inn. p.w.: 04459-1598. Bezet van 16-7 t/m 1[…]

Ard. mooie bung. vrij voor 16/7, na 20/8. 05160-13466.

RENT A TENT Ideale kampeervakan[…] in Nrd en Midd. Fra[…] België en Luxemburg Tel. 05765-1071, Pos[…] 19, 7370 AA in Loene[…]

ARDENNEN 6 pers. bung. in vak.park. Tel. 073-148034.

NATURISME T.h. inger. bung.tenten + caravans + [ap]partementen + landh. NATUROCAMP: 05423-88830.

Zon Zeker! STACARAVANS op**** park a.d. Côte d'A[…] 150 meter v. strand, Inl. EUROCAR 04406-42600.

PRIMA BUNGALOWS, APPARTEMENTEN EN HUIZE[N] Atlantische Kust, Middellandse Zee en Binnenland Topic Travel Autovakantie-gids: 070-35.033.09 (lid SG[R])

●BUNGALOWTENTEN● kompleet ingericht 300 m. van strand op 4* gezinscamping in de VENDÉ[E] Info: Recre A France: 010-4342631 lid SGR.

INTERTENT Ingerichte tenten staan voor u klaar op campings met veel aktiviteiten. Info: 05940-3856.

Rustig gel. huis t.h. in [...] vels van Bourgondië. [...] 20 km. Tel. 085-233376.

JONGERENREIZEN busr. + tent a.h. strand. Break Away 033-618600 of 618811.

Dé compl. inger.bung[…] op de mooiste Franse p[…] jes! TENTSETTERS Fo[…] Bel 071-146431 (lid SGR[…]

Idyllische WATERMOLEN Loire, ƒ 390,- p.p.p.w. 0033-38369731 of 05173-41700.

TARN, kamer + ontb[…] nat. tel. 00-33-63769899.

HOTEL HESBORNER KUCKUCK
NEDELANDS HOTEL IN HET MOOIE SAUERLAND
18 km van Winterberg. Het best geoutilleerde hotel [ter] plekke. Comf. inger., ANWB AA-erk. hotel beschikt ov[er] 53 k., lift, gr. verw. zwembad, sauna, sol., kegelb., [...] Uniek gel. a.d. voet v.d. Bollerberg (758), midden i[n] bergen en bossen van HOCH-SAUERLAND. Nodigen ook u uit een plezierige ontsp. vakantie bij ons door [te] brengen! V.a. 7 dgn DM 420,- HP incl.keuzemenu, or[...] sal.buffet. Hoge kind-korting. Oelfestr. 22, D5996[...] lenberg/Hesborn. Tel:0049-2984.475. NL.gespr. Fax 5[…]

HOTEL MOZART
Er even lekker tussenuit in het gezellige hotel van B[ad] Bentheim dicht bij Oldenzaal. Wij bieden u kamers m[et] alle denkbare comfort: ligbad, toilet, ktv, tel. en minib[ar] 3 daags arrangement (2n) H.P., m.u.v. het weekend
van DM 215 voor DM 175.
Bel 05423-88177 of 0049-59223128 voor brochure.

GREVENSTEIN
Het romantische, middeleeuwse bergstadje in de merendriehoek Möhne-, Sorpe- en Hennemeer, biedt u temidden van het wandelgebied Natuurpark Homert, alles voor een heerlijke vakantie.
Info: Heimat- en Verkehrsverein, D-59872 Meschede-Grevenstein. Tel. 00-49.2934.369 of 475.

Warstein nodigt U ui[t]
De gastvrije stad in het natuurpark 'Arnsberger Wald' 200-581 m.h
Vak.won. v.a. 30.- DM p.dag. L.O. in pensions en hotels v.a 18.- DM. V.P. v.a. 40.- DM. Korting bij bezoek aan stedel[ij]ke attracties met gastenkaart
Vraag folder! Deze adv. uitknippen en sturen naar: R.D.P.
Stadt. Warste[in] Postf. 1309, D-59564 Warste[in] ☎ 00-49-2902-81-305
Groene stad met to[...]
warste[in]

NEDERLANDS Pension Willingen Sauerland 5 dagen. DM 220,- H.P. folder Tel.00-49-56326209.

Vakantie in Hochsauerland
NIEDERSFELD
Hillemeer - varen - surfen - vissen - zwemmen - camping tennis - wandelen en fietsen..
Gratis brochure: Verkehrsverein Niedersfeld D-59955 Winterberg Tel.: 00-49.2985.550

Zeer comf. vak. woning. 4-10 p. van Oostenrijkse fam. Vorarlberg en Tirol voor een vriendenprijs: 05910-2229[…]

Zillertal/Tirol app. voor 4 - 8 pers. Voor info. ....bel 0043-528872216 (NL. spr.)

JONGERENREIZEN bu[sr.] + tent a.h. strand. Bre[ak] Away 033-618600 of 6188[11]

GARDAMEER T.h. (sta)caravans vóór 17-07 na 06-0[…] Hoogseiz.prijs v.a. ƒ 500,-. PUBITAL: 033-950638.

CALDONAZZO MEER - LEVICOMEER - LEDROMEE[R] Woningen m. hoge korting (2/7 t/m 16/7 en 13/8 t/m 27/[…] VAKANTIE VALSUGANA 02155-27475 (gratis gids)

Italiaanse RIVIERA T.h. 4-pers. caravan, 2 km van zee ƒ 375,- p.w. Inl.: 05285-2194.

LEGOLAND is weer open (t/m 18/9-94). Vliegarr. Schiphol inkl. 1 hotelovern. v.a. ƒ 628,-/ƒ 355,- kind. [...] gen vervoer + hotel v.a. ƒ 267,- (2 volw. + 2 kind.) p[er] nacht. Verlenging mogelijk. HOTELS IN BILLUND ZE[...] Vraag de gratis brochure aan! Lid SGR/ANVR. Info Skandic, Postbus 1304, 9701 BH Groningen. Tel.: 050-143200 Fax: 050-181311.

T.H. Privé VAK HUIZEN. LINNEA Reizen :00-46.362704[…] fax: 00-46.3627088 dag.tot 21.00 u. Ned. sprekend.

FINLAND - Natuurlijk
Rondreizen per touringcar door Finland naar Noordkaap/Lapland of/en Karelië. Reis inkl. vlucht vanuit Amsterdam naar Helsinki. Prijzen vanaf ƒ 2626,- p.p. Vraag het uitgebreide Finlandprogramma. Lid ANVR/SGR.Info Skandic, Postbus 1304, 9701 BH Groningen. Tel.: 050-143200 Fax: 050-181311.

Caravanhouders zijn niet verplicht hun huisje op wielen periodiek te laten keuren. Mensen die er zeker van willen zijn dat ze zich niet met een tijdbom op de weg begeven, kunnen hun caravan jaarlijks vrijwillig en gratis laten controleren door politie of Veilig Verkeer Nederland. Brandweer en caravanbedrijven leveren vaak assistentie. Recente resultaten van deze 'nakijkbeurten' zijn op het eerste gezicht verontrustend. Wat voor waarde mogen we hechten aan de uitkomsten van dergelijke controles? Hoe veilig of onveilig is eigenlijk de caravan waarmee duizenden Nederlanders ook dit jaar weer op vakantie gaan?

Nederland is caravangek



● *Caravanminnend Nederland is/gaat weer massaal op pad, inclusief kilo's aardappelen. Belangrijk is dat de caravan tevoren goed wordt gecontroleerd.* Foto: ANP.

DOOR SHEILA SITALSING

Begin april constateerde de politie langs de A50 bij Arnhem tijdens een controle op het rijden met caravan of boottrailer bij 35 van de 85 voertuigen een mankement. De gedachte dat Nederland zich massaal met levensgevaarlijke vakantiehuisjes in het verkeer begeeft, dringt zich op. „Mensen gaan niet goed om met hun caravan in Nederland." Voorlichter B.J. Woudenberg van Veilig Verkeer Nederland (VVN) laat er geen twijfel over bestaan. Bij de controles komt een massa technische gebreken aan het licht.

Woudenberg somt moeiteloos de top vijf op van meestvoorkomende technische euvels. Slecht functionerende remmen voeren de lijst aan. Hierdoor wordt de remweg van auto plus caravan onnodig lang. Op de tweede plaats staan de banden. Doordat een caravan het grootste deel van het jaar stilstaat, groeien die uit en krijgen ze scheurtjes aan de binnenzijde. Op het oog ziet zo'n band er prima uit, er zit voldoende profiel op, maar het risico van een klapband is groot. Aan de verlichting wil het ook wel eens schorten. De vierde plaats wordt bezet door de koppeling tussen trekkend voertuig en aanhanger. En tot slot zijn de assen vaak te zwak.

Volgens Woudenberg vormt maar liefst driekwart van de rondrijdende caravans een gevaar voor de verkeersveiligheid. In acht gevallen dat een caravan – mits de chauffeur zich aan de regels houdt – op de rechterbaan tussen het vrachtverkeer rijdt, kan iedereen op zijn vingers de gevolgen van een verkeersongeval natellen. Regelmatig een beurt en het liefst snelle invoering van verplichte periodieke keuring (APK) luidt het advies.

Collega Palm brengt enige nuance aan in de uitspraken van Woudenberg. Bij controles constateert men enerzijds technische gebreken en anderzijds administratieve zaken die niet in orde zijn. Omdat beide mankementen op één hoop worden gegooid, lijkt het alsof de uitkomsten van controles desastreus zijn.

Palm: „Het gaat vaak om heel triviale dingen. Als bij een inspectie 58 van de 59 afvallen, betekent dat niet dat die 58 meteen een gevaar vormen voor de verkeersveiligheid. De caravan op zich is nadrukkelijk niet onveilig."

Woordvoerder De Vries van het politiekorps dat de controle bij Arnhem uitvoerde, valt hem bij. „Mijn schatting is dat een heel laag percentage van de voertuigen echt gevaarlijk is. Er is genoeg voorlichting. Caravannend Nederland weet heus wel waar zij aan begint. Het beeld dat mensen met onverantwoord gevaarlijke caravans de weg op gaan, klopt absoluut niet!"

Caravangek

De Nederlander is caravangek. Engeland mag de bakermat van de caravan zijn, ons land telt wereldwijd de meeste caravans per hoofd van de bevolking. Maar liefst 717.000 vouwwagens, sta- en toercaravans waren er in 1993 in het land, becijferde de RAI-vereniging. Jaarlijks komen er zo'n 25.000 bij. Daarvoor worden uiteenlopende bedragen op tafel gelegd. Een eenvoudige vouwwagen kost nog geen vijfduizend gulden. Maar er kan ook voor vijftigduizend gulden een chique bungalow op wielen worden aangeschaft.

Zijn wij Nederlanders zo gehecht aan ons huis en onze spulletjes, dat we in de vakantie het liefst met een surrogaat-huisje volgepropt met eigendommen op reis gaan? Psychologen houden het erop dat het trekken de mens in het bloed zit. De behoefte aan een eigen territorium zonder vreemde elementen, gecombineerd met het gevoel van veiligheid vanwege de vaste wandjes van een caravan, verklaart de enorme populariteit van deze vorm van vakantie vieren.

Volgens Veilig Verkeer Nederland gaan jaarlijks 125.000 caravaneigenaars de weg op. Een heel klein aantal onderwerpt zich aan de vrijwillige gratis controle: minder dan drieduizend caravanhouders maken hier gebruik van. De ANWB, die uitgebreide keuringen aanbiedt voor ongeveer tweehonderd gulden, ziet jaarlijks circa duizend caravans passeren.

Caravanbedrijven willen graag dat er een duidelijk onderscheid wordt gemaakt tussen schimmige garagehouders die een caravan 'effe op de brug zetten' en erkende Bovagdealers. Op een onderhoudsbeurt bij zo'n erkende dealer staat drie maanden Bovag-garantie. Een sticker en een keuringsrapport worden erbij geleverd.

„En wij leveren kwaliteit," wil een bedrijfsleider kwijt. „Wij adviseren onze klanten eens in de twee jaar voor een onderhoudsbeurt terug te komen. Dan zijn ze gegarandeerd veilig op weg."

Veilig Verkeer Nederland pleit al jaren voor een verplichte APK voor caravans. Minister Maij-Weggen heeft het voorstel naast zich neergelegd. Slechts vijf procent van de caravans vertoont ernstige gebreken, weten ze op het ministerie van verkeer en waterstaat. Een voorlichter: „De politie komt op veel hogere aantallen uit omdat die ook op administratieve zaken en op dingetjes als gasleidingen en elektriciteit controleert. Dat zijn zaken die geen directe bedreiging voor de verkeersveiligheid vormen."

Een bijkomend probleem is dat de veiligheid van een caravan heel nauw samenhangt met het trekkend voertuig. Het is volgens het ministerie niet te controleren welke combinatie van trekkend en getrokken voertuig de weg op gaat. „Slechts vijf procent vertoont gebreken?!" reageert VVN-voorlichter Woudenberg verontwaardigd. „Dat is het topje van de ijsberg. Vijf procent zijn de hele ernstige gevallen, die van de weg geplukt moeten worden, omdat ze aan geen enkele veiligheidseis voldoen. Vijfenzeventig procent is niet in orde," houdt hij vol.

Die indruk wordt niet bevestigd door de verkeersongevallen-cijfers. Het Centraal Bureau voor de Statistiek telde in 1992 dertien ongelukken waarbij een caravan achter een personenauto betrokken was en waarbij sprake was van overlijden of behandeling in een ziekenhuis. „Een beetje misleidend," vindt Woudenberg. „Alleen die ongevallen waarbij sprake is van ernstig lichamelijk letsel worden geregistreerd. Al die gevallen van materiële schade of licht lichamelijk letsel – en dat zijn er heel veel – zijn niet terug te vinden in de statistieken. Dertien lijkt heel weinig, maar afgezet tegen het feit dat caravans jaarlijks maar heel weinig kilometers rijden, is het niet zo gering".

Hoeveel landgenoten in het buitenland stranden met de caravan is onbekend. Bij het merendeel van de caravanners die door de ANWB gerepatrieerd worden, is volgens deze organisatie sprake van zieke vakantiegangers en niet van defecte mobiele huisjes.

Aardappelen

Een caravan die bij een preventieve controle is goedgekeurd, kan op weg naar de vakantiebestemming alsnog van de weg worden geplukt. De reden? Veel te zware lading. Woudenberg: „Nederlanders sjouwen letterlijk hun hele hebben en houwen mee als ze voor twee weekjes naar de Ardennen gaan. Er zijn mensen die naast het traditionele mud aardappelen de loodzware voet van de parasol meeslepen. Ja, dan zakt de caravan door de assen."

Vakantiegangers die zich afvragen of de caravan te zwaar is beladen, kunnen overal in het land bij weegbruggen terecht tegen betaling van gemiddeld vijf gulden. Weegbruggen worden regelmatig gebruikt om bijvoorbeeld vrachtwagens te wegen met allerhande produkten, zoals aardappels, suikerbieten of melk.

Over een verplichte APK voor caravans, zegt woordvoerder W. Weiss van de ANWB: „Alvorens de discussie daarover een verplichte APK aan te gaan, wil ik weten hoe de kosten zich verhouden tot de baten. Er moet eerst zekerheid zijn of het probleem groot genoeg is om een dergelijke ingrijpende en kostbare operatie te rechtvaardigen."

Of men nou voorstander is van verplichte APK of niet, van extra rijbewijzen of niet, over één ding zijn de meningen eensluidend. Neem het onderhoud van je caravan serieus en laat je goed voorlichten. Aan gebrek aan voorlichtingsmateriaal kan het niet liggen. De ANWB heeft een gratis handboek voor caravannende leden, bij Veilig Verkeer Nederland zijn op aanvraag talloze folders verkrijgbaar en er is een boek - 'een keurig boekje' volgens een politiewoordvoerder - in de handel van een particulier.

Staan buitenlanders te dringen om Nederlands te leren, Nederlanders voelen zich beschaamd en hebben een flinke duw nodig. Meer dan een half miljoen Nederlanders kan nauwelijks lezen, schrijven en rekenen. Een bijna vergeten groep, overschaduwd door ellenlange wachtlijsten met leergierige allochtonen.

Nederlandse analfabeet raakt in vergetelheid



● *Helena Braun is 'de schaamte voorbij'. Twee maal per week volgt zij Nederlandse les.* Foto: GPD

DOOR MONIQUE DE KNEGT

De schaamte is ze allang voorbij. Lezen en schrijven gaan nog steeds moeizaam, maar het begin is gemaakt. Opgewonden laat ze haar schoolmap zien. Een ingevuld formulier van het Arbeidsbureau, oefeningen in meervoudsvormen, een brief en dictee. Het zijn de oefeningen Nederlandse taal van groep vijf van de basisschool, maar dan aangepast aan de belevingswereld van volwassenen. Viereneenhalf jaar nu volgt Helena Braun (36) twee keer per week Nederlandse les. Zinnen maken gaat haar nog moeilijk af, maar haar wilskracht is groot.

„Ik blijf net zo lang doorgaan tot ik het kan. Ik wil niet worden zoals mijn moeder, oma of tantes, die steeds in hetzelfde cirkeltje zitten. Die komen maar niet verder. Gaan niet naar clubs, ondernemen niets. Ik ben pas nog naar de film geweest met andere mensen van de cursus, naar die film over de oorlog, Schindlers List ja."

Helena Braun is niet uniek. Naar schatting zes procent van de Nederlanders kan niet of slecht lezen en schrijven. Mannen, vrouwen, oud en jong. Het is nog altijd mogelijk de basisschool te verlaten met een uiterst gebrekkige kennis van de Nederlandse taal. „Misschien wisten ze niet wat ze met me aan moesten", oppert Helena. Twee keer is ze blijven zitten. En toen ze, op haar twaalfde, in de vierde zat en de school werd gesloten, is Helena rechtstreeks naar de huishoudschool gestuurd. „Daar ben ik vijf jaar geweest. Ook daar kregen we lezen en schrijven, maar dat ging niet goed. Mijn proefwerken konden ze niet lezen. Rekenen kon ik ook niet. En klok kijken kostte me grote moeite. Ik schaamde me, durfde niks te vragen. Mijn moeder werd vaak voor 'gek' uitgemaakt en ik was bang dat mij dat ook zou gebeuren. Ik werd toch al gepest op school".

Verademing

Toen Helena werd geboren, was haar moeder zeventien jaar. Ze is voornamelijk opgevoed door haar oma, die weinig eisen stelde. Meisjes waren voorbestemd te trouwen en kinderen te krijgen. School was niet belangrijk. „Weet je, ik heb nooit het idee gehad dat ik iets aan iemand kon vragen. Het was allemaal onbelangrijk of het werd uit handen genomen. Dan zei mijn vader: geef maar hier dat formulier, dan vul ik het wel in. Of ik kreeg een grote mond en dan ging ik huilen. Er is nooit tegen me gezegd: kom eens naast me zitten dan leg ik het uit." De aandacht en het geduld van de docenten Basiseducatie zijn voor Helena een verademing. Als ze iets niet begrijpt, vraagt ze het gewoon. „Ik heb meer zelfvertrouwen gekregen." En nu nog een baan. Helena is sinds haar 21e werkloos. Na vijf jaar opruimen, poetsen en sjouwen in een supermarkt „moest ik ineens weg van de baas." Door de sociale dienst is ze daarna naar een oriëntatiecursus Gezondheidszorg gestuurd voor werk in de thuiszorg. En opnieuw brak het gebrekkige lezen en schrijven haar op. „Dat is het moment geweest dat ik dacht: nu moet ik echt Nederlands gaan leren anders word ik net zoals mijn moeder."

Beschaamd

Weinig analfabeten nemen het initiatief de Nederlands taal te leren. Het valt niet mee kenbaar te maken dat je je moedertaal niet of nauwelijks beheerst. „Mensen moeten heel hard met hun hoofd tegen de muur lopen voordat ze die drempel nemen," weet Carla van de Vliet van het bureau Onderwijskwaliteit in Rotterdam. Staan buitenlanders te dringen om Nederlands te leren, Nederlanders voelen zich beschaamd en hebben een flinke duw nodig. Tegelijkertijd is de groep analfabeten moeilijk bereikbaar. Nagenoeg alles waar letters opstaan, wordt terzijde gelegd, dus wervende advertenties en folders hebben weinig zin. Promotie via de televisie werkt nog het best. Van de Vliet: „Bij de alfabetiseringscampagne in '90 is bij 'Zeg 'ns Aa' en 'Sonja' aandacht besteed aan het probleem. Die uitzendingen veroorzaakten een complete hausse van cursisten."

Inmiddels is het stil geworden rond de autochtone analfabeet. De extra gelden die minister Ritzen in het Jaar van de Alfabetisering (1990) heeft uitgetrokken, zijn vooral besteed aan het wegwerken van de wachtlijsten met allochtonen. Van de Vliet: „Bijna alle energie gaat naar allochtonen die Nederlands willen leren. Was de verhouding allochtonen-autochtonen in Rotterdam vroeger fifty-fifty, nu is 80 procent allochtoon en bijna 20 procent autochtoon. We moeten oppassen dat dit aandeel niet nog kleiner wordt. Ook voor de beeldvorming. Als straks 90 procent van onze cursisten buitenlander is, komen Nederlanders helemaal niet meer. Eigenlijk zou er een garantie moeten komen voor het cursusaanbod voor autochtonen, bijvoorbeeld twintig procent, plus geld voor werving."

Onrust

Wachtlijsten aan de ene kant en geld voor werving aan de andere kant. Een tegenstrijdigheid die volgens de Stichting Landelijk Studiecentrum voor Volwasseneneducatie (SVE) goed verdedigbaar is. Directeur Jan de Vries: „Wie prioriteit legt bij allochtonen, is te eenzijdig bezig. Het aantal autochtonen op wachtlijsten neemt toe. Zij hebben evenveel recht op educatie als allochtonen. Een voorkeursbeleid wekt spanningen in de hand. Mensen gaan spreken van zwarte scholen en dan maak je de drempel voor autochtonen extra hoog." Volgens De Vries moet prioriteit worden gegeven aan de laagstgeschoolden, allochtoon of autochtoon. Eenvoudigweg omdat deze groep een veelheid aan problemen heeft. Laaggeschoolden verliezen als eerste hun werk, hebben de laagste uitkeringen en tellen het grootste aantal chronisch zieken. „Hoe meer opleiding je hebt, hoe meer vorm je kunt geven aan je leven."

Dat veel gemeenten - want die bepalen de koers van Basiseducatie - prioriteit leggen bij allochtonen, heeft volgens De Vries te maken met angst. „Angst voor Engelse toestanden. Onrust. Als allochtonen de taal kennen, denkt de politiek, kunnen ze een beroepsopleiding volgen, aan het werk en krijgen we geen onrust."

Tien jaar

De idee dat analfabetisme in Nederland vooral ouderen betreft en daarom vanzelf wel uitsterft, is een illusie. Van de Vliet: „Het probleem wordt danig onderschat. De meeste mensen schrikken dan ook als ze horen dat één op de zeventien Nederlanders slecht kan lezen en schrijven. Het komt nog altijd regelmatig voor dat kinderen op de basisschool van de ene naar de andere groep rollen zonder enige kennis van de Nederlandse taal. De nieuwe groep analfabeten is te vinden onder de derde generatie; kinderen die hier geboren zijn, maar de taal slecht onder de knie hebben."

In groepjes van zeven, acht mensen leren de cursisten Nederlands lezen en schrijven tot het niveau einde basisschool. Twee keer in de week, drie tot soms wel tien jaar lang. Voor jonge werklozen is nu een intensiever programma in de maak, zodat zij de taal sneller meester zijn en wellicht eerder aan de slag kunnen. Van de Vliet: „Maar het geschreven woord wordt nooit echt eigen gemaakt. Onze cursisten hebben nooit geleerd te leren. Zij hebben geen leerhouding, geen studievaardigheid. Vandaar ook de aangepaste leermiddelen en onderwijsmethoden."

Helena Braun zou best wat vaker les willen hebben. „Misschien gaat het dan wat vlugger. Want ik moet, denk ik, nog wel drie jaar. En weet je, ik ga ook leren rekenen. Weet ik tenminste of ik bij de supermarkt genoeg geld terugkrijg. Ik heb me al opgegeven voor een cursus. Ondertussen oefen ik als ik bij m'n moeder ben met stuivers en zo."

Vakantie & Recreatie

NU BIJNA 1.700.000 EXEMPLAREN!

Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar,
Advertentiecombinatie van 40 Regionale Dagbladen. Tel.: 072.196.596, Fax 072.196.484

CHINAWINKEL KONING AAP biedt 45 verschillende reisroutes aan voor kleine groepen door o.a. China, Tibet, Mongolië, Japan, Pakistan, Nepal, Vietnam, Laos, Cambodja, Burma, Indonesië, Jemen en Oman. Bel voor een brochure of reservering voor een presentatie. Tel: 020 - 6226934. Fax: 020 - 6380774. Lid VAR/SGR.

Avontuurlijke rondreis INDONESIE 23-34 dgn. v.a. ƒ 2895,-. Rondreis India/Nepal 27 dgn. v.a. ƒ 2795,-. Rondreis Zuid-India 27 dgn. ƒ 2595,-. Rondreis Thailand 26 dgn. ƒ 2495,-. Rondreis Vietnam 25 dgn. ƒ 3195,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR.

Moghuls en Maharadjahs: 18-daagse verzorgde reis India ƒ 2595,- Delta Reizen 071-146649 (lid SGR).

Voor Vietnam Laos en Cambodja 070-3632558.

Prachtig RUSLAND: 10-daagse vliegreis met o.a. Moskou, St. Petersburg, Soezdal, Novgorod en Tver v.a. ƒ 1875. 8-daagse vlieg-excursiereis Moskou & St. Petersburg: v.a. ƒ 1499. St. Petersburg & Scandinavië: schitterende 10-daagse bus-rondreis v.a. ƒ 1199! Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 anvr/sgr.

24 dagen Java-Bali ƒ 2.775,-/31 dag. Sumatra-Java-Bali ƒ 3.390,- Volledig verzorgd; nog plaats in juli/aug/sept- STICHTING AHA TOURS 05980-95830 / 045-226743.

Kies voor een verzorgde OVERWINTERING OP BALI

Wij gaan in jan. '95 voor de 6e keer naar BALI. Keuze uit 12 mooie parken, elk met eigen gastheer/gastvrouw. Arts en tolken gaan weer mee. Dia-pres. iedere vrijdag in juni en juli om 13.00 u. in 'De Tippe' te VLEDDER (niet op 17-6). Reserveren gewenst. Inl. Overwinteringsreizen Bali Indonesië (OBI) Postbus 17, 8381 BX Vledder. Tel/fax 05212-1866.

25-daagse Verzorgde reis door Sumatra/Java/Bali ƒ 3295,- AANBIEDING vertrek 11/7 en 18/7 nú ƒ 100 korting! Bel DELTA REIZEN: 071-146649 (Lid SGR).

Ontspannen rondr. Java/Bali/Sulawesi/Ambon v.a. ƒ 3595,-.ECONOMIC Travel 02208-99432 anvr/sgr.

SPONSORED by KLM & Operated by Professionals. Complete reis voor de prijs van een vliegticket. Dagje uit in Singapore. Per speedboat over de Zuid-Chinese zee. Al het moois van Indonesie zelf beleven. Eventueel nog een weekje zonnen op een "Chinees" eiland voor de kust van Maleisie. Vanaf ƒ 2.085,-. Vertrek o.a.: 20 juli, 10, 31 aug, 21 sep. Bel.030-292474 voor info. Asia Explore..SGR.

CAPITOOL REISGIDSEN
Londen • Parijs • New York • Rome
DE GIDS DIE LAAT ZIEN WAAR ANDERE ALLEEN OVER SCHRIJVEN
verkrijgbaar in de boekhandel

Avontuurlijke rondreis KENIA 24 dgn. ƒ 3095,- incl. vliegreis, safari etc. Div. vertrekdata. Folder? Djoser 071-126400. Lid SGR.

SPONSORED by KLM & Operated by Professionals. Per Landrover Kenya ontdekken. Op safari door de natuurparadijzen van Tanzania. V.a. ƒ 2.745,- Vertrek o.a.:16 juli. 6 & 20 augustus. Bel.030-292474 voor info. Afrika Bivouac.SGR.

Bezoek het NIEUWE Zuid-Afrika! 22-Dgs rondreizen met Ned. beg. b.v. kennismakingsreis ƒ 7650,- p.p. vertrek 15/7, 28/10 en 18/11 VIP-reis Z.-Afrika & Zimbabwe, ƒ 8995,- p.p. vertrek 16/9 De Z.Afrika Specialist: Impala Tours (lid SGR) tel. 05178--16970.

Akt. groepsreizen Jordanië (10 dgn), Egypte (15 dgn) en Jordanië-Syrië v.a. ƒ 1575,-. Ook tickets al v.a. ƒ 675,.. ROSETTA: 080-227087 SGR

MEEZEILVAKANTIES in binnen- en buitenland Hollands Glorie 010-4114944.

FRANKRIJK · DUITSLAND · THAILAND · SPANJE · FLORIDA · PARIJS · ROME · CALIFORNIË
Waarom toerist blijven als u ook EXPERT kunt zijn?
REISGIDS EXPERT
verkrijgbaar in de boekhandel

*Rondreis: MEXICO-Guatemala-Belize. 30 dgn ƒ 3295 Uitgebreide folder? DISCOVER : 020-6854506 SGR.

AUSTRALIE - NIEUW-ZEELAND, wij kennen deze landen als geen ander, omdat we er vandaan komen! Wat denkt u hiervan? Rond-de-Wereld vlucht: Hotels Bangkok 3 n., Fiji 4 n., Aust., 5 n. en 5 dgn auto. 21 dgn auto Nw-Zeeland ƒ 4.779,-. Barron & De Keijzer Travel (010) 4780000, (020) 6258600. Lid SGR.

Div. rondreizen met Ned. begel. b.v. de 22-dgs. kennismakingsreis met o.a. Perth, Sydney, Ayers Rock, Cairns en Darwin. Vertrek 9/9 ƒ 8.950,- p.p. Ook voor individuele reizen. De Australië & Pacific specialist: IMPALA TOURS (lid SGR) tel. 05178-16970.

CURACAO riante bung. 2/4 p met zwembad fam. Nauta 02220-18398/14184.

Super aanbod per KLM Curaçao, Princess Beach 1 wk v.a. ƒ 1950,- Sonesta Beach 1 wk v.a. ƒ 1995,- St Maarten, Port de Plaisance 1 wk ƒ 2050,- .INTERLINE Travel 02153-15587 SGR.

Eenvoudig kamp. log. op 350 eco boerderijen in Polen, Tsj-Slo, Hong, Bal.st. Eceat: 020-6681030.

VAKANTIE?
ANWB-Reisbureau: Thuis in de hele wereld
ANVR · ANWB · SGR

HARTELIJK WELKOM!

aan boord van het cruiseschip MS. AYVAZOVSKIY.
Voor een droomcruise naar de stralende zon van
ITALIE * GRIEKENLAND * TURKIJE
nu voor een knalprijs v.a.
ƒ 695
* kinderen gratis cruise *
Mis de boot niet en bel snel voor de folder van uw droomcruise naar de rederij (ook za.)
EUROCRUISES * 043 - 251999

OP ONZE RIVIERCRUISES ZIJN NÚ NOG ENKELE PLAATSEN VRIJ

M.S. Avanti: afvaart 11-07-1994, 10-daagse reis naar Bernkastel	v.a. 1.100,- p.p.
M.S. Azolla: afvaart 27-06-1994, 13-daagse reis naar Trier	v.a. 1.520,- p.p.
M.S. Poseidon: afvaart 30-05-1994, 13-daagse reis naar Trier	v.a. 1.510,- p.p.
afvaarten 13-06 en 11-07-1994, 13-daagse reis naar Wertheim	v.a. 1.560,- p.p.
M.S. Rembrandt Van Rijn: afvaarten 10-07 en 06-08-1994, 14-daagse reis naar Bamberg	v.a. 2.095,- p.p.
afvaart 22-08-1994, 13-daagse reis naar Basel	v.a. 1.895,- p.p.

Tijdens WK-Voetbal TV aan boord
Ga voor méér informatie naar uw ANVR-reisbureau of bel 085 452805
ANVR · feenstra rijn lijn · SGR

LAST MINUTES

Voor de maand mei/juni heeft GoGo Tours superaanbiedingen naar
ISLA MARGARITA
De parel in de Caribbean. Dit schitterend eiland is gelegen 30 km voor de kust van Venezuela - 30 graden - en fantastische stranden. Een cola of een pilsje koopt u voor nog geen gulden, een maaltijd voor nog géén tientje. IEDERE DINSDAG PER MARTINAIR. Ook in het hoogseizoen nog volop plaats. Hotel met zwembad incl. vlucht (9 dagen)
ƒ 989,-
Hotel all inclusive (alle drankjes + maaltijden incl.) 9 dgn
ƒ 1289,-
Belt u snel voor folder en informatie:
010 - 4331751/4142599
LET OP!! WIJ ZIJN AANGESLOTEN ANVR/SGR.
GoGo TOURS.

Verhuur van luxe 2-6 pers. Campers, Inl.: KAV Autoverhuur 020-6969730.

Kom nu naar Weight Watchers en
VERLIES
op z'n minst
2 KILO
in één week of krijg 1 week
GRATIS!



Smakelijk eten, makkelijk te bereiden maaltijden en veel menusuggesties. Bovendien krijg je alle steun en aanmoediging die je nodig hebt om gewicht te verliezen. Dat is het geheim van het nieuwe Superstart programma van Weight Watchers. De ideale methode voor mensen die snel gewicht willen verliezen en toch lekker willen blijven eten. Als je geen twee kilo of meer in één week bent verloren, krijg je 1 week gratis!

SCHRIJF NU GRATIS IN
BETAAL SLECHTS HET WEKELIJKSE CURSUSGELD

Zo makkelijk kan afvallen zijn. Het enige wat je moet doen is naar Weight Watchers komen. Maar dat is niet alles. Als je de komende week lid wordt, betaal je geen inschrijfgeld. Deze advertentie is uw kortingsbewijs.

Neem 'm snel mee naar een van de Weight Watchers bijeenkomsten op onderstaande adres Let op, dit is een tijdelijke aanbieding.

BEEK, 't Kaar, Stationsstraat 126, woensdag 19.30 uur; BRUNSSUM, Casino Treebeek, Treebeekplein 133, maandag 19.00 GELEEN, Plenkhoes, Bachlaan 2, donderdag 19.00 uur; GULPEN, De Timpaan, Rosstraat 1, maandag 19.00 uur; HEER Trefcentrum 't Loon, Pater Beatusstraat 7, dinsdag 09.30 en 19.00 uur; Heerlerbaan, Caumerbron, Corisbergweg 197, donde 19.30 uur; HOENSBROEK, Café Restaurant Louter Kabouter, Amstenradeweg 36, woensdag 09.30 uur; KERKRADE, Café Han Holzstraat 2, woensdag 19.00 uur en Grand Café Pucini, Markt 54, donderdag 09.45 uur; LANDGRAAF, Gemeenschapshuis C Hoofdstraat 144, maandag 13.30 uur; MAASTRICHT, Centrum, Novotel, Siebemaweg 10, vrijdag 18.30 uur; Sportcentrum Fr. Romanusweg 60, dinsdag 10.00 en 13.30 uur; Ambi Café Roger, Ambyerstraat zuid 201, dinsdag 19.00 uur; Malberg, Ruweel, Schildruwe 55, donderdag 19.30 uur; ROERMOND, Hoog Vonderen, Wijkhuis De Vlonder, Florasingel 38, woensdag 1 uur; SITTARD, Hotel Auveleberch, Wielewaalstraat 2, maandag 19.30 uur.

Bent u niet in de gelegenheid om een Weight Watchers bijeenkomst te bezoeken, bel dan voor informatie over het schriftelijk volgen van het Weight Watchers programma: 070-3906250. Deze aanbieding is geldig tot 18 juni 1994 (niet geldig in combinatie met andere aanbiedingen). © 1994 Weight Watchers en Superstart zijn geregistreerd door Weight Watchers International Inc., in licentie uitgebracht door Euroslim B.V.

Weight Watchers

Te koop prachtige GROENENDAELERPUPS, reutjes, met stamboom, getat., ingeënt en ontw. ☎ 045-312189.

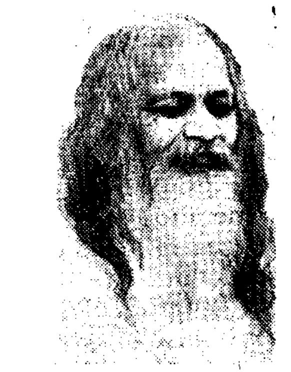
VIJVERVISSEN, Oever- en zuurstofplanten, lelies, filters, spuitfiguren, vogels, pluimvee, knaagdieren, geitjes etc. etc. Roosterbergstr. 40 Opoeteren-Maaseik. Tel. 0032-8986.3809. Ook op zondag geopend va. 14.00 u.

Te koop Duitse DOG, reu, 8 mnd m. stamb. zeer lief, gehoorz. cursus, met toebeh., reu, ƒ 800,-. Telef. 046-525723.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Neem 2 keer per dag vakantie TRANSCENDENTE MEDITATIE
Voor alles beter uitgerust



Maharishi Mahesh Yogi
Indiaas natuurkundige en filosoof

TM: geeft rust dieper dan slaap.
TM: lost diepgewortelde stress en spanningen op.
TM: geeft helderder denken en doeltreffend handelen.
TM: verlicht slapeloosheid, normaliseert bloeddruk.
TM: geeft meer energie, zelfvertrouwen, stabiliseert.
TM: een eenvoudige ontspanningstechniek, die 2x per dag, 15 à 20 minuten, zittend in een comfortabele stoel wordt beoefend.

INLICHTINGEN: 045-241385

VRIJBLIJVENDE INFORMATIEAVONDEN:

BRUNSSUM — **D'r Brikke Oave**, Lindeplein 5, **Maandag 30 mei**, Aanvang 20.00 uur
HEERLEN — **Golden Tulip City Hotel**, Wilhelminaplein 17, **Dinsdag 31 mei**, Aanvang 20.00 uur

D3906

Opleidingen

Leren solliciteren?? Bel de Sollicitatie-advieslijn
06-320.230.04 1 gpm.
Infomap verkrijgbaar

Iokai SHIATSU Academie. Basistraining van een jaar en opleiding tot professioneel therapeut. Info/avonden 17 mei en 7 juni om 20.00 uur. Introductieweekend op 28 en 29 mei (intern). Gratis brochure: Den Bosch 073-422241.

ANWB & Bovag erkende Verkeersschool WISCHMANN & ZN voor al uw rijbewijzen en chauffeursdiploma's. Europaweg Zuid 340, Landgraaf, telefoon 045-321721. Rij-opleiding kan in 8 dagen of in 9 weken.

Rijles

ANWB Autorijleskampen
snel je rijbewijs halen
De ANWB organiseert een unieke rij-opleiding. Afhankelijk van de duur van de test, duurt de opleiding tussen de 8 en 14 dagen inclusief het CBR-examen. Meer weten bel nu de ANWB: 06-8991161.

Nieuwe AUTORIJSCHOOL Jo Hendriks: moderne kaderopleiding, eerste 5 lessen voor ƒ 39,50 per les. ☎ 045-460334.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Landbouw en Veeteelt

Te k. 5-j. MERRIE, lichtbetuigd, 1.30m,; 2 j. merrie plusm. 1.35m. en nieuw nikkeltuig. Tel. 046-520601.

Te koop jonge LEGKIPPEN en mestkuikens, 14 dagen oud. Vaesrade 43, Nuth. Telefoon: 045-241284.

Doorlopend te koop gevraagd NOODSLACHTINGEN. Telef. 045-410814.

Gratis mestinjectie / schuimaarde / zuiveringsslib. MESTRECYCLING Stassen. Telefoon: 04493-2083.

MESTOPSLAGRUIMTE gevraagd. Hoge vergoeding. Mestr. Stassen 04493-2083.

Te koop 3-jarige RUIN dressuurpaard 3 goeie gangen super karakter, stokmaat 1.67m; 4-jarige merrie dressuurpaard 3 goeie gangen, goed karakter, stokmaat 1.64m. Stal Eussen, telef. 045-751896 of 751659.

Te koop gevraagd STRELA hooimachine plm. 3 m. Telef. 04498-51461.

Te koop 2 professionele HUSQVARNA motorkettingzagen, 1½ jaar oud, compl. met toebehoren, voor de helft v.d. nw.prijs. Constantynhof 1, Munstergeleen.

NIEUW: Krone I.C.S.-systeem, in 1 dag zowel maaien als kuilen. Krone ronde balenpers, ook geschikt voor silage met snij-inrichting. LMB. J. Horsmans, Klimmen, tel. 04405-2775.

HAFLINGER merrie-veulen te koop. Kleingenhouterstr. 22, Genhout-Beek.

Te k. TARWESTRO en Belgische blauwe dekstieren. J. Franssen, Geerweg 33, Colmont-Ubachsberg. Telefoon 045-752532.

JOSKIN weidebeluchters-weidesleep en Joskin weidebloters. L. Collé, Susteren. Tel. 04499-3030.

Te k. 3½-jarige VOSRUIN stokmaat 145 cm., lief, bereden en verkeersmak, incl. zadel + hoofdstel, geen handelaren. ☎ 045-244262.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Gebr. New Holland ronde balenpers i.g.st. Nieuwe getrokken harken en schudders voor lichte tractoren. Gebr. hooibouwmach. J.F. getrokken maaier i.z.g.st. Gebr. opraapwagens: Mengele, Krone en Deutz-Fahr. gebr. tractoren: Deutz DX 4.30 4WD, 4.31 4WD.DX 6.50, 4006 en 5206. Landini 5500. Fiat 780. LMB Jos HORSMANS, Klimmen. Tel. 04405-2775.

(Huis)dieren

BOEMERS, Tekkels, Maltezers, Shihtsu's, dw.poedels, Schotse terriërs. Walem 11a. 04459-1237/3097.

Te koop YORKSHIRE terriërtjes. Telef. 04404-1527.

Te k. Pups van MALTEZER Leeuwtje, moet u zien! Heel mooi! Tel. 04405-4033.

Te k. zwarte BOUVIER-PUPS met stamboom, ingeënt en ontwormd. Telef. 04257-9200.

Te k. AKITA-INU pups (Japanse Poolhonden, zwaar type, hoge schoft), alle papieren plus schriftelijke garantie. Info 045-310565.

Te koop BOOMERPUPS, ingeënt en ontwormd. Telefoon 045-311316.

Te koop DWERG-SCHNAUTZERPUPS peper/zout met stamboom. Telef. 04928-2095.

Te k. Ierse SETTERS, pups, reutjes, van uitmuntende ouders, ingeënt, ontw., + stamboom, beide ouders HD-vrij. ☎ 04451-2446.

Te k. ROTHWEILERPUPS met stamboom van HD-vrije ouders. Telef. 045-312039.

Te koop groot zeskant AQUARIUM, geh. compl. met pomp, vissen enz., pr.n.o.t.k. Sponserf 9, Heerlen.

Te k. 3/4 ARABIER 1.42 vos, 12 jr., merrie, voor ervaren ruiters, pr.n.o.t.k. Tel. 045-716484 b.g.g 04493-4150.

Welsh PONY'S, merries jaarling met papieren plm. 1.18 m.; 3 jarige plm. 1.28 m. Tel. 045-242836.

Te koop Tervurense HERDER-pup, met stamboom, 9 weken. Telef. 04408-2282.

Te koop Cav. King Charles SPANIEL-PUP, teefje, 9 weken, ingeënt, ontw., stamb., in huis opgegroeid, ƒ 700,-. Tel. 04750-22185.

Te koop griffon bruxellois PUPS, reuen, met stamboom (kleinblijvend). Telef. 04750-40704.

Te koop DOBERMANN-PUPS, met stamb., van HD-vrije ouders. 08866-2483.

Te koop Gordon SETTER-PUPS, ingeënt, ontwormd, met stamb., ouders Ned. kampioen. Vakantieregeling mog. Inl. 04499-2237.

VOGELS - vissen. Meer dan 100 soorten vogels voor uw volière. Tamme eekhoorntjes, grote sortering vijvervissen, aquariumvissen en planten. Dierenspeciaalzaak Leblanc. Heisterberg 21, Hoensbroek. 045-212876.

Weg. omstandigh. te k. jonge LABRADOR, 1 jr. Pr. ƒ 400,-, jonge boxer, 1 jr. ƒ 500,- Beide m. paspoort en tat. en kinderlief. Heiluststr. 64, Kerkrade.

Te k. uit gedipl. kennel PUPS van: malthezers, west highland terriërs, teckels, yorkshire, beagels, heidewachtels, collie's en leuke bastaardhonden. Tel. 04958-91851 ook op zondag.

Te k. nest JACK RUSSEL Terriërs. Hoofdstraat 92, Posterholt. Tel. 04742-3612.

Maltezer LEEUWTJES-PUPS te koop. Iets moois. Telefoon: 045-222413.

GEOPEND!!! 3000 m² kampeerplezier

WIJ ZIJN UIT DE BRAND!! U OOK!!

Hans Stassar is er weer voor u. Met 3000 m² kampeerplezier, scherpe prijzen en grootse keus. Profiteer hiervan en kom naar de Koumen 148 in Hoensbroek.

ƒ 69,- Lallemand campingstoelen Model Amsterdam van ƒ 89,-
Superaanbieding Slaapzak van ~~ƒ 89,95~~ nu ƒ 49,95
ƒ 379,- Electrolux Koelbox 12V-220V-gas van ~~ƒ 519,-~~
ƒ 49,95 Barbeque (gas) van ~~ƒ 89,95~~
ƒ 99,- Porta Potti 145 Draagbaar spoeltoilet van ~~ƒ 139,-~~
Openingsprijs!!! Bungalowtent met luifel 4 pers. van ~~ƒ 595,-~~ Nu ƒ 399,-

HANS STASSAR
leverancier van kampeerplezier
De Koumen 148 HOENSBROEK Tel.: 045 22 42 00 (naast van Melick party service)

Hobby/D.h.z.

Te koop COMPRESSOR, lasapparaat, orgel, Zündapp en Vespa. Tel. 045-422250.

Te koop TEKENTAFEL/lichtbak, Unic, onderstel Neolt loopwagen, form. A0, nieuw. Tel. 077-871430.

METAALDETEKTORS. Jac. Köhlen, Rijksweg Noord 104, Sittard. 046-513228/514862.

Kachels/Verwarming

Gas, HOUTKACHELS, c.v. ketels. Keus uit 200 stuks. Kachelcentrum Jac. Köhlen, Rijksweg nrd. 104, Sittard. Tel. 046-513228-514862.

Heker KACHELSPECIAALZAAK. Ook uw adres voor dubbelwandige RVS-rookkanalen. Kluis 28, Geleen, telefoon 046-740785.

Te koop GASKACHEL + 2 gevelkachels. Telefoon 045-318174.

Te k. KOLENKONVEKTOR z.g.a.n., t.e.a.b. Telefoon 045-422006.

GASKACHELS/houtkachels. Grote korting! Kachelsmid, Walem 21. Tel. 04459-1638.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Emozione molinari®



Iedere zondag open van 10 tot 18 uur.

Ze zijn hartstochtelijk verliefd op mooie dingen.
Je voelt hun zuiders hart kloppen in alles wat ze maken.
Ze blijven verrassen met hun geraffineerde combinaties van vormen, kleuren en materialen.
De Italiaanse ontwerpers: wie kan ze evenaren?
Nú te degusteren bij Woonkultuur, samen met een zonnig glas Italiaanse wijn om in de sfeer te komen.

Ledershow
Italië is uiteraard ook present in de permanente ledershow van Woonkultuur, naast lederdesign van andere Europese ontwerpers.



woonkultuur zutendaal
Dorpsstraat 2-4, 3690 Zutendaal. Telefoon : 089/61.11.36
Telefoon vanuit Nederland: 00-3289 61.11.36
Iedere dag open van 10 tot 18 uur; woensdag gesloten.
Levering franco aan huis zonder grenskosten.

imburgs WOONBLAD

Ouwe leem

Zaterdag 28 mei 1994 ● Pagina 33

Hij ontwerpt meubels voor mensen die niet prat gaan op een grote naam'. Maar al te vaak immers beschouwen mensen iets pas al design als er een merklabeltje aan hangt. Marc Meijers, over twee maanden is zijn eerste meubellijn, geproduceerd door Montone in Venlo, in winkels verkrijgbaar.

Marc Meijers ontwerpt alles zelf

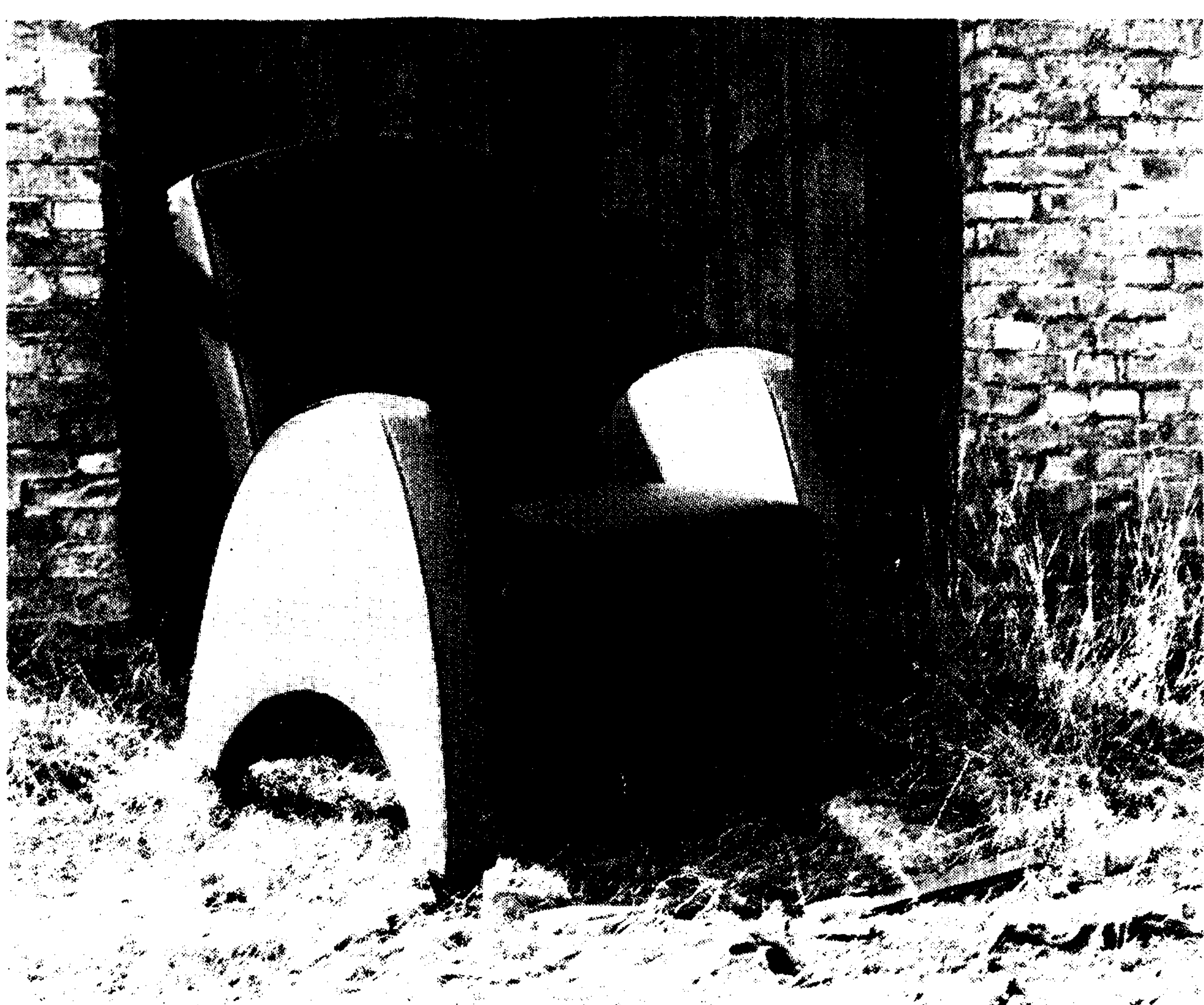
Wel designmeubels geen 'grote naam'

DOOR RIEMKE VAN ROTTERDAM

na zijn afstuderen aan de nische Universiteit in Delft be- Marc Meijers al een eigen kan- in Maastricht. Hij is industrieel gever, naast meubels ontwerpt ers onder meer boodschap- agentjes, klokken en lampen.

bedrijf dat de meubels van Meijers produceert heeft met n een nieuwe weg in geslagen. voor produceerde het bedrijf n klassieke meubels. De nieu- aam, Montone, is Italiaans voor en bedacht door Marc Meijers. eb voor een Italiaans naam ge- n omdat mijn meubels op Itali- design lijken. Ze hebben ende ronde lijnen," vertelt . De vier modellen die Meijers orpen heeft, zijn onderling ver- t. Ze hebben dezelfde rugleu- , de armleuningen variëren ds.

en de ontwerpfase en het mo- t waarop de stoel in de winkel rijgbaar is, wordt veel werk et. Het idee wordt vaak ge- tst op een bierviltje of een en- ppe. Als hij denkt dat er meer t, gaat Meijers het verder uit- en. Na nog meer schetsen t hij een presentatie-schets. op staat het ontwerp driedi- sionaal getekend, met alle de- er in verwerkt. „Als een ont- per een schets ziet, weet hij en hoe het voorwerp er in wer- kheid uit gaat zien. Een produ- kan dat vaak niet, daarvoor t hij een gedetailleerde driedi- sionale tekening nodig." Na die ning moeten er prototypes gemaakt worden. Marc Meijers maakt die prototypes zelf. Pas als er een is ontwikkeld dat perfect werkt, kan er met de produktie worden begonnen."


● Het model Inferno is gefotografeerd in een oude fabriek. Zo komen de kleuren en vormen van de stoel beter uit volgens de ontwerper en de fotograaf.

Volgens Meijers is het belangrijk dat het proces van ontwerpen tot produceren steeds sneller gaat. „Het kan zijn dat op het moment dat ik met een prototype bezig ben, een ander een soortgelijk ontwerp al in produktie heeft. Het is uit concurrentie-overwegingen erg belangrijk dat het ontwikkelen van een ontwerp in een zo kort mogelijke tijd gebeurt."

De ondersteunende ontwerp-apparatuur is erg kostbaar, grote bedrijven zullen dan ook eerder tot aanschaf van dure computersystemen overgaan dan zelfstandige designers. Maar volgens Marc Meijers heeft het zelfstandig opereren op de markt meer voordelen dan nadelen. Meijers greep de kans om aan de Wilhelminasingel in Maastricht een kantoor te openen dan ook met beide handen aan.

Veel jonge ontwerpers beginnen na hun studie hun carrière bij een groot bedrijf, maar na een paar jaar willen ook zijn voor zich zelf beginnen.

„Bij grote bedrijven is de ontwerper maar met één aspect van het produkt bezig, het proces van ontwerpen is meer gesegmenteerd. Bij mij neemt de vormgeving een veel grotere plaats in. Ik ontwerp een integraal produkt." Een nadeel van zelfstandig opereren op de ontwerpmarkt is volgens Meijers dat je minder complexe produkten moet maken. Maar als je de juiste mensen weet te benaderen is dat op te lossen. er zijn immers ingenieursbureaus, reclamebureaus en bureaus voor het vervaardigen van prototypes.

De ontwerper kreeg van Montone carte blanche wat de uitvoering en de vormgeving van de mailings betreft. Hij is met een fotograaf op stap gegaan en plaatste stoelen in een vreemde omgeving: een oude vervallen fabriek in België. „Mijn meubels hebben een gewaagde vorm en in een aparte omgeving komen ze mooi uit. De fotograaf heeft bij de kleuren van de stoelen de juiste omgeving gezocht." Bedrijven krijgen een kaart toegestuurd met daarop het model Inverno, overdekt met een rode doek. Op de kaart staat verder niets. de volgende dag wordt weer zo'n kaart gestuurd, alleen is de stoel dan helemaal zichtbaar.

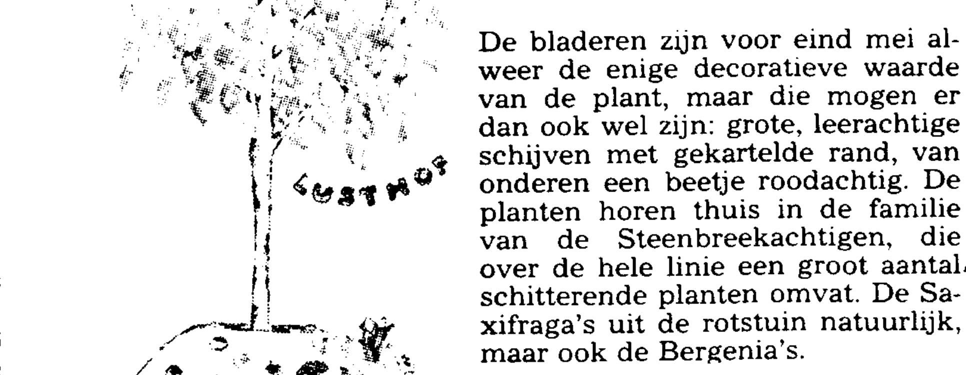
Als de winkeliers inderdaad geïnteresseerd zijn, zijn de stoelen en banken van Marc Meijers in de zomer te koop. De fauteuils gaan rond de 1800 gulden kosten en de tweezitters rond de 2200. Als de meubels aanslaan komt Meijers weer met een nieuwe lijn. Die zullen iets afwijken van de bestaande modellen. „Misschien worden ze ook wel totaal anders. In elk geval moet ik wel met andere ontwerpen komen, deze ontwerpen kunnen niet tot in de lengte der dagen in produktie blijven."


● De bescheiden bloeiwijze van Peltiphyllum peltatum.
Foto: DRIES LINSSEN

Laat maar mooi

DOOR SANTE BRUN

Vroeg in het voorjaar steken ze ineens een onhandig lange stengel uit de grond, waaraan zich dan een onregelmatig gevormd schermpje rose bloemen ontwikkelt. Na een paar dagen is het alweer weg. Ondertussen drukken de relatief dikke bladeren zich door de grond naar boven, later dan de meeste andere vaste planten. Een belangrijk euvel is, dat de bladeren van *Peltiphyllum peltatum* bij het schoffelen in het vroege voorjaar nogal eens letterlijk over hoofd worden gezien. De vlak onder het oppervlak kruipende wortelstok wordt op die manier nogal eens beschadigd.



De bladeren zijn voor eind mei alweer de enige decoratieve waarde van de plant, maar die mogen er dan ook wel zijn: grote, leerachtige schijven met gekartelde rand, van onderen een beetje roodachtig. De planten horen thuis in de familie van de Steenbreekachtigen, die over de hele linie een groot aantal schitterende planten omvat. De Saxifraga's uit de rotstuin natuurlijk, maar ook de Bergenia's.

Planten die ook vaak het slachtoffer worden van hun gewoonte om laat uit te lopen zijn ook de Rodgersia's. Toch hoort *Rodgersia aesculifolia*, met zijn bladeren als die van een kastanjeboom, tot de fraaiste planten voor de tuin; ook deze blijft nog maanden na de bloei uiterst decoratief als 'bladplant.'

Winterschilder weer in actie

Zijn de muren weer aan een verfje toe? Maar alleen bij de gedachte aan dat werk breekt het zweet je al uit? Dan is de winterschilder een goede oplossing. Ook het seizoen '94/'95 heeft het bedrijfschap schildersbedrijf weer een premieregeling voor onderhoudsbinnenschilderwerk en wandafwerking. Een particulier is 75 gulden per dag voor een schilder kwijt, een bedrijf 35 gulden. Het seizoen begint volgens de schilders 7 november en duurt tot 9 januari 1995.

Leembouw terug van weggeweest

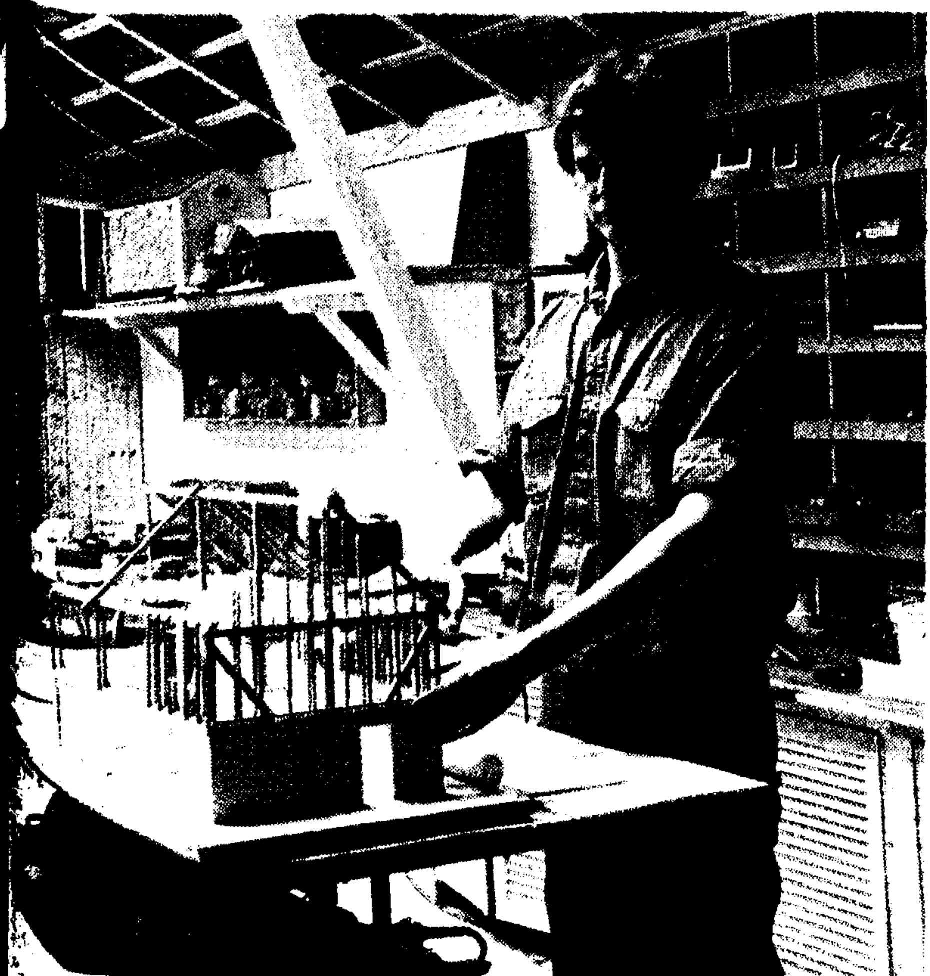
DOOR JO REIJNDERS

edereen kent ze, de vakwerk- uizen in het Limburgse land. outen geraamtes, opgevuld et vakken van leem. Ze wor- en niet alleen gekoesterd om- at ze er zo mooi uitzien. Wonen n een lemen huis betekent ook enieten van een leefruimte die an ademen. Want de toepassing an leem biedt veel voordelen. oveel dat het materiaal in de ouw weer helemaal terug is. Ze- er als het aan leemdeskundige Andreas Dilthey ligt.

n Derde-Wereldlanden wordt eem nog dagelijks gebruikt als belangrijkste grondstof bij de bouw van hutten. Het materiaal wordt er puur toegepast. De leem neemt overdag de warmte op, houdt deze vast en zorgt tijdens koele nachten voor behaaglijkheid. In onze streken wordt leem meestal vermengd met ander materiaal. Het ligt er gewoon aan wat je ermee wil. De techniek is de laatste jaren erg verfijnd.

Andreas Dilthey weet er alles van. Hij studeerde aan de Akense Technische Hochschule architectuur en was bijzonder geïnteresseerd in leem. Met de nieuwste technieken kun je leem op velerlei manieren verwerken. In zijn atelier in Vetschau, even over de grens bij Kerkrade, kan hij tientallen voorbeelden laten zien. Vermengd met schaapswol kan leem heel plastisch worden verwerkt tot bijvoorbeeld dunne maskers. Meng je het met vezels van planten, dan ontstaat een buigzaam materiaal, zo sterk dat je er zelfs een broek van kunt maken.

Maar meestal worden er bouwblokken van gemaakt. Dat kan pure leem zijn die zó wordt verdicht dat een draagkracht van 1200 kilo per kubieke meter ontstaat. Een verschillende mix levert ook verschillende draagkracht op. Mengen kan met zaagsel, stro, haksel of papiersnippers. Allemaal afval dus, waarvan later niets meer overblijft. Want mocht er nog wat blijven liggen, breken of mislukken, dan kan de grondstof steeds weer worden hergebruikt. Papier, stro of zaagsel worden dan met een zeef gescheiden van de vloeibaar gemaakte leem en het proces kan opnieuw beginnen.


● Andreas Dilthey toont in zijn atelier de vele toepassingsmogelijkheden van leem. Foto: DRIES LINSSEN

Andreas Dilthey ontwerpt niet alleen lemen huizen. Hij geeft ook voorlichting. Wat hij echter het mooiste vindt is om de huizen zelf te bouwen. Aan de Karl-Friedrichstrasse in Vetschau heeft hij een oude woning helemaal verbouwd en de lemen vakken vernieuwd of hersteld. Achterom bouwde hij een werkplaats om luidruchtige machines in onder te brengen. En even verder staat zijn atelier, ook hoofdzakelijk van leem. Als Dilthey bouwt, is er aan de buitenkant niet veel van de leem te zien. Hij gebruikt het materiaal het liefst als isolatie, de toepassing die in onze streken het meeste voordeel oplevert. De lemen wanden isoleren tegen vocht, warmte en kou. In woonruimtes levert dat een behaaglijkheid op, die geen enkel ander huis biedt.

Mensen als Dilthey zouden niet meer in een stenen huis kunnen wonen, omdat dat kil, te koud of te warm is. In een lemen huis voel je je in elke hoek van de kamer even lekker, meent Dilthey. In zijn werkplaats laat hij zien, of liever horen, dat het materiaal ook een uitstekende geluidsisolatie is. Het schuurtje heeft dikke wanden van met stro en zaagsel vermengde leem. Van binnen en van buiten zijn de muren afgewerkt met planken. En op het dak liggen graszoden. Dilthey demonstreert de isolerende werking het liefst met een van de cirkelzagen waarmee hij zelfs marmer zaagt. Als het apparaat binnen op volle toeren draait, hoor je aan de buitenkant, ook vlakbij de muur, praktisch niets. Leem beschermt ook tegen vuur. Het blijkt een geschikte vervanger te zijn voor het verboden asbest.


● Van de buitenkant zie je de leem niet, binnen merk je echter de behaaglijkheid. Foto: DRIES LINSSEN

„Wie met leem wil bouwen begint met een houten geraamte met een dak erop. Dat is de meest praktische weg. Als je een dak boven je hoofd hebt kun je onder alle weersomstandigheden verder werken," doceert Dilthey. Om de wanden te maken zijn er diverse technieken. Binnen het geraamte kan er bijvoorbeeld met rieten matten een 'verloren bekisting' worden gemaakt die je gewoon kunt laten zitten. Ze wordt opgevuld met het lemen mengsel en vooral goed aangestampt. Dat aanstampen is van belang voor de stevigheid en de draagkracht van het materiaal. De rieten buitenkant kan vervolgens worden bespoten met leem en afgewerkt. Ook kan het mengsel op een dunne wand worden aangebracht. Leem kan zelfs tot een dikte van 36 centimeter worden gespoten. Dat gebeurt in fases. Per dag wordt 12 centimeter dik gespoten. 's Nachts kan het materiaal drogen.

Hoewel bouwen met leem arbeidsintensief is, kunnen de loonkosten bij de bouw van een huis laag worden gehouden. En zijn firma's die houten skelet en dak plaatsen en verder voor de duur van het werk een bouwvakker leveren. Die doet samen met de opdrachtgever en zijn familie, vrienden en kennissen het werk. En behalve het financiële voordeel vindt Dilthey vooral belangrijk dat zo'n 'bouwteam' straks een eigen produkt ziet staan. Niet zomaar gekocht, maar zelf gemaakt. Binnen een tijdsbestek van enkele weken.

Wie meer wil weten over leembouw kan contact opnemen met Andreas Dilthey in Vetschau. Elke zaterdag geeft hij van 2 tot 6 'kostenlose Lehmbauberatung'. 0049-241-174980.

OG te huur gevraagd

Te huur gevraagd in hogere prijsklasse

ruim woonhuis/appartement

3 slpkrs., ruime living, mod. keuken/badkamer en garage. Tel. 046-510720, b.g.g. 045-719044

Arts, assistent in opl. AZM zoekt zelfst. WOONRUIMTE in Maastricht evt. met garage. Tel. 080-605713.

Te huur gevr. EENGEZINSWONING of evt beneden- of bovenwoning, huur tot ƒ 1.100,-. Tel. 04406-40277.

Gevr.! Jong echt. zkt eengezinsw. met gar. in BRUNSSUM of omg. ☎ 045-219932

Gevr. zelfst. woonruimte tot ƒ 600,- p/mnd. met spoed in HEERLEN of omg. Tel. zaterdag tussen 12.00-14.00 uur 045-743797.

Ouders zoeken voor 3 aank. studenten woonr. in MAASTRICHT m.i.v. juli. ☎ 016-2314376 (043-682378).

Te huur gevraagd OPSLAGRUIMTE plm. 120 m2. Tel. 045-317322.

Huis te huur

In rustige omg., 8 km van Maastricht, (event. voor tiendeldoeleinden). Tel. 00-32.89716754.

Te huur appartement te RIMBURG. Ind.: keuken plus installatie, woonkamer, slaapk., plus badk. m. douche, hal. Huurpr. ƒ 800,-. Telef. 045-322465 of 352855.

LUIK te huur benedenverdieping voor commerciële doeleinden 170 m2 en souterrain 140 m2, eigen ingang, vlootskade van rolluiken, direct bij ... Guillemins, 100 m van toek. TGV-station ... Bfr / p. mnd. Telef. 00-32.41257473.

Te h. voor werkend of stud. pers. gedeelde BOVENWONING, eig. keuk./slpk./ en ... 10 km v. Nijmegen. Tel. 06892-1329.

Te h. per 1 juni 3-kamer ETAGE voor alleenst. middelb. leeft. All-in ƒ 750,-. Inl. tel. 045-410005.

Te h. 1-pers. appartement, ... in het centr. van HEERLEN, geh. gestoffeerd, ... keuk., badk. (douche, w.c. en aansl. wasm.), slaapk. Huurpr. ƒ 825,-. incl. verw., excl. water en electra. Br.o.n. B-05524, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

SCHIN OP GEUL gemeubileerd appartement te huur. Tel. 04459-2208.

Te huur geheel nieuw ingerichte KAPSALON met bovenwoning in centrum Sittard. Tel. 045-320760 na 19.00 u. Weg wegens omst.

Te huur mooi 1 tot 2-pers. appart. op mooie lokatie, VALKENBURG, huurpr. ƒ 850,-. Dir. aanvaardb. Br.o.n. B-05526, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te h. 1-kamer APPARTEMENT, vooorz. van keukenblok en ruime badk. met ligb., gelegen omg. Kerkrade, huurpr. ƒ 500,- p.mnd., direct te aanvaarden. Voor meer info: 045-716867.

Te h. nabij centr. GELEEN: 1e verd. luxe app.: woonk., keuken 10x4 mtr., 2 slpk., compl. badk., ruime 80 m2 zolder. Beg. grond: berging + tuin. Huur ƒ 900,-. excl. Br. o.nr. B-05528, Limb. Dagbl., Postb. 2610, 6401 DC Hrln.

Per 01-07-'94 gemeubileerd APPARTEMENT te huur in Nuth. Tel. 045-721150.

HEERLEN, te h. Sittarderweg/ Graafbroekerweg: dakterraswoning. Woonkr. 50 m2, hal, toilet, berging, badk., 3 slpkrs., 70 m2 dakterras. Huurpr. ƒ 1.253,-. Inl. 046-743275, 11.00-14.00 u.

Te huur APPARTEMENT in Heerlerheide, huurpr. ƒ 980,- all-in, m.i.v. direkt. Tel. 00-49.241872677.

MEDEBEWONER gez. luxe app. met 3 slpk. te Brunssum, ƒ 500,-. ☎ 045-225194.

Informatie - avond voor huizenkopers

Kom dinsdagavond 31 mei naar Motel Heerlen voor alle informatie over een huis kopen, hypotheken etc. Gratis. Bel even voor aanmelding.

VAN DE PAS MAKELAARDIJ HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen Telefoon: 045 - 741616

Van de Pas. de makelaar van de koper!

Simpelveld

Nabij de markt gel. woonhuis, gesch. v. bewoning met kantoor/praktijkruimte of bewoning door 2 kleine gezinnen. Vraagprijs ƒ 200.000,- k.k.

Landgraaf, Elzehof 14

Halfvrijstaand woonhuis met o.a. L-vormige woonkamer ca. 9 meter diep met parketvloer. Ruime eetkeuken met luxe aanbouwkeuken. Garage. Ruime tuin. Zes slaapkamers! Vraagprijs ƒ 249.000,- k.k.

Kerkrade, Pricksteenweg 60

Tussenliggend woonhuis met o.a. kelder, woonkamer en suite, keuken, serre, badkamer, 2 ruime slaapkamers op de 1e verd. en vaste trap naar 2e verd. met 2 ruime kamers. Grote tuin. Spoedig te aanvaarden. Vr.pr. ƒ 185.000,- k.k.

Heerlen, Adenauerlaan 11a

Ruim halfvrijst. woonhuis, bwj. '91, met zeer grote garage, ook geschikt als hobbyruimte. Prijs n.o.t.k.

Schinveld, Mariabergstraat 18

Aan rustig gelegen riante bungalow, geheel onderkelderd, garage voor 4 auto's, wijnkelder, living 60 m2, 4 slpk, enz. ... Tot. vloeropp. ca. 350 m2. Perc. opp. 1400 m2. Vraagprijs ƒ 585.000,- k.k.

Heerlen-Noord

Tussenliggend woonhuis met garage, 3 slpks. en vaste trap naar 2e verd., bwj. 1981. Vraagprijs ƒ 175.000,- k.k.

Brunssum, Steenbergstr. 6

Een zeer ruim halfvrijst. woonhuis met o.a. 4 slpkrs, grote garage, geschikt voor 2 auto's. Perc. opp. 405 m2. Vr.pr. ƒ 185.000,- k.k.

Verkocht:

Diepenbrockstr. 9 Brunssum!!!
Blauwsteenstr. 1 Landgraaf!!!
Clemensstr. 49 Eygelshoven!!!

045-460444

... 13, Kerkrade

Heerlen, Burg. de Hesselleplein 13

...

Koopprijs ƒ 249.000,- k.k.

... VASTGOED ☎ 045-...

Dusterwald

Immobilien - Baufinanzierungen

Wegens grote vraag en snelle verkoop zijn wij voor onze klanten dringend op zoek naar alle soorten woonhuizen in het grensgebied, Kerkrade, Heerlerode, Landgraaf, Vaals, Bocholtz, Simpelveld.

Wij geven advies bij de reële prijsstelling en snelle verkoop van uw huis.

Bel u ons: 00-49.2406.93306

☎ 045-351254.

geen verkoop - geen kosten.

In sommige gevallen kopen wij Uw object aan.

Direkt en zeker uw huis verkocht!!!

Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan. 100% Zekerheid en geen makelaarskosten. Denis Vastgoed. ☎ 040-129524.

Te koop uitstekend bedrijfspand,

o.a. bedrijfshal plm. 400 m2 met showroom, magazijn, toilet, alarm, met grote parking op A1 lokatie, tot. oppervl. plm. 4000 m2, incl. 2 prachtige bungalows met zwembad en tuin, hogere prijsklasse. Industriestr. 8, Sittard, ☎ 046-511235.

Brunssum, centrum

WOONHUIS MET KANTOOR / PRAKTIJKRUIMTE

Ind.: beg.gr.: hal, toilet, woonk. met open haard, keuken met app., balkon. 1e Verd.: 3 slpks., badk. Souterrain: archief, wasr., kantoor/praktijk met aparte ingang 35 m2, groot terras, garage (2 auto's), carport, geheel aangelegde tuin. Vraagprijs ƒ 360.000,- k.k.

Heerlen, Elandstraat 63

Geheel gerenoveerde tussenwoning. Ind.: woonk., keuken, toilet, 4 slpks., badk., berging, 3 kelders, tuin, garage. Vraagprijs ƒ 162.000,- k.k.

JANSSEN BV MAKELAARDIJ O.G., tel. 043 - 313791.

Vrijstaande praktijkwoning/kantoor

Landgraaf, Lambermonstraat 18. Rustig nabij centrum gelegen vrijst. woonhuis met kantoor.Ind.: kelder, hal met plavuizen, ruime living, keuken met app., portaal, kantoor/hobby (evt. uit te breiden), berging, carport, fraaie tuin met vijver. 1e Verd.: overloop, 3 slpk., luxe badk. 2e verd.: zolderbergingen. Bwj. 1970.

De woning is geïsoleerd en grotendeels voorzien van dubbel glas en rolluiken. Perc. 388 m2. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 295.000,- k.k.

... VERKOCHT ... NVM aquina HEERLEN 045-715566

**** Leuk huis gezien ??****

Eerst laten taxeren, dan pas kopen!!

VAN DE PAS MAKELAARDIJ HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen Telefoon: 045 - 741616

Van de Pas. de makelaar van de koper!

Eckelrade

5 km. van Maastricht in landelijke omgeving een vrijst. woonhuis te koop. Indeling: ruime hal, toilet, kelder en woonkamer met open keuken en berging. Grote garage en tuin op het zuiden met vrij uitzicht. Badk. met ligbad, w.v. en 2e toilet, 3 slaapkamers. Zolder via vlizotrap te bereiken.

Pawlowski assurantie- en adviesbureau Schamerweg 18, 6224 JG Maastricht. ☎ 043-623997.

Direkt en zeker uw huis verkocht!!!

Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan. 100% Zekerheid en geen makelaarskosten. Denis Vastgoed. ☎ 040-129524.

Immobilien GmbH

van Lier-Radermacher

Een betrouwbare naam

met groot verkoopsucces en een nog betere uitgebreide service.

Wij zoeken voor meer dan 100 geïnteresseerden, woonhuizen in KERKRADE, LANDGRAAF, VAALS, HEERLEN, BOCHOLTZ EN SIMPELVELD

Wilt u ook uw huis via het grootste Duitse Makelaarskantoor voor Nederlandse O.G. verkopen? Bel onslll

In sommige gevallen direkte aankoop mogelijk.

Ook als u zelf niet wilt verkopen maar een huis weet dat te koop is, belt u ons.

U ontvangt dan na de notariële transportakte voor uw bemiddeling ƒ 250,-.

Meer dan 1000 tevreden klanten kunnen zich niet vergissen. Wilt u uw huis verkopen, probeer het dan via ons. Onder alle verkopers verloten wij elk jaar op 30 november fantastische prijzen.

Eerste prijs: 1 week Gran Canaria voor 2 pers.
Tweede prijs: 1 weekend in Parijs voor 2 pers.
Derde prijs: 4 entreekaarten voor Phantasialand Köln/Brühl en nog veel meer mooie prijzen.

☎ 00-49.24073017

☎ 045-451291

Wegens grote vraag dringend woonhuizen te koop gevraagd.

Kloppenburg Vastgoed

☎ 045-719907.

Hypotheken rente v.a. 5.85%

☎ 045-741208.

Stein, Breinderweg 25,

Hoekwoning m. garage, bwj. '73, woonk. 42 m2 m. ... keuken, badk. m. ligb. en 2e toilet, zolder, 3 slpk. ... douche, zolder, perc. opp. 322 m2. Vr.pr. ƒ 229.000,- k.k.

Stein-Meers, Grote Straat 19,

Nagenoeg vrijst. woonh. met erf en garage, woonk., keuken met app. ... 3 slpk., berg., achtr. badk. ... w., douche en 2e toilet, v. trap zolder. Vr.pr. ƒ 184.000,- k.k.

Schinveld, Greymansstraat 18,

Vrijst. woonh., keuken, 3 slpk., ... berging, tuin. Vr.pr. ...

Sittard, Eksterstraat 12,

Halfvrijst. woonh. met garage, ... Vr.pr. ƒ 185.000,- k.k.

Urmond Bramertweg 36,

Tussenwoning, bwj. '84, 3 slpk. ... vaste trap zolder, ... 2e slpk. Vr.pr. ƒ 182.000,- k.k.

Eygelshoven Nieuwenhagerw. 69

... L-vormige woonkamer, keuken 4 slpk., ... Vr.pr. ƒ 343.000,- k.k.

Oirsbeek, Stegelenstraat 14,

... Vr.pr. ƒ 239.000,- k.k.

Heerlen, Veldjen 2.

... badk. met ligbad, zolder. Vr.pr. ...

Heerlen, Dieschstraat 58,

... Vr.pr. ...

Brunssum, Dorpsstraat 155.

Woonh. met winkel c.q. kantoorruimte, woonk., half open keuken met app., 3 slpk., badk. met ligbad, douche en v.w., 2e toilet, zolder. Vr.pr. ƒ 315.000,- k.k.

Hoensbroek, Wolfshoofdplein 89

Tussenwoning met tuin en berging, woonk., dichte keuken met app., hobby-ruimte, 3 slpk., badk. en zolder. Vr.pr. ƒ 158.000,- k.k.

Valkenburg, Neerhem 49.

Tussenwoning met tuin, geheel nieuwe c.v., nieuw dak, 2 badkmrs., mooie keuken, 4 ruime slk. Vr.pr. ƒ 295.000,- k.k.

Roosteren, Maasheuvel 26.

Ouder woonhuis, zeer apart, woonk., half open keuken met app., erf, berging, 3 slpk., zolder. Vr.pr. ƒ 158.000,- k.k.

TE HUUR: Hulsberg, centrum, winkel c.q. kantoorruimte met opslagruimte 200 m2, huurpr. op aanvraag.

DIVERSE HORECAPANDEN TE KOOP EN TE HUUR

Thien & Rijcks Vastgoed.

Kantoor Hulsberg: 04405-2108
Kantoor Stein: 046-336368/336438
Lid V.B.O.

IMMO-TREND

Der Immobilien Partner

Door enorm verkoopsucces zoeken wij dringend huizen

in de regio Kerkrade, Landgraaf, Heerlen Bocholtz, Simpelveld en Vaals.

Hebt u of uw makelaar moeite met de verkoop van uw huis? De top-verkopers werken voor ons en daarom, als u wilt, ook voor u!

Belt u ons geheel vrijblijvend 09-49.24072037 of 045-316070.

Als beloning ontvangt u voor uw bemiddeling bij het passeren van de koopakte ƒ 250,- en een presentje.

Geef aan niemand opdracht!

Praat eerst eens met Mr. Cornelis Brorens, makelaar O.G., over de verkoop van Uw huis. ☎ 046-750318.

Geef aan niemand opdracht!

Praat eerst eens met Mr. Cornelis Brorens, makelaar O.G., over de verkoop van Uw huis. ☎ 046-750318.

HEERLEN, Tichelbeekstr. 6, nabij ziekenhuis gel., op 300 m. van autoweg Hrl-Aken, 2/1 kap met garage, voor- en achtertuin. ƒ 235.000,-. Wijman & Partners. Telefoon 045-728671.

SCHAESBERG, Koempel 102, tussenwon. met achterom, tuin, berging. Ind.: o.a. woonkr., open keuken, 3 slpkrs., bad + douche en zolder, ƒ 175.000,- k.k. Op afspraak 045-324826.

Te k. KERKRADE-Haanrade. P. Potterstr. 44, bungalow, L-woonk. 34 m2, gesloten keuken met app., 3 slpkmrs., badk. met ligbad, inp. garage, fraaie tuin, terras met veel privacy. Vraagprijs ƒ 265.000,- k.k. Perc. opp. 280 m2. 045-453050.

Gunstig gelegen zeer ruim ouder woonhuis te HEERLEN, perc. opp. 500m2. Geschikt v. bewoning, evt. in comb. met div. doeleinden, w.o. winkel, kantoor etc. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-425689.

BOUWGROND in centrum van Brunssum, opp. ca. 600 m2. ☎ 045-270024.

Te koop gevraagd HUIZEN voor Duitse gezinnen. Euro Immobiliën tel. 045-414015

WELTEN nabij centrum en dicht bij de natuur, royaal woonhuis op goede lokatie, tuin en inpandige garage, ruime doorzonkamer, grote keuken, 4 slaapkamers, badkamer en 2e toilet. In goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 195.000,- k.k. ☎ 045-710689 na 18.00 uur.

Vooroorlogs woonhuis met spoed te koop GEVRAAGD, opknappen geen bezwaar. Telefoon 040-114752.

WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. 040-128897.

*** Hypotheekrente v.a. 6,5%!! ***

Met tienduizenden guldens voordeel;

VAN DE PAS MAKELAARDIJ HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen Telefoon: 045 - 741616

Van de Pas. de makelaar van de koper!

OPEN HUIS Zaterdag 4 juni a.s. van 16.30-18.00 uur te Brunssum, Klingbemden 44.

Perfect onderhouden riant woonhuis met L-vormige living plm. 55 m2), keuken (plm. 7 m2), 4 ruime slpkmrs., badk., vaste trap naar zolder, garage. Perc. opp plm. 350 m2, inhoud 600 m3. Alles hardhouten kozijnen, dakisolatie.

Schriftelijke biedingen uiterlijk voor woensdag 8 juni sturen naar Direktie R. Keulen Vastgoed BV, Langweide 9, 6191 ES Beek.

LANDGRAAF (Abdissenbosch): perf. halfvrijst. woonhuis met garage en tuin, woonk. incl. tuink. 13x4 mtr, luxe keuken, 3 slpks., badkr., kunst. koz., dubb. glas, rolluiken, incl. sl. vr.pr. ƒ 269.000,- k.k. Seegers O.G. 046-525318.

MAASTRICHT/Belfort. Te koop ruim goed onderhouden gestoffeerd appartement. Ind. hal, woonk., 2 slpks., keuken, bijkeuken, badk., berging, 2 balkons. Vraagprijs ƒ 152.000,- k.k. Tel. 043-470675.

Te koop vrijstaand HUIS met grote tuin, vr.pr. ƒ 275.000,-, met veel privacy. Tel. 04492-3119.

GELEEN, groot woonhuis met bedrijfsruimte. Voor vele doeleinden geschikt. Napoleonsbaan 100, Geleen. Prijs ƒ 230.000,- k.k. Tel. 04451-1271.

Te koop PUTH-SCHINNEN. Woonhuis met kl. tuin, mooi opgeknapt. Voor vele mogelijkheden te gebruiken. ... Puth 49. Vr.pr. ƒ 225.000,- k.k. Telefoon 045-...

Te koop landhuis met lijst ...

... ☎ 0032-89...

...

HEERLEN: ƒ 109.000,-, koopflat 70 m2, 3 kamers, keuken, hal, bad en 2 balkons. Immobilien van Lier-Radermacher GmbH. Telefoon: 00-49.24073017 van 9.00-13.00 uur.

OIRSBEEK, Klein Doenraderweg 6, vrijstaande bungalow met garages, kelder en beg. tuin. Ind.: woonk., keuken met app., 3 ruime slpks., badk. met ligbad, wastafel. Perc.opp. 1440 m2. Vraagprijs ƒ 385.000,- k.k. Info Lotz Elbers Vastgoed, tel. 046-339912.

SPAUBEEK (bouwgrond). Perceel voor het bouwen van een vrijstaand woonhuis te Hobbelrade, frontbreedte ca. 17 m, perc. opp. 965 m2. Vraagprijs ƒ 180,- per m2. Mak.kantoor Rob Dassen, 046-375757.

BOUWPLANNEN wij verzorgen uw volledige bouwkundige tekenwerk en calculatie. Bel voor afspraak 043-621572.

BERG EN TERBLIJT (Vilt), Lellenstraat 12, karakteristiek ... mergel woonhuis ... 3 slpks., ... badk. met ligb., ... 2e toilet, aangel. tuin, perc. 810 m2. Vraagprijs ƒ 339.000,- k.k. Mak.kantoor Rob Dassen, 046-...

Heerlen

...

Brunssum

Een vrijstaand, leuk gesitueerd tussenliggend ... met ... Verd.: 3 slpk. en douche. Vaste trap naar zolder. Rolluiken. Prijs ƒ 170.000,- k.k.

HEERLEN, LTM-weg 8. Ruim halfvr. woonh. 1987, met gar. en grote tuin. U-woonk. 42 m2, witte keuk., 3 slpk., badk. met ligb., zolder via vaste trap, mog. 4e slpk. Vr.pr. ƒ 229.000,- k.k. Offermans & Borger, telef. 046-740535/752193.

HOENSBROEK, Slepersstr. 7. Uitst. onderh. ruim halfvrijst. woonh. met gar. en tuin, sfeerv. woonk. met afgesch. eetk. (46 m2) aparte luxe witte keuken, 4 slpk. badk. kelder, Vr.pr. ƒ 269.000,- k.k. Offermans & Borger, telef. 046-740535/752193.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

LIVAC BV

Akerstraat Nrd. 11, Brunssum. ☎ 045-220550.

Geef aan niemand opdracht!

Praat eerst eens met Mr. Cornelis Brorens, makelaar O.G., over de verkoop van Uw huis. ☎ 046-750318.

Geef aan niemand opdracht!

Praat eerst eens met Mr. Cornelis Brorens, makelaar O.G., over de verkoop van Uw huis. ☎ 046-750318.

Uw huis verkopen met behulp van de

echte makelaar

Bel de onroerend goed lijn

046 - 750 000 !

Peters & Partners Geleen

Geen verkoop - Geen kosten

Te koop: GULPEN, Deken Hennissenstraat: goed onderhouden jonge drive-in woning, met marmeren vloer, betegelde vloer in garage, 3 slaapkamers en mooi aangelegde tuin met terras. Inl.: Van Gerwen Makelaardij BV, telef. 043 - 25 24 25.

VOOROORLOGS woonhuis te koop gevraagd. Achterstallig onderhoud geen bezwaar. Telef. 045-724056.

HEERLERHEIDE: te k. zeer groot halfvr. woonhuis, in goede staat. ☎ 045-218185.

SCHINVELD te koop woning met carport in leuke jonge nieuwbouwwijk. Beg. grond hal, wc, woonk., keuken en berging. Verd. 3 slpkrs, ruime badkamer, ruime zolder via vaste trap, bwj. '86. Vaste prijs ƒ 165.000,- k.k. bij overdracht voor 3 aug. geen 6% overdrachtsbelasting. Br.o.nr. B-05530, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Bouwmaterialen & Machines

BETONMORTEL+POMP

ook zaterdags

A.B.C. BETON, GELEEN

Bel 046-755555

Te koop 30 en 40 mm. vierkante BUIS, 1.20 mtr. lang, geschikt voor afrastering e.d. Telef. 04492-2421.

Te koop 200 m. STEIGERBUIS ƒ 200,-. Telef. 043-649968.

Te k. ROLSTEIGER 2.50 mtr br., 6 mtr werkh. tevens plm. 2000 schone veldbrandstenen. Heerlerweg 169, Voerendaal.

Te koop VOEGLADDERS 2 x 6 mtr. en 1 x 8 mtr., i.z.g.st. en diverse bouwmaterialen, t.e.a.b. Tel. 046-748071.

Te koop METAALDRAAIBANK, met div. beitels, klauwplaat 190 mm, 800 mm centerl. 04754-87865.

Te koop stalen BALK DIN 100, lang 2930 mm., nieuw, t.e.a.b. Tel. 045-314144.

Voor zelfbouwers BOUWKEET en betonmolen. Kasperenstr. 25 Kerkrade na 18u.

Bedrijfsruimte

Te huur

In centrum gerenov. Geleen Een wel zeer bijz. winkelpand op A1 lokatie (t.o. V&D) Salmstr. 66,

Met unieke mogelijkheden, momenteel is het object tijdelijk in gebruik door "HIJ Mannenmode", totale opp. na verbouwing 480 m2, momenteel plm 240 m2, magazijnruimte 100 m2. In zijn geheel of als 2 afzonderlijke units te huur, frontbr. 13 mtr. (twee pui). Huurindicatie plm ƒ 375,- per m2. Circa sept. '94 te aanv. Info 046-334203 of 043/219266.

Te k.: bedrijfsruimte met riante bovenwoning te Brunssum.

Ind.: bedrijfsr., winkel 100 m2, werkpl. met gar. plm. 250 m2, opslagr. plm. 250 m2. Perceelopp. plm. 850 m2. Pr. ƒ 335.000,-. Telef. 045-270024.

Voor startende ondernemers

Bedrijfsruimte in Bedrijfsverzamelgebouw Vaals.
- Op maat gesneden units van 28 tot 80 m2.
- kortlopende contracten "easy in - easy out"
- gemeenschappelijke faciliteiten
- gunstige huurprijzen
- gunstig gelegen in het centrum van Vaals.

Inl.: BEDRIJVENCENTRA LIMBURG, ☎ 043 - 25 46 25.

Te koop uitstekend bedrijfspand,

o.a. bedrijfshal plm. 400 m2 met showroom, magazijn, toilet, alarm, met grote parking op A1 lokatie, tot. oppervl. plm. 4000 m2, incl. 2 prachtige bungalows met zwembad en tuin, hogere prijsklasse. Industriestr. 8, Sittard, ☎ 046-511235.

Goedlopende, kleinere DIERENSPECIAALZAAK met bovenwon. op zeer goede lokatie. Gunstige condities. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-425689.

Te huur 2 winkel-/KANTOORRUIMTES, 35 m2 en 50 m2. Telef. 045-460564.

Te koop GEVRAAGD winkel/woonhuis met b.v.o. min. 100 m2, op goede lokatie in Zuid Limburg. Prijs tot ca. ƒ 250.000,-. ☎ 045-351340, na 18.00 uur.

Te huur HAL in Beegden, nieuwbouw, 52 x 12 x 5 mtr., ƒ 1.600,- per maand. Tel. 04747-1371 / 2842.

Te koop BEDRIJFSRUIMTE (plm. 500 m2) met woonruimte (te renov.) in Landgraaf. Vr.pr. ƒ 398.000,- k.k. Aanv. i.o. Telef. 045-311231.

Te koop WINKELRUIMTE (plm. 90 m2) met bovenwoning (te renov.) aan drukke doorgaande weg. Vr.pr. ƒ 197.500,-. Aanvaarding i.o. Telef. 045-311231.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar veel succes. Bel: 045-719966.

Kamers

Te huur KAMERS, Sittarderweg 70, Heerlen. Na 12.00 uur ☎ 045-726564.

Gevr. kamer in M'TRICHT. Liefst centrum tot ƒ 450,- p. mnd. incl. 055-416286.

Studente zoekt kamer in MAASTRICHT per 1-8-1994. Telef. 01833-3465.

Gemeubileerde KAMERS te huur in centrum Geleen. Tel. 046-749271.

Ruime gemeub. KAMER voor net werkend persoon. Eigen ingang. ☎ 045-458329.

Gestoffeerd ZIT/slpk., keuken. Akerstr. Nrd. Hoensbroek, ƒ 375,- all-in, voorkeur ouderen. Tel. 045-221217.

2e-jaars Studente zoekt kamer in MAASTRICHT. Tel. 013-341181.

Te huur kamers in MAASTRICHT. Telefoon 043-435559 na 12.00 uur.

Voor studerende/werkende jonge meisjes 1 tot 30 jaar, kamer in centrum SCHAESBERG, eigen ingang, gebr. van gez. keuken en badkrs. ☎ tot 18.00 u. 045-324880.

Mooie STUDENTENKAMERS te huur in centrum Heerlen, alleen voor meisjes. Telef. 045-725143.

KAMERS te huur per 1-6-'94 vanaf ƒ 475,-. Kouvenderstraat 45, Hoensbroek. Telef. afspraak 045-231102.

Te huur nieuw gestoff. en gemeub. kamer, in geh. gerenov. pand, vanaf ƒ 475,- p. mnd. all-in. Tel. 045-427711.

Met spoed gevr. KAMER/woonruimte, ... mijnstreek. Tel. 045-461361.

Gem. APP. v. werk. ouder persoon. Akerstraat 48, Heerlen-N. 045-213308.

Voor Piccolo's zie verder pagina 42

Notaris mr. R.J.H.M. de Leeuw te Born,

zal op woensdag 22 juni 1994 om 15.00 uur in ... Schapshuis Born, Prins Bisdomstraat 5, op verz... zijn opdrachtgever ex artikel 3:268 van het B... Wetboek, juncto artikel 57 F.W., in één zitting bij... en afslag in het openbaar verkopen:

WOONHUIS

met aanhorigheden, onderpand en tuin, staande... legen te Born, Hendrik van Leyenstraat 6, ka... bekend als gemeente Born, sectie F, numme... groot twee are en eenentwintig centiare.

Aanvaarding

Koper kan na betaling van de koopsom, eventu... de grosse van de veilingakte, ontruiming van ... kochte bewerkstelligen.

Betaling

De koopsom dient te worden voldaan uiterlijk o... gustus 1994.

Advertentiekosten, deurwaarderskosten, kosten ... truiming, en –in geval van onderhandse execu... procureurskosten en rentevergoeding vanaf d... keuring van de president van de rechtbank, z... rekening van de koper.

Bezichtiging in overleg met het notariskantoor (o... met schuldenaar afspreken.)

Op deze veiling zijn van toepassing de Algeme... lingvoorwaarden voor Executieveilingen 1993 ... 1993), voor zover daarvan niet van de bijzonde... lingvoorwaarden wordt afgeweken.

Belangstellenden kunnen tot uiterlijk 7 juni 199... dels een aan het notariskantoor gericht schrijve... bod op gemeld registergoed uitbrengen.

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen bij het nota... toor De Leeuw, Kapelweg 48, 6121 JC Bo... 04498-51748.

Fraaie huurwoningen zijn niet goedkoop

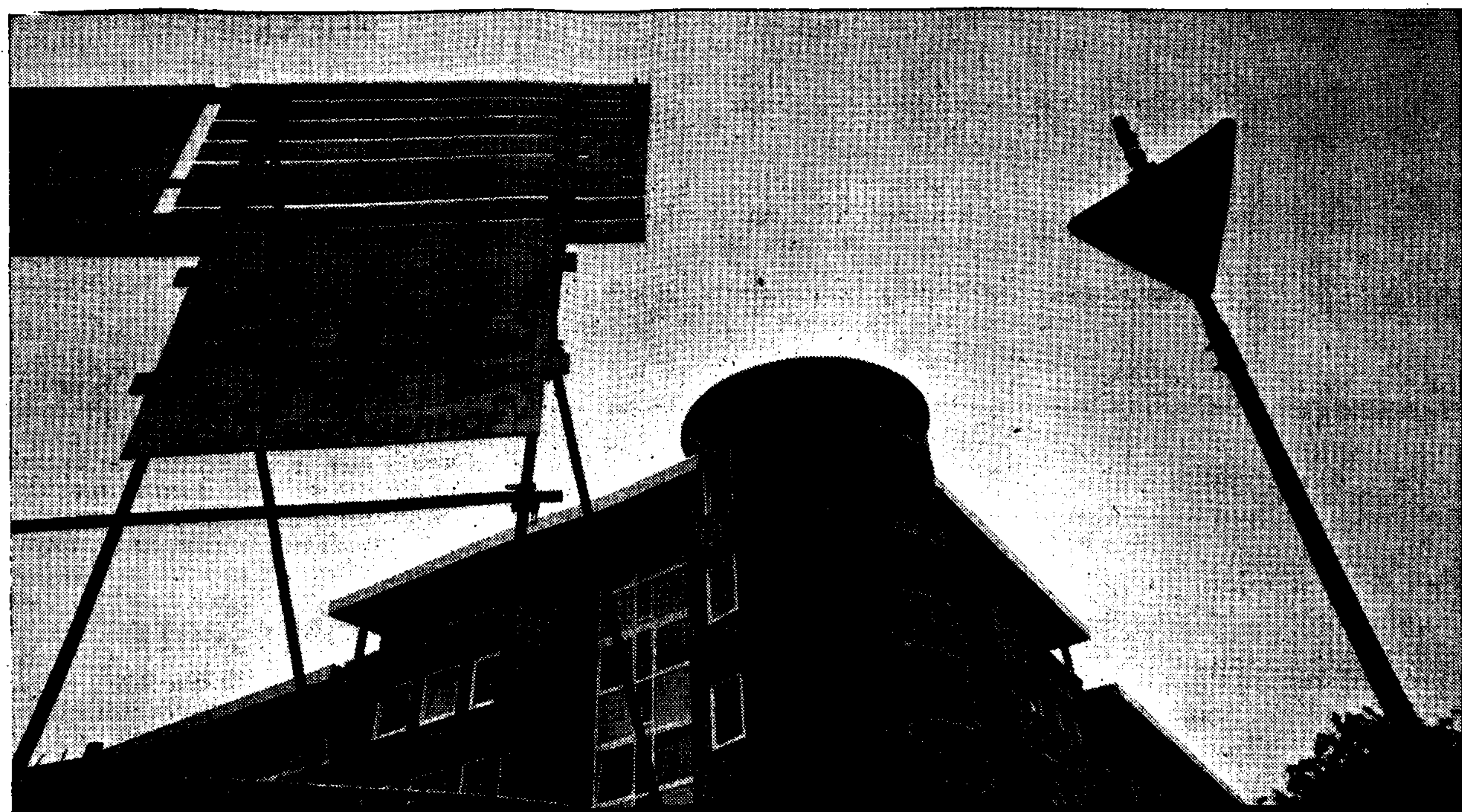
Ouderen wonen kleurrijk en ruim in Schaesberg

DOOR RIEMKE VAN ROTTERDAM

moderne senior die er warmer bij zit, is in op- in Landgraaf. Ouderen zich daar niet langer in de donkere hokjes stop- In oude bruine flats die er groter zijn dan een ge- delde logeerkamer. Voor dgraafse bejaarden is skort een kleurrijk alter- ef aanwezig. In Schaes- wordt een complex ouwd door Woningstich- Schaesberg met grote te kamers, ruime gale- n en vrolijk gekleurde pi- n en kozijnen.

augustus betrekken de eerste ners hun nieuwe huurapparte- en. De 34 appartementen heb- de gemakken van normale ren)flats, alleen zijn ze in een nder jasje gestoken. Boven- is het gebouw op de hoek dstraat/Spoorstraat, ruim op- en heeft als extraatje een parkeerterrein onder het ge- Bezoekers kunnen hun auto het plein kwijt voor de Schaes- rhof, zoals het complex gaat

dit project hoopt de woning- ting de leegloop van ouderen andere plaatsen tegen te gaan. ren die altijd in een riant op- e hebben gewoond, verhuizen naar een moderne kleinere, volgens G. van de Bongaard, teur van Woningstichting esberg. „We moeten ouderen ndgraaf houden, ze zijn be- ijk voor de gemeenschap. Die sen hebben vaak hun hele le- in Landgraaf gewoond en ge- werkt en willen niet graag vertrekken naar een andere stad."



● *De aanstaande bewoners van de Schaesbergerhof moeten nog even geduld hebben. Eind augustus moet het gebouw klaar zijn voor de officiële ingebruikneming.* Foto: CHRISTA HALBESMA

De speelse architectuur werd verzorgd door het Nederlandse Christelijk Instituut voor de Volkshuisvesting uit Heerlen. Het complex heeft ronde hoeken en verschillende vormen balkons. De kozijnen en pilaren zijn mintgroen, rozé en lichtgeel gekleurd en voor de gevel zijn twee kleuren baksteen gebruikt. Dat alles maakt dat het gebouw er minder kolossaal uitziet dan de meeste flatgebouwen.

De voorpui van de Schaesbergerhof bestaat geheel uit glas. Daardoor zijn galerijen en de entree licht en lijken ze erg ruim. Een nadeel is dat de bovenste verdiepingen veel warmer en benauwder zijn dan de onderste. Omdat bewoners van de derde en vierde woonlaag uitzicht op het kerkhof hebben, is voor de pui gekozen voor het minder doorzichtige draadglas. Dat glas is bovendien sterker dan gewoon glas zodat het gevaar op barsten kleiner is.

In het gebouw zitten verschillende typen flats die allemaal een ruime badkamer met douche en ligbad hebben. De flats hebben een ruime open keuken, een bijkeuken en twee of drie slaapkamers. De woonkamer heeft een glaswand die gedeeltelijk open te schuiven is en op het balkon uitkomt. De derde verdieping heeft een wintertuin waar op verzoek van bewoners centrale verwarming kan worden geïnstalleerd. De trots van de woningstichting zijn twee penthouses op de vierde etage. Die een balkon en een dakterras hebben en ruimer zijn opgezet.

De Woningstichting Schaesberg is bezig om een soortgelijk complex te ontwikkelen nabij het winkelcentrum Schaesberg/Markt. De oude renflat gaat De Streep heten en er komen etages in de vrije sector, premie C en sociale huur. Mensen die geïnteresseerd zijn in de complexen zijn welkom op de open dag van de Schaesbergerhof op 4 juni. De huurflats, die rond de duizend gulden huur per maand kosten, zijn van tien tot twee uur te bezichtigen.

Fris magazine voor huurders

Voor alle huurders van Nederland is er een nieuw blad, Huurwijzer. Dit tijdschrift vervangt de Huurderskrant en is een uitgave van de Nederlandse Woonbond. De eerste uitgave van de Huurwijzer is geheel geweid aan de jaarlijkse huurverhoging.

De redactie van Huurwijzer hoopt dat in de toekomst 'geen enkele zelfbewuste huurder of woningzoekende zonder het blad kan'. De Nederlandse Huurbond informeert in het kleurrijke magazine haar leden over de belangen van huurders en over acties tegen ongemotiveerde huurverhogingen.

De Huurwijzer is rijkelijk geïllustreerd en verschijnt tien maal per jaar. Een abonnement kost negentig gulden voor mensen die niet lid zijn van de Nederlandse Woonbond en twintig gulden voor huurders die wel lid zijn. Voor informatie of een abonnement ☎020-6223505.

Fiscus geeft alsnog premie koopwoning terug

De Hoge Raad heeft een beslissing genomen over de fiscale behandeling van premies voor koopwoningen, waar maar heel weinig mensen wat aan hebben. Een zeer beperkt aantal belastingplichtigen krijgt recht op belastingteruggave, omdat zij in het verleden te veel belasting hebben betaald op de premie voor hun koopwoning.

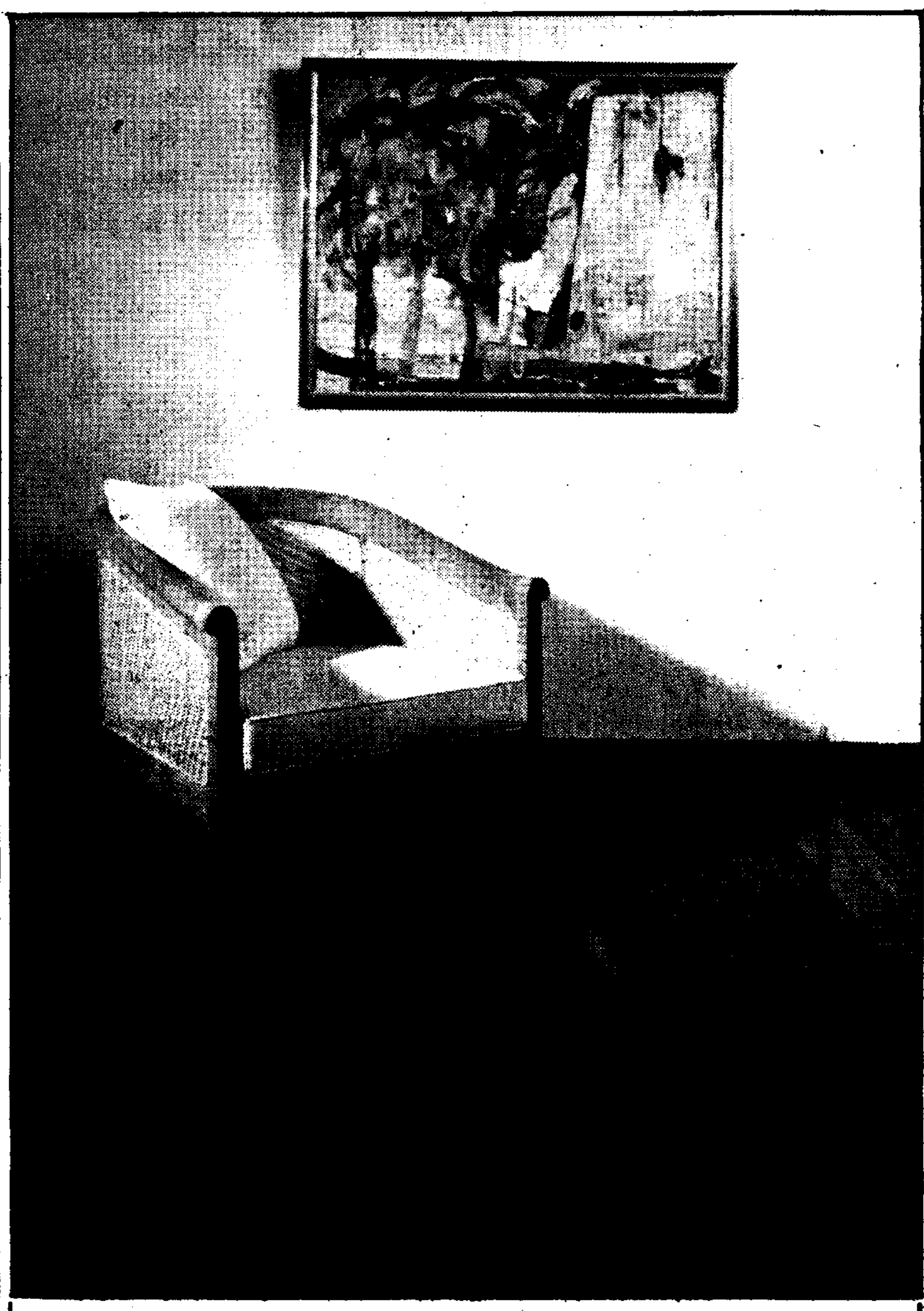
Dat staat vast nu de Belastingkamer van de Hoge Raad heeft geoordeeld dat de premie op in het verleden gekochte premie-A en -B-woningen, die in de praktijk uiteenloopt van 3000 tot en 5000 gulden per jaar, niet uitsluitend mag worden belast bij de aanvrager ervan.

Volgens de fiscus profiteert een beperkte groep hiervan en gaat het gemiddeld om enkele honderden guldens per jaar.

Hiervoor in aanmerking komen in principe eigenaren van een premiekoopwoning, waarvan een van beide partners geen inkomen verdient, dan wel in een lager tarief valt dan de aanvrager van de premie, bijv. de echtgenote met een deeltijdbaan. De Belastingdienst heeft de uitspraak zien aankomen: in de herfst van vorig jaar heeft de dienst al lijsten aangelegd met belastingplichtigen die belastingteruggave vroegen.

Het moet dan wel gaan om partners die het huis op beider naam hebben gezet. Verder zijn de premies afhankelijk van de rentestand, het inkomen en eventueel een tussentijdse inkomensverbetering. Voorts is van belang dat de belastingplichtige in de aangifte de premies over twee inkomens heeft gesplitst. Wie dat niet heeft gedaan, kan slechts een aanvulling op de aangifte doen, als de aanslag nog niet onherroepelijk is vastgesteld.

De premiekoopsector is de afgelopen jaren enorm uitgedund. Vorig jaar ging het in totaal om 10.000 woningen, de zogenaamde 'sociale koopwoningen'.



● *Een schilderij van Poek Burmann, die tijdens het festival exposeert bij woninginrichter De Ridder in Amsterdam.*

Interieur en kunst gaan hand in hand

Het Woonkunst Festival gaat zaterdag 4 juni van start in Europa. In Maastricht en Heerlen exposeren twee winkels het werk van kunstenaars. Doel van het festival is dat de consument meer aandacht gaat schenken aan de harmonie tussen kunst en interieur.

In Heerlen zijn in Lendfers Décoration, Dautzenbergstraat 40, beeldhouwerk en schilderijen te bezichtigen. In Stijlinterieur Bart Thijs, Grote Gracht 56 in Maastricht hangen schilderijen. De centrale bond van Woninginrichters ondersteunt het festival dat vorig jaar voor het eerst werd gehouden.

'Gezonder' spaanplaat

Spaanplaat is vaak de oorzaak van diverse gezondheidsklachten volgens spaanplaat producent Spano. Dit bedrijf heeft een nieuw soort spaanplaat ontwikkeld dat wordt gebonden zonder het schadelijke spaanplaatgas, formaldehyde.

Naturspan-0, de naam van het nieuwe spaanplaat, wordt vervaardigd van bomen die afkomstig zijn van uitdunningen van bossen, houtresten uit de meubelindustrie en boomtoppen. Het spaanplaat is volgens de producent Spano bovendien biologisch afbreekbaar zonder gevaar voor de natuur.

Voor Naturspan-0 heeft Spano onlangs de ECO-produktieprijs ontvangen. Tevens draagt het spaanplaat het kwaliteitskeurmerk van het keuringsinstituut KOMO. Spano Nederland ☎010-4676766.

Met een Amerikaanse barbecue de zomer in

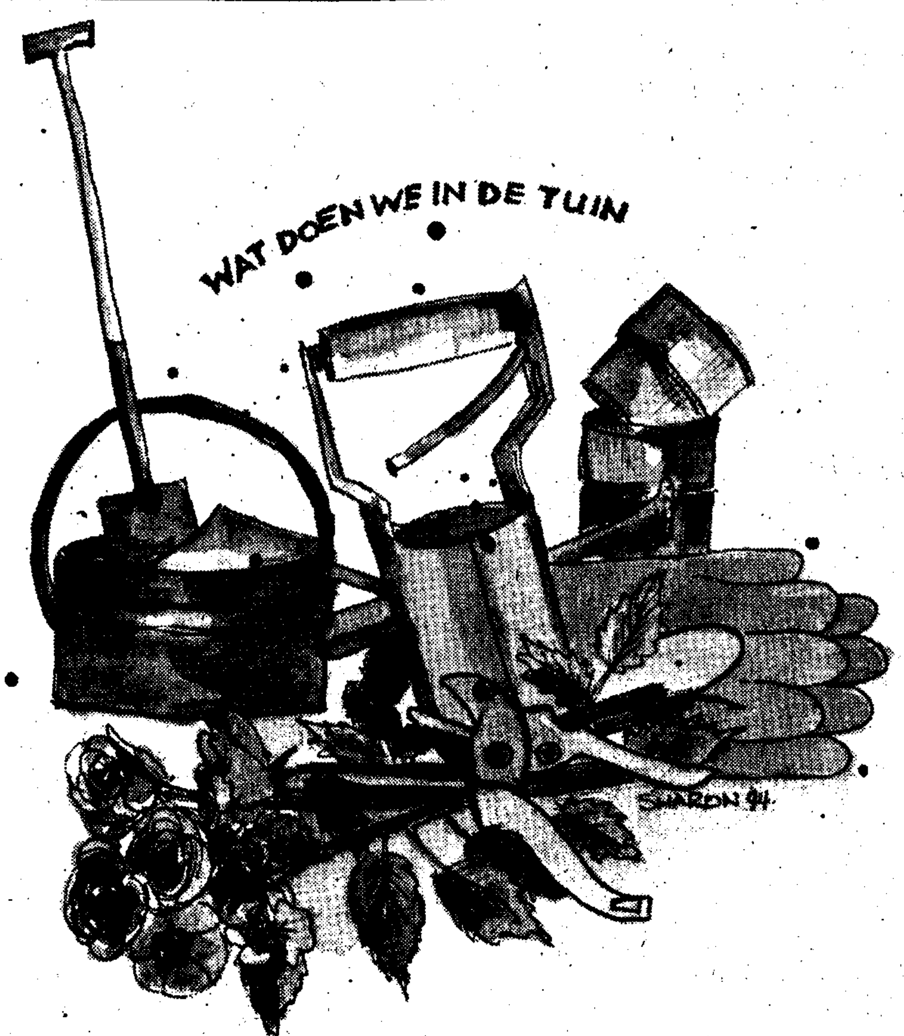
t de zomervakantie voor de ur zullen veel mensen weer gang tot de aanschaf van een rbecue. Weber presenteert een raktische duurzame' barbecue aar diep voor in de buidel moet orden getast. De bolvormige eber One-Touch barbecue aat op een onderstel met wiel- en is in vrolijke kleuren leverbaar. De Amerikaanse barbecue bestaat uit twee halve bollen. In de ene heft liggen de kolen met daarboven een rooster. De andere kant dient als deksel, zodat 'koks' de barbecue ook als oven kunnen gebruiken. Als het deksel op de barbecue zit en bovendien de luchtgaten dichtzitten, gaat het vuur uit en spaar je kolen. De barbecue heeft nog andere extraatjes, maar dat mag je van een apparaat in die prijsklasse wel verwachten. Zo heeft het een asla, een houten aanzetstuk dat dient als werkblad en opzetstukken voor rollade, krabbetjes en maiskolven.

De barbecue is uitgevoerd in geëmailleerd porselein en een speciaal soort staal dat roest zou vermeiden.

De bolvormige Weber One-Touch barbecue is vanaf 349 gulden in verschillende maten verkrijgbaar. De bollen zijn leverbaar in zwart, rood, blauw en groen.

Winterschilder weer in actie

Zijn de muren weer aan een verfje toe? Maar alleen bij de gedachte aan dat werk breekt het zweet je al uit? Dan is de winterschilder een goede oplossing. Ook het seizoen '94/'95 heeft het bedrijfschap schildersbedrijf weer een premieregeling voor onderhoudsbinnenschilderwerk en wandafwerking. Een particulier is 75 gulden per dag voor een schilder kwijt, een bedrijf 35 gulden. Het seizoen begint volgens de schilders 7 november en duurt tot 9 januari 1995.





● *Een kijkje in de wintertuin van de Orshof.*

Laat woekeraars nooit hun gang gaan

DOOR SANTE BRUN

j met moeizaam rooien van n grote plek bamboe heb ik aan bedenken hoe onverstan- het is om planten in de tuin halen die zo woekeren als deze assen. In een tiental jaren tijd d deze plant kans gezien tot oms wel tien of twaalf meter af- d taaie wortelstokken 'uit te enden', waarvan de scherpe heuten zich overal in de tuin tonen. Het was een prachtxemplaar geworden, maar zelfs oor een redelijk grote tuin als e mijne veel te groot en te grof. heb hem grotendeels weten te ooien, maar ga er vanuit dat hij komende maanden op de eest onverwachte plaatsen de op letterlijk zal opsteken. Ik zal rgen dat ik er bij ben. Zo heb wel meer domme beslissingen nomen. Daslook bijvoorbeeld, n plant die zich inmiddels over hele tuin heeft verspreid en als enig lichtpuntje heeft, dat het loof in juini alweer afsterft. En dat is nog wel een beschermde plant! En met een hele mooie Helleborus kwam ooit stiekem een piepklein wortelstokje van zevenblad mee. Die is vanuit die schuilhoek een vrijwel onstuitbare zegetocht door de tuin begonnen.

Ooit zaaide ik Meconopsis cambrica; momenteel is de tuin een geel-oranje bloemenzee van dit aardige papavertje, dat zich werkelijk overal weet te vestigen, zelfs op de kaalste betontegel. En zo kan ik nog wel een tijdje doorgaan. Iedere keer te lang geaarzeld met ingrijpen, daar komt het wel op neer...

Orshof

Een paar weken geleden schreef ik over het boek dat Elisabeth de Lestrieux schreef over haar eigen tuinontwerpen. Enkele van die tuinen zijn voor Limburgse liefhebbers gemakkelijk te bezoeken in de Orshof, Heymansweg 2, 3670 Neerglabbeek in België, vlak bij Maaseik. De Orshof is een sjiek gerestaureerde Kempische boerderij. De tuinen zijn elke zondagmiddag van 13 tot 18 uur geopend; vanaf half drie wordt onder andere een rondleiding verzorgd door de wintertuin. Bezoekers krijgen een kopje koffie of thee en moeten voor de toegang 150 BEF betalen. In de Orshof zijn ook sculpturen van Odile Kinart te zien, en worden cursussen 'gezond leven' gegeven. Groepen kunnen overigens ook op andere dagen dan zondag terecht. Het telefoonnummer is 0032 8985 5101.

Tuinen bekijken

Wie tuinen wil bekijken en daarvoor ook wat kilometertjes wil maken, die hoeft niet om reisdoelen verlegen te zitten. De provincie Utrecht blijkt een groot aantal geheel of gedeeltelijk te bezichtigen tuinen te omvatten, en juni is er 'Tuinenmaand'. Het gaat voor een deel om parken bij kastelen, maar er zijn ook goed verzorgde particuliere tuinen bij, en niet te vergeten de schitterende botanische tuinen van de Rijksuniversiteit Utrecht. Ook aparte vermelding verdient de fietsroute langs bizarre tuinhuisjes die horen bij de Engelse landschapsstijl, de folly's. De provinciale VVV in Utrecht heeft een fraaie folder uitgegeven waarop alle tuinen staan aangegeven, en een overzicht met data en adressen. Alle gegevens zijn te krijgen bij de Provinciale VVV Utrecht, Europalaan 93, 3526 KP Utrecht, telefoon 030-801100.

Tuinen bekijken 2

In juni, juli en augustus is het park bij Huis Bingerden in Angerlo, in Gelderland, te bezichtigen. Het park is sinds de jaren tachtig duchtig gerestaureerd, en is nu een fraaie, traditionele Engelse tuin. Rondleidingen zijn mogelijk voor groepen van twintig personen. Angerlo ligt aan de weg van Westervoort naar Doesburg, afslag Zevenaar/Didam van de A12, of met bus 26 vanaf NS-station Arnhem. Telefoon: 08334-72202.

Tuinen bekijken 3

Wie er dan nog niet genoeg van heeft kan tussen 22 en 31 juli terecht op het landgoed Velder in Liempde, Noord-Brabant. Er zijn modeltuinen, en de organisatoren delen mee dat 'alles' op het gebied van de tuin er te zien en te koop is. Er treden ook artiesten op, wat wellicht voor de echte tuinliefhebber weer wat minder aantrekkelijk is. De manifestatie wordt dan ook 'mini-Floriade' genoemd. Nadere inlichtingen bij Bloem en Tuin BV, Postbus 51, 5670 AB Nuenen.

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 17 mei 1994.

Na een periode van oplopende rente is de rente op de kapitaalmarkt de afgelopen week gedaald. Hiermee is de kans op een hypotheekrenteverhoging verminderd. Wij noteerden deze week rentedalingen bij de VSB en VSB Den Haag; 0,2% voor het 10 en 12 jaarstarief.

Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	rentepercentages: opgave bank	rentepercentages: nwr bij fisc. besparing van constant 35,1%	50%
ABN.AMRO	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,30	3,91	2,55
ABN.AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,70	4,17	2,76
ABN.AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	8,10	4,44	2,98
ABN.AMRO	ann. hyp.	variabel	1,00	6,50	4,28	3,46
ABN.AMRO	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,10	4,66	3,78
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,00	3,74	2,43
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,40	4,00	2,63
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	7,80	4,26	2,84
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,80	4,47	3,62
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	7,20	4,73	3,83
AEGON	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,40	4,03	2,66
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,00	8,20	4,56	3,09
BLG-Hypotheken	spaarvasth.	5 jaar	1,00	6,90	3,69	2,40
BLG-Hypotheken	spaarvasth.	10 jaar	1,00	7,30	3,95	2,60
BLG-Hypotheken	spaarvasth.	15 jaar	1,00	7,70	4,22	2,81
BLG-Hypotheken	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,70	4,40	3,57
BLG-Hypotheken	ann. hyp.	10 jaar	1,00	7,10	4,66	3,78
GWK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,10	3,83	2,50
GWK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	6,10	4,02	3,26
GWK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,90	4,54	3,67
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,90	4,54	3,67
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	7,30	3,95	2,60
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,00	7,30	3,96	2,61
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,00	8,10	4,49	3,03
ING BANK	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,30	3,91	2,56
ING BANK	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,70	4,18	2,77
ING BANK	ann. hyp.	1 jaar	1,00	6,20	4,08	3,31
ING BANK	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,10	4,66	3,78
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,20	3,88	2,54
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	7,50	4,08	2,70
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	7,90	4,34	2,91
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	6,20	3,99	3,23
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,00	4,50	3,64
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	6,80	3,60	2,31
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	7,70	4,19	2,77
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	8,10	4,47	3,00
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	variabel	1,00	6,30	4,66	3,36
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,10	3,88	3,78
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,30	4,08	2,52
SNS Bank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	7,60	4,08	2,67
SNS Bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	6,20	4,66	3,31
SNS Bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,10	3,95	3,78
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	7,30	3,59	2,60
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	5 jaar	1,00	6,80	3,86	2,31
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	10 jaar	1,00	7,20	3,88	2,52
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,30	3,69	2,52
Bouwf. Hoevelaken	sp.vasthyp.	5 jaar	1,00	6,90	3,69	2,40
Bouwf. Hoevelaken	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,70	4,40	3,57

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

BEEK (L.)

Notaris Mr. L.J.T.A. Beckers te Beek (L.)

zal op dinsdag 31 mei 1994 om 15.00 uur in Hotel-Restaurant Kempener, Prins Mauritslaan 22 te Beek (L.) ex art. 3:268 B.W. juncto art. 1223 van het oude B.W., in het openbaar bij opbod en afslag in één zitting verkopen:

Flatwoning, gelegen op de tweede verdieping, met bijbehorende berging in de kelderverdieping, plaatselijk bekend Margrietstraat 109 te Beek (L.), kadastraal bekend gemeente Beek (L.) sectie G nummer 1491-A-51.

Aanvaarding: vrij van huur- of gebruiksrechten na betaling van koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling.

Betaling: van de overdrachtsbelasting, het notarieel honorarium, de kadastrale rechten en de eventueel verdere voor rekening van koper komende kosten uiterlijk 8 juni 1994.

Betaling: van de koopsom -vermeerderd met de wettelijke rente vanaf de toewijzing tot de dag van betaling- en verrekening baten en lasten uiterlijk 12 juli 1994.

Van toepassing zijn: de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen 1993.
Een eventuele gegadigde dient op de veiling desgevraagd van zijn financiële gegoedheid te doen blijken.

Inlichtingen en bezichtiging: te verkrijgen bij c.q. te regelen met het kantoor van notaris Mr. L.J.T.A. Beckers, Marktstraat 1 te Beek (L.), tel. 046-379000.

● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ●

Beter wonen begint met Stienstra

Stienstra heeft een zeer uitgebreid huizenaanbod in elke prijsklasse in heel Zuid-Limburg. In deze aanbieding is slechts een beperkt aantal genoemd. Vindt u het huis van uw keuze niet of zoekt u in een andere regio? Maak uw wensen aan ons kenbaar.

NIEUWENHAGEN H
Modern, royaal split-level landhuis met dubb. gar. Grote tuin. Kelder. Living ca. 89 m² met schuifpui en open haard. Keuken met luxe install. incl. app. Bijkeuken. 3 slaapk. Study. 3 luxe badk. Grotendeels hardh. koz. en dubb. begl. Opp. ca. 1.575 m². Bwjr. 1978.
Prijs ƒ 619.000,-- k.k. 8071

BOCHOLTZ H
Goed gel. hoekwoning met gar. Tuin. Doorzonwoonk. Semi-open keuken met install. 3 slaapk. Badk. met douchecabine en 2e toilet. Bergzolder. Hardh. koz. en dubb. begl. Grotendeels roll. Dak geïsol.
Prijs ƒ 210.000,-- k.k. 8143

BRUNSSUM H
Comfortabel, modern woonhuis met tuin. Dubb. gar. Grote living met open haardpartij, leistenenvl. en half open keuken met eetbar en eiken aanbouwcomb., tot. ca. 45 m². 3 royale slaapk. met plav. vl. Luxe badk. met douche en 2e toilet.
Prijs ƒ 209.000,-- k.k. 8344

BRUNSSUM H
Kruisberg. In rustig wooncomplex gel. parterrewoning met tuin. Terras. Berging. Woonk. Gesl. keuken. 2 slaapk. Badk. met douche.
Prijs ƒ 110.000,-- k.k. 8342

BRUNSSUM H
Klingbemden. Aan woonerf gel. modern woonhuis met carport. Tuin. Inpand. berging. Ruime doorzonwoonk. Half open keuken met kunstst. install. en plav. vl. Vide. 3 royale slaapk. Badk. met ligb. Goede isol.
Prijs ƒ 169.500,-- k.k. 8163

BRUNSSUM H
Centrum. Hofpoel. Modern halfvrijst. woonhuis met gar. Zonnige tuin. L-vorm. woonk. met fraaie parketvl. Half open keuken met kunstst. install. 3 royale slaapk. Luxe badk. Vaste trap naar zolder met 4e slaapk. Goede isol. Bwjr. 1991.
Prijs ƒ 229.000,-- k.k. 7987

EPEN H
Goed gel. vrijst. woonhuis met tuin. Inpand. gar. L-vorm. woonk. Gesl. keuken. Bijkeuken. Atelier. 2 slaapk. Luxe badk. met douche en 2e toilet. Zolder. Zolderk. Ged. vloerverwarming. Roll. Ged. hardh. koz. en dubb. begl. Uitst. onderhouden.
Prijs ƒ 349.000,-- k.k. 8345

BRUNSSUM H
Treebeek. Woonhuis met tuin. Berging. Kelder. Woonk. Half open keuken met eiken install. 3 slaapk. Badk. met douche. Zolder. Ged. roll.
Prijs ƒ 169.000,-- k.k. 8150

HEERLEN H
Nieuw Husken. Semi-bungalow met patiotuin. Ruime woonk. ca. 32 m². Open keuken met functionele install. Ruime slaapk. Badk. 1e verd.: Slaapk. Geh. part. met laminaatvl.
Prijs ƒ 219.000,-- k.k. 8185

BRUNSSUM H
Aan plantsoen, nabij Brunssummerheide gel. ruim woonhuis met gar. Tuin. Kelderkast. Grote living met parketvl. en inbouwhaard. Gesl. keuken met compl., licht eiken aanbouwcomb. 3 slaapk. Badk. met douche. Vaste trap naar 2e verd. met zolder en 4e slaapk.
Prijs ƒ 249.000,-- k.k. 8314

HEERLEN H
Beersdal. Ruim, modern uitgevoerd woonhuis met gar. Goed omsl. tuin. Ruime Z-vorm. woonk. met niveauverschil. Gesl. keuken met luxe install. 3 slaapk., 1 met niveauverschil. Luxe badk. met ligb. en aansluitmogelijkh. voor 2e toilet. Vaste trap naar ruime bergzolder met mogelijkh. voor 4e slaapk.
Prijs ƒ 179.000,-- k.k. 8099

HEERLEN H
Vrieheide. Gesch. woonhuis met gar. Patiotuin. Royale woonk. ca. 41 m² met plav. vl. en open haard. Gesl. keuken. 1e verd.: Royale hobby-/werkk. 2 slaapk. Luxe badk. 2e verd.: 2 kamers/bergingen.
Prijs ƒ 167.000,-- k.k. 8202

HOENSBROEK H
Landhuis met carport. Gar., momenteel in gebruik als hobbyruimte. Tuin met div. terrassen. 5 kelderruimtes. Royale woonk. ca. 54 m² met parketvl. en open haardpartij. Keuken met compl. install. 3 slaapk. Badk. met douche. Bergzolder. Grotendeels dubb. begl. en roll.
Prijs ƒ 339.000,-- k.k. 8046

HEERLEN H
Heeserveld. Rustig, nabij scholen en winkelcentrum gel. halfvrijst. woonhuis met tuin. Inpand. gar. Provisiekelder. Gezellige, L-vorm. woonk. met serre tot. ca. 37 m². Gesl. eetkeuken met div. app. 3 slaapk. Badk. Bergzolder. Opp. ca. 300 m².
Prijs ƒ 225.000,-- k.k. 8006

HEERLEN H
Aarveld. Goed gel. halfvrijst. woonhuis met tuin. Provisiekelder. L-vorm. woonk. ca. 30 m². Gesl. keuken. Bijkeuken. 3 slaapk. Badk. met douche en toilet. Bergzolder. Goed onderhouden.
Prijs ƒ 185.000,-- k.k. 8057

HEERLEN H
Nabij centrum gel. ruim woonhuis met dubb. gar. Prachtige tuin. Kelder. Ruime hal. Royale woonk. ca. 34 m² met parketvl. Gesl. eetkeuken met moderne, luxe install. Bijkeuken met vliering. Berging. 3 grote slaapk. Badk. met douche.
Prijs ƒ 239.000,-- k.k. 8290

HOENSBROEK H
Centrum. Appartement gel. op 3e verd. met lift. Berging in sout. Woonk. ca. 22 m² met parketvl. Eetkeuken met nieuwe, luxe aanbouwcomb. 2 royale slaapk. Badk. met ligb. Onlangs gerenoveerd. Kunstst. koz. en dubb. begl.
Prijs ƒ 159.000,-- k.k. 8320

HOENSBROEK H
Rustig gel. halfvrijst. woonhuis met tuin. Royale gar. met vliering. Kelder. L-vorm. woonk. en open keuken met compl. install. 3 slaapk. Badk. met douche. Bergzolder. Rondom roll.
Prijs ƒ 159.000,-- k.k. 8251

HOENSBROEK H
Woonhuis met tuin ca. 10 m. diep. Buitenberging. Gezellige woonk. met parketvl. en open keuken met eenvoudige install., tot. ca. 32 m². 3 slaapk. Badk. met douche. Vaste trap naar royale zolderruimte.
Prijs ƒ 149.000,-- k.k. 7867

HEERLEN H
Woonhuis met gar. Tuin ca. 30 m. diep. Div. bergingen. Kelder. Woonk. ca. 31 m² met mooi, vrij uitzicht aan voorzijde. Half open eetkeuken met compl. install. Bijkeuken. 3 slaapk. Badk. met ligb. en douche. Vaste trap naar ruime zolder ca. 36 m².
Prijs ƒ 229.000,-- k.k. 8272

HEERLEN H
Luxe appartement gel. op 9e verd. met schitterend, panoramisch uitzicht. Berging. Woonk. en open keuken met moderne install. incl. app., tot. ca. 44 m². 2 slaapk. Badk. met douchecabine. Ruim balkon. Hardh. koz. en dubb. begl.
Prijs ƒ 198.000,-- k.k. 8301

HOENSBROEK H
Halfvrijst. bungalow met inpand. gar. Overdekt terras. Tuin. Sout.: Ruime kelder. Part.: Royale woonk. ca. 48 m² met open haardpartij en marmerenvl. Half open keuken met install. 3 slaapk. Badk. met douche en dubb. v.w. Dakbedekking is vernieuwd en geïsol.
Prijs ƒ 339.000,-- k.k. 8109

HEERLEN H
Centraal en rustig gel. ruim vooroorlogs woonhuis met tuin. Berging. Kelder. Gezellige woonk. ca. 33 m² met mooie parketvl. Gesl. eetkeuken met aanrechtcomb. Bijkeuken. 3 royale slaapk. Badk. met douche. 2 mansardekamers. Ruime zolder.
Prijs ƒ 195.000,-- k.k. 8207

KERKRADE H
Centrum. Uitst. onderhouden herenhuis met tuin. Living ca. 34 m². Gesl. keuken met luxe install. incl. app. Bijkeuken. 1e verd.: 3 slaapk. Luxe badk. met ligb., douche en 2e toilet. 2e verd.: 2 slaapk. Ged. roll. en dubb. begl.
Prijs ƒ 235.000,-- k.k. 8215

KERKRADE H
Hoekwoning met gar. Tuin. Berging. Woonk. ca. 28 m². Gesl. keuken. 2 royale slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Zolder. Opt. isol. Ged. dubb. begl. Opp. ca. 270 m². Bwjr. 1983.
Prijs ƒ 220.000,-- k.k. 8268

KERKRADE H
West. Centraal gel. woonhuis met tuin. Berging. Voorraadkelder. Living ca. 32 m². Gesl. keuken. Badk. met douche. 1e verd.: Living ca. 32 m². Slaapk. 2e badk. met ligb. 2e verd.: Slaapk. Hobbyzolder. Dakterras. Ged. roll. Geschikt voor dubb. bewoning.
Prijs ƒ 189.500,-- k.k. 8270

KERKRADE H
Centrum. Woonhuis met gar. Tuin. Dubb. voorraadkelder. Living ca. 30 m² met parketvl. Keuken met luxe install. incl. app. 1e verd.: 3 slaapk. Badk. met douche en 2e toilet. 2e verd.: 2 slaapk. Hobbyk. Ged. roll.
Prijs ƒ 189.900,-- k.k. 8214

KERKRADE H
Woonhuis met tuin. Woonk. Serre. Gesl. keuken met div. app. Badk. met ligb., douche en sep. toilet. 1e verd.: 4 slaapk. Vaste trap naar zolder met mogelijkh. voor 5e slaapk. Gerenoveerd in 1992, gevel en dak vernieuwd. Grotendeels dubb. begl.
Prijs ƒ 195.000,-- k.k. 8217

KERKRADE H
Centrum. Uitst. onderhouden split-level woning met tuin ca. 50 m. diep. inpand. gar. Hobbyruimte. Bijkeuken. 1e verd.: Living ca. 28 m². Royale, gesl. keuken met compl. install. Royale badk. met ligb. 2e verd.: 3 slaapk. 3e verd.: 4e slaapk. Ged. roll.
Prijs ƒ 247.500,-- k.k. 8175

NIEUWENHAGEN H
Royaal, halfvrijst. woonhuis met tuin. Royale berging. Kelder. Living ca. 35 m² met marmerenvl. en open haardpartij. Gesl. keuken met luxe install. 3 slaapk. Badk. met ligb. Zolder met 4e slaapk. Grotendeels roll. Ged. dubb. begl.
Prijs ƒ 235.000,-- k.k. 8286

KERKRADE H
Bleijerheide. Uitst. onderhouden woonhuis met tuin. Mogelijkh. voor gar. Living ca. 28 m². Keuken met kunstst. install. 3 slaapk. Luxe badk. met ligb. Dubb. begl. Bwjr. 1993.
Prijs ƒ 185.000,-- k.k. 8333

SCHAESBERG H
Rustig gel., royale souterrainwoning met tuin. Dubb. gar. Living ca. 35 m² met parketvl. Semi-open keuken met eenvoudige install. 3 slaapk. Badk. met douche en toilet. Mogelijkh. voor vaste trap. Zolder met mogelijkh. voor 4e slaapk. Opt. isol. Roll.
Prijs ƒ 189.000,-- k.k. 8276

NUTH H
Rustig gel. landhuis met inpand. dubb. gar. Royale tuin. Overdekt terras. Sout.: Kelder. Wasruimte. Part.: Z-vorm. woonk. ca. 44 m² met open haardpartij. Half open keuken met compl. install. Tuink. 1e verd.: 4 slaapk. Luxe badk. met ligb., douche, dubb. v.w. en 2e toilet. 2e verd.: Grote 5e slaapk.
Prijs ƒ 389.000,-- k.k. 8321

VALKENBURG M
Uitst. gel. royale, vrijst. bungalow met inpand. gar. Luxe carport, geschikt voor caravan. Fraaie, rondom gel. tuin met goede privacy en bezonning. 2 hobbykelders tot. ca. 38 m². Overdekte entree. Ruime hal. Woonk. ca. 40 m² met open haard, toegang tot ruim terras en prachtig uitzicht. Gesl. eetkeuken met eenvoudige install. 4 slaapk. 2 kleine badk. Opp. ca. 1.005 m².
Prijs ƒ 419.000,-- k.k. 8227

UBACH OVER WORMS H
Royaal woonhuis met gar. Tuin. Living ca. 40 m². Keuken met install. incl. app. 4 slaapk. Hobbyruimte. Badk. met douche en toilet. Zolder. Kunstst. koz., dubb. begl. en roll.
Prijs ƒ 213.000,-- k.k. 7969

VALKENBURG M
In centrum gel. representatieve stadsvilla met fraaie stadstuin. Geh. onderkelderd. Kantoor-/praktijkruimte ca. 90 m². Sfeervolle living ca. 43 m² met parketvl. en kachel. Eetkeuken. Study. 4 royale slaapk. Luxe, moderne badk. met ligb., douche en dubb. v.w. Grote zolderruimte. Groot zonneterras op 1e verd. Goede afwerking. Goed onderhouden. Opp. ca. 360 m². Inhoud 1.600 m³. Bwjr. ca. 1900.
Prijs ƒ 449.000,-- k.k. 8334

STIENSTRA
MAKELAARDIJ B.V.

Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00-21.00 uur.
Zaterdag van 9.00-18.00 uur.
Aken: maandag t/m vrijdag van 9.00-13.00 en 14.00-18.00 uur.
Zaterdag van 9.00-14.00 uur.

Voor inlichtingen

H: kantoor Heerlen, Tel.: 045-712255*
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.

M: kantoor Maastricht, Tel.: 043-616263*
Aubeldomein 17, 6229 EB Maastricht.

Kantoor Aken, Tel.: 0049-241-407540*
Jesuitenstraße 2, 52062 Aken.

BON
Ga... vrijblijvend informatie over woning
nr. ....
Na... ....
Str... ....
Pos...e/pla... ....
Tel... ....
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan:
Stienstra Makelaardij BV,
Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.
LD 280594

infour

BRUNSSUM
Vraagprijs ƒ 162.500,- k.k.
Goed onderhouden woonhuis met tuin en mog. voor garage.
INDELING:
Sout.: geh. onderkelderd, o.a. provisie-, hobby- en waskelder, garage. **Beg. gr.:** entr., toilet, woonk. met aansl. voor haard en lametvl., keuken met app., terras, tuin, achteringang. **1e verd.:** overloop, 3 slaapk., mod. bet. badk. v.v. ligb., dubb. vaste wastafel, bergkast. **2e verd.:** d.m.v. een vaste trap bereikbare zolder, evt. 4e slaapk. **Alg.:** goede staat, kindervriendelijke buurt, 1e verd. v.v. rolluiken, c.v.-1993, aanv. sept.-okt. 1994.

HOENSBROEK
Vraagprijs ƒ 266.000,- k.k.
Goed onderhouden voormalig bedrijf/woonhuis met garages en bouwkavel (circa 400 m², front van 12.30 m) op loopafstand van het centrum van Hoensbroek.
BOUWKAVEL IS GESCHEIDEN VAN HET WOONHUIS TE KOOP. Vraagprijs woonhuis ƒ 219.000,- k.k. Vraagprijs bouwkavel ƒ 47.000,- k.k.
INDELING:
Sout.: diverse kelderruimtes. **Beg. gr.:** ruime entr., toil., grote hobbyruimte, grote garage. Bouwkavel rechts van het woonhuis. **1e verd.:** overl., woonkamer v.v. parketvl. en schuifpui naar terras, woonkeuken (wit) v.v. div. apparatuur. **2e verd.:** overl., 3 slaapk., badkamer (nieuw en wit) v.v. toilet, douche, ligbad en vaste wastafel. **Alg.:** aanvaarding in overleg, ged. geïsoleerd, ged. rolluiken, een pand met veel mogelijkheden.

HOENSBROEK
Vraagprijs ƒ 129.000,- k.k.
Uitstekend onderhouden appartement op de begane grond met berging en kleine tuin, in het centrum van Hoensbroek.
INDELING:
Sout.: berging. **Beg. gr.:** entree, moderne „nieuwe" keuken, grote woonkamer, badkamer met douche en vaste wastafel, betegeld toilet met fontein, ruime slaapkamer. **Alg.:** uitstekende ligging, gebruiksrecht van een kleine tuin, optimale privacy, rolluiken, binnenkort kunststof kozijnen. Ideaal voor een ouder echtpaar. Aanvaarding op korte termijn.

HOENSBROEK
Vraagprijs ƒ 195.000,- k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met garage, ruime berging en tuin in een goede buurt van Hoensbroek.
INDELING:
Beg. gr.: hal/entree, toilet, ruime woonkamer met aansl. haard, bergkast, ½-open keuken, terras, leuke tuin, garage, ruime berging. **1e verd.:** overloop, 3 slaapk., badkamer v.v. ligbad, vaste wastafel, aansl. wasmachine en 2e toilet. **2e verd.:** d.m.v. een vaste trap bereikbare zolder waar een 4e slaapk. realiseerbaar is, gescheiden c.v.-ruimte. **Alg.:** goede staat, kindervriendelijk, aanvaarding in overleg.

HOENSBROEK
Vraagprijs ƒ 249.000,- k.k.
½-vrijst. woonh. met gescheiden inpandige bedrijfs-(praktijk)ruimte en tuin, op zichtlokatie.
INDELING:
(WOONHUIS) beg. gr.: entr., ½-bet. toilet, woonk., keuken, tuin met terras. **1e verd.:** overloop, 2 slaapk., ¾-bet. badkamer met ligbad en vaste wastafel en 2e toilet. **2e verd.:** d.m.v. een vaste trap bereikbare ruime bergzolder, evt. 3e en 4e slaapkamer. **BEDRIJFSRUIMTE:** gescheiden entree, ½-bet. toilet, wachtkamer, kantoor-/praktijkruimte. **1e verd.:** 2e spreekkamer (tot. bedrijfsoppervlak: ± 45 m²). **Alg.:** goede lokatie. Aanv. i.o., bouwjr. 1987. **Ideaal pand voor startende ondernemers in de zakelijke dienstverlening.**

HEERLEN
Vraagprijs ƒ 235.000,- k.k.
Uitstekend onderhouden geschakelde patiobungalow met carport en beklinkerd terras in een goede omgeving. Rustige woonbuurt en toch dicht bij de stad. Goed openbaar vervoer.
INDELING:
Beg. gr.: carport, entree, toegang naar buitenberging (verwarmd), ruime woonkamer met open keuken (36 m²) patio (zuiden), slaapk. (14,5 m²), badkamer met ligbad en vaste wastafel, ½-bet. toilet, washok, trap naar **1e verdieping** met een ruime slaapkamer (17 m², eenvoudig om te bouwen tot 2 slaapkamers). **Alg.:** goede lokatie, bouwjr. '82, pand is voorzien van grindvloeren en gestucte wanden, optimaal geïsoleerd en voorzien van rolluiken. Vele extra's en veel privacy. **Aanvaarding op korte termijn.**

HEERLEN
Vraagprijs ƒ 249.000,- k.k.
Vrijstaand woonhuis met garage, tuin/terras en dakterras.
INDELING:
Sout.: provisiek. **Beg. gr.:** entr., ½-bet. toil., woonkamer met inzethaard, keuken v.v. div. apparatuur, bijkeuken met aansl. wasmachine, tuin (betegeld) zonneterras, garage annex hobbyruimte. **1e verd.:** overl., 3 slaapk., bet. badkamer met douche en vaste wastafel (vanuit een der kamers is een groot dakterras bereikbaar). **Alg.:** goede ligging nabij wandelpark. Aanvaarding in overleg. Ged. hardhouten kozijnen met dubbel glas, ged. rolluiken.

HOENSBROEK
Vraagprijs ƒ 259.000,- k.k.
Goed onderhouden woon-/winkelhuis o... zichtlokatie.
INDELING:
Beg. gr.: ruime entr., betegelde bedrijfsr... (momenteel kappersbedrijf) o.a. v.v. ee... plafond, kantineruimte en toilet. **1e** ... overloop, ruime keuken v.v. div. ap... vorm. woonk. v.v. een tegelvl., dakter... **verd.:** overloop, 2 slaapk., badk. v.v. li... 2e toilet en vaste wastafel. **Alg.:** goede li... ged. rolluiken.

HEERLEN
Vraagprijs ƒ 225.000,- k.k.
Uitstek... onderho... geschak... patio-bu... low met ... keerpla... (beklink... terras ... goed a... legde ... met vijver, in een goede omgeving.
INDELING:
Beg. gr.: parkeerplaats, buitenberging ... tree, ruime woonkamer met ½-open k... (36 m²), patio, slaapkamer, badkame... douche en vaste wastafel, ½-betegeld ... berging, trap naar **1e verdieping,** 2 sla... mers. **Alg.:** goede lokatie, bouwjaar '92, ... is voorzien van een moderne tegelvloer, ... geïsoleerd. **Aanvaarding in overleg.**

HEERLEN (Welten)
Vraagprijs ƒ 192.500,- k.k.
Woonhu... met in... ge gara... goede ... wijk (W... met ... ruimte ... tuin.
INDELI...
Beg. gr... tree, bet. toil. met fontein, hobbyruimt... deerkamer, garage, tuin (bereikbaar via e... verdieping). **1e verd.:** woonkamer (ci... m²), eetkeuken. **2e verd.:** overl., 3 sl... (4×3, 4.3×3 en 4.3×3 m), badkamer... ligbad, v.w., 2e toilet en wasm.aansl. ... uitstekende ligging, nieuw dak in 1988, ... vaarding op korte termijn.

HEERLEN (Aarveld)
Pr. n.o.t.k.
Perfect ... derhoud... sfeervol ... woonhu... met in... ge ga... berging... vrije ... met sc... pui naar ... der architektuur aangelegde tuin. Nabij ... centrum.
INDELING:
Sout. (straatniveau): entree-vestibule/g... robe, garage, c.v.-ruimte, was- en pro... ruimte, trapopgang naar de parterre. **Beg...** **(tuinniveau):** hal, modern toilet, me... ZEYKO-keuken voorzien van benodigde ... Ruime L-vormige woonkamer (50 m²), ... open haard, vrije serre met schuifpui ... mooie onder architektuur aangelegde tuin... **verd.:** overl., fraaie moderne badkamer... o.m. ligbad en 2e toilet, vier slaapkam... c.v. '90, dakisolatie, kunststof kozijnen, dubbel glas, dak 1990, zeer fraaie tuin. ... vaarding in overleg. ZIEN IS KOPEN. ... MET DIV. EXTRA'S.

SCHAESBERG
Vraagprijs ƒ 209.000,- k.k.
Goed ... noveerd ... ½-vrijst. woonhuis met gar... hobbyruimte, berging ... tuin, gel... in het ... trum Schaesberg.
INDELING:
Sout.: grote provisiek. **Beg. gr.:** ruime e... bet. toil., ruime woonk. met vloerverw... derne „nieuwe" keuken, bijkeuken, be... tuin met zonneterras, garage en hobbyru... **1e verd.:** overl., 2 grote slaapk., bet. ba... mer met ligbad, douche, vaste wast. e... **Alg.:** uitstekende ligging. Aanvaarding ... 1994, kunststof koz. met dubbel gl., ged... rolluiken, perc.opperv.: 276 m². Een pand ... beslist van binnen gezien moet worden.

SCHINNEN
Vraagprijs ƒ 370.000,- k.k.
Uitstek... onderho... vrijstaa... woonhu... met ga... en tuin... een ... omgevi... (perc. opperv... m²).
INDELING:
Sout.: ruime provisiekelder. **Beg. gr.:** ... hal v.v. een tegelvl., ruime woonk. m... kervloer, moderne keuken (o.a. v.v. ... ser, koelkast, oven, kookplaat, wase... 2e portaal met toilet, schuifpui naar ... der architektuur aangelegd), buitenberg... garage. **1e verd.:** overloop, 3 ruime sl... luxe badkamer met ligbad, vaste wast... 2e toilet, bergkast. **2e verd.:** d.m.v. een ... trap bereikbare ruime zolder, 4e slaapk... + berging. **Alg.:** goede onderh.toest. e... ging. Aanvaarding in overleg. Oorspr. bo... 1928.

Steens / De la Haye / Wald / Dogg...
MAKELAARDIJ ONROEREND GOED
MAKELAAR DRS. J. H. A. DE LA HAYE
NVM
HOENSBROEK
6432 GG • HOOFDSTRAAT 86 • TELEFOON 045-22343...
Maandag - vrijdag: tijdens kantooruren
's zaterdags 10.00 - 12.30 uur

'Televisie is tegenwoordig surrogaat voor de buurvrouw'

Jef Rademakers vertrekt opgelucht naar België

Van onze rtv-redactie

ILVERSUM/BRASSCHAAT – Verhuisdozen bij Dutch ream bv, een producent van televisieprogramma's. Een nzaam rinkelende telefoon. Directeur Jef Rademakers ppt er mee. De laatste afleveringen van Klasgenoten worn binnenkort bij de opdrachtgever afgeleverd. Rademars heeft de wijk genomen naar België; zijn werknemers nden elders emplooi.

j begon als tv-criticus, werd ogrammamaker. Dat deed hij sof zijn leven ervan af hing. ademakers is trots op de film et Gerard Walschap, op het aria-vierluik met Gerard Reve aar ook op de eerste twee seienen Pin Up Club.

ademakers: „Ik heb altijd nst willen maken. Ik vond tevisie maken gelijkwaardig aan t schrijven van een boek, het gisseren van een speelfilm of t componeren van muziek. Als nd van de twintigste eeuw cht ik dat we er een artistiek edium bij hadden. Dat is voor ijn gevoel helemaal weg."

agisch

elevisie heeft zijn magische racht verloren. „Vroeger wás tevisie Hollywood in de huiskaer. Tegenwoordig is het surroaat voor de buurvrouw. Dat is ijn diepe overtuiging. Het proamma van de jaren negentig is et All You Need Is Love maar e Vijf-uurshow. Dat is kenmerend. De functie van surrogaatuurvrouw is niet een onnuttige nctie, maar het is niet mijn opacht daar mijn bijdrage aan te veren."

an televisiemakers heeft Radeakers nooit een hoge dunk ehad. Daar is in 25 jaar weinig veranderd. „Iedere boerelul erkt nu bij de televisie. Terwijl destijds in mijn naïeveteit acht dat je bijna hoogleraar in eidelberg moest zijn om bij de levisie te mogen werken."

e hoofdredacteur van de Gooi- Eemlander vroeg hem onlangs of hij een dagelijkse televisiekritiek wilde schrijven. Een kwartiertje heeft hij getwijfeld, omdat de cirkel dan rond zou zijn. Maar op advies van zijn echtgenote heeft hij besloten zich niet langer te kwellen. Hij is binnen, voor het geld hoeft hij het niet te doen.

Het afscheid van 'Hilversum' is voor Rademakers een enorme opluchting. Hij hoeft niet meer te onderhandelen met omroepbazen, die hij steevast als hondekoppen betitelt. Hij heeft zich er nooit thuis gevoeld. Eerst was hij de student Nederlands uit Roosendaal met een minderwaardigheidsgevoel, later ontwikkelde hij een duidelijke afkeer van het omroepmilieu.

Flamingant

Hij zegt geen slag om de arm te houden. „Als ik per se iets zou willen, dan kan ik het toch wel maken. Daar heb geen bedrijf voor nodig." Drie jaar geleden is hij naar Brasschaat verhuisd. „In culturele zin van het woord zijn wij erge Flaminganten. Daar voelen we ons thuis. De belasting heeft de verhuizing naar België bespoedigd."

De televisie is veranderd en Rademakers is veranderd. „Ik ben een aantal belangrijke illusies over het bestaan verloren. Dat is minstens zo belangrijk als het feit dat ik een aantal illusies over de televisie heb verloren." Hij vergelijkt het met wat zich ooit met de radio heeft afgespeeld. Dat was een wonder. De verwachtingen waren hoog gespannen. Het medium had magie. Radio heeft die spanning verloren, de televisie inmiddels ook.


● *Jef Rademakers tijdens zijn glorietijd van de Pin Up Club.* Foto: KIPPA

De mogelijkheid om uit tientallen programma's te kiezen is daar niet vreemd aan. Toen Rademakers zijn kritieken schreef, waren tv-programma's belangrijke gespreksstof. „Het waren maatschappelijke gebeurtenissen. Vijf, zes miljoen kijkers, die aantallen worden nu alleen bij de finale van het WK voetbal gehaald."

Rademakers maakte zijn programma's de laatste tien jaar veelal met Koos Postema. Daarvoor werkte hij veel samen met Aad van den Heuvel. Hij adoreert Postema en zegt met hem de volkse kijk op het leven te delen. „Toch moet je die generatie niet al te zeer idealiseren. Als je opnames van Koos of Aad van twintig, dertig jaar geleden ziet, heb je toch wat meer compassie met de jonge presentatoren van nu."

De broek van Corry Brokken is de titel van een boekje waarin de kritieken van Rademakers in de Haagse Post zijn gebundeld.

Waarom het intrigerende boekje telkens opduikt kan Rademakers niet verklaren. „Het zijn misschien twintig stukjes geweest. Daarna heb ik meegewerkt aan duizend programma's.

Ik was oprecht verontwaardigd over mensen die slechte televisie maakten. Later kwam Gerrit Komrij. Hem kon het niet slecht genoeg zijn. Hoe beroerder het was, hoe meer hij tekeer kon gaan."

Rademakers is geen optimist. „Mensen verliezen idealen en perspectief. Televisie is of wordt een surrogaat voor heel veel: buurvrouw, echtgenoot, gesprekspartner, geestelijke begeleiders, supermarkt. De leegte wordt quasi opgevuld door televisie. Dat is niet te keren door een televisiemaker."

'Een zeer bijzondere en lieve, verlegen man'

Sonja op bezoek bij Toon

DOOR JAN VAN STIPRIAAN

HILVERSUM – Jaren is Sonja Barend in de weer geweest voor een van haar grote wensen: een interview met Toon Hermans. Talloze brieven gingen er richting Bosch en Duin, steeds kreeg de Vara-presentatrice nul op het rekest. „Die live-uitzendingen vond hij eng. Hij durfde het gewoon niet. Een interview thuis in zijn werkkamer wilde hij wel." En gelukkig had Sonja een stop van twee weken dus toog zij met Ellen Blazer en cameraploeg naar de villa van de conferencier.

Het resultaat daarvan is vanavond (Nederland 3, 20.38 uur) in 48 minuten te zien. Een ding is Sonja Barend na het interview opgevallen en bijgebleven: „Het is een ongelooflijk onzekere man. Heel bijzonder en ongelooflijk lief. Tijdens het gesprek was hij ook absoluut zichzelf. Hij heeft geen pose opgehangen, daar geloof ik heilig in."

Barend was met een duidelijke genegenheid voor de man aan het interview begonnen, dat geeft zij ruiterlijk toe en is bovendien goed zicht- en hoorbaar. „Die twinkelende oogjes van 'm zodra hij begint te praten, dat is zo leuk om te zien. Toon heeft de leukste oogjes van de wereld."

De complimentjes over en weer zijn overigens niet van de lucht, want bij het begin van het interview zegt Hermans tegen Sonja Barend: „Ik vind dat jij zo leuk en lief lacht." Later bekent regisseuze Ellen Blazer dat de loftuitingen van Hermans op zeker moment zulke vormen aannamen, dat een deel daarvan aan de montagetafel sneuvelden.

Hoewel Toon Hermans nog niet zo lang geleden uitgebreid aan het woord is geweest in een documentairereeks, weet


● *Sonja Barend in gesprek met Toon Hermans.* Foto: KIPPA

Barend verrassend diep in zijn onzekerheid door te dringen. En wat Barend zegt over zijn onzekerheid, wordt bij het zien van het interview alleszins bevestigd. Of Hermans nooit de neiging heeft om aanstormend talent een beetje op weg te helpen, wil Barend bijvoorbeeld weten. „Ik sta helemaal niet te popelen om mensen iets te leren, want ik kan niks. Bovendien, je kunt het vak leren, maar geen artiest van 'm maken. Het is een wonder van de natuur."

De kreet 'ik kàn niks' komt met de regelmaat van de klok terug. Hoe houdt hij het dan vol? Hermans: „Er is geen mens op aarde die geen ander mens wil behagen. Ook als je ouder wordt, vind je het steeds leuker om aardig gevonden te worden."

Op de vraag wat het ultieme is, dat de conferancier (zelf háát hij dat woord overigens. 'Het is geen conference maar gewoewel') wil bereiken, antwoordt hij: „Ik weet niet of je dat wel kunt bereiken. Je kunt in mijn vak niet op iets mikken. 't Voltrekt zich gewoon." Over zijn conferences zegt hij kort en bondig: „Adem, die verandert in woorden." In zijn onzekerheid weet Toon Hermans enkele dingen wél zeker: „Dat ik nooit helemaal tevreden ben."

Hij zegt er ook zeker van te zijn, dat er een hiernamaals is. „Natuurlijk is er iets hierna. Als er niets meer zou zijn, zou dat een enorme blunder zijn van de Schepper." Verzinkt daarna even in gepeins en vervolgt met: „God, ik lijk wel de een of andere pastoor."

Het gesprek gaat ook over zijn enkele jaren geleden overleden vrouw Rietje. „We gaan nog steeds sámen verder," zegt hij. „Rietje is er nog. Zij is de bezieling dat ik nog besta. Ik geloof meer in het leven van de doden dan in het leven van de levenden." Sonja kijkt nu wat beteuterd. Nooit de gedachte gehad om met Rietje mee te gaan? vraagt ze. Zonder te aarzelen: „Nee, nee." Snel daarna maakt Sonja Barend een sprongetje naar zijn schilderactiviteiten en kort daarna wil Barend weten wat Hermans wil veranderen als hij de lieve Heer zou zijn.

„Dat is te mooi om waar te zijn." Maar zelfs na lang aandringen weet Hermans niets te verzinnen. „Ik kan niets zeggen. Dat verduidelijkt, wie de Heer is."

Jackie Kennedy als tv-serie bij de Tros

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – De Tros zendt volgende maand een korte dramaserie uit over het leven van de onlangs overleden Jacqueline Kennedy Onassis, de weduwe van John F. Kennedy.

De rol van Jackie wordt gespeeld door de Ierse Roma Downey. Andere rollen zijn voor rekening van William Devane (vader Jack Bouvier), Stephen Collins (John F. Kennedy), Josef Sommer (vader Joe Kennedy), Wendy Hughes (moeder Janet Bouvier) en Joss Ackland (Aristoteles Onassis). De uitzenddata zijn 17 en 24 juni en 1 juli.

Tros bundelt politieke verslaggeving

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De Tros heeft de eigen politieke radio- en televisie-verslaggeving samengebracht in één afdeling. Het redactieteam bestaat vooralsnog uit vier mensen. Doel van de bundeling van krachten is 'een vruchtbare kruisbestuiving' tot stand te brengen tussen radio en televisie. De Tros is echter van mening dat daarbij de 'eigenheid van beide media' niet uit het oog verloren mag worden.

De radioberichtgeving uit Den Haag is in handen van Bram Schilham en Caspar Becx (chef), beiden zijn reeds werkzaam als parlementair redacteur en betrokken bij het politieke discussieprogramma Tros Kamerbreed. De televisieafdeling bestaat uit Gerrit van der Kooy en Jan Peter Lahpor.

Van der Kooy was eerder betrokken bij Kamerbreed en was tot voor kort eindredacteur van 2 Vandaag, waar Lahpor reeds verslaggever is. De nieuwe Tros-eindredacteur voor 2 Vandaag is voorlopig Gerard Baars, tevens hoofd informatieve programma's tv ad interim.

made in GERMANY

onder redactie van Harrie Cremers


● *De jubilerende Flippers*

Flippers scoren goed

Donderdagavond ook naar de jubileumuitzending van *Die Flippers* op Duitsland 2 gekeken? Gisterochtend informeerde ik bij de collega's van het ZDF naar de resultaten van dit in Mallorca opgenomen muziekprogramma. Alleen al in Germany, zo blijkt, hebben bijna zeven miljoen mensen de muzikale terugblik op 25 jaar *Flippers* gevolgd. Dat is voor een donderdagavond zeer hoog. In Duitsland hadden ARD, RTL Television en Sat 1 het in elk geval voor het nakijken. De populariteit van het trio *Bernd Hengst* (47), *Manfred Durban* (51) en *Olaf Malolepski* (48) is daarmee opnieuw aangetoond. Alle succesnummers passeerden nog eens de revue, met bij interviews op de achtergrond steeds dat eerste (dikke) hitje 'Weine nicht kleine Eva'. Of het nu ging om Lotosblume, Je t'aime heisst ich liebe dich, Mexico of die rote Sonne von Barbados. De dames met wie het *Bernd, Manfred* en *Olaf* al ruim 25 jaar getrouwd zijn, kwamen tijdens dit goed inelkaar gestoken ZDF-programma ook regelmatig in beeld. Wie zei daar ook alweer dat het gezin – en in dit geval het ideale – de hoeksteen van de samenleving is? Wanneer het aan de *Flippers* (vorig jaar de finalesterren op het laatste Schlagerfestival in Kerkrade) ligt, volgen nog eens 25 muzikale jaren. Op dus naar een gouden jubileum. Tot slot ook nog even eraan herinneren dat er rond het zilveren jubileum van *Die Flippers* veel cd's zijn uitgebracht. Zó veel zelfs – we signaleerden dat al – dat de firma bij wie het trio onder contract is in Duitsland pagina's groot adverteerde om te laten weten dat de enige echte jubileum-cd van *Die Flippers* alleen maar bij Ariola zit. Inmiddels ligt de cd Unsere Lieder ook in ons land op de markt (Ariola 74321 19425 2).

Andy Borg

Andy Borg, zeg maar 'Mister Adios Amor', heeft zojuist een meerjarig contract met Koch Internationaal getekend. Na zijn vertrek bij Emi/Electrola maakt *Andy* zijn debuut bij deze Oostenrijkse firma met de zeer toepasselijke cd 'Ich brauch ein bisschen Glück' (Koch 346.259). Voor de produktie tekent Alfons Weindorf.


● *Andy Borg*

Zilveren Antenne G.G. Anderson


● *G.G. Anderson*

Dit jaar is er om financiële en technische redenen geen uitreiking van de Gouden, Zilveren en Bronzen Antennes bij de Belgischer Rundfunk (BRF) in Eupen. Maar in 1995 – we kondigden dat al aan – is het extra feest omdat dan voor de tiende maal deze onderscheidingen worden uitgereikt. Toch heeft de BRF deze week een uitzondering gemaakt voor zanger *G.G. Anderson* (44) oftewel *Gerd Grabowski* uit Eschwege. Op een steenworp afstand van onze Limburgse grens, in de Sport- und Freizeithalle Kettenis-Eupen, ontving *G.G. Anderson* uit handen van BRF-directeur Hans Engels alsnog een Zilveren Antenne. Die had hij (uit 1993) te goed voor drie liedjes uit zijn cd-album 'Weisse Rosen schenk' ich Dir'. Toen kon *G.G. Anderson* in verband met ernstige gehoorstoornissen zijn prijs niet in ontvangst nemen. Tijdens de Seniorenmiddag, afgelopen woensdag, werd dat feest nog eens dunnetjes overgedaan. Behalve *G.G. Anderson* stalen ook onze Limburgse maestro van de volksmuziek, *John Quadflieg* en zijn trompetspelende dochters *Ilona* en *Sonja* (The Trumpet Sisters) alsmede *Nadine Norelle* (Niemand sieht die Tränen, Angelo Mio en andere successen) en *Heinz Schmidt* de show. *Edy Hildebrandt* (ex-RTL Luxemburg) presenteerde het programma dat zondagavond 26 juni tussen 18.40 en 20.00 uur wordt uitgezonden tijdens Das Volkstümliche Schlagerkarussell van Charles Dosquet.

Adamo dertig jaar artiest

Vous permettez monsieur, que j'embrasse votre fille. Hoeveel keren zou deze tango van *Salvatore Adamo* sedert zijn tv-debuut bij *Willem O'Duys* in de jaren zestig wel niet gezongen zijn? Toen Paola tot koningin van België werd gekroond, bracht de Belgisch-Italiaanse charmezanger zijn hitje Dolce Paola uit 1963 opnieuw uit. *Adamo* (50) had altijd al een zwak voor Paola, in 1963 nog prinses. De in het Siciliaanse Cosimo geboren zanger is de laatste tijd weer helemaal in het nieuws. Niet in het laatst in Germany, waar hij – net zoals *Gilbert Bécaud* en *Charles Aznavour* – in de loop der jaren heel wat Duitstalige platen en cd's heeft uitgebracht. Inch' Allah kende in 1967 een Duitse versie en *Adamo's* successen van latere datum zijn al lang niet meer op tien vingers te tellen. Een kleine greep: Es geht eine Träne auf Reisen (1968), Ein kleines Glück (1970), Rosalie, c'est la vie (1973), Klopf beim Glück mal wieder an die Tür (1978), Du bist wieder da (1981) en Es gibt noch Engel (1988). *Adamo*, die in de afgelopen jaren met zijn gezondheid heeft gesukkeld, staat inmiddels dertig jaar op de planken. Aanleiding voor *Salvatore's* Duitse firma East West (uit vroeger tijden beter bekend als Teldec) om de cd 'So naiv' uit te brengen (Carrère 4509-96165-2). Gelijktijdig is ook de cd-single 'Nach allem, was war' verschenen (4509-96354-2). De teksten zijn ditmaal van *Michael Kunze*, zeg maar de hofleverancier van liedjes voor onder andere *Juliane Werding*.


● *Salvatore Adamo: met een knipoog naar Paola.*

Tot zover Made in Germany. Het bekende Duitse volksliedje 'Der mai ist gekommen' gaat – wanneer we er volgende week weer zijn – niet meer op. Maar je mag wel alvast een overzicht van de ZDF-hitparade van juni verwachten. Prettig weekeinde. De redactie van Made in Germany trekt zich terug in de muzikale gewelven van het Limburgs Dagblad. Ons adres blijft ook daar en wanneer je ons wilt schrijven, doe je dat aan: Made in Germany met Harrie Cremers, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nederland 1

O/Avro
.45-10.59 **Alles kits.** Gevarieerd nderprogramma.
.00 **50 Kamers.** Herh.
.26 **(TT) Dokter in de fout.** Herh.
.07 **Fifty fifty.** Herh.
.53 **Slotlied.**
.00 **(TT) Journaal.**
.07 **Terug naar de natuur** (The ood life). Afl.: Weven. Herh.
.35 **(TT) Lingo.** Woordspel. Herh.
.58 **Cartoons.** Tekenfilms.
.10 **Impact: Paparazzi.** 2-delige documentaireserie. Afl. 2. Herh.
.55 **Kinderen voor kinderen 6.** Muziekprogramma. Herh.
.00 **(TT) Journaal.**
.05 **KRO's Tekenfilmfestival.**
.23 **Flipper.** Jeugdserie.
.49 **The house of Elliott.** Serie.
.43 **Topscore met Ted de Braak.**
.15 **Sesamstraat.**
.30 **(TT) Jeugdjournaal.**
.40 **Ko de boswachter.** Informatief jeugdprogramma.
.00 **Thunderbirds.** Engelse poppenserie. Afl.: Desperate intruder.
.25 **(TT) Wie van de drie.**
.51 **Uitzending t.b.v. Europese Parlementsverkiezingen: SP.**
.00 **(TT) Journaal.**
.26 **Legal eagles.** Amerikaanse speelfilm uit 1986 van Ivan Reitman. Met: Robert Redford, Debra Winger, Daryl Hannah e.a. Een vrouw wordt verdacht een schilderij van haar vader te hebben gestolen. Openbaar aanklager Tom Logan duikt samen met advocate Laura Kelly op deze ingewikkeld zaak. De vrouw beweert het schilderij gekregen te hebben, op de dag dat haar vader in een brand om het leven kwam.
.23 **(TT) Paradijsvogels.** Serie ontmoetingen met unieke en kleurrijke mensen. Afl. 6: Aan de grens van de...
.59 **Hollandia.** Programma waarin Roeland Kooymans op zoek gaat naar de smaak van Nederlanders.
.32 **Metropolitan.** Amerikaanse speelfilm uit 1990 van Whit Stillman. Met: Carolyn Farina, Edward Clements, Taylor Nichols e.a.
.06 **Journaal.**

Nederland 2

EO/NOS
13.00-13.07 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
15.50 **Little prince Cedric.** Herh.
16.17 **(TT) Het zevende venster.**
16.46 **Danger Bay.** Canadese jeugdserie. Afl.: De Bengaalse tijger. Aan boord van een vrachtschip in de haven ontdekt Grant bij een Bengaalse tijger en zijn trainer een gevaarlijke viruszickte. De hele bemanning moet in quarantaine. Herh.
17.17 **Ik weet het beter.**
17.43 **Peter.** Korte sketch.
17.50 **Uitzending t.b.v. Europese Parlementsverkiezingen: PvdA.**
17.58 **2 Vandaag.**
18.00 **Journaal.**
18.15 **Actualiteiten.**
18.38 **Sportjournaal.**
18.48 **De wekelijkse lottotrekking gevolgd door de hoofdpunten uit het nieuws en het weer.**
19.00 **Okavango.** Afl.: Er even tussen uit. Jessica neemt Jack mee naar een bal. Onderweg begeeft hun auto het, en stranden ze in hun deftige kleren midden in de wildernis.
19.50 **Op eigen benen.** Documentaire over drugsverslaving en afkicken, waarin een aantal ex-gebruikers die 8 jaar geleden afkickten gevolgd wordt.
20.20 **(TT) De natuur van Bahrein.** Engelse natuurdocumentaire over de veelzijdige natuur van dit kleine Golfstaatje.
21.11 **(TT) Dokter in de fout?** Praatprogramma met slachtoffers van medische fouten, artsen, juristen en patiëntenverenigingen. Afl. 11: Schadeclaims.
21.55 **(TT) Jongensdromen.** 13-delige serie waarin dromen van vooraanstaande Nederlanders werkelijkheid worden. Afl. 11: Prof. dr. B. Smalhout als piloot van een Dakota.
22.25 **De verandering.** Feike ter Velde in gesprek met drs. Ruud van der Ven, ex-natuurgenezer.
22.55 **Multiple choice.** Quiz.
23.20 **Fifty fifty.** Praatprogramma over geluk, geloof en gevoel. Vandaag: Viola Holt.
00.05 **Slotlied.**
00.10 **Journaal.**

Nederland 3

Vara/NOS
08.53-09.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
11.00 **(TT) Studio sport.** Wielrennen: de ronde van Italië; tennis: Roland Garros en een samenvatting van de volleybalwedstrijd Nederland - Duitsland.
17.23 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
17.30 **(TT) De avonturen van Kuifje.** Tekenfilmserie. Afl.: Cokes in voorraad.
18.00 **Journaal.**
18.15 **Uitzending t.b.v. Europese Parlementsverkiezingen: D'66.**
18.18 **Cats.** 5-delige Engelse documentaireserie over de relatie tussen mensen en katten door de eeuwen heen Afl. 2.
18.50 **(TT) Lingo.** Woordspel.
19.15 **Lois en Clark: Nieuwe avonturen van Superman** (New adventures of Superman). Amerikaanse avonturenserie. Afl.: De man van staal. Superman wordt de stad uitgejaagd nadat de burgers hem ervan beschuldigen de oorzaak te zijn van de extreem hoge temperaturen die de Metropolis teisteren.
20.05 **(TT) De victorie.** Nederlandse comedyserie. Afl. 12: Chantage. Jaap, een talentvolle speler van de Victorie, heeft een aanbieding van een andere club ontvangen. Hij krijgt het hierdoor hoog in z'n bol en wil geld zien bij z'n huidige club.
20.38 **Sonja op Zaterdag.** Talkshow. Vandaag een gesprek met Toon Hermans. Presentatie: Sonja Barend.
21.30 **(TT) Per seconde wijzer.** Quiz. Presentatie: Kees Driehuis.
22.00 **(TT) Journaal.**
22.15 **Studio sport.**
22.50 **Nova.** Actualiteitenprogramma.
23.20 **Trekking dagelijkse lotto.**
23.25 **Spijkertijd.** Programma waarin Jack Spijkerman op zoek gaat naar alle proto-types in de samenleving.
00.10 **Museumschatten.** Prof. Henk van Os geeft achtergronden bij voorwerpen uit Nederlandse musea. Herh.
00.17 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

RTL4

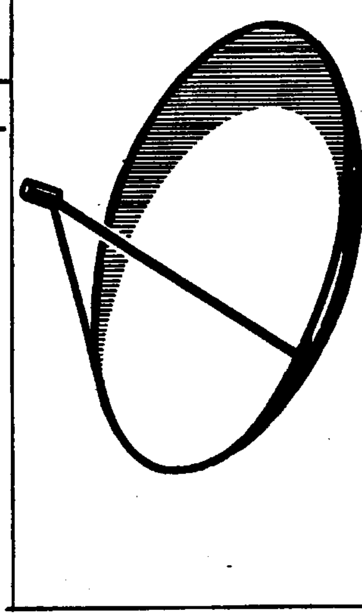
06.30 **Hei elei kuck elei.**
07.00 **Telekids.** Kinderprogramma.
12.00 **Ron's honeymoon quiz.** Herh.
13.25 **Fairy tales: The emperor's new clothes.** Tsjechische film.
15.00 **Klasgenoten.** Herh.
16.10 **Jenny Jones.** Talkshow.
17.00 **Eigen huis & tuin.**
18.00 **Zes uur nieuws.**
18.10 **Disney Festival.**
19.00 **Family matters.** Comedyserie.
19.30 **Half acht nieuws.**
19.50 **Weer.**
20.00 **Beverly Hills 90210.**
20.55 **Wedden dat.** Showprogramma.
22.30 **4 Miljoen van de Postcodeloterij.**
22.40 **Showtime.**
23.15 **Three men and a little lady.** Amerikaanse speelfilm uit 1990 van Emile Ardolino. Met: Tom Selleck, Steve Guttenberg, Ted Danson, Nancy Travis, Robin Weisman e.a.
01.10 **Poltergeist II: The other side.** Amerikaanse griezelfilm uit 1986 van Brian Gibson. Met: Graig T. Nelson, Jobeth Williams, Oliver Robins, Heather O'Rourke, Zelda Rubinstein e.a.
02.50 **Nachtprogramma.**

● *Scène uit 'Poltergeist II' (RTL4 - 01.00 uur).*

RTL5

16.00 **FilmNet info.**
16.10 **Film 5/Video 5.** Herh.
16.50 **Music scene.** Herh.
17.20 **De Rabo top 40.** Overzicht.
18.05 **Sport: Futbol mundial.**
18.40 **Beavis & Butt-Head.** Amerikaanse cartoon.
19.10 **Highlander.** Amerikaanse actieserie.
20.00 **Film 5/Video 5.** Wekelijks magazine.
20.40 **Civil wars.** Amerikaanse dramaserie.
21.30 **Half tien nieuws en weer.**
22.00 **Larry Sanders show.** Komische talkshow.
22.30 **Freek de Jonge.** One-manshow.
23.20 **Late nieuws en weer.**
23.30 **Giant.** Amerikaanse western uit 1965 van George Stevens. Met: James Dean, Elisabeth Taylor, Rock Hudson, Chill Wills, Dennis Hopper e.a. Film over twee generaties inwoners in Texas. Giant was het laatste optreden van James Dean voor diens tragische dood. Rock Hudson speelde in deze film zijn beste rol.
02.55 **Hei elei, kuck elei aktuell.**
03.25 **Nachtprogramma.**

● *Elisabeth Taylor en Rock Hudson in de western 'Giant' (RTL5 - 23.30 uur).*



RTBF/La Une

10.55 Cursus Italiaans. Afl. 4. **11.25** Cursus Spaans. Afl. 1 en 2. **12.00** Vivre à Bruxelles. **12.25** Objectif Europe. **12.55** Weer. **13.00** Nieuws. **13.20** ■ Le trou normand. Film. **14.55** Sortie en boite. **15.10** Le meilleur de La Une: Inédits. Herh. **15.40** Sindbad. **16.15** Coup de film. Herh. **16.35** Dynam'hit. **17.20** Luna park spécial espace. **17.55** Beverly Hills, 90210. **18.45** Génies en herbe. **19.15** Joker- en lotto-trekking. **19.30** Nieuws. **20.05** Le jardin extraordinaire. Aansl.: Joker- en lotto-uitslagen. **20.50** L'affaire Belarus. Misdaadfilm. **22.30** Contacts. Verkeerstips. **22.35** Dites-moi. **23.40** Weer. **00.00-00.10** Sortie en boite. Herh.

Sports 21

13.00-14.05 GPx van Spanje. Formule 1-wagens. Live. **16.00** Théatre wallon. **17.30** Reflets. **18.25** Azimuts. **19.00** Nouba nouba. **19.30** Nieuws. **20.05** Night passage. Western. **22.01** Champion's 94. **22.20-00.13** Zie La Une.

TV 5

06.00 Médiasud. **06.15** Le jardin des betes. **07.15** Corps accord. **07.30** Nieuwsflits. **07.35** Cursus Frans. **08.00** Nieuws. **08.05** Canadees nieuws. **08.30** Nieuwsflits. **08.35** Bibi et ses amis. **09.35** L'enjeu international. **10.05** Les rendez-vous de l'entreprise. **10.20** A bon entendeur. **10.40** Question d'argent. **11.05** Objectif Europe. **11.35** Autant savoir. **12.00** Nieuwsflits. **12.05** Montagne. **12.40** Weer. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.10** Horizons. **14.00** Reflets images d'ailleurs. **15.00** Terre de foot. **15.50** Correspondance. **16.00** Nieuws. **16.10** Cursus Frans. **16.35** Génies en herbes. **17.05** Les débrouillards. **17.35** Francophiles. **18.05** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **19.00** Magazine Olympique. **19.30** Nieuws. **20.00** L'or et le papier. **21.00** Nieuws. **21.40** La nuit des Molières. **23.10** Frou-Frou. **00.05** Nieuws. **00.30** Scoubidou. **02.00** Terre de foot. **02.45** Horizons. **03.35** L'enjeu international. **04.00** Les rendez-vous de l'entreprise. **04.30** A bon entendeur. **04.45** Question d'argent. **05.15** Objectif Europe. **05.40** Autant savoir.

RAI UNO

06.00 Euronews. **07.00** Il sabato della banda dello zecchino. **09.05** Ma che sera. **10.20** In corsa per l'oro. Amer. tv-film. **11.50** Canal Grande ovvero gregoratinvu. **12.20** Check-up. **12.25** Weer. **12.30** Nieuws. **12.35** Check-up. **13.25** Lottotrekking. **13.30** Nieuws. **13.55** TG1 Tre minuti di. **14.00** Agenda. **14.20** Gli incontri di almanacco. **14.45** Sabato sport. **16.30** Sette giorni Parlamento. **17.00** Nasty boys. **18.00** Nieuws. **18.10** Lottotrekking. **18.15** Piu' sani piu' belli. **19.35** Parola e vita. **19.50** Weer. **20.00** Nieuws. **20.40** Tutti a casa. **23.05** Nieuws. **23.10** Speciale TG1. **00.10** Weer. **00.15** Filmrubriek. **00.20** Nachtprogrammering.

BBC 1

08.25 Nieuws. **08.30** Felix the cat. Herh. **08.40** Joe 90. **09.10** The legend of Prince Valiant. Herh. **09.35** Round the Twist. Jeugdserie. Herh. **10.00** Parallel 9. **11.55** The water babies. Animatie/speelfilm. Met: James Mason, Billie Whitelaw e.a. **13.27** Weerbericht. **13.30** Grandstand. Sportprogramma. **18.10** Nieuws. **18.20** Regionaal nieuws. **18.25** Pop quiz. **18.55** The Paul Daniels magic show. Goochelprogramma. **19.45** The new adventures of Superman. **20.30** Morecambe and Wise - Bring me sunshine. **21.10** That's life! Satirisch consumentenmagazine. Gaste: Janet Brown. **21.50** Nieuws, sport en weerbericht. **22.10** Witness. Amerikaanse speelfilm uit 1985 van Peter Weir... Met: Harrison Ford, Kelly McGillis, Josef Sommer e.a. **00.00** Golf. **00.40** El Condor. Amerikaanse western uit 1970 van John Guillermin. Met: Jim Brown, Lee van Cleef, Mariana Hill e.a. Drie desperados gaan in de Mexicaanse woestijn op zoek naar een verborgen goudschat. **02.20** Weer.

BBC 2

07.00 Open University. **13.15** ■ Dishonored. Amer. film. Met: Marlene Dietrich e.a. **14.40** Time with Betjeman. Herh. **15.30** Scrutiny. **16.00** Robbery under arms. Engelse speelfilm. Met: Peter Finch e.a. **17.40** Storm boy. Austr. film. **19.05** The Chelsea flower show. Herh. **19.55** Nieuws. **20.10** Prague: The city where time stood still. Herh. **20.55** Fine cut. **22.30** Have I got news for you. Satirische nieuwsquiz. Herh. **23.00** Seinfeld. Serie. **23.25** Later with Jools Holland. **00.20** Washington behind closed doors. Amer. serie. Herh. **01.50-03.20** As is. Amer.film. Met: Robert Carradine e.a.

Eurosport

08.30 Step aerobics. **09.00** Ritmische gymnastiek. EK dames (Griekenland). **11.00** Tennis. Roland Garros. Live. **13.00** GP van Spanje voor Formule-1. 2e training. Live. **14.00** Tennis. Roland Garros. Live. **19.00** GP Spanje. Formule-1 wagens. 2e training. **20.00** Golf. **22.00** Tennis. Roland Garros. Hoogtepunten. **23.00** GP Spanje. Formule-1. 2e training. **00.00** Truckraces. **00.30** Ritmische gymnastiek. EK dames Griekenland. **01.30-02.00** Eurofun.

NBC

05.30 NBC News. **06.00** Super shop. **06.30** NBC news. **07.00** Business insiders. **07.30** Hello Austria, hello Vienna. **08.00** ITN World news. **08.30** Europa journal. **09.00** Super shop. **11.00** On the air. **13.00** Today. **14.00** Sport on NBC Super channel. Met om: 15.58, 16.58 en 17.58 ITN world news update. **18.00** Today. **19.00** ITN world news. **19.30** Ushuaia. **20.30** Dateline. **21.30** Executive lifestyles. **22.00** ITN world news. **22.30** The tonight show. **23.30** Talkin' jazz. **00.00** Saturday night thriller: Frame up blues. **02.00** Classic series. **04.00** ■ Classic movie: He walked by the night. Amer. speelfilm.

MTV

08.00 Festival Preview weekend. **11.00** The big picture. **11.30** Yo! Raps. **13.30** First look. **14.00** Festival Preview weekend. **17.00** Dance. **18.00** The big picture. **18.30** News - weekend edition. **19.00** European top 20. **21.00** Unplugged with Soul Asylum. **22.00** Soul of MTV. **23.00** First look. **23.30** Live with Therapy. **00.00** Festival Preview weekend. **02.00** Beavis & Butt-head. **02.30** Marijne van der Vlugt. **04.00-08.00** Night videos.

CNN

06.30 Style. **07.00** Science and Technology. **07.30** Moneyline. **08.30** Earth matters. **09.00** World business this week. **09.30** Diplomatic licence. **10.00** Inside business. **11.00** Larry King. **12.30** International correspondents. **13.00** Travel guide. **14.00** The big story. **14.30** Real news for kids. **15.00** Healthworks. **15.30** Moneyweek. **16.00** Science and technology. **16.30** Style. **17.00** Showbiz this week. **17.30** Diplomatic licence. **18.00** Earth matters. **18.30** Evans and Novak. **19.00** World business this week. **19.30** Newsmaker Saturday. **20.00** Healthworks. **20.30** Style. **21.00** Your money. **21.30** International correspondents. **22.30** Futurewatch. **23.30** Both sides... with Jesse Jackson. **00.30** Managing with Lou Dobbs. **01.00** Pinnacle. **01.30** On the menu. **02.00** The big story. **02.30** Showbiz this week. **03.00** Larry King Weekend. **05.00** Capital Gang

Duitsland 1

.00 **Floris Zapp Zarapp.**
.30 **Doctor Snuggles.**
.00 **Heute.**
.03 **Käpt'n Blaubär Club.** Kinderserie. Afl. 35: Der Joghurtkutter.
.00 **Heute.**
.03 **Jagd um die Welt: Schnappt Carmen Sandiego!** Educatieve kinderquiz. Afl.: Gerangel ums Triangel.
.30 **Stich der Woche.**
.00 **ARD-Sport extra.** Tennis: Open Franse Kampioenschappen vanaf Roland Garros (Parijs). Met om ca. 6.00 Tagessschau en om ca. 18.00 Tagesschau-Telegramm. Volgende aanvangstijden onder voorbehoud.
05 **Tagesschau-Telegramm.**
10 **ARD vor acht.** Sportschau. Met e Bundesliga-voetbal.
50 **Ziehung der Lottozahlen.** Lotto-trekking.
.00 **Tagesschau.**
.15 **Verschollen im Bermuda Dreieck** (Airport '77). Amerikaanse rampenfilm uit 1976 van Jerry Jameson. Met: Jack Lemmon, Olivia de Havilland, James Stewart e.a. Multimiljonair Philip Stevens opent een museum met zijn kunstverzameling en laat voor de gelegenheid zijn rijke en prominente gasten in zijn privé-jet overvliegen. Wanneer het toestel gekaapt wordt, wijkt het vliegtuig van zijn koers af om uiteindelijk in zee te storten.
.05 **Tagesthemen.**
.25 **Das Wort zum Sonntag.** Overdenking door Bernhard Brackhane uit Berlijn.
.30 **Die Parteien zum Europawahl.**
.33 **Der Platin Cowboy.** Muziekspecial rond de Amerikaanse country-muzikant Garth Brooks.
.17 ■ **Jerry Cotton-cyclus: Um Null Uhr schnappt die Falle zu.** Duitse misdaadfilm uit 1965 van Harald Philipp. Met: George Nader, Horst Frank, Richard Münch e.a.
.45 **Tagesschau.**
.55 **Ohne Filter.** Muziekprogramma met live-optredens van o.a. Alvin Lee, Marc Benno en Mason Ruffner.
1.55-07.55 **ARD-Sport extra.** Sportprogramma. Tennis: Open Franse Kampioenschappen vanaf Roland Garros (Parijs). Verslag van de zaterdag gespeelde wedstrijden.

Duitsland 2

08.00 **Nachbarn in Europa.** Actualiteiten in het Grieks, Turks en Italiaans.
09.00 **Heute.**
09.03 **Nachbarn.** Magazine voor Duitsers en buitenlanders.
09.45 **Tele-Gym.** Gymnastiek.
10.00 **Heute.**
10.03 **Globus.** Herh.
10.35 **ARD-Ratgeber: Das Reisemagazin.** Toeristische tips.
11.00 **Heute.**
11.03 **Pfiff-extra.**
11.30 **De avonturen van Kuifje.**
12.00 **Amanda und Betsy.** Serie.
12.30 **Hals über Kopf.** Jeugdserie.
12.55 **Presseschau.**
13.00 **Heute.**
13.05 **Diese Woche.**
13.30 **Miraklet i Valby.** Deense speelfilm uit 1989 van Ake Sandgren. Met: Jakob Kats, Troels Asmussen e.a.
14.50 **Telemotor.** Verkeersmagazine.
15.30 **Lukas + Sohn.** Jeugdserie.
16.15 **Freddy Quinn: 'Meine Feunde, die Artisten'.** Circusprogramma.
16.58 **Anders fernsehen 3sat.**
17.00 **Die grosse Hilfe.** Balans van Aktion Sorgenkind.
17.05 **Heute.**
17.10 **Live vom Sendezentrum Mainz: Eurogarten.** Aansl.: Guten Abend.
19.00 **Heute.**
19.20 **Weerbericht.**
19.25 **Heiner Lauterbach: Nicht nur der Liebe wegen.** 2 korte films met Heiner Lauterbach in de hoofdrol.
20.15 **Wetten dass?** Amusementsprogramma dat vanavond gecombineerd wordt met Das aktuelle Sportstudio. Gasten o.a. het Duitse voetbalelftal, Village People en Joe Cocker Presentatie: Thomas Gottschalk en Günther Jauch.
23.15 **Heute.** Aansl.: **Parteien zur Europawahl.**
23.30 **The stranger within.** Amerikaanse speelfilm uit 1990 van Tom Holland. Met: Rick Schroder, Kate Jackson, Chris Sarandon e.a.
01.00 **Heute.**
01.05-02.25 **Beil mir das Lied vom Tod** (Baxter). Franse speelfilm uit 1988 van JérÔme Boivin. Met: Lise Delamare, Jean Mercure, Jacques Spiesser e.a.

Duitsland 3 West

09.00 Sehen statt hören. **09.30** Fern-Universität im Dritten. **10.00** Trans Canada. Afl. 4: British Columbia. **10.30** Cursus Engels. Afl. 35. **11.00** Hry pro mimeňe pokrocilé. Tsjechische speelfilm. **12.22** Die Lösung. **12.25** Programma-overzicht. **12.30** Jenseits der Schatten. Portret van de blinde Sloveense fotograaf Evgen Bavcar. **13.15** Cursus maatschappijleer. Afl. 10. **13.45** Cursus management. Afl. 3. **14.15** Es grünt so grün. Tuiniertips. **14.30** Zum Sehen geboren. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Kontto. **17.15** Streifzüge NRW. **17.30** Rückblende. **17.45** Pan Tau. **18.15** Gott und die Welt. Religieus magazine. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.15** Hier und Heute unterwegs. **19.45** Zeit für Tiere. **20.15** Die Eroberung der Zitadelle. Duitse tv-film van Bernhard Wicki. Met: Andras Friskay, Armando Brancia, Dieter Kirchlechner e.a. **22.40** West 3 aktuell. **22.50** Das Jahr des Storches. **23.35** Beatclub. Muziekprogramma. **00.10** Ostalgie. Satirisch magazine. **00.40** Nachrichten. **00.45-08.15** Nachtprogrammering.

Duitsland 3 SWF

10.30 Cursus Engels. Afl. 7. Herh. **11.00** Sehen statt Hören. **11.30** Cursus wiskunde. Afl. 8. **12.00** Cursus Engels. Afl. 34. **12.30** Cursus Maatschappijleer. Afl. 10. Herh. **13.00** Cursus management. Afl. 3. Herh. **13.30** Cursus technologie. Afl. 10. Herh. **14.00** Na und?! Herh. **14.59** Programma-overzicht. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Telejournal. **17.50** Träume unterm Hammer. **18.50** Heilige und 'Verrückte'. **19.19** Programma-overzicht. **19.20** Glaskasten. **19.50** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Töten um zu leben. Afl. 1: Einzelkämpfer. **21.00** Menschen unter uns. Afl.: Wir haben uns immer durchs Leben geboxt. **21.45** Südwest aktuell. **21.50** Jetzt schlägt's Richling. **22.00** Aus dem Leben eines Freibeuters. Portret van P.P. Pasolini. **00.00** Finito. **00.30** ■ Underworld. Amer. stomme film. Met: George Bancroft, Clive Brook, Evelyn Brent e.a. **02.15** Schlussnachrichten. **02.30** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

05.30 Bob in a bottle. **05.55** The new Yogi Bear show. Herh. **06.20** Pif et Hercule. Herh. **06.45** The Jetsons. Herh. **07.10** Valley of the dinosaurs. Herh. **07.35** Samurai Pizza Cats. Herh. **08.00** Comix. **08.25** The hurricanes. **08.50** Saban's Gulliver's travels. **09.15** Jungle tales. **09.40** The Transformers-generation 2. **10.10** T-Rex. **10.30** Lazer patrol. **11.00** Biker mice from Mars. **11.30** X-Men. **11.55** The mighty morphin power rangers. **12.20** Harry and the Hendersons. **12.45** Major Dad. **13.15** The fresh prince of Bel-Air. Herh. **13.45** Full House. **14.15** Step by step. **14.45** Knight Rider. Herh. **15.45** The A-Team. Herh. **16.45** SeaQuest DSV. **17.45** Beverly Hills, 90210. **18.45** RTL aktuell. **19.10** Kojak. **20.15** Der liebestolle Bauer. Herh. **22.00** The first power. Amer. thriller. **23.45** RTL Samstag Nacht. **00.45** Wo schlafen wir heute nacht?: Softsexfilm. Herh. **02.05** The first power. Amer. thriller. Herh. **03.45** Beverly Hills, 90210. Herh. **04.30** The A-Team. Herh. **05.20** Tekenfilm.

SAT 1

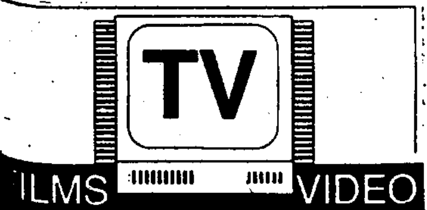
06.45 DROPS! Quiz. Herh. **07.15** Alles capito?! Herh. **07.40** Silverhawks. **08.10** Peter Pan und die Piraten. **08.35** Die Astro-Dinos. **09.00** Eek, der Kater. **09.30** Don Coyote und Sancho Panda. **09.55** Grimmy. **10.20** James Bond, jr. **10.45** Games World. Herh. **11.15** The early bird. Komedie. **13.05** Olympia / A breath of a scandal. Ital. komedie. **14.55** Carry on Dick. Komedie. Aansl.: TopNEWS. **16.30** 5 mal 5. **17.00** Geh aufs Ganze! **17.55** Das Millionenspiel. SKL-trekking. **18.00** Ran. Met om 18.25 Voorbeschouwing WK '94. **18.30** Catwalk - Eine Band will nach oben. **19.20** Sat. 1 Newsmagazin. **19.30** Glücksrad. **20.15** Das grosse Wunschkonzert. Aansl.: TopNEWS. **22.00** Mann-o-Mann. Aansl.: TopNEWS. **23.00** Geheime Lüste blutjunger Mädchen. Erotische film. **00.20** Liebe zwischen Tür und Angel. Erotische film. e.a. Herh. **01.35** Fresh frames. **02.35** Olympia/A breath of a scandal. Komedie. Herh. Aansl.: Programma-overzicht. **04.25** Carry on Dick. Herh..

België/TV 1

10.15 **Het slimme kanaal.**
11.00 **Doe het zelf.**
11.30 **KMO-partner.** Informatief programma voor kleine en middelgrote ondernemers. Afl. 12: Recrutering en selectie. Presentatie: Yvo Mentens.
12.00 **Affiche** Actuele kunstinformatie.
12.20 **Regionale TV.**
17.25 **De Peulschil.** Afl.: Zware boekentassen. Wims vriendje Brikke heeft een nieuwe boekentas nodig. Chris heeft er heel wat voor over en heeft bovendien een gouden hart.
17.50 **Musti.** Tekenfilmserie.
17.55 **Tik tak.** Animatieserie. Afl. 148.
18.00 **Journaal.**
18.10 **De oude vrouw en de ijsbeer.** Canadese tekenfilm. Een oude Eskimo-vrouw ontfermt zich over een jonge ijsbeer.
18.35 **Vlaanderen vakantieland.** Toeristische portretten uit binnen- en buitenland. Vandaag: Binnenland: Beringen en vijftig jaar bevrijding van Brussel; Buitenland: Noord-Brabant.
19.20 **Joker- en lottotrekking, paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht.**
19.30 **Journaal.**
20.00 **Freddytex.** 13-delige Belgische comedyserie. Afl. 9: Lunchproblemen. De meisjes beschikken niet over een kantine. De dagschotels in de buurtrestaurants worden steeds duurder en de extra onkostenvergoeding wordt door Freddy zonder meer afgewezen. Dus gaat het personeel zelf kokkerellen in het atelier. Aansl.: Winstverdeling joker en lotto.
20.35 **Weekendfilm: Spymaker. The secret life of Ian Fleming.** Amerikaanse tv-film uit 1990 van Ferdinand Fairfax. Met: Jason Connery, Joss Ackland, Patricia Hodge e.a.
22.10 **Vandaag.**
22.30 **Sport op zaterdag.**
22.45-00.17 **Nachtfilm: Miami blues.** Amerikaanse gangsterfilm uit 1990 van George Armitage. Met: Fred Ward, Alec Baldwin, Jennifer Jason Leigh e.a.

België/TV 2

Geen uitzending.



Duitsland 1
20.15 uur - Airport '77 - (1976-USA) Rampenfilm van Jerry Jameson, vervolg op het succesvolle 'Airport'. Deze keer wordt het vliegtuig gekaapt en stort het in zee. Met o.a.: Jack Lemmon en James Steward.

Duitsland 3 West
20.15 uur - Die Eroberung der Zitadelle - (1977-D) Hermann leidt een georganiseerd leventje dat ineenstort als zijn moeder verongelukt. Drama van Bernhard Wicki met Andras Friskay.

RTL Television
22.00 uur - The First Power - (1989-USA) Eindelijk wordt de seriemoordenaar gepakt en terechtgesteld. Dan blijkt zijn geest onverwoestbaar door een verbond met de duivel. Horror van Robert Reshnikoff met Tracy Griffith.

Duitsland 1
23.17 uur - Um Null Uhr Schnappt die Falle Zu - (1965-D) Als een lading nitroglycerine gestolen wordt zit zowel de politie als de onderwereld er achter aan. Misdaadfilm van Harald Philipp met George Nader.

Duitsland 2
23.30 uur - The Stranger Within - (1990-USA) Thriller van Tom Holland waarin Rick Schröder zich voordoet als de langverloren zoon van Kate Jackson, die lang geleden op wrede wijze haar kind verloor.

BBC 1
22.10 uur - Witness - (1985-USA) Prachtig drama waarin Peter Weir een portret van de Amerikaanse maatschappij schetst in een thriller. Jong Amish-jongetje is getuige van een moord. Met: Harrison Ford en Kelly McGillis.

België/TV 1
22.45 uur - Miami Blues - (1990-USA) Uitstekende thriller van George Armitrage met Fred Ward als achteloze smeris die jaagt op een roekeloze psychopaat, Alec Baldwin.

RTL4
23.05 uur - Three Man and a Little Lady - (1990-USA) Vervolg op de komische succesfilm 'Three Man and a Baby', met opnieuw Ted Danson, Steve Gutenberg en Tom Selleck. Drie mannen delen de vaderrol. Regie: Emile Ardolino.

Nederland 1
23.32 uur - Metropolitan - (1990-USA) Ironische comedy van Whit Stillman over een jongeman uit het middle-class milieu die verliefd wordt op een rijk meisje. Met: Carolyn Farina en Taylor Nichols.

RTL Television
00.45 uur - Kreuzberger Liebesnächte - (1979-D) De tortelduifjes Sabine (Sascha Hehn) en Alfred hebben niet in de gaten dat hun escapades op de tv uitgezonden worden. Softseksfilm van Claus Tinney.

RTL4
01.00 uur - Poltergeist II: The Other Side - (1986-USA) Horror van Brian Gibson waarin het doorsnee Amerikaanse gezinnetje opnieuw belaagd wordt door paranormale krachten. Met: JoBeth Williams en Craig T. Nelson.

Duitsland 2
01.05 uur - Baxter - (1988-F) De Bullterrier Baxter kan ons zijn gedachten vertellen en dan blijkt dat hij ongezouten kritiek levert op zijn verschillende baasjes. Film van Jérome Boivin met o.a. Lisa Delamare.

● *Scène uit de ironische comedy 'Metropolitan'. (Nederland 1 - 23.32 uur).*

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30, 18.30 Nieuws.
7.07 Tros Nieuwsshow. 11.05 Tros Kamerbreed. 12.07 Tros Aktua. 14.05 Langs de lijn, sport en muziek. 17.07 Tijdsein. 18.10 Echo. 19.04 Het geding. 20.04 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Easy listening. 2.02 Avro Nachtdienst. 6.02-7.00 Van-nacht naar morgen.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 Intro. 9.04 De tweede ronde. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Uitgelicht. 16.04 Terug naar de toekomst. 17.04 Ophef en vertier. 19.04 Voor wie niet kijken wil. 22.04 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.04-24.00 The Bands.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.04 Ook goeiemorgen. 8.04 Goud van oud. 10.04 D'Rob of d'ronder. 12.04 Evers in het wild. 14.04 Mega top 50. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Rave radio. 20.04 Leidsekade live. 22.04 Twee meter de avond in. 0.04 Shock radio. 2.02-6.00 Oh, wat een nacht.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.15, 18.00, 20.00 Nieuws.
7.02 Wakker worden... 8.04 Fiori musicali. 9.00 Pick up. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert. Deutsches Kammerorchester Frankfurt am Main. 12.00 Platenzaak. 14.00 Middagconcert. Noorhollands Filharm. Ork. met piano. 16.00 De Nederlandse musici. Ensemble Amadé met harp. 17.00 Het witte doek. 8 uur 18.02 Het avondconcert. Le nozze di Figaro, opera van Mozart. The London Philharmonic o.l.v. Bernard Haitink met sol. ca. 22.00 Folio/2. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 en 23.00 Nieuws (behalve om 7.00).
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 Opo doro. 8.08 Zeggus. 8.30 Ronduit magazine. 8.55 Waterstanden. 9.02 Vrouw-zijn. 10.02 De muzikale fruitmand. 11.02 Het interview. 12.02 Meer dan een lied alleen...! 12.44 EO-Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.10 De verandering. 13.56 EO-Metterdaad hulpverlening. 14.02 Start. 14.30 NOS Taal. 15.02 De schrijftafel. 16.02 Faros. 17.10 Radio uit. 17.45 De Vrije Gedachte. 18.02 De wereld zingt Gods lof. 18.54 Tekst en uitleg. 19.00 Homonos. 19.30 Nieuws in het Turks. 19.40 Nieuws in het Marokkaans. 19.50 Nieuws in het Chinees. 20.02 Jubilate. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO-Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00 Een ontmoeting. 23.07. NOS 23.17-23.58 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws.
9.00 Postbus 94, verzoekplaten. Met Ria van Grinsven. 10.00 Het Ei van St. Joost, dialect en volkscultuur met Lei Meisen. 11.00 De Onderstroom, kunstmagazine. 12.00 Omroep Limburg Klassiek. 13.00 (Inter)nationale actualiteiten. 14.00 Limburg Express, jongerenprogramma. 14.30 De Agenda. 15.00 Walkie Talkie. 15.40 Concert: live! 16.00 Hubert on the Air. 17.05 Limburg Aktueel. 17.10-18.00 Vrij Spel.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Vroege vogels (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Ochtendkuren. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval, radiokwis met Luc Appermont. 11.30 Vlaamse top tien. 12.00 Top 30. De nationale hitparade met Guy de Vynck (om 13.00 nieuws). 14.00 Radio Rijswijck. Swingend entertainment voor iedereen. 17.00 Nieuws. 17.05 De ketting, telefoonspel met Martin de Jonghe (18.00 nieuws). 20.00 Cupido. Romantisch programma met vlinders in de buik. 22.00 Nieuws en lotto-uitslagen. 22.10 De late stem. Muziekprogramma. 23.30-6.00 Nachtradio met vanaf 24.00 elk uur nieuws.

België/BRF
Nieuws t/m 20.00 op elk heel uur (behalve om 13.00 en 18.00) voorts om 6.30, 12.30 en 18.30.
6.05 Radiofrühstück (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Agenda; 7.30 Regionalnachrichten; 8.30 Presseschau). 9.05 Regionalnachrichten. 9.10 Hitwelle. Oldies, Gags & neue Scheiben. 12.00 Musik à la carte. 13.00 Presseschau. 13.05 Internationale Hitparade. 16.05 BRF-Mobil. 18.00 Regionalnachrichten. 18.40 Forum - Das Kulturmagazin. 20.05-20.30 Freie Tribüne. Philosophie und Ethik.

Happy RTL Radio
Nieuws op elk heel uur.
5.00 Dauwtrappen. 7.00 Uit je kooi met Rooij. 9.00 Koffiekringen met Jan van de Putte. 11.00 Hallo Nederland met Mart van de Stadt. 13.00 De Nederlandse Top 40 met Bart van Leeuwen. 16.00 Vrijheid Blijheid, Luc van Rooij. 19.00 De Zeven Uur Show. 22.00 De Goudmijn. 24.00-05.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nieuws. 8.05 Zum Tage. 8.07 In unserem Alter. 8.55 Morgenandacht. 9.00 Nieuws. 9.05 Der Musikpavillon (10.00 nieuws). 12.00 Nieuws. 12.05 Pop-Report. Overzicht Duitse hitparade (om 14.00 nieuws en economisch praatje). 15.00 Bonbon, voor de kinderen. 15.05 Café Carlton (16.00 nieuws). 17.00 Der Tag um Fünf, aansl. Fünf Uhr Tee (18.00 Nieuws; 18.05 Auf ein Wort). 19.00 Nieuws. 19.05 Musik für gross und klein (19.30 Ohrenbär, voor kinderen). 20.00 Nieuws. 20.05 Das Samstagskonzert. 22.00 Nieuws. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

WOONHUIS TE BRUNSSUM

Notaris mr. J.M.M. Kreijn zal op woensdag 29 juni 1994 om 15.00 uur in gemeenschapshuis de Burcht, Wieënweg 18 te Brunssum, in het openbaar ex art. 3:268 BW (executoriale verkoop), bij opbod en afslag, in één zitting, verkopen:

woonhuis met berging en tuin, Goudenregenstraat 16 te Brunssum, kad. bek. gem. Brunssum, sectie C nr. 4932, groot 1.23 are.

Indeling: kelder, gang, woonk. met open keuken, drie slaapk., douche, gas-c.v.

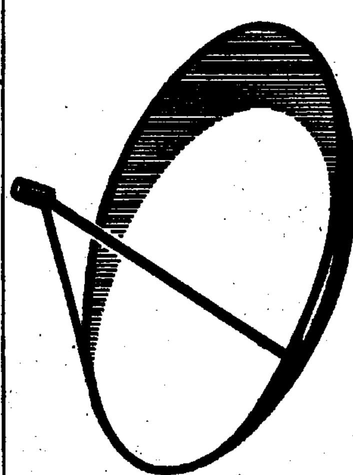
Betaling: koopprijs en kosten uiterlijk 17 augustus 1994.

Aanvaarding: direct na betaling koopprijs en kosten, in eigen gebruik, evt. met behulp van de grosse van de veilingakte.

Schriftelijke bedingen: tot uiterlijk 15 juni 1994 kan een schriftelijk bod op het te veilen registergoed worden uitgebracht bij voornoemd notariskantoor.

Veilingvoorwaarden: van toepassing zijn de Algemen Veiling Voorwaarden voor Executie Veilingen 1993 (AVVE) voorzover daarvan in de veilingakte niet wordt afgeweken.

Bezichtiging en inlichtingen: te regelen c.q. te verkrijgen bij kantoor notaris Kreijn te Brunssum, tel. 045-251284.

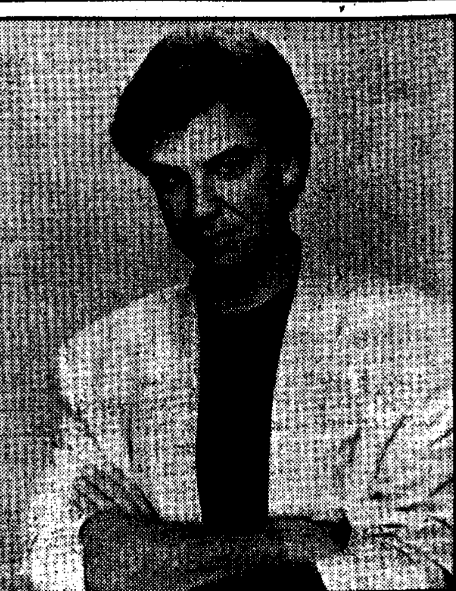


Nederland 1

..-11.25 Eucharistieviering. Eu-..ristieviering vanuit de H. Nico-..kerk te Nieuwveen. ..Nieuws voor doven en slecht-..renden. ..-12.30 De eeuwige Amalek - ..oeddorst en genocide zonder re-..n. Praatprogramma over het huidi-.. racisme. ..44 Joods-christelijke dialoog. ..ogramma van het Overlegorgaan ..den en Christenen, het OJEC. ..00 (TT) Journaal. ..05 NCRV op zondag. Met: Het ge-..gen woord. Koor- en samenzang ..nuit de Opstandings Kerk te Hou-..n. ..30 NCRV-Dokument: Abri, ont-..rpen voor een schuilplaats. Do-..mentaire over zeven kunstwerken .. de Noordoostpolder. ..00 Nota bene. Activiteiten op het ..rrein van levensbeschouwing. ..05 Rondom tien. Praatprogram-..a. Thema: Trouwen. ..45 Nationale fietsdag. Serie over .. voordelen van het gebruik van de ..ets. Afl. 1. Presentatie: Gert Jacobs. ..54 Hoe laat begint het schilderij. ..eekendtips voor de jeugd. ..59 Kookgek. Culinair entertain-..ent. Presentatie: Joop Braakhekke. ..15 Sesamstraat. Kinderprogram-..a. Afl.: Insekten. ..35 (TT) Made in Holland. Pro-..amma waarin Rob Fruithof op zoek ..at naar Nederlanders in het buiten-..nd. ..06 Star trek, the next generation. ..merikaanse sf-serie. Afl.: The en-..gns of command. ..00 (TT) Journaal. ..16 Zondagskinderen. Programma ..aarin gewone mensen die iets bui-..ngewoons hebben gedaan een ..oemetje van Jos Brink krijgen. ..17 Brandpunt. ..57 (TT) Hints. Spelprogramma. ..33 Iemand zoals jij. 3-delige docu-..entaireserie over jongeren. Afl. 2. ..08 The chief. Engelse politieserie. ..erh. ..03 Journaal. ..08 Nieuws voor doven en slecht-..orenden.

Nederland 2

11.00-12.50 Roland Garros. Open Franse tenniskampioenschappen.
13.00 Sa seach ik Fryslân. Met Nederlandse ondertiteling.
13.30 Holanda'da islam. Documentaireserie over de Islam in Nederland. Afl. 7: Onderwijs.
14.00-14.30 Hindoekinderen in de voorschoolse fase.
16.00 (TT) Journaal.
16.05 Ontdek de chemie. Afl. 2.
16.38 (TT) B.O.O.S.
17.15 Veronica Sunday Music Presents: Afl.: James Taylor.
17.40 (TT) Knoop in je zakdoek. Herh.
18.00 Journaal.
18.05 Psychologie van het gezin.
18.10 Ontdek de geologie. Afl. 6.
18.40 De specialist II. Informatie.
18.45 Culturele antropologie. Afl. 3.
19.15 (TT) Dromen. Afl. 5.
19.50 Eenmaal andermaal.
20.45 (TT) Postcode bingo.
22.00 Dempsey and Makepeace. Engelse misdaadserie. Afl. 3.
22.50 De opkomst van het Verre Oosten. Afl. 5.
23.50 Journaal.



• Rob Fruithof, op zoek in 'Made in Holland' (Nederland 1 - 18.35 uur).

Nederland 3

08.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.00 Villa achterwerk.
11.00 Reiziger in muziek.
12.00 Journaal.
12.05 Het Capitool.
12.50 (TT) Roland Garros. Open Franse tenniskampioenschappen.
17.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Journaal.
18.05 Hoogtepunten. 4-delige serie over installatietechniek. Afl. 4. Herh.
18.35 Socutera. Uitzending van het Nationaal Epilepsie Fonds.
18.45 (TT) Studio Sport.
20.15 Lopende zaken.
20.52 (TT) Kreatief met kurk. Dramatisch amusementsprogramma.
21.22 Diogenes. VPRO's venster op de wereld.
22.28-00.22 VPRO-Cinema: Five girls and a rope (Wuge nuzi he yigen shengzi). Taiwanese speelfilm uit 1991 van Yeh Hung-wei. Met: Yang Chiec-mei Wang Hsiu-ling, Lu Yuanchi e.a. Vijf meisjes ervaren dat vrouwen in het feodale China niets in te brengen hebben.



• David Hasselhoff en Jeremy Jackson in de laatste 'Baywatch (RTL4 - 20.55).

RTL4

06.30 Hei elei kuck elei.
07.00 Telekids presenteert de cartoon express. Kinderprogramma.
11.00 Dino-uur.
12.00 Teleteens. Jeugdprogramma.
14.00 Home improvement. Amerikaanse comedyserie.
14.30 The sword and the rose. Amerikaanse Walt Disneyfilm. Met: Richard Todd, Glynis Johns, James Robertson Justice, Michael Gough, Jane Barrett e.a. Het is 1514 en koning Hendrik VIII regeert over Engeland met zijn vrouw Katherine van Aragon. Zijn jonge levendige mooie zuster Mary Tudor kan altijd alles van hem gedaan krijgen, maar op één punt houdt hij voet bij stuk.
16.10 Jenny Jones. Amer. talkshow.
17.00 Gezond en wel. Programma over gezondheid.
17.30 Koken met sterren. Kooktalkshow.
18.00 Zes uur nieuws.
18.10 Coca Cola WK spelshow. Quiz.
18.40 Videonieuws.
19.00 Family matters. Amerikaanse comedyserie.
19.30 Half acht nieuws.
19.45 Crime International. Amerikaanse documentaireserie.
20.15 Liefde op het eerste gezicht. Spelprogramma.
20.55 Baywatch. Amerikaanse serie.
21.50 Jambers. Reportages uit het werkelijk leven.
22.45 Fast forward. Amerikaanse dansmusical uit 1985 van Sidney Poitier. Met: John Scott, Don Franklin, Tamara Mark, Tracy Silver, Cindy McGee e.a. Acht tieners uit een provinciestadje gaan naar New York. Ze willen het gaan maken in de showbusiness. Zware repetities, audities, teleurstellingen en overwinningen: ze maken het allemaal mee. De film bevat grootse dansscènes, variërend van streetdancing tot jazz- en klassiek ballet.
00.50 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
01.35 As the world turns. Amerikaanse soapserie. Herh.
02.20 Nachtprogramma.

RTL5

10.30 Adfo tv. Actualiteitenprogramma.
11.00 Lumen 2000. Internationaal magazine.
12.00 RTL Text.
13.00 Sport: Auto- en motorsport.
16.05 Sport: Special report: Ayrton Senna. Documentaire uit 1991.
17.00 Auto Info. Programma over auto's en aan auto's gerelateerde zaken.
17.30 WK Voetbal '94. Actueel programma over de wereldkampioenschappen.
18.00 Sport: Major League baseball.
18.40 M.A.S.H. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Welcome to Korea. Hawkeye heeft een vreselijke kater.
19.10 Studs. Amerikaanse datingshow.
19.40 Sport: Indy 500 Indianapolis. Live verslag van de belangrijkste autorace voor de IndyCars op het circuit van Indianapolis.
21.00 Catwalk. Amerikaanse serie. Afl.: Mother's day. Johnny's moeder verschijnt weer ten tonele, nadat ze tien jaar weg is geweest.
21.45 Nieuws en weer.
22.05 Beavis & Butt-Head. Amerikaanse cartoon.
22.35 The real world. 35-delige Amerikaanse realitysoap. Norman vindt een nieuwe liefde, Charles.
23.05 Late nieuws.
23.15 Adfo tv. Herh.
23.45 Sport: Samenvatting van de Grand Prix voor Formule 1-wagens op het circuit van Montmelo in Spanje.
00.15 Cool hand Luke. Amerikaanse actiefilm uit 1967 van Stuart Rosenberg. Met: Paul Newman, George Kennedy, J.D. Cannon, Lou Antonio, Robert Drivas e.a. Luke Jackson komt in een werkkamp voor gevangenen terecht waar hij in korte tijd het respect van zijn medegevangenen verdient en hun leider wordt. Hij moet het opnemen tegen de keiharde bewakers die hem koste wat het kost kapot willen maken.
02.15 Hei elei, kuck elei aktuell. Luxemburgs programma.
02.55 Nachtprogramma.

RTBF/La Une

10.30 Terre et soleil. 11.00 Présence protestante. 11.30 La pensée et les hommes. 12.00 Misa au point. 12.55 Weer. 13.00 Nieuws. 13.45 Les aventures de Brisco County Jr. 14.35 Les caprices de Marie. 16.05 Arts magazine: Les collections insolites. 16.30 Spirou et Fantasio. 17.00 Ces années-là. 18.00 Autovision. 18.30 Week-end sportif. 19.30 Nieuws. 20.05 Tour de chance. 21.05 Tattle tale. 22.45 Intérieur nuit musical. 23.20 Nieuws.

Sports 21

14.00-15.35 Schooltv. 17.05 Italiaans. Afl. 5. 17.30 Spaans. Afl. 1 en 2. 18.05 Nouba nouba. 18.48 Tarzan. 19.12 Info première. 19.30 Nieuws. 20.08 Dying young. Amer. film. 22.00 Nieuws. 22.34-23.02 La pensée et les hommes.

TV 5

06.00 Autovision. Herh. 06.20 Bon week-end. Herh. 06.50 Dossiers justice. 07.15 Corps accord. Yoga. 07.30 Nieuwsflits. 07.35 Cursus Frans. 08.00 Nieuwsflits. 08.05 Canadees nieuws. 08.30 Nieuwsflits. 08.35 Les Babibouchettes. 09.00 Envoyé special. Herh. 10.00 Une symphonie au coeur de l'Acadie. 10.30 L'oeil ecoute. 11.30 Mouvements. 12.00 Nieuwsflits. 12.05 Référence. 12.35 Carrefours. 12.40 Weerbericht. 12.45 Zwitsers nieuws. 13.05 L'école des fans. 13.45 Le jardin des betes. 14.45 Faut pas rever. Herh. 15.45 Correspondance. Herh. 16.00 Nieuws. 16.10 Le monde est à vous. 17.30 Autovision. 18.00 Bon-weekend. 18.30 Nieuws. 19.00 Trente millions d'amis. 19.30 Nieuws. 20.00 Sept sur sept. 21.00 Nieuws. 21.40 Les ailes de colombe. Franse speelfilm. 23.05 Taratata. 00.35 Nieuws. 01.00 Divan. 01.25 L'heure de verité. 02.25 Face à la presse. 03.25 Envoyé special. Herh. 04.30 Symphonie au coeur de l'Acadie. Herh. 05.00 L'oeil ecoute. Herh. 05.30 Mouvement.

terChef. Culinaire wedstrijd. 19.05 Nieuws. 19.25 Songs of praise. 20.00 Last of the summer wine. Engelse comedyserie. Herh. 20.30 Private Benjamin. Amerikaanse speelfilm uit 1980 van Howard Zieff. Met: Goldie Hawn, Eileen Brennan, Armand Assante e.a. 22.15 Nieuws en weerbericht. 22.30 Family. 4-delige serie. 23.20 Mastermind. Kennisquiz. 23.50 Everyman. Serie reportages. Afl.: Cult breakers. 00.30 The sky at night. Astronomisch magazine. Afl.: The Royal Observatory Edinburgh. 00.50 Captive hearts. Amerikaanse speelfilm uit 1987 van Paul Almond. Met: Chris Makepeace, Noriyuki Pat Morita, Michael Sarrazin e.a. 02.30 Weerbericht.

BBC 2

07.15 Open University. 10.10 Fiddley Foodle bird. Herh. 10.25 Spacevets. Herh. 10.40 Fieval's american tales. 11.05 The movie game. Herh. 11.30 Grange hill. Herh. 11.55 F.O.T. Spelprogramma. 12.20 White Fang. 12.45 The O-Zone. 13.00 Regionale programma's. 13.30 Sunday Grandstand. 19.10 The natural world. 20.00 The money programme. 20.40 D-Day: Secret maps. Documentaire. 21.10 Watergate. 22.00 John Sessions' likely stories. 22.25 Samenvatting van de GP van Spanje voor Formule 1-wagens. 23.05 Mother love. 23.35 Moviedrome: Carnal knowledge. Amer. speelfilm. Met: Jack Nicholson, Candice Bergen, Art Garfunkel e.a. 01.15-2.00 Golf.

Eurosport

08.30 Step aerobics. 09.00 Motorsport. 09.30 Autosport. GP van Spanje Formule-1 wagens. Montmelo. Warming-up. Live. 10.00 Ritmische gymnastiek: EK dames Griekenland. 11.00 Tennis. Roland Garros. Live. 13.30 Autosport. GP Spanje. Formule-1. Live. 16.00 Tennis. Roland Garros. Live. 20.00 Golf. 22.00 Tennis. Roland Garros in Parijs. Hoogtepunten. 23.00 GP Spanje. Hoogtepunten. 00.30-01.30 Ritmische gymnastiek. EK dames vanuit Thessaloniki (Griekenland).

Duitsland 1

..5 Sesamstrasse. Kinderprogram-.. ..5 Disney Club. Kindermagazine ..t gasten, muziek, tekenfilm- en ..nturenseries. ..0 Hundert Meisterwerke. Van-..g: Die Einkleidung der Braut van ..ax Ernst. Herh. ..0 Musikstreifzüge: Operngeschichten. Klassieke muziek. ..0 Tagesschau. ..3 Sonntagsmagazin. ..0 Die Sendung mit der Maus. ..0 Presseclub. ..5 Tagesschau. Met Wochenspie-..l. ..0 Twist total (Round the Twist). ..-delige Australische jeugdserie. ..5 Moskito - nichts sticht besser. ..tirisch jongerenmagazine: Thema: ..ziek. ..0 Tagesschau. ..5 Nikky und Mary - Die 5-Minu-..n-Ehe (The parent trap II). Ameri-..anse komedie uit 1986 van Ronald ..F. Maxwell. Met: Hayley Mills, Tom ..erritt, Carrie Kei Heim e.a. ..0 ARD-Ratgeber: Gesundheit. ..edisch magazine. Vandaag over ..ruchtbaarheid bij mannen. ..0 Gott und die Welt: Zuflucht ..tteshaus. Reportage. ..0 Weltspiegel. Reportages van ..itenlandcorrespondenten. ..0 Tagesschau. ..5 ARD-Sport extra: Voetbal: ..itsland - Ierland. ..8 Heute abend im Ersten. ..0 Tagesschau. ..5 Lindenstrasse. ..4 Die Goldene 1. Bekendmaking ..e winnaars van de ARD tv-loterij .. deze week. ..5 Schtonk. Tv-film van Helmut ..etl. Met: Götz George, Uwe Och-..nknecht e.a. ..0 Tagesthemen-Telegramm. ..0 Kulturweltspiegel. ..0 Tagesthemen. ..5 ZAK. Weekoverzicht. ..5 Rivalinnen. Tv-film van Michel ..drieu. Met: Shelley Winters, Kristin ..ott Thomas, Daniel J. Travanti e.a. ..5 Tagesschau. ..5 Zuschauen - Entspannen - ..chdenken. Basho's Reise in den ..rden. Afl.: Am Mogami-Fluss.

Duitsland 2

08.35 Musik-Zeit. Klassieke muziek. Herh.
09.15 Zur Zeit. Religieus magazine.
09.30 Ihr seid die Reben am Weinstock. Protestantse kerkdienst vanuit de Peterskirche in Stadecken-Elsheim.
10.15 Die Schweizer Familie Robinson. 26-delige Duits-Canadese serie.
10.35 Bettkanten-Geschichten. Serie. Afl.: Monster Baby.
11.05 Siebenstein. Poppenserie.
11.30 Halb 12. Weekoverzicht met gasten. Presentatie: Ruprecht Eser.
12.00 ZDF Sport extra. Met tennis: Roland Garros (Parijs). Met om ca. 13.00 en 17.00 Heute.
17.45 Flamingos - im Wettlauf mit der Dürre. Natuurfilm over flamingo's in de zoutvlakte van de Kalahari-woestijn. Herh.
18.15 ML Mona Lisa.
18.57 Guten Abend.
19.00 Heute.
19.10 Bonn direkt. Parlementair nieuws. Presentatie: Peter Ellgaard.
19.30 Wilde Schönheit Indiens. Natuurfilmserie over India. Afl. 1.
20.15 Allein gegen die Mafia. 6-delige Italiaanse serie.
22.05 Heute.
22.15 Sport am Sonntag. Met o.a. tennis: Open Franse Kampioenschappen vanaf Roland Garros (Parijs); Voetbal: Duitsland - Ierland vanuit Hannover.
22.30 Eurocops. Misdaadserie. Met: Alexander Radszun, Stefan Gubser, Jürgen Cziesla e.a. Afl.: Bis dass der Tod Euch scheidet.
23.20 125 Jahre Wiener Staatsoper. Marcel Prawy, chef-dramaturg van 1955 tot 1975 bij de Wiener Staatsoper, blikt terug op de 125-jarige geschiedenis van deze opera, die in 1869 met Mozarts Don Giovanni werd geopend.
00.20 Heute.
00.25 Ich hasse Montage (Nie lubie Poniedzialku). Poolse speelfilm uit 1971 van Tadeuz Chmielewski. Met: Andrzej Herder, Joanna Kasperska, Kazimierz Witkiewicz e.a.
02.05-05.15 ZDF Sport extra. Met tennis: samenvatting van de Open Franse Kampioenschappen vanaf Roland Garros (Parijs).

Duitsland 3 West

08.15 Cursus natuurkunde. 08.45 Cursus biologie. Afl. 16. 09.15 Cursusinformatie. 09.45 Cursus technologie. Afl. 10. 10.15 Leben des Herren in deutschen Schlössern. 10.30 Taiwan - Kultur im Altag. Afl. 5. 11.00 Babylon - spricht viele Sprachen. Programma voor Duitsers en buitenlanders. 12.00 Skizzen aus Spanien. Afl. 4. 12.45 Sonntagsgespräch. 13.00 Europa-Platz. 13.30 Zukunftsgespräche. 14.15 Das war's - diese Woche. 14.30 ■ The docks of New York. Amerikaanse speelfilm. Met George Bancroft, Betty Compson, Olga Baclanova. 15.45 Die Schlagerparade der Volksmusik. Volksmuziekprogramma. 16.30 Klatschmohn. Afl. 3. 17.00 Hollymünd. Gevarieerd magazine. 17.45 Dinosaurs. Aansl.: Vorschau. 18.15 Zeit für Tiere. 18.45 West 3 aktuell. 18.50 Sport im Westen. 19.00 Sport aus dem Rheinland und Westfalen. 19.10 Aktuelle Stunde. 19.45 Nach Sachalin! 20.15 ■ Morocco. Amerikaanse speelfilm. Met: Marlene Dietrich, Gary Cooper, Adolphe Menjou e.a. 21.45 West 3 aktuell. 21.55 Machtkampf im Pazifik. Afl. 2. 22.55 MS Franziska. Afl. 6. 23.55 Nachrichten. 00.00-08.15 Nachtprogrammering.

Duitsland 3 SWF

08.10 Denkanstösse. 08.15 Cursus natuurkunde. 08.45 Cursus biologie. Afl. 16. Herh. 09.15 Cursusinformatie. 09.45 Babylon. 10.45 Wortwechsel. Herh. 11.30 Klassieke muziek. 12.30 Tele-Akademie. 13.15 Fernsehen - Wiedersehen. 14.00 Käpt'n Blaubär Club. 14.59 Programma-overzicht. 15.00 ES - Von Zaren und Monstern. Russische speelfilm. 16.40 Fängt ja gut an. 17.10 Münzenbergers letzter Gang. 17.55 Die sechs Siebeng scheiten. 18.25 Die Schlagerparade der Volksmusik. 19.09 Programma-overzicht. 19.10 Treffpunkt Spezial. 19.35 Lauter Glückspilze. 20.00 Tagesschau. 20.15 Festzug Rheinland-Pfalz-Tag (1). 21.45 Flutlicht. 22.40 Südwest aktuell. 22.45 Festzug Rheinland-Pfalz-Tag (2). Vervolg. 00.25 Schlussnachrichten.

RTL Television

05.30 The new Yogi Bear show. Herh. 05.55 Bob in a bottle. 06.20 The Transformers - generation 2. Herh. 06.45 Winspector. Herh. 07.10 The mighty morphin power rangers. Herh. 07.35 Saban's Adventures of the little mermaid. 08.00 Li-La-Launebär. 08.30 The Flintstone frolics. 08.55 Hanna Barbera Party. 09.25 The Flintstone comedy show. 09.55 Guten Morgen Sonntag. 10.00 Man from U.N.C.L.E. 11.00 Quantum leap. 12.00 Tropical Heat. 13.00 Major Dad. 13.30 Formel I - Report. Vooruitblik op de GP van Spanje. 14.00 Formel I - Rennen. GP van Spanje. Live. 15.45 Murder, she wrote. 17.05 Karate Warrior IV (Il ragazzo del kimono d'oro). Film. 18.45 RTL aktuell. 19.10 Rudis Urlaubsshow. 20.15 Ghost dad. Amer. komedie. 21.55 SPIEGEL TV. 22.40 Prime Time - Spätausgabe. 23.00 L.A. Law. Herh. 23.55 Donner's Tag bei Kanal 4. 00.30 Prost Wahlzeit. 01.30 Formel 1 - Highlights. Samenvatting GP Spanje. 02.10 Explosiv - Das Magazin. Herh. 02.40 Hans Meiser. Herh. 03.45 Ilona Christen. Herh. 05.00 Gute Zeiten, schlechte Zeiten.

SAT 1

05.55 Klipp-klapp. Herh. 06.20 Grimmy. Herh. 06.45 Silverhawks. Herh. 07.10 Peter Pan und die Piraten. Herh. 07.35 Don Coyote und Sancho Panda. Herh. 08.00 Eselsohr und Teufelsschwanz. 08.10 Die Astro-Dinos. 08.40 Kinder-Einspruch! 09.10 James Bond, jr. Herh. 09.35 Zorro. 10.00 Games World. 10.30 Super!!! 11.00 alSo. 12.00 Jump ran. 13.05 The adventures of the black stallion. 13.35 Marriage on the rocks. Film. 15.35 Blue Fin. Film. Aansl.: TopNEWS. 17.15 Star Trek: Deep Space Nine. 18.15 Glücksrad. 19.00 Sat.1 Newsmagazin. 19.15 Wunder Wildnis. 20.15 Take this job and shove it. Amer. komedie. Aansl.: TopNEWS. 22.10 Talk im Turm. 23.30 24 Stunden. 00.00 So gesehen. 00.05 ■ The mad magician. Amer. misdaadfilm. 01.25 Blue Fin. Herh. 02.55 Take this job and shove it. Herh. Aansl.: Programma-overzicht. 04.35 Wunder Wildnis.

België/TV 1

09.00 Samson. Dolle avonturen bij Samson en Gert in de huiskamer. Met tekenfilms: Looney Cartoons, Tom en Jerry en de Bremer Stadsmuzikanten.
10.00 Eucharistieviering. Vanuit de St. Martinusparochie in Ganshoren.
11.00-12.30 De zevende dag. Nieuwsmagazine over politiek, media en cultuur.
16.00 1 voor iedereen. Gevarieerd zondagnamiddagmagazine. Presentatie: Gerty Christoffels en Andrea Croonenberghs.
17.00 Niveau 4: Decors.
17.30 Rondomons: The water trolley. Australische jeugdfilm. In het hete, droge binnenland van Australië moet de kleine Paul zelf op water uit, wanneer zijn vader zwaar gewond raakt bij een ontploffing van de waterpomp. Paul gaat met de watertrolley op zoek, maar de dichtstbijzijnde pomp is kilometers ver weg en er steekt een storm op.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl. 149.
18.00 Journaal.
18.10 Tandenfee, waar ben je? Canadese tekenfilm. De avonturen van Lori en een kleine leerling-tandenfee met grote bril.
18.35 Gered door de bel (Saved by the bell). Amerikaanse jeugdserie.
19.00 Dikke vrienden. Dierenmagazine met 4 reportages: Passie voor dieren, Kinderreportage, Portret van een ras en Mens en dier.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal, sport en weerbericht.
19.50 Sportweekend.
20.15 Class action. Amerikaanse psychologische speelfilm uit 1990 van Michael Apted. Met: Gene Hackman, Colin Friels, Joanna Merlin e.a.
22.00 N.V. De wereld. Magazine met verhalen over mensen en emoties.
22.30 Vandaag en sport.
22.55-23.55 Ziggurat. Kunstmagazine.

België/TV 2

Geen uitzending.

RAI UNO

06.00 Euronews. 06.45 Il mondo di quark. 07.30 Aspetta la banda. 08.30 La banda delle zecchino. 10.00 Linea verdi orizzonti. 10.55 Eucharistieviering. 11.55 Parole e vita. Religieus magazine. 12.15 Linea verde. Milieumagazine. 13.30 Nieuws. 14.00 Toto-tv radiocorriere. 14.15 Premio regia televisive. 16.10 Anteprima disco estate. 17.00 Zeilen. Regatta van Venetië. 18.00 Nieuws. 18.10 Anteprima disco estate. 18.40 Sport 90 minuto. 19.10 Zeilen. Regatta van Venetië. 19.50 Weer. 20.00 Nieuws en sport. 20.40 Premio regia televisive. 22.25 La domenica sportiva. 23.00 Nieuws. 23.05 Grandi battaglia. 00.05 Nieuws. 00.15 Nachtprogrammering.

BBC 1

08.30 Henry's cat. Herh. 08.35 Johnson and friends. Herh. 08.45 Playdays. Herh. 09.05 Blood and honey. Herh. 09.20 Littl' bits. Herh. 09.45 Babar. Herh. 10.10 Nieuws. 10.15 Faith to faith. Herh. 10.30 This is the day. 11.15 See hear! 11.30 Breaking glass. 12.00 Computing for the less terrified. 12.30 Tales from the map room. Herh. 13.00 CountryFile. 13.25 Weewerbericht. 13.30 Nieuws. On the record. 14.30 EastEnders. Herh. 15.50 Escape to Athena. Engelse speelfilm. Met: Roger Moore, Telly Savalas, David Niven e.a. 17.45 Jim'll fix it. Amusementsprogramma. 18.20 Lifeline. 18.30 Mas-

NBC

05.30 NBC News. 06.00 International business view. 06.30 Super shop. 08.00 ITN World news. 08.30 International business view. 09.00 Super shop. 10.00 Holiday destinations. 11.00 Videofashion! 11.30 Executive lifestyles. 12.00 Ushuaia. 13.00 Documentary showcase. Herh. 14.00 Sport magazine. Met o.a. 14.58 en 15.58 ITN news update. 17.00 Meet the press. 17.58 ITN world news update. 18.00 Today. 19.00 ITN World news. 19.30 Holiday destinations. 19.59 ITN world news update. 20.00 Videofashion. 20.30 Now. 21.30 Talkin' jazz. 22.00 ITN World news. 22.30 Disaster chronicles. 23.00 Sports on NBC Super Channel. 00.00 Culture calendar. 00.30 NBC nightly news. 01.00 Equal time. 01.30 Executive lifestyles. 02.00 Classic series. 04.00 ■ Classic movie: The fighter. Amer. drama

MTV

08.00 Festival Preview weekend. 10.30 News - weekend edition. 11.00 The big picture. 11.30 European top 20. 13.30 First look. 14.00 Sports. 14.30 Festival Preview weekend. 18.00 The real world II. 18.30 News - weekend edition. 19.00 US top 20 video countdown. 21.00 120 minutes. 23.00 Beavis & Butt-head. 23.30 Headbanger's ball. 02.00 Marijne van der Vlugt. 03.00-06.00 Night videos.

CNN

06.00 Diplomatic licence. 06.30 Earth matters. 07.00 Moneyweek. 07.30 Healthworks. 08.00 Showbiz. 08.30 Science and technology. 09.30 The big story. 10.00 Pinnacle. 10.30 World business this week. 11.00 Larry King weekend. 12.00 Showbiz. 12.30 Style. 13.00 Earth matters. 13.30 Inside business. 14.00 World report. 16.00 Your money. 16.30 Reliable sources. 17.00 Travel guide. 17.30 This week in the NBA. 18.00 World business this week. 18.30 International correspondents. 19.00 Futurewatch. 19.30 Moneyweek. 20.00 The week in review. 21.00 World report. 00.30 This week in the NBA. 03.00 Special reports.



TV FILMS VIDEO

..L4 ..30 uur - The Sword and the Ro-.. (1953-USA) Avontuurlijke blik ..e Britse geschiedenis van Ken ..iakin met Richard Todd en Gly-.. Johns. Mary Tudor wordt ver-..d op een burger maar de slechte ..g zit dwars.

..L Television ..05 uur - Karate Warrior IV - ..91-I) Karate-kampioen wordt ..edaagd en verslagen door een ..eweling. Voor zijn revanche .. de ex-kampioen terug naar .. meester. Met: Dorian D. Field. ..ie: Larry Ludman.

..itsland 3 West ..15 uur - Morocco - (1930-USA) ..Marokko heeft de nachtclubzan-..es Marlene Dietrich twee vrijers: ..daat Cary Cooper en de rijke ..njou. Drama van Josef van ..ernberg, zijn eerste Amerikaanse ..oduktie.

..TL Television ..15 uur - Ghost Dad - ..990-USA) Komedie van Sidney Poitier waarin Bill Cosby een tegendeel van de perfecte vader speelt: een gestreste pa die pas tot inkeer komt als hij zich het graf in heeft gewerkt.

• Bill Cosby en Ian Bannen in de comedy 'Ghost Dad'. (RTL Television - 20.15 uur)

België/TV 1
20.15 uur - Class Action (1991-USA) Goed gespeeld psychologisch drama, maar zwak geregisseerd door Michael Apted. Een vader, Gene Hackman, en zijn dochter, beide advocaat, komen in de rechtszaal tegenover elkaar te staan.

BBC 1
20.30 uur - Private Benjamin - (1980-USA) Sterke rol van producente Goldie Hawn als rijkeluisdochter die op haar huwelijksnacht weduwe wordt en om het verdriet te vergeten zich aanmeldt bij het leger. Regie: Howard Zieff.

Duitsland 1
20.45 uur - Schtonk - (1991-D) Het schandaal rond Hitler's dagboeken heeft in elk geval een bijtend leuke satire opgeleverd van Helmuth Dietl. Met: Götz Geirge en Christiane Hörbiger.

RTL4
22.45 uur - Fast Foreward - (1985-USA) Musical van Sidney Poitier over acht getalenteerde tieners die naar New York gaan om carriere te maken. Met tamelijk gedateerde zang en dans van o.a. Don Franklin en Tamara Mark.

BBC 2
23.35 uur - Carnal Knowledge - (1971-USA) Interessante studie van Mike Nichols naar de seksuele zeden van een koppel (Jack Nicholson en Ann-Margret) vanaf hun tienerjaren tot hun midlife-crisis. Gedurfd, maar vaak somber.

RTL5
00.15 uur - Cool Hand Luke - (1967-USA) Paul Newman komt terecht in een werkkamp waar hij al snel de leider van zijn medegevangenen wordt. Actiefilm van Stuart Rosenberg.

Duitsland 2
00.25 uur - Nie Lubie Poniedzialku - (1971-PL) Poolse comedy van Tadeusz Chmielewski met Andrzej Herder en Joanna Kasperska. Op maandag-ochtend gaat in Warschau niet alles zoals het normaal altijd gaat.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30, 18.30 Nieuws. 7.07 De andere wereld van zondagmorgen. 8.10 Vroege vogels. 10.05 O.V.T. 12.07 Avro Radiojournaal. 14.05 Langs de lijn, sport en muziek. 18.10 Aktuele zaken. 19.04 Onder woorden: 06-300078. 20.04 Appels en peren. 21.04 3D, drie generaties in debat. 22.04 Het hek van de dam. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02-7.00 Tussen gisteren en morgen.

Radio 2
Elk heel uur nieuws. 7.04 Gebed in het hondsdal. 10.04 Avro's Muziekmozaiek. 11.04 Sunday morning comin' down. 12.04-14.00 VPRO a/d Amstel, met om 12.04 VPRO's Music Hall; 13.04 Kuilenbrouwer & Kroonenberg. 14.04 De noodingang. 15.52 De wilde bik. 16.04 M.C. zondagsrust. 17.04 Van 0 tot 80. 18.04 Het concert. 18.30 Archief Hilversum: De persoonlijke keus van... 19.04 Country time. 20.04 Razz-ma-tazz. 21.04 Ararat. 23.04-24.00 Levenslief en levensleed.

Radio 3
Elk heel uur nieuws. 6.04 Tros 3-draai. 9.04 Tros Gouden uren. 12.04 Tros Somertijd. 15.04 Tros Wereldhits. 19.04 Tros Dancetrax. 21.04 De CD show. 22.04 Poster. 23.04 Tros Nachtwacht. 2.02 Mol of Mark. 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 Nieuws. 7.02 Ochtendstemming. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Het ochtendconcert. I. Radio Filharm. Ork. met vioo; II. 12.33 Muz. voor pianotrio. 13.02 Diskotabel. 14.15 Het middagconcert. Europaradioconc. New Helsinki Quartet. 16.00 De Nederlanden: La Strada Armoniosa. 17.00 De oliekokers van Isla, hoorspel. 18.04 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00-24.00 VPRO Jazz op Vier met om 22.00 Jazzgeschiedenis; 22.30 VPRO Jazz op Vier concert. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 en 23.00 Nieuws (behalve om 10.00 en 17.00). 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 Praise op zondag. 8.08 Groot nieuws. 8.55 Waterstanden. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 10.00 Het verhaal. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.02 Eucharistieviering. 12.02 Na de zegen. 12.50 De bisschop aan het woord. 13.10 De andere wereld van zondagmiddag. 14.02 Ratjetoe. 14.20 Het bestaan. 15.02 Medelanders Nederlanders. 16.02 Zorg en hoop. 17.00 Samenkomst. 17.08 Tros Sport. 18.10 Drieluik. 18.45 Mensen. 19.00 Tambu. 19.30 Suara Maluku. 20.02 De muzikale fruitmand. 20.44 EO-Metterdaad hulpverlening. 20.45 Ik zou wel eens willen weten. 21.15 Populaire orgelbespeling. 21.40 De bijbel open. 22.00 Radio romantica. 23.07-23.58 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws. 9.00 Postbus 94, met Ria van Grinsven. 10.00 Postbus 94 Klassiek. 11.00 Trefpunt. Praatprogramma vanuit De Perroen in Maastricht. Presentatie: Ger Houben. 12.00 Omroep Limburg Klassiek met Ed Gerits. 13.00 (Inter) nationale actualiteiten. 13.30-18.00 Sport, rechtstreekse verslagen, commentaren, uitslagen van internationale, nationale en regionale sport. Eindredactie en presentatie: Alf Poell.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Non-stop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De prehistorie met Guy de Pré. 11.00 Bengels. Kindvriendelijk programma met Julien Put. 13.00 Nieuws. 13.10 Hit of flop met Conny Neefs. 14.00 Fiesta, muzikaal familieprogramma met Ro Burms en Johan Verstreken. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten. Sportprogramma. 18.10 Funiculi Funicula. Muziek à la carte met Marc Brillout. 20.00 Vragen staat vrij, verzoekplaten met Christel van Dijk. (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtrichten. 18.05 Auf ein Wort. Anschl. Schellack-Schätzchen. 19.00 Nachrichten. 19.05 Musik für gross und klein (19.30 Ohrenblöhr). 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 22.00 Nachrichten. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-4.05 ARD-Nachtexpress.

Mundartsendung. 10.05 Treffpunkt Frischauf, volksmuziek. 12.05 Schlager-Souvenirs. 14.05 Deutsche Schlagerparade. 16.05 BRF-Sporttreff. 18.30 Nachrichten. 18.40 Seniorenfunk. 19.00-20.00 Volkstümliche Schlager-Karussell.

Happy RTL Radio
Elk heel uur nieuws. 5.00 Dauwtrappen. 8.00 De Goudmijn. 10.00 Koffiekringen, Jan van de Putte. 12.00 Hallo Nederland met Mart van de Stadt. 14.00 Club 70 met Ron Bisschop. 16.00 Vrijheid Blijheid, Luc van Rooij. 19.00 De Zeven Uur Show. 22.00 De Goudmijn. 24.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Gestern, heut' und morgen. Musikalische Stunde mit Chris Howland. 13.00 Folklore. Mit Aviva Semadar. 14.00 Nachrichten, Wirtschaft. 14.07 Wie darf es sein? Wunschmelodien mit Rolf Röpke. 17.00 Der Tag um fünf. Anschl. Chöre der Völker. 18.00 Nachrichten.

België/BRF
Nieuws elk heel uur. 6.05 Radiofrühstück (6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 7.30 Evangelium in unserer Zeit; 8.30 Glaube und Kirche). 9.05

Countdown

DE COUNTDOWN CARD MAAKT HET LEVEN EEN STUK GOEDKOPER

EEN SELECTIE VAN BEDRIJVEN WAAR U MET DE COUNTDOWN CARD KORTING KRIJGT

Z.O.Z.

America
Gran Dorado Bungalowparken
Gran Dorado Loohorst

Amstenrade
Django-Le Papillon

Beek
Autorijschoolcentrale
Jan Kempener
Paul Mollin Horlogerie Juwelier
Byoux Angelique
Carrotte Mode
Confetti Kinder- en Jeugdmode
Marca
Optiek Molin
De Lindeboom
Van Haren Schoenen
Dames en Herenkapsalon Hairpoint
Xenos

Bergen
Autorijschoolcentrale
De Brillenmaker Brilmode

Born
Knops voor Dier en Tuin
Kasteelpark Born
Restaurant Formosa
Schoonheidsstudio Nicole

Brunssum
Williams Bloemenhuis
Gamma
Biezjoe
Boetiek Groovy
Petit Restaurant Croissanterie 't Euveke
M. Jonker Mister Minit
Van Haren Schoenen
Marathon Sport
Dames en Herenkapsalon Hairpoint

Budel
Autorijschoolcentrale
V & V Automaterialen
Welmarkt

Echt
Gamma
Norel Fashion

Eijsden
Autorijschoolcentrale
Out-Line
Scissors

Elsloo
Williams Bloemenhuis
Kapsalon Iduna
Jac. Hermans Wijnpakhuis

Geleen
BRO Beroepsopleiding
Boedelbak Aanhangwagenverhuur
Kwik-Fit
Leenmans Auto-interieur
House of Billiards
Dierland Robert Knops
Geschenken-Servicezen Harold Gubbels
Edelsmid Geert Thomas
Damesmode Djolly
Foxy Fashion
Hunkemöller
Galerie Gielen
Fa. Mexico
Van Brederode Optiek
Kota Radja
Mc Donalds Restaurant met Mc Drive
Dames en Herenkapsalon Hairpoint
Dames en Herenkapsalon Maurice
Estetica Coiffure
Galery Iran Perzische en Oosterse Tapijten
Hanners Interieur
Riet en Rotanhuis
Woningplan/Perzenhuis
S. Jacobs H. Diederen Woninginrichting de Zon

Gennep
Autorijschoolcentrale
Sam Sam
Beringa's Hairfashion

Gulpen
Bloemenboetiek 't Bloumpke
Westlands Bloemenhuis
Decorette Franssen
Damesboetiek Petrooska
Broodjesshop 't Brukske
Music Shop Gulpen
Stap In Gulpen
Slijterij de Gulden Hoek
Boutique Jacqueline
Vliegen Woninginrichting

Heerlen
Vogelzang
Avis Autoverhuur
Carglass
Harm Adams
Kwik-Fit
Sjef Dassen
Smoker en biljart centrum de Bongerd
Gamma
Dixons
Electro Jacobs
Picture Point
Ann-Mary Mode
Bella Leder International
Boutique Florence
En Vogue
Foxy Fashion
Hunkemöller
LM Fashion
Lady X Mode
Marca
Peek & Cloppenburg
White House - Jonge Mode
Drukkerij Leufkens
Poster & Art Gallery
Marjoleins Natuurcentrum
Friture Erika
Music Shop
Singer
Hans Anders Opticiens
Het Zwarte Schaap
Chinees Restaurant Jasmin Palace
Chinees-Indisch Japans Specialiteitenrest.
Grillroom Friture Emmaplein
Millentime
Pannekoekhuisje
Cartouche
Tropica Indonesisch Afhaalrestaurant
Invito
Moto
Schoenspecialist Pouwels
Van Haren Schoenen
Olympus Sport
Dames en Herenkapsalon Hairpoint
Yves Rocher
Edward Dekkers
John Wetzels Woninginrichting
Lampenier
Xenos

Heyen

Groenten- en Fruitspeciaalzaak Krewinkel
Mijnmuseum
Hans Anders Opticiens
Café de Gouden Leeuw
Restaurant Max
Jetten Schoenen
Schoenspecialist Pouwels
Van Haren Schoenen
Marathon Sport
Cosy Corner
Afslank en Zonnestudio Kitty
Galery Iran Perzische en Oosterse Tapijten
Lampenier
Wolfs
Modestoffen Elvié
Repolsteeltje Stoffenboetique

Landgraaf
Electronic Service Kreutz
Autorijschoolcentrale
Boedelbak Aanhangwagenverhuur

Budget Rent-a-Car
Carglass
Chris Cruts Rijwielen
Snookercentrum Maastricht
Bloemenboetiek John
Bloemenhuis Corona
Bloemenhuis Marijke Loon
De Vos Dierenspeciaalzaak
Dierenspeciaalzaak Condor
Topfit Sportstudio
Bastiaens Technische Dienst
Dixons
Plasier
Vogelzang
Kajak Tour Limburg
Foto Brepo
Foto Trox en Trax
Janssen
Maison Blanche Dael
Party-Service Duyckaerts
Patisserie Chocolaterie Hub Essers
Patisserie Theo Coenegracht
Patisserie van Paridon
Reformhuis Schreurs
Multi-Vlaai
Venezia IJssalon
Kasteel Huis Bergh
Natuurhistorisch Museum Maastricht
Singer
Hans Anders Opticiens
Theme Park Sprookjesbos Valkenburg
Falstaff
Tribunal
Café 1900
Chinees Restaurant Rose Garden
Dames en Herenkapsalon Hairpoint
De Tuin van Maastricht
Headlines for Hair
Kapsalon New Wave
Scissors
The Body Shop
Yves Rocher
Cineast 2000
Euro Video
Tele Games
Videotheek 2000
Videotheek 2000-Cineast
Jac. Hermans Wijnpakhuis
A & S Parket en Kurk
Antiekhandel Bastiaens
Erka Parket
Lampenier
Xenos
Repolsteeltje Stoffenboetique

Meerssen
Gamma
Roger Nelissen Mannenmode

Gamma
Electro Jacobs
Django Sportswear
Foxy Fashion
Hunkemöller
Peek & Cloppenburg
Shirts & Sweaters
The Blues
The Music Store
Tracks
Singer
Gate of India
Kasteel Society
Invito
Jo Knops
Kwik-Fit
Gamma
Electro Jacobs
Bella Leder International
Foxy Fashion
Hunkemöller
Take Three
C.D. Shop Siva
Mister Minit
Van Haren Schoenen
Topsport
Theater Sirkel
Yves Rocher
Posters en Schilderijen
Vijgen Optiek
Theme Park Sprookjesbos Valkenburg

Venlo
Avis Autoverhuur
Boedelbak Aanhangwagenverhuur
Budget Rent-a-Car
Carglass
Kwik-Fit
Technische Centrale
Electro Jacobs
1 Hour Super Photo
Hotel Café Restaurant Zeezicht
Hotel Grill Campanile
Baso
Foxy Fashion
Hunkemöller
Peek & Cloppenburg
Shirts & Sweaters
Invito
Van Haren Schoenen
Olympus Sport
Beringa's Hairfashion
Dames en Herenkapsalon Hairpoint
The Body Shop
Xenos

Venray
Budget Rent-a-Car
Kwik-Fit
Electro Jacobs
Hunkemöller

Voerendaal
Foto-Atelier Leon Smeets

Wanrooij

Weert
Kwik-Fit
Flora Jan Smeets
Pygmalion Bloemsierkunst
Gran Dorado Weerterbergen
Gamma
Dixons
Welmarkt

Foxy Fashion
Hunkemöller
Marca
Shirts & Sweaters
Van Haren Schoenen
Beauty Nail Center
Beringa's Hairfashion
Lampenier
Xenos
1 Hour Super Photo
Baso
Capi
Habitat
Autotron
Bobbejaanland
Campanile
Dolfinarium
Joods Historisch Museum
Madame Tussaud
Madurodam
Museon
Panorama Mesdag
Postiljon
Slagharen

BIJ TOURISTISCH NEDERLAND ZIJN MEER DAN 45 RECREATIE- EN PRETPARKEN IN HEEL NEDERLAND AANGESLOTEN.

Travel Express
Ultra Light
VVC
Van Gogh Museum

The Body Shop

Hoensbroek
Boedelbak Aanhangwagenverhuur
Denvin ledermode
Denvin Ledermode
IJssalon Pizzeria Franco
Restaurant Kasteel Hoensbroek

Kerkrade
Jo Coenen
Chrit Claessen
Gamma
Foto Bert Meys
Elle Mode
Hochstenbach
Jetten Mode
Marca
Bindels
Foto Wim Smeets
Fotostudio Bindels
Juwelier Romijn
Boetiek Groovy
Modehuis Riet
Isabella Optiek
Grill-Bistro Méditerranée
Van Haren Schoenen
Drogisterij Jacobs

Maasbracht

Maastricht
Avis Autoverhuur
Boedelbak Aanhangwagenverhuur
Standaard Boekhandel
Baso
Bella Leder International
Bonny Mode
Foxy Fashion
Hunkemöller
Le Tout Petit Babyspeciaalzaak
Marca
Oxide
Greenshop
Da Giuseppe
De Preuverij
Des Artistes
Gadjah Mas
La Chine
Lunchcafé Randwijck
Mc Donald's Restaurant met Mc Drive
Pedro Express
Restaurant Jean-Pierre
Rose Garden
The Family
The Mandarin Restaurants
Invito
René Boermans Schoenen
Van Haren Schoenen
Relax Sport
Sportique

Munstergeleen
Dames en Herenkapsalon Hairpoint

Nederweert
AC Restaurants

Panningen
Gamma
Jac. Hermans Wijnpakhuis

Posterholt

Roermond
ATC Bandenservice
Boedelbak Aanhangwagenverhuur
Kwik-Fit
Avis Autoverhuur
Boedelbak Aanhangwagenverhuur
Van Haren Schoenen
Pro Sport
De Tuin van Roermond
Life Trend Beautycenter
Nix Haarmode
Vision
Jac. Hermans Wijnpakhuis
Lampenier
Xenos
Jac. Hermans Wijnpakhuis
AC Restaurants

Simpelveld

Sittard
Avis Autoverhuur
Boedelbak Aanhangwagenverhuur
Lampenier

Stein
Dierengilde Stein
Boetiek Groovy
Dames en Herenkapsalon Hairpoint

Vaals
Down Town
Oriental Restaurant Prince Garden

Valkenburg
Autorijschoolcentrale
Dutch Corner Shop
Playmakers
Meesters Sport en Mode

KORTING KAART

Op vertoon van de Countdown Card krijgt u 10% tot zelfs 20% korting bij tienduizenden winkels en gelegenheden. Van cadeauwinkels tot CD-shops. Van modezaken tot musea. Bij restaurants en rijscholen. Noemt u maar op. Overal ter wereld kunt u uw kortingkaart gebruiken. Maar laten we dicht bij huis beginnen: Limburg. Op de achterkant van deze pagina ziet u een selectie van adressen in uw omgeving. De complete lijst vindt u in de Countdown Voordeelgids voor Limburg.



Alleen al in Nederland krijgt u korting bij ruim 7.000 adressen. Bij zo'n 250 musea en attractieparken. Bij zo'n 800 restaurants. En wat dacht u van korting op reizen en vakanties?

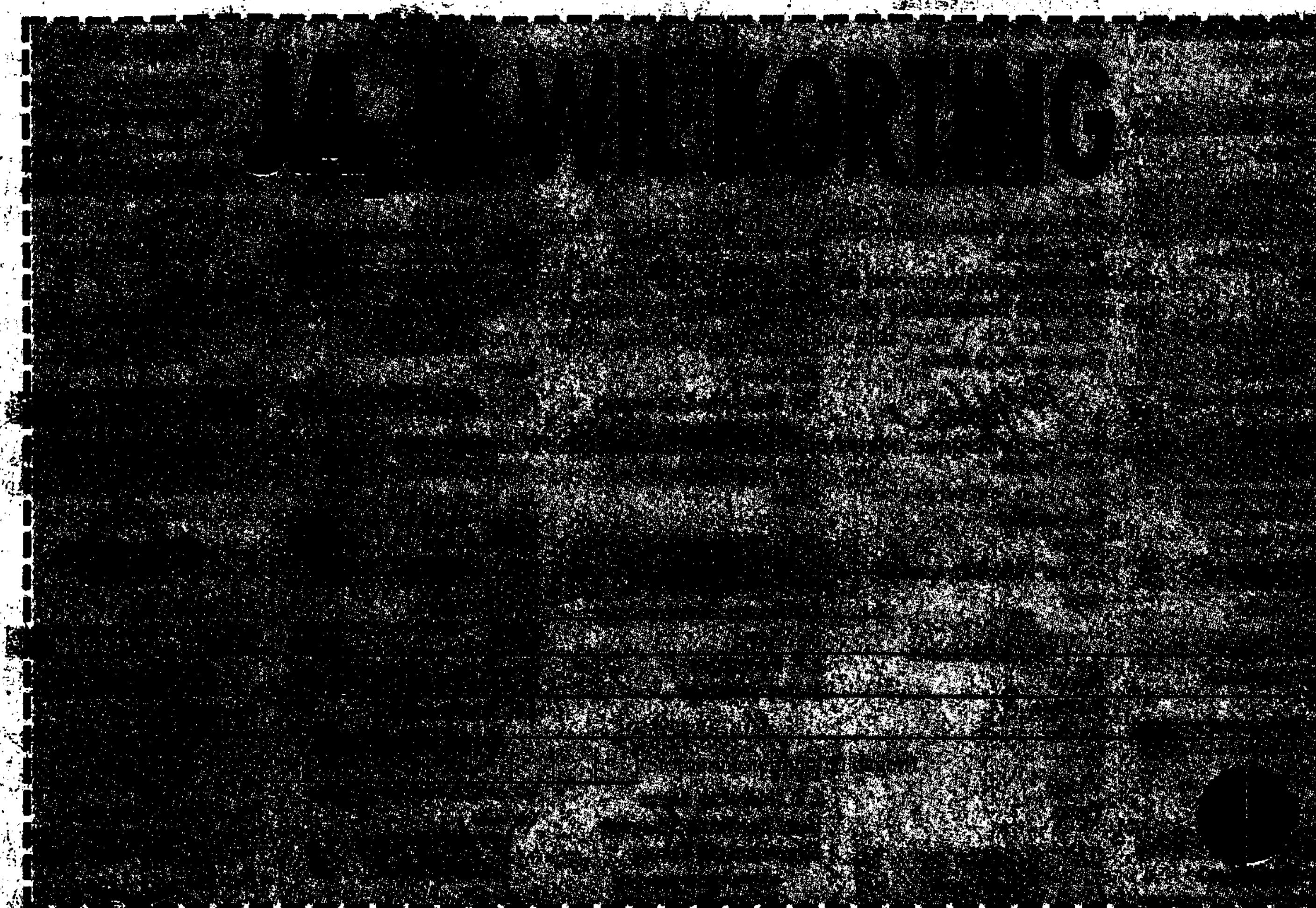
Kortom: vraag vandaag uw Countdown Card nog aan. Voor fl. 42,50 per jaar ontvangt u uw persoonlijke Countdown Card plus de Countdown Voordeelgids.

Voor Vrienden van het Limburgs Dagblad is de Countdown Card nog voordeliger. Vrienden ontvangen de Countdown Card voor slechts fl. 10,— per jaar!



Bent u nog geen Vriend? Dan is dit het moment om u aan te melden. U krijgt dan uw Countdown Card én Vriendenpas voor in totaal één tientje thuisbezorgd.

Vul nu de bon in. En profiteer van honderden guldens voordeel. Voor één tientje.



Stuur deze bon in een envelop zonder postzegel naar:
Vereniging Vrienden van het Limburgs Dagblad/Countdown, Antwoordnummer 4072, 6400 VC Heerlen.



DE COUNTDOWN CARD MAAKT HET LEVEN EEN STUK GOEDKOPER